

---

---

**НОВЫЙ ЗАВЕТ  
И  
ПСАЛТИРЬ**

---

---





Великое  
(Средиземное)  
море

Восточная  
пустыня

Прибрежная равнина  
(Долина филистимлян)

Иудейские  
горы

Иудейская пустыня

Предгорье

Горы  
Аварим

Ефремовы  
горы

Горы  
Галаадские

Горы  
Гелвуйские

Галилея

Горы Л

Васан  
(Голаны)

Равнина Сарон

Ермон  
2814

Литани

Мерон  
1208

Озеро Хуле  
(Воды Мером)

Озеро Генисаретское  
(Кинерет)  
-209

Кармил  
546

Фавор  
588

Долина Изрель

Море

Харод

497

Мордан

Гевал  
940

Гаризим  
881

Яркон

Кана

Яркон

Аиалон

Сорек

Елеонская гора  
812

Возвышенность  
Адумим

Арава

Фасга

Нево  
802

Восор

Солёное (Мертвое) море  
-395

Арнон

Заред

Арава

**Физическая карта  
Израиля**

0 25 50 км

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| Выше уровня моря 2000 | 0 - 200                |
| 1000 - 2000           | -200 - 0               |
| 500 - 1000            | ниже уровня моря - 200 |
| 200 - 500             |                        |

© Genfer Bibelgesellschaft  
© Русский перевод «Свет на Востоке»

Негев

Сейр  
1585

A

B

C

D

2

3

4

5

6

N

0 м 300 600

# ИЕРУСАЛИМ

во времена Иисуса Христа



Сте́на Ирода  
Агриппы I  
(41-44),  
построенная  
для защиты  
нового города

- А Храм
- Б Дворец Ирода
- В Крепость Антония
- Г Дворец Хасмонеев
- Д Дворец Каиафы
- Е Горница
- Ж Вечери Господней
- З Силоамская башня
- И Пруд Вифезда
- К Пруд Израильский
- 7 Башня Гипикуса
- 8 Башня и ворота Фазаеля
- 9 Ворота ессеев
- 10 Восточные ворота
- 11 Овечьи ворота

Великое  
(Средиземное)  
море



Направление в Египет

0 25 50 км

### ИЗРАИЛЬ

ВО ВРЕМЕНА ИИСУСА ХРИСТА

- Провинция Иудея
- Города под управлением Рима
- Царство Ирода Антипы
- Царство Филиппа
- Десятиградие
- Область Лисания
- Провинция Сирия
- Царство набатеев

НОВЫЙ ЗАВЕТ  
И  
ПСАЛТИРЬ



НОВЫЙ ЗАВЕТ  
И  
ПСАЛТИРЬ



СВЕТ НА ВОСТОКЕ



В настоящем издании использован текст  
Юбилейной Библии издательства «Свет на Востоке» 2010 года,  
в которой Синодальный перевод 1876 года  
был сверен с еврейским текстом Ветхого Завета  
и греческим текстом Нового Завета.

Слова, напечатанные курсивом, отсутствуют в оригинале,  
они вставлены для лучшего понимания перевода.

Новый Завет и Псалтирь  
Изд. № 01.551  
**ISBN 978-3-944772-66-0**

© «Свет на Востоке», 2018

Отпечатано в типографии С.Н. Beck, Nördlingen

# ЕВАНГЕЛИЕ ОТ МАТФЕЯ

*Родословие Иисуса Христа*

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Родословие Иисуса Христа, Сына Давидова, Сына Авраамова. <sup>2</sup>Авраам родил Исаака; Исаак родил Иакова; Иаков родил Иуду и братьев его; <sup>3</sup>Иуда родил Фареса и Зару от Фамари; Фарес родил Есрома; Есром родил Арама; <sup>4</sup>Арам родил Аминадава; Аминадав родил Наассона; Наассон родил Салмона; <sup>5</sup>Салмон родил Вооза от Рахавы; Вооз родил Овида от Руфи; Овид родил Иессея; <sup>6</sup>Иессей родил Давида, царя; Давид, царь, родил Соломона от бывшей за Урией; <sup>7</sup>Соломон родил Ровоама; Ровоам родил Авию; Авия родил Асу; <sup>8</sup>Аса родил Иосафата; Иосафат родил Иорама; Иорам родил Озию; <sup>9</sup>Озия родил Иоафама; Иоафам родил Ахаза; Ахаз родил Езекию; <sup>10</sup>Езекия родил Манассию; Манассия родил Амона; Амон родил Иосию; <sup>11</sup>Иосия родил Иоакима; Иоаким родил Иехонию и братьев его перед переселением в Вавилон. <sup>12</sup>По переселении же в Вавилон Иехония родил Салафииля; Салафииль родил Зоровавеля; <sup>13</sup>Зоровавель родил Авиуду; Авиуд родил Елиакима; Елиаким родил Азора; <sup>14</sup>Азор родил Садока; Садок родил Ахима; Ахим родил Елиуду; <sup>15</sup>Елиуд родил Елеазара; Елеазар родил Матфана; Матфан родил Иакова; <sup>16</sup>Иаков родил Иосифа, мужа Марии, от которой родился Иисус, называемый Христос. <sup>17</sup>Итак, всех родов от Авраама до Давида – четырнадцать родов; и от Давида до переселения в Вавилон – четырнадцать родов; и от переселения в Вавилон до Христа – четырнадцать родов.



### *Рождество Иисуса Христа*

<sup>18</sup>Рождество Иисуса Христа было так: по обручении матери Его Марии с Иосифом, прежде нежели сочтались они, оказалось, что она имеет во чреве от Духа Святого. <sup>19</sup>Иосиф же, муж ее, будучи праведен и не желая огласить ее, хотел тайно отпустить ее. <sup>20</sup>Но когда он помыслил это, – вот, ангел Господен явился ему во сне и сказал:

– Иосиф, сын Давидов! Не бойся принять Марию, жену твою, ибо родившееся в ней есть от Духа Святого; <sup>21</sup>родит же Сына, и наречешь Ему имя Иисус, ибо **Он спасет людей Своих от грехов их.**

<sup>22</sup>А все это произошло, да сбудется реченное Господом через пророка, который говорит: <sup>23</sup>«Вот, дева во чреве примет и родит Сына, и нарекут имя Ему Эммануил, что значит „С нами Бог“». <sup>24</sup>Встав от сна, Иосиф поступил, как повелел ему ангел Господен, и принял жену свою, <sup>25</sup>и не знал ее, как наконец она родила Сына своего, Первенца, и он нарек Ему имя Иисус.

### *Поклонение волхвов*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Когда же Иисус родился в Вифлееме иудейском во дни царя Ирода, пришли в Иерусалим волхвы<sup>1</sup> с востока и говорят:

– <sup>2</sup>Где родившийся Царь иудейский? Ибо мы видели звезду Его на востоке и пришли поклониться Ему.

<sup>3</sup>Услышав это, Ирод, царь, встревожился и весь Иерусалим с ним. <sup>4</sup>И, собрав всех первосвященников и книжников народных, спрашивал у них:

– Где должно родиться Христу?

<sup>5</sup>Они же сказали ему:

---

<sup>1</sup> Мудрецы.

– В Вифлееме иудейском, ибо так написано через пророка: <sup>6</sup>«И ты, Вифлеем, земля Иудина, ничем не меньше воеводств Иудиных, ибо из тебя произойдет Вождь, Который будет пасти народ Мой Израиль».

<sup>7</sup>Тогда Ирод, тайно призвав волхвов, выведал у них время появления звезды <sup>8</sup>и, послав их в Вифлеем, сказал:

– Пойдите, тщательно разведайте о Младенце и, когда найдете, известите меня, чтобы и мне пойти поклониться Ему.

<sup>9</sup>Они, выслушав царя, пошли. И вот, звезда, которую видели они на востоке, шла перед ними, *как* наконец пришла и остановилась над *местом*, где был Младенец. <sup>10</sup>Увидев же звезду, они возрадовались радостью весьма великой, <sup>11</sup>и, войдя в дом, увидели Младенца с Марией, матерью Его, и, пав, поклонились Ему; и, открыв сокровища свои, принесли Ему дары: золото, ладан и смирну. <sup>12</sup>И, получив во сне откровение не возвращаться к Ироду, иным путем отошли в страну свою.

### *Бегство в Египет*

<sup>13</sup>Когда же они отошли, вот, ангел Господен является во сне Иосифу и говорит:

– Встань, возьми Младенца и мать Его, и беги в Египет, и будь там, доколе не скажу тебе, ибо Ирод хочет искать Младенца, чтобы погубить Его.

<sup>14</sup>Он встал, взял Младенца и мать Его ночью, и пошел в Египет, <sup>15</sup>и там был до смерти Ирода; да сбудется реченное Господом через пророка, который говорит: «Из Египта вызвал Я Сына Моего».

### *Избиение младенцев*

<sup>16</sup>Тогда Ирод, увидев себя осмеянным волхвами, весьма разгневался и послал избить всех младенцев в Вифлееме и во всех пределах его, от двух лет и ниже, – по времени, которое выведал от волхвов. <sup>17</sup>Тогда сбылось реченное через проро-

ка Иеремию, который говорит: <sup>18</sup>«Глас в Раме слышен, плач, и рыдание, и вопль великий: Рахиль плачет о детях своих и не хочет утешиться, ибо их нет».

### *Возвращение из Египта*

<sup>19</sup>По смерти же Ирода, вот, ангел Господен во сне является Иосифу в Египте <sup>20</sup>и говорит:

– Встань, возьми Младенца и мать Его и иди в землю Израилеву, ибо умерли искавшие души Младенца.

<sup>21</sup>Он встал, взял Младенца и мать Его и пришел в землю Израилеву. <sup>22</sup>Услышав же, что Архелай царствует в Иудее вместо Ирода, отца своего, убоялся туда идти; но, получив во сне откровение, пошел в пределы галилейские <sup>23</sup>и, придя, поселился в городе, называемом Назарет; да сбудется реченное через пророков, что Он Назореем наречется.

### *Проповедь Иоанна Крестителя*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>В те дни приходит Иоанн Креститель и, проповедуя в пустыне Иудейской, <sup>2</sup>говорит:

– **Покайтесь, ибо приблизилось Царство Небесное.**

<sup>3</sup>Ибо он тот, о котором сказал пророк Исаия: «Глас вопиющего в пустыне: „Приготовьте путь Господу, прямыми сделайте стези Ему“». <sup>4</sup>Сам же Иоанн имел одежду из верблюжьего волоса и пояс кожаный на чреслах своих, а пищей его были акриды<sup>1</sup> и дикий мед. <sup>5</sup>Тогда Иерусалим, и вся Иудея, и вся окрестность иорданская выходили к нему <sup>6</sup>и крестились от него в Иордане, исповедуя грехи свои. <sup>7</sup>Увидев же многих фарисеев и саддукеев, идущих к нему креститься, Иоанн сказал им:

<sup>1</sup> Вид саранчи, употребляемой в пищу.

– Порождения ехидны! Кто внушил вам бежать от будущего гнева? <sup>8</sup>Сотворите же достойный плод покаяния <sup>9</sup>и не думайте говорить в себе: «Отец у нас Авраам», ибо говорю вам, что Бог может из камней этих воздвигнуть детей Аврааму. <sup>10</sup>Уже и секира при корне деревьев лежит: всякое дерево, не приносящее доброго плода, срубают и бросают в огонь. <sup>11</sup>Я крещу вас в воде в покаяние, но Идущий за мной сильнее меня; я недостойн понести обувь Его; Он будет крестить вас Духом Святым и огнем; <sup>12</sup>лопата Его в руке Его, и Он очистит гумно Свое и соберет пшеницу Свою в житницу, а солому сожжет огнем неугасимым.

### *Крещение Иисуса*

<sup>13</sup>Тогда приходит Иисус из Галилеи на Иордан к Иоанну креститься от него. <sup>14</sup>Иоанн же удерживал Его и говорил:

– Мне надобно креститься от Тебя, и Ты приходишь ко мне?

<sup>15</sup>Но Иисус сказал ему в ответ:

– Оставь теперь, ибо так надлежит нам исполнить всякую правду.

Тогда *Иоанн* допускает Его. <sup>16</sup>И, крестившись, Иисус тотчас вышел из воды. И вот отверзлись Ему небеса, и увидел *Иоанн* Духа Божьего, Который сходил, как голубь, и ниспускался на Него. <sup>17</sup>И вот голос с небес, говорящий:

– **Это Сын Мой возлюбленный, в Котором Мое благоволение.**

### *Искушение Иисуса*

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Тогда Иисус возведен был Духом в пустыню для искушения от дьявола <sup>2</sup>и, постившись сорок дней и сорок ночей, напоследок взалкал. <sup>3</sup>И приступил к Нему искушитель, и сказал:

– Если Ты Сын Божий, скажи, чтобы камни эти сделались хлебами.

<sup>4</sup>Он же сказал ему в ответ:

– Написано: **«Не хлебом одним будет жить человек, но всяким словом, исходящим из уст Божиих».**

<sup>5</sup>Потом берет Его дьявол в святой город, и поставляет Его на крыле храма, <sup>6</sup>и говорит Ему:

– Если Ты Сын Божий, бросься вниз, ибо написано: «Ангелам Своим заповедает о Тебе, и на руках понесут Тебя, да не преткнешься о камень ногою Твоею».

<sup>7</sup>Иисус сказал ему:

– Написано также: **«Не искушай Господа, Бога твоего».**

<sup>8</sup>Опять берет Его дьявол на весьма высокую гору, и показывает Ему все царства мира и славу их, <sup>9</sup>и говорит Ему:

– Всё это дам Тебе, если, пав, поклонись мне.

<sup>10</sup>Тогда Иисус говорит ему:

– Отойди от Меня, сатана, ибо написано: **«Господу, Богу твоему, поклоняйся и Ему одному служи».**

<sup>11</sup>Тогда оставляет Его дьявол, и вот ангелы приступили и служили Ему.

### *Начало служения Иисуса*

<sup>12</sup>Иисус же, услышав, что Иоанн отдан *под стражу*, удалился в Галилею <sup>13</sup>и, оставив Назарет, пришел и поселился в Капернауме приморском, в пределах Завулоновых и Неффалимовых;

<sup>14</sup>да сбудется реченное через пророка Исаию, который говорит:

<sup>15</sup>«Земля Завулонова и земля Неффалимова на пути приморском, за Иорданом, Галилея языческая, <sup>16</sup>народ, сидящий во тьме, увидел свет великий, и сидящим в стране и тени смертной воссиял свет». <sup>17</sup>С того времени Иисус начал проповедовать и говорить:

– **Покайтесь, ибо приблизилось Царство Небесное.**

### *Первые ученики*

<sup>18</sup>Проходя же близ моря Галилейского, Он увидел двух братьев: Симона, называемого Петром, и Андрея, брата его,

закидывающих сети в море, ибо они были рыболовами, –  
<sup>19</sup>и говорит им:

– Идите за Мной, и Я сделаю вас ловцами людей.

<sup>20</sup>И они тотчас, оставив сети, последовали за Ним. <sup>21</sup>Оттуда, идя далее, увидел Он других двух братьев: Иакова Зеведеева и Иоанна, брата его, в лодке с Зеведеем, отцом их, чинивших сети свои, – и призвал их. <sup>22</sup>И они тотчас, оставив лодку и отца своего, последовали за Ним.

*Иисус учит, проповедует и исцеляет*

<sup>23</sup>И ходил Иисус по всей Галилее, уча в синагогах их, и проповедуя Евангелие Царства, и исцеляя всякую болезнь и всякую немощь в людях. <sup>24</sup>И прошел о Нем слух по всей Сирии; и приводили к Нему всех немощных, одержимых различными болезнями и припадками, и бесноватых, и лунатиков, и парализованных, и Он исцелял их. <sup>25</sup>И следовало за Ним множество народа из Галилеи, и Десятиградия, и Иерусалима, и Иудеи, и из-за Иордана.

*Нагорная проповедь*

## ГЛАВА 5

<sup>1</sup>Увидев народ, Он взошел на гору, и, когда сел, приступили к Нему ученики Его. <sup>2</sup>И Он, отверзши уста Свои, учил их, говоря:

– **<sup>3</sup>Блаженны нищие духом, ибо их есть Царство Небесное.**

**<sup>4</sup>Блаженны плачущие, ибо они утешатся.**

**<sup>5</sup>Блаженны кроткие, ибо они наследуют землю.**

**<sup>6</sup>Блаженны алчущие и жаждущие правды, ибо они насытятся.**

**<sup>7</sup>Блаженны милостивые, ибо они помилованы будут.**

**<sup>8</sup>Блаженны чистые сердцем, ибо они Бога узрят.**

**<sup>9</sup>Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими.**

**<sup>10</sup>Блаженны изгнанные за правду, ибо их есть Царство Небесное.**

<sup>11</sup>Блаженны вы, когда будут поносить вас, и гнать, и всячески неправедно злословить за Меня. <sup>12</sup>Радуйтесь и веселитесь, ибо велика ваша награда на небесах: так гнали и пророков, бывших прежде вас.

### *Соль и свет*

**<sup>13</sup>Вы – соль земли.** Если же соль потеряет силу, то чем сделаешь ее соленой? Она уже ни к чему не годна, как разве выбросить ее вон на поправление людям.

**<sup>14</sup>Вы – свет мира.** Не может укрыться город, стоящий на верху горы. <sup>15</sup>И, зажегши свечу, не ставят ее под сосудом, но на подсвечнике, и светит всем в доме. <sup>16</sup>Так да светит свет ваш пред людьми, чтобы они видели ваши добрые дела и прославляли Отца вашего Небесного.

### *О законе*

<sup>17</sup>Не думайте, что Я пришел нарушить закон или пророков – не нарушить пришел Я, но исполнить. <sup>18</sup>Ибо истинно говорю вам: доколе не прейдет небо и земля, ни одна йота или ни одна черта не прейдет из закона, пока не исполнится все. <sup>19</sup>Итак, кто нарушит одну из заповедей этих малейших и научит так людей, тот малейшим наречется в Царстве Небесном; а кто сотворит и научит, тот великим наречется в Царстве Небесном. <sup>20</sup>Ибо, говорю вам, если праведность ваша не превзойдет праведности книжников и фарисеев, то вы не войдете в Царство Небесное.

### *О гневе*

<sup>21</sup>Вы слышали, что сказано древним: «Не убивай; кто же убьет, подлежит суду». <sup>22</sup>А Я говорю вам, что всякий, гневающийся



на брата своего напрасно, подлежит суду; кто же скажет брату своему: «Ракá»<sup>1</sup>, подлежит синедриону<sup>2</sup>; а кто скажет: «Безумный», подлежит геенне<sup>3</sup> огненной. <sup>23</sup>Итак, если ты принесешь дар твой к жертвеннику и там вспомнишь, что брат твой имеет что-нибудь против тебя, <sup>24</sup>оставь там дар твой пред жертвенником, и пойдй прежде примиришься с братом твоим, и тогда приди и принеси дар твой. <sup>25</sup>Мирись с соперником твоим скорее, пока ты еще на пути с ним, чтобы соперник не отдал тебя судье, а судья не отдал бы тебя слуге, и не ввергли бы тебя в темницу; <sup>26</sup>истинно говорю тебе: ты не выйдешь оттуда, пока не отдашь последний кодрант<sup>4</sup>.

### *О прелюбодеянии*

<sup>27</sup>Вы слышали, что сказано древним: «Не прелюбодействуй». <sup>28</sup>А Я говорю вам, что всякий, кто смотрит на женщину с вожделением, уже прелюбодействовал с нею в сердце своем. <sup>29</sup>Если же правый глаз твой соблазняет тебя, вырви его и брось от себя, ибо лучше для тебя, чтобы погиб один из членов твоих, а не все тело твое было ввержено в геенну. <sup>30</sup>И если правая твоя рука соблазняет тебя, отсеки ее и брось от себя, ибо лучше для тебя, чтобы погиб один из членов твоих, а не все тело твое было ввержено в геенну.

### *О разводе*

<sup>31</sup>Сказано также, что, если кто разведется с женой своей, пусть даст ей разводную. <sup>32</sup>А Я говорю вам: кто разводится с женой своей, кроме вины прелюбодеяния, тот подает ей повод прелюбодействовать; и кто женится на разведенной, тот прелюбодействует.

---

<sup>1</sup> Пустой человек.

<sup>2</sup> Верховному судилищу.

<sup>3</sup> В Новом Завете – место вечных мучений; озеро огненное.

<sup>4</sup> См. таблицу мер.

### *О клятвах*

<sup>33</sup>Еще слышали вы, что сказано древним: «Не преступай клятвы, но исполняй пред Господом клятвы твои». <sup>34</sup>А Я говорю вам: не клянись вовсе: ни небом, потому что оно престол Божий; <sup>35</sup>ни землей, потому что она подножие ног Его; ни Иерусалимом, потому что он город великого Царя; <sup>36</sup>ни головой твоей не клянись, потому что не можешь ни одного волоса сделать белым или черным. <sup>37</sup>Но да будет слово ваше: «да» – «да»; «нет» – «нет»; а что сверх этого, то от лукавого.

### *О мести*

<sup>38</sup>Вы слышали, что сказано: «Око за око и зуб за зуб». <sup>39</sup>А Я говорю вам: не противься злому. Но кто ударит тебя в правую щеку твою, обрати к нему и другую; <sup>40</sup>и кто захочет судиться с тобою и взять у тебя рубашку, отдай ему и верхнюю одежду; <sup>41</sup>и кто принудит тебя идти с ним одно поприще<sup>1</sup>, иди с ним два. <sup>42</sup>Просящему у тебя дай и от хотящего занять у тебя не отвращайся.

### *О любви к врагам*

<sup>43</sup>Вы слышали, что сказано: «Люби ближнего твоего и ненавидь врага твоего». <sup>44</sup>А Я говорю вам: **любите врагов ваших, благословляйте проклинающих вас, благотворите ненавидящим вас и молитесь за обижающих вас и гонящих вас,** <sup>45</sup>**да будете сынами Отца вашего Небесного,** ибо Он посылает солнцу Своему всходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных. <sup>46</sup>Ибо если вы будете любить любящих вас, какая вам награда? Не то же ли делают и мытари<sup>2</sup>? <sup>47</sup>И если вы приветствуете только братьев ваших, что особенного делаете? Не так же ли поступают и язычники?

<sup>1</sup> См. таблицу мер.

<sup>2</sup> Сборщики податей; для евреев – предатели и грешники.

**<sup>48</sup>Итак, будьте совершенны, как совершенен Отец ваш Небесный.**

*О милостыне*

## ГЛАВА 6

<sup>1</sup>Смотрите, не творите милостыни вашей пред людьми с тем, чтобы они видели вас; иначе не будет вам награды от Отца вашего Небесного. <sup>2</sup>Итак, когда творишь милостыню, не труби перед собой, как делают лицемеры в синагогах и на улицах, чтобы прославляли их люди. Истинно говорю вам: они уже получают награду свою. <sup>3</sup>У тебя же, когда творишь милостыню, пусть левая рука твоя не знает, что делает правая, <sup>4</sup>чтобы милостыня твоя была втайне; и Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно.

*О молитве*

<sup>5</sup>И когда молишься, не будь, как лицемеры, которые любят в синагогах и на углах улиц, останавливаясь, молиться, чтобы показаться перед людьми. Истинно говорю вам, что они уже получают награду свою. <sup>6</sup>Ты же, когда молишься, войди в комнату твою и, затворив дверь твою, помолись Отцу твоему, Который втайне; и Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно. <sup>7</sup>А молясь, не говорите лишнего, как язычники, ибо они думают, что в многословии своем будут услышаны; <sup>8</sup>не уподобляйтесь им, ибо знает Отец ваш, в чем вы имеете нужду, прежде вашего прошения у Него. <sup>9</sup>Молитесь же так:

**«Отче наш, сущий на небесах! Да святится имя Твое; <sup>10</sup>да придет Царство Твое; да будет воля Твоя и на земле, как на небе; <sup>11</sup>хлеб наш насущный дай нам на этот день; <sup>12</sup>и прости нам долги наши, как и мы прощаем должникам нашим; <sup>13</sup>и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого. Ибо Твое есть Царство, и сила, и слава вовеки. Аминь».**

<sup>14</sup>Ибо если вы будете прощать людям согрешения их, то простит и вам Отец ваш Небесный, <sup>15</sup>а если не будете прощать людям согрешений их, то и Отец ваш не простит вам согрешений ваших.

### *О посте*

<sup>16</sup>Также, когда поститесь, не будьте унылы, как лицемеры, ибо они делают мрачными свои лица, чтобы показаться людям постящимися. Истинно говорю вам, что они уже получают награду свою. <sup>17</sup>А ты, когда постишься, помажь голову твою и умой лицо твое, <sup>18</sup>чтобы явиться постящимся не перед людьми, но пред Отцом твоим, Который втайне; и Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно.

### *О сокровищах на небе*

<sup>19</sup>Не собирайте себе сокровищ на земле, где моль и ржа истребляют и где воры подкапывают и крадут, <sup>20</sup>но собирайте себе сокровища на небе, где ни моль, ни ржа не истребляют и где воры не подкапывают и не крадут, – <sup>21</sup>ибо где сокровище ваше, там будет и сердце ваше.

### *О светильнике для тела*

<sup>22</sup>Светильник тела есть око. Итак, если око твое будет чисто, то всё тело твое будет светло; <sup>23</sup>если же око твое будет худо, то всё тело твое будет темно. Итак, если свет, который в тебе, тьма, то какова же тьма?

### *Бог и собственность*

**<sup>24</sup>Никто не может служить двум господам: ибо или одного будет ненавидеть, а другого любить; или одному будет усердствовать, а другим – пренебрегать. Не можете служить Богу и мамоне<sup>1</sup>.** <sup>25</sup>Поэтому говорю вам: не заботьтесь

---

<sup>1</sup> Богатству.

для души вашей, что вам есть и что пить; ни для тела вашего, во что одеться. Душа не больше ли пищи и тело – одежды? <sup>26</sup>Взгляните на птиц небесных: они не сеют, и не жнут, и не собирают в житницы; и Отец ваш Небесный питает их. Вы не гораздо ли лучше их? <sup>27</sup>Да и кто из вас, заботясь, может прибавить себе росту *хотя* на один локоть? <sup>28</sup>И об одежде что заботитесь? Посмотрите на полевые лилии, как они растут: не трудятся, не прядут; <sup>29</sup>но говорю вам, что и Соломон во всей славе своей не одевался так, как всякая из них. <sup>30</sup>Если же траву полевую, которая сегодня есть, а завтра будет брошена в печь, Бог так одевает, тем более вас, маловеры! <sup>31</sup>Итак, не заботьтесь и не говорите: «Что нам есть?», или «Что пить?», или «Во что одеться?», <sup>32</sup>потому что всего этого ищут язычники и потому что Отец ваш Небесный знает, что вы имеете нужду во всем этом. <sup>33</sup>**Ищите же прежде Царства Божьего и правды Его, и это все приложится вам.** <sup>34</sup>Итак, не заботьтесь о завтрашнем дне, ибо завтрашний *сам* будет заботиться о своем: довольно для *каждого* дня своей заботы.

Об осуждении других

## ГЛАВА 7

<sup>1</sup>Не судите, да не судимы будете, <sup>2</sup>ибо каким судом судите, *таким* будете судимы; и какой мерой мерите, *такой* и вам будут мерить. <sup>3</sup>И что ты смотришь на щепку в глазу брата твоего, а бревно в твоём глазу не чувствуешь? <sup>4</sup>Или как скажешь брату твоему: «Дай, я выну щепку из глаза твоего», а вот, в твоём глазу бревно? <sup>5</sup>Лицемер! Вынь прежде бревно из твоего глаза и тогда увидишь, *как* вынуть щепку из глаза брата твоего.

<sup>6</sup>Не давайте святыни псам и не бросайте жемчуга вашего перед свиньями, чтобы они не попрали его ногами своими и, обернувшись, не растерзали вас.

*Просите, ищите, стучите...*

**<sup>7</sup>Просите – и дано будет вам; ищите – и найдете; стучите – и отворят вам; <sup>8</sup>ибо всякий просящий получает, и ищущий находит, и стучащему отворят.** <sup>9</sup>Есть ли между вами такой человек, который, когда сын его попросит у него хлеба, подал бы ему камень? <sup>10</sup>И когда попросит рыбы, подал бы ему змею? <sup>11</sup>Итак, если вы, будучи злы, умеете даяния благие давать детям вашим, тем более Отец ваш Небесный даст блага просящим у Него.

**<sup>12</sup>Итак, во всем, как хотите, чтобы с вами поступали люди, так поступайте и вы с ними, ибо в этом закон и пророки.**

*Тесные врата*

**<sup>13</sup>Входите тесными вратами, потому что широки врата и пространен путь, ведущие в погибель, и многие идут ими; <sup>14</sup>потому что тесны врата и узок путь, ведущие в жизнь, и немногие находят их.**

*Дерево и его плоды*

**<sup>15</sup>Берегитесь лжепророков, которые приходят к вам в овечьей одежде, а внутри суть волки хищные. <sup>16</sup>По плодам их узнаете их. Собирают ли с терновника виноград или с репейника смоквы? <sup>17</sup>Так, всякое дерево доброе приносит и плоды добрые, а худое дерево приносит и плоды худые. <sup>18</sup>Не может дерево доброе приносить плоды худые, ни дерево худое приносить плоды добрые. <sup>19</sup>Всякое дерево, не приносящее плода доброго, срубают и бросают в огонь. <sup>20</sup>Итак, по плодам их узнаете их.**

*О делающих беззаконие*

**<sup>21</sup>Не всякий, говорящий Мне: «Господи! Господи!», – войдет в Царство Небесное, но исполняющий волю Отца Моего Небесного. <sup>22</sup>Многие скажут Мне в тот день: «Господи!**

Господи! Не от Твоего ли имени мы пророчествовали? И не Твоим ли именем бесов изгоняли? И не Твоим ли именем многие чудеса творили?»<sup>23</sup>И тогда объявлю им: «Я никогда не знал вас; отойдите от Меня, делающие беззаконие».

### *О двух домостроителях*

<sup>24</sup>Итак, всякого, кто слушает слова Мои эти и исполняет их, уподоблю человеку благоразумному, который построил дом свой на камне: <sup>25</sup>и пошел дождь, и разлились реки, и подули ветры, и устремились на дом тот – и он не упал, потому что основан был на камне. <sup>26</sup>А всякий, кто слушает эти слова Мои и не исполняет их, уподобится человеку безрассудному, который построил дом свой на песке: <sup>27</sup>и пошел дождь, и разлились реки, и подули ветры, и налегли на дом тот – и он упал, и было падение его великое.

<sup>28</sup>И когда Иисус окончил слова эти, народ дивился учению Его, <sup>29</sup>ибо Он учил их как власть имеющий, а не как книжники и фарисеи.

### *Исцеление прокаженного*

## ГЛАВА 8

<sup>1</sup>Когда же сошел Он с горы, за Ним последовало множество народа. <sup>2</sup>И вот подошел прокаженный и, кланяясь Ему, сказал:

– Господи! Если хочешь, можешь меня очистить.

<sup>3</sup>Иисус, простерев руку, коснулся его и сказал:

– Хочу, очистись.

И он тотчас очистился от проказы. <sup>4</sup>И говорит ему Иисус:

– Смотри, никому не рассказывай, но пойдь, покажи себя священнику и принеси дар, какой повелел Моисей, во свидетельство им.

### *Исцеление слуги римского сотника*

<sup>5</sup>Когда же вошел Иисус в Капернаум, к Нему подошел сотник и просил Его:



– <sup>6</sup>Господи! Слуга мой лежит дома парализованный и жестоко страдает.

<sup>7</sup>Иисус говорит ему:

– Я приду и исцелю его.

<sup>8</sup>Сотник же, отвечая, сказал:

– Господи! Я недостойн, чтобы Ты вошел под кров мой, но скажи только слово – и выздоровеет слуга мой; <sup>9</sup>ибо и я подвластный человек, но, имея у себя в подчинении воинов, говорю одному: «Пойди», – и идет; и другому: «Приди», – и приходит; и слуге моему: «Сделай то», – и делает.

<sup>10</sup>Услышав это, Иисус удивился и сказал идущим за Ним:

– Истинно говорю вам, и в Израиле не нашел Я такой веры.

<sup>11</sup>Говорю же вам, что многие придут с востока и запада и возлягут с Авраамом, Исааком и Иаковом в Царстве Небесном; <sup>12</sup>а сыны Царства извержены будут во тьму внешнюю; там будет плач и скрежет зубов.

<sup>13</sup>И сказал Иисус сотнику:

– Иди, и, как ты веровал, да будет тебе.

И выздоровел слуга его в тот час.

### *Исцеление тещи Петра*

<sup>14</sup>Придя в дом Петра, Иисус увидел тещу его, лежащую в горячке, <sup>15</sup>и коснулся руки ее – и горячка оставила ее; и она встала и служила им. <sup>16</sup>Когда же настал вечер, к Нему привели многих бесноватых, и Он изгнал духов словом и исцелил всех больных, <sup>17</sup>да сбудется реченное через пророка Исаию, который говорит: «Он взял на Себя наши немощи и понес болезни».

### *О следовании за Иисусом*

<sup>18</sup>Увидев же вокруг Себя множество народа, Иисус велел ученикам отплыть на другую сторону. <sup>19</sup>Тогда один книжник, подойдя, сказал Ему:

– Учитель! Я пойду за Тобою, куда бы Ты ни пошел.

<sup>20</sup>И говорит ему Иисус:

– **Лисицы имеют норы, и птицы небесные – гнезда, а Сын Человеческий не имеет где приклонить голову.**

<sup>21</sup>Другой же из учеников Его сказал Ему:

– Господи! Позволь мне прежде пойти и похоронить отца моего.

<sup>22</sup>Но Иисус сказал ему:

– **Иди за Мной и предоставь мертвым погребать своих мертвецов.**

*Иисус усмиряет бурю*

<sup>23</sup>И когда вошел Он в лодку, за Ним последовали ученики Его.

<sup>24</sup>И вот, сделалось великое волнение на море, так что лодка покрывалась волнами; а Он спал. <sup>25</sup>Тогда ученики Его, подойдя к Нему, разбудили Его и сказали:

– Господи! Спаси нас, погибаем.

<sup>26</sup>И говорит им:

– Что вы *так* боязливы, маловерные?

Потом, встав, запретил ветрам и морю, и сделалась великая тишина. <sup>27</sup>Люди же, удивляясь, говорили:

– Кто Сей, что и ветры, и море повинуются Ему?

*Исцеление двух бесноватых*

<sup>28</sup>И когда Он прибыл на другой берег, в страну гергесинскую<sup>1</sup>, Его встретили двое бесноватых, вышедших из гробниц, весьма свирепые, так что никто не смел проходить тем путем. <sup>29</sup>И вот они закричали:

– Что Тебе до нас, Иисус, Сын Божий? Пришел Ты сюда прежде времени мучить нас.

<sup>30</sup>Вдали же от них паслось большое стадо свиней. <sup>31</sup>И бесы просили Его:

---

<sup>1</sup> То же, что гадаринскую.

– Если выгонишь нас, то пошли нас в стадо свиней.

<sup>32</sup>И Он сказал им:

– Идите.

И они, выйдя, пошли в стадо свиней. И вот всё стадо свиней бросилось с крутизны в море и погибло в воде. <sup>33</sup>Пастухи же побежали и, придя в город, рассказали обо всем и о том, что было с бесноватыми. <sup>34</sup>И вот весь город вышел навстречу Иисусу; и, увидев Его, они просили, чтобы Он отошел от пределов их.

*Исцеление парализованного*

## ГЛАВА 9

<sup>1</sup>Тогда Он, войдя в лодку, переправился *обратно* и прибыл в Свой город. <sup>2</sup>И вот принесли к Нему парализованного, положенного на постели. И Иисус, видя веру их, сказал парализованному:

– **Дерзай, чадо! Прощаются тебе грехи твои.**

<sup>3</sup>При этом некоторые из книжников сказали сами в себе: «Он богохульствует». <sup>4</sup>Иисус же, видя помышления их, сказал:

– Почему вы мыслите худое в сердцах ваших? <sup>5</sup>Ибо что легче – сказать: «Прощаются тебе грехи» или сказать: «Встань и ходи»? <sup>6</sup>Но чтобы вы знали, что Сын Человеческий имеет власть на земле прощать грехи, – тогда говорит парализованному: – Встань, возьми постель твою и иди в дом твой.

<sup>7</sup>И он встал, *взял постель свою* и пошел в дом свой. <sup>8</sup>Народ же, увидев это, удивился и прославил Бога, давшего такую власть людям.

*Призвание Матфея*

<sup>9</sup>Проходя оттуда, Иисус увидел человека, сидящего у сбора пошлин, по имени Матфей и говорит ему:

– Следуй за Мной.

И он встал и последовал за Ним. <sup>10</sup>И когда Иисус возлежал в доме, многие мытари и грешники пришли и возлегли с Ним и учениками Его. <sup>11</sup>Увидев то, фарисеи сказали ученикам Его:

– Почему Учитель ваш ест и пьет с мытарями и грешниками?

<sup>12</sup>Иисус же, услышав это, сказал им:

– Не здоровые имеют нужду во враче, но больные. <sup>13</sup>Пойдите, научитесь, что значит: «Милости хочу, а не жертвы». Ибо **Я пришел призвать к покаянию не праведников, но грешников.**

### *Вопрос о посте*

<sup>14</sup>Тогда приходят к Нему ученики Иоанна и говорят:

– Почему мы и фарисеи постимся много, а Твои ученики не постятся?

<sup>15</sup>И сказал им Иисус:

– Могут ли печалиться сыны чертога брачного, пока с ними жених? Но придут дни, когда отнимется у них жених, и тогда будут поститься. <sup>16</sup>И никто к ветхой одежде не приставляет заплат из небеленой ткани, ибо вновь пришитое отдерет от старого, и дыра будет еще хуже. <sup>17</sup>Не вливают также вина молодого в мехи ветхие; а иначе прорываются мехи, и вино вытекает, и мехи пропадают; но вино молодое вливают в новые мехи – и сберегается то и другое.

### *Дочь начальника и женщина, прикоснувшаяся к одежде Иисуса*

<sup>18</sup>Когда Он говорил им это, подошел к Нему некий начальник и, кланяясь Ему, говорил:

– Дочь моя теперь умирает; но приди, возложи на нее руку Твою, и она будет жива.

<sup>19</sup>И, встав, Иисус пошел за ним, и ученики Его.

<sup>20</sup>И вот женщина, двенадцать лет страдавшая кровотечением, подойдя сзади, прикоснулась к краю одежды Его, <sup>21</sup>ибо она

говорила сама в себе: «Если только прикоснусь к одежде Его, выздоровею». <sup>22</sup>Иисус же, обернувшись и увидев ее, сказал:

– Дерзай, дочь! Вера твоя спасла тебя.

Женщина с того часа стала здорова.

<sup>23</sup>И когда пришел Иисус в дом начальника и увидел свирельщиков и народ в смятении, <sup>24</sup>сказал им:

– Выйдите вон, ибо не умерла девица, но спит.

И смеялись над Ним. <sup>25</sup>Когда же народ был выслан, Он, войдя, взял ее за руку, и девица встала. <sup>26</sup>И разнесся слух об этом по всей земле той.

### *Исцеление двух слепых*

<sup>27</sup>Когда Иисус шел оттуда, за Ним следовали двое слепых и кричали:

– Помилуй нас, Иисус, Сын Давидов!

<sup>28</sup>Когда же Он пришел в дом, слепые приступили к Нему.

И говорит им Иисус:

– Веруете ли, что Я могу это сделать?

Они говорят Ему:

– Да, Господи!

<sup>29</sup>Тогда Он коснулся глаз их и сказал:

– По вере вашей да будет вам.

<sup>30</sup>И открылись глаза их; и Иисус строго сказал им:

– Смотрите, чтобы никто не узнал.

<sup>31</sup>А они, выйдя, разгласили о Нем по всей земле той.

### *Исцеление немого*

<sup>32</sup>Когда же те вышли, то привели к Нему человека – немого бесноватого. <sup>33</sup>И когда бес был изгнан, немой стал говорить.

И народ, удивляясь, говорил:

– Никогда не бывало такого явления в Израиле.

<sup>34</sup>А фарисеи говорили:

– Он изгоняет бесов силой князя бесовского.

*Жалость Иисуса к народу*

<sup>35</sup>И ходил Иисус по всем городам и селениям, уча в синагогах их, проповедуя Евангелие Царства и исцеляя всякую болезнь и всякую немощь в людях. <sup>36</sup>Видя толпы народа, Он сжалился над ними, что они были изнурены и рассеяны, как овцы, не имеющие пастыря. <sup>37</sup>Тогда говорит ученикам Своим:

**– Жатвы много, а работников мало; <sup>38</sup>итак, молитесь Господина жатвы, чтобы выслал работников на жатву Свою.**

*Двенадцать апостолов*

## ГЛАВА 10

<sup>1</sup>И, призвав двенадцать учеников Своих, Он дал им власть над нечистыми духами, чтобы изгонять их и врачевать всякую болезнь и всякую немощь. <sup>2</sup>Вот имена двенадцати апостолов: первый – Симон, называемый Петром, и Андрей, брат его, Иаков Зеведеев и Иоанн, брат его, <sup>3</sup>Филипп и Варфоломей, Фома и Матфей, мытарь, Иаков Алфеев и Леввей, прозванный Фаддеем, <sup>4</sup>Симон, кананит<sup>1</sup>, и Иуда Искарот, который и предал Его.

*Наставления двенадцати*

<sup>5</sup>Этих двенадцать послал Иисус и заповедал им, говоря:

– На путь к язычникам не ходите и в город самарийский не входите; <sup>6</sup>а идите наипаче к погибшим овцам дома Израилева.

<sup>7</sup>Ходя же, проповедуйте, что приблизилось Царство Небесное;

<sup>8</sup>больных исцеляйте, прокаженных очищайте, мертвых воскрешайте, бесов изгоняйте – даром получили, даром давайте.

<sup>9</sup>Не берите с собою ни золота, ни серебра, ни меди в пояса свои, <sup>10</sup>ни сумы на дорогу, ни двух одежд, ни обуви, ни посоха, ибо трудящийся достоин пропитания. <sup>11</sup>В какой бы город

<sup>1</sup> Т.е. зилот, что означает ревнитель.

или селение ни вошли вы, выведайте, кто в нем достоин, и там оставайтесь, пока не выйдете; <sup>12</sup>а входя в дом, приветствуйте его, говоря: «Мир дому этому». <sup>13</sup>И если дом будет достоин, то мир ваш придет на него; если же не будет достоин, то мир ваш к вам возвратится. <sup>14</sup>А если кто не примет вас и не слушает слов ваших, то, выходя из дома или из города того, отрясите прах от ног ваших. <sup>15</sup>Истинно говорю вам: отраднее будет земле содомской и гоморрской в день суда, нежели городу тому.

### *О грядущих гонениях*

<sup>16</sup>Вот, Я посылаю вас, как овец среди волков. Итак, **будьте мудры, как змеи, и просты, как голуби.** <sup>17</sup>Остерегайтесь же людей; ибо они будут отдавать вас в судилища, и в синагогах своих будут бить вас, <sup>18</sup>и поведут вас к правителям и царям за Меня – для свидетельства перед ними и язычниками. <sup>19</sup>Когда же будут предавать вас, не заботьтесь, как или что сказать, ибо в тот час дано будет вам, что сказать, <sup>20</sup>ибо не вы будете говорить, но Дух Отца вашего будет говорить в вас. <sup>21</sup>Предаст же брат брата на смерть, и отец – сына; и восстанут дети на родителей, и умертвят их. <sup>22</sup>И будете ненавидимы всеми за имя Мое; претерпевший же до конца спасется. <sup>23</sup>Когда же будут гнать вас в одном городе, бегите в другой. Ибо истинно говорю вам: не успеете обойти городов Израилевых, как придет Сын Человеческий. <sup>24</sup>Ученик не выше учителя, и слуга не выше господина своего. <sup>25</sup>Довольно для ученика, чтобы он был, как учитель его, и для слуги, чтобы он был, как господин его. Если хозяина дома назвали веельзевулом, не тем ли более домашних его?

### *Кого бояться*

<sup>26</sup>Итак, не бойтесь их, ибо нет ничего сокровенного, что не открылось бы, и тайного, что не было бы узнано. <sup>27</sup>Что говорю



вам в темноте, говорите при свете; и что на ухо слышите, проповедуйте на кровлях. <sup>28</sup>И не бойтесь убивающих тело, души же не могущих убить; а бойтесь более Того, Кто может и душу, и тело погубить в геенне. <sup>29</sup>Не две ли малые птицы продаются за ассарий<sup>1</sup>? И ни одна из них не упадет на землю без воли Отца вашего. <sup>30</sup>У вас же и волосы на голове все сочтены; <sup>31</sup>не бойтесь же: вы лучше многих малых птиц.

*Исповедание Христа перед людьми и отречение от Него*

**<sup>32</sup>Итак, всякого, кто исповедует Меня пред людьми, того исповедую и Я пред Отцом Моим Небесным; <sup>33</sup>а кто отречется от Меня пред людьми, отрекусь от того и Я пред Отцом Моим Небесным.**

*Не мир, но меч*

<sup>34</sup>Не думайте, что Я пришел принести мир на землю – не мир пришел Я принести, но меч, <sup>35</sup>ибо Я пришел разделить человека с отцом его, и дочь с матерью ее, и невестку со свекровью ее. <sup>36</sup>И враги человеку – домашние его. <sup>37</sup>Кто любит отца или мать более, нежели Меня, недостоин Меня; и кто любит сына или дочь более, нежели Меня, недостоин Меня; <sup>38</sup>и кто не берет креста своего и следует за Мною, тот недостоин Меня. <sup>39</sup>**Сберегший душу свою потеряет ее, а потерявший душу свою ради Меня сбережет ее.**

*О наградах*

**<sup>40</sup>Кто принимает вас – принимает Меня, а кто принимает Меня – принимает Пославшего Меня. <sup>41</sup>Кто принимает пророка во имя пророка, получит награду пророка; и кто принимает праведника во имя праведника, получит награду праведника. <sup>42</sup>И кто напоит одного из малых этих только чашей**

---

<sup>1</sup> См. таблицу мер.

холодной воды во имя ученика, истинно говорю вам, не потеряет награды своей.

*Иисус об Иоанне Крестителе*

## ГЛАВА 11

<sup>1</sup>И когда окончил Иисус наставления двенадцати ученикам Своим, перешел оттуда учить и проповедовать в городах их.

<sup>2</sup>Иоанн же, услышав в темнице о делах Христовых, послал двоих из учеников своих <sup>3</sup>сказать Ему:

– Ты ли Тот, Который должен прийти, или ожидать нам другого?

<sup>4</sup>И сказал им Иисус в ответ:

– Пойдите, скажите Иоанну, что слышите и видите: <sup>5</sup>слепые прозревают и хромы ходят, прокаженные очищаются и глухие слышат, мертвые воскресают и нищие благовествуют; <sup>6</sup>и **блажен, кто не соблазнится<sup>1</sup> обо Мне.**

<sup>7</sup>Когда же они пошли, Иисус начал говорить народу об Иоанне:

– Что смотреть ходили вы в пустыню? Трость ли, ветром колеблемую? <sup>8</sup>Что же смотреть ходили вы? Человека ли, одетого в мягкие одежды? Носящие мягкие одежды находятся в чертогах царских. <sup>9</sup>Что же смотреть ходили вы? Пророка? Да, говорю вам, и больше пророка. <sup>10</sup>Ибо он тот, о котором написано: «Вот, Я посылаю ангела Моего пред лицом Твоим, который приготовит путь Твой пред Тобою». <sup>11</sup>Истинно говорю вам: из рожденных женщинами не восставал больший Иоанна Крестителя; но меньший в Царстве Небесном больше его<sup>2</sup>. <sup>12</sup>От дней же Иоанна Крестителя доньше Царство Небесное силой берется, и употребляющие усилие

<sup>1</sup> Преткнется, отступится от Меня.

<sup>2</sup> Или: «От дней Иоанна Крестителя и доньше против Царства Небесного ведется борьба, и им пытаются завладеть жестокие».

восхищают его, <sup>13</sup>ибо все пророки и закон прорекли до Иоанна. <sup>14</sup>И если хотите принять, он есть Илия, которому должно прийти. <sup>15</sup>Кто имеет уши слышать, да слышит! <sup>16</sup>Но кому уподоблю род этот? Он подобен детям, которые сидят на улице и, обращаясь к своим товарищам, <sup>17</sup>говорят: «Мы играли вам на свирели, и вы не плясали; мы пели вам печальные песни, и вы не рыдали». <sup>18</sup>Ибо пришел Иоанн, и не ест, и не пьет; и говорят: «В нем бес». <sup>19</sup>Пришел Сын Человеческий, ест и пьет; и говорят: «Вот человек, который любит есть и пить вино, друг мытарям и грешникам». И оправдана премудрость детьми ее.

### *Неуверовавшие города*

<sup>20</sup>Тогда начал Он укорять города, в которых наиболее явлено было сил Его, за то, что они не покаяться:

– <sup>21</sup>Горе тебе, Хоразин! Горе тебе, Вифсаида! Ибо если бы в Тире и Сидоне явлены были силы, явленные в вас, то давно бы они во вретнице и пепле покаяться; <sup>22</sup>но говорю вам: Тиру и Сидону отраднее будет в день суда, нежели вам. <sup>23</sup>И ты, Капернаум, до неба вознесшийся, до ада низвергнешься, ибо если бы в Содоме явлены были силы, явленные в тебе, то он оставался бы до сего дня; <sup>24</sup>но говорю вам, что земле содомской отраднее будет в день суда, нежели тебе.

### *«Придите ко Мне... и Я успокою вас»*

<sup>25</sup>В то время, продолжая речь, Иисус сказал:

– Славлю Тебя, Отче, Господи неба и земли, что Ты утаил это от мудрых и разумных и открыл то младенцам! <sup>26</sup>Да, Отче! Ибо таково было Твое благоволение. <sup>27</sup>Все предано Мне Отцом Моим, и никто не знает Сына, кроме Отца; и Отца не знает никто, кроме Сына и кому Сын хочет открыть. <sup>28</sup>**Придите ко Мне, все измученные и обремененные, и Я успокою вас;** <sup>29</sup>**возьмите иго Мое на себя и научитесь от Меня, ибо**

**Я кроток и смирен сердцем, и найдете покой душам вашим,<sup>30</sup> ибо иго Мое благо и бремя Мое легко.**

*Вопрос о субботе*

## ГЛАВА 12

<sup>1</sup>В то время проходил Иисус в субботу засеянными полями; ученики же Его проголодались и начали срывать колосья и есть. <sup>2</sup>Фарисеи, увидев это, сказали Ему:

– Вот, ученики Твои делают, чего не должно делать в субботу.

<sup>3</sup>Он же сказал им:

– Разве вы не читали, что сделал Давид, когда проголодался сам и бывшие с ним? <sup>4</sup>Как он вошел в дом Божий и ел хлебы предложения, которых не должно было есть ни ему, ни бывшим с ним, а только одним священникам? <sup>5</sup>Или не читали ли вы в законе, что в субботу священники в храме нарушают субботу, однако невиновны? <sup>6</sup>Но говорю вам, что здесь Тот, Кто больше храма. <sup>7</sup>Если бы вы знали, что значит «милости хочу, а не жертвы», то не осудили бы невиновных, <sup>8</sup>ибо **Сын Человеческий – Господин и субботы.**

*Исцеление сухорукого*

<sup>9</sup>И, уйдя оттуда, вошел Он в синагогу их. <sup>10</sup>И вот, там был человек, имеющий сухую руку. И спросили Иисуса, чтобы обвинить Его:

– Можно ли исцелять в субботу?

<sup>11</sup>Он же сказал им:

– Кто из вас, имея одну овцу, если она в субботу упадет в яму, не возьмет ее и не вытащит? <sup>12</sup>Сколько же лучше человек овцы! Итак, можно в субботу делать добро.

<sup>13</sup>Тогда говорит человеку тому:

– Протяни руку твою.

И он протянул, и стала она здорова, как другая.

<sup>14</sup>Фарисеи же, выйдя, имели совещание против Него, как бы погубить Его. Но Иисус, узнав, удалился оттуда.

### *Избранный Отрок*

<sup>15</sup>И последовало за Ним множество народа, и Он исцелил их всех <sup>16</sup>и запретил им объявлять о Нем. <sup>17</sup>Да сбудется реченное через пророка Исаию, который говорит: <sup>18</sup>«Вот, Отрок Мой, Которого Я избрал, Возлюбленный Мой, к Которому благоволил душа Моя. Положу Дух Мой на Него, и возвестит народам суд; <sup>19</sup>не будет прекословить, не возопит, и никто не услышит на улицах голоса Его; <sup>20</sup>трости надломленной не переломит и льна курящегося не угасит, доколе не доставит суду победы; <sup>21</sup>и на имя Его будут уповать народы».

### *Иисус и богохульствующие фарисеи*

<sup>22</sup>Тогда привели к Нему бесноватого слепого и немого; и исцелил его, так что слепой и немой стал и говорить, и видеть.

<sup>23</sup>И дивился весь народ, и говорил:

– Не это ли Христос, Сын Давидов?

<sup>24</sup>Фарисеи же, услышав *это*, сказали:

– Он изгоняет бесов не иначе как *силой* веельзевула, князя бесовского.

<sup>25</sup>Но Иисус, зная помышления их, сказал им:

– Всякое царство, разделившееся само в себе, опустеет; и всякий город или дом, разделившийся сам в себе, не устоит.

<sup>26</sup>И если сатана сатану изгоняет, то он разделится сам с собой. Как же устоит царство его? <sup>27</sup>И если Я *силой* веельзевула изгоняю бесов, то сыновья ваши чьею *силою* изгоняют? Поэтому они будут вам судьями. <sup>28</sup>Если же Я Духом Божиим изгоняю бесов, то, конечно, достигло вас Царство Божие. <sup>29</sup>Или как может кто войти в дом сильного и расхитить вещи его, если прежде не свяжет сильного? И тогда расхитит дом его. <sup>30</sup>Кто не со Мной, тот против Меня; и кто не собирает со Мной, тот расточает.

<sup>31</sup>Поэтому говорю вам: всякий грех и хула простятся людям, а хула на Духа не простится людям; <sup>32</sup>если кто скажет слово на Сына Человеческого, простится ему; если же кто скажет на Духа Святого, не простится ему ни в этом веке, ни в будущем.

### *Дерево и его плоды*

<sup>33</sup>Или признайте дерево хорошим и плод его хорошим, или признайте дерево худым и плод его худым, ибо дерево познается по плоду. <sup>34</sup>Порождения ехидны! Как вы можете говорить доброе, будучи злы? Ибо от избытка сердца говорят уста. <sup>35</sup>Добрый человек из доброго сокровища выносит доброе, а злой человек из злого сокровища выносит злое. <sup>36</sup>**Говорю же вам, что за всякое праздное слово, какое скажут люди, дадут они ответ в день суда:** <sup>37</sup>ибо от слов своих оправдаешься и от слов своих осудишься.

### *Требование знамений*

<sup>38</sup>Тогда некоторые из книжников и фарисеев сказали:

– Учитель! Хотелось бы нам видеть от Тебя знамение.

<sup>39</sup>Но Он сказал им в ответ:

– Род лукавый и прелюбодейный ищет знамения; и знамение не дастся ему, кроме знамения Ионы, пророка; <sup>40</sup>ибо, как Иона был во чреве кита три дня и три ночи, так и Сын Человеческий будет в сердце земли три дня и три ночи. <sup>41</sup>Ниневитяне восстанут на суд с родом этим и осудят его, ибо они покаялись от проповеди Ионы; и вот, здесь больше Ионы. <sup>42</sup>Царица южная восстанет на суд с родом этим и осудит его, ибо она приходила от пределов земли послушать мудрости Соломона; и вот, здесь больше Соломона.

### *О возвращении нечистого духа*

<sup>43</sup>Когда нечистый дух выйдет из человека, то ходит по безводным местам, ища покоя, и не находит; <sup>44</sup>тогда говорит:

«Возвращусь в дом мой, откуда я вышел». И, придя, находит его незанятым, выметенным и убранным; <sup>45</sup>тогда идет и берет с собой семь других духов, злее себя, и, войдя, живут там; и бывает для человека того последнее хуже первого. Так будет и с этим злым родом.

### *Иисус о матери, братьях и сестрах*

<sup>46</sup>Когда же Он еще говорил к народу, мать и братья Его стояли вне дома, желая говорить с Ним. <sup>47</sup>И некто сказал Ему:

– Вот мать Твоя и братья Твои стоят вне, желая говорить с Тобой.

<sup>48</sup>Он же сказал в ответ говорившему:

– Кто мать Моя? И кто братья Мои?

<sup>49</sup>И, указав рукой Своей на учеников Своих, сказал:

– Вот мать Моя и братья Мои, <sup>50</sup>ибо **кто будет исполнять волю Отца Моего Небесного, тот Мне брат, и сестра, и мать.**

### *Притча о сеятеле*

## ГЛАВА 13

<sup>1</sup>Выйдя же в день тот из дома, Иисус сел у моря. <sup>2</sup>И собралось к Нему множество народа, так что Он вошел в лодку и сел; а весь народ стоял на берегу. <sup>3</sup>И поучал их много притчами, говоря:

– Вот вышел сеятель сеять; <sup>4</sup>и когда он сеял, иное упало при дороге, и налетели птицы, и поклевали то; <sup>5</sup>иное упало на места каменистые, где немного было земли, и скоро вошло, потому что земля была неглубока, <sup>6</sup>когда же вошло солнце, увяло и, как не имело корня, засохло; <sup>7</sup>иное упало в терние, и выросло терние, и заглушило его; <sup>8</sup>иное упало на добрую землю и принесло плод: одно во сто крат, а другое в шестьдесят, иное же в тридцать. <sup>9</sup>Кто имеет уши слышать, да слышит!

*Цель притч*

<sup>10</sup>И, приступив, ученики сказали Ему:

– Почему притчами говоришь им?

<sup>11</sup>Он сказал им в ответ:

– Потому что вам дано знать тайны Царства Небесного, а им не дано, <sup>12</sup>ибо кто имеет, тому дано будет и приумножится, а кто не имеет, у того отнимется и то, что имеет; <sup>13</sup>потому говорю им притчами, что они видя не видят, и слыша не слышат, и не понимают; <sup>14</sup>и сбывается над ними пророчество Исаии, которое говорит: «Слухом услышите – и не уразумеете, и глазами смотреть будете – и не увидите», <sup>15</sup>ибо огрубело сердце людей этих, и ушами с трудом слышат, и глаза свои сомкнули, да не увидят глазами, и не услышат ушами, и не уразумеют сердцем, и да не обратятся, чтобы Я исцелил их. <sup>16</sup>Ваши же блаженны очи, что видят, и уши ваши, что слышат, <sup>17</sup>ибо истинно говорю вам, что многие пророки и праведники желали видеть, что вы видите, и не видели, и слышать, что вы слышите, и не слышали.

*Объяснение притчи о сеятеле*

<sup>18</sup>Вы же выслушайте *значение* притчи о сеятеле. <sup>19</sup>Ко всякому, слушающему слово о Царстве и не разумеющему, приходит лукавый и похищает посеянное в сердце его – вот кого означает посеянное при дороге. <sup>20</sup>А посеянное на каменистых местах означает того, кто слышит слово и тотчас с радостью принимает его, <sup>21</sup>но не имеет в себе корня и непостоянен: когда настанет скорбь или гонение за слово, тотчас соблазняется. <sup>22</sup>А посеянное в тернии означает того, кто слышит слово, но забота века сего и обольщение богатством заглушают слово, и оно бывает бесплодно. <sup>23</sup>Посеянное же на доброй земле означает слышащего слово и разумеющего, который и бывает плодоносен, так что иной приносит плод во сто крат, иной в шестьдесят, а иной в тридцать.



*Притча о плевелах*

<sup>24</sup>Другую притчу предложил Он им, говоря:

– Царство Небесное подобно человеку, посеявшему доброе семя на поле своем. <sup>25</sup>Когда же люди спали, пришел враг его, и посеял между пшеницей плевелы, и ушел. <sup>26</sup>Когда взошла зелень и показался плод, тогда появились и плевелы. <sup>27</sup>Придя же, рабы хозяина дома сказали ему: «Господин! Не доброе ли семя сеял ты на поле твоём? Откуда же на нём плевелы?» <sup>28</sup>Он же сказал им: «Враг сделал это». А рабы сказали ему: «Хочешь ли, мы пойдем выберем их?» <sup>29</sup>Но он сказал: «Нет! Чтобы, выбирая плевелы, вы не выдергали вместе с ними пшеницу; <sup>30</sup>оставьте расти вместе то и другое до жатвы. И во время жатвы я скажу жнецам: „Соберите прежде плевелы и свяжите их в снопы, чтобы сжечь их, а пшеницу уберите в житницу мою“».

*Притча о горчичном зерне*

<sup>31</sup>Другую притчу предложил Он им, говоря:

– Царство Небесное подобно зерну горчичному, которое человек взял и посеял на поле своем, <sup>32</sup>которое, хотя меньше всех семян, но когда вырастет, бывает больше всех злаков и становится деревом, так что прилетают птицы небесные и укрываются в ветвях его.

*Притча о закваске*

<sup>33</sup>Другую притчу сказал Он им:

– Царство Небесное подобно закваске, которую женщина, взяв, положила в три меры муки, доколе не вскисло всё.

<sup>34</sup>Всё это Иисус говорил народу притчами и без притчи не говорил им, <sup>35</sup>да сбудется реченное через пророка, который говорит: «Открою в притчах уста Мои; изреку сокровенное от создания мира».

*Объяснение притчи о плевелах*

<sup>36</sup>Тогда Иисус, отпустив народ, вошел в дом. И, приступив к Нему, ученики Его сказали:

– Изъясни нам притчу о плевелах на поле.

<sup>37</sup>Он же сказал им в ответ:

– Сеющий доброе семя – это Сын Человеческий; <sup>38</sup>поле – это мир; доброе семя – это сыны Царства, а плевелы – сыны лукавого; <sup>39</sup>враг, посеявший их, – это дьявол; жатва – это кончина века, а жнецы – это ангелы. <sup>40</sup>Поэтому, как собирают плевелы и огнем сжигают, так будет при кончине века сего: <sup>41</sup>пошлет Сын Человеческий ангелов Своих, и соберут из Царства Его все соблазны и делающих беззаконие, <sup>42</sup>и ввергнут их в печь огненную; там будет плач и скрежет зубов. <sup>43</sup>Тогда праведники воссияют, как солнце, в Царстве Отца их. Кто имеет уши слышать, да слышит!

*Притча о скрытом сокровище*

<sup>44</sup>Еще подобно Царство Небесное сокровищу, скрытому на поле, которое, найдя, человек утаил, и от радости о нем идет и продает всё, что имеет, и покупает поле то.

*Притча о жемчужине*

<sup>45</sup>Еще подобно Царство Небесное купцу, ищущему хороших жемчужин, <sup>46</sup>который, найдя одну драгоценную жемчужину, пошел и продал всё, что имел, и купил ее.

*Притча о неводе*

<sup>47</sup>Еще подобно Царство Небесное неводу, закинутому в море и захватившему рыб всякого рода, <sup>48</sup>который, когда наполнился, вытащили на берег и, сев, хорошее собрали в сосуды, а худое выбросили вон. <sup>49</sup>Так будет при кончине века: выйдут ангелы, и отделят злых из среды праведных, <sup>50</sup>и ввергнут их в печь огненную; там будет плач и скрежет зубов.

*Новые и старые истины*

<sup>51</sup>И спросил их Иисус:

– Поняли ли вы всё это?

Они говорят Ему:

– Так, Господи!

<sup>52</sup>Он же сказал им:

– Поэтому всякий книжник, ставший учеником Царства Небесного, подобен хозяину, который выносит из сокровищницы своей новое и старое.

*Отвержение Иисуса в Назарете*

<sup>53</sup>И когда окончил Иисус притчи эти, пошел оттуда. <sup>54</sup>И, придя в отечество Свое, учил их в синагоге их, так что они изумлялись и говорили:

– Откуда у Него такая премудрость и силы? <sup>55</sup>Не плотников ли Он сын? Не Его ли мать зовут Мария, и братья Его Иаков, и Иосий, и Симон, и Иуда? <sup>56</sup>И сестры Его не все ли между нами? Откуда же у Него всё это?

<sup>57</sup>И соблазнялись о Нем. Иисус же сказал им:

– **Не бывает пророк без чести, разве только в отечестве своем и в доме своем.**

<sup>58</sup>И не совершил там многих чудес по неверию их.

*Смерть Иоанна Крестителя*

## ГЛАВА 14

<sup>1</sup>В то время Ирод, четвертовластник, услышал молву об Иисусе <sup>2</sup>и сказал служащим при нем:

– Это Иоанн Креститель; он воскрес из мертвых, и потому чудеса делаются им.

<sup>3</sup>Ибо Ирод, взяв Иоанна, связал его и посадил в темницу за Иродиаду, жену Филиппа, брата своего, <sup>4</sup>потому что Иоанн говорил ему: «Не должно тебе иметь ее». <sup>5</sup>И хотел убить его, но

боялся народа, потому что его почитали за пророка. <sup>6</sup>Во время же *празднования* дня рождения Ирода дочь Иродиады плясала перед собранием и угодила Ироду, <sup>7</sup>поэтому он с клятвой обещал ей дать, чего она ни попросит. <sup>8</sup>Она же, по наущению матери своей, сказала:

– Дай мне здесь на блюде голову Иоанна Крестителя.

<sup>9</sup>И опечалился царь, но ради клятвы и возлежащих с ним повелел дать ей <sup>10</sup>и послал отсечь Иоанну голову в темнице. <sup>11</sup>И принесли голову его на блюде и дали девице, а она отнесла матери своей.

<sup>12</sup>Ученики же его, придя, взяли тело его и погребли его; и пошли возвестили Иисусу.

### *Насыщение пяти тысяч*

<sup>13</sup>И, услышав, Иисус удалился оттуда на лодке в пустынное место один; а народ, услышав о том, пошел за Ним из городов пешком. <sup>14</sup>И, выйдя, Иисус увидел множество людей, и сожалелся над ними, и исцелил больных их. <sup>15</sup>Когда же настал вечер, приступили к Нему ученики Его и сказали:

– Место здесь пустынное, и время уже позднее; отпусти народ, чтобы они пошли в селения и купили себе пищи.

<sup>16</sup>Но Иисус сказал им:

– Не нужно им идти, вы дайте им есть.

<sup>17</sup>Они же говорят Ему:

– У нас здесь только пять хлебов и две рыбы.

<sup>18</sup>Он сказал:

– Принесите их Мне сюда.

<sup>19</sup>И велел народу возлечь на траву, и, взяв пять хлебов и две рыбы, воззрел на небо, благословил и, преломив, дал хлебы ученикам, а ученики – народу. <sup>20</sup>И ели все, и насытились; и набрали оставшихся кусков двенадцать коробов полных; <sup>21</sup>а евших было около пяти тысяч человек, кроме женщин и детей.

*Хождение Иисуса по воде*

<sup>22</sup>И тотчас понудил Иисус учеников Своих войти в лодку и отправиться прежде Его на другую сторону, пока Он отпустит народ. <sup>23</sup>И, отпустив народ, Он взошел на гору помолиться наедине; и вечером оставался там один. <sup>24</sup>А лодка была уже на середине моря, и ее било волнами, потому что ветер был встречный. <sup>25</sup>В четвертую же стражу ночи пошел к ним Иисус, идя по морю. <sup>26</sup>И ученики, увидев Его идущим по морю, встревожились и говорили:

– Это призрак.

И от страха вскричали. <sup>27</sup>Но Иисус тотчас заговорил с ними и сказал:

– **Ободритесь: это Я, не бойтесь.**

<sup>28</sup>Петр сказал Ему в ответ:

– Господи! Если это Ты, повели мне прийти к Тебе по воде.

<sup>29</sup>Он же сказал:

– Иди.

И, выйдя из лодки, Петр пошел по воде, чтобы подойти к Иисусу, <sup>30</sup>но, видя сильный ветер, испугался и, начав тонуть, закричал:

– Господи! Спаси меня!

<sup>31</sup>Иисус тотчас простер руку, поддержал его и говорит ему:

– Маловерный! Зачем ты усомнился?

<sup>32</sup>И, когда вошли они в лодку, ветер утих. <sup>33</sup>Бывшие же в лодке подошли, поклонились Ему и сказали:

– Истинно Ты Сын Божий.

*Исцеление больных в земле генисаретской*

<sup>34</sup>И, переправившись, прибыли в землю генисаретскую. <sup>35</sup>Жители того места, узнав Его, послали во всю окрестность ту, и принесли к Нему всех больных, <sup>36</sup>и просили Его, чтобы только прикоснуться к краю одежды Его; и те, которые прикасались, исцелялись.

*О соблюдении преданий старцев*

## ГЛАВА 15

<sup>1</sup>Тогда приходят к Иисусу иерусалимские книжники и фарисеи и говорят:

– <sup>2</sup>Зачем ученики Твои преступают предание старцев? Ибо не умывают рук своих, когда едят хлеб.

<sup>3</sup>Он же сказал им в ответ:

– Зачем и вы преступаете заповедь Божию ради предания вашего? <sup>4</sup>Ибо Бог заповедал: «Почитай отца и мать» и «Злословящий отца или мать смертью да умрет». <sup>5</sup>А вы говорите: «Если кто скажет отцу или матери: „Дар Богу то, чем бы ты от меня пользовался“, – <sup>6</sup>тот может и не почтить отца своего или мать свою». Таким образом вы устранили заповедь Божию преданием вашим. <sup>7</sup>Лицемеры! Хорошо пророчествовал о вас Исаия, говоря: <sup>8</sup>«Приближаются ко Мне люди эти устами своими и чтут Меня языком, сердце же их далеко отстоит от Меня; <sup>9</sup>но тщетно чтут Меня, уча учениям, заповедям человеческим».

*Что оскверняет человека*

<sup>10</sup>И, призвав народ, сказал им:

– Слушайте и разумейте! <sup>11</sup>Не то, что входит в уста, оскверняет человека, но то, что выходит из уст, оскверняет человека.

<sup>12</sup>Тогда ученики Его, приступив, сказали Ему:

– Знаешь ли, что фарисеи, услышав слово это, соблазнились?

<sup>13</sup>Он же сказал в ответ:

– Всякое растение, которое не Отец Мой Небесный насадил, искоренится; <sup>14</sup>оставьте их: они – слепые вожди слепых; а если слепой ведет слепого, то оба упадут в яму.

<sup>15</sup>Петр же, отвечая, сказал Ему:

– Изъясни нам притчу эту.

<sup>16</sup>Иисус сказал:

– Неужели и вы еще не понимаете? <sup>17</sup>Еще ли не понимаете, что всё, входящее в уста, проходит в чрево и извергается вон?

<sup>18</sup>А исходящее из уст – из сердца исходит, и это оскверняет человека, <sup>19</sup>ибо из сердца исходят злые помыслы, убийства, прелюбоддеяния, любоддеяния, кражи, лжесвидетельства, хуления. <sup>20</sup>Это оскверняет человека, а есть неумытыми руками – не оскверняет человека.

### *Вера хананеянки*

<sup>21</sup>И, выйдя оттуда, Иисус удалился в страны тирские и сидонские.

<sup>22</sup>И вот женщина хананеянка, выйдя из тех мест, кричала Ему:  
– Помилуй меня, Господи, Сын Давидов, дочь моя жестоко беснуется.

<sup>23</sup>Но Он не отвечал ей ни слова. И ученики Его, приступив, просили Его:

– Отпусти ее, потому что кричит за нами.

<sup>24</sup>Он же сказал в ответ:

– Я послан только к погибшим овцам дома Израилева.

<sup>25</sup>А она, подойдя, кланялась Ему и говорила:

– Господи! Помоги мне.

<sup>26</sup>Он же сказал в ответ:

– Нехорошо взять хлеб у детей и бросить псам.

<sup>27</sup>Она сказала:

– Так, Господи! Но и псы едят крохи, которые падают со стола господ их.

<sup>28</sup>Тогда Иисус сказал ей в ответ:

– **О женщина! Велика вера твоя; да будет тебе по желанию твоему.**

И исцелилась дочь ее в тот час.

### *Исцеление множества людей*

<sup>29</sup>Перейдя оттуда, пришел Иисус к морю Галилейскому и, взойдя на гору, сел там. <sup>30</sup>И приступило к Нему множество народа, имея с собой хромых, слепых, немых, увечных и иных многих, и повергли их к ногам Иисуса; и Он исцелил их; <sup>31</sup>так что

народ дивился, видя немых говорящими, увечных здоровыми, хромым ходящими и слепых видящими, и прославлял Бога Израилева.

### *Насыщение четырех тысяч человек*

<sup>32</sup>Иисус же, призвав учеников Своих, сказал им:

– Жаль Мне народа, что уже три дня находится при Мне и нечего им есть; отпустить же их неевшими не хочу, чтобы не ослабели в дороге.

<sup>33</sup>И говорят Ему ученики Его:

– Откуда нам взять в пустыне столько хлебов, чтобы накормить столько народа?

<sup>34</sup>Говорит им Иисус:

– Сколько у вас хлебов?

Они же сказали:

– Семь. И немного рыбок.

<sup>35</sup>Тогда велел народу возлечь на землю. <sup>36</sup>И, взяв семь хлебов и рыбу, воздал благодарение, преломил и дал ученикам Своим, а ученики – народу. <sup>37</sup>И ели все, и насытились; и набрали оставшихся кусков семь корзин полных, <sup>38</sup>а евших было четыре тысячи человек, кроме женщин и детей.

<sup>39</sup>И, отпустив народ, Он вошел в лодку и прибыл в пределы магдалинские.

### *Просьба фарисеев и саддукеев о знамении*

## ГЛАВА 16

<sup>1</sup>И приступили фарисеи и саддукеи, и, искушая Его, просили показать им знамение с неба. <sup>2</sup>Он же сказал им в ответ:

– Вечером вы говорите: «Будет ведро, потому что небо красно»; <sup>3</sup>и поутру: «Сегодня ненастье, потому что небо багрово». Лицемеры! Различать лицо неба вы умеете, а знамения времен не можете. <sup>4</sup>Род лукавый и прелюбодейный знамения



ищет, и знамение не дастся ему, кроме знамения Ионы, пророка.

И, оставив их, отошел.

### *Закваска фарисейская и саддукейская*

<sup>5</sup>Переправившись на другую сторону, ученики Его забыли взять хлебов. <sup>6</sup>Иисус сказал им:

– Смотрите, берегитесь закваски фарисейской и саддукейской.

<sup>7</sup>Они же помышляли в себе и говорили: «*Это значит*, что хлебов мы не взяли». <sup>8</sup>Уразумев то, Иисус сказал им:

– Что помышляете в себе, маловерные, что хлебов не взяли? <sup>9</sup>Еще ли не понимаете и не помните о пяти хлебах на пять тысяч человек и сколько коробов вы набрали? <sup>10</sup>И о семи хлебах на четыре тысячи и сколько корзин вы набрали? <sup>11</sup>Как не разумеете, что не о хлебе сказал Я вам: «Берегитесь закваски фарисейской и саддукейской»?

<sup>12</sup>Тогда они поняли, что Он говорил им беречься не закваски хлебной, но учения фарисейского и саддукейского.

### *Петр исповедует Иисуса Сыном Божиим*

<sup>13</sup>Придя же в страны Кесарии Филипповой, Иисус спрашивал учеников Своих:

– За кого люди почитают Меня, Сына Человеческого?

<sup>14</sup>Они сказали:

– Одни – за Иоанна Крестителя, другие – за Илию, а иные – за Иеремию или за одного из пророков.

<sup>15</sup>Он говорит им:

– А вы за кого почитаете Меня?

<sup>16</sup>Симон же Петр, отвечая, сказал:

– **Ты Христос, Сын Бога живого.**

<sup>17</sup>Тогда Иисус сказал ему в ответ:

– Блажен ты, Симон, сын Ионы, потому что не плоть и кровь открыли тебе это, но Отец Мой, сущий на небесах;

<sup>18</sup>и Я говорю тебе: ты Петр<sup>1</sup>, и на этом камне **Я создам Церковь Мою, и врата ада не одолеют ее;** <sup>19</sup>и дам тебе ключи Царства Небесного; и что свяжешь на земле, то будет связано на небесах, и что разрешишь на земле, то будет разрешено на небесах.

<sup>20</sup>Тогда Иисус запретил ученикам Своим, чтобы никому не рассказывали, что Он – Иисус Христос.

*Иисус предсказывает Свои страдания, смерть и воскресение*

<sup>21</sup>С того времени Иисус начал открывать ученикам Своим, что Ему должно идти в Иерусалим и много пострадать от старейшин, и первосвященников, и книжников, и быть убитым, и в третий день воскреснуть. <sup>22</sup>И, отозвав Его, Петр начал прекословить Ему:

– Будь милостив к Себе, Господи! Да не будет этого с Тобой!

<sup>23</sup>Он же, обернувшись, сказал Петру:

– Отойди от Меня, сатана! Ты Мне соблазн! Потому что думаешь не о том, что Божие, но что человеческое.

<sup>24</sup>Тогда Иисус сказал ученикам Своим:

– **Если кто хочет идти за Мной, отрекись от себя, и возьми крест свой, и следуй за Мной,** <sup>25</sup>**ибо кто хочет душу<sup>2</sup> свою сберечь, тот потеряет ее, а кто потеряет душу свою ради Меня, тот обретет ее.** <sup>26</sup>**Какая польза человеку, если он приобретет весь мир, а душе своей повредит? Или какой выкуп даст человек за душу свою?** <sup>27</sup>Ибо придет Сын Человеческий во славе Отца Своего с ангелами Своими и тогда воздаст каждому по делам его. <sup>28</sup>Истинно говорю вам: есть некоторые из стоящих здесь, которые не вкусят смерти, как уже увидят Сына Человеческого, грядущего в Царстве Своем.

---

<sup>1</sup> Камень.

<sup>2</sup> Здесь: жизнь.

*Преображение*

## ГЛАВА 17

<sup>1</sup>По прошествии дней шести взял Иисус Петра, Иакова и Иоанна, брата его, и возвел их на гору высокую одних, <sup>2</sup>и преобразился пред ними: и просияло лицо Его, как солнце, одежды же Его сделались белыми, как свет. <sup>3</sup>И вот, явились им Моисей и Илия, с Ним беседующие. <sup>4</sup>При этом Петр сказал Иисусу:

– Господи! Хорошо нам здесь быть; если хочешь, сделаем здесь три кущи: Тебе одну, и Моисею одну, и одну Илии.

<sup>5</sup>Когда он еще говорил, вот, облако светлое осенило их; и вот, голос из облака говорящий:

– **Это Сын Мой возлюбленный, в Котором Мое благоволение; Его слушайте.**

<sup>6</sup>И, услышав, ученики пали на лица свои и очень испугались.

<sup>7</sup>Но Иисус, приступив, коснулся их и сказал:

– Встаньте и не бойтесь.

<sup>8</sup>Возведя же очи свои, они никого не увидели, кроме одного Иисуса. <sup>9</sup>И когда сходили они с горы, Иисус запретил им, говоря:

– Никому не рассказывайте об этом видении, доколе Сын Человеческий не воскреснет из мертвых.

<sup>10</sup>И спросили Его ученики Его:

– Как же книжники говорят, что Илии надлежит прийти прежде?

<sup>11</sup>Иисус сказал им в ответ:

– Правда, Илия должен прийти прежде и устроить всё; <sup>12</sup>но говорю вам, что Илия уже пришел, и они не узнали его, а поступили с ним, как хотели; так и Сын Человеческий пострадает от них.

<sup>13</sup>Тогда ученики поняли, что Он говорил им об Иоанне Крестителе.

*Исцеление бесноватого отрока*

<sup>14</sup>Когда они пришли к народу, то подошел к Нему человек и, поклоняя пред Ним колени, <sup>15</sup>сказал:

– Господи! Помилуй сына моего; он в новолуния *беснуется* и тяжело страдает, ибо часто бросается в огонь и часто – в воду.  
<sup>16</sup>Я приводил его к ученикам Твоим, и они не могли исцелить его.

<sup>17</sup>Иисус же, отвечая, сказал:

– О род неверный и развращенный! Доколе буду с вами? Доколе буду терпеть вас? Приведите его ко Мне сюда.

<sup>18</sup>И запретил ему Иисус, и бес вышел из него; и отрок исцелился в тот час. <sup>19</sup>Тогда ученики, приступив к Иисусу наедине, спросили:

– Почему мы не могли изгнать его?

<sup>20</sup>Иисус же сказал им:

– По неверию вашему; ибо истинно говорю вам: если вы будете иметь веру с горчичное зерно и скажете горе этой: «Перейди отсюда туда», – и она перейдет; и ничего не будет невозможного для вас; <sup>21</sup>этот же род изгоняется только молитвой и постом.

### *Иисус вновь говорит о Своей смерти и воскресении*

<sup>22</sup>Во время пребывания их в Галилее Иисус сказал им:

– Сын Человеческий предан будет в руки человеческие, <sup>23</sup>и убьют Его, и в третий день воскреснет.

И они весьма опечалились.

### *О подати на храм*

<sup>24</sup>Когда же пришли они в Капернаум, то подошли к Петру собиратели дидрахм<sup>1</sup> и сказали:

– Учитель ваш не даст ли дидрахмы?

<sup>25</sup>Он говорит:

– Да.

И когда вошел он в дом, то Иисус, предупредив его, сказал:

---

<sup>1</sup> См. таблицу мер.

– Как тебе кажется, Симон: цари земные с кого берут пошлины или подати – с сыновей ли своих или с посторонних?

<sup>26</sup>Петр говорит Ему:

– С посторонних.

Иисус сказал ему:

– Итак, сыновья свободны; <sup>27</sup>но, чтобы нам не соблазнить их, пойдя к морю, брось уду, и первую рыбу, которая попадется, возьми, и, открыв у нее рот, найдешь статир<sup>1</sup>; возьми его и отдай им за Меня и за себя.

*Кто больше?*

## ГЛАВА 18

<sup>1</sup>В то время ученики приступили к Иисусу, говоря:

– Кто больше в Царстве Небесном?

<sup>2</sup>Иисус, призвав дитя, поставил его посреди них <sup>3</sup>и сказал:

– Истинно говорю вам: **если не обратитесь и не будете как дети, не войдете в Царство Небесное.** <sup>4</sup>Итак, кто умалится, как это дитя, тот и больше в Царстве Небесном; <sup>5</sup>и кто примет одно такое дитя во имя Мое, тот Меня принимает; <sup>6</sup>а кто соблазнит одного из малых этих, верующих в Меня, тому лучше было бы, если бы повесили ему мельничный жернов на шею и потопили его в глубине морской.

*О соблазнах*

<sup>7</sup>Горе миру от соблазнов, ибо надобно прийти соблазнам; но горе тому человеку, через которого соблазн приходит. <sup>8</sup>Если же рука твоя или нога твоя соблазняет тебя, отсеки их и брось от себя: лучше тебе войти в жизнь без руки или без ноги, нежели с двумя руками и с двумя ногами быть вверженным в огонь

---

<sup>1</sup> См. таблицу мер.

вечный; <sup>9</sup>и если глаз твой соблазняет тебя, вырви его и брось от себя: лучше тебе с одним глазом войти в жизнь, нежели с двумя глазами быть вверженным в геенну огненную. <sup>10</sup>Смотрите, не презирайте ни одного из малых этих; ибо говорю вам, что ангелы их на небесах всегда видят лицо Отца Моего Небесного. <sup>11</sup>Ибо Сын Человеческий пришел взыскать и спасти погибшее.

### *Притча о заблудшей овце*

<sup>12</sup>Как вам кажется? Если бы у кого было сто овец и одна из них заблудилась, то не оставит ли он девяносто девять в горах и не пойдет ли искать заблудившуюся? <sup>13</sup>И если случится найти ее, то, истинно говорю вам, он радуется о ней более, нежели о девяноста девяти незаблудившихся. <sup>14</sup>Так нет воли Отца вашего Небесного, чтобы погиб один из малых этих.

### *О согрешающем брате*

<sup>15</sup>Если же согрешит против тебя брат твой, пойдя и обличи его между тобой и им одним; если послушает тебя, то приобрел ты брата твоего; <sup>16</sup>если же не послушает, возьми с собой еще одного или двух, дабы устами двух или трех свидетелей подтвердилось всякое слово; <sup>17</sup>если же не послушает их, скажи церкви<sup>1</sup>; а если и церкви не послушает, то да будет он тебе, как язычник и мытарь.

### *Власть связывать и разрешать*

<sup>18</sup>Истинно говорю вам: **что вы свяжете на земле, то будет связано на небе; и что разрешите на земле, то будет разрешено на небе.** <sup>19</sup>Истинно также говорю вам, что если двое из вас согласятся на земле просить о всяком деле, то, чего бы ни попросили, будет им от Отца Моего Небесного, <sup>20</sup>ибо

---

<sup>1</sup> Общине; собранию.

**где двое или трое собраны во имя Мое, там Я посреди них.**

*Притча о немилосердном заимодавце*

<sup>21</sup>Тогда Петр приступил к Нему и сказал:

– Господи! Сколько раз прощать брату моему, согрешающему против меня? До семи ли раз?

<sup>22</sup>Иисус говорит ему:

– Не говорю тебе: до семи раз, но до семижды семидесяти раз. <sup>23</sup>Поэтому Царство Небесное подобно царю, который захотел произвести расчет с рабами своими. <sup>24</sup>Когда начал он производить расчет, приведен был к нему некто, который должен был ему десять тысяч талантов; <sup>25</sup>а как он не имел чем заплатить, то государь его приказал продать его, и жену его, и детей, и всё, что он имел, и заплатить. <sup>26</sup>Тогда раб тот пал и, кланяясь ему, говорил: «Государь! Потерпи на мне, и всё тебе заплачу». <sup>27</sup>Государь, умилованный над рабом тем, отпустил его и долг простил ему. <sup>28</sup>Раб же тот, выйдя, нашел одного из товарищей своих, который должен был ему сто динариев<sup>1</sup>, и, схватив его, душил, говоря: «Отдай мне, что должен». <sup>29</sup>Тогда товарищ его пал к ногам его, умолял его и говорил: «Потерпи на мне, и всё отдам тебе». <sup>30</sup>Но тот не захотел, а пошел и посадил его в темницу, пока не отдаст долга. <sup>31</sup>Товарищи его, видя происшедшее, очень огорчились и, придя, рассказали государю своему всё бывшее. <sup>32</sup>Тогда государь его призывает его и говорит: «Злой раб! Весь долг тот я простил тебе, потому что ты упросил меня; <sup>33</sup>не надлежало ли и тебе помиловать товарища твоего, как и я помиловал тебя?» <sup>34</sup>И, разгневавшись, государь его отдал его истязателям, пока не отдаст ему всего долга. <sup>35</sup>Так и Отец Мой Небесный поступит с вами, если не простит каждый из вас от сердца своего брату своему согрешений его.

---

<sup>1</sup> См. таблицу мер.

## Учение Иисуса о разводе

## ГЛАВА 19

<sup>1</sup>Когда Иисус окончил слова эти, то вышел из Галилеи и пришел в пределы иудейские за иорданской стороной. <sup>2</sup>За Ним последовало много людей, и Он исцелил их там.

<sup>3</sup>И приступили к Нему фарисеи, и, искушая Его, говорили Ему:

– По всякой ли причине позволительно человеку разводиться с женой своей?

<sup>4</sup>Он сказал им в ответ:

– Не читали ли вы, что Сотворивший в начале мужчиной и женщиной сотворил их <sup>5</sup>и сказал: «Поэтому оставит человек отца и мать и прилепится к жене своей, и будут двое одной плотью, <sup>6</sup>так что они уже не двое, но одна плоть»? Итак, **что Бог сочетал, того человек да не разлучает.**

<sup>7</sup>Они говорят Ему:

– Как же Моисей заповедал давать разводное письмо и разводиться с ней?

<sup>8</sup>Он говорит им:

– Моисей по жестокосердию вашему позволил вам разводиться с женами вашими, а сначала не было так. <sup>9</sup>Но Я говорю вам: кто разведется с женой своей не за прелюбодеяние и женится на другой, *тот* прелюбодействует; и женившийся на разведенной прелюбодействует.

<sup>10</sup>Говорят Ему ученики Его:

– Если такова обязанность мужа к жене, то лучше не жениться.

<sup>11</sup>Он же сказал им:

– Не все вмещают слово это, но кому дано, <sup>12</sup>ибо есть скопцы, которые из чрева матери родились так; и есть скопцы, которые оскоплены людьми; и есть скопцы, которые сделали сами себя скопцами для Царства Небесного. Кто может вместить, да вместит.



*Иисус благословляет детей*

<sup>13</sup>Тогда приведены были к Нему дети, чтобы Он возложил на них руки и помолился; ученики же не позволяли им. <sup>14</sup>Но Иисус сказал:

– **Пустите детей и не препятствуйте им приходить ко Мне, ибо таковых есть Царство Небесное.**

<sup>15</sup>И, возложив на них руки, пошел оттуда.

*Богатый юноша*

<sup>16</sup>И вот некто, подойдя, сказал Ему:

– Учитель благой! Что сделать мне доброго, чтобы иметь жизнь вечную?

<sup>17</sup>Он же сказал ему:

– Что ты называешь Меня благим? Никто не благ, как только один Бог. Если же хочешь войти в жизнь *вечную*, соблюди заповеди.

<sup>18</sup>Говорит Ему:

– Какие?

Иисус же сказал:

– Не убивай, не прелюбодействуй, не кради, не лжесвидетельствуй; <sup>19</sup>почитай отца и мать и люби ближнего твоего, как самого себя.

<sup>20</sup>Юноша говорит Ему:

– Всё это сохранил я от юности моей; чего еще недостает мне?

<sup>21</sup>Иисус сказал ему:

– Если хочешь быть совершенным, пойди, продай имение твое и раздай нищим – и будешь иметь сокровище на небесах; и приходи и следуй за Мной.

<sup>22</sup>Услышав слово это, юноша отошел с печалью, потому что у него было большое имение. <sup>23</sup>Иисус же сказал ученикам Своим:

– Истинно говорю вам, что трудно богатому войти в Царство Небесное; <sup>24</sup>и еще говорю вам: удобнее верблюду пройти

сквозь игольные уши, нежели богатому войти в Царство Божие.

<sup>25</sup>Услышав это, ученики Его весьма изумились и сказали:

– Так кто же может спастись?

<sup>26</sup>А Иисус, возрев, сказал им:

– Людям это невозможно, Богу же всё возможно.

<sup>27</sup>Тогда Петр, отвечая, сказал Ему:

– Вот, мы оставили всё и последовали за Тобой; что же будет нам?

<sup>28</sup>Иисус же сказал им:

– Истинно говорю вам, что вы, последовавшие за Мною, в пакибытии<sup>1</sup>, когда сядет Сын Человеческий на престоле славы Своей, сядете и вы на двенадцати престолах судить двенадцать колен Израилевых. <sup>29</sup>И всякий, кто оставит дома, или братьев, или сестер, или отца, или мать, или жену, или детей, или земли ради имени Моего, получит во сто крат и наследует жизнь вечную. <sup>30</sup>Многие же первые будут последними и последние – первыми.

*Притча о работниках в винограднике*

## ГЛАВА 20

<sup>1</sup>Ибо Царство Небесное подобно хозяину дома, который вышел рано поутру нанять работников в виноградник свой <sup>2</sup>и, договорившись с работниками по динарию на день, послал их в виноградник свой. <sup>3</sup>Выйдя около третьего часа, он увидел других, стоящих на площади праздно, <sup>4</sup>и им сказал: «Идите и вы в виноградник мой и, что следовать будет, дам вам». Они пошли. <sup>5</sup>Опять выйдя около шестого и девятого часа, сделал то же. <sup>6</sup>Наконец, выйдя около одиннадцатого часа, он нашел других, стоящих праздно, и говорит им: «Что вы стоите здесь

---

<sup>1</sup> Жизни будущей.

целый день праздну?»<sup>7</sup> Они говорят ему: «Никто нас не нанял». Он говорит им: «Идите и вы в виноградник мой и, что следовать будет, получите». <sup>8</sup>Когда же наступил вечер, говорит господин виноградника управителю своему: «Позови работников и отдай им плату, начав с последних до первых». <sup>9</sup>И пришедшие около одиннадцатого часа получили по динарию. <sup>10</sup>Пришедшие же первыми думали, что они получают больше, но получили и они по динарию; <sup>11</sup>и, получив, стали роптать на хозяина дома, <sup>12</sup>и говорили: «Эти последние работали один час, и ты сравнял их с нами, перенесшими тягость дня и зной». <sup>13</sup>Он же в ответ сказал одному из них: «Друг! Я не обижаю тебя; не за динарий ли ты договорился со мной? <sup>14</sup>Возьми свое и пойд; я же хочу дать этому последнему *то же*, что и тебе. <sup>15</sup>Разве я не властен в своем делать что хочу? Или глаз твой завистлив оттого, что я добр?» <sup>16</sup>**Так будут последние первыми, и первые – последними, ибо много званых, а мало избранных.**

*Иисус в третий раз говорит о Своей смерти и Своем воскресении*

<sup>17</sup>И, восходя в Иерусалим, Иисус дорогой отозвал двенадцать учеников одних и сказал им:

– <sup>18</sup>Вот мы восходим в Иерусалим, и Сын Человеческий предан будет первосвященникам и книжникам, и осудят Его на смерть; <sup>19</sup>и предадут Его язычникам на поругание, и биение, и распятие; и в третий день воскреснет.

*Просьба матери сыновей Зеведеевых*

<sup>20</sup>Тогда подошла к Нему мать сыновей Зеведея с сыновьями своими, кланяясь и чего-то прося у Него. <sup>21</sup>Он сказал ей:

– Чего ты хочешь?

Она говорит Ему:

– Скажи, чтобы эти два сына мои сели у Тебя один по правую сторону, а другой по левую в Царстве Твоем.

<sup>22</sup>Иисус сказал в ответ:

– Не знаете, чего просите. Можете ли пить чашу, которую Я буду пить, или креститься крещением, которым Я крещусь?

Они говорят Ему:

– Можем.

<sup>23</sup>И говорит им:

– Чашу Мою будете пить и крещением, которым Я крещусь, будете креститься, но дать сесть у Меня по правую сторону и по левую – не от Меня *зависит*, но кому уготовано Отцом Моим.

<sup>24</sup>Услышав *это*, прочие десять учеников вознегодовали на двух братьев. <sup>25</sup>Иисус же, подозревая их, сказал:

– Вы знаете, что князья народов господствуют над ними и вельможи властвуют ими; <sup>26</sup>но между вами да не будет так: а кто хочет между вами быть бóльшим, да будет вам слугой; <sup>27</sup>и кто хочет между вами быть первым, да будет вам рабом; <sup>28</sup>так же, как **Сын Человеческий не для того пришел, чтобы Ему служили, но чтобы послужить и отдать душу Свою для искупления многих.**

### *Исцеление двух слепых*

<sup>29</sup>И когда выходили они из Иерихона, за Ним следовало множество народа. <sup>30</sup>И вот двое слепых, сидевших у дороги, услышав, что Иисус идет мимо, начали кричать:

– Помилуй нас, Господи, Сын Давидов!

<sup>31</sup>Народ же заставлял их молчать; но они еще громче стали кричать:

– Помилуй нас, Господи, Сын Давидов!

<sup>32</sup>Иисус, остановившись, подозвал их и сказал:

– Чего вы хотите от Меня?

<sup>33</sup>Они говорят Ему:

– Господи! Чтобы открылись глаза наши.

<sup>34</sup>Иисус же, умиловшись, прикоснулся к глазам их; и тотчас прозрели глаза их, и они пошли за Ним.

*Триумфальный вход в Иерусалим*

## ГЛАВА 21

<sup>1</sup>И когда приблизились к Иерусалиму и пришли в Виффагию, к горе Елеонской, тогда Иисус послал двух учеников, <sup>2</sup>сказав им:

– Пойдите в селение, которое прямо перед вами, и тотчас найдете ослицу привязанную и молодого осла с ней; отвязав, приведите ко Мне; <sup>3</sup>и если кто скажет вам что-нибудь, отвечайте, что они надобны Господу; и тотчас пошлет их.

<sup>4</sup>Всё же это было, да сбудется реченное через пророка, который говорит: <sup>5</sup>«Скажите дочери Сиона: „Се, Царь твой грядет к тебе, кроткий, сидя на ослице и молодом осле, сыне подъяремной“». <sup>6</sup>Ученики пошли и поступили так, как повелел им Иисус: <sup>7</sup>привели ослицу и молодого осла и положили на них одежды свои, и Он сел поверх их. <sup>8</sup>Множество же народа постилали свои одежды на дороге, а другие резали ветви с деревьев и постилали на дороге; <sup>9</sup>народ же, шедший впереди и сопровождавший *Его*, восклицал:

– **Осанна Сыну Давидову! Благословен Грядущий во имя Господне! Осанна в вышних!**

<sup>10</sup>И когда вошел Он в Иерусалим, весь город пришел в движение и говорил:

– Кто Сей?

<sup>11</sup>Народ же говорил:

– Это Иисус, пророк из Назарета галилейского.

*Иисус в храме*

<sup>12</sup>И вошел Иисус в храм Божий, и выгнал всех продающих и покупающих в храме, и опрокинул столы менял и скамьи продающих голубей, <sup>13</sup>и говорил им:

– Написано: «Дом Мой домом молитвы наречется», а вы сделали его вертепом разбойников.

<sup>14</sup>И приступили к Нему в храме слепые и хромые, и Он исцелил их. <sup>15</sup>Первосвященники же и книжники, увидев чудеса,

которые Он сотворил, и детей, восклицающих в храме и говорящих: «Осанна Сыну Давидову!», – вознегодовали <sup>16</sup>и сказали Ему:

– Слышишь ли, что они говорят?

Иисус же говорит им:

– Да! Разве вы никогда не читали: «Из уст младенцев и грудных детей Ты устроил хвалу»?

<sup>17</sup>И, оставив их, вышел из города в Вифанию и провел там ночь.

### *Засохшая смоковница*

<sup>18</sup>Поутру же, возвращаясь в город, проголодался; <sup>19</sup>и, увидев при дороге одну смоковницу, подошел к ней, и, ничего не найдя на ней, кроме одних листьев, говорит ей:

– Да не будет же впредь от тебя плода вовек.

И смоковница тотчас засохла. <sup>20</sup>Увидев это, ученики удивились и говорили:

– Как это тотчас засохла смоковница?

<sup>21</sup>Иисус же сказал им в ответ:

– Истинно говорю вам: если будете иметь веру и не усомнитесь, не только сделаете то, что *сделано* со смоковницей, но если и горе этой скажете: «Поднимись и ввергнись в море», – будет; <sup>22</sup>и **всё, чего ни попросите в молитве с верою, получите.**

### *Вопрос о власти Иисуса*

<sup>23</sup>И когда пришел Он в храм и учил, приступили к Нему первосвященники и старейшины народа и сказали:

– Какой властью Ты это делаешь? И кто Тебе дал такую власть?

<sup>24</sup>Иисус сказал им в ответ:

– Спрошу и Я вас об одном; если о том скажете Мне, то и Я вам скажу, какою властью это делаю. <sup>25</sup>Крещение Иоанново откуда было: с небес или от людей?

Они же рассуждали между собою: «Если скажем: „С небес“, – то Он скажет нам: „Почему же вы не поверили ему?“<sup>26</sup> А если сказать: „От людей“, – боимся народа, ибо все почитают Иоанна за пророка». <sup>27</sup>И сказали в ответ Иисусу:

– Не знаем.

Сказал им и Он:

– И Я вам не скажу, какую властью это делаю.

### *Притча о двух сыновьях*

<sup>28</sup>А как вам кажется? У одного человека было два сына; и он, подойдя к первому, сказал: «Сын! Пойди и работай сегодня в винограднике моем». <sup>29</sup>Но он сказал в ответ: «Не хочу». А после, раскаявшись, пошел. <sup>30</sup>И, подойдя к другому, он сказал то же. Этот сказал в ответ: «Иду, господин», – и не пошел.

<sup>31</sup>Который из двух исполнил волю отца?

Говорят Ему:

– Первый.

Иисус говорит им:

– Истинно говорю вам, что мытари и блудницы вперед вас идут в Царство Божие, <sup>32</sup>ибо пришел к вам Иоанн путем праведности, и вы не поверили ему, а мытари и блудницы поверили ему; вы же, и видев это, не раскаялись после, чтобы поверить ему.

### *Притча о злых виноградарях*

<sup>33</sup>Выслушайте другую притчу. Был некоторый хозяин дома, который насадил виноградник, обнес его оградой, выкопал в нем точило, построил башню и, отдав его виноградарям, отлучился. <sup>34</sup>Когда же приблизилось время плодов, он послал своих слуг к виноградарям взять свои плоды. <sup>35</sup>Виноградари, схватив слуг его, иного избили, иного убили, а иного побиили камнями. <sup>36</sup>Опять послал он других слуг, больше прежнего; и с ними поступили так же. <sup>37</sup>Наконец послал он к ним своего

сына, говоря: «Постыдятся сына моего». <sup>38</sup>Но виноградари, увидев сына, сказали друг другу: «Это наследник; пойдем, убьем его и завладеем наследством его». <sup>39</sup>И, схватив его, вывели вон из виноградника, и убили. <sup>40</sup>Итак, когда придет хозяин виноградника, что сделает он с этими виноградарями?

<sup>41</sup>Говорят Ему:

– Злодеев этих предаст злой смерти, а виноградник отдаст другим виноградарям, которые будут отдавать ему плоды во времена свои.

<sup>42</sup>Иисус говорит им:

– Неужели вы никогда не читали в Писании: «Камень, который отвергли строители, тот самый сделался главою угла: это – от Господа и дивно в очах наших»? <sup>43</sup>Потому говорю вам, что отнимется от вас Царство Божие и дано будет народу, приносящему плоды его. <sup>44</sup>И тот, кто упадет на этот камень, разобьется, а на кого он упадет, того раздавит.

<sup>45</sup>И, услышав притчи Его, первосвященники и фарисеи поняли, что Он о них говорит, <sup>46</sup>и намеревались схватить Его, но побоялись народа, потому что Его почитали за пророка.

*Притча о брачном пире*

## ГЛАВА 22

<sup>1</sup>Иисус, продолжая говорить им притчами, сказал:

– <sup>2</sup>Царство Небесное подобно человеку, царю, который сделал брачный пир для сына своего <sup>3</sup>и послал рабов своих позвать званых на брачный пир; и не хотели прийти. <sup>4</sup>Опять послал других рабов, сказав: «Скажите званым: „Вот я приготовил обед мой, тельцы мои и что откормлено – заколото, и всё готово; приходите на брачный пир“». <sup>5</sup>Но они пренебрегли *этим* и ушли: кто – на поле свое, а кто – на торговлю свою; <sup>6</sup>прочие же, схватив рабов его, оскорбили и убили *их*. <sup>7</sup>Услышав об этом, царь разгневался, и, послав войска свои, истребил



убийц тех, и сжег город их. <sup>8</sup>Тогда говорит он рабам своим: «Брачный пир готов, а званые не были достойны. <sup>9</sup>Итак, пойдите на распутья и всех, кого найдете, зовите на брачный пир». <sup>10</sup>И рабы те, выйдя на дороги, собрали всех, кого только нашли, – и злых, и добрых; и брачный пир наполнился возлежащими. <sup>11</sup>Царь, войдя посмотреть возлежащих, увидел там человека, одетого не в брачную одежду, <sup>12</sup>и говорит ему: «Друг! Как ты вошел сюда не в брачной одежде?» Он же молчал. <sup>13</sup>Тогда сказал царь слугам: «Связав ему руки и ноги, возьмите его и бросьте во тьму внешнюю; там будет плач и скрежет зубов; <sup>14</sup>ибо **много званых, а мало избранных**».

#### *Вопрос об уплате податей*

<sup>15</sup>Тогда фарисеи пошли и совещались, как бы уловить Его в словах. <sup>16</sup>И посылают к Нему учеников своих с иродианами, говоря: – Учитель! Мы знаем, что Ты справедлив, и истинно пути Божьему учишь, и не заботишься об угождении кому-либо, ибо не смотришь ни на какое лицо. <sup>17</sup>Итак, скажи нам, как Тебе кажется: позволительно ли давать подать кесарю или нет?

<sup>18</sup>Но Иисус, видя лукавство их, сказал:

– Что искушаете Меня, лицемеры? <sup>19</sup>Покажите Мне монету, которой платится подать.

Они принесли Ему динарий. <sup>20</sup>И говорит им:

– Чье это изображение и надпись?

<sup>21</sup>Говорят Ему:

– Кесаря.

Тогда говорит им:

– Итак, **отдавайте кесарево кесарю, а Божие – Богу.**

<sup>22</sup>Услышав это, они удивились и, оставив Его, ушли.

#### *Вопрос о воскресении мертвых*

<sup>23</sup>В тот день приступили к Нему саддукеи, которые говорят, что нет воскресения, и спросили Его:

– <sup>24</sup>Учитель! Моисей сказал: «Если кто умрет, не имея детей, то брат его пусть возьмет за себя жену его и восстановит семя брату своему». <sup>25</sup>Было у нас семеро братьев; первый, женившись, умер и, не имея детей, оставил жену свою брату своему; <sup>26</sup>подобно и второй, и третий, даже до седьмого; <sup>27</sup>после же всех умерла и жена. <sup>28</sup>Итак, в воскресении которого из семи будет она женой? Ибо все имели ее.

<sup>29</sup>Иисус сказал им в ответ:

– Заблуждаетесь, не зная Писаний, ни силы Божией, <sup>30</sup>ибо в воскресении ни женятся, ни выходят замуж, но пребывают как ангелы Божии на небесах. <sup>31</sup>А о воскресении мертвых не читали ли вы реченного вам Богом: <sup>32</sup>«Я Бог Авраама, и Бог Исаака, и Бог Иакова»? **Бог не есть Бог мертвых, но живых.**

<sup>33</sup>И, слыша, народ дивился учению Его.

### *Наибольшая заповедь*

<sup>34</sup>А фарисеи, услышав, что Он привел саддукеев в молчание, собрались вместе. <sup>35</sup>И один из них, законник, искушая Его, спросил, говоря:

– <sup>36</sup>Учитель! Какая наибольшая заповедь в законе?

<sup>37</sup>Иисус сказал ему:

– **Возлюби Господа, Бога твоего, всем сердцем твоим, и всей душой твоей, и всем разумением твоим.** <sup>38</sup>Это первая и наибольшая заповедь; <sup>39</sup>вторая же, подобная ей: **возлюби ближнего твоего, как самого себя.** <sup>40</sup>На этих двух заповедях утверждаются весь закон и пророки.

### *Вопрос о Христе*

<sup>41</sup>Когда же собрались фарисеи, Иисус спросил их:

– <sup>42</sup>Что вы думаете о Христе? Чей Он сын?

Говорят Ему:

– Давидов.

<sup>43</sup>Говорит им:

– Как же Давид по вдохновению называет Его Господом, когда говорит: <sup>44</sup>«Сказал Господь Господу моему: „Воссядь одесную Меня, доколе положу врагов Твоих в подножие ног Твоих“»? <sup>45</sup>Итак, если Давид называет Его Господом, как же Он сын ему?

<sup>46</sup>И никто не мог отвечать Ему ни слова; и с того дня никто уже не смел спрашивать Его.

## *Предостережение от книжников и фарисеев*      ГЛАВА 23

<sup>1</sup>Тогда Иисус начал говорить народу и ученикам Своим <sup>2</sup>и сказал:

– На Моисеевом седалище сели книжники и фарисеи. <sup>3</sup>Итак, всё, что они велят вам соблюдать, соблюдайте и делайте; по делам же их не поступайте, ибо они говорят, и не делают: <sup>4</sup>связывают бремена тяжелые и неудобноносимые и возлагают на плечи людям, а сами не хотят и перстом двинуть их; <sup>5</sup>все же дела свои делают с тем, чтобы видели их люди: расширяют хранилища<sup>1</sup> свои и увеличивают воскрилия<sup>2</sup> одежд своих; <sup>6</sup>также любят первые места на пиршествах, и первые места в синагогах, <sup>7</sup>и приветствия в народных собраниях, и чтобы люди звали их: «Учитель! Учитель!» <sup>8</sup>А вы не называйтесь учителями, ибо **один у вас Учитель – Христос, все же вы – братья**; <sup>9</sup>и отцом себе не называйте никого на земле, ибо один у вас Отец, Который на небесах; <sup>10</sup>и не называйтесь наставниками, ибо один у вас Наставник – Христос. <sup>11</sup>Больший из вас да будет вам слуга; <sup>12</sup>ибо **кто возвышает себя, тот унижен будет, а кто унижает себя, тот возвысится.**

<sup>1</sup> Повязки на лбу и на руках со словами закона.

<sup>2</sup> Кисточки на краях одежд.

*Осуждение лицемерия книжников и фарисеев*

<sup>13</sup>Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что затворяете Царство Небесное людям, ибо сами не входите и желающих войти не допускаете. <sup>14</sup>Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что поедаете дома вдов и лицемерно долго молитесь, – за то примете тем большее осуждение. <sup>15</sup>Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что обходите море и сушу, дабы обратить хоть одного; и когда это случится, делаете его сыном геенны, вдвое худшим вас. <sup>16</sup>Горе вам, вожди слепые, говорящие: «Если кто поклянется храмом, то ничего, а если кто поклянется золотом храма, то повинен». <sup>17</sup>Безумные и слепые! Что больше: золото или храм, освящающий золото? <sup>18</sup>Также: «Если кто поклянется жертвенником, то ничего, если же кто поклянется даром, который на нем, то повинен». <sup>19</sup>Безумные и слепые! Что больше: дар или жертвенник, освящающий дар? <sup>20</sup>Итак, клянущийся жертвенником клянется им и всем, что на нем; <sup>21</sup>и клянущийся храмом клянется им и Живущим в нем; <sup>22</sup>и клянущийся небом клянется престолом Божиим и Сидящим на нем.

<sup>23</sup>Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что даете десятину с мяты, аниса и тмина и оставили важнейшее в законе: суд, милость и веру; это надлежало делать и того не оставлять. <sup>24</sup>Вожди слепые, оцеживающие комара, а верблюда поглощающие! <sup>25</sup>Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что очищаете внешность чаши и блюда, между тем как внутри они полны хищения и неправды. <sup>26</sup>Фарисей слепой! Очисти прежде внутренность чаши и блюда, чтобы чиста была и внешность их. <sup>27</sup>Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что уподобляетесь окрашенным гробам, которые снаружи кажутся красивыми, а внутри полны костей мертвых и всякой нечистоты; <sup>28</sup>так и вы по наружности кажетесь людям праведными, а внутри исполнены лицемерия и беззакония.

<sup>29</sup>Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что строите гробницы пророкам, и украшаете памятники праведникам,

<sup>30</sup>и говорите: «Если бы мы были во дни отцов наших, то не были бы сообщниками их в *пролитии* крови пророков»; <sup>31</sup>таким образом вы сами против себя свидетельствуете, что вы сыновья тех, которые избили пророков; <sup>32</sup>дополняйте же меру отцов ваших. <sup>33</sup>Змеи, порождения ехидны! Как убежите вы от осуждения в геенну? <sup>34</sup>Поэтому, вот, Я посылаю к вам пророков, и мудрых, и книжников; и вы иных убьете и распнете, а иных будете бить в синагогах ваших и гнать из города в город; <sup>35</sup>да придет на вас вся кровь праведная, пролитая на земле, от крови Авеля праведного до крови Захарии, сына Варахии, которого вы убили между храмом и жертвенником. <sup>36</sup>Истинно говорю вам, что всё это придет на род этот.

### *Плач об Иерусалиме*

<sup>37</sup>Иерусалим, Иерусалим, избивающий пророков и камнями побивающий посланных к тебе! Сколько раз хотел Я собрать детей твоих, как птица собирает птенцов своих под крылья, и вы не захотели! <sup>38</sup>Се, оставляется вам дом ваш пуст. <sup>39</sup>Ибо говорю вам: не увидите Меня отныне, доколе не воскликнете: «Благословен Грядущий во имя Господне!»

### *Иисус предсказывает разрушение храма*

## ГЛАВА 24

<sup>1</sup>И, выйдя, Иисус шел от храма; и приступили ученики Его, чтобы показать Ему здания храма. <sup>2</sup>Иисус же сказал им:

– Видите ли всё это? Истинно говорю вам: не останется здесь камня на камне – всё будет разрушено.

### *Бедствия и гонения*

<sup>3</sup>Когда же сидел Он на горе Елеонской, то приступили к Нему ученики наедине и спросили:

– Скажи нам, когда это будет? И какой признак Твоего пришествия и кончины века?

<sup>4</sup>Иисус сказал им в ответ:

– Берегитесь, чтобы кто не прельстил вас, <sup>5</sup>ибо многие придут под именем Моим и будут говорить: «Я Христос», и многих прельстят. <sup>6</sup>Также услышите о войнах и о военных слухах. Смотрите, не ужасайтесь, ибо надлежит всему тому быть, но это еще не конец; <sup>7</sup>ибо восстанет народ на народ и царство на царство; и будут глады<sup>1</sup>, моры и землетрясения по местам; <sup>8</sup>всё же это – начало болезней. <sup>9</sup>Тогда будут предавать вас на мучения и убивать вас; и вы будете ненавидимы всеми народами за имя Мое; <sup>10</sup>и тогда соблазняются многие, и друг друга будут предавать, и возненавидят друг друга; <sup>11</sup>и многие лжепророки восстанут и прельстят многих; <sup>12</sup>и по причине умножения беззакония во многих охладееет любовь. <sup>13</sup>**Претерпевший же до конца спасется.** <sup>14</sup>И проповедано будет сие Евангелие Царства по всей вселенной, во свидетельство всем народам; и тогда придет конец.

### *Великая скорбь*

<sup>15</sup>Итак, когда увидите мерзость запустения, реченную через пророка Даниила, стоящую на святом месте, – читающий да разумеет, – <sup>16</sup>тогда находящиеся в Иудее да бегут в горы; <sup>17</sup>и кто на кровле, тот да не сходит взять что-нибудь из дома своего; <sup>18</sup>и кто на поле, тот да не возвращается назад взять одежды свои. <sup>19</sup>Горе же беременным и кормящим грудью в те дни! <sup>20</sup>Молитесь, чтобы не случилось бегство ваше зимой или в субботу, <sup>21</sup>ибо тогда будет великая скорбь, какой не было от начала мира донине, и не будет. <sup>22</sup>И если бы не сократились те дни, то не спаслась бы никакая плоть; но ради избранных сократятся те дни. <sup>23</sup>Тогда, если кто скажет вам: «Вот здесь Христос или там», –

---

<sup>1</sup> Голод.

не верьте. <sup>24</sup>Ибо восстанут лжехристы и лжепророки и дадут великие знамения и чудеса, чтобы прельстить, если возможно, и избранных. <sup>25</sup>Вот, Я наперед сказал вам. <sup>26</sup>Итак, если скажут вам: «Вот Он в пустыне», – не выходите; «Вот Он в потаенных комнатах», – не верьте; <sup>27</sup>ибо, как молния исходит от востока и видна бывает даже до запада, так будет пришествие Сына Человеческого; <sup>28</sup>ибо, где будет труп, там соберутся орлы.

### *О пришествии Сына Человеческого*

<sup>29</sup>И вдруг, после скорби дней тех, солнце померкнет, и луна не даст света своего, и звезды упадут с неба, и силы небесные поколеблются; <sup>30</sup>тогда явится знамение Сына Человеческого на небе; и тогда восплачут все племена земные и увидят Сына Человеческого, грядущего на облаках небесных с силой и славою великой; <sup>31</sup>и пошлет ангелов Своих с трубой громогласной, и соберут избранных Его от четырех ветров, от края небес до края их. <sup>32</sup>От смоковницы возьмите подобие: когда ветви ее становятся уже мягки и пускают листья, то знаете, что близко лето; <sup>33</sup>так, когда вы увидите всё это, знайте, что близко, при дверях. <sup>34</sup>Истинно говорю вам: не прейдет род этот, как всё это будет; <sup>35</sup>**небо и земля прейдут, но слова Мои не прейдут.**

### *Никто не знает о дне и часе*

<sup>36</sup>О дне же том и часе никто не знает, ни ангелы небесные, а только Отец Мой один. <sup>37</sup>И как было во дни Ноя, так будет и в пришествие Сына Человеческого: <sup>38</sup>ибо как во дни перед потопом ели, пили, женились и выходили замуж до того дня, как вошел Ной в ковчег, <sup>39</sup>и не думали, пока не пришел потоп и не истребил всех, – так будет и пришествие Сына Человеческого. <sup>40</sup>Тогда будут двое на поле: один берется, а другой оставляется; <sup>41</sup>две мелющие на жерновах: одна берется, а другая оставляется. <sup>42</sup>Итак, **бодрствуйте, потому что не знаете, в который час Господь ваш придет.** <sup>43</sup>Но это вы знаете, что если

бы ведал хозяин дома, в какую стражу придет вор, то бодрствовал бы и не дал бы подкопать дома своего. <sup>44</sup>Потому и вы будьте готовы, ибо, в который час не думаете, придет Сын Человеческий.

### *О верном и неверном рабах*

<sup>45</sup>Кто же верный и благоразумный раб, которого господин его поставил над слугами своими, чтобы давать им пищу вовремя? <sup>46</sup>Блажен тот раб, которого господин его, придя, найдет поступающим так; <sup>47</sup>истинно говорю вам, что над всем имением своим поставит его. <sup>48</sup>Если же раб тот, будучи зол, скажет в сердце своем: «Не скоро придет господин мой», <sup>49</sup>и начнет бить товарищей своих, и есть и пить с пьяницами, <sup>50</sup>то придет господин раба того в день, в который он не ожидает, и в час, в который не думает, <sup>51</sup>и рассечет его, и подвергнет его одной участи с лицемерами. Там будет плач и скрежет зубов.

### *Притча о десяти девах*

## ГЛАВА 25

<sup>1</sup>Тогда подобно будет Царство Небесное десяти девам, которые, взяв светильники свои, вышли навстречу жениху. <sup>2</sup>Из них пять было мудрых и пять неразумных. <sup>3</sup>Неразумные, взяв светильники свои, не взяли с собой масла. <sup>4</sup>Мудрые же вместе со светильниками своими взяли масла в сосудах своих. <sup>5</sup>И как жених замедлил, то задремали все и уснули. <sup>6</sup>Но в полночь раздался крик: «Вот жених идет, выходите навстречу ему». <sup>7</sup>Тогда встали все девы те и поправили светильники свои. <sup>8</sup>Неразумные же сказали мудрым: «Дайте нам вашего масла, потому что светильники наши гаснут». <sup>9</sup>А мудрые отвечали: «Чтобы не случилось недостатка и у нас, и у вас, пойдите лучше к продающим и купите себе». <sup>10</sup>Когда же пошли они покупать, пришел жених, и готовые вошли с ним на брачный пир, и двери затворились.



<sup>11</sup>После приходят и прочие девы и говорят: «Господи! Господи! Отвори нам». <sup>12</sup>Он же сказал им в ответ: «Истинно говорю вам: не знаю вас». <sup>13</sup>Итак, бодрствуйте, потому что не знаете ни дня, ни часа, в который придет Сын Человеческий.

### *Притча о талантах*

<sup>14</sup>Ибо Он поступит, как человек, который, отправляясь в чужую страну, призвал рабов своих и поручил им имение свое. <sup>15</sup>И одному дал он пять талантов, другому – два, иному – один: каждому по его силе. И тотчас отправился. <sup>16</sup>Получивший пять талантов пошел, употребил их в дело и приобрел другие пять талантов; <sup>17</sup>точно так же и получивший два таланта приобрел другие два; <sup>18</sup>получивший же один талант пошел и закопал его в землю и скрыл серебро господина своего. <sup>19</sup>По долгом времени приходит господин рабов тех и требует у них отчета. <sup>20</sup>И, подойдя, получивший пять талантов принес другие пять талантов и говорит: «Господин! Пять талантов ты дал мне; вот другие пять талантов я приобрел на них». <sup>21</sup>Господин его сказал ему: **«Хорошо, добрый и верный раб! В малом ты был верен, над многим тебя поставлю; войди в радость господина твоего»**. <sup>22</sup>Подошел также и получивший два таланта и сказал: «Господин! Два таланта ты дал мне; вот другие два таланта я приобрел на них». <sup>23</sup>Господин его сказал ему: «Хорошо, добрый и верный раб! В малом ты был верен, над многим тебя поставлю; войди в радость господина твоего». <sup>24</sup>Подошел и получивший один талант и сказал: «Господин! Я знал тебя, что ты человек жестокий, жнешь, где не сеял, и собираешь, где не рассыпал, <sup>25</sup>и, убоявшись, пошел и скрыл талант твой в земле; вот тебе твое». <sup>26</sup>Господин же его сказал ему в ответ: «Лукавый раб и ленивый! Ты знал, что я жну, где не сеял, и собираю, где не рассыпал; <sup>27</sup>поэтому надлежало тебе отдать серебро мое торгующим, и я, придя, получил бы мое с прибылью. <sup>28</sup>Итак, возьмите у него талант и дайте имеющему десять талантов,

<sup>29</sup>ибо всякому имеющему дастся и приумножится, а у неимеющего отнимется и то, что имеет; <sup>30</sup>а негодного раба выбросьте во тьму внешнюю; там будет плач и скрежет зубов».

Сказав это, возгласил:

– Кто имеет уши слышать, да слышит!

### *О последнем суде*

<sup>31</sup>Когда же придет Сын Человеческий во славе Своей и все святые ангелы с Ним, тогда сядет на престоле славы Своей, <sup>32</sup>и соберутся пред Ним все народы; и отделит одних от других, как пастырь отделяет овец от козлов; <sup>33</sup>и поставит овец по правую Свою сторону, а козлов – по левую. <sup>34</sup>Тогда скажет Царь тем, которые по правую сторону Его: «Придите, благословенные Отца Моего, наследуйте Царство, уготованное вам от создания мира: <sup>35</sup>ибо алкал Я, и вы дали Мне есть; жаждал, и вы напоили Меня; был странником, и вы приняли Меня; <sup>36</sup>был наг, и вы одели Меня; был болен, и вы посетили Меня; в темнице был, и вы пришли ко Мне». <sup>37</sup>Тогда праведники скажут Ему в ответ: «Господи! Когда мы видели Тебя алчущим и накормили? Или жаждущим – и напоили? <sup>38</sup>Когда мы видели Тебя странником и приняли? Или нагим – и одели? <sup>39</sup>Когда мы видели Тебя больным или в темнице и пришли к Тебе?» <sup>40</sup>И Царь скажет им в ответ: «Истинно говорю вам: **так как вы сделали это одному из этих братьев Моих меньших, то сделали Мне».**

<sup>41</sup>Тогда скажет и тем, которые по левую сторону: «Идите от Меня, проклятые, в огонь вечный, уготованный дьяволу и ангелам его: <sup>42</sup>ибо алкал Я, и вы не дали Мне есть; жаждал, и вы не напоили Меня; <sup>43</sup>был странником, и не приняли Меня; был наг, и не одели Меня; болен и в темнице, и не посетили Меня».

<sup>44</sup>Тогда и они скажут Ему в ответ: «Господи! Когда мы видели Тебя алчущим, или жаждущим, или странником, или нагим, или больным, или в темнице и не послужили Тебе?» <sup>45</sup>Тогда скажет им в ответ: «Истинно говорю вам: так как вы не сделали

этого одному из этих меньших, то не сделали Мне». <sup>46</sup>И пойдут эти в муку вечную, а праведники – в жизнь вечную.

### *Заговор против Иисуса*

## ГЛАВА 26

<sup>1</sup>Когда Иисус окончил все слова эти, то сказал ученикам Своим:

– <sup>2</sup>Вы знаете, что через два дня будет Пасха и Сын Человеческий предан будет на распятие.

<sup>3</sup>Тогда собрались первосвященники, и книжники, и старейшины народа во двор первосвященника по имени Каиафа <sup>4</sup>и решили в совете взять Иисуса хитростью и убить, <sup>5</sup>но говорили:

– Только не в праздник, чтобы не сделалось возмущения в народе.

### *Помазание Иисуса в Вифании*

<sup>6</sup>Когда же Иисус был в Вифании, в доме Симона прокаженного, <sup>7</sup>приступила к Нему женщина с алебастровым сосудом мира драгоценного и возливала Ему, возлежащему, на голову.

<sup>8</sup>Увидев это, ученики Его вознегодовали и говорили:

– К чему такая трата? <sup>9</sup>Ибо можно было бы продать это миро за большую цену и дать нищим.

<sup>10</sup>Но Иисус, уразумев это, сказал им:

– Что смущаете женщину? Она доброе дело сделала для Меня, <sup>11</sup>ибо нищих всегда имеете с собой, а Меня не всегда имеете; <sup>12</sup>возлив миро это на тело Мое, она приготовила Меня к погребению. <sup>13</sup>Истинно говорю вам: где ни будет проповедано Евангелие это в целом мире, сказано будет в память ее и о том, что она сделала.

### *Иуда и первосвященники*

<sup>14</sup>Тогда один из двенадцати, называемый Иуда Искариот, пошел к первосвященникам <sup>15</sup>и сказал:

– Что вы дадите мне, и я вам предам Его?

Они предложили ему тридцать сребреников; <sup>16</sup>и с того времени он искал удобного случая предать Его.

### *Пасхальная трапеза Иисуса с учениками*

<sup>17</sup>В первый же день опресночный приступили ученики к Иисусу и сказали Ему:

– Где велишь нам приготовить Тебе пасху?

<sup>18</sup>Он сказал:

– Пойдите в город к такому-то и скажите ему: «Учитель говорит: „Время Мое близко; у тебя совершу пасху с учениками Моими“».

<sup>19</sup>Ученики сделали, как повелел им Иисус, и приготовили пасху.

<sup>20</sup>Когда же настал вечер, Он возлег с двенадцатью учениками; <sup>21</sup>и когда они ели, сказал:

– Истинно говорю вам, что один из вас предаст Меня.

<sup>22</sup>Они весьма опечалились и начали говорить Ему – каждый из них:

– Не я ли, Господи?

<sup>23</sup>Он же сказал в ответ:

– Опустивший со Мной руку в блюдо, этот предаст Меня; <sup>24</sup>впрочем, Сын Человеческий идет, как писано о Нем, но горе тому человеку, которым Сын Человеческий предается, лучше было бы этому человеку не родиться.

<sup>25</sup>При этом и Иуда, предающий Его, сказал:

– Не я ли, Равви?

*Иисус* говорит ему:

– Ты сказал.

### *Вечеря Господня*

<sup>26</sup>**И когда они ели, Иисус взял хлеб, и, благословив, преломил, и, раздавая ученикам, сказал:**

– Примите, ешьте; это тело Мое.

<sup>27</sup>И, взяв чашу и благодарив, подал им, и сказал:

– Пейте из нее все, <sup>28</sup>ибо это кровь Моя нового завета, за многих проливаемая в оставление грехов. <sup>29</sup>Говорю же вам, что отныне не буду пить от плода этого виноградного до того дня, когда буду пить с вами новое вино в Царстве Отца Моего.

<sup>30</sup>И, воспев, пошли на гору Елеонскую.

### *Иисус предсказывает отречение Петра*

<sup>31</sup>Тогда говорит им Иисус:

– Все вы соблазнитесь обо Мне в эту ночь, ибо написано: «Поражу Пастыря, и рассеются овцы стада»; <sup>32</sup>по воскресении же Моем предварю вас в Галилее.

<sup>33</sup>Петр сказал Ему в ответ:

– Если и все соблазнятся о Тебе, я никогда не соблазнюсь.

<sup>34</sup>Иисус сказал ему:

– Истинно говорю тебе, что в эту ночь, прежде нежели пропоет петух, трижды отречешься от Меня.

<sup>35</sup>Говорит Ему Петр:

– Хотя бы надлежало мне и умереть с Тобой, не отрекусь от Тебя.

Подобное говорили и все ученики.

### *Молитва Иисуса в Гефсиманском саду*

<sup>36</sup>Потом приходит с ними Иисус на место, называемое Гефсимания, и говорит ученикам:

– Посидите тут, пока Я пойду помолюсь там.

<sup>37</sup>И, взяв с Собой Петра и обоих сыновей Зеведея, начал скорбеть и тосковать. <sup>38</sup>Тогда говорит им Иисус:

– Душа Моя скорбит смертельно; побудьте здесь и бодрствуйте со Мной.

<sup>39</sup>И, отойдя немного, пал на лицо Свое, молился и говорил: **«Отче Мой! Если возможно, да минует Меня чаша сия; впрочем, не как Я хочу, но как Ты».** <sup>40</sup>И приходит к ученикам, и находит их спящими, и говорит Петру:

– Так не могли ли вы один час бодрствовать со Мной? **<sup>41</sup>Бодрствуйте и молитесь, чтобы не впасть в искушение: дух бодр, плоть же немощна.**

<sup>42</sup>Еще, отойдя в другой раз, молился, говоря:

– Отче Мой! Если не может чаша сия миновать Меня, чтобы Мне не пить ее, да будет воля Твоя.

<sup>43</sup>И, придя, находит их опять спящими, ибо у них глаза отяжелели. <sup>44</sup>И, оставив их, отошел опять и помолился в третий раз, сказав то же слово. <sup>45</sup>Тогда приходит к ученикам Своим и говорит им:

– Вы всё еще спите и поживаете? Вот приблизился час, и Сын Человеческий предается в руки грешников; <sup>46</sup>встаньте, пойдём: вот приблизился предающий Меня.

### *Взятие Иисуса под стражу*

<sup>47</sup>И когда еще говорил Он, вот Иуда, один из двенадцати, пришел и с ним множество народа с мечами и кольями – от первосвященников и старейшин народных. <sup>48</sup>Предающий же Его дал им знак, сказав: «Кого я поцелую, Тот и есть, возьмите Его».

<sup>49</sup>И, тотчас подойдя к Иисусу, сказал:

– Радуйся, Равви!

И поцеловал Его. <sup>50</sup>Иисус же сказал ему:

– Друг, для чего ты пришел?

Тогда подошли, и возложили руки на Иисуса, и взяли Его.

<sup>51</sup>И вот один из бывших с Иисусом, простерев руку, извлек меч свой и, ударив раба первосвященника, отсек ему ухо. <sup>52</sup>Тогда говорит ему Иисус:

– Возврати меч твой в его место, ибо все, взявшие меч, от меча погибнут; <sup>53</sup>или думаешь, что Я не могу теперь умолить

Отца Моего, и Он представит Мне более, нежели двенадцать легионов ангелов? <sup>54</sup>Как же сбудутся Писания, что так должно быть?

<sup>55</sup>В тот час сказал Иисус народу:

– Как будто на разбойника вышли вы – с мечами и кольями – взять Меня; каждый день с вами сидел Я, уча в храме, и вы не брали Меня. <sup>56</sup>Это же всё было, да сбудутся Писания пророков.

Тогда все ученики, оставив Его, бежали.

### *Иисус перед синедрионом*

<sup>57</sup>А взявшие Иисуса отвели Его к Каиафе, первосвященнику, куда собрались книжники и старейшины. <sup>58</sup>Петр же следовал за Ним издали до двора первосвященника и, войдя внутрь, сел со служителями, чтобы видеть конец. <sup>59</sup>Первосвященники, и старейшины, и весь синедрион искали лжесвидетельства против Иисуса, чтобы предать Его смерти, <sup>60</sup>и не находили; и, хотя много лжесвидетелей приходило, не нашли. Но наконец пришли два лжесвидетеля <sup>61</sup>и сказали:

– Он говорил: «Могу разрушить храм Божий и в три дня создать его».

<sup>62</sup>И, встав, первосвященник сказал Ему:

– *Что же* ничего не отвечаешь? Что они против Тебя свидетельствуют?

<sup>63</sup>Иисус молчал. И первосвященник сказал Ему:

– **Заклинаю Тебя Богом живым, скажи нам: Ты ли Христос, Сын Божий?**

<sup>64</sup>Иисус говорит ему:

– **Ты сказал; даже говорю вам: отныне узрите Сына Человеческого, сидящего одесную Силы и грядущего на облаках небесных.**

<sup>65</sup>Тогда первосвященник разодрал одежды свои и сказал:

– Он богохульствует! На что еще нам свидетели? Вот теперь вы слышали богохульство Его! <sup>66</sup>Как вам кажется?

Они же сказали в ответ:

– Повинен смерти.

<sup>67</sup>Тогда плевали Ему в лицо и заушали Его; другие же ударили Его по ланитам<sup>1</sup> <sup>68</sup>и говорили:

– Прореки нам, Христос, кто ударил Тебя?

### *Отречение Петра*

<sup>69</sup>Петр же сидел вне, во дворе. И подошла к нему одна служанка и сказала:

– И ты был с Иисусом Галилеянином.

<sup>70</sup>Но он отрекся перед всеми, сказав:

– Не знаю, что ты говоришь.

<sup>71</sup>Когда же он выходил за ворота, увидела его другая и говорит бывшим там:

– И этот был с Иисусом Назореем.

<sup>72</sup>И он опять отрекся с клятвой, что не знает Сего Человека. <sup>73</sup>Немного спустя подошли стоявшие там и сказали Петру:

– Точно, и ты из них, ибо и речь твоя обличает тебя.

<sup>74</sup>Тогда он начал клясться и божиться, что не знает Сего Человека. И вдруг запел петух. <sup>75</sup>И вспомнил Петр слово, сказанное ему Иисусом: «Прежде нежели пропоет петух, трижды отречешься от Меня». И, выйдя вон, плакал горько.

### *Предание Иисуса Пилату*

## ГЛАВА 27

<sup>1</sup>Когда же настало утро, все первосвященники и старейшины народа имели совещание об Иисусе, чтобы предать Его смерти; <sup>2</sup>и, связав Его, отвели и предали Его Понтию Пилату, правителю.

<sup>1</sup> Ударяли кулаками и били ладонями по лицу.



### *Смерть Иуды*

<sup>3</sup>Тогда Иуда, предавший Его, увидев, что Он осужден, и раскаявшись, возвратил тридцать сребреников первосвященникам и старейшинам, <sup>4</sup>говоря:

– Согрешил я, предав кровь невинную.

Они же сказали ему:

– Что нам до того? Смотри сам.

<sup>5</sup>И, бросив сребреники в храме, он вышел, пошел и удавился. <sup>6</sup>Первосвященники, взяв сребреники, сказали:

– Непозволительно положить их в сокровищницу храмовую, потому что это цена крови.

<sup>7</sup>Сделав же совещание, купили на них землю горшечника для погребения странников; <sup>8</sup>поэтому и называется земля та землею крови до сего дня. <sup>9</sup>Тогда сбылось реченное через пророка Иеремию, который говорит: «И взяли тридцать сребреников – цену Оцененного, Которого оценили сыны Израиля, – <sup>10</sup>и дали их за землю горшечника, как сказал мне Господь».

### *Иисус перед Пилатом*

<sup>11</sup>Иисус же предстал перед правителем. И спросил Его правитель:

– Ты – Царь иудейский?

Иисус сказал ему:

– Ты говоришь.

<sup>12</sup>И когда обвиняли Его первосвященники и старейшины, Он ничего не отвечал. <sup>13</sup>Тогда говорит Ему Пилат:

– Не слышишь, сколько свидетельствуют против Тебя?

<sup>14</sup>И не отвечал ему ни на одно слово, так что правитель весьма дивился.

### *Народ выбирает Варавву*

<sup>15</sup>На праздник же *Пасхи* правитель имел обычай отпускать народу одного узника, которого хотели. <sup>16</sup>Был тогда у них

известный узник, называемый Варавва. <sup>17</sup>Итак, когда собрались они, сказал им Пилат:

– Кого хотите, чтобы я отпустил вам: Варавву или Иисуса, называемого Христом?

<sup>18</sup>Ибо знал, что предали Его из зависти. <sup>19</sup>Между тем как сидел он на судейском месте, жена его послала ему сказать:

– Не делай ничего Праведнику Сему, потому что я ныне во сне много пострадала за Него.

<sup>20</sup>Но первосвященники и старейшины возбудили народ просить Варавву, а Иисуса погубить. <sup>21</sup>Тогда правитель спросил их:

– Кого из двух хотите, чтобы я отпустил вам?

Они сказали:

– Варавву.

<sup>22</sup>Пилат говорит им:

– Что же я сделаю Иисусу, называемому Христом?

Говорят ему все:

– Да будет распят!

<sup>23</sup>Правитель сказал:

– Какое же зло сделал Он?

Но они еще сильнее кричали:

– Да будет распят!

<sup>24</sup>Пилат, видя, что ничто не помогает, но смятение увеличивается, взял воды, и умыл руки перед народом, и сказал:

– Невиновен я в крови Праведника Сего; смотрите вы.

<sup>25</sup>И, отвечая, весь народ сказал:

– Кровь Его на нас и на детях наших.

<sup>26</sup>Тогда отпустил им Варавву, а Иисуса, бив, предал на распятие.

### *Издевательства над Иисусом*

<sup>27</sup>Тогда воины правителя, взяв Иисуса в преторию<sup>1</sup>, собрали на Него весь полк <sup>28</sup>и, раздев Его, надели на Него багряницу;

<sup>1</sup> Служебную резиденцию римского наместника.

<sup>29</sup>и, сплетши венец из терна, возложили Ему на голову и дали Ему в правую руку трость; и, становясь пред Ним на колени, насмеялись над Ним, говоря:

– Радуйся, Царь иудейский!

<sup>30</sup>И плевали на Него, и, взяв трость, били Его по голове.

<sup>31</sup>И когда насмеялись над Ним, сняли с Него багряницу, и одели Его в одежды Его, и повели Его на распятие.

### *Распятие Иисуса*

<sup>32</sup>Выходя, они встретили одного киринейца по имени Симон; этого заставили нести крест Его. <sup>33</sup>И, придя на место, называемое Голгофа, что значит Лобное место, <sup>34</sup>дали Ему пить уксуса, смешанного с желчью; и, отведав, не хотел пить. <sup>35</sup>Распявшие же Его делили одежды Его, бросая жребий; <sup>36</sup>и, сидя, стерегли Его там; <sup>37</sup>и поставили над головой Его надпись, означающую вину Его: «Это Иисус, Царь иудейский». <sup>38</sup>Тогда распяты с Ним два разбойника: один по правую сторону, а другой по левую. <sup>39</sup>Проходящие же злословили Его, кивая головами своими <sup>40</sup>и говоря:

– Разрушающий храм и в три дня Созидающий! Спаси Себя Самого; если Ты Сын Божий, сойди с креста.

<sup>41</sup>Подобно и первосвященники с книжниками, и старейшинами, и фарисеями, насмехаясь, говорили:

– <sup>42</sup>Других спасал, а Себя Самого не может спасти! Если Он Царь Израилев, пусть теперь сойдет с креста, и уверуем в Него; <sup>43</sup>уповал на Бога; пусть теперь избавит Его, если Он угоден Ему. Ибо Он сказал: «Я Божий Сын».

<sup>44</sup>Также и разбойники, распяты с Ним, поносили Его.

### *Смерть Иисуса*

<sup>45</sup>От шестого же часа тьма была по всей земле до часа девятого;

<sup>46</sup>а около девятого часа возопил Иисус громким голосом:

– Или, Или! Лама савахфани? – то есть: – **Боже Мой, Боже Мой! Для чего Ты Меня оставил?**

<sup>47</sup>Некоторые из стоявших там, слыша это, говорили:

– Илию зовет Он.

<sup>48</sup>И тотчас побежал один из них, взял губку, наполнил уксусом и, наложив на трость, давал Ему пить; <sup>49</sup>а другие говорили:

– Постой, посмотрим, придет ли Илия спасти Его.

<sup>50</sup>Иисус же, опять возопив громким голосом, испустил дух.

<sup>51</sup>И вот, завеса в храме разодралась надвое – сверху донизу; и земля потряслась; и камни расселись; <sup>52</sup>и гробы отверзлись; и многие тела усопших святых воскресли, <sup>53</sup>и, выйдя из гробов по воскресении Его, вошли во святой град, и явились многим.

<sup>54</sup>Сотник же и те, которые с ним стерегли Иисуса, видя землетрясение и все происшедшее, устрашились весьма и говорили:

– **Воистину Он был Сын Божий.**

<sup>55</sup>Там также были и смотрели издали многие женщины, которые следовали за Иисусом из Галилеи, служа Ему; <sup>56</sup>между ними были Мария Магдалина, и Мария, мать Иакова и Иосии, и мать сыновей Зеведея.

### *Погребение Иисуса*

<sup>57</sup>Когда же настал вечер, пришел богатый человек из Аримафеи по имени Иосиф, который также учился у Иисуса. <sup>58</sup>Он, придя к Пилату, просил тело Иисуса. Тогда Пилат приказал отдать тело. <sup>59</sup>И, взяв тело, Иосиф обвил его чистой плащаницей <sup>60</sup>и положил его в новой своей гробнице, которую высек он в скале; и, привалив большой камень к двери гробницы, удалился. <sup>61</sup>Были же там Мария Магдалина и другая Мария, которые сидели против гробницы.

### *Стража у гробницы*

<sup>62</sup>На другой день, который следует за пятницей, собрались первосвященники и фарисеи к Пилату <sup>63</sup>и говорили:

– Господин! Мы вспомнили, что обманщик тот, еще будучи в живых, сказал: «После трех дней воскресну». <sup>64</sup>Итак,

прикажи охранять гробницу до третьего дня, чтобы ученики Его, придя ночью, не украли Его и не сказали народу: «Воскрес из мертвых»; и будет последний обман хуже первого.

<sup>65</sup>Пилат сказал им:

– Имеете стражу; пойдите охраняйте, как знаете.

<sup>66</sup>Они пошли, и поставили у гробницы стражу, и приложили к камню печать.

## *Воскресение*

## ГЛАВА 28

<sup>1</sup>По прошествии же субботы, на рассвете первого дня недели, пришли Мария Магдалина и другая Мария посмотреть гробницу.

<sup>2</sup>И вот, произошло великое землетрясение, ибо ангел Господен, сошедший с небес, приступив, отвалил камень от двери гробницы и сидел на нем; <sup>3</sup>вид его был, как молния, и одежда его бела как снег. <sup>4</sup>Устрашившись его, стерегущие пришли в трепет и стали, как мертвые.

<sup>5</sup>Ангел же, обратив речь к женщинам, сказал:

– Не бойтесь, ибо знаю, что вы ищете Иисуса распятого;

<sup>6</sup>Его нет здесь – Он воскрес, как сказал. Подойдите, посмотрите место, где лежал Господь, <sup>7</sup>и пойдите скорее, скажите ученикам Его, что Он воскрес из мертвых и предваряет вас в Галилее; там Его увидите. Вот, я сказал вам.

<sup>8</sup>И, выйдя поспешно из гробницы, они со страхом и радостью великой побежали возвестить ученикам Его.

<sup>9</sup>Когда же шли они возвестить ученикам Его, и вот, Иисус встретил их и сказал:

– Радуйтесь!

И они, приступив, ухватились за ноги Его и поклонились Ему.

<sup>10</sup>Тогда говорит им Иисус:

– Не бойтесь; пойдите, возвестите братьям Моим, чтобы шли в Галилею, и там они увидят Меня.

### *Стражи у первосвященников и старейшин*

<sup>11</sup>Когда же они шли, то некоторые из стражи, войдя в город, объявили первосвященникам обо всем происшедшем. <sup>12</sup>И эти, собравшись со старейшинами и сделав совещание, довольно денег дали воинам <sup>13</sup>и сказали:

– Скажите: «Ученики Его, придя ночью, украли Его, когда мы спали»; <sup>14</sup>и если слух об этом дойдет до правителя, мы убедим его и вас от неприятности избавим.

<sup>15</sup>Они, взяв деньги, поступили, как научены были; и распространилось слово это между иудеями до сего дня.

### *Великое поручение*

<sup>16</sup>Одиннадцать же учеников пошли в Галилею, на гору, куда повелел им Иисус, <sup>17</sup>и, увидев Его, поклонились Ему, а иные усомнились. <sup>18</sup>И, приблизившись, Иисус сказал им:

– **Дана Мне всякая власть на небе и на земле. <sup>19</sup>Итак, идите, научите все народы, крестя их во имя Отца и Сына и Святого Духа, <sup>20</sup>уча их соблюдать всё, что Я повелел вам. И вот, Я с вами во все дни до скончания века<sup>1</sup>. Аминь.**

---

<sup>1</sup> Вечно.

# ЕВАНГЕЛИЕ ОТ МАРКА

*Проповедь Иоанна Крестителя*

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Начало Евангелия Иисуса Христа, Сына Божьего, <sup>2</sup>как написано у пророков: «Вот Я посылаю ангела Моего пред лицом Твоим, который приготовит путь Твой пред Тобою. <sup>3</sup>Глас вопиющего в пустыне: „Приготовьте путь Господу, прямыми сделайте стези Ему“». <sup>4</sup>Явился Иоанн, крестя в пустыне и проповедуя крещение покаяния для прощения грехов. <sup>5</sup>И выходили к нему вся страна иудейская и иерусалимляне, и крестились от него все в реке Иордане, исповедуя грехи свои. <sup>6</sup>Иоанн же носил одежду из верблюжьего волоса и пояс кожаный на чреслах своих, и ел акриды и дикий мед, <sup>7</sup>и проповедовал, говоря:

– Идет за мною более Сильный, чем я, у Которого я недостойн, наклонившись, развязать ремень обуви Его. <sup>8</sup>Я крестил вас водой, а Он будет крестить вас Духом Святым.

*Крещение и искушение Иисуса*

<sup>9</sup>И было в те дни: пришел Иисус из Назарета галилейского и крестился от Иоанна в Иордане. <sup>10</sup>И когда выходил из воды, тотчас увидел *Иоанн* разверзающиеся небеса и Духа, как голубя, сходящего на Него. <sup>11</sup>И глас был с небес:

– **Ты Сын Мой возлюбленный, в Котором Мое благоволение.**

<sup>12</sup>Немедленно после того Дух ведет Его в пустыню. <sup>13</sup>И был Он там в пустыне сорок дней, искушаемый сатаной, и был со зверями; и ангелы служили Ему.

*Призвание галилейских рыбаков*

<sup>14</sup>После же того, как предан был Иоанн, пришел Иисус в Галилею, проповедуя Евангелие Царства Божьего <sup>15</sup>и говоря, что **исполнилось время и приблизилось Царство Божие: покайтесь и веруйте в Евангелие.**

<sup>16</sup>Проходя же близ моря Галилейского, увидел Симона и Андрея, брата его, закидывающих сети в море, ибо они были рыболовы. <sup>17</sup>И сказал им Иисус:

– Идите за Мной, и Я сделаю, что вы будете ловцами людей.

<sup>18</sup>И они тотчас, оставив свои сети, последовали за Ним. <sup>19</sup>И, пройдя оттуда немного, Он увидел Иакова Зеведеева и Иоанна, брата его, также в лодке, чинивших сети, <sup>20</sup>и тотчас призвал их. И они, оставив отца своего Зеведея в лодке с работниками, последовали за Ним.

*Человек, одержимый нечистым духом*

<sup>21</sup>И приходят в Капернаум; и вскоре в субботу вошел Он в синагогу и учил. <sup>22</sup>И дивились Его учению, ибо Он учил их, как власть имеющий, а не как книжники.

<sup>23</sup>В синагоге их был человек, *одержимый* духом нечистым, и вскричал:

– <sup>24</sup>Оставь! Что Тебе до нас, Иисус Назарянин? Ты пришел погубить нас! Знаю Тебя, кто Ты, – Святой Божий.

<sup>25</sup>Но Иисус запретил ему, говоря:

– Замолчи и выйди из него.

<sup>26</sup>Тогда дух нечистый, сотрясши его и вскричав громким голосом, вышел из него. <sup>27</sup>И все ужаснулись, так что друг друга спрашивали:

– Что это? Что это за новое учение, что Он и духам нечистым повелевает с властью и они повинуются Ему?

<sup>28</sup>И скоро разошлась о Нем молва по всей окрестности в Галилее.



*Исцеление тещи Петра, больных и бесноватых*

<sup>29</sup>Выйдя вскоре из синагоги, пришли в дом Симона и Андрея, с Иаковом и Иоанном. <sup>30</sup>Теща же Симона лежала в горячке; и тотчас говорят Ему о ней. <sup>31</sup>Подойдя, Он поднял ее, взяв ее за руку, – и горячка тотчас оставила ее, и она стала слушать им.

<sup>32</sup>С наступлением же вечера, когда зашло солнце, приносили к Нему всех больных и бесноватых. <sup>33</sup>И весь город собрался к дверям. <sup>34</sup>И Он исцелил многих, страдавших различными болезнями; изгнал многих бесов и не позволял бесам говорить, что они знают, что Он Христос.

*Проповедь Иисуса в Галилее*

<sup>35</sup>А утром, встав весьма рано, вышел и удалился в пустынное место и там молился. <sup>36</sup>Симон и бывшие с ним пошли за Ним <sup>37</sup>и, найдя Его, говорят Ему:

– Все ищут Тебя.

<sup>38</sup>Он говорит им:

– Пойдем в ближние селения и города, чтобы Мне и там проповедовать, ибо Я для того пришел.

<sup>39</sup>И Он проповедовал в синагогах их по всей Галилее и изгонял бесов.

*Исцеление прокаженного*

<sup>40</sup>Приходит к Нему прокаженный и, умоляя Его и падая пред Ним на колени, говорит Ему:

– Если хочешь, можешь меня очистить.

<sup>41</sup>Иисус, умиловшись над ним, простер руку, коснулся его и сказал ему:

– Хочу, очистишься.

<sup>42</sup>После этого слова проказа тотчас сошла с него и он стал чист. <sup>43</sup>И, посмотрев на него строго, тотчас отослал его <sup>44</sup>и сказал ему:

– Смотри, никому ничего не говори, но пойдя, покажись священнику и принеси за очищение твое, что повелел Моисей, во свидетельство им.

<sup>45</sup>А он, выйдя, начал провозглашать и рассказывать о происшедшем, так что *Иисус* не мог уже явно войти в город, но находился вне, в местах пустынных. И приходили к Нему отовсюду.

*Исцеление парализованного*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Через *несколько* дней опять пришел Он в Капернаум; и слышно стало, что Он в доме. <sup>2</sup>Тотчас собрались многие, так что уже и у дверей не было места; и Он говорил им слово. <sup>3</sup>И пришли к Нему с парализованным, которого несли четверо; <sup>4</sup>и, не имея возможности приблизиться к Нему из-за многолюдства, раскрыли *кровлю* дома, где Он находился, и, прокопав ее, спустили постель, на которой лежал парализованный. <sup>5</sup>Иисус, видя веру их, говорит парализованному:

– **Чадю! Прощаются тебе грехи твои.**

<sup>6</sup>Тут сидели некоторые из книжников и помышляли в сердцах своих: <sup>7</sup>«Что Он так богохульствует? Кто может прощать грехи, кроме одного Бога?» <sup>8</sup>Иисус, тотчас узнав Духом Своим, что они так помышляют в себе, сказал им:

– Почему так помышляете в сердцах ваших? <sup>9</sup>Что легче? Сказать парализованному: «Прощаются тебе грехи» или сказать: «Встань, возьми свою постель и ходи»? <sup>10</sup>Но чтобы вы знали, что Сын Человеческий имеет власть на земле прощать грехи, – говорит парализованному, – <sup>11</sup>тебе говорю: «Встань, возьми постель твою и иди в дом твой».

<sup>12</sup>Он тотчас встал и, взяв постель, вышел перед всеми, так что все изумлялись и прославляли Бога, говоря:

– Никогда ничего такого мы не видали.

### Призвание Левия (Матфея)

<sup>13</sup>И вышел Иисус опять к морю; и весь народ пошел к Нему, и Он учил их. <sup>14</sup>Проходя, увидел Он Левия Алфеева, сидящего у сбора пошлин, и говорит ему:

– Следуй за Мной.

И *тот*, встав, последовал за Ним. <sup>15</sup>И когда Иисус возлежал в доме его, возлежали с Ним и ученики Его, и многие мытари, и грешники: ибо много их было, и они следовали за Ним. <sup>16</sup>Книжники и фарисеи, увидев, что Он ест с мытарями и грешниками, говорили ученикам Его:

– Как это Он ест и пьет с мытарями и грешниками?

<sup>17</sup>Услышав *это*, Иисус говорит им:

– Не здоровые имеют нужду во враче, но больные; **Я пришел призвать не праведников, но грешников к покаянию.**

### Вопросы о посте и о субботе

<sup>18</sup>Ученики Иоанна и фарисеев постились. Приходят к Нему и говорят:

– Почему ученики Иоанна и фарисеев постятся, а Твои ученики не постятся?

<sup>19</sup>И сказал им Иисус:

– Могут ли поститься сыны чертога брачного, когда с ними жених? Доколе с ними жених, не могут поститься, <sup>20</sup>но придут дни, когда отнимется у них жених, и тогда будут поститься в те дни. <sup>21</sup>Никто к ветхой одежде не приставляет заплат из небеленой ткани, иначе вновь пришитое отдерет от старого, и дыра будет еще хуже. <sup>22</sup>Никто не вливает вина молодого в мехи ветхие, иначе молодое вино прорвет мехи, и вино вытечет, и мехи пропадут; но вино молодое надобно вливать в мехи новые.

<sup>23</sup>И случилось Ему в субботу проходить засеянными *полями*, и ученики Его дорогой начали срывать колосья. <sup>24</sup>И фарисеи сказали Ему:

– Смотри, что они делают в субботу, чего не должно.

<sup>25</sup>Он сказал им:

– Неужели вы не читали никогда, что сделал Давид, когда имел нужду и проголодался сам и бывшие с ним? <sup>26</sup>Как вошел он в дом Божий при первосвященнике Авиафаре и ел хлебы предложения, которых не должно было есть никому, кроме священников, и дал и бывшим с ним?

<sup>27</sup>И сказал им:

– Суббота для человека, а не человек для субботы; <sup>28</sup>**поэтому Сын Человеческий – Господин и субботы.**

### *Исцеление сухорукого*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>И пришел опять в синагогу; там был человек, имевший иссохшую руку. <sup>2</sup>И наблюдали за Ним, не исцелит ли его в субботу, чтобы обвинить Его. <sup>3</sup>Он же говорит человеку, имевшему иссохшую руку:

– Стань на середину.

<sup>4</sup>А им говорит:

– Должно ли в субботу добро делать или зло делать? Душу спасти или погубить?

Но они молчали. <sup>5</sup>И, посмотрев на них с гневом, скорбя об ожесточении сердец их, говорит тому человеку:

– Протяни руку твою.

Он протянул, и стала рука его здорова, как другая.

<sup>6</sup>Фарисеи, выйдя, немедленно вынесли с иродианами решение против Него, как бы погубить Его.

### *Исцеление множества людей*

<sup>7</sup>Но Иисус с учениками Своими удалился к морю; и за Ним последовало множество народа из Галилеи, Иудеи, <sup>8</sup>Иерусалима, Идумеи и из-за Иордана. И *живущие* в окрестностях Тира и Сидона, услышав, что Он делал, шли к Нему в великом

множестве. <sup>9</sup>И сказал ученикам Своим, чтобы готова была для Него лодка из-за многолюдства, чтобы не теснили Его. <sup>10</sup>Ибо многих Он исцелил, так что имевшие язвы бросались к Нему, чтобы коснуться Его. <sup>11</sup>И духи нечистые, когда видели Его, падали пред Ним и кричали:

– Ты Сын Божий.

<sup>12</sup>Но Он строго приказывал им, чтобы не делали Его известным.

### *Избрание двенадцати апостолов*

<sup>13</sup>Потом взошел на гору и позвал к Себе кого Сам хотел; и пришли к Нему. <sup>14</sup>И поставил *из них* двенадцать, чтобы с Ним были, и чтобы посылать их на проповедь, <sup>15</sup>и чтобы они имели власть исцелять от болезней и изгонять бесов; <sup>16</sup>*поставил* Симона, дав ему имя Петр, <sup>17</sup>Иакова Зеведеева и Иоанна, брата Иакова, дав им имена Воанергес, то есть «сыны громовы», <sup>18</sup>Андрея, Филиппа, Варфоломея, Матфея, Фому, Иакова Алфеева, Фаддея, Симона Кананита <sup>19</sup>и Иуду Искарюта, который и предал Его.

### *О хуле на Духа Святого*

<sup>20</sup>Приходят в дом; и опять сходится народ, так что им невозможно было и хлеба есть. <sup>21</sup>И, услышав, близкие Его пошли взять Его, ибо говорили, что Он вышел из себя. <sup>22</sup>А книжники, пришедшие из Иерусалима, говорили, что Он имеет *в Себе* веельзевула и что изгоняет бесов силою бесовского князя. <sup>23</sup>И, призвав их, говорил им притчами:

– Как может сатана изгонять сатану? <sup>24</sup>Если царство разделится само в себе, не может устоять царство то; <sup>25</sup>и если дом разделится сам в себе, не может устоять дом тот; <sup>26</sup>и если сатана восстал на самого себя и разделился, не может устоять, но пришел конец его. <sup>27</sup>Никто, войдя в дом сильного, не может расхитить вещей его, если прежде не свяжет сильного, и тогда

расхитит дом его. <sup>28</sup>Истинно говорю вам: будут прощены сынам человеческим все грехи и хуления, какими бы ни хулили; <sup>29</sup>но кто будет хулить Духа Святого, тому не будет прощения вовек, но подлежит он вечному осуждению.

<sup>30</sup>*Это сказал Он, потому что говорили: «В Нем нечистый дух».*

*Иисус о матери, братьях и сестрах*

<sup>31</sup>И пришли мать и братья Его, и, стоя вне *дома*, послали к Нему звать Его. <sup>32</sup>Около Него сидел народ. И сказали Ему:

– Вот мать Твоя, и братья Твои, и сестры Твои вне *дома*, спрашивают Тебя.

<sup>33</sup>И отвечал им:

– Кто мать Моя и братья Мои?

<sup>34</sup>И, обзрев сидящих вокруг Себя, говорит:

– Вот мать Моя и братья Мои, <sup>35</sup>ибо кто будет исполнять волю Божию, тот Мне брат, и сестра, и мать.

*Притча о сеятеле*

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>И опять начал учить при море; и собралось к Нему множество народа, так что Он вошел в лодку и был на море, а весь народ был на земле, у моря. <sup>2</sup>И учил их притчами много, и в учении Своем говорил им:

– <sup>3</sup>Слушайте: вот вышел сеятель сеять; <sup>4</sup>и когда сеял, случилось, что иное упало при дороге, и налетели птицы и поклевали то. <sup>5</sup>Иное упало на каменистое *место*, где немного было земли, и скоро взошло, потому что земля была неглубока; <sup>6</sup>когда же взошло солнце, увяло и, как не имело корня, засохло. <sup>7</sup>Иное упало в терние, и терние выросло и заглушило *семя*, и оно не дало плода. <sup>8</sup>И иное упало на добрую землю и дало плод, взойдя и возрастая; и принесло иное тридцать, иное шестьдесят и иное сто.

<sup>9</sup>И сказал им:

– Кто имеет уши слышать, да слышит!

### *Цель притчи*

<sup>10</sup>Когда же остался без народа, окружающие Его вместе с двенадцатью спросили Его о притче. <sup>11</sup>И сказал им:

– Вам дано знать тайны Царства Божьего, а тем, внешним, все бывает в притчах; <sup>12</sup>так что они своими глазами смотрят – и не видят; своими ушами слышат – и не понимают; и не обратятся, и не будет прощено им.

### *Объяснение притчи о сеятеле*

<sup>13</sup>И говорит им:

– Не понимаете этой притчи? Как же вам уразуметь все притчи? <sup>14</sup>Сеятель слово сеет. <sup>15</sup>*Посеянное* при дороге означает тех, в которых сеется слово, но *к которым*, когда услышат, тотчас приходит сатана и похищает слово, посеянное в сердцах их. <sup>16</sup>Подобным образом и *посеянное* на каменистом *месте* означает тех, которые, когда услышат слово, тотчас с радостью принимают его, <sup>17</sup>но не имеют в себе корня и непостоянны; потом, когда настанет скорбь или гонение за слово, тотчас соблазняются. <sup>18</sup>*Посеянное* в тернии означает слышащих слово, <sup>19</sup>но в которых заботы века сего, обольщение богатством и другие пожелания, входя в них, заглушают слово, и оно бывает без плода. <sup>20</sup>А *посеянное* на доброй земле означает тех, которые слушают слово, и принимают, и приносят плод – один в тридцать, другой в шестьдесят, иной во сто крат.

### *О свече под сосудом*

<sup>21</sup>И сказал им:

– Для того ли приносится свеча, чтобы поставить ее под сосуд или под кровать? Не для того ли, чтобы поставить ее

на подсвечнике? <sup>22</sup>Нет ничего тайного, что не сделалось бы явным, и ничего не бывает потаенного, что не вышло бы наружу. <sup>23</sup>Если кто имеет уши слышать, да слышит!

<sup>24</sup>И сказал им:

– Замечайте, что слышите: какую мерою мерите, такую отмерено будет вам и прибавлено будет вам, слушающим. <sup>25</sup>Ибо кто имеет, тому дано будет, а кто не имеет, у того отнимется и то, что имеет.

### *Притча о семени*

<sup>26</sup>И сказал:

– Царство Божие подобно тому, как если человек бросит семя в землю; <sup>27</sup>и спит, и встает – ночью и днем; и как семя всходит и растет, не знает он, <sup>28</sup>ибо земля сама собою производит сперва зелень, потом колос, потом полное зерно в колосе. <sup>29</sup>Когда же созреет плод, немедленно посылает серп, потому что настала жатва.

### *Притча о горчичном зерне*

<sup>30</sup>И сказал:

– Чему уподобим Царство Божие? Или какою притчею изобразим его? <sup>31</sup>Оно – как зерно горчичное, которое, когда сеется в землю, меньше всех семян на земле; <sup>32</sup>а когда посеяно, всходит, и становится больше всех злаков, и пускает большие ветви, так что под тенью его могут укрываться птицы небесные.

<sup>33</sup>И таковыми многими притчами проповедовал им слово, сколько они могли слышать. <sup>34</sup>Без притчи же не говорил им, а ученикам наедине изъяснял все.

### *Усмирение бури*

<sup>35</sup>Вечером того дня сказал им:

– Переправимся на ту сторону.



<sup>36</sup>И они, отпустив народ, взяли Его с собой, как Он был в лодке; были и другие лодки с Ним. <sup>37</sup>И поднялась великая буря; волны били в лодку, так что она уже наполнялась *водой*. <sup>38</sup>А Он спал на корме, на возглавии. Его будят и говорят Ему:

– Учитель! Неужели Тебе нужды нет, что мы погибаем?

<sup>39</sup>И, встав, Он запретил ветру и сказал морю:

– Умолкни, перестань!

И ветер утих, и сделалась великая тишина. <sup>40</sup>И сказал им:

– Что вы так боязливы? Как у вас нет веры?

<sup>41</sup>И убоялись страхом великим, и говорили между собой:

– Кто же Сей, что и ветер, и море повинуются Ему?

*Исцеление одержимого нечистыми духами*

## ГЛАВА 5

<sup>1</sup>И прибыли на другой берег моря, в страну гадаринскую.

<sup>2</sup>И когда вышел Он из лодки, тотчас встретил Его вышедший из гробниц человек, *одержимый* нечистым духом. <sup>3</sup>Он имел жилище в гробницах, и никто не мог его связать даже цепями, <sup>4</sup>потому что многократно был он скован оковами и цепями, но разрывал цепи и разбивал оковы, и никто не в силах был укротить его. <sup>5</sup>Всегда, ночью и днем, в горах и гробницах кричал он и бился о камни; <sup>6</sup>увидев же Иисуса издалика, прибежал, и поклонился Ему, <sup>7</sup>и, вскричав громким голосом, сказал:

– Что Тебе до меня, Иисус, Сын Бога Всевышнего? Заклинаю Тебя Богом, не мучь меня!

<sup>8</sup>Ибо *Иисус* сказал ему:

– Выйди, дух нечистый, из этого человека.

<sup>9</sup>И спросил его:

– Как твое имя?

И он сказал в ответ:

– Легион имя мне, потому что нас много.

<sup>10</sup>И просил Его, чтобы не высылал их вон из страны той. <sup>11</sup>Паслось же там при горе большое стадо свиней. <sup>12</sup>И просили Его все бесы, говоря:

– Пошли нас в свиней, чтобы нам войти в них.

<sup>13</sup>Иисус тотчас позволил им. И нечистые духи, выйдя, вошли в свиней; и устремилось стадо с крутизны в море, а их было около двух тысяч, и потонули в море. <sup>14</sup>Пасущие же свиней побежали и рассказали в городе и в деревнях. И *жители* вышли посмотреть, что случилось. <sup>15</sup>Приходят к Иисусу и видят, что бесновавшийся, в котором был легион, сидит, и одет, и в здравом уме; и устрашились. <sup>16</sup>Видевшие рассказали им о том, как это произошло с бесноватым, и о свиньях. <sup>17</sup>И начали просить Его, чтобы отошел от пределов их. <sup>18</sup>И когда Он вошел в лодку, бесновавшийся просил Его, чтобы быть с Ним. <sup>19</sup>Но Иисус не дозволил ему, а сказал:

– Иди домой к своим и расскажи им, что сотворил с тобой Господь и *как* помиловал тебя.

<sup>20</sup>И пошел и начал проповедовать в Десятиградии, что сотворил с ним Иисус; и все дивились.

*Дочь Иаира и исцеление женщины, коснувшейся одежды Иисуса*

<sup>21</sup>Когда Иисус снова переправился в лодке на другой берег, собралось к Нему множество народа. Он был у моря. <sup>22</sup>И вот приходит один из начальников синагоги по имени Иаир, и, увидев Его, падает к ногам Его, <sup>23</sup>и очень просит Его, говоря:

– Дочь моя при смерти; приди и возложи на нее руки, чтобы она выздоровела и осталась жива.

<sup>24</sup>Иисус пошел с ним. За Ним следовало множество народа, и теснили Его.

<sup>25</sup>Одна женщина, которая страдала кровотечением двенадцать лет, <sup>26</sup>много потерпела от многих врачей, истратила всё, что было у нее, и не получила никакой пользы, но пришла

в еще худшее состояние, <sup>27</sup>услышав об Иисусе, подошла сзади в народе и прикоснулась к одежде Его, <sup>28</sup>ибо говорила: «Если хоть к одежде Его прикоснусь, то выздоровею». <sup>29</sup>И тотчас иссяк у нее источник крови, и она ощутила в теле, что исцелена от болезни. <sup>30</sup>В то же время Иисус, почувствовав Сам в Себе, что вышла из Него сила, обернулся в народе и сказал:

– Кто прикоснулся к Моей одежде?

<sup>31</sup>Ученики сказали Ему:

– Ты видишь, что народ теснит Тебя, и говоришь: «Кто прикоснулся ко Мне?»»

<sup>32</sup>Но Он смотрел вокруг, чтобы видеть ту, которая сделала это. <sup>33</sup>Женщина в страхе и трепете, зная, что с ней произошло, подошла, пала пред Ним и сказала Ему всю истину. <sup>34</sup>Он же сказал ей:

– Дочь! Вера твоя спасла тебя; иди в мире и будь здорова от болезни твоей.

<sup>35</sup>Когда Он еще говорил это, приходят от начальника синагоги и говорят:

– Дочь твоя умерла; что еще утруждаешь Учителя?

<sup>36</sup>Но Иисус, услышав эти слова, тотчас говорит начальнику синагоги:

– Не бойся, только веруй.

<sup>37</sup>И не позволил никому следовать за Собой, кроме Петра, Иакова и Иоанна, брата Иакова. <sup>38</sup>Приходит в дом начальника синагоги и видит смятение, и плачущих, и вопиющих громко.

<sup>39</sup>И, войдя, говорит им:

– Что смущаетесь и плачете? Девушка не умерла, но спит.

<sup>40</sup>И смеялись над Ним. Но Он, выслав всех, берет с Собой отца и мать девушки и бывших с Ним и входит туда, где девушка лежала. <sup>41</sup>И, взяв девушку за руку, говорит ей: «Талифа куми», что значит: «Девушка, тебе говорю, встань». <sup>42</sup>И девушка тотчас встала и начала ходить, ибо была лет двенадцати. *Видевшие*

пришли в великое изумление. <sup>43</sup>И Он строго приказал им, чтобы никто об этом не знал, и сказал, чтобы дали ей есть.

### *Отвержение Иисуса в Назарете*

## ГЛАВА 6

<sup>1</sup>Оттуда вышел Он и пришел в Свое отечество; за Ним следовали ученики Его. <sup>2</sup>Когда наступила суббота, Он начал учить в синагоге; и многие слышавшие с изумлением говорили:

– Откуда у Него это? Что за премудрость дана Ему и как такие чудеса совершаются руками Его? <sup>3</sup>Не плотник ли Он, сын Марии, брат Иакова, Иосии, Иуды и Симона? Не здесь ли между нами Его сестры?

И соблазнялись о Нем. <sup>4</sup>Иисус же сказал им:

– Не бывает пророк без чести, разве только в отечестве своем, и у родственников, и в доме своем.

<sup>5</sup>И не мог совершить там никакого чуда, только на немногих больных возложив руки, исцелил *их*.

### *Иисус посылает двенадцать учеников*

<sup>6</sup>И дивился неверию их; потом ходил по окрестным селениям и учил.

<sup>7</sup>И, призвав двенадцать, начал посылать их по двое, и дал им власть над нечистыми духами. <sup>8</sup>И заповедал им ничего не брать в дорогу, кроме одного посоха: ни сумы, ни хлеба, ни меди в поясе, <sup>9</sup>но обуваться в простую обувь и не носить двух одежд. <sup>10</sup>И сказал им:

– Если где войдете в дом, оставайтесь в нем, доколе не выйдете из того места. <sup>11</sup>И если кто не примет вас и не будет слушать вас, то, выходя оттуда, отряхните прах с ног ваших во свидетельство на них. Истинно говорю вам: отраднее будет Содому и Гоморре в день суда, нежели тому городу.

<sup>12</sup>Они пошли и проповедовали покаяние; <sup>13</sup>изгоняли многих бесов и многих больных мазали маслом и исцеляли.

### *Смерть Иоанна Крестителя*

<sup>14</sup>Царь Ирод, услышав *об Иисусе*, – ибо имя Его стало известно, – говорил:

– Это Иоанн Креститель воскрес из мертвых, и потому чудеса делаются им.

<sup>15</sup>Другие говорили:

– Это Илия.

А иные говорили:

– Это пророк или как один из пророков.

<sup>16</sup>Ирод же, услышав, сказал:

– Это Иоанн, которого я обезглавил; он воскрес из мертвых.

<sup>17</sup>Ибо этот Ирод, послав, взял Иоанна и заключил его в темницу за Иродиаду, жену Филиппа, брата своего, потому что женился на ней. <sup>18</sup>Ибо Иоанн говорил Ироду:

– Не должно тебе иметь жену брата твоего.

<sup>19</sup>Иродиада же, злобясь на него, желала убить его, но не могла, <sup>20</sup>ибо Ирод боялся Иоанна, зная, что он муж праведный и святой, и берёг его; многое делал, слушаясь его, и с удовольствием слушал его. <sup>21</sup>Настал удобный день, когда Ирод, по случаю *дня* рождения своего, сделал пир вельможам своим, тысяченачальникам и старейшинам галилейским. <sup>22</sup>Дочь Иродиады вошла, плясала и угодила Ироду и возлежавшим с ним; царь сказал девице:

– Проси у меня, чего хочешь, и дам тебе.

<sup>23</sup>И клялся ей:

– Чего ни попросишь у меня, дам тебе, даже до половины моего царства.

<sup>24</sup>Она вышла и спросила у матери своей:

– Чего просить?

Та отвечала:

– Головы Иоанна Крестителя.

<sup>25</sup>И она тотчас пошла с поспешностью к царю и просила, говоря:

– Хочу, чтобы ты дал мне теперь же на блюде голову Иоанна Крестителя.

<sup>26</sup>Царь опечалился, но ради клятвы и возлежавших с ним не захотел отказать ей. <sup>27</sup>И тотчас, послав оруженосца, царь повелел принести голову его. <sup>28</sup>Он пошел, отсек ему голову в темнице, и принес голову его на блюде, и отдал ее девице, а девица отдала ее матери своей. <sup>29</sup>Ученики его, услышав, пришли, и взяли тело его, и положили его в гробницу.

### *Насыщение пяти тысяч*

<sup>30</sup>И собрались апостолы к Иисусу, и рассказали Ему всё, что сделали и чему научили. <sup>31</sup>Он сказал им:

– Пойдите вы одни в пустынное место и отдохните немного.

Ибо много было приходящих и отходящих, так что и есть им было некогда. <sup>32</sup>И отправились в пустынное место в лодке одни. <sup>33</sup>Народ увидел, как они отправлялись, и многие узнали их; и бежали туда пешие из всех городов, и опередили их, и собрались к Нему. <sup>34</sup>Иисус, выйдя, увидел множество народа и сжалился над ними, потому что они были, как овцы, не имеющие пастыря; и начал учить их многому. <sup>35</sup>И как времени прошло много, ученики Его, приступив к Нему, говорят:

– Место *здесь* пустынное, а времени уже много – <sup>36</sup>отпусти их, чтобы они пошли в окрестные деревни и селения и купили себе хлеба, ибо им нечего есть.

<sup>37</sup>Он сказал им в ответ:

– Вы дайте им есть.

И сказали Ему:

– Разве нам пойти купить хлеба динариев на двести и дать им есть?

<sup>38</sup>Но Он спросил их:

– Сколько у вас хлебов? Пойдите, посмотрите.

Они, узнав, сказали:

– Пять хлебов и две рыбы.

<sup>39</sup>Тогда повелел им рассадить всех отделениями на зеленой траве. <sup>40</sup>И сели рядами – по сто и по пятьдесят. <sup>41</sup>Он взял пять хлебов и две рыбы; воззрев на небо, благословил и преломил хлебы и дал ученикам Своим, чтобы они раздали им; и две рыбы разделил на всех. <sup>42</sup>И ели все, и насытились. <sup>43</sup>И набрали кусков хлеба и *остатков* от рыб двенадцать полных коробов. <sup>44</sup>Было же евших хлебы около пяти тысяч мужчин.

### *Хождение Иисуса по воде*

<sup>45</sup>И тотчас понудил учеников Своих войти в лодку и отправиться вперед, на другую сторону, в Вифсаиду, пока Он отпустит народ. <sup>46</sup>И, отпустив их, пошел на гору помолиться. <sup>47</sup>Вечером лодка была посреди моря, а Он один на земле. <sup>48</sup>И увидел их бедствующих в плавании, потому что ветер им был встречный; около же четвертой стражи ночи подошел к ним, идя по морю, и *будто* хотел миновать их. <sup>49</sup>Они, увидев Его, идущего по морю, подумали, что это призрак, и вскричали. <sup>50</sup>Ибо все видели Его и испугались. И тотчас заговорил с ними, и сказал им:

– Ободритесь. Это Я, не бойтесь.

<sup>51</sup>И вошел к ним в лодку, и ветер утих. И они чрезвычайно изумлялись в себе и дивились, <sup>52</sup>ибо не вразумились *чудом* над хлебами, потому что сердце их было окаменено.

### *Исцеление больных в земле генисаретской*

<sup>53</sup>И, переправившись, прибыли в землю генисаретскую, и пристали *к берегу*. <sup>54</sup>Когда вышли они из лодки, тотчас *жители*, узнав Его, <sup>55</sup>обежали всю окрестность ту и начали на постелях приносить больных туда, где Он, как слышно было, находился. <sup>56</sup>И куда ни приходил Он: в селения ли, в города ли, в деревни

ли, – клали больных на открытых местах и просили Его, чтобы им прикоснуться хотя бы к краю одежды Его; и которые прикасались к Нему, исцелялись.

*О соблюдении преданий старцев*

## ГЛАВА 7

<sup>1</sup>Собрались к Нему фарисеи и некоторые из книжников, пришедшие из Иерусалима, <sup>2</sup>и, увидев некоторых из учеников Его, евших хлеб нечистыми, то есть неумытыми, руками, укоряли. <sup>3</sup>Ибо фарисеи и все иудеи, держась предания старцев, не едят, не умыв тщательно рук. <sup>4</sup>И, *придя* с торгова, не едят не омывшись. Есть и многое другое, чего они приняли держаться: наблюдать омовение чаш, кружек, котлов и скамей. <sup>5</sup>Потом спрашивают Его фарисеи и книжники:

– Почему ученики Твои не поступают по преданию старцев, но неумытыми руками едят хлеб?

<sup>6</sup>Он сказал им в ответ:

– Хорошо пророчествовал о вас, лицемерах, Исаия, как написано: «Люди эти чтут Меня устами, сердце же их далеко отстоит от Меня, <sup>7</sup>но тщетно чтут Меня, уча учениям, заповедям человеческим». <sup>8</sup>Ибо вы, оставив заповедь Божию, держитесь предания человеческого, омовения кружек и чаш, и делаете многое другое, тому подобное.

<sup>9</sup>И сказал им:

– Хорошо ли, *что* вы отменяете заповедь Божию, чтобы соблюсти свое предание? <sup>10</sup>Ибо Моисей сказал: «Почитай отца своего и мать свою» и «Злословящий отца или мать смертью да умрет». <sup>11</sup>А вы говорите: «Кто скажет отцу или матери: „Корван – то есть дар Богу то, чем бы ты от меня пользовался“», – <sup>12</sup>тому вы уже попускаете ничего не делать для отца своего или матери своей, <sup>13</sup>устраняя слово Божие преданием вашим, которое вы установили; и делаете многое, тому подобное.



*Что оскверняет человека*

<sup>14</sup>И, призвав весь народ, говорил им:

– Слушайте Меня все и разумеите: <sup>15</sup>ничто, входящее в человека извне, не может осквернить его; но что исходит из него, то оскверняет человека. <sup>16</sup>Если кто имеет уши слышать, да слышит!

<sup>17</sup>И когда Он, оставив народ, вошел в дом, ученики Его спросили Его о притче. <sup>18</sup>Он сказал им:

– Неужели и вы так непонятливы? Неужели не разумеете, что ничто, извне входящее в человека, не может осквернить его? <sup>19</sup>Потому что не в сердце его входит, а в чрево, и выходит вон, *чем* очищается всякая пища.

<sup>20</sup>Далее сказал:

– Исходящее из человека оскверняет человека. <sup>21</sup>Ибо изнутри, из сердца человеческого, исходят злые помыслы, прелюбодеяния, любодеяния, убийства, <sup>22</sup>кражи, лихоимство, злоба, коварство, непотребство, завистливое око, богохульство, гордость, безумство – <sup>23</sup>всё это зло изнутри исходит и оскверняет человека.

*Вера сиропиникиянки*

<sup>24</sup>И, отправившись оттуда, пришел в пределы тирские и сидонские; и, войдя в дом, не хотел, чтобы кто узнал; но не мог утаиться. <sup>25</sup>Ибо услышала о Нем женщина, у которой дочь одержима была нечистым духом, и, придя, припала к ногам Его; <sup>26</sup>а женщина та была язычница, родом сиропиникиянка; и просила Его, чтобы изгнал беса из ее дочери. <sup>27</sup>Но Иисус сказал ей:

– Дай прежде насытиться детям, ибо нехорошо взять хлеб у детей и бросить псам.

<sup>28</sup>Она же сказала Ему в ответ:

– Так, Господи, но и псы под столом едят крохи у детей.

<sup>29</sup>И сказал ей:

– За это слово – пойдя: бес вышел из твоей дочери.

<sup>30</sup>И, придя в свой дом, она нашла, что бес вышел и дочь лежит на постели.

### *Исцеление глухого косноязычного*

<sup>31</sup>Выйдя из пределов тирских и сидонских, *Иисус* опять пошел к морю Галилейскому через пределы Десятиградия. <sup>32</sup>Привели к Нему глухого косноязычного и просили Его возложить на него руку. <sup>33</sup>*Иисус*, отведя его в сторону от народа, вложил персты Свои в уши ему и, плюнув, коснулся языка его; <sup>34</sup>и, воззрев на небо, вздохнул и сказал ему: «Еффафа», то есть «отверзись». <sup>35</sup>И тотчас отверзся у него слух, и разрешились узы его языка, и стал говорить чисто. <sup>36</sup>И повелел им не рассказывать никому. Но сколько Он ни запрещал им, они еще более разглашали. <sup>37</sup>И чрезвычайно дивились, и говорили:

– **Всё хорошо делает: и глухих делает слышащими, и немых – говорящими.**

### *Насыщение четырех тысяч*

## ГЛАВА 8

<sup>1</sup>В те дни, когда собралось весьма много народа и нечего было им есть, *Иисус*, призвав учеников Своих, сказал им:

– <sup>2</sup>Жаль Мне народ, что уже три дня находится при Мне, и нечего им есть. <sup>3</sup>Если неевшими отпущу их в дома их, ослабеют в дороге, ибо некоторые из них пришли издалека.

<sup>4</sup>Ученики Его отвечали Ему: «Откуда мог бы кто *взять* здесь, в пустыне, хлебов, чтобы накормить их?»

<sup>5</sup>И спросил их:

– Сколько у вас хлебов?

Они сказали:

– Семь.

<sup>6</sup>Тогда велел народу возлечь на землю; и, взяв семь хлебов и воздав благодарение, преломил, и дал ученикам Своим, чтобы

они раздали; и они раздали народу. <sup>7</sup>Было у них и немного рыбок; благословив, Он велел раздать и их. <sup>8</sup>И ели, и насытились; и набрали оставшихся кусков семь корзин. <sup>9</sup>Евших же было около четырех тысяч. И отпустил их.

<sup>10</sup>И тотчас войдя в лодку с учениками Своими, прибыл в пределы далмануфские.

### *Фарисеи требуют знамения*

<sup>11</sup>Вышли фарисеи, начали с Ним спорить и, искушая Его, требовали от Него знамения с неба. <sup>12</sup>И Он, глубоко вздохнув, сказал: – Для чего род этот требует знамения? Истинно говорю вам: не дастся роду этому знамение.

<sup>13</sup>И, оставив их, опять вошел в лодку и отправился на другую сторону.

### *О закваске фарисейской и Иродовой*

<sup>14</sup>При этом ученики Его забыли взять хлебов и *ничего*, кроме одного хлеба, не имели с собой в лодке. <sup>15</sup>А Он заповедал им, говоря:

– Смотрите, берегитесь закваски фарисейской и закваски Иродовой.

<sup>16</sup>И, рассуждая между собой, говорили:

– *Это значит*, что хлебов нет у нас.

<sup>17</sup>Иисус, уразумев, говорит им:

– Что рассуждаете о том, что нет у вас хлебов? Еще ли не понимаете и не разумеете? Еще ли окаменено у вас сердце?

<sup>18</sup>Имея очи, не видите? Имея уши, не слышите? И не помните? <sup>19</sup>Когда Я пять хлебов преломил для пяти тысяч *человек*, сколько полных коробов кусков вы набрали?

Говорят Ему:

– Двенадцать.

– <sup>20</sup>А когда семь для четырех тысяч, сколько корзин оставшихся кусков вы набрали?

Сказали:

– Семь.

<sup>21</sup>И сказал им:

– Как же не разумеете?

### *Исцеление слепого в Вифсаиде*

<sup>22</sup>Приходит в Вифсаиду; и приводят к Нему слепого, и просят, чтобы прикоснулся к нему. <sup>23</sup>Он, взяв слепого за руку, вывел его из селения, и, плюнув ему на глаза, возложил на него руки, и спросил его, видит ли что? <sup>24</sup>Он, взглянув, сказал:

– Вижу проходящих людей, как деревья.

<sup>25</sup>Потом опять возложил руки на глаза ему и велел ему взглянуть. И он исцелился и стал видеть все ясно. <sup>26</sup>И послал его домой, сказав:

– Не заходи в селение и не рассказывай никому в селении.

### *Петр исповедует Иисуса Христом*

<sup>27</sup>И пошел Иисус с учениками Своими в селения Кесарии Филипповой. Дорогой Он спрашивал учеников Своих:

– За кого почитают Меня люди?

<sup>28</sup>Они отвечали:

– За Иоанна Крестителя; другие же – за Илию; а иные – за одного из пророков.

<sup>29</sup>Он говорит им:

– А вы за кого почитаете Меня?

Петр сказал Ему в ответ:

– Ты Христос.

<sup>30</sup>И приказал им, чтобы никому не говорили о Нем.

### *Иисус предсказывает Свои страдания, смерть и воскресение*

<sup>31</sup>И начал учить их, что Сыну Человеческому много должно пострадать, быть отвергнутым старейшинами, первосвященниками и книжниками, и быть убитым, и в третий

день воскреснуть. <sup>32</sup>И говорил об этом открыто. Но Петр, отозвав Его, начал прекословить Ему. <sup>33</sup>Он же, обернувшись и взглянув на учеников Своих, запретил Петру, сказав:

– Отойди от Меня, сатана, потому что ты думаешь не о том, что Божие, но что человеческое.

<sup>34</sup>И, подозревав народ с учениками Своими, сказал им:

– **Кто хочет идти за Мною, отвергни себя, и возьми крест свой, и следуй за Мною.** <sup>35</sup>**Ибо кто хочет душу свою сберечь, тот потеряет ее, а кто потеряет душу свою ради Меня и Евангелия, тот сбережет ее.** <sup>36</sup>**Ибо какая польза человеку, если он приобретет весь мир, а душе своей повредит?** <sup>37</sup>**Или какой выкуп даст человек за душу свою?** <sup>38</sup>Ибо кто постыдится Меня и Моих слов в роде этом прелюбодейном и грешном, того постыдится и Сын Человеческий, когда придет в славе Отца Своего со святыми ангелами.

## ГЛАВА 9

<sup>1</sup>И сказал им:

– Истинно говорю вам: есть некоторые из стоящих здесь, которые не вкусят смерти, как уже увидят Царство Божие, пришедшее в силе.

### *Преображение*

<sup>2</sup>И по прошествии дней шести взял Иисус Петра, Иакова и Иоанна, и возвел на гору высокую особо их одних, и преобразился перед ними. <sup>3</sup>Одежды Его сделались блистающими, весьма белыми, как снег, как на земле белильщик не может выбелить. <sup>4</sup>И явился им Илия с Моисеем, и беседовали с Иисусом. <sup>5</sup>При этом Петр сказал Иисусу:

– Равви! Хорошо нам здесь быть; сделаем три кущи: Тебе одну, Моисею одну и одну Илии, – <sup>6</sup>ибо не знал, что сказать, потому что они были в страхе.

<sup>7</sup>И появилось облако, осеняющее их, и из облака раздался голос:

– **Это Сын Мой возлюбленный; Его слушайте.**

<sup>8</sup>И, внезапно посмотрев вокруг, никого более с собой не видели, кроме одного Иисуса. <sup>9</sup>Когда же сходили они с горы, Он велел никому не рассказывать о том, что видели, доколе Сын Человеческий не воскреснет из мертвых. <sup>10</sup>И они удержали это слово, спрашивая друг друга, что значит «воскреснуть из мертвых». <sup>11</sup>И спросили Его:

– Как же книжники говорят, что Илии надлежит прийти прежде?

<sup>12</sup>Он сказал им в ответ:

– Правда, Илия должен прийти прежде и устроить всё; и Сыну Человеческому, как написано о Нем, *надлежит* много пострадать и быть униженным. <sup>13</sup>Но говорю вам, что и Илия пришел, и поступили с ним, как хотели, как написано о нем.

### *Исцеление бесноватого отрока*

<sup>14</sup>Придя к ученикам, увидел много народа около них и книжников, спорящих с ними. <sup>15</sup>Тотчас увидев Его, весь народ изумился, и, подбегая, приветствовали Его. <sup>16</sup>Он спросил книжников:

– О чем спорите с ними?

<sup>17</sup>Один из народа сказал в ответ:

– Учитель! Я привел к Тебе сына моего, одержимого духом немым; <sup>18</sup>где ни схватывает его, повергает его на землю, и он выпускает пену, и скрежещет зубами своими, и цепенеет. Говорил я ученикам Твоим, чтобы изгнали его, и они не могли.

<sup>19</sup>Отвечая ему, Иисус сказал:

– О род неверный! Доколе буду с вами? Доколе буду терпеть вас? Приведите его ко Мне.

<sup>20</sup>И привели его к Нему. Как скоро *бесноватый* увидел Его, дух сотряс его; он упал на землю и валялся, испуская пену.

<sup>21</sup>И спросил *Иисус* отца его:

– Как давно это случилось с ним?

Он сказал:

– С детства. <sup>22</sup>И многократно *дух* бросал его и в огонь, и в воду, чтобы погубить его; но если что можешь, сжался над нами и помоги нам.

<sup>23</sup>Иисус сказал ему:

– Если сколько-нибудь можешь веровать, **всё возможно верующему.**

<sup>24</sup>И тотчас отец отрока воскликнул со слезами:

– **Верую, Господи! Помоги моему неверию.**

<sup>25</sup>Иисус, видя, что сбегается народ, запретил духу нечистому, сказав ему:

– Дух немой и глухой! Я повелеваю тебе: выйди из него и впредь не входи в него.

<sup>26</sup>И, вскрикнув и сильно сотрясши его, вышел; и он сделался, как мертвый, так что многие говорили, что он умер. <sup>27</sup>Но Иисус, взяв его за руку, поднял его; и он встал. <sup>28</sup>И когда *Иисус* вошел в дом, ученики Его спрашивали Его наедине:

– Почему мы не могли изгнать его?

<sup>29</sup>И сказал им:

– Этот род не может выйти иначе, как от молитвы и поста.

*Иисус вновь говорит о Своей смерти и Своем воскресении*

<sup>30</sup>Выйдя оттуда, проходили через Галилею; и Он не хотел, чтобы кто узнал. <sup>31</sup>Ибо учил Своих учеников и говорил им, что Сын Человеческий предан будет в руки человеческие, и убьют Его, и по убиении в третий день воскреснет. <sup>32</sup>Но они не разумели этих слов, а спросить Его боялись.

*Кто больше?*

<sup>33</sup>Пришел в Капернаум; и когда был в доме, спросил их:

– О чем дорогою вы рассуждали между собой?

<sup>34</sup>Они молчали, потому что дорогой рассуждали между собой, кто больше. <sup>35</sup>И, сев, призвал двенадцать, и сказал им:

– Кто хочет быть первым, будь из всех последним и всем слугой.

<sup>36</sup>И, взяв дитя, поставил его посреди них, и, обняв его, сказал им:

– <sup>37</sup>Кто примет одно из таких детей во имя Мое, тот принимает Меня; а кто Меня примет, тот не Меня принимает, но Пославшего Меня.

*Кто не против вас, тот за вас*

<sup>38</sup>При этом Иоанн сказал:

– Учитель! Мы видели человека, который именем Твоим изгоняет бесов, а не ходит за нами, и запретили ему, потому что не ходит за нами.

<sup>39</sup>Иисус сказал:

– Не запрещайте ему, ибо никто, сотворивший чудо именем Моим, не может вскоре злословить Меня. <sup>40</sup>Ибо кто не против вас, тот за вас. <sup>41</sup>И кто напоит вас чашей воды во имя Мое, потому что вы Христовы, истинно говорю вам, не потеряет награды своей.

*О соблазнах*

<sup>42</sup>А кто соблазнит одного из малых этих, верующих в Меня, тому лучше было бы, если бы повесили ему жерновой камень на шею и бросили его в море. <sup>43</sup>И если соблазняет тебя рука твоя, отсеки ее: лучше тебе увечному войти в жизнь, нежели с двумя руками идти в геенну, в огонь неугасимый, <sup>44</sup>где червь их не умирает и огонь не угасает. <sup>45</sup>И если нога твоя соблазняет тебя, отсеки ее: лучше тебе войти в жизнь хромоу, нежели



с двумя ногами быть вверженным в геенну, в огонь неугасимый, <sup>46</sup>где червь их не умирает и огонь не угасает. <sup>47</sup>И если глаз твой соблазняет тебя, вырви его: лучше тебе с одним глазом войти в Царство Божие, нежели с двумя глазами быть вверженным в геенну огненную, <sup>48</sup>где червь их не умирает и огонь не угасает. <sup>49</sup>Ибо всякий огнем осолится, и всякая жертва солью осолится. <sup>50</sup>Соль – добрая вещь; но если соль не солонна будет, чем вы ее поправите? Имейте в себе соль и мир имейте между собой.

### Учение Иисуса о разводе

## ГЛАВА 10

<sup>1</sup>Отправившись оттуда, приходит в пределы иудейские за иорданской стороной. Опять собирается к Нему народ, и, по обычаю Своему, Он опять учил их. <sup>2</sup>Подошли фарисеи и спросили, искушая Его:

– Позволительно ли разводиться мужу с женой?

<sup>3</sup>Он сказал им в ответ:

– Что заповедал вам Моисей?

<sup>4</sup>Они сказали:

– Моисей позволил писать разводное письмо и разводиться.

<sup>5</sup>Иисус сказал им в ответ:

– По жестокосердию вашему он написал вам эту заповедь.

<sup>6</sup>В начале же творения Бог сотворил их как мужчину и женщину. <sup>7</sup>Поэтому оставит человек отца своего и мать <sup>8</sup>и прилепится к жене своей, и будут двое одной плотью; так что они уже не двое, но одна плоть. <sup>9</sup>Итак, **что Бог сочетал, того человек да не разлучает.**

<sup>10</sup>В доме ученики Его опять спросили Его о том же. <sup>11</sup>Он сказал им:

– Кто разведется с женой своей и женится на другой, тот прелюбодействует от нее; <sup>12</sup>и если жена разведется с мужем своим и выйдет за другого, прелюбодействует.

*Иисус благословляет детей*

<sup>13</sup>Приносили к Нему детей, чтобы Он прикоснулся к ним; ученики же не допускали приносящих. <sup>14</sup>Увидев *то*, Иисус вознегодовал и сказал им:

– **Пустите детей приходить ко Мне и не препятствуйте им, ибо таковых есть Царство Божие.** <sup>15</sup>Истинно говорю вам: кто не примет Царства Божьего, как дитя, тот не войдет в него.

<sup>16</sup>И, обняв их, возложил руки на них и благословил их.

*Богатый человек*

<sup>17</sup>Когда выходил Он в путь, подбежал некто, пал пред Ним на колени и спросил Его:

– Учитель благой! Что мне делать, чтобы наследовать жизнь вечную?

<sup>18</sup>Иисус сказал ему:

– Что ты называешь Меня благим? Никто не благ, как только один Бог. <sup>19</sup>Ты знаешь заповеди: не прелюбодействуй; не убивай; не кради; не лжесвидетельствуй; не обижай; почитай отца твоего и мать.

<sup>20</sup>Он же сказал Ему в ответ:

– Учитель! Всё это сохранил я с юности моей.

<sup>21</sup>Иисус, взглянув на него, полюбил его и сказал ему:

– Одного тебе недостает: пойдя, всё, что имеешь, продай и раздай нищим, и будешь иметь сокровище на небесах; и приходи, последуй за Мною, взяв крест.

<sup>22</sup>Он же, смутившись от этого слова, отошел с печалью, потому что у него было большое имение. <sup>23</sup>И, посмотрев вокруг, Иисус говорит ученикам Своим:

– Как трудно имеющим богатство войти в Царство Божие!

<sup>24</sup>Ученики ужаснулись от слов Его. Но Иисус опять говорит им в ответ:

– Дети! Как трудно надеющимся на богатство войти в Царство Божие! <sup>25</sup>Удобнее верблюду пройти сквозь игольные уши, нежели богатому войти в Царство Божие.

<sup>26</sup>Они же чрезвычайно изумлялись и говорили между собой:

– Кто же может спастись?

<sup>27</sup>Иисус, взглянув на них, говорит:

– Людям это невозможно, но не Богу, ибо всё возможно Богу.

<sup>28</sup>И начал Петр говорить Ему:

– Вот, мы оставили всё и последовали за Тобой.

<sup>29</sup>Иисус сказал в ответ:

– Истинно говорю вам: нет никого, кто оставил бы дом, или братьев, или сестер, или отца, или мать, или жену, или детей, или земли ради Меня и Евангелия <sup>30</sup>и не получил бы ныне, в это время, среди гонений, во сто крат более домов, и братьев, и сестер, и отцов, и матерей, и детей, и земель, а в веке грядущем – жизнь вечную. <sup>31</sup>Многие же первые будут последними, и последние – первыми.

*Иисус в третий раз говорит о Своей смерти и о Своем воскресении*

<sup>32</sup>Когда были они на пути, восходя в Иерусалим, Иисус шел впереди них, а они ужасались и, следуя за Ним, были в страхе. Подозвав двенадцать, Он опять начал им говорить о том, что будет с Ним:

– <sup>33</sup>Вот мы восходим в Иерусалим, и Сын Человеческий предан будет первосвященникам и книжникам, и осудят Его на смерть, и предадут Его язычникам, <sup>34</sup>и поругаются над Ним, и будут бить Его, и оплюют Его, и убьют Его; и в третий день воскреснет.

*Просьба Иакова и Иоанна*

<sup>35</sup>Тогда подошли к Нему сыновья Зеведея Иаков и Иоанн и сказали:

– Учитель! Мы желаем, чтобы Ты сделал нам, о чем попросим.

<sup>36</sup>Он сказал им:

– Что хотите, чтобы Я сделал вам?

<sup>37</sup>Они сказали Ему:

– Дай нам сесть у Тебя – одному по правую сторону, а другому по левую в славе Твоей.

<sup>38</sup>Но Иисус сказал им:

– Не знаете, чего просите. Можете ли пить чашу, которую Я пью, и креститься крещением, которым Я крещусь?

<sup>39</sup>Они отвечали:

– Можем.

Иисус же сказал им:

– Чашу, которую Я пью, будете пить, и крещением, которым Я крещусь, будете креститься; <sup>40</sup>а дать сесть у Меня по правую сторону и по левую – не от Меня *зависит*, но кому уготовано.

<sup>41</sup>И, услышав это, десять начали негодовать на Иакова и Иоанна. <sup>42</sup>Иисус же, подозвав их, сказал им:

– Вы знаете, что почитающиеся князьями народов господствуют над ними и вельможи их властвуют над ними. <sup>43</sup>Но между вами да не будет так; а кто хочет быть бóльшим между вами, да будет вам слугой; <sup>44</sup>и кто хочет быть первым между вами, да будет всем рабом. <sup>45</sup>Ибо и **Сын Человеческий не для того пришел, чтобы Ему служили, но чтобы послужить и отдать душу Свою для искупления многих.**

### *Исцеление слепого Вартимея*

<sup>46</sup>Приходят в Иерихон. И когда выходил Он из Иерихона с учениками Своими и множеством народа, Вартимей, сын Тимея, слепой, сидел у дороги, прося *милостыни*. <sup>47</sup>Услышав, что это Иисус Назорей, он начал кричать и говорить:

– Иисус, Сын Давидов! Помилуй меня.

<sup>48</sup>Многие заставляли его молчать, но он еще более стал кричать:

– Сын Давидов! Помилуй меня.

<sup>49</sup>Иисус остановился и велел его позвать. Зовут слепого и говорят ему:

– Не бойся, вставай, зовет тебя.

<sup>50</sup>Он сбросил с себя верхнюю одежду, встал и пришел к Иисусу. <sup>51</sup>Отвечая ему, Иисус спросил:

– Чего ты хочешь от Меня?

Слепой сказал Ему:

– Учитель, чтобы мне прозреть.

<sup>52</sup>Иисус сказал ему:

– Иди, вера твоя спасла тебя.

И он тотчас прозрел и пошел за Иисусом по дороге.

### *Триумфальный вход в Иерусалим*

## ГЛАВА 11

<sup>1</sup>Когда приблизились к Иерусалиму, к Виффагии и Вифании, у горы Елеонской, *Иисус* посылает двоих из учеников Своих <sup>2</sup>и говорит им:

– Пойдите в селение, которое прямо перед вами; войдя в него, тотчас найдете привязанного молодого осла, на которого никто из людей не садился; отвязав его, приведите. <sup>3</sup>И если кто скажет вам: «Что вы это делаете?» – отвечайте, что он надобен Господу; и тотчас пошлет его сюда.

<sup>4</sup>Они пошли и нашли молодого осла, привязанного у ворот на улице, и отвязали его. <sup>5</sup>И некоторые из стоявших там говорили им:

– Что делаете? *Зачем* отвязываете осленка?

<sup>6</sup>Они отвечали им, как повелел Иисус; и те отпустили их. <sup>7</sup>И привели осленка к Иисусу, и возложили на него одежды свои; *Иисус* сел на него. <sup>8</sup>Многие же постилали одежды свои по дороге; а другие резали ветви с деревьев и постилали по дороге. <sup>9</sup>И предшествовавшие, и сопровождавшие восклицали:

– **Осанна! Благословен Грядущий во имя Господне!**

<sup>10</sup>Благословенно грядущее во имя Господа царство отца нашего Давида! Осанна в вышних!

<sup>11</sup>И вошел Иисус в Иерусалим и в храм; и, осмотрев всё, как время уже было позднее, вышел в Вифанию с двенадцатью.

### *Проклятие смоковницы и очищение храма*

<sup>12</sup>На другой день, когда они вышли из Вифании, Он проголодался <sup>13</sup>и, увидев издали смоковницу, покрытую листьями, подошел, не найдет ли чего на ней; но, подойдя к ней, ничего не нашел, кроме листьев, ибо еще не было время *собираения* смокв. <sup>14</sup>И сказал ей Иисус:

– Отныне да не вкушает никто от тебя плода вовек!

И слышали то ученики Его. <sup>15</sup>Пришли в Иерусалим. Иисус, войдя в храм, начал выгонять продающих и покупающих в храме; и столы менял, и скамьи продающих голубей опрокинул; <sup>16</sup>и не позволял, чтобы кто пронес через храм какую-либо вещь. <sup>17</sup>И учил их, говоря:

– Не написано ли: «Дом Мой домом молитвы наречется для всех народов»? А вы сделали его вертепом разбойников.

<sup>18</sup>Услышали *это* книжники и первосвященники и искали, как бы погубить Его, ибо боялись Его, потому что весь народ удивлялся учению Его. <sup>19</sup>Когда же настал вечер, Он вышел из города.

### *Поучения Иисуса о вере и прощении*

<sup>20</sup>Поутру, проходя мимо, увидели, что смоковница засохла до корня. <sup>21</sup>И, вспомнив, Петр говорит Ему:

– Равви! Посмотри, смоковница, которую Ты проклял, засохла.

<sup>22</sup>Иисус, отвечая, говорит им:

– <sup>23</sup>Имейте веру Божию, ибо истинно говорю вам, если кто скажет горе этой: «Поднимись и ввергнись в море» – и не усомнится в сердце своем, но поверит, что сбудется по словам его, – будет ему, что ни скажет. <sup>24</sup>Потому говорю вам: **всё, чего ни**

**будете просить в молитве, верьте, что получите, – и будет вам.** <sup>25</sup>И когда стоите на молитве, прощайте, если что имеете на кого, дабы и Отец ваш Небесный простил вам согрешения ваши. <sup>26</sup>Если же не прощаете, то и Отец ваш Небесный не простит вам согрешений ваших.

### *Вопрос о власти Иисуса*

<sup>27</sup>Пришли опять в Иерусалим. И когда Он ходил в храме, подошли к Нему первосвященники, и книжники, и старейшины <sup>28</sup>и говорили Ему:

– Какою властью Ты это делаешь? И кто Тебе дал власть делать это?

<sup>29</sup>Иисус сказал им в ответ:

– Спрошу и Я вас об одном – ответьте Мне, *тогда* и Я скажу вам, какою властью это делаю: <sup>30</sup>крещение Иоанново с небес было или от людей? Отвечайте Мне.

<sup>31</sup>Они рассуждали между собой:

– Если скажем: «С небес», – то Он скажет: «Почему же вы не поверили ему?»

<sup>32</sup>А сказать: «От людей», – боялись народа, потому что все полагали, что Иоанн точно был пророком. <sup>33</sup>И сказали в ответ Иисусу:

– Не знаем.

Тогда Иисус сказал им в ответ:

– И Я не скажу вам, какой властью это делаю.

### *Притча о злых виноградарях*

## ГЛАВА 12

<sup>1</sup>И начал говорить им притчами:

– Некоторый человек насадил виноградник, и обнес оградой, и выкопал точило, и построил башню, и, отдав его виноградарям, отлучился. <sup>2</sup>И послал в свое время к виноградарям слугу –

принять от виноградарей плодов из виноградника. <sup>3</sup>Они же, схватив его, били и отослали ни с чем. <sup>4</sup>Опять послал к ним другого слугу, и тому камнями разбили голову и отпустили его с бесчестьем. <sup>5</sup>И опять иного послал, и того убили; и многих других то били, то убивали. <sup>6</sup>Имея же еще одного сына, любимого, напоследок послал и его к ним, говоря: «Постыдятся сына моего». <sup>7</sup>Но виноградари сказали друг другу: «Это наследник; пойдем, убьем его, и наследство будет наше». <sup>8</sup>И, схватив его, убили, и выбросили вон из виноградника. <sup>9</sup>Что же сделает хозяин виноградника? Придет и предаст смерти виноградарей и отдаст виноградник другим. <sup>10</sup>Неужели вы не читали этого в Писании: «Камень, который отвергли строители, тот самый сделался главою угла: <sup>11</sup>это – от Господа и дивно в очах наших»?

<sup>12</sup>И намеревались схватить Его, но побоялись народа, ибо поняли, что о них сказал притчу; и, оставив Его, отошли.

### *Вопрос о подати*

<sup>13</sup>И посылают к Нему некоторых из фарисеев и иродиан, чтобы уловить Его в слове. <sup>14</sup>Они же, придя, говорят Ему:

– Учитель! Мы знаем, что Ты справедлив и не заботишься об угождении кому-либо, ибо не смотришь ни на какое лицо, но истинно пути Божьему учишь. Позволительно ли давать подать кесарю или нет? Давать ли нам или не давать?

<sup>15</sup>Но Он, зная их лицемерие, сказал им:

– Что искушаете Меня? Принесите Мне динарий, чтобы Мне видеть его.

<sup>16</sup>Они принесли. Тогда говорит им:

– Чье это изображение и надпись?

Они сказали Ему:

– Кесаря.

<sup>17</sup>Иисус сказал им в ответ:

– **Отдавайте кесарево кесарю, а Божие – Богу.**

И дивились Ему.



*О воскресении мертвых*

<sup>18</sup>Потом пришли к Нему саддукеи, которые говорят, что нет воскресения, и спросили Его, говоря:

– <sup>19</sup>Учитель! Моисей написал нам: «Если у кого умрет брат и оставит жену, а детей не оставит, то брат его пусть возьмет жену его и восстановит семя брату своему». <sup>20</sup>Было семеро братьев. Первый взял жену и, умирая, не оставил детей. <sup>21</sup>Взял ее второй и умер, и он не оставил детей; так же и третий. <sup>22</sup>Брали ее *за себя* семеро и не оставили детей. После всех умерла и жена. <sup>23</sup>Итак, в воскресении, когда воскреснут, которого из них будет она женой, ибо семеро имели ее женой?

<sup>24</sup>Иисус сказал им в ответ:

– Этим ли приводитесь вы в заблуждение, не зная Писаний, ни силы Божией? <sup>25</sup>Ибо, когда из мертвых воскреснут, *тогда* не будут ни жениться, ни замуж выходить, но будут, как ангелы на небесах. <sup>26</sup>А о мертвых, что они воскреснут, разве не читали вы в книге Моисея, как Бог при купине<sup>1</sup> сказал ему: «Я Бог Авраама, Бог Исаака и Бог Иакова»? <sup>27</sup>Бог не есть Бог мертвых, но Бог живых. Итак, вы весьма заблуждаетесь.

*Наибольшая заповедь*

<sup>28</sup>Один из книжников, слыша их прения и видя, что *Иисус* хорошо им отвечал, подошел и спросил Его:

– Какая первая из всех заповедей?

<sup>29</sup>Иисус отвечал ему:

– Первая из всех заповедей: «Слушай, Израиль! Господь, Бог наш, есть Господь единый; <sup>30</sup>и **возлюби Господа, Бога твоего, всем сердцем твоим, и всей душой твоей, и всем разумением твоим, и всей крепостью твоей**» – вот первая заповедь! <sup>31</sup>Вторая подобна ей: «**Возлюби ближнего твоего, как самого себя**». Иной, большей этих, заповеди нет.

---

<sup>1</sup> Горящем кусте.

<sup>32</sup>Книжник сказал Ему:

– Хорошо, Учитель! Истину сказал Ты, что один есть Бог и нет иного, кроме Него; <sup>33</sup>и любить Его всем сердцем, и всем умом, и всей душой, и всей крепостью, и любить ближнего, как самого себя, есть больше всех всесождений и жертв.

<sup>34</sup>Иисус, видя, что он разумно отвечал, сказал ему:

– Недалеко ты от Царства Божьего.

После того никто уже не смел спрашивать Его.

### *Вопрос о Христе*

<sup>35</sup>Продолжая учить в храме, Иисус говорил:

– Почему книжники говорят, что Христос – сын Давидов?

<sup>36</sup>Ибо сам Давид сказал Духом Святым: «Сказал Господь Господу моему: „Воссядь одесную Меня, доколе положу врагов Твоих в подножие ног Твоих“». <sup>37</sup>Итак, сам Давид называет Его Господом. Как же Он сын ему?

И множество народа слушало Его с наслаждением.

### *Предостережение от книжников*

<sup>38</sup>И говорил им в учении Своем:

– Остерегайтесь книжников, любящих ходить в длинных одеждах и *принимать* приветствия в народных собраниях, <sup>39</sup>сидеть впереди в синагогах и возлежать на первом *месте* на пиршествах, – <sup>40</sup>эти, поедающие дома вдов и напоказ долго молящиеся, примут тягчайшее осуждение.

### *Две лепты вдовы*

<sup>41</sup>И сел Иисус против сокровищницы, и смотрел, как народ кладет деньги в сокровищницу. Многие богатые клали много.

<sup>42</sup>Одна бедная вдова, придя, положила две лепты<sup>1</sup>, что составляет кодрант. <sup>43</sup>Подозвав учеников Своих, *Иисус* сказал им:

---

<sup>1</sup> См. таблицу мер.

– Истинно говорю вам, что эта бедная вдова положила больше всех, клавших в сокровищницу, <sup>44</sup>ибо все клали от избытка своего, а она от скудости своей положила всё, что имела, всё пропитание свое.

*Иисус предсказывает разрушение храма*

## ГЛАВА 13

<sup>1</sup>И когда выходил Он из храма, говорит Ему один из учеников Его:

– Учитель! Посмотри, какие камни и какие здания!

<sup>2</sup>Иисус сказал ему в ответ:

– Видишь эти великие здания? Всё это будет разрушено, так что не останется здесь камня на камне.

*Иисус о грядущих бедствиях и гонениях*

<sup>3</sup>И когда Он сидел на горе Елеонской, против храма, спрашивали Его наедине Петр, и Иаков, и Иоанн, и Андрей:

– <sup>4</sup>Скажи нам, когда это будет и какой признак, когда всё это должно совершиться?

<sup>5</sup>Отвечая им, Иисус начал говорить:

– Берегитесь, чтобы кто не прельстил вас, <sup>6</sup>ибо многие придут под именем Моим и будут говорить, что это Я; и многих прельстят. <sup>7</sup>Когда же услышите о войнах и о военных слухах, не ужасайтесь: ибо надлежит *этому* быть, но *это* еще не конец.

<sup>8</sup>Ибо восстанет народ на народ и царство на царство; и будут землетрясения по местам, и будут глады и смятения. Это – начало болезней. <sup>9</sup>Но вы смотрите за собой, ибо вас будут предавать в судилища и бить в синагогах, и перед правителями и царями поставят вас за Меня, для свидетельства перед ними. <sup>10</sup>И во всех народах прежде должно быть проповедано Евангелие. <sup>11</sup>Когда же поведут предавать вас, не заботьтесь наперед, что вам говорить, и не обдумывайте; но что дано будет вам в тот час, то и говорите, ибо не вы будете говорить,

но Дух Святой. <sup>12</sup>Предаст же брат брата на смерть, и отец – детей; и восстанут дети на родителей, и умертвят их. <sup>13</sup>И будете ненавидимы всеми за имя Мое; **претерпевший же до конца спасется.**

### *О великой скорби*

<sup>14</sup>Когда же увидите мерзость запустения, реченную пророком Даниилом, стоящую, где не должно, – читающий да разумеет, – тогда находящиеся в Иудее да бегут в горы; <sup>15</sup>а кто на кровле, тот не сходи в дом и не входи взять что-нибудь из дома своего; <sup>16</sup>и кто на поле, не обращай назад взять одежду свою. <sup>17</sup>Горе беременным и кормящим грудью в те дни. <sup>18</sup>Молитесь, чтобы не случилось бегство ваше зимой. <sup>19</sup>Ибо в те дни будет такая скорбь, какой не было от начала творения, которое сотворил Бог, и доныне, и не будет. <sup>20</sup>И если бы Господь не сократил те дни, то не спаслась бы никакая плоть; но ради избранных, которых Он избрал, сократил те дни. <sup>21</sup>Тогда, если кто вам скажет: «Вот здесь Христос», или: «Вот там», – не верьте. <sup>22</sup>Ибо восстанут лжехристы и лжепророки и дадут знамения и чудеса, чтобы прельстить, если возможно, и избранных. <sup>23</sup>Вы же берегитесь. Вот, Я наперед сказал вам всё.

### *О пришествии Сына Человеческого*

<sup>24</sup>Но в те дни, после скорби той, солнце померкнет, и луна не даст света своего, <sup>25</sup>и звезды спадут с неба, и силы небесные поколеблются. <sup>26</sup>Тогда увидят Сына Человеческого, грядущего на облаках с великой силой и славой. <sup>27</sup>И тогда Он пошлет ангелов Своих и соберет избранных Своих от четырех ветров, от края земли до края неба.

### *Притча о смоковнице*

<sup>28</sup>От смоковницы возьмите пример: когда ветви ее становятся уже мягкими и пускают листья, то знаете, что близко лето. <sup>29</sup>Так

и когда вы увидите то сбывающимся, знайте, что близко, при дверях. <sup>30</sup>Истинно говорю вам: не преидет род этот, как всё это будет. <sup>31</sup>**Небо и земля прейдут, но слова Мои не прейдут.**

*Никто не знает ни дня, ни часа*

<sup>32</sup>О дне же том или часе никто не знает: ни ангелы небесные, ни Сын, но только Отец. <sup>33</sup>Смотрите, бодрствуйте, молитесь, ибо не знаете, когда наступит это время. <sup>34</sup>Подобно как бы кто, отходя в путь и оставляя дом свой, дал слугам своим власть и каждому свое дело и приказал привратнику бодрствовать. <sup>35</sup>Итак, бодрствуйте, ибо не знаете, когда придет хозяин дома: вечером, или в полночь, или в пение петухов, или поутру, – <sup>36</sup>чтобы, придя внезапно, не нашел вас спящими. <sup>37</sup>А что вам говорю, говорю всем: бодрствуйте.

*Заговор против Иисуса*

## ГЛАВА 14

<sup>1</sup>Через два дня *надлежало* быть *празднику* Пасхи и опресноков. И искали первосвященники и книжники, как бы взять Его хитростью и убить, <sup>2</sup>но говорили:

– *Только* не в праздник, чтобы не произошло возмущения в народе.

*Помазание Иисуса в Вифании*

<sup>3</sup>И когда был Он в Вифании, в доме Симона прокаженного, и возлежал, пришла женщина с алебастровым сосудом мира из нарда чистого, драгоценного и, разбив сосуд, возлила Ему на голову. <sup>4</sup>Некоторые же вознегодовали и говорили между собой:

– К чему эта трата мира?

<sup>5</sup>Можно было бы продать его более нежели за триста динариев и раздать нищим.

И роптали на нее. <sup>6</sup>Но Иисус сказал:

– Оставьте ее; что ее смущаете? Она доброе дело сделала для Меня. <sup>7</sup>Ибо нищих всегда имеете с собой и, когда захотите, можете им благотворить; а Меня не всегда имеете. <sup>8</sup>Она сделала что могла: предварила помазать тело Мое к погребению. <sup>9</sup>Истинно говорю вам: где ни будет проповедано Евангелие это в целом мире, сказано будет в память о ней и о том, что она сделала.

### *Иуда у первосвященников*

<sup>10</sup>И пошел Иуда Искариот, один из двенадцати, к первосвященникам, чтобы предать Его им. <sup>11</sup>Они же, услышав, обрадовались и обещали дать ему сребреники. И он искал, как бы в удобное время предать Его.

### *Пасхальная трапеза Иисуса с учениками*

<sup>12</sup>В первый день опресноков, когда закалывали пасхального агнца, говорят Ему ученики Его:

– Где хочешь есть пасху? Мы пойдем и приготовим.

<sup>13</sup>И посылает двоих из учеников Своих, и говорит им:

– Пойдите в город; и встретится вам человек, несущий кувшин воды; последуйте за ним <sup>14</sup>и скажите хозяину дома того, куда он войдет: «Учитель говорит: „Где комната, в которой бы Мне есть пасху с учениками Моими?“» <sup>15</sup>И он покажет вам горницу большую, устланную, готовую; там приготовьте нам.

<sup>16</sup>И пошли ученики Его, и пришли в город, и нашли, как сказал им, и приготовили пасху. <sup>17</sup>Когда настал вечер, Он приходит с двенадцатью. <sup>18</sup>И когда они возлежали и ели, Иисус сказал:

– Истинно говорю вам, один из вас, едящий со Мной, предаст Меня.

<sup>19</sup>Они опечалились и стали один за другим говорить Ему:

– Не я ли?

<sup>20</sup>Он же сказал им в ответ:

– Один из двенадцати, обмакивающий со Мной в блюдо.

<sup>21</sup>Впрочем, Сын Человеческий идет, как написано о Нем,

но горе тому человеку, которым Сын Человеческий предается: лучше было бы тому человеку не родиться.

### *Вечеря Господня*

**<sup>22</sup>И когда они ели, Иисус, взяв хлеб, благословил, преломил, дал им и сказал:**

– Примите, ешьте; это тело Мое.

**<sup>23</sup>И, взяв чашу, благодарив, подал им; и пили из нее все.**

**<sup>24</sup>И сказал им:**

– **Это кровь Моя нового завета, за многих проливаемая.**

<sup>25</sup>Истинно говорю вам: Я уже не буду пить от плода виноградного до того дня, когда буду пить новое вино в Царстве Божьем.

<sup>26</sup>И, воспев, пошли на гору Елеонскую.

### *Иисус предсказывает отречение Петра*

<sup>27</sup>И говорит им Иисус:

– Все вы соблазнитесь обо Мне в эту ночь, ибо написано: «Поражу Пастыря, и рассеются овцы». <sup>28</sup>По воскресении же Моем Я предварю вас в Галилее.

<sup>29</sup>Петр сказал Ему:

– Если и все соблазнятся, но не я.

<sup>30</sup>И говорит ему Иисус:

– Истинно говорю тебе, что ты ныне, в эту ночь, прежде нежели дважды пропоет петух, трижды отречешься от Меня.

<sup>31</sup>Но он еще с большим усилием говорил:

– Хотя бы мне надлежало и умереть с Тобой, не отрекусь от Тебя.

То же и все говорили.

### *Иисус в Гефсиманском саду*

<sup>32</sup>Пришли в одно место, называемое Гефсимания; и Он сказал ученикам Своим:

– Посидите здесь, пока Я помолюсь.

<sup>33</sup>И взял с Собой Петра, Иакова и Иоанна; и начал ужасаться и тосковать. <sup>34</sup>И сказал им:

– Душа Моя скорбит смертельно; побудьте здесь и бодрствуйте.

<sup>35</sup>И, отойдя немного, пал на землю, и молился, чтобы, если возможно, миновал Его час сей; <sup>36</sup>и говорил: «**Авва<sup>1</sup>, Отче! Всё возможно Тебе; пронеси чашу сию мимо Меня; но не чего Я хочу, а чего Ты**». <sup>37</sup>Возвращается, и находит их спящими, и говорит Петру:

– Симон! Ты спишь? Не мог ты бодрствовать один час?

<sup>38</sup>**Бодрствуйте и молитесь, чтобы не впасть в искушение: дух бодр, плоть же немощна.**

<sup>39</sup>И, опять отойдя, молился, сказав то же слово. <sup>40</sup>И, возвратившись, опять нашел их спящими, ибо глаза у них отяжелели и они не знали, что Ему отвечать. <sup>41</sup>И приходит в третий раз, и говорит им:

– Вы всё еще спите и поживаете? Кончено, пришел час: вот предается Сын Человеческий в руки грешников. <sup>42</sup>Встаньте, пойдем; вот приблизился предающий Меня.

### *Взятие Иисуса под стражу*

<sup>43</sup>И тотчас, пока Он еще говорил, приходит Иуда, один из двенадцати, и с ним множество народа с мечами и кольями – от первосвященников, и книжников, и старейшин. <sup>44</sup>Предающий же Его дал им знак, сказав:

– Кого я поцелую, Тот и есть, возьмите Его и ведите под надежной стражей.

<sup>45</sup>И, придя, тотчас подошел к Нему и говорит:

– Равви! Равви!

И поцеловал Его.

---

<sup>1</sup> По-арамейски: отец.



<sup>46</sup>А они возложили на Него руки свои и взяли Его. <sup>47</sup>Один же из стоявших тут извлек меч, ударил раба первосвященника и отсек ему ухо. <sup>48</sup>Тогда Иисус сказал им:

– Как будто на разбойника вышли вы – с мечами и кольями, чтобы взять Меня. <sup>49</sup>Каждый день был Я с вами в храме и учил, и вы не брали Меня. Но да сбудутся Писания.

<sup>50</sup>Тогда, оставив Его, все бежали. <sup>51</sup>Один юноша, завернувшись по нагому телу в покрывало, следовал за Ним; и воины схватили его. <sup>52</sup>Но он, оставив покрывало, нагой убежал от них.

### *Иисус перед синедрионом*

<sup>53</sup>И привели Иисуса к первосвященнику; и собрались к нему все первосвященники, и старейшины, и книжники. <sup>54</sup>Петр издали следовал за Ним, даже внутрь двора первосвященника, и сидел со слугителями, и грелся у огня. <sup>55</sup>Первосвященники же и весь синедрион искали свидетельства против Иисуса, чтобы предать Его смерти, и не находили. <sup>56</sup>Ибо многие лжесвидетельствовали против Него, но свидетельства эти не были достаточны. <sup>57</sup>И некоторые, встав, лжесвидетельствовали против Него и говорили:

– <sup>58</sup>Мы слышали, как Он говорил: «Я разрушу храм этот рукотворный и через три дня воздвигну другой, нерукотворный».

<sup>59</sup>Но и такое свидетельство их не было достаточно. <sup>60</sup>Тогда первосвященник встал посреди и спросил Иисуса:

– Что Ты ничего не отвечаешь? Что они против Тебя свидетельствуют?

<sup>61</sup>Но Он молчал и не отвечал ничего. Опять первосвященник спросил Его и сказал Ему:

– **Ты ли Христос, Сын Благословенного?**

<sup>62</sup>**Иисус сказал:**

– **Я. И вы узрите Сына Человеческого, сидящего одесную Силы и грядущего на облаках небесных.**

<sup>63</sup>Тогда первосвященник, разодрав одежды свои, сказал:

– На что еще нам свидетели? <sup>64</sup>Вы слышали богохульство. Как вам кажется?

Они же все признали Его повинным смерти. <sup>65</sup>И некоторые начали плевать на Него, и, закрывая Ему лицо, ударять Его, и говорить Ему:

– Прореки.

И слуги били Его по ланитам.

### *Отречение Петра*

<sup>66</sup>Когда Петр был на дворе внизу, пришла одна из служанок первосвященника <sup>67</sup>и, увидев греющегося Петра и всмотревшись в него, сказала:

– И ты был с Иисусом Назарянином.

<sup>68</sup>Но он отрекся, сказав:

– Не знаю и не понимаю, что ты говоришь.

И вышел на передний двор; и запел петух. <sup>69</sup>Служанка, увидев его опять, начала говорить стоявшим тут:

– Этот из них.

<sup>70</sup>Он опять отрекся. Спустя немного, стоявшие там опять стали говорить Петру:

– Точно ты из них, ибо ты галилеянин и наречие твое сходно.

<sup>71</sup>Он же начал клясться и божиться:

– Не знаю Человека Сего, о Котором говорите.

<sup>72</sup>Тогда петух запел во второй раз. И вспомнил Петр слово, сказанное ему Иисусом: «Прежде нежели петух пропоет дважды, трижды отречешься от Меня», – и начал плакать.

### *Иисус перед Пилатом*

## ГЛАВА 15

<sup>1</sup>Сразу же утром первосвященники со старейшинами и книжниками и весь синедрион вынесли решение и, связав Иисуса, отвели и предали Пилату. <sup>2</sup>Пилат спросил Его:

– Ты – Царь иудейский?

Он же сказал ему в ответ:

– Ты говоришь.

<sup>3</sup>И первосвященники обвиняли Его во многом. <sup>4</sup>Пилат же опять спросил Его:

– Ты ничего не отвечаешь? Видишь, как много против Тебя обвинений.

<sup>5</sup>Но Иисус и на это ничего не отвечал, так что Пилат дивился.

### *Иисус предан на распятие*

<sup>6</sup>На всякий же праздник отпускал он им одного узника, о котором просили. <sup>7</sup>Тогда был в узах *некто* по имени Варавва со своими сообщниками, которые во время мятежа совершили убийство. <sup>8</sup>И народ начал кричать и просить *Пилата* о том, что он обычно делал для них. <sup>9</sup>Он сказал им в ответ:

– Хотите, я отпущу вам Царя иудейского?

<sup>10</sup>Ибо знал, что первосвященники предали Его из зависти.

<sup>11</sup>Но первосвященники возбудили народ *просить*, чтобы отпустил им лучше Варавву. <sup>12</sup>Пилат, отвечая, опять сказал им:

– Что же хотите, чтобы я сделал с Тем, Которого вы называете Царем иудейским?

<sup>13</sup>Они опять закричали:

– Распни Его!

<sup>14</sup>Пилат сказал им:

– Какое же зло сделал Он?

Но они еще сильнее закричали:

– Распни Его!

<sup>15</sup>Тогда Пилат, желая сделать угодное народу, отпустил им Варавву, а Иисуса после бичевания предал на распятие.

### *Надругательства над Иисусом*

<sup>16</sup>А воины отвели Его внутрь двора, то есть в преторию, и собрали весь полк, <sup>17</sup>и одели Его в багряницу, и, сплетши

терновый венец, возложили на Него, <sup>18</sup>и начали приветствовать Его:

– Радуйся, Царь иудейский!

<sup>19</sup>И били Его по голове тростью, и плевали на Него, и становясь на колени, кланялись Ему.

<sup>20</sup>Когда же насмеялись над Ним, сняли с Него багряницу, одели Его в собственные одежды Его и повели Его, чтобы распять Его.

### *Распятие Иисуса*

<sup>21</sup>И заставили проходящего некоего киринейца Симона, отца Александра и Руфа, идущего с поля, нести крест Его. <sup>22</sup>И привели Его на место Голгофу, что значит Лобное место. <sup>23</sup>И давали Ему пить вино со смирной; но Он не принял. <sup>24</sup>Распявшие Его делили одежды Его, бросая жребий, кому что взять. <sup>25</sup>Был час третий, и распяли Его. <sup>26</sup>И была надпись вины Его: «Царь иудейский». <sup>27</sup>С Ним распяли двух разбойников: одного по правую, а другого по левую *сторону* Его. <sup>28</sup>И сбылось слово Писания: «И к злодеям причтен». <sup>29</sup>Проходящие злословили Его, кивая головами своими и говоря:

– Эй! Разрушающий храм и в три дня созидающий! <sup>30</sup>Спаси Себя Самого и сойди с креста.

<sup>31</sup>Подобно и первосвященники с книжниками, насмехаясь, говорили друг другу:

– Других спасал, а Себя не может спасти. <sup>32</sup>Христос, Царь Израилев, пусть сойдет теперь с креста, чтобы мы видели, и уверуем.

И распятые с Ним поносили Его.

### *Смерть Иисуса*

<sup>33</sup>В шестом же часу настала тьма по всей земле и *продолжалась* до часа девятого. <sup>34</sup>В девятом часу возопил Иисус громким голосом:

– Элои! Элои! Ламма савахфани? – что значит «**Боже Мой! Боже Мой! Для чего Ты Меня оставил?**»

<sup>35</sup>Некоторые из стоявших тут, услышав, говорили:

– Вот, Илию зовет.

<sup>36</sup>А один побежал, напилал губку уксусом и, наложив на трость, давал Ему пить, говоря:

– Постойте, посмотрим, придет ли Илия снять Его.

<sup>37</sup>Иисус же, возгласив громко, испустил дух. <sup>38</sup>И завеса в храме разодралась надвое – сверху донизу. <sup>39</sup>Сотник, стоявший напротив Него, увидев, что Он, так возгласив, испустил дух, сказал:

– **Истинно Человек Сей был Сын Божий.**

<sup>40</sup>Были *тут* и женщины, которые смотрели издали; между ними была и Мария Магдалина, и Мария, мать Иакова меньшего и Иосии, и Саломия, <sup>41</sup>которые и тогда, когда Он был в Галилее, следовали за Ним и служили Ему, и другие многие, вместе с Ним пришедшие в Иерусалим.

### *Погребение Иисуса*

<sup>42</sup>И когда уже настал вечер, – так как была пятница, то есть *день* перед субботой, – <sup>43</sup>пришел Иосиф из Аримафеи, почитаемый член совета, который и сам ожидал Царства Божьего, осмелился войти к Пилату и просил тело Иисуса. <sup>44</sup>Пилат удивился, что Он уже умер, и, призвав сотника, спросил его, давно ли умер. <sup>45</sup>И, узнав от сотника, отдал тело Иосифу. <sup>46</sup>Он, купив плащаницу и сняв Его, обвил плащаницей и положил Его в гробницу, которая была высечена в скале, и привалил камень к двери гробницы. <sup>47</sup>Мария же Магдалина и Мария, *мать* Иосии, видели, где Его положили.

### *Воскресение*

## ГЛАВА 16

<sup>1</sup>По прошествии субботы Мария Магдалина, и Мария, *мать* Иакова, и Саломия купили ароматы, чтобы идти помазать Его.

<sup>2</sup>И в первый день недели, очень рано, при восходе солнца, приходят к гробнице <sup>3</sup>и говорят между собой:

– Кто отвалит нам камень от двери гробницы?

<sup>4</sup>И, взглянув, видят, что камень отвален, а он был весьма велик. <sup>5</sup>И, войдя в гробницу, увидели юношу, сидящего на правой стороне, облеченного в белую одежду, и ужаснулись.

<sup>6</sup>Он же говорит им:

– Не ужасайтесь. Вы ищете Иисуса Назарянина, распятого; Он воскрес, Его нет здесь. Вот место, где Он был положен.

<sup>7</sup>Но идите, скажите ученикам Его и Петру, что Он предвещает вас в Галилее; там Его увидите, как Он сказал вам.

<sup>8</sup>И, выйдя, побежали от гробницы. Их объял трепет и ужас, и никому ничего не сказали, потому что боялись.

### *Явление Иисуса Марии Магдалине*

<sup>9</sup>Воскреснув рано в первый день недели, Иисус явился сперва Марии Магдалине, из которой изгнал семь бесов. <sup>10</sup>Она пошла и возвестила бывшим с Ним, плачущим и рыдающим, <sup>11</sup>но они, услышав, что Он жив и она видела Его, не поверили.

### *Явление Иисуса двум ученикам*

<sup>12</sup>После этого явился в ином образе двум из них на дороге, когда они шли в селение. <sup>13</sup>И те, возвратившись, возвестили прочим, но и им не поверили.

### *Явление Иисуса одиннадцати апостолам*

<sup>14</sup>Наконец явился самим одиннадцати, возлежавшим во время вечери, и упрекал их за неверие и жестокосердие, что видевшим Его воскресшего не поверили. <sup>15</sup>И сказал им:

– **Идите по всему миру и проповедуйте Евангелие всему творению.** <sup>16</sup>**Кто будет веровать и крестится, спасен будет; а кто не будет веровать, осужден будет.** <sup>17</sup>Уверовавших же будут сопровождать эти знамения: именем Моим будут

изгонять бесов; будут говорить новыми языками; <sup>18</sup>будут брать змей; и если что смертоносное выпьют, не повредит им; возложат руки на больных, и они будут здоровы.

### *Вознесение*

<sup>19</sup>Итак, Господь после беседы с ними вознесся на небо и воссел одесную Бога. <sup>20</sup>А они пошли и проповедовали везде при Господнем содействии и подкреплении слова последующими знамениями. Аминь.

# ЕВАНГЕЛИЕ ОТ ЛУКИ

*Весть о рождении Иоанна Крестителя*

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Как уже многие начали составлять повествования о совершенно известных между нами событиях, <sup>2</sup>как передали нам то бывшие с самого начала очевидцами и служителями Слова, <sup>3</sup>то рассудилось и мне, по тщательном исследовании всего с начала, по порядку описать тебе, достопочтенный Феофил, <sup>4</sup>чтобы ты узнал твердое основание того учения, в котором был наставлен.

<sup>5</sup>Во дни Ирода, царя иудейского, был священник из Авиевой чреды по имени Захария; и жена его из рода Ааронова по имени Елисавета. <sup>6</sup>Оба они были праведны пред Богом, поступая по всем заповедям и уставам Господним беспорочно. <sup>7</sup>У них не было детей, ибо Елисавета была неплодна, и оба были уже в летах преклонных. <sup>8</sup>Однажды, когда он в порядке своей чреды служил пред Богом, <sup>9</sup>по жребию, как обыкновенно было у священников, досталось ему войти в храм Господен для каждения, – <sup>10</sup>а всё множество народа молилось вне во время каждения, – <sup>11</sup>тогда явился ему ангел Господен, стоя по правую сторону жертвенника кадильного. <sup>12</sup>Захария, увидев его, смутился, и страх напал на него. <sup>13</sup>Ангел же сказал ему:

– Не бойся, Захария, ибо услышана молитва твоя, и жена твоя Елисавета родит тебе сына, и наречешь ему имя Иоанн. <sup>14</sup>И будет тебе радость и веселье, и многие о рождении его возрадуются, <sup>15</sup>ибо он будет велик пред Господом; не будет пить вина и сикера и Духа Святого исполнится еще от чрева матери своей; <sup>16</sup>и многих из сынов Израилевых обратит к Господу, Богу их;



<sup>17</sup>и будет идти пред Ним в духе и силе Илии, чтобы возвратить сердца отцов детям и непокорным – образ мыслей праведников, дабы представить Господу народ приготовленный.

<sup>18</sup>И сказал Захария ангелу:

– По чему я узнаю это? Ибо я стар, и жена моя в летах преклонных.

<sup>19</sup>Ангел сказал ему в ответ:

– Я Гавриил, предстоящий пред Богом, и послан говорить с тобой и благовестить тебе это; <sup>20</sup>и вот, ты будешь молчать и не будешь иметь возможности говорить до того дня, как это сбудется, за то что ты не поверил словам моим, которые сбудутся в свое время.

<sup>21</sup>Между тем народ ожидал Захарию и дивился, что он медлит в храме. <sup>22</sup>Он же, выйдя, не мог говорить к ним; и они поняли, что он видел видение в храме; и он объяснялся с ними знаками и оставался нем. <sup>23</sup>А когда окончились дни службы его, возвратился в дом свой. <sup>24</sup>После этих дней зачала Елисавета, жена его, и таилась пять месяцев, и говорила:

– <sup>25</sup>Так сотворил мне Господь во дни эти, в которые призрел на меня, чтобы снять с меня поношение между людьми.

### *Благовестие о рождении Иисуса Христа*

<sup>26</sup>В шестой же месяц послан был ангел Гавриил от Бога в город галилейский, называемый Назарет, <sup>27</sup>к деве, обрученной мужу по имени Иосиф, из дома Давидова; имя же деве Мария. <sup>28</sup>Ангел, войдя к ней, сказал:

– Радуйся, благодатная! Господь с тобой; благословенна ты между женами.

<sup>29</sup>Она же, увидев его, смутилась от слов его и размышляла, что бы это было за приветствие. <sup>30</sup>И сказал ей ангел:

– Не бойся, Мария, ибо ты обрела благодать у Бога; <sup>31</sup>**и вот, зачнешь во чреве, и родишь Сына, и наречешь Ему имя Иисус.**

<sup>32</sup>**Он будет велик и наречется Сыном Всевышнего, и даст Ему**

**Господь Бог престол Давида, отца Его,<sup>33</sup> и будет царствовать над домом Иакова вовеки, и Царству Его не будет конца.**

<sup>34</sup>Мария же сказала ангелу:

– Как будет это, когда я мужа не знаю?

<sup>35</sup>Ангел сказал ей в ответ:

– Дух Святой найдет на тебя, и сила Всевышнего осенит тебя; поэтому и рождаемое Святое наречется Сыном Божиим. <sup>36</sup>Вот и Елисавета, родственница твоя, называемая неплодной, и она зачала сына в старости своей, и уже на шестом месяце, <sup>37</sup>ибо у Бога не останется бессильным никакое слово.

<sup>38</sup>Тогда Мария сказала:

– Вот раба Господня; да будет мне по слову твоему.

И отошел от нее ангел.

### *Мария и Елисавета*

<sup>39</sup>Встав же, Мария во дни эти с поспешностью пошла в нагорную страну, в город Иудин, <sup>40</sup>и вошла в дом Захарии, и приветствовала Елисавету. <sup>41</sup>Когда Елисавета услышала приветствие Марии, взыграл младенец во чреве ее; и Елисавета исполнилась Святого Духа, <sup>42</sup>и воскликнула громким голосом и сказала:

– Благословенна ты между женами, и благословен плод чрева твоего! <sup>43</sup>И откуда это мне, что пришла мать Господа моего ко мне? <sup>44</sup>Ибо когда голос приветствия твоего дошел до слуха моего, взыграл младенец радостно во чреве моем. <sup>45</sup>И блаженна уверовавшая, потому что совершится сказанное ей от Господа.

### *Хвалебная песнь Марии*

<sup>46</sup>И сказала Мария:

– **Величит душа моя Господа,<sup>47</sup> и возрадовался дух мой о Боге, Спасителе моем,<sup>48</sup> что призрел Он на смирение рабы Своей, ибо отныне будут называть меня блаженной все роды;** <sup>49</sup>что сотворил мне великое Сильный, и свято имя Его; <sup>50</sup>и милость Его в роды родов к боящимся Его; <sup>51</sup>явил силу мышцы

Своей; рассеял надменных помышлениями сердца их; <sup>52</sup>низложил сильных с престолов и вознес смиренных; <sup>53</sup>алчущих исполнил благ и богатых отпустил ни с чем; <sup>54</sup>принял Израиля, отрока Своего, вспомнив о милости, – <sup>55</sup>как говорил отцам нашим, – к Аврааму и семени его навеки.

<sup>56</sup>Пробыла же Мария с ней около трех месяцев и возвратилась в дом свой.

### *Рождение Иоанна Крестителя*

<sup>57</sup>Елисавете же настало время родить, и она родила сына.

<sup>58</sup>И услышали соседи и родственники ее, что возвеличил Господь милость Свою над ней, и радовались с ней. <sup>59</sup>В восьмой день пришли обрезать младенца и хотели назвать его по имени отца его, Захарией. <sup>60</sup>На это мать его сказала:

– Нет, а назвать его Иоанном.

<sup>61</sup>И сказали ей:

– Никого нет в родстве твоём, кто назывался бы этим именем.

<sup>62</sup>И спрашивали знаками у отца его, как бы он хотел назвать его. <sup>63</sup>Он потребовал дощечку и написал:

– Иоанн – имя ему.

И все удивились. <sup>64</sup>И тотчас разрешились уста его и язык его, и он стал говорить, благословляя Бога. <sup>65</sup>И был страх на всех, живущих вокруг них; и рассказывали обо всем этом по всей нагорной стране иудейской. <sup>66</sup>Все слышавшие положили это на сердце свое и говорили:

– Что будет из этого младенца?

И рука Господня была с ним.

### *Пророчество Захарии*

<sup>67</sup>И Захария, отец его, исполнился Святого Духа и пророчествовал, говоря:

– <sup>68</sup>**Благословен Господь, Бог Израилев, что посетил народ Свой и сотворил избавление ему,** <sup>69</sup>и воздвиг рог

спасения нам в доме Давида, слуги Своего, <sup>70</sup>как возвестил устами бывших от века святых пророков Своих, <sup>71</sup>что спасет нас от врагов наших и от руки всех ненавидящих нас; <sup>72</sup>сотворит милость отцам нашим и помянет святой завет Свой, <sup>73</sup>клятву, которою клялся Он Аврааму, отцу нашему, дать нам, <sup>74</sup>безбоязненно, по избавлении от руки врагов наших, <sup>75</sup>служить Ему в святости и правде пред Ним во все дни жизни нашей. <sup>76</sup>И ты, младенец, наречешься пророком Всевышнего, ибо будешь идти пред лицом Господа, чтобы приготовить пути Ему, <sup>77</sup>дать уразуметь народу Его спасение в прощении грехов их, <sup>78</sup>по глубине милосердия Бога нашего, которым посетил нас восход свыше, <sup>79</sup>чтобы просветить сидящих во тьме и тени смертной, направить ноги наши на путь мира.

<sup>80</sup>Младенец же возрастал и укреплялся духом и был в пустынях до дня явления своего Израилю.

### *Рождество Иисуса Христа*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>В те дни вышло от кесаря Августа повеление сделать перепись по всей земле. <sup>2</sup>Эта перепись была первая в правление Квириния Сирией. <sup>3</sup>И пошли все записываться, каждый в свой город. <sup>4</sup>Пошел также и Иосиф из Галилеи, из города Назарета, в Иудею, в город Давидов, называемый Вифлеем, потому что он был из дома и рода Давидова, <sup>5</sup>записаться с Марией, обрученной ему женой, которая была беременна. <sup>6</sup>Когда же они были там, наступило время родить ей; <sup>7</sup>и родила Сына своего, Первенца, и спеленала Его, и положила Его в ясли, потому что не было им места в гостинице.

### *Пастухи и ангелы*

<sup>8</sup>В той местности были на поле пастухи, которые содержали ночную стражу у стада своего. <sup>9</sup>Вдруг предстал им ангел Господен,

и слава Господня осияла их; и объял их страх великий. <sup>10</sup>И сказал им ангел:

– **Не бойтесь. Я возвещаю вам великую радость, которая будет всем людям; <sup>11</sup>ибо ныне родился вам в городе Давидовом Спаситель, Который есть Христос Господь.**

<sup>12</sup>И вот вам знак: вы найдете Младенца в пеленах, лежащего в яслях.

<sup>13</sup>И внезапно явилось с ангелом многочисленное воинство небесное, славящее Бога и взывающее:

– <sup>14</sup>**Слава в вышних Богу, и на земле мир, в людях благоволение<sup>1</sup>!**

<sup>15</sup>Когда ангелы отошли от них на небо, пастухи сказали друг другу:

– Пойдем в Вифлеем и посмотрим, что там случилось, о чем возвестил нам Господь.

<sup>16</sup>И, поспешив, пришли и нашли Марию, и Иосифа, и Младенца, лежащего в яслях. <sup>17</sup>Увидев же, рассказали о том, что было возвещено им о Младенце этом. <sup>18</sup>И все слышавшие дивились тому, что рассказывали им пастухи. <sup>19</sup>А Мария хранила все слова эти, размышляя в сердце своем. <sup>20</sup>И возвратились пастухи, славя и хваля Бога за всё то, что слышали и видели, как им сказано было.

### *Обрезание Младенца*

<sup>21</sup>По прошествии восьми дней, когда надлежало обрезать Младенца, дали Ему имя Иисус, нареченное ангелом прежде зачатия Его во чреве.

### *Симеон и Анна*

<sup>22</sup>А когда исполнились дни очищения их по закону Моисееву, принесли Его в Иерусалим, чтобы представить пред Господом,

<sup>1</sup> Во многих древних рукописях слово «благоволение» стоит в родительном падеже: «благоволения».

<sup>23</sup>как предписано в законе Господнем, чтобы всякий младенец мужского пола, первенец, был посвящен Господу <sup>24</sup>и чтобы принести в жертву, по реченному в законе Господнем, две горлицы или двух птенцов голубиных. <sup>25</sup>Тогда был в Иерусалиме человек по имени Симеон. Он был муж праведный и благочестивый, чающий утешения Израилева; и Дух Святой был на нем. <sup>26</sup>Ему было предсказано Духом Святым, что он не увидит смерти, доколе не увидит Христа Господнего. <sup>27</sup>И пришел он по вдохновению в храм. И когда родители принесли Младенца Иисуса, чтобы совершить над Ним установленное по закону, <sup>28</sup>он взял Его на руки, благословил Бога и сказал:

– <sup>29</sup>**Ныне отпускаешь раба Твоего, Владыка, по слову Твоему, с миром,** <sup>30</sup>**ибо видели очи мои спасение Твое,** <sup>31</sup>**которое Ты уготовал пред лицом всех народов,** <sup>32</sup>**свет к просвещению язычников и славу народа Твоего Израиля.**

<sup>33</sup>Иосиф же и мать Его дивились сказанному о Нем. <sup>34</sup>И благословил их Симеон, и сказал Марии, матери Его:

– Вот лежит Сей на падение и на восстание многих в Израиле и в предмет пререканий, – <sup>35</sup>и тебе самой оружие пройдет душу, – да откроются помышления многих сердец.

<sup>36</sup>Тут была также Анна, пророчица, дочь Фануила, из колена Асирова, достигшая глубокой старости, прожив с мужем от детства своего семь лет, <sup>37</sup>вдова лет восьмидесяти четырех, которая не отходила от храма, постом и молитвой служа Богу день и ночь. <sup>38</sup>И она в то время, подойдя, славилу Господа и говорила о Нем всем, ожидавшим избавления в Иерусалиме.

### *Возвращение в Назарет*

<sup>39</sup>И когда они совершили всё по закону Господнему, возвратились в Галилею, в город свой Назарет. <sup>40</sup>Младенец же возрастал и укреплялся духом, исполняясь премудрости, и благодать Божия была на Нем.

*Отрок Иисус в храме*

<sup>41</sup>Каждый год родители Его ходили в Иерусалим на праздник Пасхи. <sup>42</sup>И когда Ему было двенадцать лет, пришли они также по обычаю в Иерусалим на праздник. <sup>43</sup>Когда же, по окончании дней праздника, возвращались, остался Отрок Иисус в Иерусалиме; и не заметили того Иосиф и мать Его, <sup>44</sup>но думали, что Он идет с другими. Пройдя же дневной путь, стали искать Его между родственниками и знакомыми <sup>45</sup>и, не найдя Его, возвратились в Иерусалим, ища Его. <sup>46</sup>Через три дня нашли Его в храме, сидящего среди учителей, слушающего их и спрашивающего их; <sup>47</sup>все, слушавшие Его, дивились разуму и ответам Его. <sup>48</sup>И, увидев Его, удивились; и мать Его сказала Ему:

– Чадо! Что Ты сделал с нами? Вот, отец Твой и я с великой скорбью искали Тебя.

<sup>49</sup>Он сказал им:

– Зачем было вам искать Меня? Или вы не знали, что Мне должно быть в том, что принадлежит Отцу Моему?

<sup>50</sup>Но они не поняли сказанных Им слов. <sup>51</sup>И Он пошел с ними и пришел в Назарет; и был в повиновении у них. И мать Его хранила все слова эти в сердце своем. <sup>52</sup>Иисус же возрастал и преуспевал в премудрости и в любви у Бога и людей.

*Проповедь Иоанна Крестителя*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>В пятнадцатый же год правления Тиберия, кесаря, когда Понтий Пилат начальствовал в Иудее, Ирод был четвертовластником в Галилее, Филипп, брат его, – в Итурее и Трахонитской области, а Лисаний – четвертовластником в Авилинее, <sup>2</sup>при первосвященниках Анне и Каиафе, было слово Божье к Иоанну, сыну Захарии, в пустыне. <sup>3</sup>И он проходил по всей окрестной земле иорданской, проповедуя крещение покаяния для прощения грехов, <sup>4</sup>как написано в книге слов пророка Исаии,

который говорит: «Глас вопиющего в пустыне: „Приготовьте путь Господу, прямыми сделайте стези Ему; <sup>5</sup>всякий дол да наполнится, и всякая гора и холм да понизятся, кривизны выпрямятся, и неровные пути сделаются гладкими; <sup>6</sup>и узрит всякая плоть спасение Божие“». <sup>7</sup>Иоанн приходившему креститься от него народу говорил:

– Порождения ехидны! Кто внушил вам бежать от будущего гнева? <sup>8</sup>Сотворите же достойные плоды покаяния и не думайте говорить в себе: «Отец у нас Авраам», ибо говорю вам, что Бог может из камней этих воздвигнуть детей Аврааму. <sup>9</sup>Уже и секира при корне деревьев лежит: всякое дерево, не приносящее доброго плода, срубают и бросают в огонь.

<sup>10</sup>И спрашивал его народ:

– Что же нам делать?

<sup>11</sup>Он сказал им в ответ:

– У кого две одежды, тот дай неимущему, и у кого есть пища, делай то же.

<sup>12</sup>Пришли и мытари креститься и сказали ему:

– Учитель! Что нам делать?

<sup>13</sup>Он отвечал им:

– Ничего не требуйте более определенного вам.

<sup>14</sup>Спрашивали его также и воины:

– А нам что делать?

И сказал им:

– Никого не обижайте, не клеветайте и довольствуйтесь своим жалованьем.

<sup>15</sup>Когда же народ был в ожидании и все помышляли в сердцах своих об Иоанне, не Христос ли он, <sup>16</sup>Иоанн всем отвечал:

– Я крещу вас водой, но идёт более Сильный, чем я, у Которого я недостойн развязать ремень обуви; Он будет крестить вас Духом Святым и огнем. <sup>17</sup>Лопата Его в руке Его, и Он очистит гумно Свое и соберет пшеницу в житницу Свою, а солому сожжет огнем неугасимым.



<sup>18</sup>Многое и другое благовествовал он народу, поучая его.

<sup>19</sup>Ирод же, четвертовластник, обличаемый им за Иродиаду, жену брата своего, и за всё, что сделал Ирод худого, <sup>20</sup>прибавил ко всему прочему и то, что заключил Иоанна в темницу.

### *Крещение Иисуса*

<sup>21</sup>Когда же крестился весь народ и Иисус, крестившись, молился, отверзлось небо, <sup>22</sup>и Дух Святой нисшел на Него в телесном виде, как голубь, и был голос с небес:

– **Ты Сын Мой возлюбленный; в Тебе Мое благоволение!**

### *Родословие Иисуса*

<sup>23</sup>Иисус, начиная *Своё служение*, был лет тридцати и был, как думали, сын Иосифа, Илии, <sup>24</sup>Матфата, Левия, Мелхии, Ианная, Иосифа, <sup>25</sup>Маттафия, Амоса, Наума, Еслима, Наггея, <sup>26</sup>Маафа, Маттафии, Семея, Иосифа, Иуды, <sup>27</sup>Иоаннана, Рисая, Зоровавеля, Салафиия, Нирия, <sup>28</sup>Мелхия, Аддия, Косама, Елмодама, Ира, <sup>29</sup>Иосия, Елиезера, Иорима, Матфата, Левия, <sup>30</sup>Симеона, Иуды, Иосифа, Ионана, Елиакима, <sup>31</sup>Мелеая, Маинана, Маттафая, Нафана, Давида, <sup>32</sup>Иессея, Овида, Вооза, Салмона, Наассона, <sup>33</sup>Аминадава, Арама, Есрома, Фареса, Иуды, <sup>34</sup>Иакова, Исаака, Авраама, Фарры, Нахора, <sup>35</sup>Серуха, Рагава, Фалека, Евера, Салы, <sup>36</sup>Каинана, Арфаксада, Сима, Ноя, Ламеха, <sup>37</sup>Мафусала, Еноха, Иареда, Малелеила, Каинана, <sup>38</sup>Еноса, Сифа, Адама, Бога.

### *Искушение Иисуса в пустыне*

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Иисус, исполненный Духа Святого, возвратился от Иордана и поведен был Духом в пустыню. <sup>2</sup>Там Он был сорок дней искушаем дьяволом и ничего не ел в эти дни, а по прошествии их напоследок проголодался. <sup>3</sup>И сказал Ему дьявол:

– Если Ты Сын Божий, то вели этому камню сделаться хлебом.

<sup>4</sup>Иисус сказал ему в ответ:

– Написано, что **не хлебом одним будет жить человек, но всяким словом Божиим.**

<sup>5</sup>И, возведя Его на высокую гору, дьявол показал Ему все царства вселенной во мгновение времени, <sup>6</sup>и сказал Ему дьявол:

– Тебе дам власть над всеми этими *царствами* и славу их, ибо она передана мне, и я, кому хочу, даю ее; <sup>7</sup>итак, если Ты поклонишься мне, то всё будет Твое.

<sup>8</sup>Иисус сказал ему в ответ:

– Отойди от Меня, сатана; написано: **«Господу, Богу твоему, поклоняйся и Ему одному служи».**

<sup>9</sup>И повел Его в Иерусалим, и поставил Его на крыле храма, и сказал Ему:

– Если Ты Сын Божий, бросься отсюда вниз, <sup>10</sup>ибо написано: «Ангелам Своим заповедает о Тебе охранять Тебя; <sup>11</sup>и на руках понесут Тебя, да не преткнешься о камень ногою Твоею».

<sup>12</sup>Иисус сказал ему в ответ:

– Сказано: **«Не искушай Господа, Бога твоего».**

<sup>13</sup>И, окончив всё искушение, дьявол отошел от Него до времени.

### *Начало служения Иисуса в Галилее*

<sup>14</sup>И возвратился Иисус в силе Духа в Галилею; и разнеслась молва о Нем по всей окрестности. <sup>15</sup>Он учил в синагогах их и всеми был прославляем.

### *Отвержение Иисуса в Назарете*

<sup>16</sup>И пришел в Назарет, где был воспитан, и вошел, по обыкновению Своему, в день субботний в синагогу, и встал читать.

<sup>17</sup>Ему подали Книгу пророка Исаии; и Он, раскрыв книгу, нашел место, где было написано: <sup>18</sup>**«Дух Господен на Мне; ибо Он помазал Меня благовествовать нищим и послал**

**Меня исцелять сокрушенных сердцем, проповедовать пленным освобождение, слепым – прозрение, отпустить измученных на свободу,<sup>19</sup> проповедовать лето<sup>1</sup> Господне благоприятное».** <sup>20</sup>И, закрыв книгу и отдав служителю, сел; и глаза всех в синагоге были устремлены на Него. <sup>21</sup>И Он начал говорить им:

– **Ныне исполнилось Писание это, слышанное вами.**

<sup>22</sup>И все засвидетельствовали Ему это, и дивились словам благодати, исходившим из уст Его, и говорили:

– Не Иосифа ли это сын?

<sup>23</sup>Он сказал им:

– Конечно, вы скажете Мне поговорку: «Врач! Исцели Самого Себя»; сделай и здесь, в Твоем отечестве, то, что, мы слышали, было в Капернауме.

<sup>24</sup>И сказал:

– Истинно говорю вам: никакой пророк не принимается в своем отечестве. <sup>25</sup>Поистине говорю вам: много вдов было в Израиле во дни Илии, когда заключено было небо три года и шесть месяцев, так что сделался большой голод по всей земле, <sup>26</sup>и ни к одной из них не был послан Илия, а только к вдове в Сарепту сидонскую. <sup>27</sup>Много также было прокаженных в Израиле при пророке Елисее, и ни один из них не очистился, кроме Неемана сирийца.

<sup>28</sup>Услышав это, все в синагоге исполнились ярости <sup>29</sup>и, встав, выгнали Его вон из города, и повели на вершину горы, на которой город их был построен, чтобы свергнуть Его; <sup>30</sup>но Он, пройдя посреди них, удалился.

### *Изгнание нечистого духа*

<sup>31</sup>И пришел в Капернаум, город галилейский, и учил их в дни субботние. <sup>32</sup>И дивились учению Его, ибо слово Его было

---

<sup>1</sup> Год юбилейный.

с властью. <sup>33</sup>Был в синагоге человек, имевший нечистого духа, бесовского, и он закричал громким голосом:

– <sup>34</sup>Оставь; что Тебе до нас, Иисус Назарянин? Ты пришел погубить нас; знаю Тебя, кто Ты, – Святой Божий.

<sup>35</sup>Иисус запретил ему, сказав:

– Замолчи и выйди из него.

И бес, повергнув его посреди *синагоги*, вышел из него, ни сколько не повредив ему. <sup>36</sup>И напал на всех ужас, и рассуждали между собою:

– Что это значит, что Он с властью и силой повелевает нечистым духам и они выходят?

<sup>37</sup>И разнесся слух о Нем по всем окрестным местам.

### *Исцеление тещи Петра*

<sup>38</sup>Выйдя из синагоги, Он вошел в дом Симона. У тещи же Симона была сильная горячка; и просили Его о ней. <sup>39</sup>Подойдя к ней, Он запретил горячке; и оставила ее. Она тотчас встала и служила им.

<sup>40</sup>При заходе же солнца все, имевшие больных различными болезнями, приводили их к Нему, и Он, возлагая на каждого из них руки, исцелял их. <sup>41</sup>Выходили также и бесы из многих с криком и говорили:

– Ты Христос, Сын Божий.

А Он запрещал им говорить, что они знают, что Он Христос.

### *Иисус проповедует в синагогах*

<sup>42</sup>Когда же настал день, Он, выйдя из дома, пошел в пустынное место, и народ искал Его и, придя к Нему, удерживал Его, чтобы не уходил от них. <sup>43</sup>Но Он сказал им:

– И другим городам благовествовать Я должен Царство Божие, ибо на то Я послан.

<sup>44</sup>И проповедовал в синагогах галилейских.

*Призвание первых учеников*

## ГЛАВА 5

<sup>1</sup>Однажды, когда народ теснился к Нему, чтобы слышать слово Божие, а Он стоял у озера Генисаретского, <sup>2</sup>увидел Он две лодки, стоящие на озере; а рыболовы, выйдя из них, вымывали сети. <sup>3</sup>Войдя в одну лодку, которая принадлежала Симону, Он просил его отплыть немного от берега и, сев, учил народ из лодки. <sup>4</sup>Когда же перестал учить, сказал Симону:

– Отпльви на глубину и закиньте сети свои для лова.

<sup>5</sup>Симон сказал Ему в ответ:

– Наставник! Мы трудились всю ночь и ничего не поймали, но по слову Твоему закину сеть.

<sup>6</sup>Сделав это, они поймали великое множество рыбы, и даже сеть у них прорывалась. <sup>7</sup>И дали знак товарищам, находившимся в другой лодке, чтобы пришли помочь им; и пришли, и наполнили обе лодки, так что они начали тонуть. <sup>8</sup>Увидев это, Симон Петр припал к коленям Иисуса и сказал:

– Выйди от меня, Господи! Потому что я человек грешный.

<sup>9</sup>Ибо ужас объял его и всех, бывших с ним, от этого улова рыб, ими пойманных; <sup>10</sup>также и Иакова, и Иоанна, сыновей Зеведея, бывших товарищами Симону. И сказал Симону Иисус:

– Не бойся; отныне будешь ловцом людей.

<sup>11</sup>И, вытащив обе лодки на берег, оставили всё, и последовали за Ним.

*Исцеление прокаженного*

<sup>12</sup>Когда Иисус был в одном городе, пришел человек весь в проказе и, увидев Иисуса, пал ниц, умоляя Его и говоря:

– Господи! Если хочешь, можешь меня очистить.

<sup>13</sup>Он простер руку, прикоснулся к нему и сказал:

– Хочу, очистись.

И тотчас проказа сошла с него. <sup>14</sup>И Он повелел ему никому не рассказывать, а пойти показаться священнику и принести

*жертву* за очищение свое, как повелел Моисей, во свидетельство им. <sup>15</sup>Но тем более распространялась молва о Нём, и великое множество народа стекалось к Нему слушать и исцеляться у Него от болезней своих. <sup>16</sup>Но Он уходил в пустынные места и молился.

### *Исцеление парализованного*

<sup>17</sup>В один из дней, когда Он учил и сидели тут фарисеи и законоучители, пришедшие из всех мест Галилеи и Иудеи и из Иерусалима, и сила Господня являлась в исцелении *больных*, – <sup>18</sup>вот принесли некоторые на постели человека, который был парализован, и старались внести его *в дом* и положить перед Иисусом; <sup>19</sup>и, не найдя, где пронести его из-за многолюдства, влезли на верх дома и сквозь кровлю спустили его с постелью на середину, перед Иисусом. <sup>20</sup>И Он, видя веру их, сказал человеку тому:  
– **Прощаются тебе грехи твои.**

<sup>21</sup>Книжники и фарисеи начали рассуждать, говоря:

– Кто это, Который богохульствует? Кто может прощать грехи, кроме одного Бога?

<sup>22</sup>Иисус, уразумев помышления их, сказал им в ответ:

– Что вы помышляете в сердцах ваших? <sup>23</sup>Что легче – сказать: «Прощаются тебе грехи твои» или сказать: «Встань и ходи»? <sup>24</sup>Но чтобы вы знали, что Сын Человеческий имеет власть на земле прощать грехи, – сказал Он парализованному: – Тебе говорю: встань, возьми постель твою и иди в дом твой.

<sup>25</sup>И он тотчас встал перед ними, взял, на чём лежал, и пошел в дом свой, славя Бога. <sup>26</sup>И ужас объял всех, и славили Бога, и, исполненные страха, говорили:

– Чудные дела видели мы ныне.

### *Призвание Левия (Матфея)*

<sup>27</sup>После этого Иисус вышел и увидел мытаря по имени Левий, сидящего у сбора пошлин, и говорит ему:

– Следуй за Мной.

<sup>28</sup>И он, оставив всё, встал и последовал за Ним. <sup>29</sup>И сделал для Него Левий в доме своем большое угощение; и там было множество мытарей и других, которые возлежали с ними. <sup>30</sup>Книжники же и фарисеи роптали и говорили ученикам Его:

– Зачем вы едите и пьете с мытарями и грешниками?

<sup>31</sup>Иисус же сказал им в ответ:

– **Не здоровые имеют нужду во враче, но больные;**  
**<sup>32</sup>Я пришел призвать не праведников, а грешников к покаянию.**

### *Вопрос о посте*

<sup>33</sup>Они же сказали Ему:

– Почему ученики Иоанна постятся часто и молитвы творят, также и фарисеев, а Твои едят и пьют?

<sup>34</sup>Он сказал им:

– Можете ли заставить сынов чертога брачного поститься, когда с ними жених? <sup>35</sup>Но придут дни, когда отнимется у них жених, и тогда будут поститься в те дни.

<sup>36</sup>При этом сказал им притчу:

– Никто не приставляет заплаты к ветхой одежде, оторвав от новой одежды; а иначе и новую разорвет, и к старой не подойдет заплатка от новой. <sup>37</sup>И никто не вливает молодого вина в мехи ветхие; а иначе молодое вино прорвет мехи, и само вытечет, и мехи пропадут; <sup>38</sup>но молодое вино должно вливать в мехи новые; тогда сбережется и то и другое. <sup>39</sup>И никто, пив старое вино, не захочет тотчас молодого, ибо говорит: «Старое лучше».

### *Вопрос о субботе*

## ГЛАВА 6

<sup>1</sup>В первую субботу после второго дня Пасхи случилось Ему проходить засеянными полями, и ученики Его срывали

колосья и, растирая руками, ели. <sup>2</sup>Некоторые же из фарисеев сказали им:

– Зачем вы делаете то, чего не должно делать в субботу?

<sup>3</sup>Иисус сказал им в ответ:

– Разве вы не читали, что сделал Давид, когда проголодался сам и бывшие с ним? <sup>4</sup>Как он вошел в дом Божий, взял хлебы предложения, которых не должно было есть никому, кроме одних священников, и ел, и дал бывшим с ним?

<sup>5</sup>И сказал им:

– Сын Человеческий – Господин и субботы.

### *Исцеление сухорукого*

<sup>6</sup>Случилось же и в другую субботу войти Ему в синагогу и учить. Там был человек, у которого правая рука была сухая. <sup>7</sup>Книжники же и фарисеи наблюдали за Ним, не исцелит ли в субботу, чтобы найти обвинение против Него. <sup>8</sup>Но Он, зная помышления их, сказал человеку, имеющему сухую руку:

– Встань и выступи на середину.

И он встал и выступил. <sup>9</sup>Тогда сказал им Иисус:

– Спрошу Я вас: что должно делать в субботу – добро или зло? Спасти душу или погубить?

Они молчали. <sup>10</sup>И, посмотрев на них всех, сказал тому человеку:

– Протяни руку твою.

Он так и сделал – и стала рука его здорова, как другая. <sup>11</sup>Они же пришли в бешенство и говорили между собой, что бы им сделать с Иисусом.

### *Избрание двенадцати апостолов*

<sup>12</sup>Случилось же в те дни, что Он взошел на гору помолиться и пробыл всю ночь в молитве к Богу. <sup>13</sup>Когда же настал день, призвал учеников Своих и избрал из них двенадцать, которых и назвал апостолами: <sup>14</sup>Симона, которого и назвал Петром,



и Андрея, брата его, Иакова и Иоанна, Филиппа и Варфоломея, <sup>15</sup>Матфея и Фому, Иакова Алфеева и Симона, прозываемого Зилотом, <sup>16</sup>Иуду Иаковлева и Иуду Искарота, который потом сделался предателем.

### *Иисус учит и исцеляет*

<sup>17</sup>И, сойдя с ними, стал Он на ровном месте, и множество учеников Его, и много народа из всей Иудеи, и Иерусалима, и приморских мест тирских и сидонских, <sup>18</sup>которые пришли послушать Его и исцелиться от болезней своих, также и страдающие от нечистых духов были исцелены. <sup>19</sup>И весь народ хотел прикоснуться к Нему, потому что от Него исходила сила и исцеляла всех.

### *Блаженства*

<sup>20</sup>И Он, возведя очи Свои на учеников Своих, говорил:

– **Блаженны нищие духом, ибо ваше есть Царство Божие.**

<sup>21</sup>**Блаженны алчущие ныне, ибо насытитесь. Блаженны плачущие ныне, ибо возрадуетесь<sup>1</sup>.**

<sup>22</sup>**Блаженны вы, когда возненавидят вас люди и когда отлучат вас, и будут поносить, и пронесут имя ваше как бесчестное за Сына Человеческого.** <sup>23</sup>Возрадуйтесь в тот день и возвеселитесь, ибо велика вам награда на небесах. Так поступали с пророками отцы их.

<sup>24</sup>Напротив, горе вам, богатые! Ибо вы уже получили свое утешение. <sup>25</sup>Горе вам, пресыщенные ныне! Ибо взалчете. Горе вам, смеющиеся ныне! Ибо восплачете и возрыдаете. <sup>26</sup>Горе вам, когда все люди будут говорить о вас хорошо! Ибо так поступали с лжепророками отцы их. <sup>27</sup>Но вам, слушающим, говорю: **любите врагов ваших, благотворите ненавидящим**

---

<sup>1</sup> Дословно: «будете смеяться».

**вас,** <sup>28</sup>**благословляйте проклинающих вас и молитесь за обижающих вас.** <sup>29</sup>Ударившему тебя по щеке подставь и другую и отнимающему у тебя верхнюю одежду не препятствуй взять и рубашку. <sup>30</sup>Всякому, просящему у тебя, давай и от взявшего твое не требуй назад. <sup>31</sup>**И как хотите, чтобы с вами поступали люди, так и вы поступайте с ними.** <sup>32</sup>И если любите любящих вас, какая вам за то благодарность? Ибо и грешники любящих их любят. <sup>33</sup>И если делаете добро тем, которые вам делают добро, какая вам за то благодарность? Ибо и грешники то же делают. <sup>34</sup>И если займы даете тем, от которых надеетесь получить обратно, какая вам за то благодарность? Ибо и грешники дают займы грешникам, чтобы получить обратно столько же. <sup>35</sup>Но вы любите врагов ваших, и благотворите, и займы давайте, не ожидая ничего; и будет вам награда великая, и будете сынами Всевышнего; ибо Он благ и к неблагодарным, и к злым. <sup>36</sup>Итак, **будьте милосердны, как и Отец ваш милосерден.**

*Об отношении к людям*

<sup>37</sup>Не судите, и не будете судимы; не осуждайте, и не будете осуждены; прощайте, и прощены будете; <sup>38</sup>давайте, и дастся вам: мерой доброй, утрясенной, нагнетенной и переполненной отсыплют вам в лоно ваше; ибо какой мерой мерите, такой же отмерится и вам.

<sup>39</sup>Сказал также им притчу:

– Может ли слепой водить слепого? Не оба ли упадут в яму? <sup>40</sup>Ученик не бывает выше своего учителя; но, усовершенствовавшись, будет всякий, как учитель его. <sup>41</sup>Что ты смотришь на щепку в глазу брата твоего, а бревна в твоём глазу не чувствуешь? <sup>42</sup>Или как можешь сказать брату твоему: «Брат! Дай, я выну щепку из глаза твоего», – когда сам не видишь бревна в твоём глазу? Лицемер! Вынь прежде бревно из твоего глаза и тогда увидишь, как вынуть щепку из глаза брата твоего.

*Дерево и его плоды*

<sup>43</sup>Нет доброго дерева, которое приносило бы худой плод; и нет худого дерева, которое приносило бы плод добрый, <sup>44</sup>ибо всякое дерево познаётся по плоду своему, потому что не собирают смокв с терновника и не снимают винограда с кустарника. <sup>45</sup>Добрый человек из доброго сокровища сердца своего выносит доброе, а злой человек из злого сокровища сердца своего выносит злое, ибо от избытка сердца говорят уста его.

*Два домостроителя*

<sup>46</sup>Что вы зовете Меня: «Господи! Господи!» – и не делаете того, что Я говорю? <sup>47</sup>Всякий, приходящий ко Мне, и слушающий слова Мои, и исполняющий их, скажу вам, кому подобен. <sup>48</sup>Он подобен человеку, строящему дом, который копал, углубился и положил основание на камне; и когда случилось наводнение и вода напёрла на этот дом, то не могла поколебать его, потому что он основан был на камне. <sup>49</sup>А слушающий и неисполняющий подобен человеку, построившему дом на земле без основания, который, когда напёрла на него вода, тотчас обрушился; и разрушение дома этого было великое.

*Исцеление слуги римского сотника*

## ГЛАВА 7

<sup>1</sup>Когда Он окончил все слова Свои к слушавшему народу, то вошел в Капернаум. <sup>2</sup>У одного сотника слуга, которым он дорожил, был смертельно болен. <sup>3</sup>Услышав об Иисусе, он послал к Нему иудейских старейшин просить Его, чтобы пришел исцелить слугу его. <sup>4</sup>И они, придя к Иисусу, убедительно просили Его, говоря: – Он достоин, чтобы Ты сделал для него это, <sup>5</sup>ибо он любит народ наш и построил нам синагогу.

<sup>6</sup>Иисус пошел с ними. И когда Он был уже недалеко от дома, сотник прислал к Нему друзей сказать Ему:

– Не трудись, Господи! Ибо я недостойн, чтобы Ты вошел под кров мой, <sup>7</sup>потому и себя самого не почел я достойным прийти к Тебе; но скажи слово, и выздоровеет слуга мой. <sup>8</sup>Ибо и я подвластный человек, но, имея у себя в подчинении воинов, говорю одному: «Пойди» – и идет; и другому: «Приди» – и приходит; и слуге моему: «Сделай то» – и делает.

<sup>9</sup>Услышав это, Иисус удивился ему и, обернувшись к идущему за Ним народу, сказал:

– Говорю вам, что и в Израиле не нашел Я такой веры.

<sup>10</sup>Посланные, возвратившись в дом, нашли больного слугу выздоровевшим.

### *Воскрешение сына вдовы*

<sup>11</sup>После этого Иисус пошел в город, называемый Наин; и с Ним шли многие из учеников Его и множество народа. <sup>12</sup>Когда же Он приблизился к городским воротам, то вот, выносили умершего, единственного сына у матери, а она была вдова; и много народа шло с ней из города. <sup>13</sup>Увидев ее, Господь сжалился над ней и сказал ей:

– Не плачь.

<sup>14</sup>И, подойдя, прикоснулся к одру; несшие остановились, и Он сказал:

– Юноша! Тебе говорю, встань!

<sup>15</sup>Мертвый, поднявшись, сел и стал говорить; и отдал его Иисус матери его. <sup>16</sup>И всех объял страх, и славили Бога, говоря:

– Великий пророк восстал между нами, и Бог посетил народ Свой.

<sup>17</sup>Такое мнение о Нем распространилось по всей Иудее и по всей окрестности.

### *Иисус об Иоанне Крестителе*

<sup>18</sup>И возвестили Иоанну ученики его обо всё том. <sup>19</sup>Иоанн, призвав двоих из учеников своих, послал к Иисусу спросить:

– Ты ли Тот, Который должен прийти, или ожидать нам другого?

<sup>20</sup>Они, придя к *Иисусу*, сказали:

– Иоанн Креститель послал нас к Тебе спросить: «Ты ли Тот, Который должен прийти, или ожидать нам другого?»

<sup>21</sup>А в это время Он многих исцелил от болезней, и недугов, и от злых духов и многим слепым даровал зрение. <sup>22</sup>И сказал им Иисус в ответ:

– Пойдите, скажите Иоанну, что вы видели и слышали: слепые прозревают, хромые ходят, прокаженные очищаются, глухие слышат, мертвые воскресают, нищие благовествуют; <sup>23</sup>**и блажен, кто не усомнится во Мне!**

<sup>24</sup>Когда же посланные Иоанном ушли, начал говорить народу об Иоанне:

– Что смотреть ходили вы в пустыню? Трость ли, ветром колеблемую? <sup>25</sup>Что же смотреть ходили вы? Человека ли, одетого в мягкие одежды? Но одевающиеся пышно и роскошно живущие находятся при дворах царских. <sup>26</sup>Что же смотреть ходили вы? Пророка ли? Да, говорю вам, и больше пророка. <sup>27</sup>Он тот, о котором написано: «Вот Я посылаю ангела Моего пред лицом Твоим, который приготовит путь Твой пред Тобой». <sup>28</sup>Ибо говорю вам: из рожденных женщинами нет ни одного пророка больше Иоанна Крестителя; но меньший в Царстве Божьем больше его. <sup>29</sup>И весь народ слушавший и мытари воздали славу Богу, крестившись крещением Иоанновым; <sup>30</sup>а фарисеи и законники отвергли волю Божию о себе, не крестившись от него.

<sup>31</sup>Тогда Господь сказал:

– С кем сравню людей рода этого? Кому они подобны? <sup>32</sup>Они подобны детям, которые сидят на улице, кличут друг друга и говорят: «Мы играли вам на свирели, и вы не плясали; мы пели вам плачевные песни, и вы не плакали». <sup>33</sup>Ибо пришел Иоанн Креститель: ни хлеба не ест, ни вина не пьет; и говорите: «В нем бес». <sup>34</sup>Пришел Сын Человеческий: ест и пьет; и говорите:

«Вот человек, который любит есть и пить вино, друг мытарям и грешникам». <sup>35</sup>И оправдана премудрость всеми детьми ее.

### *Иисус в доме Симона, фарисея*

<sup>36</sup>Некто из фарисеев просил Его вкусить с ним пищи; и Он, войдя в дом фарисея, возлег. <sup>37</sup>И вот женщина того города, которая была грешницей, узнав, что Он возлежит в доме фарисея, принесла алебастровый сосуд с миром, <sup>38</sup>и, став позади у ног Его и плача, начала обливать ноги Его слезами и отирать волосами головы своей, и целовала ноги Его, и мазала миром. <sup>39</sup>Видя это, фарисей, пригласивший Его, сказал сам в себе: «Если бы Он был пророком, то знал бы, кто и какая женщина прикасается к Нему, ибо она грешница». <sup>40</sup>Обратившись к нему, Иисус сказал:

– Симон! Я имею нечто сказать тебе.

Он говорит:

– Скажи, Учитель.

<sup>41</sup>Иисус сказал:

– У одного заимодавца было два должника: один должен был пятьсот динариев, а другой пятьдесят, <sup>42</sup>но как они не имели чем заплатить, он простил обоим. Скажи же, который из них более возлюбит его?

<sup>43</sup>Симон отвечал:

– Думаю, тот, которому более простил.

Он сказал ему:

– Правильно ты рассудил.

<sup>44</sup>И, повернувшись к женщине, сказал Симону:

– Видишь ли ты эту женщину? Я пришел в дом твой, и ты воды Мне на ноги не дал, а она слезами облила Мне ноги и волосами головы своей отёрла; <sup>45</sup>ты целования Мне не дал, а она, с тех пор как Я пришел, не перестает целовать у Меня ноги; <sup>46</sup>ты головы Мне маслом не помазал, а она миром помазала Мне ноги. <sup>47</sup>А потому говорю тебе: прощаются грехи её многие за то, что она возлюбила много, а кому мало прощается, тот мало любит.

<sup>48</sup>Ей же сказал:

– Прощаются тебе грехи.

<sup>49</sup>И возлежавшие с Ним начали говорить про себя: «Кто Сей, что и грехи прощает?»

<sup>50</sup>Он же сказал женщине:

– **Вера твоя спасла тебя, иди с миром.**

*Женщины, сопровождавшие Иисуса*

## ГЛАВА 8

<sup>1</sup>После этого Он проходил по городам и селениям, проповедуя и благовествуя Царство Божие, и с Ним двенадцать, <sup>2</sup>и некоторые женщины, которых Он исцелил от злых духов и болезней: Мария, называемая Магдалиной, из которой вышли семь бесов, <sup>3</sup>и Иоанна, жена Хузы, домоправителя Ирода, и Сусанна, и многие другие, которые служили Ему именем своим.

*Притча о сеятеле*

<sup>4</sup>Когда же собралось множество народа и из всех городов жители сходились к Нему, Он начал говорить притчею:

– <sup>5</sup>Вышел сеятель сеять семя свое, и когда он сеял, иное упало при дороге и было потоптано, и птицы небесные поклевали его; <sup>6</sup>а иное упало на камень и, взойдя, засохло, потому что не имело влаги; <sup>7</sup>а иное упало между тернием, и выросло терние, и заглушило его; <sup>8</sup>а иное упало на добрую землю и, взойдя, принесло плод сторичный.

Сказав это, возгласил:

– Кто имеет уши слышать, да слышит!

*Цель притч*

<sup>9</sup>Ученики же Его спросили у Него:

– Что бы значила притча эта?

<sup>10</sup>Он сказал:

– Вам дано знать тайны Царства Божьего, а прочим – в притчах, так что они видя не видят и слыша не понимают.

### *Объяснение притчи о сеятеле*

<sup>11</sup>Вот что значит притча эта: семя есть слово Божие; <sup>12</sup>а упавшее при дороге – это слушающие, к которым потом приходит дьявол и уносит слово из сердца их, чтобы они не уверовали и не спаслись; <sup>13</sup>а упавшее на камень – это те, которые, услышав слово, с радостью принимают, но не имеют корня, и некоторое время веруют, а во время искушения отпадают; <sup>14</sup>а упавшее в терние – это те, которые слушают слово, но, отойдя, заботами, богатством и наслаждениями житейскими заглушают его и не приносят плода; <sup>15</sup>а **упавшее на добрую землю – это те, которые, услышав слово, хранят его в добром и чистом сердце и приносят плод в терпении.**

Сказав это, Он возгласил:

– Кто имеет уши слышать, да слышит!

### *О свече под сосудом*

<sup>16</sup>Никто, зажегши свечу, не покрывает ее сосудом и не ставит под кровать, а ставит на подсвечник, чтобы входящие видели свет. <sup>17</sup>Ибо нет ничего тайного, что не сделалось бы явным, ни сокровенного, что не сделалось бы известным и не обнаружилось бы. <sup>18</sup>Итак, наблюдайте, как вы слушаете; ибо кто имеет, тому дано будет, а кто не имеет, у того отнимется и то, что он думает иметь.

### *Иисус о матери и братьях*

<sup>19</sup>И пришли к Нему мать и братья Его, и не могли подойти к Нему из-за множества народа. <sup>20</sup>И дали знать Ему:

– Мать и братья Твои стоят вне, желая видеть Тебя.

<sup>21</sup>Он сказал им в ответ:



– Мать Моя и братья Мои – это слушающие слово Божие и исполняющие его.

### *Усмирение бури*

<sup>22</sup>В один из дней вошел Он с учениками Своими в лодку и сказал им:

– Переправимся на ту сторону озера.

И отправились. <sup>23</sup>Во время их плавания Он заснул. На озере поднялся бурный ветер, и заливало их *волнами*, и они были в опасности. <sup>24</sup>И, подойдя, разбудили Его, и сказали:

– Наставник! Наставник! Погибаем.

Но Он, встав, запретил ветру и волнению воды – и перестали, и сделалась тишина. <sup>25</sup>Тогда Он сказал им:

– Где вера ваша?

Они же в страхе и удивлении говорили друг другу:

– Кто же Сей, что и ветрам повелевает, и воде – и повинуются Ему?

### *Исцеление одержимого нечистыми духами*

<sup>26</sup>И приплыли в страну гадаринскую, лежащую против Галилеи.

<sup>27</sup>Когда же вышел Он на берег, встретил Его один человек из города, одержимый бесами долгое время, и в одежду не одевавшийся, и живший не в доме, а в гробницах. <sup>28</sup>Он, увидев Иисуса, вскрикнул, пал пред Ним ниц и громким голосом сказал:

– Что Тебе до меня, Иисус, Сын Бога Всевышнего? Умоляю Тебя, не мучь меня.

<sup>29</sup>Ибо *Иисус* повелел нечистому духу выйти из этого человека, потому что он долгое время мучил его, так что его связывали цепями и узами, сберегая его; но он разрывал узы и был гоним бесом в пустыни. <sup>30</sup>Иисус спросил его:

– Как тебе имя?

Он сказал:

– Легион, – потому что много бесов вошло в него.

<sup>31</sup>И они просили Иисуса, чтобы не повелел им идти в бездну. <sup>32</sup>Тут же на горе паслось большое стадо свиней; и бесы просили Его, чтобы позволил им войти в них. Он позволил им. <sup>33</sup>Бесы, выйдя из человека, вошли в свиней, и бросилось стадо с крутизны в озеро, и потонуло. <sup>34</sup>Пастухи, видя происшедшее, побежали и рассказали в городе и в селениях. <sup>35</sup>И вышли посмотреть на происшедшее; и, придя к Иисусу, нашли человека, из которого вышли бесы, сидящим у ног Иисуса, одетым и в здравом уме – и ужаснулись. <sup>36</sup>Видевшие же рассказали им, как исцелился бесновавшийся. <sup>37</sup>И просил Его весь народ гадаринской окрестности удалиться от них, потому что они объята были великим страхом. Он вошел в лодку и возвратился. <sup>38</sup>Человек же, из которого вышли бесы, просил Его, чтобы быть с Ним. Но Иисус отпустил его, сказав:

– <sup>39</sup>Возвратись в дом твой и расскажи, что сотворил тебе Бог.

Он пошел и проповедовал по всему городу, что сотворил ему Иисус.

<sup>40</sup>Когда же возвратился Иисус, народ принял Его, потому что все ожидали Его.

#### *Дочь Иаира и женщина, прикоснувшаяся к одежде Иисуса*

<sup>41</sup>И вот пришел человек по имени Иаир, который был начальником синагоги; и, пав к ногам Иисуса, просил Его войти к нему в дом, <sup>42</sup>потому что у него была одна дочь лет двенадцати, и та была при смерти. Когда же Он шел, народ теснил Его. <sup>43</sup>И женщина, страдавшая кровотечением двенадцать лет, которая, издержав на врачей всё имение, ни одним не могла быть вылечена, <sup>44</sup>подойдя сзади, коснулась края одежды Его; и тотчас течение крови у нее остановилось. <sup>45</sup>И сказал Иисус:

– Кто прикоснулся ко Мне?

Когда же все отрицали, Петр сказал и бывшие с Ним:

– Наставник! Народ окружает Тебя и теснит, и Ты говоришь: «Кто прикоснулся ко Мне?»»

<sup>46</sup>Но Иисус сказал:

– Прикоснулся ко Мне кто-то, ибо Я чувствовал силу, исшедшую из Меня.

<sup>47</sup>Женщина, видя, что она не утаилась, с трепетом подошла и, пав пред Ним, объявила Ему перед всем народом, по какой причине прикоснулась к Нему и как тотчас исцелилась.

<sup>48</sup>Он сказал ей:

– Дерзай, дочь! Вера твоя спасла тебя; иди с миром.

<sup>49</sup>Когда Он еще говорил это, приходит некто из дома начальника синагоги и говорит ему:

– Дочь твоя умерла; не утруждай Учителя.

<sup>50</sup>Но Иисус, услышав это, сказал ему:

– Не бойся, только веруй, и спасена будет.

<sup>51</sup>Придя же в дом, не позволил войти никому, кроме Петра, Иоанна и Иакова, и отца девицы, и матери. <sup>52</sup>Все плакали и рыдали о ней. Но Он сказал:

– Не плачьте; она не умерла, но спит.

<sup>53</sup>И смеялись над Ним, зная, что она умерла. <sup>54</sup>Он же, выслав всех вон и взяв ее за руку, возгласил:

– Девица, встань!

<sup>55</sup>И возвратился дух ее; она тотчас встала, и Он велел дать ей есть. <sup>56</sup>И удивились родители ее. Он же повелел им не рассказывать никому о происшедшем.

*Иисус посылает двенадцать учеников*

## ГЛАВА 9

<sup>1</sup>Созвав же двенадцать, дал им силу и власть над всеми бесами и исцелять от болезней, <sup>2</sup>и послал их проповедовать Царство Божие и исцелять больных. <sup>3</sup>И сказал им:

– Ничего не берите на дорогу: ни посоха, ни сумы, ни хлеба, ни серебра и не имейте по две одежды; <sup>4</sup>и в какой дом войдете, там оставайтесь и оттуда отправляйтесь *в путь*. <sup>5</sup>А если где

не примут вас, то, выходя из того города, отрясите и прах от ног ваших во свидетельство на них.

<sup>6</sup>Они пошли и проходили по селениям, благовествуя и исцеляя повсюду.

### *Недоумение Ирода*

<sup>7</sup>Услышал Ирод, четвертовластник, обо всём, что делал *Иисус*, и недоумевал: ибо одни говорили, что это Иоанн восстал из мертвых; <sup>8</sup>другие – что Илия явился; а иные – что один из древних пророков воскрес. <sup>9</sup>И сказал Ирод:

– Иоанна я обезглавил; кто же Сей, о Котором я слышу такое?

И искал увидеть Его.

### *Насыщение пяти тысяч*

<sup>10</sup>Апостолы, возвратившись, рассказали Ему, что они сделали; и Он, взяв их с Собой, удалился особо в пустынное место близ города, называемого Вифсаидой.

<sup>11</sup>Но народ, узнав, пошел за Ним; и Он, приняв их, беседовал с ними о Царстве Божьем и нуждавшихся в исцелении исцелял.

<sup>12</sup>День же начал склоняться к вечеру. И, приступив к Нему, двенадцать говорили Ему:

– Отпусти народ, чтобы они пошли в окрестные селения и деревни и нашли приют и пищу, потому что мы здесь в пустынном месте.

<sup>13</sup>Но Он сказал им:

– Вы дайте им есть.

Они сказали:

– У нас нет более пяти хлебов и двух рыб; разве нам пойти купить пищи для всех этих людей?

<sup>14</sup>Ибо их было около пяти тысяч человек. Но Он сказал ученикам Своим:

– Рассадите их рядами по пятьдесят.

<sup>15</sup>И сделали так, и рассадили всех. <sup>16</sup>Он же, взяв пять хлебов и две рыбы и воззрев на небо, благословил их, преломил и дал ученикам, чтобы раздать народу. <sup>17</sup>И ели, и насытились все; и оставшихся у них кусков набрано двенадцать коробов.

*Петр исповедует Иисуса Христом*

<sup>18</sup>Однажды, когда Он молился в уединенном месте и ученики были с Ним, Он спросил их:

– За кого почитает Меня народ?

<sup>19</sup>Они сказали в ответ:

– За Иоанна Крестителя, а иные – за Илию; другие же *говорят*, что один из древних пророков воскрес.

<sup>20</sup>Он же спросил их:

– А вы за кого почитаете Меня?

Петр ответил:

– **За Христа Божьего.**

*Иисус предсказывает Свою смерть и Свое воскресение*

<sup>21</sup>Но Он строго приказал им никому не говорить об этом, <sup>22</sup>сказав, что Сыну Человеческому должно много пострадать, и быть отвергнутым старейшинами, первосвященниками и книжниками, и быть убитым, и в третий день воскреснуть. <sup>23</sup>Ко всем же сказал:

– **Если кто хочет идти за Мной, отвергни себя, и возьми крест свой, и следуй за Мной. <sup>24</sup>Ибо кто хочет душу свою сберечь, тот потеряет ее; а кто потеряет душу свою ради Меня, тот сбережет ее. <sup>25</sup>Ибо что пользы человеку приобрести весь мир, а себя самого погубить или повредить себе? <sup>26</sup>Ибо кто постыдится Меня и Моих слов, того Сын Человеческий постыдится, когда придет во славе Своей, и Отца, и святых ангелов. <sup>27</sup>Говорю же вам истинно: есть некоторые из стоящих здесь, которые не вкусят смерти, как уже увидят Царство Божие.**

### *Преображение*

<sup>28</sup>После этих слов, дней через восемь, взяв Петра, Иоанна и Иакова, взошел Он на гору помолиться. <sup>29</sup>И когда молился, вид лица Его изменился и одежда Его сделалась белой, блистающей. <sup>30</sup>И вот, два мужа беседовали с Ним. Это были Моисей и Илия. <sup>31</sup>Явившись во славе, они говорили об исходе Его, который Ему надлежало совершить в Иерусалиме. <sup>32</sup>Петр же и бывшие с ним отягчены были сном; но, пробудившись, увидели славу Его и двух мужей, стоявших с Ним. <sup>33</sup>И когда они отходили от Него, сказал Петр Иисусу:

– Наставник! Хорошо нам здесь быть; сделаем три кущи: одну Тебе, одну Моисею и одну Илии, – не зная, что говорил.

<sup>34</sup>Когда же он говорил это, явилось облако и осенило их. И устрешились они, когда вошли в облако. <sup>35</sup>И был из облака голос, говорящий:

– **Это Сын Мой возлюбленный, Его слушайте.**

<sup>36</sup>Когда голос прозвучал, остался Иисус один. И они умолчали, и никому не говорили в те дни о том, что видели.

### *Исцеление бесноватого отрока*

<sup>37</sup>На следующий же день, когда они сошли с горы, встретило Его множество народа. <sup>38</sup>Вдруг некто из народа воскликнул:

– Учитель! Умоляю Тебя взглянуть на сына моего, он один у меня. <sup>39</sup>Его схватывает дух, и он внезапно вскрикивает, и терзает его, так что он испускает пену; и насилу отступает от него, измучив его. <sup>40</sup>Я просил учеников Твоих изгнать его, и они не могли.

<sup>41</sup>Иисус же, отвечая, сказал:

– О род неверный и развращенный! Доколе буду с вами и буду терпеть вас? Приведи сюда сына твоего.

<sup>42</sup>Когда же тот еще шел, бес поверг его и свел его судорогой, но Иисус запретил нечистому духу, и исцелил отрока, и отдал его отцу его.

*Иисус вновь говорит о Своей смерти*

<sup>43</sup>И все удивлялись величию Божьему. Когда же все дивились всему, что творил Иисус, Он сказал ученикам Своим:

– <sup>44</sup>Вложите вы себе в уши слова эти: «Сын Человеческий будет предан в руки человеческие».

<sup>45</sup>Но они не поняли слова этого, и оно было закрыто от них, так что они не постигли его, а спросить Его об этом слове боялись.

*Кто больше?*

<sup>46</sup>Пришла же им мысль: кто же из них больше? <sup>47</sup>Иисус же, видя помышление сердца их, взяв дитя, поставил его пред Собою <sup>48</sup>и сказал им:

– Кто примет это дитя во имя Мое, тот Меня принимает; а кто примет Меня, тот принимает Пославшего Меня; ибо кто из вас меньше всех, тот будет велик.

<sup>49</sup>При этом Иоанн сказал:

– Наставник! Мы видели человека, именем Твоим изгоняющего бесов, и запретили ему, потому что он не ходит с нами.

<sup>50</sup>Иисус сказал ему:

– Не запрещайте, ибо кто не против вас, тот за вас.

*Об огне с неба*

<sup>51</sup>Когда же приблизились дни взятия Его *от мира*, Он восхотел идти в Иерусалим; <sup>52</sup>и послал вестников пред лицом Своим; и они пошли, и вошли в селение самарянское, чтобы приготовить для Него; <sup>53</sup>но *там* не приняли Его, потому что Он имел вид путешествующего в Иерусалим. <sup>54</sup>Видя то, ученики Его, Иаков и Иоанн, сказали:

– Господи! Хочешь ли, мы скажем, чтобы огонь сошел с неба и истребил их, как и Илия сделал?

<sup>55</sup>Но Он, обернувшись к ним, запретил им и сказал:

– Не знаете, какого вы духа, <sup>56</sup>ибо Сын Человеческий пришел не губить души человеческие, а спасать.

И пошли в другое селение.

### *О следовании за Иисусом*

<sup>57</sup>Случилось, что, когда они были в пути, некто сказал Ему:

– Господи! Я пойду за Тобой, куда бы Ты ни пошел.

<sup>58</sup>Иисус сказал ему:

– Лисицы имеют норы, и птицы небесные – гнезда, а Сын Человеческий не имеет где приклонить голову.

<sup>59</sup>А другому сказал:

– Следуй за Мной.

Тот сказал:

– Господи! Позволь мне прежде пойти и похоронить отца моего.

<sup>60</sup>Но Иисус сказал ему:

– Предоставь мертвым погребать своих мертвецов, а ты иди, благовествуй Царство Божие.

<sup>61</sup>Еще другой сказал:

– Я пойду за Тобой, Господи! Но прежде позволь мне проститься с домашними моими.

<sup>62</sup>Но Иисус сказал ему:

– **Никто, возложивший руку свою на плуг и озирающийся назад, не благонадежен для Царства Божьего.**

### *Иисус посылает семьдесят учеников*

## ГЛАВА 10

<sup>1</sup>После этого избрал Господь и других семьдесят<sup>1</sup> учеников, и послал их по двое пред лицом Своим во всякий город и место, куда Сам хотел идти, <sup>2</sup>и сказал им:

– **Жатвы много, а работников мало; итак, молитесь Господина жатвы, чтобы выслал работников на жатву Свою.**

<sup>1</sup> В некоторых переводах семьдесят два.



<sup>3</sup>Идите! Я посылаю вас, как агнцев среди волков. <sup>4</sup>Не берите ни мешка, ни сумы, ни обуви и никого на дороге не приветствуйте. <sup>5</sup>В какой дом войдете, сперва говорите: «Мир дому этому»; <sup>6</sup>и если будет там сын мира, то почует на нем мир ваш, а если нет, то к вам возвратится. <sup>7</sup>В доме же том оставайтесь, ешьте и пейте, что у них есть, ибо трудящийся достоин награды за труды свои; не переходите из дома в дом. <sup>8</sup>И если придете в какой город и примут вас, ешьте, что вам предложат, <sup>9</sup>и исцеляйте находящихся в нем больных, и говорите им: «Приблизилось к вам Царство Божие». <sup>10</sup>Если же придете в какой город и не примут вас, то, выйдя на улицу, скажите: <sup>11</sup>«И прах, прилипший к нам от вашего города, отрясаем вам; однако же знайте, что приблизилось к вам Царство Божие». <sup>12</sup>Говорю вам, что Содому в день оный будет отраднее, нежели городу тому.

#### *Участь отвергающих Бога*

<sup>13</sup>Горе тебе, Хоразин! Горе тебе, Вифсаида! Ибо если бы в Тире и Сидоне явлены были силы, явленные в вас, то давно бы они, сидя во вретище и пепле, покаялись; <sup>14</sup>но и Тиру, и Сидону отраднее будет на суде, нежели вам. <sup>15</sup>И ты, Капернаум, до неба вознесшийся, до ада низвергнешься. <sup>16</sup>**Слушающий вас Меня слушает, и отвергающий вас Меня отвергает; а отвергающий Меня отвергает Пославшего Меня.**

#### *Возвращение семидесяти учеников*

<sup>17</sup>Семьдесят учеников возвратились с радостью и говорили:

– Господи! И бесы повинуются нам во имя Твое.

<sup>18</sup>Он же сказал им:

– Я видел сатану, спадшего с неба, как молния. <sup>19</sup>Вот, даю вам власть наступать на змей и скорпионов и на всю силу вражью, и ничто не повредит вам; <sup>20</sup>однако же **тому не радуйтесь, что духи вам повинуются, но радуйтесь тому, что имена ваши вписаны на небесах.**

*Радость Иисуса*

<sup>21</sup>В тот час возрадовался духом Иисус и сказал:

– Славлю Тебя, Отче, Господи неба и земли, что Ты утаил это от мудрых и разумных и открыл младенцам! Да, Отче! Ибо таково было Твое благоволение.

<sup>22</sup>И, обратившись к ученикам, сказал:

– Всё предано Мне Отцом Моим; и кто есть Сын, не знает никто, кроме Отца, и кто есть Отец, *не знает никто*, кроме Сына, и кому Сын хочет открыть.

<sup>23</sup>И, обратившись к ученикам, сказал им особо:

– Блаженны очи, видящие то, что вы видите! <sup>24</sup>Ибо говорю вам, что многие пророки и цари желали видеть, что вы видите, и не видели, и слышать, что вы слышите, и не слышали.

*Притча о добром самарянине*

<sup>25</sup>И вот один законник встал и, искушая Его, сказал:

– Учитель! Что мне делать, чтобы наследовать жизнь вечную?

<sup>26</sup>Он же сказал ему:

– В законе что написано? Как читаешь?

<sup>27</sup>Он сказал в ответ:

– **Возлюби Господа, Бога твоего, всем сердцем твоим, и всей душой твоей, и всей крепостью твоей, и всем разумением твоим и ближнего твоего, как самого себя.**

<sup>28</sup>Иисус сказал ему:

– Правильно ты отвечал; так поступай – и будешь жить.

<sup>29</sup>Но он, желая оправдать себя, сказал Иисусу:

– А кто мой ближний?

<sup>30</sup>На это сказал Иисус:

– Некоторый человек шел из Иерусалима в Иерихон и попался разбойникам, которые сняли с него одежду, изранили его и ушли, оставив его едва живым. <sup>31</sup>Случайно той дорогой шел один священник и, увидев его, прошел мимо. <sup>32</sup>Также и левит, быв на том месте, подошел, посмотрел и прошел мимо. <sup>33</sup>Некий же

самарянин, проезжая, подошел к нему, и, увидев его, сжалился, <sup>34</sup>и, подойдя, перевязал ему раны, возливая масло и вино; и, посадив его на своего осла, привез его в гостиницу и позаботился о нем; <sup>35</sup>а на другой день, отъезжая, вынул два динария, дал содержателю гостиницы и сказал ему: «Позаботься о нем; и если удержишь что более, я, когда возвращусь, отдам тебе». <sup>36</sup>Кто из этих троих, думаешь ты, был ближний попавшемуся разбойникам?

<sup>37</sup>Он сказал:

– Оказавший ему милость.

Тогда Иисус сказал ему:

– Иди и поступай так же.

### *Иисус у Марфы и Марии*

<sup>38</sup>В продолжение пути пришел Он в одно селение; здесь женщина по имени Марфа приняла Его в дом свой; <sup>39</sup>у неё была сестра по имени Мария, которая села у ног Иисуса и слушала слово Его. <sup>40</sup>Марфа же заботилась о большом угощении и, подойдя, сказала:

– Господи! Или Тебе нужды нет, что сестра моя одну меня оставила служить? Скажи ей, чтобы помогла мне.

<sup>41</sup>Иисус же сказал ей в ответ:

– Марфа! Марфа! Ты заботишься и суетишься о многом, <sup>42</sup>а одно только нужно. Мария же избрала благую часть, которая не отнимется у неё.

### *Учение Иисуса о молитве*

## ГЛАВА 11

<sup>1</sup>Случилось, что, когда Он в одном месте молился и перестал, один из учеников Его сказал Ему:

– Господи! Научи нас молиться, как и Иоанн научил учеников своих.

<sup>2</sup>Он сказал им:

– Когда молитесь, говорите: **«Отче наш, сущий на небесах! Да святится имя Твое; да придет Царство Твое; да будет воля Твоя и на земле, как на небе; <sup>3</sup>хлеб наш насущный подавай нам каждый день; <sup>4</sup>и прости нам грехи наши, ибо и мы прощаем всякому должнику нашему; и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого».**

<sup>5</sup>И сказал им:

– *Положим, что кто-нибудь из вас, имея друга, придёт к нему в полночь и скажет ему: «Друг! Дай мне займы три хлеба, <sup>6</sup>ибо друг мой с дороги зашел ко мне и мне нечего предложить ему»; <sup>7</sup>а тот изнутри скажет ему в ответ: «Не беспокой меня, двери уже заперты, и дети мои со мной на постели; не могу встать и дать тебе».* <sup>8</sup>Если, говорю вам, он не встанет и не даст ему по дружбе с ним, то по неотступности его, встав, даст ему, сколько просит. <sup>9</sup>И Я скажу вам: **просите – и дано будет вам; ищите – и найдете; стучите – и отворят вам, <sup>10</sup>ибо всякий просящий получает, и ищущий находит, и стучащему отворят.** <sup>11</sup>Какой из вас отец, когда сын попросит у него хлеба, подаст ему камень? Или, когда попросит рыбы, подаст ему змею вместо рыбы? <sup>12</sup>Или, если попросит яйцо, подаст ему скорпиона? <sup>13</sup>Итак, если вы, будучи злы, умеете даяния благие давать детям вашим, тем более Отец Небесный даст Духа Святого просящим у Него.

*Иисус или веельзевул*

<sup>14</sup>Однажды изгнал Он беса, который был нем; и когда бес вышел, немой стал говорить; и народ удивился. <sup>15</sup>Некоторые же из них говорили:

– Он изгоняет бесов силой веельзевула, князя бесовского.

<sup>16</sup>А другие, искушая, требовали от Него знамения с неба.

<sup>17</sup>Но Он, зная помышления их, сказал им:

– Всякое царство, разделившееся само в себе, опустеет, и дом, *разделившийся сам в себе, падет.* <sup>18</sup>Если же и сатана разделится сам в себе, то как устоит царство его? А вы говорите, что Я силой

веельзевула изгоняю бесов; <sup>19</sup>и если Я силой веельзевула изгоняю бесов, то сыновья ваши чьей силой изгоняют их? Поэтому они будут вам судьями. <sup>20</sup>Если же Я перстом Божиим изгоняю бесов, то, конечно, достигло вас Царство Божие. <sup>21</sup>Когда сильный с оружием охраняет свой дом, тогда в безопасности его имение; <sup>22</sup>когда же более сильный, чем он, нападет на него и победит его, тогда возьмет всё оружие его, на которое он надеялся, и разделит похищенное у него. <sup>23</sup>Кто не со Мной, тот против Меня; и кто не собирает со Мной, тот расточает.

### *О возвращении нечистого духа*

<sup>24</sup>Когда нечистый дух выйдет из человека, то ходит по безводным местам, ища покоя, и, не находя, говорит: «Возвращусь в дом мой, откуда вышел», – <sup>25</sup>и, придя, находит его выметенным и убранным; <sup>26</sup>тогда идет и берет с собой семь других духов, злее себя, и, войдя, живут там, и бывает для человека того последнее хуже первого.

<sup>27</sup>Когда же Он говорил это, одна женщина, возвысив голос из народа, сказала Ему:

– Блаженно чрево, носившее Тебя, и сосцы, Тебя питавшие!

<sup>28</sup>А Он сказал:

– **Блаженны слышащие слово Божие и соблюдающие его.**

### *О знамениях*

<sup>29</sup>Когда же народ стал сходитья во множестве, Он начал говорить:

– Род этот лукав, он ищет знамения, и знамение не дастся ему, кроме знамения Ионы, пророка; <sup>30</sup>ибо как Иона был знамением для ниневитян, так будет и Сын Человеческий для рода этого.

<sup>31</sup>Царица южная восстанет на суд с людьми рода этого и осудит их, ибо она приходила от пределов земли послушать мудрости Соломона; и вот, здесь больше Соломона. <sup>32</sup>Ниневитяне

восстанут на суд с родом этим и осудят его, ибо они покаялись от проповеди Ионы, и вот, здесь больше Ионы.

### *Светильник тела*

<sup>33</sup>Никто, зажегши свечу, не ставит ее в сокровенном месте, ни под сосудом, но на подсвечнике, чтобы входящие видели свет. <sup>34</sup>Светильник тела есть око. Итак, если око твое будет чисто, то и все тело твое будет светло; а если оно будет худо, то и тело твое будет темно. <sup>35</sup>Итак, смотри: свет, который в тебе, не есть ли тьма? <sup>36</sup>Если же тело твое всё светло и не имеет ни одной темной части, то будет оно всё светло так, как если бы светильник освещал тебя сиянием.

### *Иисус осуждает лицемерие фарисеев и книжников*

<sup>37</sup>И когда Он сказал это, один фарисей просил Его к себе обедать. Он пришел и возлег. <sup>38</sup>Фарисей же удивился, увидев, что Он не умыл рук перед обедом. <sup>39</sup>Но Господь сказал ему:

– Ныне вы, фарисеи, внешность чаши и блюда очищаете, а внутренность ваша исполнена хищения и лукавства. <sup>40</sup>Не-разумные! Не Тот же ли, Кто сотворил внешнее, сотворил и внутреннее? <sup>41</sup>Подавайте лучше милостыню из того, что у вас есть, тогда всё будет у вас чисто. <sup>42</sup>Но горе вам, фарисеям, что даете десятину с мяты, руты и всяких овощей и пренебрегаете правосудием и любовью Божией: это надлежало делать и того не оставлять. <sup>43</sup>Горе вам, фарисеям, что любите председания в синагогах и приветствия в народных собраниях. <sup>44</sup>Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что вы – как гробы скрытые, над которыми люди ходят и не знают того.

<sup>45</sup>На это некто из законников сказал Ему:

– Учитель! Говоря это, Ты и нас обижаешь.

<sup>46</sup>Но Он сказал:

– И вам, законникам, горе, что налагаете на людей бремена неудобноносимые, а сами одним пальцем своим не

дотрагиваетесь до них. <sup>47</sup>Горе вам, что строите гробницы пророкам, которых избили отцы ваши. <sup>48</sup>Этим вы свидетельствуете о делах отцов ваших и соглашаетесь с ними, ибо они избили пророков, а вы строите им гробницы. <sup>49</sup>Потому и премудрость Божия сказала: «Пошлю к ним пророков и апостолов, и из них одних убьют, а других изгонят»; <sup>50</sup>да взыщется от рода этого кровь всех пророков, пролитая от создания мира: <sup>51</sup>от крови Авеля до крови Захарии, убитого между жертвенником и храмом. Да, говорю вам, взыщется от рода этого. <sup>52</sup>Горе вам, законникам, что вы взяли ключ разумения: сами не вошли, и входящим воспрепятствовали.

<sup>53</sup>Когда Он говорил им это, книжники и фарисеи начали сильно приставать к Нему с многочисленными вопросами, <sup>54</sup>подкапываясь под Него и стараясь уловить что-нибудь из уст Его, чтобы обвинить Его.

### *Предостережение от лицемерия*

## ГЛАВА 12

<sup>1</sup>Между тем, когда собралась многотысячная толпа, так что теснили друг друга, Он начал говорить сперва ученикам Своим: – Берегитесь закваски фарисейской, которая есть лицемерие. <sup>2</sup>Нет ничего сокровенного, что не открылось бы, и тайного, чего не узнали бы. <sup>3</sup>Поэтому, что вы сказали в темноте, то услышится во свете, и, что говорили на ухо внутри дома, то будет провозглашено на кровлях.

### *Кого бояться*

<sup>4</sup>Говорю же вам, друзьям Моим: не бойтесь убивающих тело и потом не могущих ничего более сделать; <sup>5</sup>но скажу вам, Кого бояться: бойтесь Того, Кто по убиении может ввергнуть в геенну, – да, говорю вам, Того бойтесь. <sup>6</sup>Не пять ли малых птиц продаются за два ассария? И ни одна из них не забыта у Бога.

<sup>7</sup>А у вас и волосы на голове все сочтены. Итак, не бойтесь: вы дороже многих малых птиц.

*Об исповедании и отвержении*

<sup>8</sup>Говорю же вам: **всякого, кто исповедует Меня пред людьми, и Сын Человеческий исповедует пред ангелами Божиими; <sup>9</sup>а кто отвергнет Меня пред людьми, тот отвержен будет пред ангелами Божиими.** <sup>10</sup>И всякому, кто скажет слово на Сына Человеческого, прощено будет; а кто скажет хулу на Святого Духа, тому не простится. <sup>11</sup>Когда же приведут вас в синагоги, к начальствам и властям, не заботьтесь, как или что отвечать или что говорить, <sup>12</sup>ибо Святой Дух научит вас в тот час, что должно говорить.

*Притча о безумном богаче*

<sup>13</sup>Некто из народа сказал Ему:

– Учитель! Скажи брату моему, чтобы он разделил со мной наследство.

<sup>14</sup>Он же сказал человеку тому:

– Кто поставил Меня судить или делить вас?

<sup>15</sup>При этом сказал им:

– Смотрите, берегитесь любостяжания<sup>1</sup>, ибо **жизнь человека не зависит от изобилия его имущества.**

<sup>16</sup>И сказал им притчу:

– У одного богатого человека был хороший урожай на поле.

<sup>17</sup>И он рассуждал сам с собой: «Что мне делать, ибо некуда мне собрать плоды мои?» <sup>18</sup>И сказал: «Вот что сделаю: сломаю житницы мои, и построю бóльшие, и соберу туда весь хлеб мой и всё добро мое, <sup>19</sup>и скажу душе моей: „Душа! Много добра лежит у тебя на многие годы: покойся, ешь, пей, веселись“».

<sup>20</sup>Но Бог сказал ему: «Безумный! В эту ночь душу твою возьмут

---

<sup>1</sup> Корыстолюбия, алчности.



у тебя. Кому же достанется то, что ты заготовил?» <sup>21</sup>Так *бывает с тем*, кто собирает сокровища для себя, а не в Бога богатеет.

### *Об уповании на Бога*

<sup>22</sup>И сказал ученикам Своим:

– Поэтому говорю вам: не заботьтесь для души вашей, что вам есть, ни для тела, во что одеться: <sup>23</sup>душа больше пищи, и тело – одежды. <sup>24</sup>Посмотрите на воронов: они не сеют и не жнут; нет у них ни хранилищ, ни житниц, и Бог питает их. Насколько же вы лучше птиц! <sup>25</sup>Да и кто из вас, заботясь, может прибавить себе роста хоть на один локоть? <sup>26</sup>Итак, если и малейшего сделать не можете, что заботитесь о прочем? <sup>27</sup>Посмотрите на лилии, как они растут: не трудятся, не прядут; но говорю вам, что и Соломон во всей славе своей не одевался так, как всякая из них. <sup>28</sup>Если же траву на поле, которая сегодня есть, а завтра будет брошена в печь, Бог так одевает, то тем более вас, малoverы! <sup>29</sup>Итак, не ищите, что вам есть или что пить, и не беспокойтесь, <sup>30</sup>потому что всего этого ищут люди мира сего. Ваш же Отец знает, что вы имеете нужду в том. <sup>31</sup>**Более всего ищите Царства Божьего, и это всё приложится вам.**

### *О сокровище на небесах*

<sup>32</sup>**Не бойся, малое стадо, ибо Отец ваш благоволил дать вам Царство.** <sup>33</sup>Продавайте имения ваши и давайте милостыню. Приготовляйте себе кошельки неветшающие, сокровище, не оскудевающее на небесах, куда вор не приближается и где моль не съедает, <sup>34</sup>ибо где сокровище ваше, там и сердце ваше будет.

### *Бодрствующие рабы*

<sup>35</sup>Да будут чресла ваши препоясаны и светильники горящи. <sup>36</sup>И вы будьте подобны людям, ожидающим возвращения господина своего с брака, дабы, когда придет и постучит, тотчас отворить ему. <sup>37</sup>Блаженны рабы те, которых господин, придя,

найдет бодрствующими; истинно говорю вам: он препояшется, и посадит их, и, подходя, станет служить им. <sup>38</sup>И если придет во вторую стражу, и в третью стражу придет, и найдет их так, то блаженны рабы те. <sup>39</sup>Вы знаете, что если бы ведал хозяин дома, в который час придет вор, то бодрствовал бы и не допустил бы подкопать дом свой. <sup>40</sup>**Будьте же и вы готовы, ибо в который час не думаете, придет Сын Человеческий.**

*О верном и неверном рабах*

<sup>41</sup>Тогда сказал Ему Петр:

– Господи! Для нас Ты притчу эту говоришь или для всех?

<sup>42</sup>Господь же сказал:

– Итак, кто верный и благоразумный домоправитель, которого господин поставит над слугами своими раздавать им в свое время меру хлеба? <sup>43</sup>Блажен раб тот, которого господин его, придя, найдет поступающим так. <sup>44</sup>Истинно говорю вам, что над всем имением своим поставит его. <sup>45</sup>Если же раб тот скажет в сердце своем: «Не скоро придет господин мой», – и начнет бить слуг и служанок, есть, и пить, и напиваться, <sup>46</sup>то придет господин раба того в день, в который он не ожидает, и в час, в который не думает, и рассечет его, и подвергнет его одной участи с неверными. <sup>47</sup>Раб же тот, который знал волю господина своего, и не был готов, и не делал по воле его, бит будет много; <sup>48</sup>а который не знал и сделал достойное наказания, бит будет меньше. **И от всякого, кому дано много, много и потребуется; и кому много вверено, с того больше взыщут.**

*Иисус – причина разделения*

<sup>49</sup>**Огонь пришел Я низвести на землю и как желал бы, чтобы он уже возгорелся!** <sup>50</sup>Крещением должен Я креститься; и как Я томлюсь, пока это свершится! <sup>51</sup>Думаете ли вы, что Я пришел дать мир земле? Нет, говорю вам, но разделение; <sup>52</sup>ибо отныне пятеро в одном доме станут разделяться: трое против двоих,

и двое против троих; <sup>53</sup>отец будет против сына, и сын – против отца; мать – против дочери, и дочь – против матери; свекровь – против невестки своей, и невестка – против свекрови своей.

### *Знамена времени*

<sup>54</sup>Сказал же и народу:

– Когда вы видите облако, поднимающееся с запада, тотчас говорите: «Дождь будет» – и бывает так; <sup>55</sup>и когда дует южный ветер, говорите: «Зной будет» – и бывает. <sup>56</sup>Лицемеры! Лицо земли и неба распознавать умеете, как же времени этого не узнаете? <sup>57</sup>Почему же вы и по самим себе не судите, чему быть должно?

### *Миришь с соперником своим*

<sup>58</sup>Когда ты идешь с соперником своим к начальству, то дорогой постарайся освободиться от него, чтобы он не привел тебя к судье, а судья не отдал тебя истязателю, а истязатель не вверг тебя в темницу. <sup>59</sup>Говорю тебе: «Не выйдешь оттуда, пока не отдашь и последней полушки<sup>1</sup>».

### *Покайтесь или погибнете*

## ГЛАВА 13

<sup>1</sup>В это время пришли некоторые и рассказали Ему о галилеянах, кровь которых Пилат смешал с жертвами их. <sup>2</sup>Иисус сказал им на это:

– Думаете ли вы, что эти галилеяне были грешнее всех галилеян, что так пострадали? <sup>3</sup>Нет, говорю вам, но если не покаетесь, все так же погибнете. <sup>4</sup>Или думаете ли, что те восемнадцать человек, на которых упала башня Силоамская и побила их, виновнее были всех, живущих в Иерусалиме? <sup>5</sup>Нет, говорю вам, но если не покаетесь, все так же погибнете.

<sup>1</sup> Дословно: «последнего лептона» – полкопейки.

*Притча о бесплодной смоковнице*

<sup>6</sup>И сказал эту притчу:

– Некто имел в винограднике своем посаженную смоковницу, и пришел искать плода на ней, и не нашел; <sup>7</sup>и сказал виноградарю: «Вот я третий год прихожу искать плода на этой смоковнице и не нахожу; сруби ее: на что она и землю занимает?» <sup>8</sup>Но он сказал ему в ответ: «Господин! Оставь ее и на этот год, пока я окопаю ее и обложу навозом, – <sup>9</sup>не принесет ли плода; если же нет, то в следующий год срубишь ее».

*Иисус исцеляет скорченную женщину в субботу*

<sup>10</sup>В одной из синагог учил Он в субботу. <sup>11</sup>Там была женщина, восемнадцать лет имевшая духа немощи: она была скорчена и не могла выпрямиться. <sup>12</sup>Иисус, увидев ее, подозвал и сказал ей:

– Женщина! Ты освобождаешься от недуга твоего.

<sup>13</sup>И возложил на нее руки. И она тотчас выпрямилась и стала славить Бога. <sup>14</sup>При этом начальник синагоги, негодуя, что Иисус исцелил в субботу, сказал народу:

– Есть шесть дней, в которые должно делать; в те и приходите исцеляться, а не в день субботний.

<sup>15</sup>Господь сказал ему в ответ:

– Лицемер! Не отвязывает ли каждый из вас вола своего или осла от яслей в субботу и не ведет ли поить? <sup>16</sup>Эту же дочь Авраама, которую вот уже восемнадцать лет как связал сатана, не надлежало ли освободить от уз этих в день субботний?

<sup>17</sup>И когда говорил Он это, все противившиеся Ему стыдились; и весь народ радовался о всех славных делах Его.

*Притча о горчичном зерне*

<sup>18</sup>Он же сказал:

– Чему подобно Царство Божие? И чему уподоблю его? <sup>19</sup>Оно подобно зерну горчичному, которое человек, взяв, посадил

в саду своем; и выросло, и стало большим деревом, и птицы небесные укрывались в ветвях его.

### *Притча о закваске*

<sup>20</sup>Ещё сказал:

– Чему уподоблю Царство Божие? <sup>21</sup>Оно подобно закваске, которую женщина, взяв, положила в три меры муки, доколе не вскисло всё.

### *Тесные врата*

<sup>22</sup>Держа путь в Иерусалим, Он учил и проповедовал в городах и селениях. <sup>23</sup>Некто сказал Ему:

– Господи! Неужели мало спасающихся?

Он же сказал им:

– <sup>24</sup>Подвизайтесь войти сквозь тесные врата, ибо, говорю вам, многие захотят войти и не смогут. <sup>25</sup>Когда хозяин дома встанет и затворит двери, тогда вы, стоя вне, станете стучать в двери и говорить: «Господи! Господи! Отвори нам». Но Он скажет вам в ответ: «Не знаю вас, откуда вы». <sup>26</sup>Тогда станете говорить: «Мы ели и пили пред Тобой, и на улицах наших учил Ты». <sup>27</sup>Но Он скажет: «Говорю вам: не знаю вас, откуда вы; отойдите от Меня все творящие неправду». <sup>28</sup>Там будет плач и скрежет зубов, когда увидите Авраама, Исаака и Иакова и всех пророков в Царстве Божьем, а себя изгоняемыми вон. <sup>29</sup>**И придут с востока, и запада, и севера, и юга, и возлягут в Царстве Божьем.** <sup>30</sup>И вот, есть последние, которые будут первыми, и есть первые, которые будут последними.

### *Плач Иисуса об Иерусалиме*

<sup>31</sup>В тот час пришли некоторые из фарисеев и сказали Ему:

– Выйди и удались отсюда, ибо Ирод хочет убить Тебя.

<sup>32</sup>И сказал им:

– Пойдите, скажите этой лисице: «Вот, изгоняю бесов и совершаю исцеления сегодня и завтра, и в третий *день* кончу; <sup>33</sup>а впрочем, Мне должно ходить сегодня, завтра и в последующий день, потому что не бывает, чтобы пророк погиб вне Иерусалима». <sup>34</sup>Иерусалим! Иерусалим! Избивающий пророков и камнями побивающий посланных к тебе! Сколько раз хотел Я собрать детей твоих, как птица птенцов своих под крылья, и вы не захотели! <sup>35</sup>Вот, оставляется вам дом ваш пуст. Говорю же вам, что вы не увидите Меня, пока не придет время, когда скажете: «Благословен Грядущий во имя Господне!»

*Исцеление больного водянкой*

## ГЛАВА 14

<sup>1</sup>Случилось Ему в субботу прийти в дом одного из начальников фарисейских вкушать хлеба, и они наблюдали за Ним. <sup>2</sup>И вот предстал перед Ним человек, страдающий водяною болезнью. <sup>3</sup>По этому случаю Иисус спросил законников и фарисеев:

– Позволительно ли исцелять в субботу?

<sup>4</sup>Они молчали. И, прикоснувшись, исцелил его, и отпустил.

<sup>5</sup>При этом сказал им:

– Если у кого из вас осёл или вол упадет в колодец, не тотчас ли вытащит его и в субботу?

<sup>6</sup>И не могли ответить Ему на это.

*О смирении и выборе гостей*

<sup>7</sup>Замечая же, как званые выбирали первые места, сказал им притчу:

– <sup>8</sup>Когда ты будешь позван кем на брак, не садись на первое место, чтобы не случился кто из званых им почетнее тебя <sup>9</sup>и звавший тебя и его, подойдя, не сказал бы тебе: «Уступи ему место»; и тогда со стыдом должен будешь занять последнее

место. <sup>10</sup>Но когда зван будешь, придя, садись на последнее место, чтобы звавший тебя, подойдя, сказал: «Друг! Пересядь выше». Тогда будет тебе честь пред сидящими с тобой; <sup>11</sup>ибо **всякий, возвышающий сам себя, унижен будет, а унижающий себя возвысится.**

<sup>12</sup>Сказал же и позвавшему Его:

– Когда делаешь обед или ужин, не зови друзей твоих, ни братьев твоих, ни родственников твоих, ни соседей богатых, чтобы и они тебя в ответ не позвали и не получил ты воздаяния. <sup>13</sup>Но когда делаешь пир, зови нищих, увечных, хромых, слепых – <sup>14</sup>и блажен будешь, что они не могут воздать тебе, ибо воздастся тебе в воскресение праведных.

### *Притча о званом ужине*

<sup>15</sup>Услышав это, некто из возлежавших с Ним сказал Ему:

– Блажен, кто вкусит хлеба в Царстве Божьем!

<sup>16</sup>Он же сказал ему:

– Один человек сделал большой ужин, и звал многих, <sup>17</sup>и, когда наступило время ужина, послал раба своего сказать званным: «**Идите, ибо уже всё готово**». <sup>18</sup>И начали все, как бы сговорившись, извиняться. Первый сказал ему: «Я купил землю, и мне нужно пойти посмотреть ее; прошу тебя, извини меня». <sup>19</sup>Другой сказал: «Я купил пять пар волов и иду испытать их; прошу тебя, извини меня». <sup>20</sup>Третий сказал: «Я женился и потому не могу прийти». <sup>21</sup>И, возвратившись, раб тот донес об этом господину своему. Тогда, разгневавшись, хозяин дома сказал рабу своему: «Пойди скорее по улицам и переулкам города и приведи сюда нищих, увечных, хромых и слепых». <sup>22</sup>И сказал раб: «Господин! Исполнено, как приказал ты, и еще есть место». <sup>23</sup>Господин сказал рабу: «Пойди по дорогам и изгородям и убеди прийти, чтобы наполнился дом мой. <sup>24</sup>Ибо говорю вам, что никто из тех званых не вкусит моего ужина, ибо много званых, но мало избранных».

*Цена следования за Иисусом*

<sup>25</sup>С Ним шло множество народа; и Он, обернувшись, сказал им:  
– <sup>26</sup>Если кто приходит ко Мне и не возненавидит отца своего, и матери, и жены, и детей, и братьев, и сестер, а притом и саму жизнь свою, тот не может быть Моим учеником; <sup>27</sup>и кто не несет креста своего и идёт за Мной, не может быть Моим учеником. <sup>28</sup>Ибо кто из вас, желая построить башню, не сядет прежде и не вычислит издержек, имеет ли он, что нужно для завершения ее, <sup>29</sup>дабы, когда положит основание и не сможет завершить, все видящие не стали смеяться над ним, <sup>30</sup>говоря: «Этот человек начал строить и не мог окончить». <sup>31</sup>Или какой царь, идя на войну против другого царя, не сядет и не посоветуется прежде, силен ли он с десятью тысячами противостать идущему на него с двадцатью тысячами? <sup>32</sup>Иначе, пока тот еще далеко, он пошлет к нему посольство просить о мире. <sup>33</sup>Так всякий из вас, кто не отрешится от всего, что имеет, не может быть Моим учеником.

*Негодная соль*

<sup>34</sup>Соль – добрая вещь; но если соль потеряет силу, чем исправить ее? <sup>35</sup>Ни в землю, ни в навоз не годится; вон выбрасывают ее. Кто имеет уши слышать, да слышит!

*Притча о пропавшей овце*

## ГЛАВА 15

<sup>1</sup>Приближались к Нему все мытари и грешники слушать Его.  
<sup>2</sup>Фарисеи же и книжники роптали, говоря:  
– Он принимает грешников и ест с ними.  
<sup>3</sup>Но Он сказал им следующую притчу:  
– <sup>4</sup>Кто из вас, имея сто овец и потеряв одну из них, не оставит девяноста девяти в пустыне и не пойдет за пропавшею, пока не найдет ее? <sup>5</sup>А найдя, возьмет ее на плечи свои с радостью,



<sup>6</sup>и, придя домой, созовет друзей и соседей, и скажет им: «Порадуйтесь со мной: я нашел мою пропавшую овцу». <sup>7</sup>Говорю вам, что так на небесах более радости будет об одном грешнике кающемся, нежели о девяноста девяти праведниках, не имеющих нужды в покаянии.

### *Притча о потерянной драхме*

<sup>8</sup>Или какая женщина, имея десять драхм, если потеряет одну драхму, не зажжет свечу и не станет мести комнату и искать тщательно, пока не найдет, <sup>9</sup>а найдя, созовет подруг и соседок и скажет: «Порадуйтесь со мной: я нашла потерянную драхму». <sup>10</sup>**Так, говорю вам, бывает радость у ангелов Божиих и об одном грешнике кающемся.**

### *Притча о блудном сыне*

<sup>11</sup>Еще сказал:

– У некоторого человека было два сына; <sup>12</sup>и сказал младший из них отцу: «Отец! Дай мне причитающуюся *мне* часть имения». И *отец* разделил им имение. <sup>13</sup>По прошествии немногих дней младший сын, собрав всё, пошел в дальнюю страну и там расточил имение свое, живя распутно. <sup>14</sup>Когда же он прожил всё, настал великий голод в той стране и он начал нуждаться; <sup>15</sup>и пошел, пристал к одному из жителей страны той, а тот послал его на поля свои пасти свиней. <sup>16</sup>И он рад был бы наполнить чрево свое рожками, которые ели свиньи, но никто не давал ему. <sup>17</sup>Придя же в себя, сказал: «Сколько наемников у отца моего избыточествуют хлебом, а я умираю от голода; <sup>18</sup>встану, пойду к отцу моему и скажу ему: „Отец! Я согрешил против неба и пред тобой <sup>19</sup>и уже недостойн называться сыном твоим; прими меня в число наемников твоих“». <sup>20</sup>Встал и пошел к отцу своему. И когда он был еще далеко, увидел его отец его, и сжалился, и, побежав, пал ему на шею, и целовал его. <sup>21</sup>Сын же сказал ему: **«Отец! Я согрешил против**

**неба и пред тобой и уже недостойн называться сыном твоим».** <sup>22</sup>А отец сказал рабам своим: «Принесите лучшую одежду, и оденьте его, и дайте перстень на руку его и обувь на ноги; <sup>23</sup>и приведите откормленного тельца, и заколите: станем есть и веселиться, <sup>24</sup>**ибо этот сын мой был мертв и ожил, пропадал и нашелся».** И начали веселиться. <sup>25</sup>Старший же сын его был на поле; и, возвращаясь, когда приблизился к дому, услышал пение и ликование; <sup>26</sup>и, призвав одного из слуг, спросил: «Что это такое?» <sup>27</sup>Он сказал ему: «Брат твой пришел, и отец твой заколол откормленного тельца, потому что принял его здоровым». <sup>28</sup>Он рассердился и не хотел войти. Отец же его, выйдя, звал его. <sup>29</sup>Но он сказал в ответ отцу: «Вот, я столько лет служу тебе и никогда не преступал приказания твоего, но ты никогда не дал мне и козлёнка, чтобы мне повеселиться с друзьями моими; <sup>30</sup>а когда этот сын твой, расточивший имение своё с блудницами, пришел, ты заколол для него откормленного тельца». <sup>31</sup>Он же сказал ему: «Сын мой! Ты всегда со мной, и всё мое – твое, <sup>32</sup>а о том надобно было радоваться и веселиться, что брат твой этот был мертв и ожил, пропадал и нашелся».

*Притча о неверном управителе*

## ГЛАВА 16

<sup>1</sup>Сказал же и ученикам Своим:

– Один человек был богат и имел управляющего, на которого донесено было ему, что расточает имение его; <sup>2</sup>и, призвав его, сказал ему: «Что это я слышу о тебе? Дай отчет в управлении твоём, ибо ты не можешь более управлять». <sup>3</sup>Тогда управляющий сказал про себя: «Что мне делать? Господин мой отнимает у меня управление домом; копать не могу, просить стыжусь; <sup>4</sup>знаю, что сделать, чтобы приняли меня в дома свои, когда отставлен буду от управления домом». <sup>5</sup>И, призвав должников

господина своего, каждого порознь, сказал первому: «Сколько ты должен господину моему?» <sup>6</sup>Он сказал: «Сто мер масла». И сказал ему: «Возьми твою расписку и садись скорее, напиши: пятьдесят». <sup>7</sup>Потом другому сказал: «А ты сколько должен?» Он отвечал: «Сто мер пшеницы». И сказал ему: «Возьми твою расписку и напиши: восемьдесят». <sup>8</sup>И похвалил господин управляющего неверного, что догадливо поступил; ибо сыны мира сего догадливее сынов света в своем роде. <sup>9</sup>И Я говорю вам: приобретайте себе друзей богатством неправедным, чтобы они, когда обнищаете, приняли вас в вечные обители. <sup>10</sup>**Верный в малом и во многом верен, а неверный в малом неверен и во многом.** <sup>11</sup>Итак, если вы в неправедном богатстве не были верны, кто доверит вам истинное? <sup>12</sup>И если в чужом не были верны, кто даст вам ваше? <sup>13</sup>Никакой слуга не может служить двум господам: ибо или одного будет ненавидеть, а другого любить; или одному будет усердствовать, а другим – пренебрегать. Не можете служить Богу и мамоне.

### *Иисус о фарисеях и законе*

<sup>14</sup>Слышали всё это и фарисеи, которые были сребролюбивы, и они смеялись над Ним. <sup>15</sup>Он сказал им:

– Вы выказываете себя праведниками перед людьми, но Бог знает сердца ваши, ибо что высоко у людей, то мерзость пред Богом. <sup>16</sup>Закон и пророки – до Иоанна. С сего времени Царство Божие благовестуется, и всякий усилием входит в него. <sup>17</sup>Но скорее небо и земля прейдут, нежели одна черта из закона пропадет. <sup>18</sup>Всякий, разводящийся с женой своей и женящийся на другой, прелюбодействует, и всякий, женящийся на разведенной с мужем, прелюбодействует.

### *Богач и Лазарь*

<sup>19</sup>Некоторый человек был богат, одевался в порфиру и виссон и каждый день пиршествовал блистательно. <sup>20</sup>Был также

некоторый нищий по имени Лазарь, который лежал у ворот его в струпьях <sup>21</sup>и желал напитаться крошками, падающими со стола богача, и псы, приходя, лизали струпья его. <sup>22</sup>Умер нищий, и отнесен был ангелами на лоно Авраамово. Умер и богач, и похоронили его. <sup>23</sup>И в аду, будучи в муках, он поднял глаза свои, увидел вдали Авраама и Лазаря на лоне его <sup>24</sup>и, возопив, сказал: «Отец Авраам! Умилосердись надо мной и пошли Лазаря, чтобы омочил конец перста своего в воде и прохладил язык мой, ибо я мучаюсь в пламени этом». <sup>25</sup>Но Авраам сказал: «Чадод! Вспомни, что ты получил уже доброе твое в жизни твоей, а Лазарь – злое; ныне же он здесь утешается, а ты страдаешь; <sup>26</sup>и сверх всего того между нами и вами утверждена великая пропасть, так что хотящие перейти отсюда к вам не могут, также и оттуда к нам не переходят». <sup>27</sup>Тогда сказал он: «Так прошу тебя, отец, пошли его в дом отца моего, <sup>28</sup>ибо у меня пятеро братьев: пусть он засвидетельствует им, чтобы и они не пришли в это место мучения». <sup>29</sup>Авраам сказал ему: «У них есть Моисей и пророки; пусть слушают их». <sup>30</sup>Он же сказал: «Нет, отец Авраам, но если кто из мертвых придет к ним, покаются». <sup>31</sup>Тогда Авраам сказал ему: «Если Моисея и пророков не слушают, то, если бы кто и из мертвых воскрес, не поверят».

О грехе

## ГЛАВА 17

<sup>1</sup>Сказал также Иисус ученикам:

– Невозможно не прийти соблазнам, но горе тому, через кого они приходят; <sup>2</sup>лучше было бы ему, если бы мельничный жернов повесили ему на шею и бросили его в море, нежели чтобы он соблазнил одного из малых этих. <sup>3</sup>Наблюдайте за собой. Если же согрешит против тебя брат твой, выговори ему; и если покается, прости ему; <sup>4</sup>и если семь раз в день согрешит

против тебя и семь раз в день обратится и скажет: «Каюсь», – прости ему.

### *О вере*

<sup>5</sup>И сказали апостолы Господу:

– Умножь в нас веру.

<sup>6</sup>Господь сказал:

– Если бы вы имели веру с зерно горчичное и сказали смоковнице этой: «Исторгнись и пересадись в море», то она послушалась бы вас.

### *Пример раба*

<sup>7</sup>Кто из вас, имея раба пашущего или пасущего, по возвращении его с поля скажет ему: «Пойди скорее, садись за стол»? <sup>8</sup>Напротив, не скажет ли ему: «Приготовь мне поужинать и, подпоясавшись, служи мне, пока буду есть и пить, и потом ешь и пей сам»? <sup>9</sup>Станет ли он благодарить раба этого за то, что он исполнил приказание? Не думаю. <sup>10</sup>Так и вы, когда исполните всё повеленное вам, говорите: «Мы рабы ничего не стоящие, потому что сделали, что должны были сделать».

### *Исцеление десяти прокаженных*

<sup>11</sup>Идя в Иерусалим, Он проходил между Самарией и Галилеей.

<sup>12</sup>И когда входил Он в одно селение, встретили Его десять человек прокаженных, которые остановились вдали <sup>13</sup>и громким голосом говорили:

– Иисус! Наставник! Помилуй нас.

<sup>14</sup>Увидев их, Он сказал им:

– Пойдите, покажитесь священникам.

И когда они шли, очистились. <sup>15</sup>Один же из них, видя, что исцелен, возвратился, громким голосом прославляя Бога, <sup>16</sup>и пал ниц к ногам Его, благодаря Его. И это был самарянин. <sup>17</sup>Тогда Иисус сказал:

– Не десять ли очистились? Где же девять? <sup>18</sup>Как они не возвратились воздать славу Богу, кроме этого иноплеменника?

<sup>19</sup>И сказал ему:

– Встань, иди; вера твоя спасла тебя.

### *Пришествие Царства Божьего*

<sup>20</sup>Быв же спрошен фарисеями, когда придет Царство Божие, отвечал им:

– Не придет Царство Божие приметным образом, <sup>21</sup>и не скажут: «Вот, оно здесь» или: «Вот там». Ибо **вот, Царство Божие внутри<sup>1</sup> вас есть.**

<sup>22</sup>Сказал также ученикам:

– Придут дни, когда пожелаете видеть хоть один из дней Сына Человеческого и не увидите; <sup>23</sup>и скажут вам: «Вот здесь» или: «Вот там», – не ходите и не гоняйтесь. <sup>24</sup>Ибо как молния, сверкнув, озаряет небо от одного края до другого края, так будет Сын Человеческий в день Свой. <sup>25</sup>Но прежде надлежит Ему много пострадать и быть отверженным родом этим. <sup>26</sup>И как было во дни Ноя, так будет и во дни Сына Человеческого: <sup>27</sup>ели, пили, женились, выходили замуж до того дня, как вошел Ной в ковчег, – и пришел потоп, и погубил всех. <sup>28</sup>Так же, как было и во дни Лота: ели, пили, покупали, продавали, сажали, строили; <sup>29</sup>но в день, в который Лот вышел из Содома, пролился с неба дождь огненный и серный и истребил всех, – <sup>30</sup>так будет и в тот день, когда Сын Человеческий явится. <sup>31</sup>В тот день, кто будет на кровле, а вещи его в доме, тот не сходи взять их; и кто будет на поле, также не возвращайся назад. <sup>32</sup>Вспоминайте жену Лотову. <sup>33</sup>Кто стремится сберечь душу свою, тот погубит ее; а кто погубит ее, тот оживит ее. <sup>34</sup>Говорю вам: в ту ночь будут двое на одной постели: один возьмется, а другой останется; <sup>35</sup>две будут молоть вместе: одна возьмется,

---

<sup>1</sup> Посреди.

а другая оставится; <sup>36</sup>двое будут на поле: один возьмется, а другой оставится.

<sup>37</sup>На это сказали Ему:

– Где, Господи?

Он же сказал им:

– Где труп, там соберутся и орлы.

## *Притча о неотступной вдове и неправедном судье* ГЛАВА 18

<sup>1</sup>Сказал также им притчу о том, что должно всегда молиться и не унывать, <sup>2</sup>говоря:

– В одном городе был судья, который Бога не боялся и людей не стыдился. <sup>3</sup>В том же городе была одна вдова, и она, приходя к нему, говорила: «Защити меня от противника моего».

<sup>4</sup>Но он долгое время не хотел. А после сказал сам в себе: «Хотя я и Бога не боюсь и людей не стыжусь, <sup>5</sup>но так как эта вдова не дает мне покоя, защищу ее, чтобы она не приходила больше докучать мне».

<sup>6</sup>И сказал Господь:

– Слышите, что говорит судья неправедный? <sup>7</sup>**Бог ли не защитит избранных Своих, вопиющих к Нему день и ночь, хотя и медлит защищать их?** <sup>8</sup>**Говорю вам, что подаст им защиту вскоре.** Но Сын Человеческий, придя, найдет ли веру на земле?

## *Притча о фарисее и мытаре*

<sup>9</sup>Сказал также некоторым, которые уверены были о себе, что они праведны, и презирали других, следующую притчу:

– <sup>10</sup>Два человека вошли в храм помолиться: один фарисей, а другой мытарь. <sup>11</sup>Фарисей, став, молился сам в себе так: «Боже! Благодарю Тебя, что я не таков, как прочие люди – грабители, обидчики, прелюбодеи – или как этот мытарь: <sup>12</sup>пощусь

два раза в неделю, даю десятую часть из всего, что приобретаю». <sup>13</sup>Мытарь же, стоя вдали, не смел даже поднять глаз на небо; но, ударяя себя в грудь, говорил: **«Боже! Будь милостив ко мне, грешнику!»** <sup>14</sup>Говорю вам, что этот пошел оправданным в дом свой более, нежели тот; **ибо всякий, возвышающий сам себя, унижен будет, а унижающий себя возвысится.**

*Иисус благословляет детей*

<sup>15</sup>Приносили к Нему и младенцев, чтобы Он прикоснулся к ним; ученики же, видя то, препятствовали им. <sup>16</sup>Но Иисус, подзвав их, сказал:

– **Пустите детей приходить ко Мне и не препятствуйте им, ибо таковых есть Царство Божие.** <sup>17</sup>Истинно говорю вам: кто не примет Царства Божьего, как дитя, тот не войдет в него.

*Иисус и богатый человек*

<sup>18</sup>И спросил Его некто из начальствующих: «Учитель благой! Что мне делать, чтобы наследовать жизнь вечную?»

<sup>19</sup>Иисус сказал ему:

– Что ты называешь Меня благим? Никто не благ, как только один Бог; <sup>20</sup>знаешь заповеди: «Не прелюбодействуй», «Не убивай», «Не кради», «Не лжесвидетельствуй», «Почитай отца твоего и мать твою».

<sup>21</sup>Он же сказал:

– Все это сохранил я от юности моей.

<sup>22</sup>Услышав это, Иисус сказал ему:

– Еще одного недостает тебе: все, что имеешь, продай и раздай нищим, и будешь иметь сокровище на небесах; и приходи, следуй за Мной.

<sup>23</sup>Он же, услышав это, опечалился, потому что был очень богат. <sup>24</sup>Иисус, видя, что он опечалился, сказал:



– Как трудно имеющим богатство войти в Царство Божие!  
<sup>25</sup>Ибо удобнее верблюду пройти сквозь игольные уши, нежели богатому войти в Царство Божие.

<sup>26</sup>Слышавшие это сказали:

– Кто же может спастись?

<sup>27</sup>Но Он сказал:

– Невозможное людям возможно Богу.

<sup>28</sup>Петр же сказал:

– Вот мы оставили все и последовали за Тобой.

<sup>29</sup>Он сказал им:

– Истинно говорю вам: нет никого, кто оставил бы дом, или родителей, или братьев, или сестер, или жену, или детей для Царства Божьего <sup>30</sup>и не получил бы гораздо более в это время и в веке грядущем – жизнь вечную.

*Иисус в третий раз говорит о Своей смерти и Своем воскресении*

<sup>31</sup>Отозвав же двенадцать учеников Своих, сказал им:

– Вот мы восходим в Иерусалим, и совершится все, написанное через пророков о Сыне Человеческом, <sup>32</sup>ибо предадут Его язычникам, и поругаются над Ним, и оскорбят Его, и оплюют Его, <sup>33</sup>и будут бить, и убьют Его, и в третий день Он воскреснет.

<sup>34</sup>Но они ничего из этого не поняли; слова эти были для них сокрыты, и они не разумели сказанного.

*Исцеление слепого нищего*

<sup>35</sup>Когда же подходил Он к Иерихону, один слепой сидел у дороги, прося милостыню, <sup>36</sup>и, услышав, что мимо него проходит народ, спросил:

– Что это такое?

<sup>37</sup>Ему сказали, что Иисус Назорей идет. <sup>38</sup>Тогда он закричал:

– Иисус, Сын Давидов! Помилуй меня.

<sup>39</sup>Шедшие впереди заставляли его молчать, но он еще громче кричал:

– Сын Давидов! Помилуй меня.

<sup>40</sup>Иисус, остановившись, велел привести его к Себе и, когда тот подошел к Нему, спросил его:

– <sup>41</sup>Чего ты хочешь от Меня?

Он сказал:

– Господи! Чтобы мне прозреть.

<sup>42</sup>Иисус сказал ему:

– Прозри! Вера твоя спасла тебя.

<sup>43</sup>И он тотчас прозрел и пошел за Ним, славя Бога; и весь народ, видя это, воздал хвалу Богу.

*Закхей*

## ГЛАВА 19

<sup>1</sup>Потом *Иисус* вошел в Иерихон и проходил через него. <sup>2</sup>И вот некто по имени Закхей, начальник мытарей и человек богатый, <sup>3</sup>пытался увидеть Иисуса: кто Он; но не мог из-за народа, потому что мал был ростом; <sup>4</sup>и, забежав вперед, влез на смоковницу, чтобы увидеть Его, так как Ему надлежало проходить мимо нее.

<sup>5</sup>Иисус, когда пришел на это место, взглянув, увидел его и сказал ему:

– Закхей! Сойди скорее, ибо сегодня надобно Мне быть у тебя в доме.

<sup>6</sup>И он поспешно сошел и принял Его с радостью. <sup>7</sup>И все, видя то, начали роптать и говорили, что Он зашел к грешному человеку. <sup>8</sup>Закхей же, встав, сказал Господу:

– Господи! Половину имения моего я отдам нищим и, если кого чем обидел, воздам вчетверо.

<sup>9</sup>Иисус сказал ему:

– Ныне пришло спасение дому этому, потому что и он сын Авраамов; <sup>10</sup>ибо **Сын Человеческий пришел взыскать и спасти погибшее.**

*Притча о десяти минах*

<sup>11</sup>Слышавшим же это рассказал еще притчу, ибо Он был близ Иерусалима и они думали, что скоро должно открыться Царство Божие. <sup>12</sup>Итак, сказал:

– Некоторый человек высокого рода отправлялся в дальнюю страну, чтобы получить себе царство и возвратиться; <sup>13</sup>призвав же десять рабов своих, дал им десять мин и сказал им: «Употребляйте их в оборот, пока я возвращусь». <sup>14</sup>Но граждане ненавидели его и отправили вслед за ним посольство, сказав: «Не хотим, чтобы он царствовал над нами». <sup>15</sup>И когда возвратился, получив царство, велел призвать к себе рабов тех, которым дал серебро, чтобы узнать, кто что приобрел. <sup>16</sup>Пришел первый и сказал: «Господин! Мина твоя принесла десять мин». <sup>17</sup>И сказал ему: «Хорошо, добрый раб! За то, что ты в малом был верен, возьми в управление десять городов». <sup>18</sup>Пришел второй и сказал: «Господин! Мина твоя принесла пять мин». <sup>19</sup>Сказал и этому: «И ты будь над пятью городами». <sup>20</sup>Пришел третий и сказал: «Господин! Вот твоя мина, которую я хранил, завернув в платок, <sup>21</sup>ибо я боялся тебя, потому что ты человек жестокий: берешь, чего не клал, и жнешь, чего не сеял». <sup>22</sup>Господин сказал ему: «Твоими устами буду судить тебя, лукавый раб! Ты знал, что я человек жестокий, беру, чего не клал, и жну, чего не сеял; <sup>23</sup>почему же ты не отдал серебра моего в оборот, чтобы я, придя, получил его с прибылью?» <sup>24</sup>И сказал стоящим возле него: «Возьмите у него мину и дайте имеющему десять мин». <sup>25</sup>И сказали ему: «Господин! У него есть десять мин». <sup>26</sup>«Говорю вам, что всякому имеющему дано будет, а у неимеющего отнимется и то, что имеет; <sup>27</sup>врагов же моих, тех, которые не хотели, чтобы я царствовал над ними, приведите сюда и избейте предо мною».

*Триумфальный въезд в Иерусалим*

<sup>28</sup>Сказав это, Он пошел далее, восходя в Иерусалим.

<sup>29</sup>И когда приблизился к Виффагии и Вифании, к горе, называемой Елеонской, послал двоих учеников Своих, <sup>30</sup>сказав:

– Пойдите в селение напротив; войдя в него, найдете молодого осла привязанного, на которого никто из людей никогда не садился; отвязав его, приведите; <sup>31</sup>и если кто спросит вас: «Зачем отвязываете?» – скажите ему так: «Он надобен Господу».

<sup>32</sup>Посланные пошли и нашли, как Он сказал им. <sup>33</sup>Когда же они отвязывали молодого осла, хозяева его сказали им:

– Зачем отвязываете осленка?

<sup>34</sup>Они отвечали:

– Он надобен Господу.

<sup>35</sup>И привели его к Иисусу, и, накинув одежды свои на осленка, посадили на него Иисуса. <sup>36</sup>И когда Он ехал, постилали одежды свои на дорогу. <sup>37</sup>А когда Он приблизился к спуску с горы Елеонской, все множество учеников начало в радости громогласно славить Бога за все чудеса, какие видели они, <sup>38</sup>говоря:

– **Благословен Царь, грядущий во имя Господне!** Мир на небесах и слава в вышних!

<sup>39</sup>И некоторые фарисеи из среды народа сказали Ему:

– Учитель! Запрети ученикам Твоим.

<sup>40</sup>Но Он сказал им в ответ:

– Говорю вам, что если они умолкнут, то камни возопиют.

*Иисус оплакивает Иерусалим*

<sup>41</sup>И когда приблизился к городу, то, смотря на него, заплакал о нем <sup>42</sup>и сказал:

– О, если бы и ты хоть в этот твой день узнал, что служит к миру твоему! Но это сокрыто ныне от глаз твоих, <sup>43</sup>ибо придут на тебя дни, когда враги твои обложат тебя окопами, и окружат

тебя, и стеснят тебя отовсюду, <sup>44</sup>и разорят тебя, и побьют детей твоих в тебе, и не оставят в тебе камня на камне за то, что ты не узнал времени посещения твоего.

### *Иисус в храме*

<sup>45</sup>И, войдя в храм, начал выгонять продающих в нем и покупающих, <sup>46</sup>говоря им:

– Написано: «Дом Мой есть дом молитвы», а вы сделали его вертепом разбойников.

<sup>47</sup>И учил каждый день в храме. Первосвященники же, и книжники, и старейшины народа искали погубить Его <sup>48</sup>и не находили, что бы сделать с Ним, потому что весь народ неотступно слушал Его.

### *Вопрос о власти Иисуса*

## ГЛАВА 20

<sup>1</sup>В один из тех дней, когда Он учил народ в храме и благовествовал, приступили первосвященники и книжники со старейшинами <sup>2</sup>и сказали Ему:

– Скажи нам, какой властью Ты это делаешь или кто дал Тебе власть эту?

<sup>3</sup>Он сказал им в ответ:

– Спрошу и Я вас об одном – скажите Мне: <sup>4</sup>крещение Иоанново с небес было или от людей?

<sup>5</sup>Они же, рассуждая между собой, говорили: «Если скажем: „С небес“, – то скажет: „Почему же вы не поверили ему?“

<sup>6</sup>А если скажем: „От людей“, – то весь народ побьет нас камнями, ибо он уверен, что Иоанн – пророк».

<sup>7</sup>И отвечали:

– Не знаем откуда.

<sup>8</sup>Иисус сказал им:

– И Я не скажу вам, какой властью это делаю.

*Притча о злых виноградарях*

<sup>9</sup>И Он начал рассказывать народу притчу эту:

– Один человек насадил виноградник, и отдал его виноградарям, и отлучился на долгое время; <sup>10</sup>и в свое время послал к виноградарям раба, чтобы они дали ему плодов из виноградника; но виноградары, побив его, отослали ни с чем. <sup>11</sup>Еще послал другого раба; но они и этого, побив и обругав, отослали ни с чем. <sup>12</sup>И еще послал третьего; но они и того, изранив, выгнали. <sup>13</sup>Тогда сказал господин виноградника: «Что мне делать? Пошлю сына моего возлюбленного; может быть, увидев его, постыдятся». <sup>14</sup>Но виноградары, увидев его, рассуждали между собою, говоря: «Это наследник; пойдем, убьем его, и наследство его будет наше». <sup>15</sup>И, выведя его вон из виноградника, убили. Что же сделает с ними господин виноградника? <sup>16</sup>Придет и погубит виноградарей тех и отдаст виноградник другим.

Слышавшие же это сказали:

– Да не будет!

<sup>17</sup>Но Он, взглянув на них, сказал:

– Что же значит написанное: «Камень, который отвергли строители, тот самый сделался главой угла»? <sup>18</sup>Всякий, кто упадет на тот камень, разобьется, а на кого он упадет, того раздавит.

*Вопрос об уплате податей*

<sup>19</sup>И искали в это время первосвященники и книжники, чтобы наложить на Него руки, но побоялись народа, ибо поняли, что о них сказал Он эту притчу. <sup>20</sup>И, наблюдая за Ним, подослали лукавых людей, которые, притворившись благочестивыми, уловили бы Его в каком-либо слове, чтобы предать Его начальству и власти правителя. <sup>21</sup>И они спросили Его:

– Учитель! Мы знаем, что Ты правдиво говоришь и учишь и не смотришь на лицо, но истинно пути Божьему учишь. <sup>22</sup>Позволительно ли нам давать подать кесарю или нет?

<sup>23</sup>Он же, уразумев лукавство их, сказал им:

– Что вы Меня искушаете? <sup>24</sup>Покажите Мне динарий: чье на нем изображение и надпись?

Они отвечали:

– Кесаря.

<sup>25</sup>Он сказал им:

– Итак, **отдавайте кесарево кесарю, а Божие – Богу.**

<sup>26</sup>И не могли уловить Его в слове перед народом, и, удивившись ответу Его, замолчали.

### *О воскресении мертвых*

<sup>27</sup>Тогда пришли некоторые из саддукеев, отвергающих воскресение, и спросили Его:

– <sup>28</sup>Учитель! Моисей написал нам, что если у кого умрет брат, имевший жену, и умрет бездетным, то брат его должен взять его жену и восставить семя брату своему. <sup>29</sup>Было семеро братьев. Первый, взяв жену, умер бездетным; <sup>30</sup>взял ту жену второй, и тот умер бездетным; <sup>31</sup>взял ее третий; так же и все семеро; и умерли, не оставив детей. <sup>32</sup>После всех умерла и жена. <sup>33</sup>Итак, в воскресение которого из них будет она женой, ибо семеро имели ее женой?

<sup>34</sup>Иисус сказал им в ответ:

– Дети века сего женятся и выходят замуж; <sup>35</sup>а сподобившиеся достигнуть того века и воскресения из мертвых ни женятся, ни замуж не выходят <sup>36</sup>и умереть уже не могут, ибо они равны ангелам и суть сыны Божии, будучи сынами воскресения. <sup>37</sup>А что мертвые воскреснут, и Моисей показал при купине, когда назвал Господа Богом Авраама, и Богом Исаака, и Богом Иакова.

**<sup>38</sup>Бог же не есть Бог мертвых, но живых, ибо у Него все живы.**

<sup>39</sup>На это некоторые из книжников сказали:

– Учитель! Ты хорошо сказал.

<sup>40</sup>И уже не смели спрашивать Его ни о чем. Он же сказал им:

### *Вопрос о Христе*

– <sup>41</sup>Как говорят, что Христос – сын Давидов, <sup>42</sup>а сам Давид говорит в книге псалмов: «Сказал Господь Господу моему: „Воссядь одесную Меня, <sup>43</sup>доколе положу врагов Твоих в подножие ног Твоих“»? <sup>44</sup>Итак, Давид Господом называет Его. Как же Он сын ему?

### *Предостережение от книжников*

<sup>45</sup>И когда слушал весь народ, Он сказал ученикам Своим:

– <sup>46</sup>Остерегайтесь книжников, которые любят ходить в длинных одеждах и любят приветствия в народных собраниях, первые места в синагогах и первые места на пиршествах, <sup>47</sup>которые поедают дома вдов и лицемерно долго молятся; они примут тем большее осуждение.

### *Лепта вдовы*

## ГЛАВА 21

<sup>1</sup>Взглянув же, Он увидел богатых, клавших дары свои в сокровищницу; <sup>2</sup>увидел также и бедную вдову, положившую туда две лепты, <sup>3</sup>и сказал:

– Истинно говорю вам, что эта бедная вдова больше всех положила, <sup>4</sup>ибо все те от избытка своего положили в дар Богу, а она от скудости своей положила все пропитание свое, какое имела.

### *Иисус предсказывает разрушение храма*

<sup>5</sup>И когда некоторые говорили о храме, что он украшен драгоценными камнями и вкладами<sup>1</sup>, Он сказал:

– Придут дни, в которые из того, что вы здесь видите, не останется камня на камне; все будет разрушено.

---

<sup>1</sup> Посвященными дарами.



*О бедствиях и гонениях*

<sup>7</sup>И спросили Его:

– Учитель! Когда же это будет? И какой признак, когда это должно произойти?

<sup>8</sup>Он сказал:

– Берегитесь, чтобы вас не ввели в заблуждение, ибо многие придут под именем Моим, говоря, что это Я; и это время близко. Не ходите вслед их. <sup>9</sup>Когда же услышите о войнах и смятениях, не ужасайтесь, ибо этому надлежит быть прежде; но не тотчас конец.

<sup>10</sup>Тогда сказал им:

– Восстанет народ на народ и царство на царство; <sup>11</sup>будут большие землетрясения по местам, и глады, и моры, и ужасные явления, и великие знамения с неба. <sup>12</sup>Прежде же всего этого наложат на вас руки и будут гнать *вас*, предавая в синагоги и в темницы, и поведут к царям и правителям за имя Мое; <sup>13</sup>будет же это вам для свидетельства. <sup>14</sup>Итак, положите себе на сердце не обдумывать заранее, что отвечать, <sup>15</sup>ибо Я дам вам уста и премудрость, которой не возмогут ни противоречить, ни противостоять все, противящиеся вам. <sup>16</sup>Преданы также будете и родителями, и братьями, и родственниками, и друзьями, и некоторых из вас умертвят; <sup>17</sup>и будете ненавидимы всеми за имя Мое, <sup>18</sup>но и волос с головы вашей не пропадет. <sup>19</sup>Терпением вашим спасайте души ваши!

*Иисус предсказывает разрушение Иерусалима*

<sup>20</sup>Когда же увидите Иерусалим, окруженный войсками, тогда знайте, что приблизилось запустение его; <sup>21</sup>тогда находящиеся в Иудее да бегут в горы; и кто в городе, выходи из него; и кто в окрестностях, не входи в него, <sup>22</sup>потому что это дни отмщения – да исполнится все написанное. <sup>23</sup>Горе же беременным и кормящим грудью в те дни, ибо великое будет бедствие на земле и гнев на народ этот: <sup>24</sup>и падут от острия меча, и отведутся

в плен во все народы; и Иерусалим будет попираем язычниками, доколе не окончатся времена язычников.

### *О пришествии Сына Человеческого*

<sup>25</sup>И будут знамения в солнце, и луне, и звездах, а на земле уныние народов и недоумение; и море восшумит и возмутится; <sup>26</sup>люди будут терять сознание от страха и ожидания *бедствий*, грядущих на вселенную, ибо силы небесные поколеблются, <sup>27</sup>и тогда увидят Сына Человеческого, грядущего на облаке с силою и славою великою. <sup>28</sup>**Когда же начнет это сбываться, тогда восклонитесь<sup>1</sup> и поднимите головы ваши, потому что приближается избавление ваше.**

### *Притча о смоковнице*

<sup>29</sup>И сказал им притчу:

– Посмотрите на смоковницу и на все деревья: <sup>30</sup>когда они уже распускаются, то, видя это, знаете сами, что уже близко лето. <sup>31</sup>Так и вы, когда увидите то сбывающимся, знайте, что близко Царство Божие. <sup>32</sup>Истинно говорю вам: не прейдет род этот, как все это будет. <sup>33</sup>**Небо и земля прейдут, но слова Мои не прейдут.**

### *О необходимости бодрствования*

<sup>34</sup>Смотрите же за собой, чтобы сердца ваши не отягчались объедением, и пьянством, и заботами житейскими и чтобы день тот не постиг вас внезапно, <sup>35</sup>ибо он, как сеть, найдет на всех, живущих по всему лицу земли. <sup>36</sup>Итак, бодрствуйте во всякое время и молитесь, чтобы вы смогли избежать всех этих будущих *бедствий* и предстать пред Сыном Человеческим.

<sup>37</sup>Днем Он учил в храме, а ночи, выходя, проводил на горе, называемой Елеонской. <sup>38</sup>И весь народ с утра приходил к Нему в храм слушать Его.

---

<sup>1</sup> Выпрямитесь, разогнитесь.

*Происки первосвященников*

## ГЛАВА 22

<sup>1</sup>Приближался праздник опресноков, называемый Пасхой, <sup>2</sup>и искали первосвященники и книжники, как бы погубить Его, потому что боялись народа.

*Заговор*

<sup>3</sup>Вошел же сатана в Иуду, прозванного Искаротом, одного из числа двенадцати, <sup>4</sup>и он пошел и говорил с первосвященниками и начальниками, как Его предать им. <sup>5</sup>Они обрадовались и согласились дать ему денег. <sup>6</sup>И он обещал и искал удобное время, чтобы предать Его им не при народе.

*Приготовление к пасхальной трапезе*

<sup>7</sup>Настал же день опресноков, в который надлежало закалывать пасхального агнца. <sup>8</sup>И послал Иисус Петра и Иоанна, сказав: – Пойдите, приготовьте нам есть пасху.

<sup>9</sup>Они же сказали Ему:

– Где велишь нам приготовить?

<sup>10</sup>Он сказал им:

– Вот, при входе вашем в город встретится с вами человек, несущий кувшин воды; последуйте за ним в дом, в который войдет он, <sup>11</sup>и скажите хозяину дома: «Учитель говорит тебе: „Где комната, в которой бы Мне есть пасху с учениками Моими?“» <sup>12</sup>И он покажет вам горницу большую, устланную; там приготовьте.

<sup>13</sup>Они пошли и нашли, как сказал им, и приготовили пасху.

*Вечеря Господня*

<sup>14</sup>И когда настал час, Он возлег, и двенадцать апостолов с Ним, <sup>15</sup>и сказал им:

– Очень желал Я есть с вами эту пасху прежде Моего страдания, <sup>16</sup>ибо говорю вам, что уже не буду есть ее, пока она не совершится в Царстве Божьем.

<sup>17</sup>И, взяв чашу и благодарив, сказал:

– Примите ее и разделите между собой, <sup>18</sup>ибо говорю вам, что не буду пить от плода виноградного, доколе не придет Царство Божие.

<sup>19</sup>**И, взяв хлеб и благодарив, преломил, и подал им, говоря:**

– **Это тело Мое, которое за вас предается; это творите в Мое воспоминание.**

<sup>20</sup>**Также и чашу после вечери, говоря:**

– **Эта чаша – новый завет в Моей крови, которая за вас проливается.** <sup>21</sup>И вот, рука предающего Меня со Мною за столом; <sup>22</sup>впрочем, Сын Человеческий идет по предназначению, но горе тому человеку, которым Он предается.

<sup>23</sup>И они начали спрашивать друг друга, кто бы из них был, который это сделает.

*Кто больше?*

<sup>24</sup>Был же и спор между ними, кто из них должен почитаться бóльшим. <sup>25</sup>Он же сказал им:

– Цари господствуют над народами, и владеющие ими благодетелями называются, <sup>26</sup>а вы не так: но кто из вас больше, будь как меньший, и начальствующий – как служащий. <sup>27</sup>Ибо кто больше: возлежащий или служащий? Не возлежащий ли? А Я посреди вас – как служащий. <sup>28</sup>Но вы были со Мною в напастях Моих, <sup>29</sup>и Я завещаю вам, как завещал Мне Отец Мой, Царство, – <sup>30</sup>да едите и пьете за трапезой Моей в Царстве Моем, и сядете на престолах судить двенадцать колен Израилевых.

*Иисус предсказывает отречение Петра*

<sup>31</sup>И сказал Господь:

– Симон! Симон! Вот, сатана просил, чтобы сеять вас, как пшеницу, <sup>32</sup>**но Я молился о тебе, чтобы не оскудела вера твоя;** и ты некогда, обратившись, утверди братьев твоих.

<sup>33</sup>Он отвечал Ему:

– Господи! С Тобою я готов и в темницу, и на смерть идти.

<sup>34</sup>Но Он сказал:

– Говорю тебе, Петр: не пропоет петух сегодня, как ты трижды отречешься, *говоря*, что не знаешь Меня.

*Мешок, сума и меч*

<sup>35</sup>И сказал им:

– Когда Я посылал вас без мешка, и без сумы, и без обуви, имели ли вы в чем недостаток?

Они отвечали:

– Ни в чем.

<sup>36</sup>Тогда Он сказал им:

– Но теперь, кто имеет мешок, тот возьми его, также и суму; а у кого нет, продай одежду свою и купи меч. <sup>37</sup>Ибо говорю вам, что должно исполниться на Мне и сему написанному: «И к злодеям причтен». Ибо то, что обо Мне, приходит к концу.

<sup>38</sup>Они сказали:

– Господи! Вот здесь два меча.

Он сказал им:

– Довольно.

*На горе Елеонской*

<sup>39</sup>И, выйдя, пошел по обыкновению на гору Елеонскую, за Ним последовали и ученики Его. <sup>40</sup>Придя же на место, сказал им:

– **Молитесь, чтобы не впасть в искушение.**

<sup>41</sup>И Сам отошел от них на вержение<sup>1</sup> камня и, преклонив колени, молился, <sup>42</sup>говоря:

– Отче! О, если бы Ты благоволил пронести чашу эту мимо Меня! Впрочем, **не Моя воля, но Твоя да будет.**

---

<sup>1</sup> На расстояние брошенного камня.

<sup>43</sup>Явился же Ему ангел с небес и укреплял Его. <sup>44</sup>И, находясь в борении, прилежнее молился, и был пот Его, как капли крови, падающие на землю. <sup>45</sup>Встав с молитвы, Он пришел к ученикам, и нашел их спящими от печали, <sup>46</sup>и сказал им:

– Что вы спите? Встаньте и молитесь, чтобы не впасть в искушение.

### *Взятие Иисуса под стражу*

<sup>47</sup>Когда Он еще говорил это, появился народ, а впереди его шел один из двенадцати, называемый Иуда, и он подошел к Иисусу, чтобы поцеловать Его. Ибо он дал им знак: «Кого я поцелую, Тот и есть». <sup>48</sup>Иисус же сказал ему:

– Иуда! Целованием ли предаешь Сына Человеческого?

<sup>49</sup>Бывшие же с Ним, видя, к чему идет дело, сказали Ему:

– Господи! Не ударить ли нам мечом?

<sup>50</sup>И один из них ударил раба первосвященника и отсек ему правое ухо. <sup>51</sup>Тогда Иисус сказал:

– Оставьте, довольно.

И, коснувшись уха его, исцелил его. <sup>52</sup>Первосвященникам же, и начальникам храма, и старейшинам, собравшимся против Него, сказал Иисус:

– Как будто против разбойника вышли вы – с мечами и кольями, чтобы взять Меня. <sup>53</sup>Каждый день бывал Я с вами в храме, и вы не поднимали на Меня рук, но теперь ваше время и власть тьмы.

### *Отречение Петра*

<sup>54</sup>Взяв Его, повели и привели в дом первосвященника. Петр же следовал издали. <sup>55</sup>Когда они развели огонь среди двора и сели вместе, сел и Петр между ними. <sup>56</sup>Одна служанка, увидев его сидящим у огня и всмотревшись в него, сказала:

– И этот был с Ним.

<sup>57</sup>Но он отрекся от Него, сказав женщине:

– Я не знаю Его.

<sup>58</sup>Вскоре другой, увидев его, сказал:

– И ты из них.

Но Петр сказал этому человеку:

– Нет!

<sup>59</sup>Прошло с час времени, еще некто настоятельно говорил:

– Точно, и этот был с Ним, ибо он галилеянин.

<sup>60</sup>Но Петр сказал тому человеку:

– Не знаю, что ты говоришь.

И тотчас, когда еще говорил он, запел петух. <sup>61</sup>Тогда Господь, обернувшись, взглянул на Петра, и Петр вспомнил слово Господа, как Он сказал ему: «Прежде нежели пропоет петух, отречешься от Меня трижды». <sup>62</sup>И, выйдя вон, горько заплакал.

### *Глумление над Иисусом*

<sup>63</sup>Люди, державшие Иисуса, глумились над Ним и били Его;

<sup>64</sup>и, закрыв Его, ударяли Его по лицу, и спрашивали Его:

– Прореки, кто ударил Тебя?

<sup>65</sup>И много иных хулений произносили против Него.

### *Иисус перед синедрионом*

<sup>66</sup>И когда настал день, собрались старейшины народа, первосвященники и книжники, и ввели Его в свой синедрион,

<sup>67</sup>и сказали:

– Ты ли Христос? Скажи нам.

Он сказал им:

– Если скажу вам, вы не поверите; <sup>68</sup>если же и спрошу вас, не будете отвечать Мне и не отпустите Меня. <sup>69</sup>Отныне Сын Человеческий воссядет одесную силы Божией.

<sup>70</sup>И сказали все:

– Итак, Ты – Сын Божий?

Он отвечал им:

– Вы говорите, что Я.

<sup>71</sup>Они же сказали:

– Какое еще нужно нам свидетельство? Ибо мы сами слышали из уст Его.

*Иисус перед Пилатом*

## ГЛАВА 23

<sup>1</sup>И поднялось все множество их, и повели Его к Пилату, <sup>2</sup>и начали обвинять Его, говоря:

– Мы нашли, что Он развращает народ наш и запрещает давать подать кесарю, называя Себя Христом, Царем.

<sup>3</sup>Пилат спросил Его:

– Ты – Царь иудейский?

Он сказал ему в ответ:

– Ты говоришь.

<sup>4</sup>Пилат сказал первосвященникам и народу:

– Я не нахожу никакой вины в Этом Человеке.

<sup>5</sup>Но они настаивали, говоря, что Он возмущает народ, уча по всей Иудее, начиная от Галилеи до этого места.

*Иисус отослан к Ироду*

<sup>6</sup>Пилат, услышав о Галилее, спросил:

– Разве Он галилеянин?

<sup>7</sup>И, узнав, что Он из области Иродовой, послал Его к Ироду, который в эти дни был также в Иерусалиме. <sup>8</sup>Ирод, увидев Иисуса, очень обрадовался, ибо давно желал видеть Его, потому что много слышал о Нем и надеялся увидеть от Него какое-нибудь чудо, <sup>9</sup>и предлагал Ему многие вопросы, но Он ничего не отвечал ему. <sup>10</sup>Первосвященники же и книжники стояли и усиленно обвиняли Его. <sup>11</sup>Но Ирод со своими воинами, уничивив Его и насмеявшись над Ним, одел Его в светлую одежду и отослал обратно к Пилату. <sup>12</sup>И сделались в тот день



Пилат и Ирод друзьями между собою, ибо прежде были во вражде друг с другом.

### *Иисус предан на распятие*

<sup>13</sup>Пилат же, созвав первосвященников, и начальников, и народ, <sup>14</sup>сказал им:

– Вы привели ко мне Человека Сего, как развращающего народ; и вот я при вас исследовал и не нашел Человека Сего виновным ни в чем том, в чем вы обвиняете Его; <sup>15</sup>и Ирод также, – ибо я посылал Его к нему, – и ничего не найдено в Нем достойного смерти. <sup>16</sup>Итак, наказав Его, отпущу.

<sup>17</sup>А ему и нужно было на праздник отпустить им одного узника. <sup>18</sup>Но весь народ стал кричать:

– Смерть Ему! А отпусти нам Варавву.

<sup>19</sup>Варавва был посажен в темницу за произведенное в городе возмущение и убийство. <sup>20</sup>Пилат снова возвысил голос, желая отпустить Иисуса. <sup>21</sup>Но они кричали:

– Распни, распни Его!

<sup>22</sup>Он в третий раз сказал им:

– Какое же зло сделал Он? Я ничего достойного смерти не нашел в Нем; итак, наказав Его, отпущу.

<sup>23</sup>Но они продолжали с великим криком требовать, чтобы Он был распят; и превозмог крик их и первосвященников. <sup>24</sup>И Пилат решил исполнить требование их <sup>25</sup>и отпустил им посаженного за возмущение и убийство в темницу, которого они просили, а Иисуса предал в их волю.

### *Распятие*

<sup>26</sup>И когда повели Его, то, схватив некоего Симона киринейца, шедшего с поля, возложили на него крест, чтобы нес за Иисусом.

<sup>27</sup>И шло за Ним великое множество народа и женщин, которые плакали и рыдали о Нем. <sup>28</sup>Иисус же, обратившись к ним, сказал:

– Дочери иерусалимские! Не плачьте обо Мне, но плачьте о себе и о детях ваших, <sup>29</sup>ибо приходят дни, в которые скажут: «Блаженны неплодные, и утробы неродившие, и сосцы непитавшие!» <sup>30</sup>Тогда начнут говорить горам: «Падите на нас!» – и холмам: «Покройте нас!» <sup>31</sup>Ибо если с зеленеющим деревом это делают, то с сухим что будет?

<sup>32</sup>Вели с Ним на смерть и двух злодеев. <sup>33</sup>И когда пришли на место, называемое Лобное, там распяли Его и злодеев – одного по правую, а другого по левую сторону. <sup>34</sup>Иисус же говорил:

– **Отче! Прости им, ибо не знают, что делают.**

И делили одежды Его, бросая жребий. <sup>35</sup>И стоял народ и смотрел. Насмехались же вместе с ними и начальники, говоря:

– Других спасал; пусть спасет Себя Самого, если Он Христос, Избранный Божий.

<sup>36</sup>Также и воины глумились над Ним, подходя и поднося Ему уксус <sup>37</sup>и говоря:

– Если Ты Царь иудейский, спаси Себя Самого.

<sup>38</sup>И была над Ним надпись, написанная словами греческими, римскими и еврейскими: «Сей есть Царь иудейский». <sup>39</sup>Один из повешенных злодеев злословил Его и говорил: «Если Ты Христос, спаси Себя и нас».

<sup>40</sup>Другой же, напротив, унимал его и говорил:

– Или ты не боишься Бога, когда и сам осужден на то же?

<sup>41</sup>И мы осуждены справедливо, потому что достойное по делам нашим приняли, а Он ничего худого не сделал.

<sup>42</sup>И сказал Иисусу:

– Помяни меня, Господи, когда придешь в Царство Твое!

<sup>43</sup>И сказал ему Иисус:

– **Истинно говорю тебе: ныне же будешь со Мною в раю.**

### *Смерть Иисуса*

<sup>44</sup>Было же около шестого часа дня, и сделалась тьма по всей земле до часа девятого: <sup>45</sup>и померкло солнце, и завеса в храме

разорвалась посередине. <sup>46</sup>Иисус, возгласив громким голосом, сказал:

– **Отче! В руки Твои предаю дух Мой.**

И, сказав это, испустил дух. <sup>47</sup>Сотник же, видев происходившее, прославил Бога и сказал:

– Истинно, Человек Сей был Праведник.

<sup>48</sup>И весь народ, собравшийся на это зрелище, видя происходившее, возвращался, бия себя в грудь. <sup>49</sup>Все же, знавшие Его, и женщины, следовавшие за Ним из Галилеи, стояли вдали и смотрели на это.

### *Погребение Иисуса*

<sup>50</sup>Тогда некто, по имени Иосиф, член совета, человек добрый и правдивый, <sup>51</sup>не участвовавший в совете и в деле их, из Аримафеи, города иудейского, ожидавший также Царства Божьего, <sup>52</sup>пришел к Пилату и просил тело Иисуса; <sup>53</sup>и, сняв Его, обвил плащаницей и положил Его в гробницу, высеченную *в скале*, где еще никто не был положен. <sup>54</sup>День тот был пятница, и наступала суббота. <sup>55</sup>Последовали также и женщины, пришедшие с Иисусом из Галилеи, и смотрели гробницу и как полагалось тело Его; <sup>56</sup>возвратившись же, приготовили благовония и мази; и в субботу остались в покое по заповеди.

### *Воскресение*

## ГЛАВА 24

<sup>1</sup>В первый же день недели, очень рано, неся приготовленные ароматы, пришли они к гробнице, и вместе с ними некоторые другие; <sup>2</sup>но нашли камень отваленным от гробницы. <sup>3</sup>И, войдя, не нашли тело Господа Иисуса. <sup>4</sup>Когда же недоумевали они по поводу этого, вдруг предстали перед ними два мужа в одеждах блистающих. <sup>5</sup>И когда они были в страхе и наклонили лица *свои к земле*, сказали им:

– **Что вы ищете живого между мертвыми?** <sup>6</sup>**Его нет здесь: Он воскрес.** Вспомните, как Он говорил вам, когда был еще в Галилее, <sup>7</sup>говоря, что Сыну Человеческому надлежит быть преданным в руки людей грешных, и быть распятым, и в третий день воскреснуть.

<sup>8</sup>И вспомнили они слова Его; <sup>9</sup>и, возвратившись от гробницы, возвестили всё это одиннадцати и всем прочим. <sup>10</sup>То были Мария Магдалина, и Иоанна, и Мария, *мать* Иакова, и другие с ними, которые сказали об этом апостолам. <sup>11</sup>И показались им слова их пустыми, и не поверили им. <sup>12</sup>Но Петр, встав, побежал к гробнице и, наклонившись, увидел только *погребальные* пелены лежащие, и пошел назад, дивясь сам в себе происшедшему.

### *На пути в Эммаус*

<sup>13</sup>В тот же день двое из них шли в селение, отстоящее стадий<sup>1</sup> на шестьдесят от Иерусалима, называемое Эммаус, <sup>14</sup>и разговаривали между собой о всех этих событиях. <sup>15</sup>И когда они разговаривали и рассуждали между собой, Сам Иисус, приблизившись, пошел с ними. <sup>16</sup>Но глаза их были удержаны, так что они не узнали Его. <sup>17</sup>Он же сказал им:

– О чем это вы, идя, рассуждаете между собой и отчего вы печальны?

<sup>18</sup>Один из них, по имени Клеопа, сказал Ему в ответ:

– Неужели Ты один из пришедших в Иерусалим не знаешь о происшедшем в нем в эти дни?

<sup>19</sup>И сказал им:

– О чем?

Они сказали Ему:

– Что было с Иисусом Назарянином, Который был пророк, сильный в деле и слове пред Богом и всем народом; <sup>20</sup>как предали Его первосвященники и начальники наши для осуждения

---

<sup>1</sup> См. таблицу мер.

на смерть и распяли Его. <sup>21</sup>А мы надеялись было, что Он есть Тот, Который должен избавить Израиля; но при всем том уже третий день ныне, как это произошло. <sup>22</sup>Но и некоторые женщины из наших изумили нас: они были рано у гробницы, <sup>23</sup>и не нашли тело Его, и, придя, рассказали, что они видели и явление ангелов, которые говорят, что Он жив. <sup>24</sup>И пошли некоторые из наших к гробнице и нашли так, как и женщины говорили, но Его не видели.

<sup>25</sup>Тогда Он сказал им:

– О несмысленные и медлительные сердцем, чтобы верить всему, что предсказывали пророки! <sup>26</sup>**Не так ли надлежало пострадать Христу и войти в славу Свою?**

<sup>27</sup>И, начав от Моисея, из всех пророков изъяснял им сказанное о Нем во всем Писании. <sup>28</sup>И приблизились они к тому селению, в которое шли; и Он показывал Своим видом, что хочет идти дальше. <sup>29</sup>Но они удерживали Его, говоря:

– **Останься с нами, потому что день уже склонился к вечеру.**

И Он вошел и остался с ними. <sup>30</sup>И когда Он возлежал с ними, то, взяв хлеб, благословил, преломил и подал им. <sup>31</sup>Тогда открылись у них глаза, и они узнали Его. Но Он стал невидим для них. <sup>32</sup>И они сказали друг другу:

– Не горело ли в нас сердце наше, когда Он говорил нам на дороге и когда объяснял нам Писание?

<sup>33</sup>И, встав в тот же час, возвратились в Иерусалим, и нашли вместе одиннадцать *апостолов* и бывших с ними, <sup>34</sup>которые говорили, что **Господь истинно воскрес** и явился Симону. <sup>35</sup>И они рассказывали о происшедшем на пути и как Он был узнан ими в преломлении хлеба.

*Явление Иисуса ученикам*

<sup>36</sup>Когда они говорили об этом, Сам Иисус стал посреди них и сказал им:

– Мир вам.

<sup>37</sup>Они, смутившись и испугавшись, подумали, что видят духа.

<sup>38</sup>Но Он сказал им:

– Что смущаетесь и почему такие мысли входят в сердца ваши? <sup>39</sup>Посмотрите на руки Мои и на ноги Мои – это Я Сам; осяжите Меня и рассмотрите; ибо дух плоти и костей не имеет, как видите у Меня.

<sup>40</sup>И, сказав это, показал им руки и ноги. <sup>41</sup>Когда же они от радости еще не верили и дивились, Он сказал им:

– Есть ли у вас здесь какая пища?

<sup>42</sup>Они подали Ему кусок печеной рыбы и сотового меда.

<sup>43</sup>И, взяв, ел перед ними. <sup>44</sup>И сказал им:

– Вот то, о чем Я вам говорил, еще будучи с вами, что надлежит исполниться всему, написанному обо Мне в законе Моисеевом, и в пророках, и псалмах.

<sup>45</sup>Тогда отверз им ум к уразумению Писаний. <sup>46</sup>И сказал им:

– **Так написано, и так надлежало пострадать Христу, и воскреснуть из мертвых в третий день,** <sup>47</sup>**и должно быть проповедано во имя Его покаяние и прощение грехов во всех народах, начиная с Иерусалима.** <sup>48</sup>Вы же свидетели этому. <sup>49</sup>И Я пошлю обетование Отца Моего на вас; вы же оставайтесь в городе Иерусалиме, доколе не облечетесь силой свыше.

<sup>50</sup>И вывел их *из города* до Вифании, и, подняв руки Свои, благословил их. <sup>51</sup>И когда благословлял их, стал отдаляться от них и возноситься на небо. <sup>52</sup>Они поклонились Ему и возвратились в Иерусалим с великой радостью. <sup>53</sup>И пребывали всегда в храме, прославляя и благословляя Бога. Аминь.

# ЕВАНГЕЛИЕ ОТ ИОАННА

*Слово жизни*

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог. <sup>2</sup>Оно было в начале у Бога. <sup>3</sup>Все через Него начало быть, и без Него ничто не начало быть, что начало быть. <sup>4</sup>В Нем была жизнь, и жизнь была свет людей. <sup>5</sup>И свет во тьме светит, и тьма не объяла его.

<sup>6</sup>Был человек, посланный от Бога; имя его Иоанн. <sup>7</sup>Он пришел для свидетельства, чтобы свидетельствовать о Свете, дабы все уверовали через него. <sup>8</sup>Он не был Свет, но *был послан*, чтобы свидетельствовать о Свете.

<sup>9</sup>Был Свет истинный, Который просвещает всякого человека, приходящего в мир. <sup>10</sup>В мире был, и мир через Него начал быть, и мир Его не познал. <sup>11</sup>Пришел к Своим, и Свои Его не приняли. <sup>12</sup>А тем, которые приняли Его, верующим во имя Его, дал власть быть детьми Божиими, – <sup>13</sup>которые не от крови, и не от хотения плоти, и не от хотения мужа, но от Бога родились.

<sup>14</sup>**И Слово стало плотью и обитало с нами, полное благодати и истины; и мы видели славу Его, славу как Единородного от Отца.** <sup>15</sup>Иоанн свидетельствует о Нем и, восклицая, говорит:

– Сей был Тот, о Котором я сказал, что Идущий за мной стал впереди меня, потому что был прежде меня.

<sup>16</sup>**И от полноты Его все мы приняли и благодать на благодать,** <sup>17</sup>**ибо закон дан через Моисея; благодать же и истина произошли через Иисуса Христа.** <sup>18</sup>Бога не видел никто никогда; единородный Сын, сущий в недре Отчем, – Он явил.

*Свидетельство Иоанна Крестителя*

<sup>19</sup>И вот свидетельство Иоанна, когда иудеи прислали из Иерусалима священников и левитов спросить его:

– Кто ты?

<sup>20</sup>Он объявил, и не отрекся, и объявил:

– Я не Христос.

<sup>21</sup>И спросили его:

– Что же? Ты Илия?

Он сказал:

– Нет.

– Пророк?

Он отвечал:

– Нет.

<sup>22</sup>Сказали ему:

– Кто же ты? Чтобы нам дать ответ пославшим нас: что ты скажешь о себе самом?

<sup>23</sup>Он сказал:

– Я глас вопиющего в пустыне: исправьте путь Господу, как сказал пророк Исаия.

<sup>24</sup>А посланные были из фарисеев. <sup>25</sup>И они спросили его:

– Что же ты крестишь, если ты не Христос, не Илия, не пророк?

<sup>26</sup>Иоанн сказал им в ответ:

– Я крещу в воде, но стоит среди вас *Некто*, Которого вы не знаете. <sup>27</sup>Он-то Идущий за мной, но Который стал впереди меня. Я недостойн развязать ремень обуви Его.

<sup>28</sup>Это происходило в Вифаваре при Иордане, где крестил Иоанн.

*Агнец Божий*

<sup>29</sup>На другой день видит Иоанн идущего к нему Иисуса и говорит:

– **Вот Агнец Божий, Который берет на Себя грех мира.**

<sup>30</sup>Сей есть, о Котором я сказал: «За мною идет Муж, Который стал впереди меня, потому что Он был прежде меня». <sup>31</sup>Я не



знал Его; но для того пришел крестить в воде, чтобы Он явлен был Израилю.

<sup>32</sup>И свидетельствовал Иоанн, говоря:

– Я видел Духа, сходящего с неба, как голубя, и пребывающего на Нем. <sup>33</sup>Я не знал Его, но Пославший меня крестить в воде сказал мне: «На Кого увидишь Духа, сходящего и пребывающего на Нем, Тот есть крестящийся Духом Святым». <sup>34</sup>И я видел и засвидетельствовал, что Сей есть Сын Божий.

### *Первые ученики Иисуса*

<sup>35</sup>На другой день опять стоял Иоанн и двое из учеников его.

<sup>36</sup>И, увидев идущего Иисуса, сказал:

– Вот Агнец Божий.

<sup>37</sup>Услышав от него эти слова, оба ученика пошли за Иисусом. <sup>38</sup>Иисус же, обернувшись и увидев идущих, говорит им:

– Что вам надобно?

Они сказали Ему:

– Равви (что значит «Учитель»), где живешь?

<sup>39</sup>Говорит им:

– Пойдите и увидите.

Они пошли и увидели, где Он живет, и пробыли у Него день тот. Было около десятого часа. <sup>40</sup>Один из двух, слышавших от Иоанна *об Иисусе* и последовавших за Ним, был Андрей, брат Симона Петра. <sup>41</sup>Он первый находит брата своего Симона и говорит ему:

– Мы нашли Мессию, что означает «Христос».

<sup>42</sup>Он привел его к Иисусу. Иисус же, взглянув на него, сказал:

– Ты – Симон, сын Ионы; ты наречешься Кифа, что означает «камень» (Петр).

### *Призвание Филиппа и Нафанаила*

<sup>43</sup>На другой день *Иисус* захотел идти в Галилею, и находит Филиппа, и говорит ему:

– Иди за Мною.

<sup>44</sup>Филипп же был из Вифсаиды, из *одного* города с Андреем и Петром. <sup>45</sup>Филипп находит Нафанаила и говорит ему:

– Мы нашли Того, о Котором писали Моисей в законе и пророки, – Иисуса, сына Иосифа из Назарета.

<sup>46</sup>Но Нафанаил сказал ему:

– Из Назарета может ли быть что доброе?

Филипп говорит ему:

– Пойди и посмотри.

<sup>47</sup>Иисус, увидев идущего к Нему Нафанаила, говорит о нем:

– Вот подлинно израильтянин, в котором нет лукавства.

<sup>48</sup>Нафанаил говорит Ему:

– Откуда Ты знаешь меня?

Иисус сказал ему в ответ:

– Прежде нежели позвал тебя Филипп, когда ты был под смоковницей, Я видел тебя.

<sup>49</sup>Нафанаил отвечал Ему:

– Равви! Ты Сын Божий, Ты Царь Израилев.

<sup>50</sup>Иисус сказал ему в ответ:

– Ты веришь, потому что Я тебе сказал: «Я видел тебя под смоковницей», – увидишь больше этого.

<sup>51</sup>И говорит ему:

– Истинно, истинно говорю вам: отныне будете видеть небо отверстым и ангелов Божиих, восходящих и нисходящих к Сыну Человеческому.

### *Свадьба в Кане галилейской*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>На третий день была свадьба в Кане галилейской, и мать Иисуса была там. <sup>2</sup>Был также зван Иисус и ученики Его на брачный пир. <sup>3</sup>И как недоставало вина, то мать Иисуса говорит Ему:

– Вина нет у них.

<sup>4</sup>Иисус говорит ей:

– Что Мне и тебе, женщина? Еще не пришел час Мой.

<sup>5</sup>Мать Его сказала служителям:

– Что скажет Он вам, то сделайте.

<sup>6</sup>Было же тут шесть каменных водоносов, стоявших *по обычаю* очищения иудейского, вмещавших по две или по три меры.

<sup>7</sup>Иисус говорит им:

– Наполните сосуды водой.

И наполнили их доверху. <sup>8</sup>И говорит им:

– Теперь почерпните и несите к распорядителю пира.

И понесли. <sup>9</sup>Когда же распорядитель отведал воды, сделавшейся вином, – а он не знал, откуда *это вино*, знали только служители, черпавшие воду, – тогда распорядитель зовет жениха <sup>10</sup>и говорит ему:

– Всякий человек подает сперва хорошее вино, а когда напьются, тогда худшее; а ты хорошее вино сберег до сих пор.

<sup>11</sup>Так положил Иисус начало чудесам в Кане галилейской и явил славу Свою; и уверовали в Него ученики Его. <sup>12</sup>После этого пришел Он в Капернаум, Сам и мать Его, и братья Его, и ученики Его; и там пребыли немного дней.

### *Иисус в храме*

<sup>13</sup>Приближалась Пасха иудейская, и Иисус пришел в Иерусалим <sup>14</sup>и нашел, что в храме продавали волов, овец и голубей и сидели менялы денег. <sup>15</sup>И, сделав бич из веревок, выгнал из храма всех, *также* и овец, и волов; и деньги у менял рассыпал, а столы их опрокинул. <sup>16</sup>И сказал продающим голубей:

– Возьмите это отсюда и дом Отца Моего не делайте домом торговли.

<sup>17</sup>При этом ученики Его вспомнили, что написано:

– Ревность по доме Твоем снедает Меня.

<sup>18</sup>На это иудеи сказали:

– Каким знамением докажешь Ты нам, что *имеешь власть* так поступать?

<sup>19</sup>Иисус сказал им в ответ:

– Разрушьте храм этот, и Я в три дня воздвигну его.

<sup>20</sup>На это сказали иудеи:

– Этот храм строился сорок шесть лет, и Ты в три дня воздвигнешь его?

<sup>21</sup>А Он говорил о храме тела Своего. <sup>22</sup>Когда же воскрес Он из мертвых, то ученики Его вспомнили, что Он говорил это, и поверили Писанию и слову, которое сказал Иисус.

### *Знание Иисусом человеческой природы*

<sup>23</sup>И когда Он был в Иерусалиме на празднике Пасхи, то многие, видя чудеса, которые Он творил, уверовали во имя Его.

<sup>24</sup>Но Сам Иисус не вверял Себя им, потому что знал всех <sup>25</sup>и не имел нужды, чтобы кто засвидетельствовал о человеке, ибо Сам знал, что в человеке.

### *Иисус и Никодим*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>Между фарисеями был некто по имени Никодим, *один* из начальников иудейских. <sup>2</sup>Он пришел к Иисусу ночью и сказал Ему:

– Равви! Мы знаем, что Ты Учитель, пришедший от Бога, ибо таких чудес, какие Ты творишь, никто не может творить, если не будет с ним Бог.

<sup>3</sup>Иисус сказал ему в ответ:

– Истинно, истинно говорю тебе: **если кто не родится свыше, не может увидеть Царства Божьего.**

<sup>4</sup>Никодим говорит Ему:

– Как может человек родиться, будучи стар? Неужели может он в другой раз войти в утробу матери своей и родиться?

<sup>5</sup>Иисус отвечал:

– Истинно, истинно говорю тебе: **если кто не родится от воды и Духа, не может войти в Царство Божие.** <sup>6</sup>Рожденное от плоти есть плоть, а рожденное от Духа есть дух. <sup>7</sup>Не удивляйся тому, что Я сказал тебе: должно вам родиться свыше. <sup>8</sup>Дух дышит где хочет, и голос его слышишь, а не знаешь, откуда приходит и куда уходит. Так бывает со всяким, рожденным от Духа.

<sup>9</sup>Никодим сказал Ему в ответ:

– Как это может быть?

<sup>10</sup>Иисус отвечал и сказал ему:

– Ты учитель Израилев и этого ли не знаешь? <sup>11</sup>Истинно, истинно говорю тебе: Мы говорим о том, что знаем, и свидетельствуем о том, что видели, а вы свидетельства Нашего не принимаете. <sup>12</sup>Если Я сказал вам о земном, и вы не верите, как поверите, если буду говорить вам о небесном? <sup>13</sup>Никто не восходил на небо, как только сошедший с небес Сын Человеческий, сущий на небесах. <sup>14</sup>И как Моисей вознес змею в пустыне, так должен быть вознесен Сын Человеческий, <sup>15</sup>дабы всякий, верующий в Него, не погиб, но имел жизнь вечную. **<sup>16</sup>Ибо так возлюбил Бог мир, что отдал Сына Своего единородного, дабы всякий, верующий в Него, не погиб, но имел жизнь вечную.** <sup>17</sup>Ибо не послал Бог Сына Своего в мир, чтобы судить мир, но чтобы мир спасен был через Него. <sup>18</sup>Верующий в Него не судится, а неверующий уже осужден, потому что не уверовал во имя единородного Сына Божьего. <sup>19</sup>Суд же состоит в том, что свет пришел в мир; но люди более возлюбили тьму, нежели свет, потому что дела их были злы; <sup>20</sup>ибо всякий, делающий злое, ненавидит свет и не идет к свету, чтобы не обличились дела его, потому что они злы, <sup>21</sup>а поступающий по правде идет к свету, дабы явны были дела его, потому что они в Боге сделаны.

*Иисус и Иоанн Креститель*

<sup>22</sup>После этого пришел Иисус с учениками Своими в землю иудейскую и там жил с ними и крестил. <sup>23</sup>А Иоанн также крестил в Еноне, близ Салима, потому что там было много воды; и приходили *туда*, и крестились, <sup>24</sup>ибо Иоанн еще не был заключен в темницу. <sup>25</sup>Тогда у Иоанновых учеников произошел спор с иудеями об очищении. <sup>26</sup>И пришли к Иоанну, и сказали ему: – Равви! Тот, Который был с тобой при Иордане и о Котором ты свидетельствовал, вот, Он крестит, и все идут к Нему.

<sup>27</sup>Иоанн сказал в ответ:

– Не может человек ничего принимать *на себя*, если не будет дано ему с неба. <sup>28</sup>Вы сами мне свидетели в том, что я сказал: не я Христос, но я послан пред Ним. <sup>29</sup>Имеющий невесту есть жених, а друг жениха, стоящий и внимающий ему, радостью радуется, слыша голос жениха. Эта-то радость моя исполнилась.

<sup>30</sup>**Ему должно расти, а мне умяляться.**

*Приходящий с небес*

<sup>31</sup>Приходящий свыше и есть выше всех; а сущий от земли земной и есть и говорит, как сущий от земли. Приходящий с небес выше всех, <sup>32</sup>и что Он видел и слышал, о том и свидетельствует; и никто не принимает свидетельства Его. <sup>33</sup>Принявший Его свидетельство этим запечатлел, что Бог истинен. <sup>34</sup>Ибо Тот, Которого послал Бог, говорит слова Божии, так как **не мерою дает Бог Духа.** <sup>35</sup>Отец любит Сына и все дал в руку Его. <sup>36</sup>**Верующий в Сына имеет жизнь вечную, а не верующий в Сына не увидит жизни, но гнев Божий пребывает на нем.**

*Иисус и самарянка*

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Когда же узнал Иисус о *дошедшем до фарисеев слухе*, что Он более приобретает учеников и крестит, нежели Иоанн, – <sup>2</sup>хотя

Сам Иисус не крестил, а ученики Его, – <sup>3</sup>то оставил Иудею и пошел опять в Галилею.

<sup>4</sup>Надлежало же Ему проходить через Самарию. <sup>5</sup>Итак, приходит Он в город самарийский, называемый Сихарь, близ участка земли, данного Иаковом сыну своему Иосифу. <sup>6</sup>Там был колодец Иакова. Иисус, утомившись от пути, сел у колодца. Было около шестого часа. <sup>7</sup>Приходит женщина из Самарии почерпнуть воды. Иисус говорит ей:

– Дай Мне пить.

<sup>8</sup>Ибо ученики Его отлучились в город купить пищи. <sup>9</sup>Женщина самарийская говорит Ему:

– Как Ты, будучи иудеем, просишь пить у меня, самарянки?

Ибо иудеи с самарянами не сообщаются. <sup>10</sup>Иисус сказал ей в ответ:

– Если бы ты знала дар Божий и Кто говорит тебе: «Дай Мне пить», то ты сама просила бы у Него, и Он дал бы тебе воду живую.

<sup>11</sup>Женщина говорит Ему:

– Господин! Тебе и почерпнуть нечем, а колодец глубок; откуда же у Тебя вода живая? <sup>12</sup>Неужели Ты больше отца нашего Иакова, который дал нам этот колодец, и сам из него пил, и дети его, и скот его?

<sup>13</sup>Иисус сказал ей в ответ:

– Всякий, пьющий воду эту, возжаждет опять, <sup>14</sup>а кто будет пить воду, которую Я дам ему, тот не будет жаждать вовек; но вода, которую Я дам ему, сделается в нем источником воды, текущей в жизнь вечную.

<sup>15</sup>Женщина говорит Ему:

– Господин! Дай мне этой воды, чтобы мне не иметь жажды и не приходиться сюда черпать.

<sup>16</sup>Иисус говорит ей:

– Пойди позови мужа твоего и приходи сюда.

<sup>17</sup>Женщина сказала в ответ:

– У меня нет мужа.

Иисус говорит ей:

– Правду ты сказала, что у тебя нет мужа, <sup>18</sup>ибо у тебя было пять мужей, и тот, которого ныне имеешь, не муж тебе; это справедливо ты сказала.

<sup>19</sup>Женщина говорит Ему:

– Господи! Вижу, что Ты пророк. <sup>20</sup>Отцы наши поклонялись на этой горе, а вы говорите, что место, где должно поклоняться, находится в Иерусалиме.

<sup>21</sup>Иисус говорит ей:

– Поверь Мне, что наступает время, когда и не на горе этой, и не в Иерусалиме будете поклоняться Отцу. <sup>22</sup>Вы не знаете, чему поклоняетесь, а мы знаем, чему поклоняемся, ибо спасение от иудеев. <sup>23</sup>Но настанет время и настало уже, когда истинные поклонники будут поклоняться Отцу в духе и истине, ибо таких поклонников Отец ищет Себе. <sup>24</sup>**Бог есть Дух, и поклоняющиеся Ему должны поклоняться в духе и истине.**

<sup>25</sup>Женщина говорит Ему:

– Знаю, что придет Мессия, то есть Христос; когда Он придет, то возвестит нам всё.

<sup>26</sup>Иисус говорит ей:

– Это Я, говорящий с тобою.

<sup>27</sup>В это время пришли ученики Его и удивились, что Он разговаривал с женщиной; однако ж ни один не сказал: «Чего Ты требуешь?» или «О чем говоришь с ней?» <sup>28</sup>Тогда женщина оставила водонос свой, и пошла в город, и говорит людям:

– <sup>29</sup>Пойдите, посмотрите Человека, Который сказал мне все, что я сделала: не Он ли Христос?

<sup>30</sup>Они вышли из города и пошли к Нему. <sup>31</sup>Между тем ученики просили Его, говоря:

– Равви! Ешь.

<sup>32</sup>Но Он сказал им:

– У Меня есть пища, которой вы не знаете.



<sup>33</sup>Поэтому ученики говорили между собой:

– Разве кто принес Ему есть?

<sup>34</sup>Иисус говорит им:

– Моя пища – творить волю Пославшего Меня и совершить дело Его. <sup>35</sup>Не говорите ли вы, что еще четыре месяца – и наступит жатва? А Я говорю вам: возведите очи ваши и посмотрите на нивы, как они побелели и поспели к жатве. <sup>36</sup>Жнущий получает награду и собирает плод в жизнь вечную, так что и сеющий, и жнущий вместе радоваться будут, <sup>37</sup>ибо в этом случае справедливо изречение: «Один сеет, а другой жнет». <sup>38</sup>Я послал вас жать то, над чем вы не трудились, – другие трудились, а вы вошли в труд их.

<sup>39</sup>И многие самаряне из города того уверовали в Него по слову женщины, свидетельствовавшей, что Он сказал ей все, что она сделала. <sup>40</sup>И потому, когда пришли к Нему самаряне, то просили Его побыть у них; и Он пробыл там два дня. <sup>41</sup>И еще большее число уверовало по Его слову. <sup>42</sup>А женщине той говорили:

– Уже не по твоим речам веруем, ибо сами слышали и узнали, что **Он истинно Спаситель мира, Христос.**

### *Исцеление сына царедворца*

<sup>43</sup>По прошествии же двух дней Он вышел оттуда и пошел в Галилею, <sup>44</sup>ибо Сам Иисус свидетельствовал, что пророк не имеет чести в своем отечестве. <sup>45</sup>Когда пришел Он в Галилею, то галилеяне приняли Его, видев все, что Он сделал в Иерусалиме в праздник, – ибо и они ходили на праздник. <sup>46</sup>Итак, Иисус опять пришел в Кану галилейскую, где претворил воду в вино.

В Капернауме был некоторый царедворец, у которого сын был болен. <sup>47</sup>Он, услышав, что Иисус пришел из Иудеи в Галилею, пришел к Нему и просил Его прийти и исцелить сына его, который был при смерти. <sup>48</sup>Иисус сказал ему:

– Вы не уверуете, если не увидите знамений и чудес.

<sup>49</sup>Царедворец говорит Ему:

– Господи! Приди, пока не умер сын мой.

<sup>50</sup>Иисус говорит ему:

– Пойди, сын твой здоров.

Он поверил слову, которое сказал ему Иисус, и пошел. <sup>51</sup>На дороге встретили его слуги его и сказали:

– Сын твой здоров.

<sup>52</sup>Он спросил у них:

– В котором часу стало ему легче?

Ему сказали:

– Вчера в седьмом часу горячка оставила его.

<sup>53</sup>Из этого отец узнал, что это был тот час, в который Иисус сказал ему: «Сын твой здоров», – и уверовал сам и весь дом его. <sup>54</sup>Это второе чудо сотворил Иисус, возвратившись из Иудеи в Галилею.

### *Исцеление при купальне Вифезда*

## ГЛАВА 5

<sup>1</sup>После этого был праздник иудейский, и пришел Иисус в Иерусалим. <sup>2</sup>Есть же в Иерусалиме, у Овечьих *ворот*, купальня, называемая по-еврейски Вифезда, при которой было пять крытых ходов. <sup>3</sup>В них лежало великое множество больных, слепых, хромым, иссохших, ожидающих движения воды, <sup>4</sup>ибо ангел Господен по временам сходил в купальню и возмущал воду, и кто первый входил *в нее* по возмущении воды, тот выздоравливал, какой бы ни был одержим болезнью. <sup>5</sup>Тут был человек, находившийся в болезни тридцать восемь лет. <sup>6</sup>Иисус, увидев его лежащего и узнав, что он лежит уже долгое время, говорит ему:

– Хочешь ли быть здоров?

<sup>7</sup>Больной отвечал Ему:

– Так, Господи, но не имею человека, который опустил бы меня в купальню, когда возмутится вода; когда же я прихожу, другой уже сходит прежде меня.

<sup>8</sup>Иисус говорит ему:

– Встань, возьми постель твою и ходи.

<sup>9</sup>И он тотчас выздоровел, и взял постель свою, и пошел. Было же это в день субботний. <sup>10</sup>Поэтому иудеи говорили исцеленному:

– Сегодня суббота – не должно тебе брать постели.

<sup>11</sup>Он отвечал им:

– Кто меня исцелил, Тот мне сказал: «Возьми постель твою и ходи».

<sup>12</sup>Его спросили:

– Кто Тот Человек, Который сказал тебе: «Возьми постель твою и ходи»?

<sup>13</sup>Исцеленный же не знал, кто Он, ибо Иисус скрылся в народе, бывшем на том месте. <sup>14</sup>Потом Иисус встретил его в храме и сказал ему:

– Вот, ты выздоровел; не грехи больше, чтобы не случилось с тобой чего худшего.

<sup>15</sup>Человек этот пошел и объявил иудеям, что исцеливший его есть Иисус. <sup>16</sup>И стали иудеи гнать Иисуса, и искали убить Его за то, что Он делал такие *дела* в субботу. <sup>17</sup>Иисус же говорил им:

– Отец Мой доныне делает, и Я делаю.

<sup>18</sup>И еще более искали убить Его иудеи за то, что Он не только нарушал субботу, но и Отцом Своим называл Бога, делая Себя равным Богу.

### *Власть Сына*

<sup>19</sup>На это Иисус сказал:

– Истинно, истинно говорю вам: Сын ничего не может творить Сам от Себя, если не увидит Отца творящего, ибо, что творит Он, то и Сын творит также. <sup>20</sup>Ибо Отец любит Сына и показывает Ему все, что творит Сам; и покажет Ему дела больше этих, так что вы удивитесь. <sup>21</sup>Ибо, как Отец воскрешает мертвых и оживляет, так и Сын оживляет кого хочет.

<sup>22</sup>Ибо Отец и не судит никого, но весь суд отдал Сыну, <sup>23</sup>дабы все чтити Сына, как чтут Отца. Кто не чтит Сына, тот не чтит и Отца, пославшего Его. <sup>24</sup>Истинно, истинно говорю вам: **слушающий слово Мое и верующий в Пославшего Меня имеет жизнь вечную и на суд не приходит, но перешел от смерти в жизнь.** <sup>25</sup>Истинно, истинно говорю вам: наступает время, и настало уже, когда мертвые услышат глас Сына Божьего и, услышав, оживут. <sup>26</sup>Ибо, как Отец имеет жизнь в Самом Себе, так и Сыну дал иметь жизнь в Самом Себе. <sup>27</sup>И дал Ему власть производить и суд, потому что Он есть Сын Человеческий. <sup>28</sup>Не дивитесь этому, **ибо наступает время, в которое все, находящиеся в могилах, услышат глас Сына Божьего <sup>29</sup>и выйдут: творившие добро – в воскресение жизни, а делавшие зло – в воскресение осуждения.**

#### *Свидетельства об Иисусе*

<sup>30</sup>Я ничего не могу творить Сам от Себя. Как слышу, так и сужу; и суд Мой праведен, ибо не ищу Моей воли, но воли пославшего Меня Отца. <sup>31</sup>Если Я свидетельствую Сам о Себе, то свидетельство Мое не истинно. <sup>32</sup>Есть Другой, свидетельствующий обо Мне; и Я знаю, что истинно то свидетельство, которым Он свидетельствует обо Мне.

<sup>33</sup>Вы посылали к Иоанну, и он засвидетельствовал об истине. <sup>34</sup>Впрочем, Я не от человека принимаю свидетельство, но говорю это для того, чтобы вы спаслись. <sup>35</sup>Он был светильник, горящий и светящий; а вы хотели малое время порадоваться при свете его.

<sup>36</sup>Я же имею свидетельство больше Иоаннова; ибо дела, которые Отец дал Мне совершить, самые дела эти, Мною творимые, свидетельствуют обо Мне, что Отец послал Меня. <sup>37</sup>И пославший Меня Отец Сам засвидетельствовал обо Мне. А вы ни голоса Его никогда не слышали, ни лица Его не видели; <sup>38</sup>и не имеете слова Его, пребывающего в вас, потому что

вы не веруете Тому, Которого Он послал. <sup>39</sup>Исследуйте Писания, ибо вы думаете через них иметь жизнь вечную; а они свидетельствуют обо Мне. <sup>40</sup>Но вы не хотите прийти ко Мне, чтобы иметь жизнь. <sup>41</sup>Не принимаю славы от людей, <sup>42</sup>но знаю вас: вы не имеете в себе любви к Богу. <sup>43</sup>Я пришел во имя Отца Моего – и не принимаете Меня; а если иной придет во имя свое, его примете. <sup>44</sup>**Как вы можете веровать, когда друг от друга принимаете славу, а славы, которая от единого Бога, не ищите?** <sup>45</sup>Не думайте, что Я буду обвинять вас пред Отцом, – есть на вас обвинитель Моисей, на которого вы уповаете. <sup>46</sup>Ибо если бы вы верили Моисею, то поверили бы и Мне, потому что он писал обо Мне. <sup>47</sup>Если же его писаниям не верите, как поверите Моим словам?

*Насыщение пяти тысяч*

## ГЛАВА 6

<sup>1</sup>После этого пошел Иисус на ту сторону моря Галилейского, в окрестности Тивериады. <sup>2</sup>За Ним последовало множество народа, потому что видели чудеса, которые Он творил над больными. <sup>3</sup>Иисус взошел на гору и там сидел с учениками Своими. <sup>4</sup>Приближалась же Пасха, праздник иудейский. <sup>5</sup>Иисус, возведя очи и увидев, что множество народа идет к Нему, говорит Филиппу:

– Где нам купить хлебов, чтобы их накормить?

<sup>6</sup>Говорил же это, испытывая его, ибо Сам знал, что хотел сделать. <sup>7</sup>Филипп отвечал Ему:

– Им на двести динариев не довольно будет хлеба, чтобы каждому из них досталось хоть немного.

<sup>8</sup>Один из учеников Его, Андрей, брат Симона Петра, говорит Ему:

– <sup>9</sup>Здесь есть у одного мальчика пять хлебов ячменных и две рыбки; но что это для такого множества?

<sup>10</sup>Иисус сказал:

– Велите им возлечь.

Было же на том месте много травы. Итак, возлегли люди числом около пяти тысяч. <sup>11</sup>Иисус, взяв хлеба и воздав благодарение, раздал ученикам, а ученики – возлежавшим, также и рыбы, сколько кто хотел. <sup>12</sup>И когда насытились, то сказал ученикам Своим:

– Соберите оставшиеся куски, чтобы ничего не пропало.

<sup>13</sup>И собрали, и наполнили двенадцать коробов кусками от пяти ячменных хлебов, оставшимися у тех, которые ели. <sup>14</sup>Тогда люди, видевшие чудо, сотворенное Иисусом, сказали:

– Это истинно Тот Пророк, Которому должно прийти в мир.

<sup>15</sup>Иисус же, узнав, что хотят прийти, взять Его и сделать царем, опять удалился на гору один.

### *Хождение Иисуса по воде*

<sup>16</sup>Когда же настал вечер, то ученики Его сошли к морю <sup>17</sup>и, войдя в лодку, отправились на ту сторону моря, в Капернаум. Становилось темно, а Иисус не приходил к ним. <sup>18</sup>Дул сильный ветер, и море волновалось. <sup>19</sup>Проплыв около двадцати пяти или тридцати стадий, они увидели Иисуса, идущего по морю и приближающегося к лодке, и испугались. <sup>20</sup>Но Он сказал им:

– Это Я; не бойтесь.

<sup>21</sup>Они хотели принять Его в лодку; и тотчас лодка пристала к берегу, к которому плыли.

### *Народ ищет Иисуса*

<sup>22</sup>На другой день народ, стоявший по ту сторону моря, видел, что там, кроме одной лодки, в которую вошли ученики Его, иной не было и что Иисус не входил в лодку с учениками Своими, а отплыли одни ученики Его. <sup>23</sup>Между тем пришли из Тивериады другие лодки близко к тому месту, где ели хлеб

по благословению Господнем. <sup>24</sup>Итак, когда народ увидел, что тут нет Иисуса, ни учеников Его, то вошли в лодки и приплыли в Капернаум, ища Иисуса.

*Иисус – хлеб жизни*

<sup>25</sup>И, найдя Его на той стороне моря, сказали Ему:

– Равви! Когда Ты сюда пришел?

<sup>26</sup>Иисус сказал им в ответ:

– Истинно, истинно говорю вам: вы ищете Меня не потому, что видели чудеса, но потому, что ели хлеб и насытились.

<sup>27</sup>Старайтесь не о пище тленной, но о пище, пребывающей в жизнь вечную, которую даст вам Сын Человеческий, ибо на Нем положил печать *Свою* Отец, Бог.

<sup>28</sup>Итак, сказали Ему:

– Что нам делать, чтобы творить дела Божии?

<sup>29</sup>Иисус сказал им в ответ:

– **Вот дело Божие: чтобы вы веровали в Того, Кого Он послал.**

<sup>30</sup>На это сказали Ему:

– Какое же Ты дашь знамение, чтобы мы увидели и поверили Тебе? Что Ты сделаешь? <sup>31</sup>Отцы наши ели манну в пустыне, как написано: «Хлеб с неба дал им есть».

<sup>32</sup>Иисус же сказал им:

– Истинно, истинно говорю вам: не Моисей дал вам хлеб с неба, а Отец Мой дает вам истинный хлеб с небес. <sup>33</sup>Ибо хлеб Божий есть Тот, Который сходит с небес и дает жизнь миру.

<sup>34</sup>На это сказали Ему:

– Господи! Подавай нам всегда такой хлеб.

<sup>35</sup>Иисус же сказал им:

– **Я – хлеб жизни; приходящий ко Мне не будет алкать, и верующий в Меня не будет жаждать никогда.** <sup>36</sup>Но Я сказал вам, что вы и видели Меня, и не веруете. <sup>37</sup>Все, что дает

Мне Отец, ко Мне придет; и **приходящего ко Мне не изгоню вон**, <sup>38</sup>ибо Я сошел с небес не для того, чтобы творить волю Мою, но волю пославшего Меня Отца. <sup>39</sup>Воля же пославшего Меня Отца есть та, чтобы из того, что Он Мне дал, ничего не погубить, но всё то воскресить в последний день. <sup>40</sup>Воля Пославшего Меня есть та, чтобы всякий, видящий Сына и верующий в Него, имел жизнь вечную; и Я воскрешу его в последний день.

<sup>41</sup>Возроптали на Него иудеи за то, что Он сказал:

– Я – хлеб, сошедший с небес.

<sup>42</sup>И говорили:

– Не Иисус ли это, сын Иосифа, Которого отца и мать мы знаем? Как же говорит Он: «Я сошел с небес»?

<sup>43</sup>Иисус сказал им в ответ:

– Не ропщите между собой. <sup>44</sup>Никто не может прийти ко Мне, если не привлечет его Отец, пославший Меня; и Я воскрешу его в последний день. <sup>45</sup>У пророков написано: «И будут все научены Богом». Всякий, слышавший от Отца и научившийся, приходит ко Мне. <sup>46</sup>Это не то, чтобы кто видел Отца, кроме Того, Кто есть от Бога, – Он видел Отца. <sup>47</sup>Истинно, истинно говорю вам: **верующий в Меня имеет жизнь вечную.** <sup>48</sup>Я – хлеб жизни. <sup>49</sup>Отцы ваши ели манну в пустыне и умерли. <sup>50</sup>Хлеб же, сходящий с небес, таков, что едящий его не умрет. <sup>51</sup>Я – хлеб живой, сошедший с небес; едящий хлеб этот будет жить вовек; хлеб же, который Я дам, есть плоть Моя, которую Я отдам за жизнь мира.

<sup>52</sup>Тогда иудеи стали спорить между собой, говоря:

– Как Он может дать нам есть плоть Свою?

<sup>53</sup>Иисус же сказал им:

– Истинно, истинно говорю вам: если не будете есть плоть Сына Человеческого и пить кровь Его, то не будете иметь в себе жизни. <sup>54</sup>Едящий Мою плоть и пьющий Мою кровь имеет жизнь вечную, и Я воскрешу его в последний день. <sup>55</sup>Ибо



плоть Моя истинно есть пища и кровь Моя истинно есть питье.  
<sup>56</sup>Едящий Мою плоть и пьющий Мою кровь пребывает во Мне, и Я в нем. <sup>57</sup>Как послал Меня живой Отец и Я живу Отцом, так и едящий Меня жить будет Мной. <sup>58</sup>Этот-то есть хлеб, спешедший с небес. Не так, как отцы ваши ели манну и умерли; едящий хлеб этот жить будет вовек.

<sup>59</sup>Это говорил Он в синагоге, уча в Капернауме.

### *Слова жизни вечной*

<sup>60</sup>Многие из учеников Его, слыша то, говорили:

– Какие странные слова! Кто может это слушать?

<sup>61</sup>Но Иисус, зная в Себе, что ученики Его ропщут на то, сказал им:

– Это ли соблазняет вас? <sup>62</sup>Что, если увидите Сына Человеческого, восходящего туда, где был прежде? <sup>63</sup>Дух животворит; плоть не приносит никакой пользы. Слова, которые говорю Я вам, – дух и жизнь. <sup>64</sup>Но есть из вас некоторые неверующие.

Ибо Иисус от начала знал, кто неверующие и кто предаст Его. <sup>65</sup>И сказал:

– Для того-то и говорил Я вам, что никто не может прийти ко Мне, если то не дано будет ему от Отца Моего.

<sup>66</sup>С этого времени многие из учеников Его отошли от Него и уже не ходили с Ним. <sup>67</sup>Тогда Иисус сказал двенадцати:

– Не хотите ли и вы отойти?

<sup>68</sup>Симон Петр отвечал Ему:

– **Господи! К кому нам идти? Ты имеешь слова вечной жизни; <sup>69</sup>и мы уверовали и познали, что Ты Христос, Сын Бога живого.**

<sup>70</sup>Иисус отвечал им:

– Не двенадцать ли вас избрал Я? Но один из вас дьявол.

<sup>71</sup>Это говорил Он об Иуде Симонове Искарите, ибо этот хотел предать Его, будучи одним из двенадцати.

*Иисус и Его братья*

## ГЛАВА 7

<sup>1</sup>После этого Иисус ходил по Галилее, ибо по Иудее не хотел ходить, потому что иудеи искали убить Его.

<sup>2</sup>Приближался праздник иудейский – поставление кущей.

<sup>3</sup>Тогда братья Его сказали Ему:

– Выйди отсюда и пойдешь в Иудею, чтобы и ученики Твои видели дела, которые Ты делаешь. <sup>4</sup>Ибо никто не делает чего-либо втайне, ища сам быть известным. Если Ты творишь такие дела, то яви Себя миру.

<sup>5</sup>Ибо и братья Его не веровали в Него. <sup>6</sup>На это Иисус сказал им:

– Мое время еще не настало, а для вас всегда время. <sup>7</sup>Вас мир не может ненавидеть, а Меня ненавидит, потому что Я свидетельствую о нем, что дела его злы. <sup>8</sup>Вы пойдите на праздник этот, а Я не пойду на этот праздник, потому что Мое время еще не исполнилось.

<sup>9</sup>Сказав им это, остался в Галилее.

*Иисус на празднике кущей*

<sup>10</sup>Но когда пошли братья Его, тогда и Он пошел на праздник – не явно, а как бы тайно. <sup>11</sup>Иудеи же искали Его на празднике и говорили:

– Где Он?

<sup>12</sup>И много толков было о Нем в народе: одни говорили, что Он добр; а другие говорили – нет, но обольщает народ. <sup>13</sup>Впрочем, никто не говорил о Нем явно, боясь иудеев. <sup>14</sup>Но в половине уже праздника вошел Иисус в храм и учил. <sup>15</sup>И дивились иудеи, говоря:

– Как Он знает Писания, не учившись?

<sup>16</sup>Иисус, отвечая им, сказал:

– **Мое учение – не Мое, но Пославшего Меня; <sup>17</sup>кто хочет творить волю Его, тот узнает об этом учении, от Бога**

**ли оно, или Я Сам от Себя говорю.** <sup>18</sup>Говорящий сам от себя ищет славы себе; а Кто ищет славы Пославшему Его, Тот истинен и нет неправды в Нем. <sup>19</sup>Не дал ли вам Моисей закон? И никто из вас не поступает по закону. За что ищете убить Меня?

<sup>20</sup>Народ сказал в ответ:

– Не бес ли в Тебе? Кто ищет убить Тебя?

<sup>21</sup>Иисус, продолжая речь, сказал им:

– Одно дело сделал Я, и все вы дивитесь. <sup>22</sup>Моисей дал вам обрезание (хотя оно не от Моисея, но от отцов), и в субботу вы обрезываете человека. <sup>23</sup>Если в субботу принимает человек обрезание, чтобы не был нарушен закон Моисеев, на Меня ли негодуете за то, что Я всего человека исцелил в субботу?

<sup>24</sup>Не судите по наружности, но судите судом праведным.

*Он ли Христос?*

<sup>25</sup>Тут некоторые из иерусалимлян говорили:

– Не Тот ли это, Которого ищут убить? <sup>26</sup>Вот, Он говорит явно, и ничего не говорят Ему. Не удостоверились ли начальники, что Он подлинно Христос? <sup>27</sup>Но мы знаем Его, откуда Он; когда же придет Христос, никто не будет знать, откуда Он.

<sup>28</sup>Тогда Иисус возгласил в храме, уча и говоря:

– И знаете Меня, и знаете, откуда Я; и Я пришел не Сам от Себя, но истинен Пославший Меня, Которого вы не знаете.

<sup>29</sup>Я знаю Его, потому что Я от Него, и Он послал Меня.

<sup>30</sup>И искали схватить Его, но никто не наложил на Него руку, потому что еще не пришел час Его. <sup>31</sup>Многие же из народа уверовали в Него и говорили:

– Когда придет Христос, неужели сотворит больше знамений, нежели сколько Сей сотворил?

<sup>32</sup>Услышали фарисеи такие толки о Нем в народе, и послали фарисеи и первосвященники служителей схватить Его. <sup>33</sup>Иисус же сказал им:

– Еще недолго быть Мне с вами и пойду к Пославшему Меня; <sup>34</sup>будете искать Меня и не найдете; и где буду Я, *туда* вы не можете прийти.

<sup>35</sup>При этом иудеи говорили между собой:

– Куда Он хочет идти, так что мы не найдем Его? Не хочет ли Он идти в эллинское рассеяние и учить эллинов? <sup>36</sup>Что значат эти слова, которые Он сказал: «Будете искать Меня и не найдете; и где буду Я, *туда* вы не можете прийти»?

### *Реки воды живой*

<sup>37</sup>В последний же великий день праздника стоял Иисус и возгласил, говоря:

– **Кто жаждет, иди ко Мне и пей.** <sup>38</sup>**Кто верует в Меня, у того, как сказано в Писании, из чрева потекут реки воды живой.**

<sup>39</sup>Это сказал Он о Духе, Которого имели принять верующие в Него, ибо еще не было на них Духа Святого, потому что Иисус еще не был прославлен.

### *Разделение в народе*

<sup>40</sup>Многие из народа, услышав эти слова, говорили:

– Он точно пророк.

<sup>41</sup>Другие говорили:

– Это Христос.

А иные говорили:

– Разве из Галилеи Христос придет? <sup>42</sup>Не сказано ли в Писании, что Христос придет от семени Давидова и из Вифлеема, из того места, откуда был Давид?

<sup>43</sup>Итак, произошла о Нем распря в народе. <sup>44</sup>Некоторые из них хотели схватить Его, но никто не наложил на Него рук.

### *Неверие иудейских начальников*

<sup>45</sup>Итак, служители возвратились к первосвященникам и фарисеям, и эти сказали им:

– Почему вы не привели Его?

<sup>46</sup>Служители отвечали:

– Никогда человек не говорил так, как Сей Человек.

<sup>47</sup>Фарисеи сказали им:

– Неужели и вы прельстились? <sup>48</sup>Уверовал ли в Него кто из начальников или из фарисеев? <sup>49</sup>Но этот народ невежда в законе, проклят он.

<sup>50</sup>Никодим, приходивший к Нему ночью, будучи один из них, говорит им:

– <sup>51</sup>Судит ли закон наш человека, если прежде не выслушают его и не узнают, что он делает?

<sup>52</sup>На это сказали ему:

– И ты не из Галилеи ли? Рассмотря и увидишь, что из Галилеи не приходит пророк.

<sup>53</sup>И разошлись все по домам.

*Женщина, взятая в прелюбодеянии*

## ГЛАВА 8

<sup>1</sup>Иисус же пошел на гору Елеонскую. <sup>2</sup>А утром опять пришел в храм, и весь народ шел к Нему. Он сел и учил их. <sup>3</sup>Тут книжники и фарисеи привели к Нему женщину, взятую в прелюбодеянии, и, поставив ее посередине, <sup>4</sup>сказали Ему:

– Учитель! Эта женщина взята в прелюбодеянии, <sup>5</sup>а Моисей в законе заповедал нам побивать таких камнями. Ты что скажешь?

<sup>6</sup>Говорили же это, искушая Его, чтобы найти что-нибудь к обвинению Его. Но Иисус, наклонившись низко, писал перстом на земле, не обращая на них внимания. <sup>7</sup>Когда же продолжали спрашивать Его, Он, восклонившись, сказал им:

– **Кто из вас без греха, первый брось в нее камень.**

<sup>8</sup>И опять, наклонившись низко, писал на земле. <sup>9</sup>Они же, услышав *это* и будучи обличаемы совестью, стали уходить

один за другим, начиная от старших до последних; и остался один Иисус и женщина, стоящая посередине. <sup>10</sup>Иисус, восклонившись и не видя никого, кроме женщины, сказал ей:

– Женщина! Где твои обвинители? Никто не осудил тебя?

<sup>11</sup>Она отвечала:

– Никто, Господи.

Иисус сказал ей:

– И Я не осуждаю тебя; иди и впредь не греши.

*Иисус – свет миру*

<sup>12</sup>Опять говорил Иисус *к народу* и сказал им:

– **Я – свет миру; кто последует за Мною, тот не будет ходить во тьме, но будет иметь свет жизни.**

<sup>13</sup>Тогда фарисеи сказали Ему:

– Ты Сам о Себе свидетельствуешь, свидетельство Твое не истинно.

<sup>14</sup>Иисус сказал им в ответ:

– Если Я и Сам о Себе свидетельствую, свидетельство Мое истинно; потому что Я знаю, откуда пришел и куда иду; а вы не знаете, откуда Я и куда иду. <sup>15</sup>Вы судите по плоти; Я не сужу никого. <sup>16</sup>А если и сужу Я, то суд Мой истинен, потому что Я не один, но Я и Отец, пославший Меня. <sup>17</sup>А и в законе вашем написано, что свидетельство двух человек истинно.

<sup>18</sup>Я Сам свидетельствую о Себе, и свидетельствует обо Мне Отец, пославший Меня.

<sup>19</sup>Тогда сказали Ему:

– Где Твой Отец?

Иисус отвечал:

– Вы не знаете ни Меня, ни Отца Моего; если бы вы знали Меня, то знали бы и Отца Моего.

<sup>20</sup>Эти слова говорил Иисус у сокровищницы, когда учил в храме; и никто не взял Его, потому что еще не пришел час Его.

«Куда Я иду, туда вы не можете прийти»

<sup>21</sup>Опять сказал им Иисус:

– Я отхожу, и будете искать Меня, и умрете во грехе вашем.

Куда Я иду, туда вы не можете прийти.

<sup>22</sup>Тут иудеи говорили:

– Неужели Он убьет Сам Себя, что говорит: «Куда Я иду, вы не можете прийти»?

<sup>23</sup>Он сказал им:

– Вы от нижних, Я от вышних; вы от мира сего, Я не от сего мира. <sup>24</sup>Потому Я и сказал вам, что вы умрете во грехах ваших; ибо если не уверуете, что это Я, то умрете во грехах ваших.

<sup>25</sup>Тогда сказали Ему:

– Кто же Ты?

Иисус сказал им:

– От начала Сущий, как и говорю вам. <sup>26</sup>Много имею говорить и судить о вас; но Пославший Меня истинен, и что Я слышал от Него, то и говорю миру.

<sup>27</sup>Не поняли, что Он говорил им об Отце. <sup>28</sup>Итак, Иисус сказал им:

– Когда вознесете Сына Человеческого, тогда узнаете, что это Я и что ничего не делаю от Себя, но как научил Меня Отец Мой, так и говорю. <sup>29</sup>Пославший Меня – со Мной; Отец не оставил Меня одного, ибо Я всегда делаю то, что Ему угодно.

<sup>30</sup>Когда Он говорил это, многие уверовали в Него.

*Свободные и рабы*

<sup>31</sup>Тогда сказал Иисус к уверовавшим в Него иудеям:

– **Если пребудете в слове Моем, то вы истинно Мои ученики, <sup>32</sup>и познаете истину, и истина сделает вас свободными.**

<sup>33</sup>Ему отвечали:

– Мы семя Авраамово и не были рабами никому никогда; как же Ты говоришь: «Сделаетесь свободными»?

<sup>34</sup>Иисус отвечал им:

– Истинно, истинно говорю вам: всякий, делающий грех, раб греха. <sup>35</sup>Но раб не пребывает в доме вечно; сын пребывает вечно. <sup>36</sup>Итак, если Сын освободит вас, то истинно свободны будете. <sup>37</sup>Знаю, что вы семя Авраамово; однако ищите убить Меня, потому что слово Мое не вмещается в вас. <sup>38</sup>Я говорю то, что видел у Отца Моего; а вы делаете то, что видели у отца вашего.

<sup>39</sup>Сказали Ему в ответ:

– Отец наш – Авраам.

Иисус сказал им:

– Если бы вы были дети Авраамовы, то дела Авраама делали бы. <sup>40</sup>А теперь ищите убить Меня, Человека, сказавшего вам истину, которую слышал от Бога. Авраам этого не делал. <sup>41</sup>Вы делаете дела отца вашего.

На это сказали Ему:

– Мы не от любодеяния рождены; одного Отца имеем – Бога.

<sup>42</sup>Иисус сказал им:

– Если бы Бог был Отцом вашим, то вы любили бы Меня, потому что Я от Бога исшел и пришел; ибо Я не Сам от Себя пришел, но Он послал Меня. <sup>43</sup>Почему вы не понимаете речи Моей? Потому что не можете слышать слова Моего. <sup>44</sup>Ваш отец – дьявол, и вы хотите исполнять похоти отца вашего. Он был человекоубийца от начала и не устоял в истине, ибо нет в нем истины. Когда говорит он ложь, говорит свое, ибо он лжец и отец лжи. <sup>45</sup>А как Я истину говорю, то не верите Мне. <sup>46</sup>Кто из вас обличит Меня в неправде? Если же Я говорю истину, почему вы не верите Мне? <sup>47</sup>Кто от Бога, тот слушает слова Божии. Вы потому не слушаете, что вы не от Бога.

*Иисус об Аврааме*

<sup>48</sup>На это иудеи отвечали и сказали Ему:

– Не правду ли мы говорим, что Ты самарянин и что бес в Тебе?



<sup>49</sup>Иисус отвечал:

– Во Мне беса нет, но Я чту Отца Моего, а вы бесчестите Меня. <sup>50</sup>Впрочем, Я не ищу Моей славы. Есть Ищущий и Судящий. <sup>51</sup>Истинно, истинно говорю вам: **кто соблюдет слово Мое, тот не увидит смерти вовек.**

<sup>52</sup>Иудеи сказали Ему:

– Теперь узнали мы, что бес в Тебе. Авраам умер и пророки, а Ты говоришь: «Кто соблюдет слово Мое, тот не вкусит смерти вовек». <sup>53</sup>Неужели Ты больше отца нашего Авраама, который умер? И пророки умерли. Кем Ты Себя делаешь?

<sup>54</sup>Иисус отвечал:

– Если Я Сам Себя славлю, то слава Моя – ничто. Меня прославляет Отец Мой, о Котором вы говорите, что Он Бог ваш. <sup>55</sup>И вы не poznали Его, а Я знаю Его; и если скажу, что не знаю Его, то буду подобный вам лжец. Но Я знаю Его и соблюдаю слово Его. <sup>56</sup>Авраам, отец ваш, рад был увидеть день Мой – и увидел, и возрадовался.

<sup>57</sup>На это сказали Ему иудеи:

– Тебе нет еще пятидесяти лет – и Ты видел Авраама?

<sup>58</sup>Иисус сказал им:

– **Истинно, истинно говорю вам: прежде, нежели был Авраам, Я есмь.**

<sup>59</sup>Тогда взяли камни, чтобы бросить в Него; но Иисус скрылся и вышел из храма, пройдя посреди них, и пошел далее.

*Исцеление слепорожденного*

ГЛАВА 9

<sup>1</sup>И, проходя, увидел человека, слепого от рождения. <sup>2</sup>Ученики Его спросили у Него:

– Равви! Кто согрешил: он или родители его, что родился слепым?

<sup>3</sup>Иисус отвечал:

– Не согрешил ни он, ни родители его, но *это для того*, чтобы на нем явились дела Божии. <sup>4</sup>Мне должно делать дела Пославшего Меня, доколе день; приходит ночь, когда никто не может делать. <sup>5</sup>Доколе Я в мире, Я – свет миру.

<sup>6</sup>Сказав это, Он плюнул на землю, сделал брение из плюновения и помазал брением глаза слепому <sup>7</sup>и сказал ему:

– Пойди, умойся в купальне Силоам (что означает «посланный»).

Он пошел, и умылся, и пришел зрячим. <sup>8</sup>Тут соседи и видевшие прежде, что он был слеп, говорили:

– Не тот ли это, который сидел и просил милостыню?

<sup>9</sup>Иные говорили:

– Это он.

А иные:

– Похож на него.

Он же говорил:

– Это я.

<sup>10</sup>Тогда спрашивали у него:

– Как открылись у тебя глаза?

<sup>11</sup>Он сказал в ответ:

– Человек, называемый Иисус, сделал брение, помазал глаза мои и сказал мне: «Пойди в купальню Силоам и умойся». Я пошел, умылся и прозрел.

<sup>12</sup>Тогда сказали ему:

– Где Он?

Он отвечал:

– Не знаю.

### *Фарисеи расследуют исцеление*

<sup>13</sup>Повели этого бывшего слепца к фарисеям. <sup>14</sup>А была суббота, когда Иисус сделал брение и отверз ему очи. <sup>15</sup>Спросили его также и фарисеи, как он прозрел. Он сказал им:

– Брение положил Он на мои глаза, и я умылся, и вижу.

<sup>16</sup>Тогда некоторые из фарисеев говорили:

– Не от Бога Сей Человек, потому что не хранит субботы.

Другие говорили:

– Как может человек грешный творить такие чудеса?

И была между ними распря. <sup>17</sup>Опять говорят слепому:

– Ты что скажешь о Нем, потому что Он отверз тебе очи?

Он сказал:

– Это пророк.

<sup>18</sup>Тогда иудеи не поверили, что он был слеп и прозрел, доколе не призвали родителей этого прозревшего <sup>19</sup>и спросили их:

– Это ли сын ваш, о котором вы говорите, что родился слепым? Как же он теперь видит?

<sup>20</sup>Родители его сказали им в ответ:

– Мы знаем, что это сын наш и что он родился слепым, <sup>21</sup>а как теперь видит, не знаем, или кто отверз ему очи, мы не знаем. Сам в совершенных летах, самого спросите; пусть сам о себе скажет.

<sup>22</sup>Так отвечали родители его, потому что боялись иудеев; ибо иудеи сговорились уже, чтобы, кто признает Его за Христа, того отлучать от синагоги. <sup>23</sup>Поэтому-то родители его и сказали:

– Он в совершенных летах, самого спросите.

<sup>24</sup>Итак, вторично призвали человека, который был слеп, и сказали ему:

– Воздай славу Богу; мы знаем, что Человек Тот грешник.

<sup>25</sup>Он сказал им в ответ:

– Грешник ли Он, не знаю; одно знаю, что я был слеп, а теперь вижу.

<sup>26</sup>Снова спросили его:

– Что сделал Он с тобой? Как отверз твои очи?

<sup>27</sup>Отвечал им:

– Я уже сказал вам, и вы не слушали. Что еще хотите слышать? Или и вы хотите сделаться Его учениками?

<sup>28</sup>Они же укорили его и сказали:

– Ты ученик Его, а мы Моисеевы ученики. <sup>29</sup>Мы знаем, что с Моисеем говорил Бог; Сего же не знаем, откуда Он.

<sup>30</sup>Человек *прозревший* сказал им в ответ:

– Это и удивительно, что вы не знаете, откуда Он, а Он отверз мне очи. <sup>31</sup>Но мы знаем, что грешников Бог не слушает; но кто чтит Бога и творит волю Его, того слушает. <sup>32</sup>От века не слыхано, чтобы кто отверз очи слепорожденному. <sup>33</sup>Если бы Он не был от Бога, не мог бы творить ничего.

<sup>34</sup>Сказали ему в ответ:

– Во грехах ты весь родился, и ты ли нас учишь?

И выгнали его вон.

### *Духовная слепота*

<sup>35</sup>Иисус, услышав, что выгнали его вон, и найдя его, сказал ему:

– Ты веруешь ли в Сына Божьего?

<sup>36</sup>Он отвечал и сказал:

– А кто Он, Господи, чтобы мне веровать в Него?

<sup>37</sup>Иисус сказал ему:

– И видел ты Его, и Он говорит с тобой.

<sup>38</sup>Он же сказал:

– Верую, Господи!

И поклонился Ему. <sup>39</sup>И сказал Иисус:

– На суд пришел Я в мир этот, чтобы невидящие видели, а видящие стали слепы.

<sup>40</sup>Услышав это, некоторые из фарисеев, бывших с Ним, сказали Ему:

– Неужели и мы слепы?

<sup>41</sup>Иисус сказал им:

– Если бы вы были слепы, то не имели бы *на себе* греха; но так как вы говорите, что видите, то грех остается на вас.

*Притча о пастыре*

## ГЛАВА 10

<sup>1</sup>Истинно, истинно говорю вам: кто не дверью входит во двор овечий, но перелезает иным путем, тот вор и разбойник; <sup>2</sup>а входящий дверью – пастырь овцам. <sup>3</sup>Ему придверник отворяет, и овцы слушаются голоса его, и он зовет своих овец по имени и выводит их. <sup>4</sup>И когда выведет своих овец, идет перед ними; а овцы за ним идут, потому что знают голос его. <sup>5</sup>За чужим же не идут, но бегут от него, потому что не знают чужого голоса.

<sup>6</sup>Эту притчу сказал им Иисус, но они не поняли, что такое Он говорил им.

*Иисус – Пастырь добрый*

<sup>7</sup>Итак, Иисус сказал им снова:

– Истинно, истинно говорю вам, что Я – дверь овцам. <sup>8</sup>Все, сколько их ни приходило предо Мной, – воры и разбойники; но овцы не послушали их. <sup>9</sup>**Я – дверь: кто войдет Мною, тот спасется;** и войдет, и выйдет, и пажить найдет. <sup>10</sup>Вор приходит только для того, чтобы украсть, убить и погубить. Я пришел для того, чтобы имели жизнь, и имели с избытком. <sup>11</sup>**Я – Пастырь добрый. Пастырь добрый полагает жизнь свою за овец.** <sup>12</sup>А наемник, не пастырь, которому овцы не свои, видит приходящего волка, и оставляет овец, и бежит; и волк расхищает овец и разгоняет их. <sup>13</sup>А наемник бежит, потому что наемник и не заботится об овцах. <sup>14</sup>**Я – Пастырь добрый и знаю Моих, и Мои знают Меня.** <sup>15</sup>Как Отец знает Меня, так и Я знаю Отца; и жизнь Мою полагаю за овец. <sup>16</sup>Есть у Меня и другие овцы, которые не этого двора, и тех надлежит Мне привести: и они услышат голос Мой, и будет одно стадо и один Пастырь. <sup>17</sup>Потому любит Меня Отец, что Я отдаю жизнь Мою, чтобы опять принять ее. <sup>18</sup>Никто не отнимает ее у Меня, но Я Сам отдаю ее. Имею власть отдать ее и власть имею опять принять ее. Эту заповедь получил Я от Отца Моего.

<sup>19</sup>От этих слов опять произошла между иудеями распря.

<sup>20</sup>Многие из них говорили:

– Он одержим бесом и безумствует. Что слушаете Его?

<sup>21</sup>Другие говорили:

– Это слова не бесноватого. Может ли бес отверзать очи слепым?

### *О Божественности Иисуса*

<sup>22</sup>Настал же тогда в Иерусалиме *праздник* обновления, и была зима. <sup>23</sup>И ходил Иисус в храме, в притворе Соломоновом.

<sup>24</sup>Тут иудеи обступили Его и говорили Ему:

– Долго ли Тебе держать нас в недоумении? Если Ты Христос, скажи нам прямо.

<sup>25</sup>Иисус отвечал им:

– Я сказал вам, и не верите; дела, которые творю Я во имя Отца Моего, они свидетельствуют обо Мне. <sup>26</sup>Но вы не верите, ибо вы не из овец Моих, как Я сказал вам. **<sup>27</sup>Овцы Мои слушаются голоса Моего, и Я знаю их, и они идут за Мной.**

**<sup>28</sup>И Я даю им жизнь вечную – и не погибнут вовек, и никто не похитит их из руки Моей.** <sup>29</sup>Отец Мой, Который дал Мне их, больше всех; и никто не может похитить их из руки Отца Моего. **<sup>30</sup>Я и Отец – одно.**

<sup>31</sup>Тут опять иудеи схватили камни, чтобы побить Его. <sup>32</sup>Иисус отвечал им:

– Много добрых дел показал Я вам от Отца Моего; за которое из них хотите побить Меня камнями?

<sup>33</sup>Иудеи сказали Ему в ответ:

– Не за доброе дело хотим побить Тебя камнями, но за богохульство и за то, что Ты, будучи человеком, делаешь Себя Богом.

<sup>34</sup>Иисус отвечал им:

– Не написано ли в законе вашем: «Я сказал: вы боги»? <sup>35</sup>Если Он назвал богами тех, к которым было слово Божие, – и не может нарушиться Писание, – <sup>36</sup>Тому ли, Которого Отец освятил

и послал в мир, вы говорите: «Богохульствуешь», потому что Я сказал: «Я Сын Божий»? <sup>37</sup>Если Я не творю дел Отца Моего, не верьте Мне; <sup>38</sup>а если творю, то, если не верите Мне, верьте делам Моим, чтобы узнать и поверить, что Отец во Мне и Я в Нем.

<sup>39</sup>Тогда опять искали схватить Его, но Он уклонился от рук их <sup>40</sup>и пошел опять за Иордан, на то место, где прежде крестил Иоанн, и остался там. <sup>41</sup>Многие пришли к Нему и говорили, что Иоанн не сотворил никакого чуда, но все, что сказал Иоанн о Нем, было истинно. <sup>42</sup>И многие там уверовали в Него.

### Смерть Лазаря

## ГЛАВА 11

<sup>1</sup>Был болен некто Лазарь из Вифании, из селения, где жили Мария и Марфа, сестра ее. <sup>2</sup>Мария же, брат которой Лазарь был болен, была *та*, которая помазала Господа миром и отерла ноги Его волосами своими. <sup>3</sup>Сестры послали сказать Ему:

– Господи! Вот, кого Ты любишь, болен.

<sup>4</sup>Иисус, услышав *то*, сказал:

– Эта болезнь не к смерти, но к славе Божией, да прославится через нее Сын Божий.

<sup>5</sup>Иисус же любил Марфу, и сестру ее, и Лазаря. <sup>6</sup>Когда же услышал, что он болен, то пробыл два дня на том месте, где находился. <sup>7</sup>После этого сказал ученикам:

– Пойдем опять в Иудею.

<sup>8</sup>Ученики сказали Ему:

– Равви! Давно ли иудеи искали побить Тебя камнями, и Ты опять идешь туда?

<sup>9</sup>Иисус отвечал:

– Не двенадцать ли часов в дне? Кто ходит днем, тот не спотыкается, потому что видит свет мира сего; <sup>10</sup>а кто ходит ночью, спотыкается, потому что нет света с ним.

<sup>11</sup>Сказав это, говорит им потом:

– Лазарь, друг наш, уснул; но Я иду разбудить его.

<sup>12</sup>Ученики Его сказали:

– Господи! Если уснул, то выздоровеет.

<sup>13</sup>Иисус говорил о смерти его, а они думали, что Он говорит о сне обыкновенном. <sup>14</sup>Тогда Иисус сказал им прямо:

– Лазарь умер; <sup>15</sup>и радуюсь за вас, что Меня не было там, дабы вы уверовали; но пойдём к нему.

<sup>16</sup>Тогда Фома, иначе называемый Близнец, сказал ученикам:

– Пойдем и мы умрем с Ним.

*Иисус – воскресение и жизнь*

<sup>17</sup>Иисус, придя, нашел, что он уже четыре дня в гробнице. <sup>18</sup>Вифания же была близ Иерусалима, стадиях в пятнадцати; <sup>19</sup>и многие из иудеев пришли к Марфе и Марии утешать их *в печали* о брате их. <sup>20</sup>Марфа, услышав, что идет Иисус, пошла навстречу Ему; Мария же сидела дома. <sup>21</sup>Тогда Марфа сказала Иисусу:

– Господи! Если бы Ты был здесь, не умер бы брат мой. <sup>22</sup>Но и теперь знаю: все, чего Ты попросишь у Бога, даст Тебе Бог.

<sup>23</sup>Иисус говорит ей:

– Воскреснет брат твой.

<sup>24</sup>Марфа сказала Ему:

– Знаю, что воскреснет в воскресение, в последний день.

<sup>25</sup>Иисус сказал ей:

– **Я – воскресение и жизнь; верующий в Меня, если и умрет, оживет.** <sup>26</sup>**И всякий, живущий и верующий в Меня, не умрет вовек.** Веришь ли этому?

<sup>27</sup>Она говорит Ему:

– Так, Господи! Я верую, что Ты Христос, Сын Божий, грядущий в мир.

*Иисус оплакивает Лазаря*

<sup>28</sup>Сказав это, пошла и позвала тайно Марию, сестру свою, говоря:



– Учитель здесь и зовет тебя.

<sup>29</sup>Она, как только услышала, поспешно встала и пошла к Немму. <sup>30</sup>Иисус еще не входил в селение, но был на том месте, где встретила Его Марфа. <sup>31</sup>Иудеи, которые были с ней в доме и утешали ее, видя, что Мария поспешно встала и вышла, пошли за ней, полагая, что она пошла к гробнице – плакать там. <sup>32</sup>Мария же, придя туда, где был Иисус, и увидев Его, пала к ногам Его и сказала Ему:

– Господи! Если бы Ты был здесь, не умер бы брат мой.

<sup>33</sup>Иисус, когда увидел ее плачущую и пришедших с ней иудеев плачущих, Сам восскорбел духом, и взволновался, <sup>34</sup>и сказал:

– Где вы положили его?

Говорят Ему:

– Господи! Пойди и посмотри.

<sup>35</sup>Иисус прослезился. <sup>36</sup>Тогда иудеи говорили:

– Смотри, как Он любил его.

<sup>37</sup>А некоторые из них сказали:

– Не мог ли Сей, отверзший очи слепому, сделать, чтобы и этот не умер?

### *Воскрешение Лазаря*

<sup>38</sup>Иисус же, опять скорбя внутренне, приходит к гробнице. То была пещера, и камень лежал перед ней. <sup>39</sup>Иисус говорит:

– Уберите камень.

Сестра умершего, Марфа, говорит Ему:

– Господи! Уже смердит, ибо четыре дня, как он умер.

<sup>40</sup>Иисус говорит ей:

– Не сказал ли Я тебе, что, если будешь веровать, увидишь славу Божию?

<sup>41</sup>Итак, убрали камень *от пещеры*, где лежал умерший. Иисус же возвел очи к небу и сказал:

– Отче! Благодарю Тебя, что Ты услышал Меня. <sup>42</sup>Я и знал, что Ты всегда услышишь Меня, но сказал *это* для народа, здесь стоящего, чтобы поверили, что Ты послал Меня.

<sup>43</sup>Сказав это, Он воззвал громким голосом:

– Лазарь! Выходи!

<sup>44</sup>И вышел умерший, обвитый по рукам и ногам погребальными пеленами, и лицо его обвязано было платком. Иисус говорит им:

– Развяжите его, пусть идет.

### *Заговор против Иисуса*

<sup>45</sup>Тогда многие из иудеев, пришедших к Марии и видевших, что сотворил Иисус, уверовали в Него. <sup>46</sup>А некоторые из них пошли к фарисеям и сказали им, что сделал Иисус. <sup>47</sup>Тогда первосвященники и фарисеи собрали совет и говорили:

– Что нам делать? Сей Человек много чудес творит. <sup>48</sup>Если оставим Его так, то все уверуют в Него, и придут римляне, и овладеют и местом нашим, и народом.

<sup>49</sup>Один же из них, некто Каиафа, будучи на тот год первосвященником, сказал им:

– Вы ничего не знаете, <sup>50</sup>и не подумаете, что лучше нам, чтобы один человек умер за людей, нежели чтобы весь народ погиб.

<sup>51</sup>Это же он сказал не от себя, но, будучи на тот год первосвященником, предсказал, что Иисус умрет за народ, <sup>52</sup>и не только за народ, но чтобы и рассеянных детей Божиих собрать воедино. <sup>53</sup>С этого дня решили убить Его. <sup>54</sup>Поэтому Иисус уже не ходил явно между иудеями, а пошел оттуда в местность близ пустыни, в город, называемый Ефраим, и там оставался с учениками Своими.

<sup>55</sup>Приближалась Пасха иудейская, и многие из всей страны пришли в Иерусалим перед Пасхой, чтобы очиститься. <sup>56</sup>Тогда искали Иисуса и, стоя в храме, говорили друг другу:

– Как вы думаете: не придет ли Он на праздник?

<sup>57</sup>Первосвященники же и фарисеи дали приказ, что если кто узнает, где Он, то пусть сообщит, чтобы взять Его.

### *Помазание Иисуса в Вифании*

## ГЛАВА 12

<sup>1</sup>За шесть дней до Пасхи пришел Иисус в Вифанию, где был Лазарь умерший, которого Он воскресил из мертвых. <sup>2</sup>Там приготовили Ему вечерю, и Марфа служила, и Лазарь был одним из возлежавших с Ним. <sup>3</sup>Мария же, взяв фунт чистого драгоценного нардового мира, помазала ноги Иисуса и отерла волосами своими ноги Его; и дом наполнился благоуханием от мира. <sup>4</sup>Тогда один из учеников Его, Иуда Симонов Искарот, который хотел предать Его, сказал:

– <sup>5</sup>Почему бы не продать это миро за триста динариев и не раздать нищим?

<sup>6</sup>Сказал же он это не потому, что заботился о нищих, но потому, что был вором. Он имел *при себе денежный* ящик и брал из того, что туда опускали. <sup>7</sup>Иисус же сказал:

– Оставьте ее; она сберегла это на день погребения Моего. <sup>8</sup>Ибо нищих всегда имеете с собой, а Меня не всегда.

### *Заговор против Лазаря*

<sup>9</sup>Многие из иудеев узнали, что Он там, и пришли не только ради Иисуса, но чтобы видеть и Лазаря, которого Он воскресил из мертвых. <sup>10</sup>Первосвященники же положили убить и Лазаря, <sup>11</sup>потому что из-за него многие из иудеев приходили и веровали в Иисуса.

### *Триумфальный вход в Иерусалим*

<sup>12</sup>На другой день множество народа, пришедшего на праздник, услышав, что Иисус идет в Иерусалим, <sup>13</sup>взяли пальмовые ветви, вышли навстречу Ему и восклицали:

**– Осанна! Благословен Грядущий во имя Господне – Царь Израилев!**

<sup>14</sup>Иисус же, найдя молодого осла, сел на него, как написано: <sup>15</sup>«Не бойся, дочь Сиона! Вот, Царь твой грядет, сидя на молодом осле». <sup>16</sup>Ученики Его сперва не поняли этого; но когда прославился Иисус, тогда вспомнили, что так было о Нем написано и это сделали Ему. <sup>17</sup>Народ, бывший с Ним прежде, свидетельствовал, что Он вызвал из гробницы Лазаря и воскресил его из мертвых. <sup>18</sup>Потому и встретил Его народ, ибо слышал, что Он сотворил это чудо. <sup>19</sup>Фарисеи же говорили между собой:

– Видите ли, что не успеваете ничего? Весь мир идет за Ним.

*Эллины ищут Иисуса*

<sup>20</sup>Из пришедших на поклонение в праздник были некоторые эллины. <sup>21</sup>Они подошли к Филиппу, который был из Вифсаиды галилейской, и просили его, говоря:

– Господин! Нам хочется видеть Иисуса.

<sup>22</sup>Филипп идет и говорит о том Андрею; и потом Андрей и Филипп говорят о том Иисусу. <sup>23</sup>Иисус же сказал им в ответ:

– Пришел час прославиться Сыну Человеческому. <sup>24</sup>Истинно, истинно говорю вам: **если пшеничное зерно, упав в землю, не умрет, то останется одно; а если умрет, то принесет много плода.** <sup>25</sup>**Любящий душу свою погубит ее, а ненавидящий душу свою в мире этом сохранит ее в жизнь вечную.** <sup>26</sup>**Кто Мне служит, Мне да последует; и где Я, там и слуга Мой будет. И кто Мне служит, того почитит Отец Мой.**

*Иисус говорит о Своей победе*

<sup>27</sup>Душа Моя теперь сильно взволнована; и что Мне сказать? Отче! Избавь Меня от часа сего! Но на сей час Я и пришел.

<sup>28</sup>Отче! Прославь имя Твое.

Тогда пришел с неба глас:

– И прославил, и еще прославлю.

<sup>29</sup>Народ, стоявший и слышавший *то*, говорил:

– Это гром.

А другие говорили:

– Ангел говорил Ему.

<sup>30</sup>Иисус на это сказал:

– Не для Меня был глас этот, но для народа. <sup>31</sup>Ныне суд миру сему; ныне князь мира сего изгнан будет вон. <sup>32</sup>**И когда Я вознесен буду от земли, всех привлеку к Себе.**

<sup>33</sup>Это говорил Он, давая разуметь, какой смертью Он умрет.

<sup>34</sup>Народ отвечал Ему:

– Мы слышали из закона, что Христос пребывает вовек. Как же Ты говоришь, что должен быть вознесен Сын Человеческий? Кто Сей Сын Человеческий?

<sup>35</sup>Тогда Иисус сказал им:

– Еще на малое время свет с вами; ходите, пока есть свет, чтобы не объяла вас тьма; а ходящий во тьме не знает, куда идет.

<sup>36</sup>**Доколе свет с вами, веруйте в свет, чтобы стать вам сынами света.**

Сказав это, Иисус отошел и скрылся от них.

### *Неверие народа*

<sup>37</sup>Столько чудес сотворил Он перед ними, и они не веровали в Него, <sup>38</sup>да сбудется слово Исаии, пророка: «Господи! Кто поверил слышанному от нас? И кому открылась мышца Господня?» <sup>39</sup>Потому не могли они верить, что, как еще сказал Исаия: <sup>40</sup>«Народ этот ослепил глаза свои и окаменил сердце свое, да не видят глазами, и не уразумеют сердцем, и не обратятся, чтобы Я исцелил их». <sup>41</sup>Это сказал Исаия, когда видел славу Его и говорил о Нем. <sup>42</sup>Впрочем, и из начальников многие уверовали в Него; но из-за фарисеев не исповедовали, чтобы не быть

отлученными от синагоги, <sup>43</sup>ибо возлюбили больше славу человеческую, нежели славу Божию.

*Слова Иисуса будут судить в последний день*

<sup>44</sup>Иисус же возгласил и сказал:

– Верующий в Меня не в Меня верует, но в Пославшего Меня. <sup>45</sup>И видящий Меня видит Пославшего Меня. <sup>46</sup>**Я – свет, пришел в мир, чтобы всякий, верующий в Меня, не оставался во тьме.** <sup>47</sup>И если кто услышит Мои слова и не поверит, Я не сужу его, ибо Я пришел не судить мир, но спасти мир. <sup>48</sup>Отвергающий Меня и не принимающий слов Моих имеет судью себе: слово, которое Я говорил, оно будет судить его в последний день. <sup>49</sup>Ибо Я говорил не от Себя, но пославший Меня Отец Сам дал Мне заповедь, что сказать и что говорить. <sup>50</sup>И Я знаю, что заповедь Его есть жизнь вечная. Итак, что Я говорю, говорю, как сказал Мне Отец.

*Омовение ног учеников*

## ГЛАВА 13

<sup>1</sup>Перед праздником Пасхи Иисус, зная, что пришел час Его перейти от мира сего к Отцу, *явил делом, что*, возлюбив Своих, находящихся в мире, до конца возлюбил их. <sup>2</sup>И во время вечера, когда дьявол уже вложил в сердце Иуде Симонову Искароту предать Его, <sup>3</sup>Иисус, зная, что Отец все отдал в руки Его и что Он от Бога исшел и к Богу отходит, <sup>4</sup>встал с вечера, снял с Себя верхнюю одежду и, взяв полотенце, препоясался. <sup>5</sup>Потом влил воды в умывальницу и начал умывать ноги ученикам и отирать полотенцем, которым был препоясан. <sup>6</sup>Подходит к Симону Петру, и тот говорит Ему:

– Господи! Тебе ли умывать мои ноги?

<sup>7</sup>Иисус сказал ему в ответ:

– Что Я делаю, теперь ты не знаешь, а уразумеешь после.

<sup>8</sup>Петр говорит Ему:

– Не умоешь ног моих вовек.

Иисус отвечал ему:

– Если не умою тебя, не имеешь части со Мною.

<sup>9</sup>Симон Петр говорит Ему:

– Господи! Не только ноги мои, но и руки, и голову.

<sup>10</sup>Иисус говорит ему:

– Омытому нужно только ноги умыть, потому что чист весь; и вы чисты, но не все.

<sup>11</sup>Ибо знал Он предателя Своего, потому и сказал:

– Не все вы чисты.

<sup>12</sup>Когда же умыл им ноги и надел одежду Свою, то, возлегши опять, сказал им:

– Знаете ли, что Я сделал вам? <sup>13</sup>Вы называете Меня Учителем и Господом и правильно говорите, ибо Я то и есть. <sup>14</sup>Итак, если Я, Господь и Учитель, умыл ноги вам, то и вы должны умывать ноги друг другу. <sup>15</sup>**Ибо Я дал вам пример, чтобы и вы делали то же, что Я сделал вам.** <sup>16</sup>Истинно, истинно говорю вам: раб не больше господина своего, и посланник не больше пославшего его. <sup>17</sup>Если это знаете, блаженны вы, когда исполняете. <sup>18</sup>Не о всех вас говорю; Я знаю, которых избрал. Но да сбудется Писание: «Едящий со Мною хлеб поднял на Меня пяту свою». <sup>19</sup>Теперь говорю вам, прежде нежели *это* сбылось, дабы, когда сбудется, вы поверили, что это Я. <sup>20</sup>Истинно, истинно говорю вам: принимающий того, кого Я пошлю, Меня принимает; а принимающий Меня принимает Пославшего Меня.

*Иисус предсказывает, что Он будет предан одним из учеников*

<sup>21</sup>Сказав это, Иисус возмутился духом, и засвидетельствовал, и сказал:

– Истинно, истинно говорю вам, что один из вас предаст Меня.

<sup>22</sup>Тогда ученики озирались друг на друга, недоумевая, о ком Он говорит. <sup>23</sup>Один же из учеников Его, которого любил Иисус, возлежал у груди Иисуса. <sup>24</sup>Ему Симон Петр сделал знак, чтобы спросил, кто это, о котором говорит. <sup>25</sup>Он, припав к груди Иисуса, сказал Ему:

– Господи! Кто это?

<sup>26</sup>Иисус отвечал:

– Тот, кому Я, обмакнув кусок хлеба, подам.

И, обмакнув кусок, подал Иуде Симонову Искарриоту.

<sup>27</sup>И после этого куска вошел в него сатана. Тогда Иисус сказал ему:

– Что делаешь, делай скорее.

<sup>28</sup>Но никто из возлежавших не понял, к чему Он это сказал ему. <sup>29</sup>А как у Иуды был ящик, то некоторые думали, что Иисус говорит ему: «Купи, что нам нужно к празднику» – или чтобы дал что-нибудь нищим. <sup>30</sup>Он, приняв кусок, тотчас вышел. Была же ночь.

### *Новая заповедь*

<sup>31</sup>Когда он вышел, Иисус сказал:

– Ныне прославился Сын Человеческий, и Бог прославился в Нем. <sup>32</sup>Если Бог прославился в Нем, то и Бог прославит Его в Себе, и вскоре прославит Его. <sup>33</sup>Дети! Недолго уже быть Мне с вами. Будете искать Меня, и как сказал Я иудеям: «Куда Я иду, вы не можете прийти», – *так* и вам говорю теперь. <sup>34</sup>**Заповедь новую даю вам: да любите друг друга; как Я возлюбил вас, так и вы да любите друг друга.** <sup>35</sup>**По тому узнают все, что вы Мои ученики, если будете иметь любовь между собою.**

### *Предсказание об отречении Петра*

<sup>36</sup>Симон Петр сказал Ему:

– Господи! Куда Ты идешь?



Иисус отвечал ему:

– Куда Я иду, ты не можешь теперь за Мною идти, но после пойдешь за Мною.

<sup>37</sup>Петр сказал Ему:

– Господи! Почему я не могу идти за Тобой теперь? Я душу мою положу за Тебя.

<sup>38</sup>Иисус отвечал ему:

– Душу свою за Меня положишь? Истинно, истинно говорю тебе: не пропоет петух, как отречешься от Меня трижды.

*Иисус – путь, и истина, и жизнь*

## ГЛАВА 14

**<sup>1</sup>Да не смущается сердце ваше; веруйте в Бога и в Меня веруйте.** <sup>2</sup>В доме Отца Моего обителей много. А если бы не так, Я сказал бы вам: «Я иду приготовить место вам». <sup>3</sup>И когда пойду и приготовлю вам место, приду опять и возьму вас к Себе, чтобы и вы были, где Я. <sup>4</sup>А куда Я иду, вы знаете и путь знаете.

<sup>5</sup>Фома сказал Ему:

– Господи! Не знаем, куда идешь. И как можем знать путь?

<sup>6</sup>Иисус сказал ему:

– **Я – путь, и истина, и жизнь; никто не приходит к Отцу, как только через Меня.** <sup>7</sup>Если бы вы знали Меня, то знали бы и Отца Моего. И отныне знаете Его и видели Его.

<sup>8</sup>Филипп сказал Ему:

– Господи! Покажи нам Отца – и довольно для нас.

<sup>9</sup>Иисус сказал ему:

– Столько времени Я с вами, и ты не знаешь Меня, Филипп? **Видевший Меня видел Отца.** Как же ты говоришь: «Покажи нам Отца»? <sup>10</sup>Разве ты не веришь, что Я в Отце и Отец во Мне? Слова, которые говорю Я вам, говорю не от Себя; Отец, пребывающий во Мне, Он творит дела. <sup>11</sup>Верьте Мне,

что Я в Отце и Отец во Мне; а если не так, то верьте Мне по самим делам. <sup>12</sup>Истинно, истинно говорю вам: верующий в Меня, дела, которые творю Я, и он сотворит, и больше этих сотворит, потому что Я к Отцу Моему иду. <sup>13</sup>И если чего попросите у Отца во имя Мое, то сделаю, да прославится Отец в Сыне. <sup>14</sup>Если чего попросите во имя Мое, Я то сделаю.

### *Обетование Святого Духа*

<sup>15</sup>Если любите Меня, соблюдайте Мои заповеди. <sup>16</sup>И Я умолю Отца, и даст вам другого Утешителя, да пребудет с вами вовек, <sup>17</sup>Духа истины, Которого мир не может принять, потому что не видит Его и не знает Его; а вы знаете Его, ибо Он с вами пребывает и в вас будет. <sup>18</sup>Не оставлю вас сиротами, приду к вам. <sup>19</sup>Еще немного – и мир уже не увидит Меня; а вы увидите Меня, ибо **Я живу, и вы будете жить**. <sup>20</sup>В тот день узнаете вы, что **Я в Отце Моем, и вы во Мне, и Я в вас**. <sup>21</sup>Кто имеет заповеди Мои и соблюдает их, тот любит Меня; а кто любит Меня, тот возлюблен будет Отцом Моим; и Я возлюблю его и явлюсь ему Сам.

<sup>22</sup>Иуда – не Искариот – говорит Ему:

– Господи! Что это, что Ты хочешь явить Себя нам, а не миру?

<sup>23</sup>Иисус сказал ему в ответ:

– **Кто любит Меня, тот соблюдет слово Мое; и Отец Мой возлюбит его, и Мы придем к нему и обитель у него сотворим**. <sup>24</sup>Не любящий Меня не соблюдает слов Моих; слово же, которое вы слышите, не Мое, но пославшего Меня Отца. <sup>25</sup>Это сказал Я вам, находясь с вами. <sup>26</sup>**Утешитель же, Дух Святой, Которого пошлет Отец во имя Мое, научит вас всему и напомнит вам все, что Я говорил вам**. <sup>27</sup>**Мир оставляю вам, мир Мой даю вам; не так, как мир дает, Я даю вам. Да не смущается сердце ваше и да не устрашается**. <sup>28</sup>Вы слышали, что Я сказал вам: «Иду от вас и приду

к вам». Если бы вы любили Меня, то возрадовались бы, что Я сказал: иду к Отцу, – ибо Отец Мой больше Меня. <sup>29</sup>И вот, Я сказал вам *о том*, прежде нежели сбылось, дабы вы поверили, когда сбудется. <sup>30</sup>Уже немного Мне говорить с вами, ибо идет князь мира сего, и во Мне не имеет ничего. <sup>31</sup>Но это сбудется, чтобы мир знал, что Я люблю Отца и, как заповедал Мне Отец, так и творю. Встаньте, пойдем отсюда.

*Истинная виноградная лоза*

## ГЛАВА 15

<sup>1</sup>Я – истинная виноградная лоза, а Отец Мой – виноградарь. <sup>2</sup>Всякую у Меня ветвь, не приносящую плода, Он отсекает; и всякую, приносящую плод, очищает, чтобы более принесла плода. <sup>3</sup>Вы уже очищены через слово, которое Я проповедал вам. <sup>4</sup>Пребудьте во Мне, и Я в вас. Как ветвь не может приносить плода сама собой, если не будет на лозе, так и вы, если не будете во Мне. <sup>5</sup>**Я – лоза, а вы ветви. Кто пребывает во Мне, и Я в нем, тот приносит много плода; ибо без Меня не можете делать ничего.** <sup>6</sup>Кто не пребудет во Мне, извергнется вон, как ветвь, и засохнет; а такие *ветви* собирают и бросают в огонь, и они сгорают. <sup>7</sup>Если пребудете во Мне и слова Мои в вас пребудут, то, чего ни пожелаете, просите – и будет вам. <sup>8</sup>Тем прославится Отец Мой, если вы принесете много плода и будете Моими учениками. <sup>9</sup>Как возлюбил Меня Отец, и Я возлюбил вас; пребудьте в любви Моей. <sup>10</sup>Если заповеди Мои соблюдете, пребудете в любви Моей, как и Я соблюл заповеди Отца Моего и пребываю в Его любви. <sup>11</sup>Это сказал Я вам, чтобы радость Моя в вас была, и радость ваша будет совершенна. <sup>12</sup>**Это заповедь Моя: да любите друг друга, как Я возлюбил вас.** <sup>13</sup>Нет больше той любви, как если кто положит душу свою за друзей своих. <sup>14</sup>Вы – друзья Мои, если исполняете то, что Я заповедаю

вам. <sup>15</sup>Я уже не называю вас рабами, ибо раб не знает, что делает господин его; но Я назвал вас друзьями, потому что сказал вам все, что слышал от Отца Моего. <sup>16</sup>**Не вы Меня избрали, а Я вас избрал и поставил вас, чтобы вы шли и приносили плод и чтобы плод ваш пребывал, дабы, чего ни попросите у Отца во имя Мое, Он дал вам.** <sup>17</sup>Это заповедую вам: да любите друг друга.

### *Ненависть мира*

<sup>18</sup>Если мир вас ненавидит, знайте, что Меня прежде вас возненавидел. <sup>19</sup>Если бы вы были от мира, то мир любил бы свое; а как вы не от мира, но Я избрал вас от мира, потому ненавидит вас мир. <sup>20</sup>Помните слово, которое Я сказал вам: «Раб не больше господина своего». Если Меня гнали, будут гнать и вас; если Мое слово соблюдали, будут соблюдать и ваше. <sup>21</sup>Но все то сделают вам за имя Мое, потому что не знают Пославшего Меня. <sup>22</sup>Если бы Я не пришел и не говорил им, то не имели бы греха; а теперь не имеют извинения в грехе своем. <sup>23</sup>Ненавидящий Меня ненавидит и Отца Моего. <sup>24</sup>Если бы Я не сотворил между ними дел, каких никто другой не делал, то не имели бы греха; а теперь и видели, и возненавидели и Меня, и Отца Моего. <sup>25</sup>Но да сбудется слово, написанное в законе их: «Возненавидели Меня напрасно». <sup>26</sup>Когда же придет Утешитель, Которого Я пошлю вам от Отца, Дух истины, Который от Отца исходит, Он будет свидетельствовать обо Мне; <sup>27</sup>а также и вы будете свидетельствовать, потому что вы от начала со Мной.

## ГЛАВА 16

<sup>1</sup>Это сказал Я вам, чтобы вы не соблазнились. <sup>2</sup>Изгонят вас из синагог; даже наступает время, когда всякий, убивающий вас,

будет думать, что он тем служит Богу. <sup>3</sup>Так будут поступать, потому что не познали ни Отца, ни Меня. <sup>4</sup>Но Я сказал вам это для того, чтобы вы, когда придет то время, вспомнили, что Я сказал вам о том; не говорил же этого вам сначала, потому что был с вами.

### *Миссия Святого Духа*

<sup>5</sup>А теперь иду к Пославшему Меня, и никто из вас не спрашивает Меня: «Куда идешь?» <sup>6</sup>Но оттого, что Я сказал вам это, печалью исполнилось сердце ваше. <sup>7</sup>Но Я истину говорю вам: лучше для вас, чтобы Я пошел; ибо, если Я не пойду, Утешитель не придет к вам; а если пойду, то пошлю Его к вам. <sup>8</sup>И Он, придя, обличит мир о грехе, и о правде, и о суде: <sup>9</sup>о грехе, что не веруют в Меня; <sup>10</sup>о правде, что Я иду к Отцу Моему и уже не увидите Меня; <sup>11</sup>о суде же, что князь мира сего осужден. <sup>12</sup>Еще многое имею сказать вам, но вы теперь не можете вместить.

<sup>13</sup>Когда же придет Он, Дух истины, то наставит вас на всякую истину, ибо не от Себя говорить будет, но будет говорить, что услышит, и будущее возвестит вам. <sup>14</sup>Он прославит Меня, потому что от Моего возьмет и возвестит вам. <sup>15</sup>Все, что имеет Отец, – Мое, потому Я сказал, что от Моего возьмет и возвестит вам.

### *Печаль и радость*

<sup>16</sup>Вскоре вы не увидите Меня и опять вскоре увидите Меня, ибо Я иду к Отцу.

<sup>17</sup>Тут *некоторые* из учеников Его сказали друг другу:

– Что это Он говорит нам: «Вскоре не увидите Меня и опять вскоре увидите Меня» и «Я иду к Отцу»?

<sup>18</sup>Итак, они говорили:

– Что это Он говорит: «вскоре»? Не знаем, что говорит.

<sup>19</sup>Иисус, уразумев, что хотят спросить Его, сказал им:

– О том ли спрашиваете вы один другого, что Я сказал: «Вскоре не увидите Меня и опять вскоре увидите Меня»?<sup>20</sup> Истинно, истинно говорю вам: вы восплачете и возрыдаете, а мир возрадуется; вы печальны будете, но печаль ваша в радость будет.<sup>21</sup> Женщина, когда рождает, терпит скорбь, потому что пришел час ее; но когда родит младенца, уже не помнит скорби от радости, потому что родился человек в мир.<sup>22</sup> **Так и вы теперь имеете печаль; но Я увижу вас опять, и возрадуется сердце ваше, и радости вашей никто не отнимет у вас.**<sup>23</sup> И в тот день вы не спросите Меня ни о чем. Истинно, истинно говорю вам: о чем ни попросите Отца во имя Мое, даст вам.<sup>24</sup> Доныне вы ничего не просили во имя Мое; просите – и получите, чтобы радость ваша была совершенна.

### *Победа над миром*

<sup>25</sup> До сих пор Я говорил вам притчами, но наступает время, когда уже не буду говорить вам притчами, но прямо возвещу вам об Отце.<sup>26</sup> В тот день будете просить во имя Мое. И не говорю вам, что Я буду просить Отца о вас,<sup>27</sup> ибо Сам Отец любит вас, потому что вы возлюбили Меня и уверовали, что Я исшел от Бога.<sup>28</sup> Я исшел от Отца и пришел в мир; и опять оставляю мир и иду к Отцу.

<sup>29</sup> Ученики Его сказали Ему:

– Вот, теперь Ты прямо говоришь и притчи не говоришь никакой.<sup>30</sup> Теперь видим, что Ты знаешь все и не имеешь нужды, чтобы кто спрашивал Тебя. Поэтому веруем, что Ты от Бога исшел.

<sup>31</sup> Иисус отвечал им:

– Теперь веруете?<sup>32</sup> Вот наступает час, и настал уже, что вы рассеетесь каждый в свою *сторону* и Меня оставите одного; но Я не один, потому что Отец со Мной.<sup>33</sup> Это сказал Я вам, чтобы вы имели во Мне мир. **В мире будете иметь скорбь, но мужайтесь: Я победил мир.**

*Молитва Иисуса за учеников*

ГЛАВА 17

<sup>1</sup>После этих слов Иисус возвел очи Свои к небу и сказал:

– Отче! Пришел час, прославь Сына Твоего, да и Сын Твой прославит Тебя, <sup>2</sup>так как Ты дал Ему власть над всякою плотью, да всему, что Ты дал Ему, даст Он жизнь вечную. <sup>3</sup>**Сия же есть жизнь вечная, да знают Тебя, единого истинного Бога, и посланного Тобою Иисуса Христа.** <sup>4</sup>Я прославил Тебя на земле, совершил дело, которое Ты поручил Мне исполнить. <sup>5</sup>И ныне прославь Меня Ты, Отче, у Тебя Самого славой, которую Я имел у Тебя прежде бытия мира. <sup>6</sup>Я открыл имя Твое людям, которых Ты дал Мне от мира; они были Твои, и Ты дал их Мне, и они сохранили слово Твое. <sup>7</sup>Ныне уразумели они, что все, что Ты дал Мне, от Тебя есть, <sup>8</sup>ибо слова, которые Ты дал Мне, Я передал им, и они приняли, и уразумели истинно, что Я исшел от Тебя, и уверовали, что Ты послал Меня. <sup>9</sup>Я о них молю – не обо всем мире молю, но о тех, которых Ты дал Мне, потому что они Твои. <sup>10</sup>И все Мое – Твое, и Твое – Мое; и Я прославился в них. <sup>11</sup>Я уже не в мире, но они в мире, а Я к Тебе иду. Отче святой! Соблуди их во имя Твое, *тех*, которых Ты Мне дал, чтобы они были едины, как и Мы. <sup>12</sup>Когда Я был с ними в мире, Я соблюдал их во имя Твое: *тех*, которых Ты дал Мне, Я сохранил, и никто из них не погиб, кроме сына погибели; да сбудется Писание. <sup>13</sup>Ныне же к Тебе иду и это говорю в мире, чтобы они имели в себе радость Мою совершенную. <sup>14</sup>Я передал им слово Твое; и мир возненавидел их, потому что они не от мира, как и Я не от мира. <sup>15</sup>Не молю, чтобы Ты взял их из мира, но чтобы сохранил их от зла. <sup>16</sup>Они не от мира, как и Я не от мира. <sup>17</sup>**Освяти их истиною Твоею! Слово Твое есть истина.** <sup>18</sup>Как Ты послал Меня в мир, *так* и Я послал их в мир. <sup>19</sup>И за них Я посвящаю Себя, чтобы и они были освящены истиною. <sup>20</sup>Не о них же только молю, но и о верующих в Меня по слову их. <sup>21</sup>**Да будут все едины, как Ты, Отче, во Мне**

**и Я в Тебе, так и они да будут в Нас едины, – да уверует мир, что Ты послал Меня.** <sup>22</sup>И славу, которую Ты дал Мне, Я дал им. Да будут едины, как Мы едины. <sup>23</sup>Я в них, и Ты во Мне; да будут совершены воедино, и да познает мир, что Ты послал Меня и возлюбил их, как возлюбил Меня. <sup>24</sup>Отче! Которых Ты дал Мне, хочу, чтобы там, где Я, и они были со Мной, – да видят славу Мою, которую Ты дал Мне, потому что возлюбил Меня прежде основания мира. <sup>25</sup>Отче праведный! И мир Тебя не познал; а Я познал Тебя, и эти узнали, что Ты послал Меня. <sup>26</sup>И Я открыл им имя Твое и открою – да любовь, которой Ты возлюбил Меня, в них будет, и Я в них.

*Взятие Иисуса под стражу*

## ГЛАВА 18

<sup>1</sup>Сказав это, Иисус вышел с учениками Своими за поток Кедрон, где был сад, в который вошел Сам и ученики Его.

<sup>2</sup>Знал же это место и Иуда, предатель Его, потому что Иисус часто собирался там с учениками Своими. <sup>3</sup>Итак, Иуда, взяв отряд *воинов* и служителей от первосвященников и фарисеев, приходит туда с факелами, и светильниками, и оружием.

<sup>4</sup>Иисус же, зная все, что с Ним будет, вышел и сказал им:

– Кого ищете?

<sup>5</sup>Ему отвечали:

– Иисуса Назорея.

Иисус говорит им:

– Это Я.

Стоял же с ними и Иуда, предатель Его. <sup>6</sup>И когда сказал им: «Это Я», они отступили назад и пали на землю. <sup>7</sup>Опять спросил их:

– Кого ищете?

Они сказали:

– Иисуса Назорея.

<sup>8</sup>Иисус отвечал:



– Я сказал вам, что это Я; итак, если Меня ищете, оставьте их, пусть идут.

<sup>9</sup>Да сбудется слово, реченное Им: «Из тех, которых Ты Мне дал, Я не погубил никого».

<sup>10</sup>Симон же Петр, имея меч, извлек его, и ударил раба первосвященника, и отсек ему правое ухо. Имя раба было Малх.

<sup>11</sup>Но Иисус сказал Петру:

– Вложи меч в ножны; неужели Мне не пить чаши, которую дал Мне Отец?

### *Иисус перед Анной*

<sup>12</sup>Тогда воины, и тысяченачальник, и служители иудейские взяли Иисуса, и связали Его, <sup>13</sup>и отвели Его сперва к Анне, ибо он был тесть Каиафе, который был на тот год первосвященником. <sup>14</sup>Это был Каиафа, который подал совет иудеям, что лучше одному человеку умереть за народ.

### *Отречение Петра*

<sup>15</sup>За Иисусом следовали Симон Петр и другой ученик; ученик же этот был знаком первосвященнику и вошел с Иисусом во двор первосвященника. <sup>16</sup>А Петр стоял снаружи, за дверями. Потом другой ученик, который был знаком первосвященнику, вышел, и сказал привратнице, и ввел Петра. <sup>17</sup>Тут рабыня-привратница говорит Петру:

– И ты не из учеников ли Сего Человека?

Он сказал:

– Нет.

<sup>18</sup>Между тем рабы и служители, разведя огонь, потому что было холодно, стояли и грелись. Петр также стоял с ними и грелся.

### *Допрос Иисуса первосвященником*

<sup>19</sup>Первосвященник же спросил Иисуса об учениках Его и об учении Его. <sup>20</sup>Иисус отвечал ему:

– Я говорил явно миру; Я всегда учил в синагоге и в храме, где всегда иудеи сходятся, и тайно не говорил ничего. <sup>21</sup>Что спрашиваешь Меня? Спроси слышавших, что Я говорил им; вот, они знают, что Я говорил.

<sup>22</sup>Когда Он сказал это, один из служителей, стоявший близко, ударил Иисуса по щеке, сказав:

– Так отвечаешь Ты первосвященнику?

<sup>23</sup>Иисус отвечал ему:

– Если Я сказал худо, покажи, что худо; а если хорошо, что ты бьешь Меня?

<sup>24</sup>Анна послал Его, связанного, к первосвященнику Каиафе.

### *Двукратное отречение Петра*

<sup>25</sup>Симон же Петр стоял и грелся. Тут сказали ему:

– Не из учеников ли Его и ты?

Он отрекся и сказал:

– Нет.

<sup>26</sup>Один из рабов первосвященника, родственник тому, которому Петр отсек ухо, говорит:

– Не тебя ли я видел с Ним в саду?

<sup>27</sup>Петр опять отрекся; и тотчас запел петух.

### *Иисус перед Пилатом*

<sup>28</sup>От Каиафы повели Иисуса в преторию. Было утро; и они не вошли в преторию, чтобы не оскверниться, но чтобы *можно было* есть пасху. <sup>29</sup>Пилат вышел к ним и сказал:

– В чем вы обвиняете Человека Сего?

<sup>30</sup>Они сказали ему в ответ:

– Если бы Он не был злодеем, мы не предали бы Его тебе.

<sup>31</sup>Пилат сказал им:

– Возьмите Его вы и по закону вашему судите Его.

Иудеи сказали ему:

– Нам не позволено предавать смерти никого.

<sup>32</sup>Да сбудется слово Иисуса, которое сказал Он, давая разуметь, какой смертью Он умрет.

<sup>33</sup>Тогда Пилат опять вошел в преторию, и призвал Иисуса, и сказал Ему:

– Ты – Царь иудейский?

<sup>34</sup>Иисус отвечал ему:

– От себя ли ты говоришь это или другие сказали тебе обо Мне?

<sup>35</sup>Пилат отвечал:

– Разве я иудей? Твой народ и первосвященники предали Тебя мне. Что Ты сделал?

<sup>36</sup>Иисус отвечал:

– **Царство Мое не от мира сего**; если бы от мира сего было Царство Мое, то служители Мои подвизались бы за Меня, чтобы Я не был предан иудеям; но ныне Царство Мое не отсюда.

<sup>37</sup>Пилат сказал Ему:

– Итак, Ты – Царь?

Иисус отвечал:

– **Ты говоришь, что Я – Царь. Я на то родился и на то пришел в мир, чтобы свидетельствовать об истине; всякий, кто от истины, слушает голос Мой.**

*Суд*

<sup>38</sup>Пилат сказал Ему:

– Что есть истина?

И, сказав это, опять вышел к иудеям, и сказал им:

– Я никакой вины не нахожу в Нем. <sup>39</sup>Есть же у вас обычай, чтобы я одного отпускал вам на Пасху; хотите ли, отпущу вам Царя иудейского?

<sup>40</sup>Тогда опять закричали все, говоря:

– Не Его, но Варавву.

Варавва же был разбойник.

## ГЛАВА 19

<sup>1</sup>Тогда Пилат взял Иисуса и велел бичевать Его. <sup>2</sup>И воины, сплетши венец из терна, возложили Ему на голову, и одели Его в багряницу, <sup>3</sup>и говорили:

– Радуйся, Царь иудейский! – и били Его по ланитам.

<sup>4</sup>Пилат опять вышел и сказал им:

– Вот я вывожу Его к вам, чтобы вы знали, что я не нахожу в Нем никакой вины.

<sup>5</sup>Тогда вышел Иисус в терновом венце и в багрянице. И сказал им *Пилат*:

– Се, Человек!

<sup>6</sup>Когда же увидели Его первосвященники и служители, то закричали:

– Распни, распни Его!

Пилат говорит им:

– Возьмите Его вы и распните, ибо я не нахожу в Нем вины.

<sup>7</sup>Иудеи отвечали ему:

– Мы имеем закон, и по закону нашему Он должен умереть, потому что сделал Себя Сыном Божиим.

<sup>8</sup>Пилат, услышав это слово, *еще* больше уstraшилcя. <sup>9</sup>И опять вошел в преторию, и сказал Иисусу:

– Откуда Ты?

Но Иисус не дал ему ответа. <sup>10</sup>Пилат говорит Ему:

– Мне ли не отвечаешь? Не знаешь ли, что я имею власть распять Тебя и власть имею отпустить Тебя?

<sup>11</sup>Иисус отвечал:

– Ты не имел бы надо Мной никакой власти, если бы не было дано тебе свыше; поэтому более греха на том, кто предал Меня тебе.

<sup>12</sup>С этого времени Пилат искал отпустить Его. Иудеи же кричали:

– Если отпустишь Его, ты не друг кесарю; всякий, делающий себя царем, противник кесарю.

<sup>13</sup>Пилат, услышав это слово, вывел вон Иисуса и сел на судилице, на месте, называемом Лифостротон<sup>1</sup>, а по-еврейски – Гаввафа. <sup>14</sup>Тогда была пятница перед Пасхой, и час шестой. И сказал *Пилат* иудеям:

– Се, Царь ваш!

<sup>15</sup>Но они закричали:

– Возьми, возьми, распни Его!

Пилат говорит им:

– Царя ли вашего распну?

Первосвященники отвечали:

– Нет у нас царя, кроме кесаря.

<sup>16</sup>Тогда наконец он предал Его им на распятие. И взяли Иисуса, и повели.

### *Распятие*

<sup>17</sup>И, неся крест Свой, Он вышел на место, называемое Лобное, по-еврейски – Голгофа. <sup>18</sup>Там распяли Его и с Ним двух других, по ту и по другую сторону, а посередине – Иисуса. <sup>19</sup>Пилат же написал и надпись и поставил на кресте. Написано было: «Иисус Назорей, Царь иудейский». <sup>20</sup>Эту надпись читали многие из иудеев, потому что место, где был распят Иисус, было недалеко от города, и написано было по-еврейски, по-гречески, по-римски. <sup>21</sup>Первосвященники же иудейские сказали Пилату:

– Не пиши: «Царь иудейский», но что Он говорил: «Я – Царь иудейский».

<sup>22</sup>Пилат отвечал:

– Что я написал, то написал.

<sup>23</sup>Воины же, когда распяли Иисуса, взяли одежды Его и разделили на четыре части, каждому воину по части, и хитон. Хитон же был не сшитый, а весь тканый сверху. <sup>24</sup>Итак, сказали друг другу:

---

<sup>1</sup> Каменный помост.

– Не станем раздирать его, а бросим о нем жребий, чей будет.

Да сбудется реченное в Писании: «Разделили ризы Мои между собой и об одежде Моей бросали жребий». Так поступили воины.

<sup>25</sup>При кресте Иисуса стояли мать Его, и сестра матери Его, Мария Клеопова, и Мария Магдалина. <sup>26</sup>Иисус, увидев мать и ученика, тут стоящего, которого любил, говорит матери Своей:  
– Женщина! Вот сын твой.

<sup>27</sup>Потом говорит ученику: «Вот мать твоя!» И с этого времени ученик этот взял ее к себе.

### *Смерть Иисуса*

<sup>28</sup>После того Иисус, зная, что уже все совершилось, да сбудется Писание, говорит:

– Жажду.

<sup>29</sup>Тут стоял сосуд, полный уксуса. *Воины*, напоив уксусом губку и наложив на иссоп, поднесли к устам Его. <sup>30</sup>Когда же Иисус вкусил уксуса, сказал:

– Совершилось!

И, склонив главу, предал дух.

<sup>31</sup>Но так как *тогда* была пятница, то иудеи, дабы не оставить тел на кресте в субботу, – ибо та суббота была днем великим, – просили Пилата, чтобы перебить у них голени и снять их.

<sup>32</sup>Итак, пришли воины, и у первого перебили голени, и у другого, распятого с Ним. <sup>33</sup>Но, подойдя к Иисусу и увидев, что Он уже мертв, не перебили у Него голеней, <sup>34</sup>но один из воинов копьем пронзил Ему бок, и тотчас истекла кровь и вода.

<sup>35</sup>И видевший засвидетельствовал, и истинно свидетельство его, и он знает, что говорит истину, дабы вы поверили. <sup>36</sup>Ибо это произошло, да сбудется Писание: «Кость Его да не сокрушится». <sup>37</sup>Также и в другом *месте* Писание говорит: «Воззрят на Того, Которого пронзили».

### Погребение

<sup>38</sup>После этого Иосиф из Аримафеи – ученик Иисуса, но тайный, из страха перед иудеями, – просил Пилата, чтобы снять тело Иисуса; и Пилат позволил. Он пошел и снял тело Иисуса. <sup>39</sup>Пришел также и Никодим, приходивший прежде к Иисусу ночью, и принес состав из смирны и алоэ – литр<sup>1</sup> около ста. <sup>40</sup>Итак, они взяли тело Иисуса и обвили его пеленами с благовониями, как обыкновенно погребают иудеи. <sup>41</sup>На том месте, где Он распят, был сад, и в саду гробница новая, в которой еще никто не был положен. <sup>42</sup>Там положили Иисуса ради пятницы иудейской, потому что гробница была близко.

### Пустая гробница

## ГЛАВА 20

<sup>1</sup>В первый же день недели Мария Магдалина приходит к гробнице рано, когда было еще темно, и видит, что камень отвален от гробницы. <sup>2</sup>Итак, бежит и приходит к Симону Петру и к другому ученику, которого любил Иисус, и говорит им:

– Унесли Господа из гробницы, и не знаем, где положили Его.

<sup>3</sup>Тотчас вышел Петр и другой ученик и пошли к гробнице. <sup>4</sup>Они побежали оба вместе; но другой ученик бежал быстрее Петра и пришел к гробнице первым. <sup>5</sup>И, наклонившись, увидел лежащие пелены; но не вошел в гробницу. <sup>6</sup>Вслед за ним приходит Симон Петр, и входит в гробницу, и видит одни пелены лежащие <sup>7</sup>и плат, который был на голове Его, не с пеленами лежащий, но особо свитый – на другом месте. <sup>8</sup>Тогда вошел и другой ученик, прежде пришедший к гробнице, и увидел, и уверовал. <sup>9</sup>Ибо они еще не знали из Писания, что Ему надлежало воскреснуть из мертвых. <sup>10</sup>Итак, ученики опять возвратились к себе.

---

<sup>1</sup> См. таблицу мер.

*Явление Иисуса Марии Магдалине*

<sup>11</sup>А Мария стояла у гробницы и плакала. И когда плакала, наклонилась в гробницу <sup>12</sup>и видит двух ангелов, в белом одеянии сидящих: одного у главы и другого у ног, где лежало тело Иисуса. <sup>13</sup>И они говорят ей:

– Женщина! Что ты плачешь?

Говорит им:

– Унесли Господа моего, и не знаю, где положили Его.

<sup>14</sup>Сказав это, обернулась и увидела Иисуса стоящего; но не узнала, что это Иисус. <sup>15</sup>Иисус говорит ей:

– Женщина! Что ты плачешь? Кого ищешь?

Она, думая, что это садовник, говорит Ему:

– Господин! Если ты вынес Его, скажи мне, где ты положил Его, и я возьму Его.

<sup>16</sup>Иисус говорит ей:

– Мария!

Она, обернувшись, говорит Ему по-еврейски:

– Раввуни! – что значит «Учитель».

<sup>17</sup>Иисус говорит ей:

– Не прикасайся ко Мне, ибо Я еще не восшел к Отцу Моему, а иди к братьям Моим и скажи им: «Восхожу к Отцу Моему и Отцу вашему и к Богу Моему и Богу вашему».

<sup>18</sup>Мария Магдалина идет и возвещает ученикам, *что* видела Господа и *что* Он это сказал ей.

*Явление Иисуса ученикам*

<sup>19</sup>В тот же первый день недели, вечером, когда двери *дома*, где собирались ученики Его, были заперты из опасения перед иудеями, пришел Иисус, и стал посредине, и говорит им:

– Мир вам!

<sup>20</sup>Сказав это, Он показал им руки, и ноги, и бок Свой. Ученики обрадовались, увидев Господа. <sup>21</sup>Иисус же сказал им вторично:



– **Мир вам! Как послал Меня Отец, так и Я посылаю вас.**

<sup>22</sup>Сказав это, дунул и говорит им: «Примите Духа Святого. <sup>23</sup>Кому простите грехи, тому простятся; на ком оставите, на том останутся».

### *Иисус и Фома*

<sup>24</sup>Фома же, один из двенадцати, называемый Близнец, не был тут с ними, когда приходил Иисус. <sup>25</sup>Другие ученики сказали ему:

– Мы видели Господа.

Но он сказал им:

– Если не увижу на руках Его ран от гвоздей, и не вложу перста моего в раны от гвоздей, и не вложу руки моей в бок Его, не поверю.

<sup>26</sup>После восьми дней опять были в доме ученики Его, и Фома с ними. Пришел Иисус, когда двери были заперты, стал посреди них и сказал:

– Мир вам!

<sup>27</sup>Потом говорит Фоме:

– Подай перст твой сюда и посмотри руки Мои; подай руку твою и вложи в бок Мой; и не будь неверующим, но верующим.

<sup>28</sup>Фома сказал Ему в ответ:

– **Господь мой и Бог мой!**

<sup>29</sup>Иисус говорит ему:

– Ты поверил, потому что увидел Меня; **блаженны не видевшие и уверовавшие.**

### *Цель этой книги*

<sup>30</sup>Много сотворил Иисус пред учениками Своими и других чудес, о которых не написано в книге этой. <sup>31</sup>**Это же написано, чтобы вы уверовали, что Иисус есть Христос, Сын Божий, и, веруя, имели жизнь во имя Его.**

Явление Иисуса семи ученикам

## ГЛАВА 21

<sup>1</sup>После того опять явился Иисус ученикам Своим при море Ти-вериадском. Явился же так: <sup>2</sup>были вместе Симон Петр, и Фома, называемый Близнец, и Нафанаил из Каны галилейской, и сыновья Зеведея, и двое других из учеников Его. <sup>3</sup>Симон Петр говорит им:

– Иду ловить рыбу.

Говорят ему:

– Идем и мы с тобой.

Пошли и тотчас вошли в лодку и не поймали в ту ночь ничего. <sup>4</sup>А когда уже настало утро, Иисус стоял на берегу, но ученики не узнали, что это Иисус. <sup>5</sup>Иисус говорит им:

– Дети! Есть ли у вас какая пища?

Они отвечали Ему:

– Нет.

<sup>6</sup>Он же сказал им:

– Закиньте сеть по правую сторону лодки – и поймаете.

Они закинули и уже не могли вытащить *сети* от множества рыбы. <sup>7</sup>Тогда ученик, которого любил Иисус, говорит Петру:

– Это Господь.

Симон же Петр, услышав, что это Господь, опоясался одеждой, ибо он был наг, и бросился в море. <sup>8</sup>А другие ученики приплыли в лодке, ибо недалеко были от земли – локтей около двухсот, таща сеть с рыбой. <sup>9</sup>Когда же сошли на землю, видят разложенный огонь и на нем лежащую рыбу и хлеб. <sup>10</sup>Иисус говорит им:

– Принесите из тех рыб, которые вы теперь поймали.

<sup>11</sup>Симон Петр пошел и вытащил на землю сеть, наполненную большими рыбами, *которых было сто пятьдесят три*; и при таком множестве не прорвалась сеть. <sup>12</sup>Иисус говорит им:

– Придите, пообедайте.

Из учеников же никто не смел спросить Его: «Кто Ты?» – зная, что это Господь. <sup>13</sup>Иисус приходит, берет хлеб и дает им,

также и рыбу. <sup>14</sup>Это уже в третий раз явился Иисус ученикам Своим по воскресении Своем из мертвых.

### *Иисус и Петр*

<sup>15</sup>Когда же они обедали, Иисус говорит Симону Петру:

– Симон Ионин! Любишь ли ты Меня больше, нежели они?

*Петр* говорит Ему:

– Так, Господи! Ты знаешь, что я люблю Тебя.

*Иисус* говорит ему:

– Паси агнцев Моих.

<sup>16</sup>Еще говорит ему в другой раз:

– Симон Ионин! Любишь ли ты Меня?

*Петр* говорит Ему:

– Так, Господи! Ты знаешь, что я люблю Тебя.

*Иисус* говорит ему:

– Паси овец Моих.

<sup>17</sup>Говорит ему в третий раз:

– Симон Ионин! Любишь ли ты Меня?

Петр опечалился, что в третий раз спросил его: «Любишь ли Меня?», – и сказал Ему:

– Господи! Ты все знаешь; Ты знаешь, что я люблю Тебя.

*Иисус* говорит ему:

– Паси овец Моих. <sup>18</sup>Истинно, истинно говорю тебе: когда ты был молод, то препоясывался сам и ходил куда хотел; а когда состаришься, то прострешь руки твои, и другой препояшет тебя и поведет куда не хочешь.

<sup>19</sup>Сказал же это, давая разуметь, какой смертью *Петр* прославит Бога. И, сказав это, говорит ему:

– Иди за Мною.

### *Иисус и автор этого свидетельства*

<sup>20</sup>Петр же, обернувшись, видит идущего за ним ученика, которого любил Иисус и который во время вечери, приклонившись

к груди Его, сказал: «Господи! Кто предаст Тебя?» <sup>21</sup>Его увидев, Петр говорит Иисусу:

– Господи! А он что?

<sup>22</sup>Иисус говорит ему:

– Если Я хочу, чтобы он пребыл, пока приду, что тебе *до того?* Ты иди за Мною.

<sup>23</sup>И пронеслось это слово между братьями, что ученик тот не умрет. Но Иисус не сказал ему, что не умрет, но: «Если Я хочу, чтобы он пребыл, пока приду, что тебе *до того?*» <sup>24</sup>Сей ученик и свидетельствует об этом, и написал это; и знаем, что истинно свидетельство его.

### *Заключение*

<sup>25</sup>Многое и другое сотворил Иисус; но если бы писать о том подробно, то, думаю, и самому миру не вместить бы написанных книг. Аминь.

# ДЕЯНИЯ АПОСТОЛОВ

*Пролог*

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Первую книгу, Феофил, написал я обо всем, что Иисус делал и чему учил от начала <sup>2</sup>до того дня, в который Он вознесся, дав Святым Духом повеления апостолам, которых Он избрал, <sup>3</sup>которым и явил Себя живым по страдании Своем, со многими верными доказательствами, в продолжение сорока дней являясь им и говоря о Царстве Божиим.

<sup>4</sup>И, собрав их, Он повелел им:

– Не отлучайтесь из Иерусалима, но ждите обещанного от Отца, о чем вы слышали от Меня, <sup>5</sup>ибо Иоанн крестил водой, а вы через несколько дней после сего будете крещены Духом Святым.

*Вознесение*

<sup>6</sup>Поэтому они, собравшись, спрашивали Его, говоря:

– Не в это ли время, Господи, восстанавливаешь Ты царство Израилю?

<sup>7</sup>Он же сказал им:

– Не ваше дело знать времена или сроки, которые Отец положил в Своей власти, <sup>8</sup>но **вы примете силу, когда сойдет на вас Дух Святой; и будете Мне свидетелями** в Иерусалиме, и во всей Иудее, и Самарии, и даже до края земли.

<sup>9</sup>Сказав это, Он поднялся в глазах их, и облако взяло Его из вида их. <sup>10</sup>И когда они смотрели на небо, во время восхождения Его, вдруг предстали им два мужа в белой одежде <sup>11</sup>и сказали:

– Мужи галилейские! Что вы стоите и смотрите на небо? Сей Иисус, вознесшийся от вас на небо, придет таким же образом, как вы видели Его восходящим на небо.

### *Избрание Матфия*

<sup>12</sup>Тогда они возвратились в Иерусалим с горы, называемой Елеон, которая находится близ Иерусалима, на расстоянии субботнего пути<sup>1</sup>. <sup>13</sup>И, придя, вошли в горницу, где и пребывали: Петр и Иаков, Иоанн и Андрей, Филипп и Фома, Варфоломей и Матфей, Иаков Алфеев и Симон Зилот, и Иуда, *брат* Иакова. <sup>14</sup>Все они единодушно пребывали в молитве с *некоторыми* женщинами и Марией, матерью Иисуса, и с братьями Его.

<sup>15</sup>И в те дни Петр, став посреди учеников, сказал <sup>16</sup>(было же собрание человек около ста двадцати):

– Мужи братья! Надлежало исполниться тому, что в Писании предрек Дух Святой устами Давида об Иуде, бывшем вожде тех, которые взяли Иисуса. <sup>17</sup>Он был сопричислен к нам и получил жребий служения этого; <sup>18</sup>но приобрел землю неправедной мздой, и, когда низринулся, расселось чрево его, и выпали все внутренности его. <sup>19</sup>И это сделалось известно всем жителям Иерусалима, так что земля та на отечественном их наречии названа Акелдама, то есть «земля крови». <sup>20</sup>В книге же псалмов написано: «Да будет двор его пуст, и да не будет живущего в нем» и «Достоинство его да примет другой». <sup>21</sup>Итак, надобно, чтобы один из тех, которые находились с нами во всё время, когда пребывал и общался с нами Господь Иисус, – <sup>22</sup>начиная от крещения Иоаннова до того дня, в который Он вознесся от нас, – был вместе с нами свидетелем воскресения Его.

<sup>23</sup>И поставили двоих: Иосифа, называемого Варсавой, который прозван Иустом, и Матфия; <sup>24</sup>и помолились и сказали: «Ты, Господи, Сердцеведец всех, покажи из этих двоих одного,

---

<sup>1</sup> См. таблицу мер.

которого Ты избрал <sup>25</sup>принять жребий этого служения и апостольства, от которого отпал Иуда, чтобы идти в свое место».

<sup>26</sup>И бросили о них жребий, и выпал жребий Матфию, и он сопричислен к одиннадцати апостолам.

### *Сошествие Святого Духа*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>При наступлении дня Пятидесятницы все они были единодушно вместе. <sup>2</sup>И внезапно сделался шум с неба, как бы от несущегося сильного ветра, и наполнил весь дом, где они находились. <sup>3</sup>И явились им разделяющиеся языки, как бы огненные, и почили по одному на каждом из них. <sup>4</sup>И исполнились все Духа Святого, и начали говорить на иных языках, как Дух давал им вешать.

<sup>5</sup>В Иерусалиме же находились иудеи, люди набожные, из всякого народа под небом. <sup>6</sup>Когда сделался этот шум, собрался народ и пришел в смятение, ибо каждый слышал их говорящих его наречием. <sup>7</sup>И все изумлялись и дивились, говоря между собой:

– Эти говорящие – не все ли галилеяне? <sup>8</sup>Как же мы слышим каждый собственное наречие, в котором родились? <sup>9</sup>Парфяне, и мидийцы, и еламнты, и жители Месопотамии, Иудеи и Каппадокии, Понта и Асии, <sup>10</sup>Фригии и Памфилии, Египта и частей Ливии, примыкающих к Киринее, и пришедшие из Рима, иудеи и прозелиты<sup>1</sup>, <sup>11</sup>критяне и аравитяне – слышим их нашими языками говорящих о великих *делах* Божиих?

<sup>12</sup>И изумлялись все, и, недоумевая, говорили друг другу:

– Что это значит?

<sup>13</sup>А иные, насмехаясь, говорили:

– Они напились сладкого вина.

---

<sup>1</sup> Язычники, обращенные в иудейство.

*Проповедь Петра*

<sup>14</sup>Петр же, встав с одиннадцатью, возвысил голос свой и возгласил им:

– Мужи иудейские и все живущие в Иерусалиме! Это да будет вам известно, и внимайте словам моим: <sup>15</sup>они не пьяны, как вы думаете, ибо теперь третий час дня; <sup>16</sup>но это предсказанное пророком Иоилем: <sup>17</sup>«И будет в последние дни, – говорит Бог, – изолью от Духа Моего на всякую плоть, и будут пророчествовать сыны ваши и дочери ваши; и юноши ваши будут видеть видения, и старцы ваши сновидениями вразумляемы будут. <sup>18</sup>И на рабов Моих, и на рабынь Моих в те дни изолью от Духа Моего, и будут пророчествовать. <sup>19</sup>И покажу чудеса на небе, вверху, и знамения на земле, внизу, кровь, и огонь, и курение дыма. <sup>20</sup>Солнце превратится во тьму, и луна – в кровь, прежде нежели наступит день Господа, великий и славный. <sup>21</sup>И будет: всякий, кто призовет имя Господа, спасется». <sup>22</sup>Мужи израильские! Выслушайте слова эти: Иисуса Назорея, Мужа, засвидетельствованного вам от Бога силами, и чудесами, и знамениями, которые Бог сотворил через Него среди вас, как и сами знаете, <sup>23</sup>Сего, по определенному совету и предведению Божьему преданного, вы взяли и, пригвоздив руками беззаконных, убили. <sup>24</sup>Но Бог воскресил Его, расторгнув узы смерти, потому что ей невозможно было удержать Его. <sup>25</sup>Ибо Давид говорит о Нем: «Видел я перед собой Господа всегда, ибо Он одесную меня, дабы я не поколебался. <sup>26</sup>Оттого возрадовалось сердце мое и возвеселился язык мой; даже и плоть моя будет покоиться в уповании, <sup>27</sup>ибо Ты не оставишь души моей в аду и не дашь святому Твоему увидеть тление. <sup>28</sup>Ты дал мне познать путь жизни, Ты исполнишь меня радостью пред лицом Твоим». <sup>29</sup>Мужи братья! Да будет позволено с дерзновением сказать вам о праотце Давиде, что он и умер, и погребен, и гроб его у нас до сего дня. <sup>30</sup>Будучи же пророком и зная, что Бог с клятвой обещал ему от плода чресл



его воздвигнуть Христа во плоти и посадить на престоле его, <sup>31</sup>он прежде сказал о воскресении Христа, что не оставлена душа Его в аду и плоть Его не видела тления. <sup>32</sup>Сего Иисуса Бог воскресил, чему все мы свидетели. <sup>33</sup>Итак, Он, быв вознесен десницей Божией и приняв от Отца обетование Святого Духа, излил то, что вы ныне видите и слышите. <sup>34</sup>Ибо Давид не восшел на небеса; но сам говорит: «Сказал Господь Господу моему: „Воссядь одесную Меня, <sup>35</sup>доколе положу врагов Твоих в подножие ног Твоих“». <sup>36</sup>Итак, твердо знай, весь дом Израилев, что Бог сделал Господом и Христом Сего Иисуса, Которого вы распяли.

<sup>37</sup>Услышав это, они умилились сердцем и сказали Петру и прочим апостолам:

– Что нам делать, мужи братья?

<sup>38</sup>Петр же сказал им:

– **Покайтесь, и да крестится каждый из вас во имя Иисуса Христа для прощения грехов – и получите дар Святого Духа.** <sup>39</sup>Ибо вам принадлежит обетование, и детям вашим, и всем дальним, кого ни призовет Господь, Бог наш.

<sup>40</sup>И другими многими словами он свидетельствовал и увещал, говоря:

– Спасайтесь от рода этого развращенного.

<sup>41</sup>Итак, охотно принявшие слово его крестились, и присоединилось в тот день душ около трех тысяч. <sup>42</sup>**И они постоянно пребывали в учении апостолов, в общении, и преломлении хлеба, и в молитвах.**

### *Жизнь верующих*

<sup>43</sup>Был же страх на всякой душе; и много чудес и знамений совершилось через апостолов в Иерусалиме. <sup>44</sup>Все же верующие были вместе и имели всё общее. <sup>45</sup>И продавали имущества и всякую собственность, и разделяли всем, смотря по нужде каждого. <sup>46</sup>И каждый день единодушно пребывали в храме

и, преломляя по домам хлеб, принимали пищу в веселии и простоте сердца, <sup>47</sup>хваля Бога и находясь в любви у всего народа. Господь же ежедневно прилагал спасаемых к Церкви.

### *Исцеление хромого*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>Петр и Иоанн шли вместе в храм в час молитвы девятый. <sup>2</sup>И был человек, хромою от чрева матери его, которого носили и сажали каждый день при дверях храма, называемых Красивыми, просить милостыню у входящих в храм. <sup>3</sup>Он, увидев Петра и Иоанна перед входом в храм, просил у них милостыню. <sup>4</sup>Петр с Иоанном, всмотревшись в него, сказали:

– Взгляни на нас.

<sup>5</sup>И он пристально посмотрел на них, надеясь получить от них что-нибудь. <sup>6</sup>Но Петр сказал:

– Серебра и золота нет у меня, а что имею, то даю тебе: во имя Иисуса Христа Назорея встань и ходи!

<sup>7</sup>И, взяв его за правую руку, поднял; и вдруг укрепились его ступни и колени, <sup>8</sup>и, вскочив, встал, и начал ходить, и вошел с ними в храм, ходя, и скача, и хваля Бога. <sup>9</sup>И весь народ видел его ходящим и хвалящим Бога; <sup>10</sup>и узнали его, что это был тот, который сидел у Красивых дверей храма для сбора милостыни. И исполнились ужаса и изумления от случившегося с ним.

### *Проповедь Петра в храме*

<sup>11</sup>И как исцеленный хромою не отходил от Петра и Иоанна, то весь народ в изумлении сбежался к ним в притвор, называемый Соломоновым. <sup>12</sup>Увидев это, Петр сказал народу:

– Мужи израильские! Что дивитесь этому или что смотрите на нас, как будто бы мы своей силой или благочестием сделали то, что он ходит? <sup>13</sup>Бог Авраама, и Исаака, и Иакова, Бог

отцов наших, прославил Сына Своего Иисуса, Которого вы предали и от Которого отреклись пред лицом Пилата, когда он полагал освободить Его. <sup>14</sup>Но вы от Святого и Праведного отреклись и просили даровать вам человека, убийцу, <sup>15</sup>а Начальника жизни убили. Сего Бог воскресил из мертвых, чему мы свидетели. <sup>16</sup>И по вере во имя Его, имя Его укрепило этого, которого вы видите и знаете, и вера, которая от Него, даровала ему исцеление это перед всеми вами. <sup>17</sup>Впрочем, я знаю, братья, что вы, как и начальники ваши, сделали это по неведению. <sup>18</sup>Бог же как предвозвестил устами всех Своих пророков пострадать Христу, так и исполнил. <sup>19</sup>Итак, покайтесь и обратитесь, чтобы загладились грехи ваши, <sup>20</sup>да придут времена отрады от лица Господа, и да пошлет Он предназначенного вам Иисуса Христа, <sup>21</sup>Которого небо должно было принять до времен совершения всего, что говорил Бог устами всех святых Своих пророков от века. <sup>22</sup>Моисей сказал отцам: «Господь, Бог ваш, воздвигнет вам из братьев ваших Пророка, как меня; слушайтесь Его во всем, что Он ни будет говорить вам; <sup>23</sup>и будет, что всякая душа, которая не послушает Пророка того, истребится из народа». <sup>24</sup>И все пророки, от Самуила и после него, сколько их ни говорило, также предвозвестили дни эти. <sup>25</sup>Вы сыны пророков и завета, который завещал Бог отцам вашим, говоря Аврааму: «И в семени твоём благословятся все племена земные». <sup>26</sup>Бог, воскресив Сына Своего Иисуса, к вам первым послал Его благословить вас, отвращая каждого от злых дел ваших.

*Петр и Иоанн перед синедрионом*

ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Когда они говорили к народу, к ним приступили священники, и начальники стражи при храме, и саддукеи, <sup>2</sup>досадуя на то, что они учат народ и проповедуют в Иисусе воскресение

из мертвых; <sup>3</sup>и наложили на них руки, и отдали *их* под стражу до утра, ибо уже был вечер. <sup>4</sup>Многие же из слушавших слово уверовали; и стало число таких людей около пяти тысяч.

<sup>5</sup>На другой день собрались в Иерусалим начальники их, и старейшины, и книжники, <sup>6</sup>и Анна, первосвященник, и Каиафа, и Иоанн, и Александр, и прочие из рода первосвященнического; <sup>7</sup>и, поставив их посередине, спрашивали:

– Какою силою или каким именем вы сделали это?

<sup>8</sup>Тогда Петр, исполнившись Духа Святого, сказал им:

– Начальники народа и старейшины израильские! <sup>9</sup>Если от нас сегодня требуют ответа в благодеянии человеку немощному, как он исцелен, <sup>10</sup>то да будет известно всем вам и всему народу израильскому, что именем Иисуса Христа Назорея, Которого вы распяли, Которого Бог воскресил из мертвых, – Им поставлен он перед вами здоровым. <sup>11</sup>Он есть камень, пренебреженный вами, строителями, но сделавшийся главой угла, – и нет ни в ком ином спасения, <sup>12</sup>**ибо нет другого имени под небом, данного людям, которым надлежало бы нам спастись.**

<sup>13</sup>Видя смелость Петра и Иоанна и заметив, что они люди не книжные и простые, они удивлялись; между тем узнавали их, что они были с Иисусом; <sup>14</sup>видя же исцеленного человека, стоящего с ними, ничего не могли сказать против. <sup>15</sup>И, приказав им выйти вон из синедриона, рассуждали между собой, <sup>16</sup>говоря:

– Что нам делать с этими людьми? Ибо всем, живущим в Иерусалиме, известно, что ими сделано явное чудо, и мы не можем опровергнуть *это*; <sup>17</sup>но, чтобы более не разгласилось это в народе, с угрозой запретим им, чтобы не говорили об имени этом никому из людей.

<sup>18</sup>И, призвав их, приказали им совсем не говорить и не учить во имя Иисуса. <sup>19</sup>Но Петр и Иоанн сказали им в ответ:

– Судите, справедливо ли пред Богом слушать вас более, нежели Бога? <sup>20</sup>**Мы не можем не говорить того, что видели и слышали.**

<sup>21</sup>Они же, пригрозив, отпустили их, не находя возможности наказать их из-за народа, потому что все прославляли Бога за происшедшее. <sup>22</sup>Ибо лет более сорока было тому человеку, с которым произошло это чудо исцеления.

*Верующие молятся о даровании им смелости*

<sup>23</sup>Быв отпущены, они пришли к своим и пересказали, что говорили им первосвященники и старейшины. <sup>24</sup>Они же, выслушав, единодушно возвысили голос к Богу и сказали:

– Владыка Боже, сотворивший небо, и землю, и море, и всё, что в них! <sup>25</sup>Ты устами отца нашего Давида, раба Твоего, сказал Духом Святым: «Что мятутся язычники, и народы замышляют тщетное? <sup>26</sup>Восстали цари земные, и князья собрались вместе против Господа и Христа Его». <sup>27</sup>Ибо поистине собрались в городе этом на святого Сына Твоего Иисуса, помазанного Тобой, Ирод и Понтий Пилат с язычниками и народом израильским, <sup>28</sup>чтобы сделать то, чему быть предопределила рука Твоя и совет Твой. <sup>29</sup>И ныне, Господи, возри на угрозы их и дай рабам Твоим со всей смелостью говорить слово Твое, <sup>30</sup>тогда как Ты простираешь руку Твою на исцеления и на совершение знамений и чудес именем святого Сына Твоего Иисуса.

<sup>31</sup>И по молитве их поколебалось место, где они были собраны, и исполнились все Духа Святого, и говорили слово Божие с дерзновением.

*Общность имущества у верующих*

<sup>32</sup>У множества же уверовавших было одно сердце и одна душа; и никто ничего из имения своего не называл своим, но всё у них было общее. <sup>33</sup>Апостолы же с великой силой

свидетельствовали о воскресении Господа Иисуса Христа, и великая благодать была на всех них. <sup>34</sup>Не было между ними никого нуждающегося, ибо все, которые владели землями или домами, продавая их, приносили цену проданного <sup>35</sup>и полагали к ногам апостолов; и каждому давалось, в чем кто имел нужду. <sup>36</sup>Так, Иосия, прозванный апостолами Варнавой, что значит «сын утешения», левит, родом киприот, <sup>37</sup>у которого была своя земля, продал ее, принес деньги и положил к ногам апостолов.

### *Анания и Сапфира*

## ГЛАВА 5

<sup>1</sup>Некоторый же муж по имени Анания с женой своей Сапфирой, продав имение, <sup>2</sup>утаил из цены, с ведома жены своей, а некоторую часть принес и положил к ногам апостолов. <sup>3</sup>Но Петр сказал:

– Анания! Для чего *ты допустил* сатане вложить в сердце твое *мысль* солгать Духу Святому и утаить из цены земли? <sup>4</sup>Чем ты владел – не твое ли было? И приобретенное продажей не в твоей ли власти находилось? Для чего ты положил это в сердце твоём? Ты солгал не людям, а Богу.

<sup>5</sup>Услышав эти слова, Анания пал бездыханен; и великий страх объял всех, слышавших это. <sup>6</sup>И, встав, юноши приготовили его к погребению и, вынеся, похоронили. <sup>7</sup>Часа через три после этого пришла и жена его, не зная о случившемся. <sup>8</sup>Петр же спросил ее:

– Скажи мне, за сколько ли продали вы землю?

Она сказала:

– Да, за столько.

<sup>9</sup>Но Петр сказал ей:

– Что это согласились вы искутить Духа Господнего? Вот входят в двери погребавшие мужа твоего – и тебя вынесут.

<sup>10</sup>Вдруг она упала у ног его и испустила дух. И юноши, войдя, нашли ее мертвой и, вынеся, похоронили подле мужа ее.  
<sup>11</sup>И великий страх объял всю церковь и всех слышавших это.

### *Знамения и чудеса*

<sup>12</sup>Руками же апостолов совершались в народе многие знамения и чудеса; и все единодушно пребывали в притворе Соломоновом. <sup>13</sup>Из посторонних же никто не смел пристать к ним, а народ прославлял их. <sup>14</sup>Верующих же в Господа присоединялось более и более – множество мужчин и женщин, <sup>15</sup>так что выносили больных на улицы и клали на постелях и кроватях, дабы хоть тень проходящего Петра осенила кого из них. <sup>16</sup>Сходились также в Иерусалим многие из окрестных городов, неся больных и нечистыми духами одержимых, которые и исцелялись все.

### *Гонения на апостолов*

<sup>17</sup>Первосвященник же и с ним все, принадлежавшие к ереси саддукейской, исполнились зависти, <sup>18</sup>и наложили руки свои на апостолов, и заключили их в народную темницу. <sup>19</sup>Но ангел Господен ночью отворил двери темницы и, выведя их, сказал:

– <sup>20</sup>Идите и, став в храме, говорите народу все эти слова жизни.

<sup>21</sup>Они, выслушав, вошли утром в храм и учили. Между тем первосвященник и некоторые с ним, придя, созвали синедрион и всех старейшин из сынов Израилевых и послали в темницу привести *апостолов*. <sup>22</sup>Но служители, придя, не нашли их в темнице и, возвратившись, донесли, <sup>23</sup>говоря:

– Темницу мы нашли запертой со всей предосторожностью и стражей стоящими перед дверьми; но, отворив, не нашли в ней никого.

<sup>24</sup>Когда услышали эти слова начальник храмовой стражи и первосвященники, они недоумевали, что бы это значило.

<sup>25</sup>Пришел же некто и донес им, говоря:

– Вот мужи, которых вы заключили в темницу, стоят в храме и учат народ.

<sup>26</sup>Тогда начальник стражи пошел со служителями и привел их без принуждения, потому что боялись народа, чтобы не побиили их камнями. <sup>27</sup>Приведя же их, поставили в синедрионе; и спросил их первосвященник, говоря:

– <sup>28</sup>Не запретили ли мы вам настрого учить об имени этом? И вот вы наполнили Иерусалим учением вашим и хотите навести на нас кровь Того Человека.

<sup>29</sup>Петр же и апостолы в ответ сказали:

– **Должно повиноваться больше Богу, нежели людям.**

<sup>30</sup>Бог отцов наших воскресил Иисуса, Которого вы умертвили, повесив на древе. <sup>31</sup>Его возвысил Бог десницей Своей в Начальника и Спасителя, дабы дать Израилю покаяние и прощение грехов. <sup>32</sup>Свидетели Ему в этом мы и Дух Святой, Которого Бог дал повинующимся Ему.

<sup>33</sup>Услышав это, они пришли в ярость и решили умертвить их. <sup>34</sup>Встав же в синедрионе, некто фарисей по имени Гамалиил, законоучитель, уважаемый всем народом, приказал вывести апостолов на короткое время, <sup>35</sup>а им сказал:

– Мужи израильские! Подумайте сами в себе о людях этих, что вам с ними делать. <sup>36</sup>Ибо незадолго до этого явился Февда, выдавая себя за кого-то великого, и к нему пристало около четырехсот человек; но он был убит, и все, которые слушались его, рассеялись и исчезли. <sup>37</sup>После него во время переписи явился Иуда галилеянин и увлек за собой много народу; но он погиб, и все, которые слушались его, рассеялись. <sup>38</sup>И ныне, говорю вам, отстаньте от людей этих и оставьте их; ибо если это предприятие и это дело – от людей, то оно разрушится, <sup>39</sup>а если от Бога, то вы не можете разрушить его; *берегитесь*, чтобы вам не оказаться и богопротивниками.

<sup>40</sup>Они послушались его; и, призвав апостолов, били их и, запретив им говорить об имени Иисуса, отпустили их. <sup>41</sup>Они



же пошли из синедриона, радуясь, что за имя Господа Иисуса удостоились принять бесчестие; <sup>42</sup>и всякий день в храме и по домам не переставали учить и благовествовать об Иисусе Христе.

### *Избрание семи диаконов*

## ГЛАВА 6

<sup>1</sup>В эти дни, когда умножились ученики, произошел у эллинистов ропот на евреев из-за того, что вдовицы их пренебрегаемы были в ежедневном обслуживании. <sup>2</sup>Тогда двенадцать апостолов, созвав множество учеников, сказали:

– Нехорошо нам, оставив слово Божие, печься о столах. <sup>3</sup>Итак, братья, выберите из среды себя семь человек изведанных<sup>1</sup>, исполненных Святого Духа и мудрости; их поставим на эту службу, <sup>4</sup>а мы постоянно пребудем в молитве и служении слова.

<sup>5</sup>И угодно было это предложение всему собранию. И избрали Стефана, мужа, исполненного веры и Духа Святого, и Филиппа, и Прохора, и Никанора, и Тимона, и Пармена, и Николая антиохийца, обращенного из язычников. <sup>6</sup>Их поставили перед апостолами, и *эти*, помолившись, возложили на них руки.

<sup>7</sup>И слово Божие росло, и число учеников весьма умножалось в Иерусалиме; и из священников очень многие покорились вере.

### *Стефан перед синедрионом*

<sup>8</sup>А Стефан, исполненный веры и силы, совершал великие чудеса и знамения в народе. <sup>9</sup>Некоторые из так называемой синагоги либертинцев, и киринейцев, и александрийцев и некоторые из Киликии и Асии вступили в спор со Стефаном, <sup>10</sup>но не могли противостоят мудрости и Духу, Которым он говорил. <sup>11</sup>Тогда

---

<sup>1</sup> С хорошей репутацией.

научили они некоторых сказать: «Мы слышали, как он говорил кощунственные слова на Моисея и на Бога». <sup>12</sup>И возбудили народ, и старейшин, и книжников, и, напав, схватили его, и повели в синедрион. <sup>13</sup>И представили ложных свидетелей, которые говорили:

– Этот человек не перестает говорить кощунственные слова на святое место это и на закон. <sup>14</sup>Ибо мы слышали, как он говорил, что Иисус Назорей разрушит место это и переменит обычаи, которые передал нам Моисей.

<sup>15</sup>И все, сидящие в синедрионе, смотря на него, видели лицо его, как лицо ангела.

### *Речь Стефана*

## ГЛАВА 7

<sup>1</sup>Тогда сказал первосвященник:

– Так ли это?

<sup>2</sup>Но он сказал:

– Мужи братья и отцы! Послушайте! Бог славы явился отцу нашему Аврааму в Месопотамии, прежде переселения его в Харран, <sup>3</sup>и сказал ему: «Выйди из земли твоей, и из родства твоего, и из дома отца твоего и пойдти в землю, которую покажу тебе». <sup>4</sup>Тогда он вышел из земли халдейской и поселился в Харране; а оттуда, по смерти отца его, переселил его Бог в эту землю, в которой вы ныне живете. <sup>5</sup>И не дал ему на ней наследства ни на стопу ноги, а обещал дать ее во владение ему и потомству его по нем, когда еще был он бездетен. <sup>6</sup>И сказал ему Бог, что потомки его будут переселенцами в чужой земле и будут в порабощении и притеснении лет четыреста. <sup>7</sup>«Но Я, – сказал Бог, – произведу суд над тем народом, у которого они будут в порабощении; и после того они выйдут и будут служить Мне на этом месте». <sup>8</sup>И дал ему завет обрезания. После этого родил он Исаака и обрезал его в восьмой день;

а Исаак *родил* Иакова, Иаков же – двенадцать патриархов. <sup>9</sup>Патриархи из зависти продали Иосифа в Египет; но Бог был с ним, <sup>10</sup>и избавил его от всех скорбей его, и даровал мудрость ему и благоволение царя египетского – фараона, *который* и поставил его начальником над Египтом и над всем домом своим. <sup>11</sup>И пришел голод и великая скорбь на всю землю египетскую и ханаанскую, и отцы наши не находили пропитания. <sup>12</sup>Иаков же, услышав, что есть хлеб в Египте, послал *туда* отцов наших в первый раз. <sup>13</sup>А когда они пришли во второй раз, Иосиф открылся братьям своим, и известен стал фараону род Иосифа. <sup>14</sup>Иосиф, послав, призвал отца своего Иакова и все родство свое – душ семьдесят пять. <sup>15</sup>Иаков перешел в Египет, и скончался сам и отцы наши; <sup>16</sup>и перенесены были в Сихем и положены в гробнице, которую купил Авраам ценой серебра у сынов Еммора Сихемова.

<sup>17</sup>А по мере того, как приближалось время *исполниться* обетованию, о котором клялся Бог Аврааму, народ возрастал и умножался в Египте – <sup>18</sup>до тех пор, пока не восстал иной царь, который не знал Иосифа. <sup>19</sup>Этот, ухищряясь против рода нашего, притеснял отцов наших, принуждая их бросать детей своих, чтобы не оставались в живых. <sup>20</sup>В это время родился Моисей, и был прекрасен пред Богом. Три месяца он был питаем в доме отца своего. <sup>21</sup>А когда был брошен, взяла его дочь фараона и воспитала его у себя как сына. <sup>22</sup>И научен был Моисей всей мудрости египетской, и был силен в словах и делах. <sup>23</sup>Когда же исполнилось ему сорок лет, пришло ему на сердце посетить братьев своих, сынов Израилевых. <sup>24</sup>И, увидев одного из них обижаемого, вступился и отомстил за оскорбленного, поразив египтянина. <sup>25</sup>Он думал: поймут братья его, что Бог рукой его дает им спасение, но они не поняли. <sup>26</sup>На следующий день, когда некоторые из них дрались, он явился и склонял их к миру, говоря: «Вы братья; зачем обижаете друг друга?» <sup>27</sup>Но обижающий ближнего оттолкнул его, сказав: «Кто тебя поставил начальником

и судьей над нами?»<sup>28</sup> Не хочешь ли ты убить и меня, как вчера убил египтянина?»<sup>29</sup> Из-за этих слов Моисей убежал и сделался пришельцем в земле мадиамской, где родились от него два сына.<sup>30</sup> По истечении сорока лет явился ему в пустыне горы Синай ангел Господен в пламени горящего тернового куста.<sup>31</sup> Моисей, увидев, дивился видению; а когда подходил, чтобы рассмотреть, был к нему глас Господен:<sup>32</sup> «Я Бог отцов твоих, Бог Авраама, и Бог Исаака, и Бог Иакова». Моисей, объятый трепетом, не смел смотреть.<sup>33</sup> И сказал ему Господь: «Сними обувь с ног твоих, ибо место, на котором ты стоишь, – земля святая.<sup>34</sup> Я вижу притеснение народа Моего в Египте, и слышу стенание его, и нисшел избавить его: итак, пойдя, Я пошлю тебя в Египет». <sup>35</sup>Этого Моисея, которого они отвергли, сказав: «Кто тебя поставил начальником и судьей?», – этого Бог через ангела, явившегося ему в терновом кусте, послал начальником и избавителем.<sup>36</sup> Этот вывел их, сотворив чудеса и знамения в земле египетской, и в Черном море, и в пустыне в продолжение сорока лет.<sup>37</sup> Это тот Моисей, который сказал сынам Израилевым: «Пророка воздвигнет вам Господь, Бог ваш, из братьев ваших, как меня; Его слушайте». <sup>38</sup>Это тот, который был в собрании в пустыне с ангелом, говорившим ему на горе Синай, и с отцами нашими и который принял живые слова, чтобы передать нам,<sup>39</sup> которому отцы наши не хотели быть послушными, но отринули его и обратились сердцами своими к Египту,<sup>40</sup> сказав Аарону: «Сделай нам богов, которые предшествовали бы нам; ибо с Моисеем, который вывел нас из земли египетской, не знаем, что случилось». <sup>41</sup>И сделали в те дни тельца, и принесли жертву идолу, и веселились перед делом рук своих.<sup>42</sup> Бог же отвратился и оставил их служить воинству небесному, как написано в книге пророков: «Дом Израилев! Приносили ли вы Мне заклания и жертвы в продолжение сорока лет в пустыне?»<sup>43</sup> Вы приняли скинию Молоха и звезду бога вашего Ремфана, изображения, которые вы сделали, чтобы поклоняться им, – и Я переселю вас далее Вавилона».

<sup>44</sup>Скиния свидетельства была у отцов наших в пустыне, как повелел Говоривший Моисею сделать ее по образцу, им виденному. <sup>45</sup>Отцы наши с Иисусом, взяв ее, внесли во владения народов, изгнанных Богом от лица отцов наших. *Так было до дней Давида.* <sup>46</sup>Этот обрел благодать пред Богом и молил, *чтобы найти жилище Богу Иакова.* <sup>47</sup>Соломон же построил Ему дом. <sup>48</sup>Но Всевышний не в рукотворных храмах живет, как говорит пророк: <sup>49</sup>«Небо – престол Мой, и земля – подножие ног Моих. Какой дом созиждете Мне, – говорит Господь, – или какое место для покоя Моего? <sup>50</sup>Не Моя ли рука сотворила всё это?»

<sup>51</sup>Жестоковыйные! Люди с необрезанным сердцем и ушами! Вы всегда противитесь Духу Святому, как отцы ваши, так и вы. <sup>52</sup>Кого из пророков не гнали отцы ваши? Они убили предвозвестивших пришествие Праведника, Которого предателями и убийцами сделались ныне вы, <sup>53</sup>вы, которые приняли закон при служении ангелов и не сохранили.

### *Побиение Стефана камнями*

<sup>54</sup>Слушая это, они рвались сердцами своими и скрежетали на него зубами. <sup>55</sup>Стефан же, будучи исполнен Духа Святого, возрев на небо, увидел славу Божию и Иисуса, стоящего одесную Бога, <sup>56</sup>и сказал:

– Вот, я вижу небеса отверстые и Сына Человеческого, стоящего одесную Бога.

<sup>57</sup>Но они, закричав громким голосом, затыкали уши свои, и единодушно устремились на него, <sup>58</sup>и, выведя за город, стали побивать его камнями. Свидетели же положили свои одежды у ног юноши по имени Савл; <sup>59</sup>и побивали камнями Стефана, который молился и говорил:

– Господи Иисусе! Прими дух мой.

<sup>60</sup>И, преклонив колени, воскликнул громким голосом:

– **Господи! Не вмени им греха этого.**

И, сказав это, почил.

*Савл терзает церковь*

## ГЛАВА 8

<sup>1</sup>Савл же одобрял убиение его. В те дни произошло великое гонение на церковь в Иерусалиме; и все, кроме апостолов, рассеялись по разным местам Иудеи и Самарии. <sup>2</sup>Стефана же погребли мужи благоговейные и сделали великий плач по нем. <sup>3</sup>А Савл терзал церковь, входя в дома, и, влача мужчин и женщин, отдавал в темницу.

*Проповедь Евангелия в Самарии*

<sup>4</sup>Между тем рассеявшиеся ходили и благовествовали слово. <sup>5</sup>Так, Филипп пришел в город самарийский и проповедовал им Христа. <sup>6</sup>Народ единодушно внимал тому, что говорил Филипп, слыша и видя, какие он творил чудеса. <sup>7</sup>Ибо нечистые духи из многих, одержимых ими, выходили с великим воплем, а многие парализованные и хромы исцелялись. <sup>8</sup>И была радость великая в том городе.

<sup>9</sup>Находился же в городе некий муж по имени Симон, который перед тем волхвовал и изумлял народ самарийский, выдавая себя за кого-то великого. <sup>10</sup>Ему внимали все, от малого до большого, говоря:

– Этот – великая сила Божия.

<sup>11</sup>А внимали ему потому, что он немалое время изумлял их волхвованиями. <sup>12</sup>Но когда поверили Филиппу, благовествующему о Царстве Божиим и об имени Иисуса Христа, то крестились и мужчины, и женщины. <sup>13</sup>Уверовал и сам Симон и, крестившись, не отходил от Филиппа; и, видя совершающиеся великие силы и знамения, изумлялся.

<sup>14</sup>Находившиеся в Иерусалиме апостолы, услышав, что самаряне приняли слово Божие, послали к ним Петра и Иоанна, <sup>15</sup>которые, придя, помолились о них, чтобы они приняли Духа Святого. <sup>16</sup>Ибо Он не сходил еще ни на одного из них, а только были они крещены во имя Господа Иисуса. <sup>17</sup>Тогда возложили

руки на них, и они приняли Духа Святого. <sup>18</sup>Симон же, увидев, что через возложение рук апостольских дается Дух Святой, принес им деньги, <sup>19</sup>говоря:

– Дайте и мне власть эту, чтобы тот, на кого я возложу руки, получал Духа Святого.

<sup>20</sup>Но Петр сказал ему:

– Серебро твое да будет в погибель тебе, потому что ты помыслил дар Божий получить за деньги. <sup>21</sup>Нет тебе в этом части и жребия, ибо сердце твое не право пред Богом. <sup>22</sup>Итак, покайся в этом грехе твоём и молись Богу; может быть, простится тебе помысел сердца твоего; <sup>23</sup>ибо вижу тебя, исполненного горькой желчи и в узах неправды.

<sup>24</sup>Симон же сказал в ответ:

– Помолитесь вы за меня Господу, дабы не постигло меня ничто из сказанного вами.

<sup>25</sup>Они же, засвидетельствовав и проповедав слово Господне, пошли обратно в Иерусалим и во многих селениях самарийских проповедовали Евангелие.

### *Филипп и эфиопский вельможа*

<sup>26</sup>А Филиппу ангел Господен сказал:

– Встань и иди на юг, на дорогу, идущую из Иерусалима в Газу, на ту, которая пуста.

<sup>27</sup>Он встал и пошел. И вот, один эфиоп, евнух, вельможа Кандакии, царицы эфиопской, хранитель всех сокровищ ее, приехавший в Иерусалим для поклонения, <sup>28</sup>возвращался и, сидя на колеснице своей, читал пророка Исаию. <sup>29</sup>Дух сказал Филиппу:

– Подойди и пристань к этой колеснице.

<sup>30</sup>Филипп подошел и, услышав, что он читает пророка Исаию, сказал:

– Разумеешь ли, что читаешь?

<sup>31</sup>Он сказал:

– Как могу разуместь, если кто не наставит меня?

И попросил Филиппа взойти и сесть с ним. <sup>32</sup>А место из Писания, которое он читал, было это: «Как овца, веден был Он на заклание, и как агнец пред стригущим его безгласен, так Он не отверзает уст Своих. <sup>33</sup>В уничижении Его суд Его совершился. Но род Его кто разъяснит? Ибо забирается от земли жизнь Его». <sup>34</sup>Евнух же сказал Филиппу:

– Прошу тебя *сказать*, о ком это пророк говорит? О себе ли или о ком другом?

<sup>35</sup>Филипп отверз уста свои и, начав от этого места Писания, благовествовал ему об Иисусе. <sup>36</sup>Между тем, продолжая путь, они приехали к воде; и евнух сказал:

– Вот вода. Что препятствует мне креститься?

<sup>37</sup>Филипп же сказал ему:

– Если веруешь от всего сердца, можно.

Он сказал в ответ:

– Верую, что Иисус Христос – Сын Божий.

<sup>38</sup>И приказал остановить колесницу, и сошли оба в воду, Филипп и евнух; и крестил его. <sup>39</sup>Когда же они вышли из воды, Дух Святой сошел на евнуха, а Филиппа восхитил ангел Господен, и евнух уже не видел его и продолжал путь, радуясь. <sup>40</sup>А Филипп оказался в Азоте и, проходя, благовествовал всем городам, пока пришел в Кесарию.

## Обращение Савла

## ГЛАВА 9

<sup>1</sup>Савл же, еще дыша угрозами и убийством на учеников Господа, пришел к первосвященнику <sup>2</sup>и выпросил у него письма в Дамаск, к синагогам, чтобы, кого найдет следующим этому учению, – и мужчин, и женщин, – связав, приводить в Иерусалим.

<sup>3</sup>Когда же он шел и приближался к Дамаску, внезапно осиял его свет с неба. <sup>4</sup>Он упал на землю и услышал голос, говорящий ему:



– Савл, Савл! Что ты гонишь Меня?

<sup>5</sup>Он сказал:

– Кто Ты, Господи?

Господь же сказал:

– Я Иисус, Которого ты гонишь. Трудно тебе идти против рожна<sup>1</sup>.

<sup>6</sup>Он в трепете и ужасе сказал:

– Господи! Что повелишь мне делать?

И Господь *сказал* ему:

– Встань и иди в город; и сказано будет тебе, что тебе надобно делать.

<sup>7</sup>Люди же, шедшие с ним, стояли в оцепенении, слыша голос, а никого не видя. <sup>8</sup>Савл встал с земли и с открытыми глазами никого не видел. И повели его за руки, и привели в Дамаск. <sup>9</sup>И три дня он не видел, и не ел, и не пил.

<sup>10</sup>В Дамаске был один ученик по имени Анания; и Господь в видении сказал ему:

– Анания!

Он сказал:

– Я, Господи.

<sup>11</sup>Господь же *сказал* ему:

– Встань и пойдти на улицу, так называемую Прямую, и спрости в Иудином доме тарсянина по имени Савл. Он теперь молится <sup>12</sup>и видел в видении мужа по имени Анания, пришедшего к нему и возложившего на него руки, чтобы он прозрел.

<sup>13</sup>Анания отвечал:

– Господи! Я слышал от многих об этом человеке, сколько зла сделал он святым Твоим в Иерусалиме; <sup>14</sup>и здесь имеет от первосвященников власть вязать всех, призывающих имя Твое.

<sup>15</sup>Но Господь сказал ему:

---

<sup>1</sup> Заостренного кола, которым погоняли волов.

– Иди, ибо он есть Мой избранный сосуд, чтобы возвестить имя Мое перед народами, и царями, и сынами Израилевыми. <sup>16</sup>И Я покажу ему, сколько он должен пострадать за имя Мое.

<sup>17</sup>Анания пошел, и вошел в дом, и, возложив на него руки, сказал:

– Брат Савл! Господь Иисус, явившийся тебе на пути, которым ты шел, послал меня, чтобы ты прозрел и исполнился Святого Духа.

<sup>18</sup>И тотчас как будто чешуя отпала от глаз его. И вдруг он прозрел; и, встав, крестился; <sup>19</sup>и, приняв пищи, укрепился. И был Савл несколько дней с учениками в Дамаске.

### *Проповедь Савла*

<sup>20</sup>И тотчас стал проповедовать в синагогах об Иисусе, что Он Сын Божий. <sup>21</sup>И все слышавшие дивились и говорили:

– Не тот ли это самый, который гнал в Иерусалиме призывающих имя это? Да и сюда затем пришел, чтобы вязать их и вести к первосвященникам.

<sup>22</sup>А Савл более и более укреплялся и приводил в замешательство иудеев, живущих в Дамаске, доказывая, что Сей есть Христос.

<sup>23</sup>Когда же прошло довольно времени, иудеи решили убить его. <sup>24</sup>Но Савл узнал об этом замысле их. А они день и ночь стерегли у ворот, чтобы убить его. <sup>25</sup>Ученики же ночью, взяв его, спустили по стене в корзине.

### *Савл в Иерусалиме*

<sup>26</sup>Савл прибыл в Иерусалим и старался пристать к ученикам, но все боялись его, не веря, что он ученик. <sup>27</sup>Варнава же, взяв его, пришел к апостолам и рассказал им, как на пути он видел Господа, и что говорил ему Господь, и как он в Дамаске смело проповедовал во имя Иисуса. <sup>28</sup>И пребывал он с ними, входя

и исходя, в Иерусалиме, и смело проповедовал во имя Господа Иисуса. <sup>29</sup>Говорил также и состязался с эллинистами, а они покушались убить его. <sup>30</sup>Братья, узнав *об этом*, отправили его в Кесарию и препроводили в Тарс.

<sup>31</sup>Церкви же по всей Иудее, Галилее и Самарии были в покое, назидаясь и ходя в страхе Господнем; и при утешении от Святого Духа умножались.

### *Петр в Лидде и Иоппии*

<sup>32</sup>Случилось, что Петр, обходя всех, пришел и к святым, живущим в Лидде. <sup>33</sup>Там нашел он одного человека по имени Эней, который уже восемь лет лежал в постели парализованный.

<sup>34</sup>Петр сказал ему:

– Эней! Исцеляет тебя Иисус Христос; встань с постели твоей.

И он тотчас встал. <sup>35</sup>И видели его все, живущие в Лидде и в Сароне, которые и обратились к Господу.

<sup>36</sup>В Иоппии была одна ученица, по имени Тавифа, что значит «серна»; она была богата добрыми делами и творила много милостыни. <sup>37</sup>Случилось в те дни, что она занемогла и умерла. Ее омыли и положили в горнице. <sup>38</sup>А как Лидда была близ Иоппии, то ученики, услышав, что Петр находится там, послали к нему двух человек просить, чтобы он не замедлил прийти к ним. <sup>39</sup>Петр, встав, пошел с ними; и когда он прибыл, ввели его в горницу, и все вдовицы со слезами предстали перед ним, показывая рубашки и платья, какие делала Серна, живя с ними. <sup>40</sup>Петр выслал всех, и, преклонив колени, помолился, и, обратившись к телу, сказал:

– Тавифа! Встань.

И она открыла глаза свои и, увидев Петра, села. <sup>41</sup>Он, подав ей руку, поднял ее и, призвав святых и вдовиц, поставил ее перед ними живой. <sup>42</sup>Это сделалось известным во всей Иоппии, и многие уверовали в Господа. <sup>43</sup>И довольно дней пробыл он в Иоппии у некоего Симона, кожевника.

## Видения Петра и Корнилия

## ГЛАВА 10

<sup>1</sup>В Кесарии был некий муж по имени Корнилий, сотник из полка, называемого Италийским, <sup>2</sup>благочестивый и боящийся Бога со всем домом своим, творивший много милостыни народу и всегда молившийся Богу. <sup>3</sup>Он в видении ясно видел около девятого часа дня ангела Божьего, который вошел к нему и сказал ему:

– Корнилий!

<sup>4</sup>Он же, взглянув на него и испугавшись, сказал:

– Что, Господи?

*Ангел* отвечал ему:

– Молитвы твои и милостыни твои пришли на память пред Богом. <sup>5</sup>Итак, пошли людей в Иоппию и призови Симона, называемого Петром. <sup>6</sup>Он гостит у некоего Симона, кожевника, дом которого находится у моря; он скажет тебе слова, которыми спасешься ты и весь дом твой.

<sup>7</sup>Когда ангел, говоривший с Корнилием, отошел, то он, призвав двоих из своих слуг и благочестивого воина из находившихся при нем <sup>8</sup>и рассказав им все, послал их в Иоппию.

<sup>9</sup>На другой день, когда они шли и приближались к городу, Петр около шестого часа взошел на верх дома помолиться. <sup>10</sup>И почувствовал он голод, и хотел есть. Между тем как готовляли, он пришел в исступление <sup>11</sup>и видит открытое небо и сходящий к нему некий сосуд, как бы большое полотно, привязанное за четыре угла и опускаемое на землю; <sup>12</sup>в нем находились всякие четвероногие животные, и пресмыкающиеся земли, и птицы небесные. <sup>13</sup>И был голос к нему:

– Встань, Петр, заколи и ешь.

<sup>14</sup>Но Петр сказал:

– Нет, Господи, я никогда не ел ничего скверного или нечистого.

<sup>15</sup>Тогда во второй раз *был* голос к нему:

– Что Бог очистил, того ты не почитай нечистым.

<sup>16</sup>Это повторилось трижды; и сосуд опять поднялся на небо.

<sup>17</sup>Когда же Петр недоумевал в себе, что бы значило видение, которое он видел, вот, мужи, посланные Корнилием, расспросив о доме Симона, остановились у ворот <sup>18</sup>и, крикнув, спросили:

– Здесь ли Симон, называемый Петром?

<sup>19</sup>Между тем как Петр размышлял о видении, Дух сказал ему:

– Вот три человека ищут тебя; <sup>20</sup>встань, сойди и иди с ними, нисколько не сомневаясь, ибо Я послал их.

<sup>21</sup>Петр, сойдя к людям, присланным к нему от Корнилия, сказал:

– Я тот, которого вы ищете; по какому делу пришли вы?

<sup>22</sup>Они же сказали:

– Корнилий, сотник, муж добродетельный и боящийся Бога, одобряемый всем народом иудейским, получил от святого ангела повеление призвать тебя в дом свой и послушать слов твоих.

<sup>23</sup>Тогда Петр, пригласив их, угостил. А на другой день, встав, пошел с ними, и некоторые из братьев иоппийских пошли с ним.

<sup>24</sup>На следующий день пришли они в Кесарию. Корнилий же ожидал их, созвав родственников своих и близких друзей.

<sup>25</sup>Когда Петр входил, Корнилий встретил его и поклонился, пав к ногам его. <sup>26</sup>Петр же поднял его, говоря:

– Встань, я тоже человек.

<sup>27</sup>И, беседуя с ним, вошел в дом, и нашел многих собравшихся. <sup>28</sup>И сказал им:

– Вы знаете, что иудею возбранено сообщаться или сближаться с иноплеменником; но мне Бог открыл, чтобы я не почитал ни одного человека скверным или нечистым. <sup>29</sup>Поэтому я, будучи позван, и пришел беспрекословно. Итак, спрашиваю: по какому делу вы призвали меня?

<sup>30</sup>Корнилий сказал:

– Четвертого дня я постился до теперешнего часа и в девятом часу молился в своем доме, и вот стал предо мной муж в светлой одежде <sup>31</sup>и говорит: «Корнилий! Услышана молитва твоя, и милостыни твои воспомянулись пред Богом. <sup>32</sup>Итак, пошли в Иоппию и призови Симона, называемого Петром; он гостит в доме кожевника Симона у моря; он придет и скажет тебе». <sup>33</sup>Тотчас послал я к тебе, и ты хорошо сделал, что пришел. Теперь все мы предстоим пред Богом, чтобы выслушать все, что повелено тебе от Бога.

### *Речь Петра*

<sup>34</sup>Петр отверз уста и сказал:

– **Истинно познаю, что Бог нелицеприятен, <sup>35</sup>но во всяком народе боящийся Его и поступающий по правде приятен Ему.** <sup>36</sup>Он послал сынам Израилевым слово, благовествуя мир через Иисуса Христа; Сей есть Господь всех. <sup>37</sup>Вы знаете происходившее по всей Иудее, начиная от Галилеи, после крещения, проповеданного Иоанном: <sup>38</sup>как Бог Духом Святым и силой помазал Иисуса из Назарета; и Он ходил, благодворя и исцеляя всех, угнетаемых дьяволом, потому что Бог был с Ним. <sup>39</sup>И мы свидетели всего, что сделал Он в стране иудейской и в Иерусалиме и что Его убили, повесив на древе. <sup>40</sup>Сего Бог воскресил в третий день и дал Ему являться <sup>41</sup>не всему народу, но свидетелям, предызбранным от Бога, – нам, которые с Ним ели и пили по воскресении Его из мертвых. <sup>42</sup>И Он повелел нам проповедовать людям и свидетельствовать, что Он есть определенный от Бога Судия живых и мертвых. <sup>43</sup>О Нем все пророки свидетельствуют, что всякий, верующий в Него, получит прощение грехов именем Его.

<sup>44</sup>Когда Петр еще продолжал эту речь, Дух Святой сошел на всех, слушавших слово. <sup>45</sup>И верующие из обрезанных, пришедшие с Петром, изумились, что дар Святого Духа излился

и на язычников, <sup>46</sup>ибо слышали их говорящих языками и величающих Бога. Тогда Петр сказал:

– <sup>47</sup>Кто может запретить креститься водой тем, которые, как и мы, получили Святого Духа?

<sup>48</sup>И велел им креститься во имя Иисуса Христа. Потом они просили его пробыть у них несколько дней.

*Сообщение Петра Иерусалимской церкви*

## ГЛАВА 11

<sup>1</sup>Услышали апостолы и братья, бывшие в Иудее, что и язычники приняли слово Божие. <sup>2</sup>И когда Петр пришел в Иерусалим, обрезанные упрекали его, <sup>3</sup>говоря:

– Ты ходил к людям необрезанным и ел с ними.

<sup>4</sup>Петр же начал пересказывать им по порядку, говоря:

– <sup>5</sup>В городе Иоппии я молился, и в исступлении видел видение: сходил некий сосуд, как бы большое полотно, за четыре угла спускаемое с неба, и спустилось ко мне. <sup>6</sup>Я посмотрел в него и, рассматривая, увидел четвероногих земных, и зверей, и пресмыкающихся, и птиц небесных. <sup>7</sup>И услышал я голос, говорящий мне: «Встань, Петр, заколи и ешь». <sup>8</sup>Я же сказал: «Нет, Господи, ничего скверного или нечистого никогда не входило в уста мои». <sup>9</sup>И отвечал мне голос вторично с неба: «Что Бог очистил, того ты не почитай нечистым». <sup>10</sup>Это было трижды, и опять поднялось всё на небо. <sup>11</sup>И вот, в тот самый час стали перед домом, в котором я был, три человека, посланные из Кесарии ко мне. <sup>12</sup>Дух сказал мне, чтобы я шел с ними, насколько не сомневаясь. Пошли со мной и эти шестеро братьев, и мы пришли в дом *того* человека. <sup>13</sup>Он рассказал нам, как он видел в доме своем ангела (святого), который стал и сказал ему: «Пошли в Иоппию людей и призови Симона, называемого Петром; <sup>14</sup>он скажет тебе слова, которыми спасешься ты и весь дом твой». <sup>15</sup>Когда же начал я говорить, сошел на них

Дух Святой, как и на нас вначале. <sup>16</sup>Тогда вспомнил я слово Господа, как Он говорил: «Иоанн крестил водой, а вы будете крещены Духом Святым». <sup>17</sup>Итак, если Бог дал им такой же дар, как и нам, уверовавшим в Господа Иисуса Христа, то кто же я, чтобы воспрепятствовать Богу?

<sup>18</sup>Выслушав это, они успокоились и прославили Бога, говоря: – Видно, и язычникам дал Бог покаяние в жизнь.

### *Церковь в Антиохии Сирийской*

<sup>19</sup>Между тем рассеявшиеся от гонения, бывшего после Стефана, прошли до Финикии, и Кипра, и Антиохии, никому не проповедуя слово, кроме иудеев. <sup>20</sup>Были же некоторые из них киприоты и киринейцы, которые, придя в Антиохию, говорили эллинам, благовествуя Господа Иисуса. <sup>21</sup>И была рука Господня с ними, и великое число, уверовав, обратилось к Господу. <sup>22</sup>Дошел слух об этом до церкви Иерусалимской, и поручили Варнаве идти в Антиохию. <sup>23</sup>Он, прибыв и увидев благодать Божию, возрадовался и убеждал всех держаться Господа искренним сердцем; <sup>24</sup>ибо он был муж добрый и исполненный Духа Святого и веры. И приложилось<sup>1</sup> довольно народа к Господу. <sup>25</sup>Потом Варнава пошел в Тарс искать Савла и, найдя его, привел в Антиохию. <sup>26</sup>Целый год собирались они с церковью и учили немалое число людей, и в Антиохии впервые стали называть учеников христианами.

<sup>27</sup>В те дни пришли из Иерусалима в Антиохию пророки. <sup>28</sup>И один из них, по имени Агав, встав, предвозвестил Духом, что по всей вселенной будет великий голод, который и был при кесаре Клавдии. <sup>29</sup>Тогда ученики решили, каждый по достатку своему, послать помощь братьям, живущим в Иудее, <sup>30</sup>что и сделали, послав *собранное* к пресвитерам через Варнаву и Савла.

---

<sup>1</sup> Присоединилось.



Убийство Иакова и взятие Петра под стражу ГЛАВА 12

<sup>1</sup>В то время царь Ирод поднял руку на некоторых из принадлежавших к церкви, чтобы сделать им зло, <sup>2</sup>и убил Иакова, брата Иоанна, мечом. <sup>3</sup>Видя же, что это приятно иудеям, вслед за тем взял и Петра, – тогда были дни опресноков, – <sup>4</sup>и, задержав его, посадил в темницу, и приказал четверем четверицам воинов стеречь его, намереваясь после Пасхи вывести его к народу.

<sup>5</sup>Итак, Петра стерегли в темнице; между тем церковь прилежно молилась о нем Богу.

*Освобождение Петра*

<sup>6</sup>Когда же Ирод хотел вывести его, в ту ночь Петр спал между двумя воинами, скованный двумя цепями, и стражи у дверей стерегли темницу. <sup>7</sup>И вот ангел Господен предстал, и свет осиял темницу. Ангел, толкнув Петра в бок, разбудил его и сказал:

– Встань скорее.

И цепи упали с рук его.

<sup>8</sup>И сказал ему ангел:

– Опояшься и обуйся.

Он сделал так. Потом говорит ему:

– Надень одежду твою и иди за мной.

<sup>9</sup>Петр вышел и следовал за ним, не зная, что делаемое ангелом было действительно, а думая, что видит видение.

<sup>10</sup>Пройдя первую и вторую стражу, они пришли к железным воротам, ведущим в город, которые сами собой отворились им. Они вышли и прошли одну улицу, и вдруг ангела не стало с ним. <sup>11</sup>Тогда Петр, придя в себя, сказал:

– Теперь я вижу воистину, что Господь послал ангела Своего и избавил меня от руки Ирода и от всего, чего ждал народ иудейский.

<sup>12</sup>И, осмотревшись, пришел к дому Марии, матери Иоанна, называемого Марком, где многие собрались и молились.

<sup>13</sup>Когда же Петр постучался у ворот, то вышла послушать служанка по имени Рода <sup>14</sup>и, узнав голос Петра, от радости не отворила ворот, но, вбежав, объявила, что Петр стоит у ворот.

<sup>15</sup>А те сказали ей:

– В своем ли ты уме?

Но она утверждала свое. Они же говорили:

– Это ангел его.

<sup>16</sup>Между тем Петр продолжал стучать. Когда же отворили, то увидели его и изумились. <sup>17</sup>Он же, дав знак рукой, чтобы молчали, рассказал им, как Господь вывел его из темницы, и сказал:

– Уведомьте об этом Иакова и братьев.

Потом, выйдя, пошел в другое место.

<sup>18</sup>При наступлении дня среди воинов поднялась большая тревога: что случилось с Петром? <sup>19</sup>Ирод же, поискав его и не найдя, судил стражей и велел казнить их. Потом он отправился из Иудеи в Кесарию и *там* оставался.

### *Смерть Ирода*

<sup>20</sup>Ирод был раздражен на тирян и сидонян. Они же, договорившись, пришли к нему и, склонив на свою сторону Власта, постельничего царского, просили мира, потому что область их питалась от *области* царской. <sup>21</sup>В назначенный день Ирод, одевшись в царскую одежду, сел на возвышенном месте и говорил к ним; <sup>22</sup>а народ восклицал:

– *Это* голос Бога, а не человека.

<sup>23</sup>Но вдруг ангел Господен поразил его за то, что он не воздал славу Богу; и он, быв изъеден червями, умер. <sup>24</sup>Слово же Божие росло и распространялось. <sup>25</sup>А Варнава и Савл, по исполнении поручения, возвратились из Иерусалима (в Антиохию), взяв с собой и Иоанна, прозванного Марком.

*Избрание Варнавы и Савла на служение*

## ГЛАВА 13

<sup>1</sup>В Антиохии, в местной церкви, были некоторые пророки и учителя: Варнава, и Симеон, называемый Нигер, и Луций киринеец, и Манаил, совоспитанник Ирода четвертовластника, и Савл.

<sup>2</sup>Когда они служили Господу и постились, Дух Святой сказал: – Отделите Мне Варнаву и Савла на дело, к которому Я призвал их.

<sup>3</sup>Тогда они, совершив пост и молитву и возложив на них руки, отпустили их.

*На Кипре*

<sup>4</sup>Эти, быв посланы Духом Святым, пришли в Селевкию, а оттуда отплыли на Кипр; <sup>5</sup>и, быв в Саламине, проповедовали слово Божие в синагогах иудейских; имели же при себе и Иоанна для служения. <sup>6</sup>Пройдя весь остров до Пафоса, нашли они некоего волхва, лжепророка, иудея по имени Вариисус, <sup>7</sup>который находился с проконсулом Сергием Павлом, мужем разумным. Этот, призвав Варнаву и Савла, пожелал услышать слово Божие.

<sup>8</sup>А Елима, волхв, – так переводится имя его, – противился им, стараясь отворотить проконсула от веры. <sup>9</sup>Но Савл, он же Павел, исполнившись Духа Святого и устремив на него взор, <sup>10</sup>сказал:

– О исполненный всякого коварства и всякого злодейства, сын дьявола, враг всякой правды! Перестанешь ли ты возвращать с прямых путей Господних? <sup>11</sup>И ныне, вот, рука Господа на тебя: ты будешь слеп и не увидишь солнца до времени.

И вдруг напал на него мрак и тьма, и он, обращаясь туда и сюда, искал вожатого. <sup>12</sup>Тогда проконсул, увидев происшедшее, уверовал, дивясь учению Господнему.

*В Антиохии Писидийской*

<sup>13</sup>Отплыв из Пафоса, Павел и бывшие при нем прибыли в Пергию, в Памфилии. Но Иоанн, отделившись от них, возвратился

в Иерусалим. <sup>14</sup>Они же, продолжая путь из Пергии, прибыли в Антиохию Писидийскую и, войдя в синагогу в день субботний, сели. <sup>15</sup>После чтения закона и пророков начальники синагоги послали сказать им:

– Мужи братья! Если у вас есть слово наставления к народу, говорите.

<sup>16</sup>Павел, встав и дав знак рукой, сказал:

– Мужи израильтяне и боящиеся Бога! Послушайте. <sup>17</sup>Бог народа этого избрал отцов наших и возвысил этот народ во время пребывания в земле египетской, и мышцей вознесенной вывел их из нее, <sup>18</sup>и около сорока лет питал их в пустыне. <sup>19</sup>И, истребив семь народов в земле ханаанской, разделил им в наследие землю их. <sup>20</sup>И после этого около четырехсот пятидесяти лет давал им судей до пророка Самуила. <sup>21</sup>Потом просили они царя, и Бог дал им Саула, сына Киса, мужа из колена Вениаминова. *Так прошло* лет сорок. <sup>22</sup>Отринув его, поставил им царем Давида, о котором и сказал, свидетельствуя: «Нашел Я мужа по сердцу Моему, Давида, сына Иессея, который исполнит всю волю Мою». <sup>23</sup>Из его-то потомства Бог по обетованию воздвиг Израилю Спасителя Иисуса. <sup>24</sup>Перед самым явлением Его Иоанн проповедовал крещение покаяния всему народу израильскому. <sup>25</sup>При окончании же поприща своего Иоанн говорил: «За кого почитаете вы меня? Я не тот; но вот, идет за мной, у Которого я недостойн развязать обувь на ногах». <sup>26</sup>Мужи братья, дети рода Авраамова, и боящиеся Бога между вами! Вам послано это слово спасения. <sup>27</sup>Ибо жители Иерусалима и начальники их, не узнав Его и осудив, исполнили слова пророческие, читаемые каждую субботу, <sup>28</sup>и, не найдя в Нем никакой вины, достойной смерти, просили Пилата убить Его. <sup>29</sup>Когда же исполнили всё, написанное о Нем, то, сняв с древа, положили Его в гробницу. <sup>30</sup>Но Бог воскресил Его из мертвых. <sup>31</sup>И в продолжение многих дней Он являлся тем, которые пришли с Ним из Галилеи в Иерусалим и которые

ныне свидетели Его перед народом. <sup>32</sup>И мы благовествуем вам, что обетование, данное отцам, Бог исполнил нам, детям их, воскресив Иисуса, <sup>33</sup>как и во втором псалме написано: «Ты Сын Мой; Я ныне родил Тебя». <sup>34</sup>А что воскресил Его из мертвых, так что Он уже не обратится в тление, *об этом* сказал так: «Я дам вам милости, *обещанные* Давиду, верно». <sup>35</sup>Поэтому и в другом *месте* говорит: «Не дашь Святому Твоему увидеть тление». <sup>36</sup>Давид, в свое время послужив воле Божией, почил и приложился к отцам своим и увидел тление, <sup>37</sup>а Тот, Которого Бог воскресил, не увидел тления. <sup>38</sup>Итак, да будет известно вам, мужи братья, что ради Него возвещается вам прощение грехов; <sup>39</sup>и во всем, в чем вы не могли оправдаться законом Моисеевым, оправдывается Им всякий верующий. <sup>40</sup>Берегитесь же, чтобы не пришло на вас сказанное пророками: <sup>41</sup>«Смотрите, презирающие, подивитесь и исчезните; ибо Я делаю дело в дни ваши, дело, которому не поверили бы вы, если бы кто рассказал вам».

<sup>42</sup>При выходе их из иудейской синагоги язычники просили их говорить о том же в следующую субботу. <sup>43</sup>Когда же собрание было распущено, то многие иудеи и чтившие *Бога*, обращенные из язычников, последовали за Павлом и Варнавой, которые, беседа с ними, убеждали их пребывать в благодати Божией.

<sup>44</sup>В следующую субботу почти весь город собрался слушать слово Божие. <sup>45</sup>Но иудеи, увидев народ, исполнились зависти и, противореча и злословя, сопротивлялись тому, что говорил Павел. <sup>46</sup>Тогда Павел и Варнава с дерзновением сказали:

– Вам первым должно было быть проповедано слово Божие, но как вы отвергаете его и сами себя делаете недостойными вечной жизни, то вот, мы обращаемся к язычникам. <sup>47</sup>Ибо так заповедал нам Господь: «Я положил Тебя во свет язычникам, чтобы Ты был во спасение до края земли».

<sup>48</sup>Язычники, слыша это, радовались и прославляли слово Господне, и уверовали все, которые были предоставлены<sup>1</sup> к вечной жизни. <sup>49</sup>И слово Господне распространялось по всей стране. <sup>50</sup>Но иудеи, подстрекнув набожных и почетных женщин и первых в городе *людей*, воздвигли гонение на Павла и Варнаву и изгнали их из своих пределов. <sup>51</sup>Они же, отряхнув на них прах с ног своих, пошли в Иконию. <sup>52</sup>А ученики исполнялись радости и Духа Святого.

### *В Иконии*

## ГЛАВА 14

<sup>1</sup>В Иконии они вошли вместе в иудейскую синагогу и говорили так, что уверовало великое множество иудеев и эллинов. <sup>2</sup>А неверующие иудеи возбудили и ожесточили против братьев сердца язычников. <sup>3</sup>Впрочем, они пробыли *здесь* немалое время, смело действуя в Господе, Который, во свидетельство слову благодати Своей, творил руками их знамения и чудеса. <sup>4</sup>Между тем народ в городе разделился; и одни были на стороне иудеев, а другие – на стороне апостолов. <sup>5</sup>Когда же язычники и иудеи со своими начальниками устремились на них, чтобы посрамить и побить их камнями, <sup>6</sup>они, узнав *об этом*, удалились в ликаонские города Листру и Дервию и в окрестности их <sup>7</sup>и там благовествовали.

### *В Листре и Дервии*

<sup>8</sup>В Листре некоторый муж, не владевший ногами, сидел, будучи хром от чрева матери своей, и никогда не ходил. <sup>9</sup>Он слушал говорившего Павла, который, взглянув на него и увидев, что он имеет веру для получения исцеления, <sup>10</sup>сказал громким голосом:

---

<sup>1</sup> Предопределены.

– Тебе говорю во имя Господа Иисуса Христа: стань на ноги твои прямо.

И он тотчас вскочил и стал ходить. <sup>11</sup>Народ же, увидев, что сделал Павел, возвысил свой голос, говоря по-ликаонски:

– Боги в образе человеческого сошли к нам.

<sup>12</sup>И называли Варнаву Зевсом, а Павла Ермием, потому что он начальствовал в слове. <sup>13</sup>Жрец же *идола* Зевса, стоявшего перед их городом, приведя к воротам волов и *принеся* венки, хотел вместе с народом совершить жертвоприношение. <sup>14</sup>Но апостолы Варнава и Павел, услышав *об этом*, разодрали свои одежды и, бросившись в народ, громогласно говорили:

– <sup>15</sup>Мужи! Что вы это делаете? И мы – подобные вам люди и благовествуем вам, чтобы вы обратились от этих ложных *богов* к Богу живому, Который сотворил небо, и землю, и море, и все, что в них, <sup>16</sup>Который в прошедших родах позволил всем народам ходить своими путями, <sup>17</sup>хотя и не переставал свидетельствовать о Себе благодеяниями, подавая нам с неба дожди и времена плодоносные и исполняя пищей и весельем сердца наши.

<sup>18</sup>И, говоря это, они едва убедили народ не приносить им жертвы и идти каждому домой. Между тем как они, оставаясь там, учили, <sup>19</sup>из Антиохии и Иконии пришли некоторые иудеи и, когда *апостолы* смело проповедовали, убедили народ отстать от них, говоря:

– Они не говорят ничего истинного, а всё лгут.

И, возбудив народ, побили Павла камнями и вытащили за город, считая его умершим. <sup>20</sup>Когда же ученики собрались около него, он встал и пошел в город, а на другой день удалился с Варнавой в Дервию.

### *Возвращение в Антиохию Сирийскую*

<sup>21</sup>Проповедав Евангелие этому городу и приобретя довольно учеников, они возвратились в Листру, Иконию и Антиохию, <sup>22</sup>утверждая души учеников, увещая пребывать в вере и *поучая*,

что **многими скорбями надлежит нам войти в Царство Божие.** <sup>23</sup>Рукоположив же им пресвитеров в каждой церкви, они помолились с постом и предали их Господу, в Которого уверовали. <sup>24</sup>Потом, пройдя через Писидию, пришли в Памфилию <sup>25</sup>и, проповедав слово Господне в Пергии, сошли в Атталию; <sup>26</sup>а оттуда отплыли в Антиохию, откуда были преданы благодати Божией на дело, которое и исполнили. <sup>27</sup>Прибыв туда и собрав церковь, они рассказали всё, что сотворил Бог с ними и как Он открыл дверь веры язычникам. <sup>28</sup>И пребывали там немалое время с учениками.

### *Собор в Иерусалиме*

## ГЛАВА 15

<sup>1</sup>Некоторые, пришедшие из Иудеи, учили братьев:

– Если не обрежетесь по обряду Моисееву, не можете спастись.

<sup>2</sup>Когда же произошло разногласие и немалый спор у Павла и Варнавы с ними, то поручили Павлу, и Варнаве, и некоторым другим из них отправиться по этому делу к апостолам и пресвитерам в Иерусалим. <sup>3</sup>Итак, будучи проведены церковью, они проходили Финикию и Самарию, рассказывая об обращении язычников, и производили радость великую во всех братьях. <sup>4</sup>По прибытии же в Иерусалим они были приняты церковью, апостолами и пресвитерами и возвестили всё, что Бог сотворил с ними и как открыл дверь веры язычникам. <sup>5</sup>Тогда встали некоторые из фарисейского учения уверовавшие и говорили, что должно обрезать *язычников* и заповедовать соблюдать закон Моисеев.

<sup>6</sup>Апостолы и пресвитеры собрались для рассмотрения этого дела. <sup>7</sup>По долгом рассуждении Петр, встав, сказал им:

– Мужья братья! Вы знаете, что Бог от дней первых избрал из нас *меня*, чтобы из уст моих язычники слышали слово Евангелия



и уверовали. <sup>8</sup>И Сердцеведец Бог дал им свидетельство, даровав им Духа Святого, как и нам; <sup>9</sup>и не положил никакого различия между нами и ими, верой очистив сердца их. <sup>10</sup>Что же вы ныне искушаете Бога, желая возложить на шеи учеников иго, которого не могли понести ни отцы наши, ни мы? <sup>11</sup>Но мы веруем, что благодатью Господа Иисуса Христа спасемся, как и они.

<sup>12</sup>Тогда умолкло все собрание и слушало Варнаву и Павла, рассказывавших, какие знамения и чудеса сотворил Бог через них среди язычников. <sup>13</sup>После же того, как они умолкли, начал речь Иаков и сказал:

– Мужи братья! Послушайте меня. <sup>14</sup>Симон изъяснил, как Бог первоначально призрел на язычников, чтобы составить из них народ во имя Свое. <sup>15</sup>И с этим согласны слова пророков, как написано: <sup>16</sup>«„Потом обращусь и воссоздам скинию Давида падшую, и то, что в ней разрушено, воссоздам, и исправлю ее, <sup>17</sup>чтобы взыскали Господа прочие люди и все народы, между которыми возвестится имя Мое“, – говорит Господь, творящий все это». <sup>18</sup>Ведомы Богу от вечности все дела Его. <sup>19</sup>Поэтому я полагаю не затруднять обращающихся к Богу из язычников, <sup>20</sup>а написать им, чтобы они воздерживались от оскверненного идолами, от блуда, удавленины и крови и чтобы не делали другим того, чего не хотят себе. <sup>21</sup>Ибо закон Моисеев от древних родов по всем городам имеет проповедующих его и читается в синагогах каждую субботу.

### *Послание к верующим из язычников*

<sup>22</sup>Тогда апостолы и пресвитеры со всей церковью рассудили избрать из своей среды мужей, послать их в Антиохию с Павлом и Варнавой, именно: Иуду, прозываемого Варсавой, и Силу – мужей, начальствующих между братьями. <sup>23</sup>Написали и вручили им следующее:

«Апостолы, и пресвитеры, и братья – находящимся в Антиохии, Сирии и Киликии братьям из язычников: радоваться.

<sup>24</sup>Поскольку мы услышали, что некоторые, вышедшие от нас, смутили вас *своими* речами и поколебали ваши души, говоря, что должно обрезываться и соблюдать закон, чего мы им не поручали, <sup>25</sup>то мы, собравшись, единодушно рассудили, избрав мужей, послать их к вам с возлюбленными нашими Варнавой и Павлом – <sup>26</sup>людьми, предавшими души свои за имя Господа нашего Иисуса Христа. <sup>27</sup>Итак, мы послали Иуду и Силу, которые изъяснят вам то же словесно. <sup>28</sup>Ибо угодно Святому Духу и нам не возлагать на вас никакого бремени более, кроме этого необходимого: <sup>29</sup>воздерживаться от идоложертвенного, и крови, и удавленнины, и блуда и не делать другим того, чего себе не хотите. Соблюдая это, хорошо сделаете. Будьте здоровы».

<sup>30</sup>Итак, отправленные пришли в Антиохию и, собрав людей, вручили письмо. <sup>31</sup>Они же, прочитав, возрадовались этому наставлению. <sup>32</sup>Иуда и Сила, будучи также пророками, обильным словом преподали наставление братьям и утвердили их. <sup>33</sup>Пробыв там *некоторое* время, они были с миром отпущены братьями к апостолам. <sup>34</sup>Но Силе рассудилось остаться там. (А Иуда возвратился в Иерусалим.) <sup>35</sup>Павел же и Варнава жили в Антиохии, уча и благовествуя вместе с другими многими слово Господне.

### *Разлука Павла с Варнавой*

<sup>36</sup>Спустя некоторое время Павел сказал Варнаве:

– Пойдем опять, посетим братьев наших по всем городам, в которых мы проповедали слово Господне, как они живут.

<sup>37</sup>Варнава хотел взять с собой Иоанна, называемого Марком.

<sup>38</sup>Но Павел полагал не брать отставшего от них в Памфилии и не шедшего с ними на дело, на которое они были посланы.

<sup>39</sup>Отсюда произошло огорчение, так что они разлучились друг с другом; и Варнава, взяв Марка, отплыл на Кипр; <sup>40а</sup> Павел, избрав себе Силу, отправился, будучи поручен братьями

благодати Божией. <sup>41</sup>И проходил он Сирию и Киликию, утверждая церкви.

### *Призвание Тимофея*

## ГЛАВА 16

<sup>1</sup>Дошел он до Дервии и Листры. И вот, там был некоторый ученик по имени Тимофей, мать которого была иудейка уверовавшая, а отец эллин, <sup>2</sup>и о котором свидетельствовали братья, находившиеся в Листре и Иконию. <sup>3</sup>Его пожелал Павел взять с собой; и, взяв, обрезал его ради иудеев, находившихся в тех местах, ибо все знали об отце его, что он был эллином. <sup>4</sup>Проходя же по городам, они заповедовали *верным* соблюдать постановления, утвержденные апостолами и пресвитерами в Иерусалиме. <sup>5</sup>И церкви утверждались верой и ежедневно увеличивались числом.

### *Видение Павла в Троаде*

<sup>6</sup>Пройдя через Фригию и галатийскую страну, они не были допущены Духом Святым проповедовать слово в Азии. <sup>7</sup>Дойдя до Мисии, пытались пойти в Вифинию, но Дух не допустил их. <sup>8</sup>Миновав же Мисию, сошли они в Троаду. <sup>9</sup>И было ночью видение Павлу: предстал некий муж македонец, прося его и говоря:

– Приди в Македонию и помоги нам.

<sup>10</sup>После этого видения тотчас мы решили отправиться в Македонию, заключая, что призывал нас Господь благовествовать там.

### *Обращение Лидии*

<sup>11</sup>Итак, отправившись из Троады, мы прямым путем прибыли в Самофракию, а на другой день – в Неаполь, <sup>12</sup>оттуда же в Филиппы; это первый город в той части Македонии, колония.

В этом городе мы пробыли несколько дней. <sup>13</sup>В день же субботний мы вышли за город, к реке, где, как мы думали, было место для молитвы, и, сев, разговаривали с собравшимися там женщинами. <sup>14</sup>И одна женщина из города Фиатиры по имени Лидия, торговавшая багрянницей, чтущая Бога, слушала; и Господь отверз сердце ее внимать тому, что говорил Павел. <sup>15</sup>Когда же крестилась она и домашние ее, то просила нас, говоря:

– Если вы признали меня верной Господу, то войдите в дом мой и живите у меня.

И убедила нас.

### *Павел и Сила в темнице*

<sup>16</sup>Случилось, что, когда мы шли к месту молитвы, встретила нас одна служанка, одержимая духом прорицательным, которая через прорицание приносила большой доход господам своим. <sup>17</sup>Идя за Павлом и за нами, она кричала, говоря:

– Эти люди – рабы Бога Всевышнего, которые возвещают вам путь спасения.

<sup>18</sup>Это она делала много дней. Павел, вознегодовав, обернулся и сказал духу:

– Именем Иисуса Христа повелеваю тебе выйти из нее.

И дух вышел в тот же час. <sup>19</sup>Тогда господа ее, видя, что исчезла надежда их дохода, схватили Павла и Силу и повлекли на площадь к начальникам. <sup>20</sup>И, приведя их к воеводам<sup>1</sup>, сказали:

– Эти люди, будучи иудеями, возмущают наш город <sup>21</sup>и проповедуют обычаи, которых нам, римлянам, не следует ни принимать, ни исполнять.

<sup>22</sup>Народ также восстал на них, а воеводы, сорвав с них одежды, велели бить их палками <sup>23</sup>и, нанеся им много ударов, ввергли в темницу, приказав темничному стражу крепко стеречь их.

---

<sup>1</sup> Высшим чиновникам.

<sup>24</sup>Получив такое приказание, он ввергнул их во внутреннюю темницу и ноги их забил в колоду.

<sup>25</sup>Около полуночи Павел и Сила, молясь, воспевали Бога; узники же слушали их. <sup>26</sup>Вдруг сделалось великое землетрясение, так что поколебалось основание темницы; тотчас отворились все двери и у всех оковы спали. <sup>27</sup>Темничный же страж, пробудившись и увидев, что двери темницы отворены, извлек меч и хотел умертвить себя, думая, что узники убежали. <sup>28</sup>Но Павел возгласил громким голосом, говоря:

– Не делай себе никакого зла, ибо все мы здесь.

<sup>29</sup>Он потребовал огня, вбежал в *темницу*, и в трепете припал к Павлу и Силе, <sup>30</sup>и, выведя их, сказал:

– Государи *мои!* Что мне делать, чтобы спастись?

<sup>31</sup>Они же сказали:

– **Веруй в Господа Иисуса Христа, и спасен будешь ты и весь дом твой.**

<sup>32</sup>И проповедали слово Господне ему и всем, бывшим в доме его. <sup>33</sup>И, взяв их в тот час ночи, он омыл раны их и немедленно крестился сам и все *домашние* его; <sup>34</sup>и, приведя их в дом свой, предложил трапезу, и возрадовался со всем домом своим, что уверовал в Бога. <sup>35</sup>Когда же настал день, воеводы послали городских слугителей сказать:

– Отпусти тех людей.

<sup>36</sup>Темничный страж объявил об этом Павлу:

– Воеводы прислали отпустить вас; итак, выйдите теперь и идите с миром.

<sup>37</sup>Но Павел сказал им:

– Нас, римских граждан, без суда всенародно били и бросили в темницу, а теперь тайно выпускают? Нет, пусть придут и сами выведут нас.

<sup>38</sup>Городские слугители пересказали эти слова воеводам, и те испугались, услышав, что это римские граждане. <sup>39</sup>И, придя, извинились перед ними, и, выведя, просили удалиться из города.

<sup>40</sup>Они же, выйдя из темницы, пришли к Лидии, и, увидев братьев, наставили их, и отправились.

### *Павел и Сила в Фессалонике*

## ГЛАВА 17

<sup>1</sup>Пройдя через Амфиполь и Аполлонию, они пришли в Фессалонику, где была иудейская синагога. <sup>2</sup>Павел, по своему обыкновению, вошел к ним и три субботы говорил с ними из Писаний, <sup>3</sup>открывая и доказывая им, что Христу надлежало пострадать и воскреснуть из мертвых и что «Сей Христос есть Иисус, Которого я проповедую вам». <sup>4</sup>И некоторые из них уверовали и присоединились к Павлу и Силе – как из эллинов, чтущих *Бога*, великое множество, так и из знатных женщин немало. <sup>5</sup>Но неуверовавшие иудеи, возревновав и взяв с площади некоторых негодных людей, собрались толпой, и возмущали город, и, приступив к дому Иасона, домогались вывести их к народу. <sup>6</sup>Не найдя же их, повлекли Иасона и некоторых братьев к городским начальникам, крича: «Эти всесветные возмутители пришли и сюда, <sup>7</sup>а Иасон принял их, и все они поступают против повелений кесаря, почитая царем другого – Иисуса». <sup>8</sup>И встревожили народ и городских начальников, слушавших это. <sup>9</sup>Но *эти*, получив удостоверение от Иасона и прочих, отпустили их.

### *В Верии*

<sup>10</sup>Братья же немедленно ночью отправили Павла и Силу в Верию, которые, прибыв туда, пошли в синагогу иудейскую. <sup>11</sup>Здесь были благомысленнее фессалоникских: они приняли слово со всем усердием, ежедневно разбирая Писания, точно ли это так. <sup>12</sup>И многие из них уверовали, и из эллинских почетных женщин, и из мужчин немало. <sup>13</sup>Но когда фессалоникские иудеи узнали, что и в Верии проповедано Павлом слово Божие, то пришли и туда, возбуждая и возмущая народ. <sup>14</sup>Тогда братья

тотчас отпустили Павла, как будто идущего к морю; а Сила и Тимофей остались там. <sup>15</sup>Сопровождавшие Павла проводили его до Афин и, получив поручение к Силе и Тимофею, чтобы они скорее пришли к нему, отправились.

### *В Афинах*

<sup>16</sup>В ожидании их в Афинах Павел возмущился духом при виде этого города, полного идолов. <sup>17</sup>Итак, он рассуждал с иудеями и с чтущими *Бога* в синагоге и ежедневно на площади – со встречающимися. <sup>18</sup>Некоторые из эпикурейских и стоических философов стали спорить с ним; и одни говорили:

– Что хочет сказать этот суеслов?

А другие:

– Кажется, он проповедует о чужих божествах.

Потому что он благовествовал им Иисуса и воскресение.

<sup>19</sup>И, взяв его, привели в ареопаг, и говорили:

– Можем ли мы знать, что это за новое учение, проповедуемое тобою? <sup>20</sup>Ибо что-то странное ты вкладываешь в уши наши. Поэтому хотим знать, что это такое?

<sup>21</sup>Афиняне же все и живущие у *них* иностранцы ни в чем охотнее не проводили время, как в том, чтобы говорить или слушать что-нибудь новое.

<sup>22</sup>И Павел, став среди ареопага, сказал:

– Афиняне! По всему вижу я, что вы как бы особенно набожны. <sup>23</sup>Ибо, проходя и осматривая ваши святыни, я нашел и жертвенник, на котором написано «Неведомому Богу». Сего-то, Которого вы, не зная, чтите, я проповедую вам. <sup>24</sup>Бог, сотворивший мир и всё, что в нем, Он, будучи Господом неба и земли, не в рукотворных храмах живет <sup>25</sup>и не требует служения рук человеческих, *как бы* имеющий в чем-либо нужду, Сам давая всему жизнь, и дыхание, и всё. <sup>26</sup>От одной крови Он произвел весь род человеческий для обитания по всему лицу земли, назначив предопределенные времена и пределы

их обитанию, <sup>27</sup>чтобы они искали Бога, не ощутят ли Его и не найдут ли, хотя **Он и недалеко от каждого из нас**, <sup>28</sup>**ибо мы Им живем, и движемся, и существуем**, как и некоторые из ваших стихотворцев говорили: «Мы Его и род». <sup>29</sup>Итак, мы, будучи родом Божиим, не должны думать, что Божество подобно золоту, или серебру, или камню, получившему образ от искусства и вымысла человеческого. <sup>30</sup>**Итак, оставляя времена неведения, Бог ныне повелевает людям всем повсюду покаяться**, <sup>31</sup>ибо Он назначил день, в который будет праведно судить вселенную посредством предопределенного Им Мужа, подав удостоверение всем, воскресив Его из мертвых.

<sup>32</sup>Услышав о воскресении мертвых, одни насмехались, а другие говорили:

– Об этом послушаем тебя в другое время.

<sup>33</sup>Итак, Павел вышел из среды их. <sup>34</sup>Некоторые же мужи, пристав к нему, уверовали; между ними был Дионисий, ареопагит, и женщина по имени Дамарь, и другие с ними.

*В Коринфе*

## ГЛАВА 18

<sup>1</sup>После этого Павел, оставив Афины, пришел в Коринф; <sup>2</sup>и, найдя некоторого иудея по имени Акила, родом понтийца, и Прискиллу, жену его, недавно пришедших из Италии, – потому что Клавдий повелел всем иудеям удалиться из Рима, – пришел к ним; <sup>3</sup>и, по одинаковости ремесла, остался у них и работал; ибо ремеслом их было делание палаток. <sup>4</sup>Во всякую же субботу он говорил в синагоге и убеждал иудеев и эллинов.

<sup>5</sup>А когда пришли из Македонии Сила и Тимофей, то Павел понуждаем был Духом свидетельствовать иудеям, что Иисус есть Христос. <sup>6</sup>Но как они противились и злословили, то он, отряхнув одежды свои, сказал им:



– Кровь ваша на главах ваших. Я чист; отныне иду к язычникам.

<sup>7</sup>И пошел оттуда, и пришел к некоему чтущему Бога по имени Иуст, которого дом был подле синагоги. <sup>8</sup>Крисп же, начальник синагоги, уверовал в Господа со всем домом своим, и многие из коринфян, слушая, уверовали и крестились. <sup>9</sup>Господь же в видении ночью сказал Павлу:

– **Не бойся, но говори и не умолкай, <sup>10</sup>ибо Я с тобой и никто не сделает тебе зла, потому что у Меня много людей в этом городе.**

<sup>11</sup>И он оставался там год и шесть месяцев, уча их слову Божьему.

<sup>12</sup>Между тем, во время проконсульства Галлиона в Ахаии, иудеи единодушно напали на Павла и привели его пред судилище, <sup>13</sup>говоря, что он учит людей чтить Бога не по закону.

<sup>14</sup>Когда же Павел хотел открыть уста, Галлион сказал иудеям:

– Иудеи! Если бы какая-нибудь была обида или злой умысел, то я имел бы причину выслушать вас, <sup>15</sup>но когда идет спор об учении, и об именах, и о законе вашем, то разбирайте сами; я не хочу быть судьей в этом.

<sup>16</sup>И прогнал их от судилища. <sup>17</sup>А все эллины, схватив Сосфена, начальника синагоги, били его перед судилищем; и Галлион нисколько не беспокоился о том.

### *Возвращение в Антиохию Сирийскую*

<sup>18</sup>Павел, пробыв еще много дней, простился с братьями и отплыл в Сирию, – и с ним Прискилла и Акила, – остригши голову в Кенхреях, по обету. <sup>19</sup>Достигнув Ефеса, оставил их там, а сам вошел в синагогу и рассуждал с иудеями. <sup>20</sup>Когда же они просили его побывать у них долее, он не согласился, <sup>21</sup>а простился с ними, сказав:

– Мне непременно нужно провести приближающийся праздник в Иерусалиме; к вам же возвращусь опять, если будет угодно Богу.

И отправился из Ефеса. (Акила же и Прискилла остались в Ефесе.) <sup>22</sup>Побывав в Кесарии, он восшел в *Иерусалим*, приветствовал церковь и сошел в Антиохию. <sup>23</sup>И, проведя там некоторое время, вышел и проходил по порядку страну галатийскую и Фригию, утверждая всех учеников.

### *Аполлос в Ефесе и Коринфе*

<sup>24</sup>Некто иудей по имени Аполлос, родом из Александрии, муж красноречивый и сведущий в Писаниях, пришел в Ефес. <sup>25</sup>Он был наставлен в начатках пути Господнего, и, горя духом, говорил, и учил о Господе правильно, зная только крещение Иоанново. <sup>26</sup>Он начал смело говорить в синагоге. Услышав его, Акила и Прискилла приняли его и точнее объяснили ему путь Господен. <sup>27</sup>А когда он вознамерился идти в Ахаию, то братья послали к *тамошним* ученикам, располагая их принять его; и он, прибыв туда, много содействовал уверовавшим благодатью, <sup>28</sup>ибо он сильно опровергал иудеев всенародно, доказывая Писаниями, что Иисус есть Христос.

### *Павел в Ефесе*

## ГЛАВА 19

<sup>1</sup>Во время пребывания Аполлоса в Коринфе Павел, пройдя верхние страны, прибыл в Ефес и, найдя там некоторых учеников, <sup>2</sup>сказал им:

– Приняли ли вы Святого Духа, уверовав?

Они же сказали ему:

– Мы даже и не слыхали, что Дух Святой есть.

<sup>3</sup>Он сказал им:

– Во что же вы крестились?

Они отвечали:

– В крещение Иоанново.

<sup>4</sup>Павел сказал:

– Иоанн крестил крещением покаяния, говоря людям, чтобы веровали в Грядущего по нем, то есть во Христа Иисуса.

<sup>5</sup>Услышав это, они крестились во имя Господа Иисуса, <sup>6</sup>и, когда Павел возложил на них руки, сошел на них Дух Святой, и они стали говорить *иными* языками и пророчествовать. <sup>7</sup>Всего же их было около двенадцати человек.

<sup>8</sup>Придя в синагогу, он безбоязненно проповедовал три месяца, беседуя и убедительно свидетельствуя о Царстве Божиим. <sup>9</sup>Но как некоторые ожесточились и не верили, злословя путь Господен перед народом, то он, оставив их, отделил учеников и ежедневно проповедовал в училище некоего Тиранна. <sup>10</sup>Это продолжалось до двух лет, так что все жители Асии слышали проповедь о Господе Иисусе – как иудеи, так и эллины.

### *Сыновья Скевы*

<sup>11</sup>Бог же творил немало чудес руками Павла, <sup>12</sup>так что на больных возлагали даже платки и опоясания с тела его, и у них прекращались болезни, и злые духи выходили из них. <sup>13</sup>Даже некоторые из скитающихся иудейских заклинателей стали призывать над имеющими злых духов имя Господа Иисуса, говоря:

– Заклинаем вас Иисусом, Которого Павел проповедует.

<sup>14</sup>Это делали и семеро сыновей иудейского первосвященника Скевы. <sup>15</sup>Но злой дух сказал в ответ:

– Иисуса знаю, и Павел мне известен, а вы кто?

<sup>16</sup>И бросился на них человек, в котором был злой дух, и, одолев их, взял над ними такую силу, что они, нагие и избитые, выбежали из того дома. <sup>17</sup>Это сделалось известно всем живущим в Ефесе иудеям и эллинам, и напал страх на всех их, и величаемо было имя Господа Иисуса. <sup>18</sup>Многие же из уверовавших приходили, исповедуя и открывая дела свои. <sup>19</sup>А из занимавшихся чародейством довольно многие, собрав книги свои, сожгли перед всеми и сложили цены их, и оказалось их

на пятьдесят тысяч *драхм*. <sup>20</sup>С такой силой возрастало и укреплялось слово Господне.

### *Мятеж в Ефесе*

<sup>21</sup>Когда же это совершилось, Павел положил в духе, пройдя Македонию и Ахаию, идти в Иерусалим, сказав:

– Побывав там, я должен видеть и Рим.

<sup>22</sup>И, послав в Македонию двоих из служивших ему, Тимофея и Ераста, сам остался на время в Азии.

<sup>23</sup>В то время произошел немалый мятеж против пути Господнего, <sup>24</sup>ибо некто серебряник по имени Димитрий, делавший серебряные храмы Артемиды и доставлявший художникам немалую прибыль, <sup>25</sup>собрав их и других подобных ремесленников, сказал:

– Друзья! Вы знаете, что от этого ремесла зависит благосостояние наше. <sup>26</sup>Между тем вы видите и слышите, что не только в Ефесе, но почти во всей Азии этот Павел своими убеждениями совратил немалое число людей, говоря, что те, сделанные руками человеческими, – не боги. <sup>27</sup>А это нам угрожает тем, что не только ремесло наше придет в презрение, но и храм великой богини Артемиды ничего не будет значить, и ниспровергнется величие той, которую почитает вся Азия и вселенная.

<sup>28</sup>Выслушав это, они исполнились ярости и стали кричать, говоря:

– Велика Артемида ефесская!

<sup>29</sup>И весь город наполнился смятением. Схватив македонцев Гаия и Аристарха, спутников Павла, они единодушно устремились в театр. <sup>30</sup>Когда же Павел хотел выйти к народу, ученики не пустили его. <sup>31</sup>Также и некоторые из асийских начальников, будучи друзьями его, послав к нему, просили не показываться в театре. <sup>32</sup>Между тем одни кричали одно, а другие – другое, ибо собрание было беспорядочное и большая часть *собравшихся* не знала, зачем собрались. <sup>33</sup>По предложению

иудеев из народа вызван был Александр. Дав знак рукой, Александр хотел говорить к народу. <sup>34</sup>Когда же узнали, что он иудей, то закричали все в один голос, и около двух часов кричали:

– Велика Артемида ефесская!

<sup>35</sup>Блюститель же порядка, успокоив народ, сказал:

– Мужи ефесские! Какой человек не знает, что город Ефес – служитель великой богини Артемиды и Диопета? <sup>36</sup>Если же в этом нет спора, то надобно вам быть спокойными и не поступать опрометчиво. <sup>37</sup>А вы привели этих мужей, которые ни храма Артемиды не обокрали, ни богини вашей не хулили. <sup>38</sup>Если же Димитрий и другие с ним художники имеют жалобу на кого-нибудь, то есть судебные собрания и есть проконсулы – пусть жалуются друг на друга. <sup>39</sup>А если вы ищете чего-нибудь другого, то это будет решено в законном собрании. <sup>40</sup>Ибо мы находимся в опасности за происшедшее ныне быть обвиненными в возмущении, так как нет никакой причины, которой мы могли бы оправдать такое сборище.

Сказав это, он распустил собрание.

## ГЛАВА 20

<sup>1</sup>По прекращении мятежа Павел, призвав учеников, и дав им наставления, и простившись с ними, вышел и пошел в Македонию. <sup>2</sup>Пройдя же те места и преподав *верующим* обильные наставления, пришел в Элладу. <sup>3</sup>*Там* пробыл он три месяца. Когда же по случаю возмущения, сделанного против него иудеями, он хотел отправиться в Сирию, пришла ему мысль возвратиться через Македонию. <sup>4</sup>Его сопровождали до Азии Сосипатр Пирров вериец и из фессалоникийцев – Аристарх и Секунд, и Гай дервиянин, и Тимофей, из асийцев – Тихик и Трофим. <sup>5</sup>Они, пойдя вперед, ожидали нас в Троаде. <sup>6</sup>А мы, после

дней опресночных, отплыли из Филипп и дней через пять прибыли к ним в Троаду, где пробыли семь дней.

### *Последнее посещение Павлом Троады*

<sup>7</sup>В первый же день недели, когда ученики собрались для преломления хлеба, Павел, намереваясь отправиться на следующий день, беседовал с ними и продолжил слово до полуночи.

<sup>8</sup>В горнице, где мы собрались, было довольно светильников.

<sup>9</sup>Во время продолжительной беседы Павла один юноша по имени Евтих, сидевший на окне, погрузился в глубокий сон и, сонный, упал вниз с третьего этажа, и поднят мертвым. <sup>10</sup>Павел, сойдя, пал на него и, обняв его, сказал:

– Не тревожьтесь, ибо душа его в нем.

<sup>11</sup>Взойдя же, и преломив хлеб, и вкусив, беседовал довольно, даже до рассвета, и потом вышел. <sup>12</sup>Между тем отрока привели живого и немало утешились.

### *Из Троады в Милет*

<sup>13</sup>Мы пошли вперед на корабль и поплыли в Асс, чтобы взять оттуда Павла; ибо он так приказал нам, намереваясь сам идти пешком. <sup>14</sup>Когда же он сошелся с нами вASSE, то, взяв его, мы прибыли в Митилину. <sup>15</sup>И, отплыв оттуда, на следующий день мы остановились против Хиоса, а на другой – пристали к Самосу и, побывав в Трогиллии, на следующий день прибыли в Милет, <sup>16</sup>ибо Павлу рассудилось миновать Ефес, чтобы не терять ему времени в Азии; потому что он спешил, если возможно, в день Пятидесятницы быть в Иерусалиме.

### *Прощальная речь Павла к ефесским пресвитерам*

<sup>17</sup>Из Милета же послав в Ефес, он призвал пресвитеров церкви.

<sup>18</sup>И когда они пришли к нему, он сказал им:

– Вы знаете, что я с первого дня, в который пришел в Асию, все время был с вами, <sup>19</sup>служба Господу со всяким смиренно-

мудрием и слезами, в искушениях, выпавших мне по злоумышлениям иудеев; <sup>20</sup>как я не пропустил ничего полезного, о чем вам не проповедовал бы и чему не учил бы вас всенародно и по домам, <sup>21</sup>возвещая иудеям и эллинам покаяние пред Богом и веру в Господа нашего Иисуса Христа. <sup>22</sup>И вот, ныне я, по влечению Духа, иду в Иерусалим, не зная, с чем я там встречу. <sup>23</sup>Только Дух Святой по всем городам свидетельствует, говоря, что узы и скорби ждут меня. <sup>24</sup>Но я ни на что не взираю и не дорожу своей жизнью, только бы с радостью совершить поприще мое и служение, которое я принял от Господа Иисуса, – проповедать Евангелие благодати Божией. <sup>25</sup>И ныне, вот, я знаю, что уже не увидите лица моего все вы, между которыми ходил я, проповедуя Царство Божие. <sup>26</sup>Поэтому свидетельствую вам в нынешний день, что чист я от крови всех, <sup>27</sup>ибо я не упустил возвещать вам всю волю Божию. <sup>28</sup>**Итак, наблюдайте за собой и за всем стадом, в котором Дух Святой поставил вас блюстителями пасти Церковь Господа и Бога, которую Он приобрел Себе кровью Своею.** <sup>29</sup>Ибо я знаю, что по отшествии моем войдут к вам лютые волки, не щадящие стада; <sup>30</sup>и из вас самих восстанут люди, которые будут говорить превратно, дабы увлечь учеников за собой. <sup>31</sup>Поэтому бодрствуйте, памятуя, что я три года, день и ночь, непрестанно со слезами учил каждого из вас. <sup>32</sup>И ныне передаю вас, братья, Богу и слову благодати Его, могущему назидать вас более и дать вам наследие со всеми освященными. <sup>33</sup>Ни серебра, ни золота, ни одежды я ни от кого не пожелал: <sup>34</sup>сами знаете, что нуждам моим и *нуждам* бывших при мне послужили руки мои эти. <sup>35</sup>Во всем показал я вам, что, так трудясь, надобно поддерживать слабых и памятовать слова Господа Иисуса, ибо Он Сам сказал: **«Блаженнее давать, нежели принимать».**

<sup>36</sup>Сказав это, он преклонил колени свои и со всеми ими помолился. <sup>37</sup>Тогда немалый плач был у всех, и, падая на шею

Павла, целовали его, <sup>38</sup>скорбя особенно от сказанного им слова, что они уже не увидят лица его. И проводили его к кораблю.

### *Путешествие Павла в Иерусалим*

## ГЛАВА 21

<sup>1</sup>Когда же мы, расставшись с ними, отплыли, то прямым путем пришли в Кос, на другой день – в Родос и оттуда – в Патару, <sup>2</sup>и, найдя корабль, идущий в Финикию, взошли на него, и отплыли. <sup>3</sup>Быв в виду Кипра и оставив его слева, мы плыли в Сирию и пристали в Тире, ибо тут надлежало выгрузить груз с корабля. <sup>4</sup>И, найдя учеников, пробыли там семь дней. Они, по *внушению* Духа, говорили Павлу, чтобы он не ходил в Иерусалим. <sup>5</sup>Проведя эти дни, мы вышли и пошли, и нас провожали все с женами и детьми даже за город; а на берегу, преклонив колени, помолились. <sup>6</sup>И, простившись друг с другом, мы взошли на корабль, а они возвратились домой. <sup>7</sup>Мы же, совершив плавание, прибыли из Тира в Птолемаиду, где, приветствовав братьев, пробыли у них один день. <sup>8</sup>А на другой день Павел и мы, бывшие с ним, выйдя, пришли в Кесарию и, войдя в дом Филиппа, благовестника, одного из семи *диаконов*, остались у него. <sup>9</sup>У него были четыре дочери, девицы, пророчествующие. <sup>10</sup>Между тем как мы пребывали у них многие дни, пришел из Иудеи некто пророк по имени Агав, <sup>11</sup>и, войдя к нам, взял пояс Павла, и, связав себе руки и ноги, сказал:

– Так говорит Дух Святой: «Мужа, чей этот пояс, так свяжут в Иерусалиме иудеи и предадут в руки язычников».

<sup>12</sup>Когда же мы услышали это, то и мы, и тамошние просили, чтобы он не ходил в Иерусалим. <sup>13</sup>Но Павел в ответ сказал:

– Что вы делаете? Что плачете и сокрушаете сердце мое? Я не только хочу быть узником, но готов умереть в Иерусалиме за имя Господа Иисуса.

<sup>14</sup>Когда же мы не могли уговорить его, то успокоились, сказав:

– Да будет воля Господня!



<sup>15</sup>После этих дней, приготовившись, пошли мы в Иерусалим. <sup>16</sup>С нами шли и некоторые ученики из Кесарии, провожая нас к некоему Мнасону киприоту, давнему ученику, у которого можно было бы нам жить.

### *Посещение Павлом Иакова*

<sup>17</sup>По прибытии нашем в Иерусалим братья радушно приняли нас. <sup>18</sup>На другой день Павел пришел с нами к Иакову; пришли и все пресвитеры. <sup>19</sup>Приветствовав их, *Павел* рассказывал подробно, что сотворил Бог у язычников служением его. <sup>20</sup>Они же, выслушав, прославили Бога и сказали ему:

– Видишь, брат, сколько тысяч уверовавших иудеев, и все они ревнители закона. <sup>21</sup>А о тебе наслышались они, что ты всех иудеев, живущих между язычниками, учишь отступлению от Моисея, говоря, чтобы они не обрезывали детей своих и не поступали по обычаям. <sup>22</sup>Итак, что же? Верно, соберется народ, ибо услышат, что ты пришел. <sup>23</sup>Сделай же, что мы скажем тебе: есть у нас четыре человека, имеющие на себе обет. <sup>24</sup>Взяв их, очистишь с ними и возьми на себя издержки на *жертву* за них, чтобы остригли себе голову, и узнают все, что слышанное ими о тебе несправедливо, но что и сам ты продолжаешь соблюдать закон. <sup>25</sup>А об уверовавших язычниках мы писали, положив, чтобы они ничего такого не соблюдали, а только хранили себя от идоложертвенного, от крови, от давленины и от блуда.

<sup>26</sup>Тогда Павел, взяв тех мужей и очистившись с ними, на следующий день вошел в храм и объявил окончание дней очищения, когда должно быть принесено за каждого из них приношение.

### *Взятие Павла под стражу*

<sup>27</sup>Когда же семь дней подошли к концу, асийские иудеи, увидев его в храме, возмутили весь народ и наложили на него руки, <sup>28</sup>крича:

– Мужи израильские, помогите! Этот человек всех повсюду учит против народа, и закона, и места этого; притом и эллинов ввел в храм и осквернил святое место это.

<sup>29</sup>Ибо перед тем они видели с ним в городе Трофима ефесянина и думали, что Павел его ввел в храм. <sup>30</sup>Весь город пришел в движение, и сделалось стечение народа; и, схватив Павла, повлекли его из храма, и тотчас заперты были двери. <sup>31</sup>Когда же они пытались убить его, до тысяченачальника полка дошла весть, что весь Иерусалим возмутился. <sup>32</sup>Он, тотчас взяв воинов и сотников, устремился на них; они же, увидев тысяченачальника и воинов, перестали бить Павла. <sup>33</sup>Тогда тысяченачальник, приблизившись, взял его, и велел сковать двумя цепями, и спрашивал, кто он и что сделал. <sup>34</sup>В народе одни кричали одно, а другие – другое. Он же, так как не мог из-за смятения узнать ничего верного, повелел вести его в крепость. <sup>35</sup>Когда же он был на лестнице, то воинам пришлось нести его по причине стеснения от народа, <sup>36</sup>ибо множество народа следовало за ними и кричало:

– Смерть ему!

### *Речь Павла перед народом*

<sup>37</sup>При входе в крепость Павел сказал тысяченачальнику:

– Можно ли мне сказать тебе нечто?

А тот сказал:

– Ты знаешь по-гречески? <sup>38</sup>Так не ты ли тот египтянин, который перед этими днями произвел возмущение и вывел в пустыню четыре тысячи человек, разбойников?

<sup>39</sup>Павел же сказал:

– Я иудей, тарсянин, гражданин небезызвестного киликийского города; прошу тебя, позволь мне говорить к народу.

<sup>40</sup>Когда же тот позволил, Павел, стоя на лестнице, дал знак рукой народу; и, когда сделалось глубокое молчание, начал говорить на еврейском языке так:

## ГЛАВА 22

– <sup>1</sup>Мужи братья и отцы! Выслушайте теперь мое оправдание перед вами.

<sup>2</sup>Услышав же, что он заговорил с ними на еврейском языке, они еще более утихли. Он сказал:

– <sup>3</sup>Я иудей, родившийся в Тарсе киликийском, воспитанный в этом городе у ног Гамалиила, тщательно наставленный в отеческом законе, ревнитель по Боге, как и все вы ныне. <sup>4</sup>Я даже до смерти гнал *последователей* этого учения, связывая и предавая в темницу у мужчин, и женщин, <sup>5</sup>как засвидетельствует обо мне первосвященник и все старейшины, от которых и письма взяв к братьям, я шел в Дамаск, чтобы тамошних привести в оковах в Иерусалим на истязание.

*Рассказ Павла о своем обращении*

<sup>6</sup>Когда же я был в пути и приближался к Дамаску, около полудня вдруг осиял меня великий свет с неба. <sup>7</sup>Я упал на землю и услышал голос, говоривший мне: «Савл, Савл! Что ты гонишь Меня?» <sup>8</sup>Я отвечал: «Кто Ты, Господи?» Он сказал мне: «Я Иисус Назорей, Которого ты гонишь». <sup>9</sup>Бывшие же со мной свет видели и пришли в страх, но голоса Говорившего мне не слышали. <sup>10</sup>Тогда я сказал: «Господи! Что мне делать?» Господь же сказал мне: «Встань и иди в Дамаск, и там тебе сказано будет всё, что назначено тебе делать». <sup>11</sup>А как я от славы света того лишился зрения, то бывшие со мной за руку привели меня в Дамаск. <sup>12</sup>Некто Анания, муж благочестивый по закону, одобряемый всеми иудеями, живущими в Дамаске, <sup>13</sup>пришел ко мне и, подойдя, сказал мне: «Брат Савл, прозри!» И я тотчас увидел его. <sup>14</sup>Он же сказал мне: «Бог отцов наших избрал тебя, чтобы ты познал волю Его, увидел Праведника и услышал глас из уст Его, <sup>15</sup>потому что ты будешь Ему свидетелем перед всеми людьми в том, что ты видел и слышал. <sup>16</sup>Итак, что ты

медлишь? Встань, крестись и омой грехи твои, призвав имя Господа Иисуса».

*О призвании Павла на проповедь язычникам*

<sup>17</sup>Когда же я возвратился в Иерусалим и молился в храме, пришел я в исступление <sup>18</sup>и увидел Его, и Он сказал мне: «Поспеш и выйди скорее из Иерусалима, потому что *здесь* не примут твоего свидетельства обо Мне». <sup>19</sup>Я сказал: «Господи! Им известно, что я верующих в Тебя заключал в темницы и бил в синагогах, <sup>20</sup>и когда проливалась кровь Стефана, свидетеля Твоего, я там стоял, одобрял убиение его и стерег одежды побивавших его». <sup>21</sup>И Он сказал мне: «Иди; Я пошлю тебя далеко – к язычникам».

<sup>22</sup>До этого слова слушали его; а за этим подняли крик, говоря:

– Истреби от земли такого! Ибо ему не должно жить.

<sup>23</sup>Между тем как они кричали, метали одежды и бросали пыль в воздух, <sup>24</sup>тысяченачальник повелел ввести его в крепость, приказав бичевать его, чтобы узнать, по какой причине так кричали против него. <sup>25</sup>Но когда растянули его ремнями, Павел сказал стоявшему сотнику:

– Разве вам позволено бичевать римского гражданина, да и без суда?

<sup>26</sup>Услышав это, сотник пошел и донес тысяченачальнику, говоря:

– Смотри, что ты хочешь делать? Этот человек – римский гражданин.

<sup>27</sup>Тогда тысяченачальник, подойдя к нему, сказал:

– Скажи мне: ты римский гражданин?

Он сказал:

– Да.

<sup>28</sup>Тысяченачальник отвечал:

– Я за большие деньги приобрел это гражданство.

Павел же сказал:

– А я и родился в нем.

<sup>29</sup>Тогда тотчас отступили от него хотевшие попытать его. А тысяченачальник, узнав, что он римский гражданин, испугался, что связал его.

*Павел перед синедрионом*

<sup>30</sup>На другой день, желая достоверно узнать, в чем обвиняют его иудеи, освободил его от оков, и повелел собраться первосвященникам и всему синедриону, и, выведя Павла, поставил его перед ними.

## ГЛАВА 23

<sup>1</sup>Павел, устремив взор на синедрион, сказал:

– Мужи братья! Я всей доброй совестью жил пред Богом до сего дня.

<sup>2</sup>Первосвященник же Анания стоявшим перед ним приказал бить его по устам. <sup>3</sup>Тогда Павел сказал ему:

– Бог будет бить тебя, стена подбеленная! Ты сидишь, чтобы судить по закону, и, вопреки закону, велишь бить меня.

<sup>4</sup>Предстоящие же сказали:

– Первосвященника Божьего поносишь?

<sup>5</sup>Павел сказал:

– Я не знал, братья, что он первосвященник, ибо написано: «Начальствующего в народе твоём не злословь».

<sup>6</sup>Павел же, узнав, что *тут* одна часть саддукеев, а другая – фарисеев, возгласил в синедрионе:

– Мужи братья! Я фарисей, сын фарисея; за чаяние воскресения мертвых меня судят.

<sup>7</sup>Когда же он сказал это, произошла распря между фарисеями и саддукеями, и собрание разделилось. <sup>8</sup>Ибо саддукеи

говорят, что нет воскресения, ни ангела, ни духа; а фарисеи признают и то и другое. <sup>9</sup>Поднялся большой крик; и, встав, книжники фарисейской стороны спорили, говоря:

– Ничего худого мы не находим в этом человеке; если же дух или ангел говорил ему, не будем противиться Богу.

<sup>10</sup>Но так как раздор увеличился, то тысяченачальник, опасаясь, чтобы они не растерзали Павла, повелел воинам сойти, взять его из среды их и отвести в крепость.

<sup>11</sup>В следующую ночь Господь, явившись ему, сказал:

– Дерзай, Павел, ибо как ты свидетельствовал обо Мне в Иерусалиме, так надлежит тебе свидетельствовать и в Риме.

### *Заговор против Павла*

<sup>12</sup>С наступлением дня некоторые иудеи, сговорившись, заклились не есть и не пить, доколе не убьют Павла. <sup>13</sup>Было же более сорока сделавших такое заклятие. <sup>14</sup>Они, придя к первосвященникам и старейшинам, сказали:

– Мы клятвой заклились не есть ничего, пока не убьем Павла. <sup>15</sup>Итак, ныне же вы с синедрионом дайте знать тысяченачальнику, чтобы он завтра вывел его к вам, как будто вы хотите точнее рассмотреть дело о нем; мы же, прежде нежели он приблизится, готовы убить его.

<sup>16</sup>Услышав об этом умысле, сын сестры Павла пришел и, войдя в крепость, уведомил Павла. <sup>17</sup>Павел же, призвав одного из сотников, сказал:

– Отведи этого юношу к тысяченачальнику, ибо он имеет нечто сказать ему.

<sup>18</sup>Тот, взяв его, привел к тысяченачальнику и сказал:

– Узник Павел, призвав меня, просил отвести к тебе этого юношу, который имеет нечто сказать тебе.

<sup>19</sup>Тысяченачальник, взяв его за руку и отойдя с ним в сторону, спрашивал:

– Что такое имеешь ты сказать мне?

<sup>20</sup>Он отвечал:

– Иудеи договорились просить тебя, чтобы ты завтра вывел Павла пред синедрион, как будто они хотят точнее исследовать дело о нем. <sup>21</sup>Но ты не слушай их; ибо его подстерегают более сорока человек из них, которые заклились не есть и не пить, доколе не убьют его; и они теперь готовы, ожидая твоего распоряжения.

<sup>22</sup>Тогда тысяченачальник отпустил юношу, сказав:

– Никому не говори, что ты объявил мне это.

### *Отправка Павла в Кесарию*

<sup>23</sup>И, призвав двух сотников, сказал:

– Приготовьте мне воинов *пеших* двести, конных – семьдесят и стрелков – двести, чтобы с третьего часа ночи шли в Кесарию. <sup>24</sup>Приготовьте также ослов, чтобы, посадив Павла, препроводить его к правителю Феликсу.

<sup>25</sup>Написал и письмо следующего содержания:

<sup>26</sup>«Клавдий Лисий достопочтенному правителю Феликсу – радоваться. <sup>27</sup>Этого человека иудеи схватили и готовы были убить; я, придя с воинами, отнял его, узнав, что он римский гражданин. <sup>28</sup>Потом, желая узнать, в чем обвиняли его, привел его в синедрион их <sup>29</sup>и нашел, что его обвиняют в спорных мнениях, касающихся закона их, но что нет в нем никакой вины, достойной смерти или оков. <sup>30</sup>А как до меня дошло, что иудеи злоумышляют против этого человека, то я немедленно послал его к тебе, приказав и обвинителям говорить на него перед тобою. Будь здоров».

<sup>31</sup>Итак, воины, взяв Павла, по *данному* им приказанию, повели его ночью в Антипатриду. <sup>32</sup>А на другой день, предоставив конным идти с ним, возвратились в крепость. <sup>33</sup>А те, придя в Кесарию и отдав письмо правителю, представили ему и Павла. <sup>34</sup>Правитель, прочитав письмо, спросил, из какой он области, и, узнав, что из Киликии, сказал:

– <sup>35</sup>Я выслушаю тебя, когда явятся твои обвинители.  
И повелел ему быть под стражей в Иродовой претории.

### *Обвинения иудеев против Павла*

## ГЛАВА 24

<sup>1</sup>Через пять дней пришел первосвященник Анания со старейшинами и с неким ритором Тертуллом, которые жаловались правителю на Павла. <sup>2</sup>Когда же он был призван, то Тертулл начал обвинять его, говоря:

– <sup>3</sup>Всегда и везде со всякой благодарностью признаём мы, что тебе, достопочтенный Феликс, обязаны мы многим миром и твоему попечению – преобразованиями на благо этого народа. <sup>4</sup>Но, чтобы много не утруждать тебя, прошу тебя выслушать нас кратко, со свойственным тебе снисхождением. <sup>5</sup>Найдя этого человека язвой *общества*, возбудителем мятежа между иудеями, живущими по вселенной, и представителем назорейской ереси, <sup>6</sup>который отважился даже осквернить храм, мы взяли его и хотели судить его по нашему закону. <sup>7</sup>Но тысяченачальник Лисий, придя, с великим насилием взял его из рук наших и послал к тебе, <sup>8</sup>повелев и нам, обвинителям его, идти к тебе. Ты можешь сам, разобравшись, узнать от него обо всем том, в чем мы обвиняем его.

<sup>9</sup>И иудеи подтвердили, сказав, что это так.

### *Павел перед Феликсом*

<sup>10</sup>Павел же, когда правитель дал ему знак говорить, отвечал: – Зная, что ты многие годы справедливо судишь народ этот, я тем свободнее буду защищать мое дело. <sup>11</sup>Ты можешь узнать, что не более двенадцати дней тому, как я пришел в Иерусалим для поклонения. <sup>12</sup>И ни в святилище, ни в синагогах, ни по городу они не находили меня с кем-либо спорящим или производящим народное возмущение <sup>13</sup>и не могут доказать того,



в чем теперь обвиняют меня. <sup>14</sup>Но в том признаюсь тебе, что по учению, которое они называют ересью, я действительно служу Богу отцов *моих*, веруя всему, написанному в законе и пророках, <sup>15</sup>имея надежду на Бога, что будет воскресение мертвых, праведных и неправедных, чего и сами они ожидают. <sup>16</sup>**Поэтому и сам подвигаюсь всегда иметь непорочную совесть пред Богом и людьми.** <sup>17</sup>После многих лет я пришел, чтобы доставить милостыню народу моему и приношения. <sup>18</sup>При этом нашли меня, очистившегося, в храме не с народом и не с шумом. <sup>19</sup>*Это были* некоторые асийские иудеи, которым надлежало бы предстать перед тобой и обвинять меня, если что имеют против меня. <sup>20</sup>Или пусть эти самые скажут, какую нашли они во мне неправду, когда я стоял перед синедрионом, <sup>21</sup>разве только то одно слово, которое громко произнес я, стоя между ними, что «за учение о воскресении мертвых я ныне судим вами».

<sup>22</sup>Выслушав это, Феликс отсрочил *дело их*, сказав:

– Рассмотрю ваше дело, когда придет тысяченачальник Лисий и я обстоятельно узнаю об этом учении.

<sup>23</sup>А Павла приказал сотнику стеречь, но не стеснять его и не запрещать никому из его близких служить ему или приходить к нему.

### *Павел перед Феликсом и Друзиллой*

<sup>24</sup>Через несколько дней Феликс, придя с Друзиллой, женой своей, иудейкой, призвал Павла и слушал его о вере во Христа Иисуса. <sup>25</sup>И как он говорил о правде, о воздержании и о будущем суде, то Феликс пришел в страх и отвечал:

– Теперь пойдешь, а когда найду время, позову тебя.

<sup>26</sup>Притом же надеялся он, что Павел даст ему денег, чтобы отпустил его; поэтому часто призывал его и беседовал с ним. <sup>27</sup>Но по прошествии двух лет Феликса сменил Порций Фест. Желая доставить удовольствие иудеям, Феликс оставил Павла в узах.

*Павел перед Фестом*

## ГЛАВА 25

<sup>1</sup>Фест, прибыв в область, через три дня отправился из Кесарии в Иерусалим. <sup>2</sup>Тогда первосвященник и знатнейшие из иудеев явились к нему *с жалобой* на Павла и убеждали его, <sup>3</sup>прося, чтобы он сделал милость: вызвал его в Иерусалим; и злоумышляли убить его в пути. <sup>4</sup>Но Фест отвечал, что Павел содержится в Кесарии под стражей и что он сам скоро отправится туда.

– <sup>5</sup>Итак, – сказал он, – которые из вас могут, пусть пойдут со мной и, если есть что-нибудь за этим человеком, пусть обвиняют его.

<sup>6</sup>Пробыв же у них не больше восьми или десяти дней, возвратился в Кесарию и на другой день, сев на судейское место, повелел привести Павла. <sup>7</sup>Когда он явился, стали кругом пришедшие из Иерусалима иудеи, принося на Павла многие и тяжкие обвинения, которых не могли доказать. <sup>8</sup>Он же в оправдание свое сказал:

– Я не сделал никакого преступления ни против закона иудейского, ни против храма, ни против кесаря.

<sup>9</sup>Фест, желая сделать угодное иудеям, сказал в ответ Павлу:

– Хочешь ли идти в Иерусалим, чтобы я там судил тебя в этом?

<sup>10</sup>Павел сказал:

– Я стою перед судом кесаревым, где мне и следует быть судимым. Иудеев я ничем не обидел, как и ты хорошо знаешь.

<sup>11</sup>Ибо если я не прав и сделал что-нибудь достойное смерти, то не отрекаюсь умереть; а если ничего того нет, в чем эти обвиняют меня, то никто не может выдать меня им. Требую суда кесарева.

<sup>12</sup>Тогда Фест, поговорив с советом, отвечал:

– Ты потребовал суда кесарева, к кесарю и отправишься.

*Павел перед Агриппой и Вереникой*

<sup>13</sup>Через несколько дней царь Агриппа и Вереника прибыли в Кесарию поздравить Феста. <sup>14</sup>И как они провели там много дней, то Фест предложил царю дело Павла, говоря:

– *Здесь* есть человек, оставленный Феликсом в узах, <sup>15</sup>на которого, в бытность мою в Иерусалиме, с жалобой явились первосвященники и старейшины иудейские, требуя осуждения его. <sup>16</sup>Я отвечал им, что у римлян нет обыкновения выдавать какого-нибудь человека на смерть, прежде нежели обвиняемый будет иметь обвинителей налицо и получит свободу защищаться против обвинения. <sup>17</sup>Когда же они пришли сюда, то без всякого отлагательства, на другой же день, сел я на судейское место и повелел привести того человека. <sup>18</sup>Обступив его, обвинители не представили ни одного из обвинений, какие я предполагал; <sup>19</sup>но они имели некоторые споры с ним об их богопочитании и о каком-то Иисусе умершем, о Котором Павел утверждал, что Он жив. <sup>20</sup>Затрудняясь в решении этого вопроса, я спросил, хочет ли он идти в Иерусалим и там быть судимым в этом. <sup>21</sup>Но так как Павел потребовал, чтобы он оставлен был на рассмотрение Августа, то я велел содержать его под стражей до тех пор, пока не пошлю его к кесарю.

<sup>22</sup>Агриппа же сказал Фесту:

- Хотел бы и я послушать этого человека.
- Завтра же, – отвечал тот, – услышишь его.

<sup>23</sup>На другой день, когда Агриппа и Вереника пришли с великой пышностью и вошли в судебную палату с тысяченачальниками и знатнейшими гражданами, по приказанию Феста приведен был Павел. <sup>24</sup>И сказал Фест:

– Царь Агриппа и все присутствующие с нами мужи! Вы видите того, против которого всё множество иудеев приступали ко мне в Иерусалиме и здесь и кричали, что ему не должно более жить. <sup>25</sup>Но я нашел, что он не сделал ничего достойного смерти;

и так как он сам потребовал суда у Августа, то я решился послать его *к нему*. <sup>26</sup>Я не имею ничего верного написать о нем государю; поэтому привел его пред вас, и особенно пред тебя, царь Агриппа, дабы, по рассмотрении, было мне что написать. <sup>27</sup>Ибо, мне кажется, нерассудительно послать узника и не показать обвинений на него.

### Защитная речь Павла

## ГЛАВА 26

<sup>1</sup>Агриппа сказал Павлу:

– Позволяется тебе говорить за себя.

Тогда Павел, простерши руку, стал говорить в свою защиту:

– <sup>2</sup>Царь Агриппа! Почитаю себя счастливым, что сегодня могу защищаться перед тобой во всем, в чем обвиняют меня иудеи, <sup>3</sup>тем более что ты знаешь все обычаи и спорные мнения иудеев. Поэтому прошу тебя выслушать меня великодушно. <sup>4</sup>Жизнь мою от юности *моей*, которую сначала проводил я среди народа моего в Иерусалиме, знают все иудеи. <sup>5</sup>Они издавна знают обо мне, если захотят свидетельствовать, что я жил фарисеем по строжайшему в нашем вероисповедании учению. <sup>6</sup>И ныне я стою перед судом за надежду на обетование, данное от Бога нашим отцам, <sup>7</sup>которого исполнение надеются увидеть наши двенадцать колен, усердно служа *Богу* день и ночь. За эту-то надежду, царь Агриппа, обвиняют меня иудеи. <sup>8</sup>Что же? Неужели вы невероятным почитаете, что Бог воскрешает мертвых? <sup>9</sup>Правда, и я думал, что мне должно много действовать против имени Иисуса Назорея. <sup>10</sup>Это я и делал в Иерусалиме: получив власть от первосвященников, я многих святых заключал в темницы, и, когда убивали их, я подавал на то голос. <sup>11</sup>И по всем синагогам я многократно мучил их, и принуждал хулить *Иисуса*, и, в чрезмерной против них ярости, преследовал даже и в чужих городах.

*Свидетельство Павла*

<sup>12</sup>Для этого идя в Дамаск с властью и поручением от первосвященников, <sup>13</sup>среди дня на дороге я увидел, государь, с неба свет, превосходящий солнечное сияние, осиявший меня и шедших со мной. <sup>14</sup>Все мы упали на землю, и я услышал голос, говоривший мне на еврейском языке: «Савл, Савл! Что ты гонишь Меня? Трудно тебе идти против рожна». <sup>15</sup>Я сказал: «Кто Ты, Господи?» Он сказал: «Я Иисус, Которого ты гонишь. <sup>16</sup>Но встань и стань на ноги твои; ибо Я для того и явился тебе, чтобы поставить тебя служителем и свидетелем того, что ты видел и что Я открою тебе, <sup>17</sup>избавляя тебя от народа иудейского и от язычников, к которым Я теперь посылаю тебя <sup>18</sup>открыть глаза им, чтобы они обратились от тьмы к свету и от власти сатаны к Богу и верой в Меня получили прощение грехов и жребий с освященными».

*Павел о своем служении*

<sup>19</sup>Поэтому, царь Агриппа, я не воспротивился небесному видению, <sup>20</sup>но сперва жителям Дамаска и Иерусалима, потом всей земле иудейской и язычникам проповедовал, чтобы они покаяться и обратились к Богу, делая дела, достойные покаяния. <sup>21</sup>За это схватили меня иудеи в храме и покушались растерзать. <sup>22</sup>Но, получив помощь от Бога, я до сего дня стою, свидетельствуя малому и великому, ничего не говоря кроме того, о чем пророки и Моисей говорили, что это будет, <sup>23</sup>*то есть* что Христос должен пострадать и, восстав первым из мертвых, возвестить свет народу (иудейскому) и язычникам.

<sup>24</sup>Когда он так защищался, Фест громким голосом сказал: – Безумствуешь ты, Павел! Большая ученость доводит тебя до сумасшествия.

– <sup>25</sup>Нет, достопочтенный Фест, – сказал он, – я не безумствую, но говорю слова истины и здравого смысла. <sup>26</sup>Ибо знает об этом царь, перед которым и говорю смело. Я отнюдь не верю, чтобы от него было что-нибудь из этого сокрыто; ибо

это не в углу происходило. <sup>27</sup>Веришь ли, царь Агриппа, про рокам? Знаю, что веришь.

<sup>28</sup>Агриппа сказал Павлу:

– Ты не много не убеждаешь меня сделаться христианином<sup>1</sup>.

<sup>29</sup>Павел сказал:

– Молил бы я Бога, чтобы мало ли, много ли, не только ты, но и все, слушающие меня сегодня, сделались такими, как я, кроме этих уз.

<sup>30</sup>Когда он сказал это, царь и правитель, Вереника и сидевшие с ними встали <sup>31</sup>и, отойдя в сторону, говорили между собой, что этот человек ничего достойного смерти или уз не делает.

<sup>32</sup>И сказал Агриппа Фесту:

– Можно было бы освободить этого человека, если бы он не потребовал суда у кесаря.

Поэтому и решился правитель послать его к кесарю.

### *Отплытие Павла в Рим*

## ГЛАВА 27

<sup>1</sup>Когда решено было плыть нам в Италию, то отдали Павла и некоторых других узников сотнику полка Августа по имени Юлий. <sup>2</sup>Мы взошли на адрамитский корабль и отправились, намереваясь плыть около асийских мест. С нами был Аристарх, македонец из Фессалоники. <sup>3</sup>На другой *день* пристали к Сидону. Юлий, поступая с Павлом человеколюбиво, позволил ему сходить к друзьям и воспользоваться их усердием. <sup>4</sup>Отправившись оттуда, мы из-за встречных ветров плыли под прикрытием Кипра. <sup>5</sup>И, переплыв море напротив Киликии и Памфилии, прибыли в Миры Ликийские. <sup>6</sup>Там сотник нашел александрийский корабль, плывущий в Италию, и посадил нас на него. <sup>7</sup>Медленно плавая многие дни и едва поравнявшись

<sup>1</sup> Или: «Ты слишком быстро хочешь меня сделать христианином».

с Книдом, по причине неблагоприятного нам ветра, мы подплыли к Криту при Салмоне. <sup>8</sup>Пробравшись же с трудом мимо него, прибыли к одному месту, называемому Хорошие Пристани, близ которого был город Ласея. <sup>9</sup>Но так как прошло много времени и плавание было уже опасно, потому что и пост<sup>1</sup> уже прошел, то Павел советовал, <sup>10</sup>говоря им:

– Мужи! Я вижу, что плавание будет с затруднениями и с большим вредом не только для груза и корабля, но и для нашей жизни.

<sup>11</sup>Но сотник более доверял кормчему и начальнику корабля, нежели словам Павла. <sup>12</sup>А как пристань не была приспособлена к зимовке, то многие давали совет отправиться оттуда, чтобы, если возможно, дойти до Финика, пристани критской, открытой юго-западному и северо-западному ветрам, и *там* перезимовать.

### *Буря на море*

<sup>13</sup>Подул южный ветер, и они, подумав, что уже получили желаемое, отправились, держась берега, вдоль Крита. <sup>14</sup>Но вскоре с *острова* поднялся ураганный ветер, называемый эвроклидон. <sup>15</sup>Корабль схватило так, что он не мог противиться ветру, и мы носились, отдавшись волнам. <sup>16</sup>И, набежав на один островок, называемый Клавда, мы едва могли удержать лодку. <sup>17</sup>Подняв ее на борт, взяли канаты и стали обвязывать корабль; боясь же, чтобы не сесть на мель, спустили парус и таким образом носились. <sup>18</sup>На другой день из-за сильного разбушевавшегося шторма начали выбрасывать *груз*, <sup>19</sup>а на третий мы своими руками выбросили оснастку корабля. <sup>20</sup>Но как многие дни не видно было ни солнца, ни звезд и продолжалась сильная буря, то наконец исчезла всякая надежда на наше спасение. <sup>21</sup>И как долго не ели, то Павел, став посреди них, сказал:

---

<sup>1</sup> Йом Киппур.

– Мужи! Надлежало послушаться меня и не отходить от Крита, чем и избежали бы этих бедствий и ущерба. <sup>22</sup>Теперь же убеждаю вас ободриться, потому что ни одна душа из вас не погибнет, а только корабль. <sup>23</sup>Ибо ангел Бога, Которому принадлежу я и Которому служу, явился мне в эту ночь <sup>24</sup>и сказал: «Не бойся, Павел! Ты должен предстать пред кесарем, и вот, Бог даровал тебе всех плывущих с тобой». <sup>25</sup>Поэтому ободритесь, мужи, ибо я верю Богу, что будет так, как мне сказано. <sup>26</sup>Нам должно быть выброшенными на какой-нибудь остров.

<sup>27</sup>В четырнадцатую ночь, как мы носимы были в Адриатическом море, около полуночи, корабельщики стали догадываться, что приближаются к какой-то земле, <sup>28</sup>и, вымерив глубину, нашли двадцать сажений<sup>1</sup>; потом, на небольшом расстоянии вымерив опять, нашли пятнадцать сажений. <sup>29</sup>Опасаясь, чтобы не попасть на каменистые места, бросили с кормы четыре якоря и ожидали дня. <sup>30</sup>Когда же корабельщики хотели бежать с корабля и спускали на море лодку, делая вид, будто хотят бросить якоря с носа, <sup>31</sup>Павел сказал сотнику и воинам:

– Если они не останутся на корабле, то вы не можете спастись.

<sup>32</sup>Тогда воины отсеки веревки у лодки, и она упала. <sup>33</sup>Перед наступлением дня Павел уговаривал всех принять пищу, говоря:

– Сегодня четырнадцатый день, как вы в ожидании остаетесь без пищи, не принимая ничего. <sup>34</sup>Потому прошу вас принять пищу – это послужит к сохранению вашей жизни; ибо ни у кого из вас не пропадет волос с головы.

<sup>35</sup>Сказав это и взяв хлеб, он возблагодарил Бога перед всеми и, разломив, начал есть. <sup>36</sup>Тогда все ободрились и также приняли пищу. <sup>37</sup>Было же всех нас на корабле двести семьдесят шесть душ. <sup>38</sup>Насытившись же пищей, стали облегчать корабль, выкидывая пшеницу в море.

---

<sup>1</sup> См. таблицу мер.



*Кораблекрушение*

<sup>39</sup>Когда настал день, землю не узнавали, а усмотрели только некоторый залив, имеющий *отлогий* берег, к которому и решились по возможности пристать с кораблем. <sup>40</sup>И, подняв якоря, пошли по морю и, развязав рули и подняв малый парус по ветру, держали к берегу. <sup>41</sup>Попали на косу, и корабль сел на мель. Нос увяз и остался недвижим, а корма разбивалась силой волн. <sup>42</sup>Воины решили было умертвить узников, чтобы кто-нибудь, выплыв, не убежал. <sup>43</sup>Но сотник, желая спасти Павла, удержал их от этого намерения и велел умеющим плавать первым броситься и выйти на землю, <sup>44</sup>прочим же – *спасаться* кому на досках, а кому на чем-нибудь от корабля; и таким образом все спаслись на землю.

*На острове Мелит*

## ГЛАВА 28

<sup>1</sup>Спасшись же, бывшие с Павлом узнали, что остров называется Мелит<sup>1</sup>. <sup>2</sup>Иноплеменники оказали нам немалое человеколюбие, ибо они из-за дождя и холода разложили огонь и приняли всех нас. <sup>3</sup>Когда же Павел набрал множество хвороста и клал на огонь, тогда ехидна, выйдя от жара, повисла на руке его. <sup>4</sup>Иноплеменники, когда увидели висящую на руке его змею, говорили друг другу:

– Верно, этот человек – убийца, когда его, спасшегося из моря, богиня мести не оставляет жить.

<sup>5</sup>Но он, стряхнув змею в огонь, не потерпел никакого вреда. <sup>6</sup>Они ожидали было, что у него будет воспаление или он внезапно упадет мертвым; но, ожидая долго и видя, что не случилось с ним никакой беды, переменили мысли и говорили, что он бог.

---

<sup>1</sup> Мальта.

<sup>7</sup>Около того места были поместья начальника острова по имени Публий; он принял нас и три дня дружелюбно угощал. <sup>8</sup>Отец Публия лежал, страдая горячкой и болью в животе. Павел вошел к нему, помолился и, возложив на него руки свои, исцелил его. <sup>9</sup>После этого события и прочие на острове, имевшие болезни, приходили и были исцеляемы, <sup>10</sup>и оказывали нам множество почестей, и при отъезде снабдили нужным.

### *С Мелита в Рим*

<sup>11</sup>Через три месяца мы отплыли на александрийском корабле, называемом «Диоскуры», зимовавшем у того острова, <sup>12</sup>и, приплыв в Сиракузы, пробыли там три дня. <sup>13</sup>Оттуда отплыв, прибыли в Ригию; и как через день подул южный ветер, прибыли на второй день в Путеолы, <sup>14</sup>где нашли братьев и были упрощены пробыть у них семь дней, а потом пошли в Рим. <sup>15</sup>Тамошние братья, услышав о нас, вышли нам навстречу до Аппиевой площади и Трех гостиниц. Увидев их, Павел возблагодарил Бога и ободрился.

### *В Риме*

<sup>16</sup>Когда же пришли мы в Рим, то сотник передал узников военачальнику, а Павлу позволено было жить особо с воином, стерегущим его.

<sup>17</sup>Через три дня Павел созвал знатнейших из иудеев и, когда они сошлись, говорил им:

– Мужи братья! Не сделав ничего против народа или отеческих обычаев, я в узах из Иерусалима предан в руки римлян.

<sup>18</sup>Они, судив меня, хотели освободить, потому что нет во мне никакой вины, достойной смерти; <sup>19</sup>но так как иудеи противоречили, то я вынужден был потребовать суда у кесаря, впрочем, не для того, чтобы обвинить в чем-либо мой народ. <sup>20</sup>По этой причине я и позвал вас, чтобы увидеться и поговорить с вами, ибо за надежду Израилеву обложен я этой цепью.

<sup>21</sup>Они же сказали ему:

– Мы ни писем не получали о тебе из Иудеи, ни из приходящих братьев никто не известил о тебе и не сказал чего-либо худого. <sup>22</sup>Впрочем, желательно нам слышать от тебя, как ты мыслишь; ибо известно нам, что об этом учении везде спорят.

<sup>23</sup>И, назначив ему день, очень многие пришли к нему в гостиницу; и он с утра до вечера излагал им *учение* о Царстве Божием, убеждая и приводя свидетельства об Иисусе из закона Моисеева и пророков. <sup>24</sup>Одни убеждались словами его, а другие не верили. <sup>25</sup>Будучи же не согласны между собой, они уходили, когда Павел сказал следующие слова:

– Хорошо Дух Святой сказал отцам нашим через пророка Исаию: <sup>26</sup>«Пойди к народу этому и скажи: „Слухом услышите – и не уразумеете, и очами смотреть будете – и не увидите“. <sup>27</sup>Ибо огрубело сердце людей этих, и ушами с трудом слышат, и очи свои сомкнули, да не узрят очами, и не услышат ушами, и не уразумеют сердцем, и не обратятся, чтобы Я исцелил их». <sup>28</sup>**Итак, да будет вам известно, что спасение Божие послано язычникам; они и услышат.**

<sup>29</sup>Когда он сказал это, иудеи ушли, много споря между собой.

<sup>30</sup>И жил Павел целых два года на своем иждивении и принимал всех, приходивших к нему, <sup>31</sup>проповедуя Царство Божие и уча о Господе Иисусе Христе со всяким дерзновением беспрепятственно.

# ПОСЛАНИЕ АПОСТОЛА ИАКОВА

*Вера и мудрость*

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Иаков, раб Бога и Господа Иисуса Христа, – двенадцати коленам, находящимся в рассеянии: радоваться.

<sup>2</sup>С великой радостью принимайте, братья мои, когда впадете в различные искушения, <sup>3</sup>зная, что испытание вашей веры производит терпение; <sup>4</sup>терпение же должно иметь совершенное действие, чтобы вы были совершенны во всей полноте, без всякого недостатка. <sup>5</sup>Если же у кого из вас недостает мудрости, да просит у Бога, дающего всем просто и без упреков, – и дастся ему. <sup>6</sup>Но да просит с верой, нисколько не сомневаясь, потому что сомневающийся подобен морской волне, ветром поднимаемой и развеваемой. <sup>7</sup>Да не думает такой человек получить что-нибудь от Господа. <sup>8</sup>Человек с двоящимися мыслями не тверд во всех путях своих.

*Бедность и богатство*

<sup>9</sup>Да хвалится брат униженный высотой своей, <sup>10</sup>а богатый – унижением своим, потому что он прейдет, как цвет на траве. <sup>11</sup>Восходит солнце, *наступает* зной и иссушает траву, цвет ее опадает, исчезает красота вида ее; так увядает и богатый в путях своих.

*Испытание и искушение*

<sup>12</sup>**Блажен человек, который переносит искушение, потому что, будучи испытан, он получит венец жизни, который обещал Господь любящим Его.** <sup>13</sup>В искушении никто не говори: «Бог меня искушает»; потому что Бог не искушается

злом и Сам не искушает никого, <sup>14</sup>но каждый искушается, увлекаясь и обольщаясь собственной похотью; <sup>15</sup>похоть же, зачав, рождает грех, а сделанный грех рождает смерть.

<sup>16</sup>Не обманывайтесь, братья мои возлюбленные! <sup>17</sup>**Всякое даяние доброе и всякий дар совершенный нисходит свыше, от Отца светил, у Которого нет ни изменения и ни тени перемены.** <sup>18</sup>Восхотев, родил Он нас словом истины, чтобы нам быть неким начатком Его созданий.

### *Слушание и исполнение*

<sup>19</sup>Итак, братья мои возлюбленные, всякий человек да будет скор на слышание, медлен на слова, медлен на гнев, <sup>20</sup>ибо гнев человека не творит правды Божьей. <sup>21</sup>Поэтому, отложив всякую нечистоту и остаток злобы, в кротости примите насаждаемое слово, могущее спасти ваши души. <sup>22</sup>**Будьте же исполнителями слова, а не слушателями только, обманывающими самих себя.** <sup>23</sup>Ибо, кто слушает слово и не исполняет, тот подобен человеку, рассматривающему природные черты лица своего в зеркале: <sup>24</sup>он посмотрел на себя, отошел и тотчас забыл, каков он. <sup>25</sup>Но кто вникнет в закон совершенный, закон свободы, и пребудет в нем, тот, будучи не слушателем забывчивым, но исполнителем дела, блажен будет в своих действиях. <sup>26</sup>Если кто из вас думает, что он благочестив, и не обуздывает своего языка, но обольщает свое сердце, у того пустое благочестие. <sup>27</sup>Чистое и непорочное благочестие пред Богом и Отцом есть то, чтобы призирать сирот и вдов в их скорбях и хранить себя неоскверненным от мира.

### *Предостережение от лицепрятия*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Братья мои! Имейте веру в Иисуса Христа, нашего Господа славы, не взирая на лица. <sup>2</sup>Ибо если в собрание ваше войдет

человек с золотым перстнем, в богатой одежде, войдет же и бедный в убогой одежде, <sup>3</sup>и вы, смотря на одетого в богатую одежду, скажете ему: «Тебе хорошо сесть здесь», а бедному скажете: «Ты стань там или садись здесь, у ног моих», – <sup>4</sup>то не пересуживаете ли вы в себе и не становитесь ли судьями с худыми мыслями? <sup>5</sup>Послушайте, братья мои возлюбленные, не бедных ли мира избрал Бог быть богатыми верой и наследниками Царства, которое Он обещал любящим Его? <sup>6</sup>А вы презрели бедного. Не богатые ли притесняют вас и не они ли влекут вас в суды? <sup>7</sup>Не они ли бесславят доброе имя, которым вы называетесь? <sup>8</sup>Если вы исполняете закон царский, по Писанию: «Возлюби ближнего твоего, как себя самого», – хорошо делаете. <sup>9</sup>Но если поступаете с лицеприятием, то грех делаете и перед законом оказываетесь преступниками. <sup>10</sup>Кто соблюдает весь закон и согрешит в одном чем-нибудь, тот становится виновным во всем. <sup>11</sup>Ибо Тот же, Кто сказал «не прелюбодействуй», сказал и «не убей»; поэтому если ты не прелюбодействуешь, но убьешь, то ты также преступник закона. <sup>12</sup>Так говорите и так поступайте, как имеющие быть судимы по закону свободы. <sup>13</sup>Ибо суд без милости не оказавшему милости; милость торжествует над судом.

### *Вера и дела*

<sup>14</sup>Что пользы, братья мои, если кто говорит, что он имеет веру, а дел не имеет? Может ли эта вера спасти его? <sup>15</sup>Если брат или сестра наги и не имеют дневного пропитания, <sup>16</sup>а кто-нибудь из вас скажет им: «Идите с миром, грейтесь и питайтесь», но не даст им потребного для тела – что пользы? <sup>17</sup>**Так и вера – если не имеет дел, мертва сама по себе.** <sup>18</sup>Но скажет кто-нибудь: «Ты имеешь веру, а я имею дела». Покажи мне веру твою без дел твоих, а я покажу тебе веру мою из дел моих. <sup>19</sup>Ты веруешь, что Бог един, – хорошо делаешь; и бесы веруют – и трепещут. <sup>20</sup>Но хочешь ли знать, неосновательный человек, что вера без дел мертва? <sup>21</sup>Не делами ли оправдался Авраам, отец наш,

возложив на жертвенник Исаака, сына своего? <sup>22</sup>Видишь, что вера содействовала делам его, и делами вера достигла совершенства. <sup>23</sup>И исполнилось слово Писания: «Веровал Авраам Богу, и это вменилось ему в праведность, и он наречен другом Божиим». <sup>24</sup>Видите, что человек оправдывается делами, а не верой только. <sup>25</sup>Подобно и Раав, блудница, не делами ли оправдалась, приняв соглядатаев и отпустив их другим путем? <sup>26</sup>Ибо как тело без духа мертво, так и вера без дел мертва.

### *Сила слова*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>Братья мои! Не многие делайтесь учителями, зная, что мы подвергнемся большему осуждению, <sup>2</sup>ибо все мы много согрешаем. Кто не согрешает в слове, тот человек совершенный, могущий обуздать и все тело. <sup>3</sup>Вот мы влагаем удила в рот коням, чтобы они повиновались нам, и управляем всем телом их. <sup>4</sup>Вот и корабли, как ни велики они и как ни сильными ветрами носятся, небольшим рулем направляются, куда хочет кормчий; <sup>5</sup>так и язык – небольшой член, но много делает. Посмотри, небольшой огонь как много вещества зажигает! <sup>6</sup>И язык – огонь, прикраса неправды; язык в таком положении находится между членами нашими, что оскверняет все тело и воспаляет круг жизни, будучи сам воспаляем от геенны. <sup>7</sup>Ибо всякое естество зверей и птиц, пресмыкающихся и морских животных укрощается и укрощено естеством человеческим, <sup>8</sup>а язык укротить никто из людей не может: это – неудержимое зло; он исполнен смертоносного яда. <sup>9</sup>Им благословляем Бога и Отца и им проклинаям людей, сотворенных по подобию Божьему. <sup>10</sup>Из тех же уст исходит благословение и проклятие; не должно, братья мои, этого быть. <sup>11</sup>Течет ли из одного отверстия источника сладкая и горькая вода? <sup>12</sup>Не может, братья мои, смоковница приносить маслины или

виноградная лоза – смоквы. Также и один источник не *может* изливать соленую и сладкую воду.

### *Мудрость, нисходящая свыше*

<sup>13</sup>Мудр ли и разумен кто из вас, докажи это на деле добрым поведением с мудрой кротостью. <sup>14</sup>Но если в вашем сердце вы имеете горькую зависть и сварливость, то не хвалитесь и не лгите на истину. <sup>15</sup>Это не есть мудрость, нисходящая свыше, но земная, душевная, бесовская, <sup>16</sup>ибо где зависть и сварливость, там неустройство и всё худое. <sup>17</sup>Но мудрость, сходящая свыше, во-первых, чиста, потом мирна, скромна, послушна, полна милосердия и добрых плодов, беспристрастна и нелицемерна. <sup>18</sup>**Плод же правды в мире сеется у тех, которые хранят мир.**

### *Дружба с миром*

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Откуда у вас вражда и распри? Не отсюда ли – от вожделений ваших, воюющих в членах ваших? <sup>2</sup>Желаете – и не имеете; убиваете и завидуете – и не можете достигнуть; препираетесь и враждуете – и не имеете, потому что не просите. <sup>3</sup>Просите – и не получаете, потому что просите не на добро, а чтобы употребить для ваших вожделений. <sup>4</sup>Прелюбодействующие! Не знаете ли, что дружба с миром есть вражда против Бога? Итак, кто хочет быть другом миру, тот становится врагом Богу. <sup>5</sup>Или вы думаете, что напрасно говорит Писание: «До ревности любит Дух, живущий в нас»? <sup>6</sup>Но тем большую дает благодать; поэтому и сказано: «Бог гордым противится, а смиренным дает благодать».

<sup>7</sup>Итак, покоритесь Богу; противостаньте дьяволу, и он убежит от вас. <sup>8</sup>Приблизьтесь к Богу, и Он приблизится к вам; очистите руки, грешники, исправьте сердца, двоедушные.



<sup>9</sup>Сокрушайтесь, плачьте и рыдайте; смех ваш да обратится в плач, и радость – в печаль. <sup>10</sup>Смиритесь пред Господом, и Он вознесет вас.

*Предостережения от осуждения братьев и самоуверенности*

<sup>11</sup>Не злословьте друг друга, братья: кто злословит брата или судит брата своего, тот злословит закон и судит закон; а если ты судишь закон, то ты не исполнитель закона, но судья. <sup>12</sup>Един Законодатель и Судия, могущий спасти и погубить. А ты кто, который судишь другого?

<sup>13</sup>Теперь послушайте вы, говорящие: «Сегодня или завтра отправимся в такой-то город, и проживем там один год, и будем торговать и получать прибыль», – <sup>14</sup>вы, которые не знаете, что случится завтра; ибо что такое жизнь ваша? Пар, являющийся на малое время, а потом исчезающий. <sup>15</sup>Вместо того чтобы вам говорить: «Если угодно будет Господу и живы будем, то сделаем то или другое», – <sup>16</sup>вы, по своей надменности, тщеславитесь; всякое такое тщеславие есть зло. <sup>17</sup>**Итак, кто понимает делать добро и не делает, тому грех.**

*Предостережение богатым*

ГЛАВА 5

<sup>1</sup>Послушайте вы, богатые: плачьте и рыдайте о бедствиях ваших, надвигающихся на вас. <sup>2</sup>Богатство ваше сгнило, и одежды ваши изъедены молью. <sup>3</sup>Золото ваше и серебро изоржавело, и ржавчина их будет свидетельством против вас и съест плоть вашу, как огонь: вы собрали себе сокровище на последние дни. <sup>4</sup>Вот плата, удержанная вами у работников, пожавших поля ваши, вопит, и вопли жнецов дошли до слуха Господа Саваофа. <sup>5</sup>Вы роскошествовали на земле и наслаждались; напитали сердца ваши, как бы на день заклания. <sup>6</sup>Вы осудили, убили Праведника; Он не противился вам.

*Терпение и молитва*

<sup>7</sup>Итак, братья, будьте долготерпеливы до пришествия Господа. Вот земледелец ждет драгоценного плода от земли и для него терпит долго, пока получит дождь ранний и поздний. <sup>8</sup>Долготерпите и вы, укрепите сердца ваши, потому что пришествие Господа приближается. <sup>9</sup>Не сетуйте, братья, друг на друга, чтобы не быть осужденными. Вот, Судия стоит у дверей. <sup>10</sup>В пример страдания и долготерпения возьмите, братья мои, пророков, которые говорили именем Господним. <sup>11</sup>Вот, мы называем блаженными тех, которые терпели. Вы слышали о терпении Иова и видели конец *оного* от Господа, ибо Господь весьма милосерден и сострадателен.

<sup>12</sup>Прежде же всего, братья мои, не клянитесь ни небом, ни землей и никакой другой клятвой, но да будет у вас: «да» – «да» и «нет» – «нет», дабы вам не подпасть осуждению.

<sup>13</sup>Страдает ли кто из вас, пусть молится. Весел ли кто, пусть поет псалмы. <sup>14</sup>Болен ли кто из вас, пусть призовет пресвитеров церкви, и пусть помолятся над ним, помазав его елеем во имя Господне. <sup>15</sup>И молитва веры исцелит больного, и восставит его Господь; и если он соделал грехи, простятся ему.

<sup>16</sup>Признавайтесь друг перед другом в проступках и молитесь друг за друга, чтобы исцелиться: **много может усиленная молитва праведного.** <sup>17</sup>Илия был человеком, подобным нам, и в молитве помолился, чтобы не было дождя, – и не было дождя на земле три года и шесть месяцев. <sup>18</sup>И опять помолился: и небо дало дождь, и земля произрастила плод свой.

<sup>19</sup>Братья! Если кто из вас уклонится от истины и обратит кто его, <sup>20</sup>пусть тот знает, что обративший грешника от ложного пути его спасет душу его от смерти и покроет множество грехов.

# ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ АПОСТОЛА ПЕТРА

*Упование живое*

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Петр, апостол Иисуса Христа, – пришельцам, рассеянным в Понте, Галатии, Каппадокии, Азии и Вифинии, избранным <sup>2</sup>по предведению Бога Отца, при освящении от Духа, к послушанию и окроплению кровью Иисуса Христа: благодать вам и мир да умножится.

<sup>3</sup>**Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, по великой Своей милости возродивший нас воскресением Иисуса Христа из мертвых к упованию живому,** <sup>4</sup>к наследству нетленному, чистому, неувядаемому, хранящемуся на небесах для вас, <sup>5</sup>силой Божией через веру соблюдаемых ко спасению, готовому открыться в последнее время. <sup>6</sup>Об этом радуйтесь, поскорбев теперь немного, если нужно, от различных искушений, <sup>7</sup>дабы испытанная вера ваша оказалась драгоценнее гибнущего, хотя и огнем испытываемого золота, к похвале, и чести, и славе в явлении Иисуса Христа, <sup>8</sup>Которого, не видев, любите и о Котором, доселе не видя, но веруя в Него, радуетесь радостью неизреченной и преславной, <sup>9</sup>достигая цели веры вашей – спасения душ. <sup>10</sup>К этому-то спасению относились изыскания и исследования пророков, которые предсказывали о назначенной вам благодати, <sup>11</sup>исследуя, на которое и на какое время указывал сущий в них Дух Христов, когда Он предвозвещал Христовы страдания и последующую за ними славу. <sup>12</sup>Им открыто было, что не им самим, а нам служило то, что ныне проповедано вам благовествовавшими

Духом Святым, посланным с небес, во что желают проникнуть ангелы.

### *Призыв к святой жизни*

<sup>13</sup>Поэтому, возлюбленные, препоясав чресла ума вашего, бодрствуя, совершенно уповайте на подаваемую вам благодать в откровении Иисуса Христа. <sup>14</sup>Как послушные дети, не сообразуйтесь с прежними похотями, бывшими в неведении вашем, <sup>15</sup>но, по примеру призвавшего вас Святого, и сами будьте святы во всех поступках, <sup>16</sup>ибо написано: «Будьте святы, потому что Я свят». <sup>17</sup>И если вы называете Отцом Того, Который нелицеприятно судит каждого по делам, то со страхом проводите время странствования вашего, <sup>18</sup>зная, что **не тленным серебром или золотом искуплены вы от суетной жизни, переданной вам от отцов, <sup>19</sup>но драгоценною кровью Христа как непорочного и чистого Агнца, <sup>20</sup>предназначенного еще прежде создания мира, но явившегося в последние времена для вас, <sup>21</sup>уверовавших через Него в Бога, Который воскресил Его из мертвых и дал Ему славу, чтобы вы имели веру и упование на Бога.**

<sup>22</sup>Послушанием истине через Духа очистив души ваши к нелицемерному братолюбию, постоянно любите друг друга от чистого сердца, <sup>23</sup>*как* возрожденные не от тленного семени, но от нетленного – от слова Божьего, живого и пребывающего вовек. <sup>24</sup>Ибо всякая плоть – как трава, и всякая слава человеческая – как цвет на траве: засохла трава, и цвет ее опал; <sup>25</sup>**но слово Господа пребывает вовек;** а это то слово, которое вам проповедано.

### *Живой камень и народ святой*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Итак, отложив всякую злобу, и всякое коварство, и лицемерие, и зависть, и всякое злословие, <sup>2</sup>как новорожденные

младенцы, возлюбите чистое словесное молоко, дабы от него возрасти вам в спасение; <sup>3</sup>ибо вы вкусили, что благ Господь. <sup>4</sup>Приступая к Нему, камню живому, людьми отверженному, но Богом избранному, драгоценному, <sup>5</sup>и сами, как живые камни, будьте выстраиваемы как дом духовный, священство святое, чтобы приносить духовные жертвы, благоприятные Богу Иисусом Христом. <sup>6</sup>Ибо сказано в Писании: «Вот, Я полагаю в Сионе камень краеугольный, избранный, драгоценный; и верующий в Него не постыдится». <sup>7</sup>Итак, Он для вас, верующих, драгоценность, а для неверующих камень, который отвергли строители, но который сделался главой угла, камень преткновенения и камень соблазна, <sup>8</sup>о который они претыкаются, не покоряясь слову, на что они и оставлены. <sup>9</sup>**Но вы – род избранный, царственное священство, народ святой, люди, взятые в удел, дабы возвещать совершенство Призвавшего вас из тьмы в чудный Свой свет;** <sup>10</sup>некогда не народ, а ныне народ Божий; некогда непомилованные, а ныне помилованные.

### *Рабы Божи*

<sup>11</sup>Возлюбленные! Прошу вас как пришельцев и странников удаляться от плотских похотей, восстающих на душу, <sup>12</sup>и проводить добродетельную жизнь между язычниками, дабы они за то, за что злословят вас, как злодеев, видя добрые дела ваши, прославили Бога в день посещения. <sup>13</sup>Итак, будьте покорны всякому человеческому начальству ради Господа: царю ли, как верховной власти, <sup>14</sup>правителям ли, как от него посылаемым для наказания преступников и для поощрения делающих добро. <sup>15</sup>Ибо такова воля Божия: чтобы мы, делая добро, заграждали уста невежеству безумных людей – <sup>16</sup>как свободные, не как употребляющие свободу для прикрытия зла, но как рабы Божи. <sup>17</sup>**Всех почитайте, братство любите, Бога бойтесь, царя чтите.**

*Пример страданий Христа*

<sup>18</sup>Слуги, со всяким страхом повинуйтесь господам, не только добрым и кротким, но и суровым. <sup>19</sup>Ибо то угодно Богу, если кто, помышляя о Боге, переносит скорби, страдая несправедливо. <sup>20</sup>Ибо что за похвала, если вы терпите, когда вас бьют за проступки? Но если, делая добро и страдая, терпите, это угодно Богу. <sup>21</sup>Ибо вы к тому призваны, потому что и Христос пострадал за нас, оставив нам пример, дабы мы шли по следам Его. <sup>22</sup>Он не сделал никакого греха, и не было лести в устах Его. <sup>23</sup>Будучи злословим, Он не злословил взаимно; страдая, не угрожал, но предавал то Судии праведному. <sup>24</sup>**Он грехи наши Сам вознес телом Своим на древо, дабы мы, избавившись от грехов, жили для правды: ранами Его вы исцелились.** <sup>25</sup>**Ибо вы были, как овцы блуждающие (не имея пастыря), но возвратились ныне к Пастырю и Блестителю душ ваших.**

*Жены и мужья*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>Также и вы, жены, повинуйтесь своим мужьям, чтобы те из них, которые не покоряются слову, образом жизни жен своих без слова приобретаемы были, <sup>2</sup>когда увидят вашу чистую, богобоязненную жизнь. <sup>3</sup>Да будет украшением вашим не внешнее плетение волос, не золотые уборы или нарядность в одежде, <sup>4</sup>но сокровенный сердца человек в нетленной *красоте* кроткого и молчаливого духа, что драгоценно пред Богом. <sup>5</sup>Так некогда и святые жены, уповавшие на Бога, украшали себя, повинаясь своим мужьям. <sup>6</sup>Так Сарра повиновалась Аврааму, называя его господином. Вы – дети ее, если делаете добро и не смущаетесь ни от какого страха.

<sup>7</sup>Также и вы, мужья, обращайтесь благоразумно с женами, как с немощнейшим сосудом, оказывая им честь как

сонаследницам благодатной жизни, дабы не было вам препятствия в молитвах.

*О страдании за добрые дела*

<sup>8</sup>Наконец, будьте все единомысленны, сострадательны, братолюбивы, милосердны, дружелюбны, смиренномудры; **не воздавайте злом за зло или ругательством за ругательство; напротив, благословляйте, зная, что вы к тому призваны, чтобы наследовать благословение.** <sup>10</sup>Ибо кто любит жизнь и хочет видеть добрые дни, тот удерживай язык свой от зла и уста свои от лукавых речей; <sup>11</sup>уклоняйся от зла и делай добро; ищи мира и стремись к нему, <sup>12</sup>потому что очи Господа обращены к праведным, и уши Его – к молитве их, но лицо Господне против делающих зло (чтобы истребить их с земли). <sup>13</sup>И кто сделает вам зло, если вы будете ревнителями доброго? <sup>14</sup>Но если и страдаете за правду, то вы блаженны; а страха их не бойтесь и не смущайтесь.

<sup>15</sup>Господа Бога святите в сердцах ваших; **будьте всегда готовы всякому, требующему у вас отчета в вашем уповании, дать ответ с кротостью и благоговением.**

<sup>16</sup>Имейте добрую совесть, дабы тем, за что злословят вас, как злодеев, были постыжены порицающие вашу добрую жизнь во Христе. <sup>17</sup>Ибо, если угодно воле Божией, лучше пострадать за добрые дела, нежели за злые; <sup>18</sup>потому что и Христос, чтобы привести нас к Богу, однажды пострадал за грехи наши, Праведник – за неправедных, быв умерщвлен по плоти, но ожив духом, <sup>19</sup>которым Он и находящимся в темнице духам, сойдя, проповедал, <sup>20</sup>некогда непокорным ожидавшему их Божьему долготерпению, во дни Ноя, во время строительства ковчега, в котором немногие, то есть восемь душ, спаслись от воды. <sup>21</sup>Так и нас ныне подобное этому образу крещение – не плотской нечистоты омытие, но обещание Богу доброй совести – спасает воскресением Иисуса Христа, <sup>22</sup>Который, взойдя

на небо, пребывает одесную Бога и Которому покорились ангелы, и власти, и силы.

*Жить по воле Божией*

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Итак, как Христос пострадал за нас плотью, то и вы вооружитесь той же мыслью; ибо страдающий плотью перестает грешить, <sup>2</sup>чтобы остальное во плоти время жить уже не по человеческим похотям, но по воле Божией. <sup>3</sup>Ибо довольно, что вы в прошедшее время жизни поступали по воле языческой, предаваясь нечистотам, похотям (мужеложству, скотоложству, помыслам), пьянству, излишеству в пище и питии и нелепому идолослужению. <sup>4</sup>Поэтому они и дивятся, что вы не участвуете с ними в том же распутстве, и злословят вас. <sup>5</sup>Они дадут ответ Имеющему вскоре судить живых и мертвых. <sup>6</sup>Ибо для того и мертвым было благовествуемо, чтобы они, подвергшись суду по человеку плотью, жили по Богу духом.

*Добрые домостроители благодати Божией*

<sup>7</sup>Впрочем, близок всему конец. Итак, будьте благоразумны и бодрствуйте в молитвах. <sup>8</sup>Более же всего имейте усердную любовь друг к другу, потому что любовь покрывает множество грехов. <sup>9</sup>Будьте страннолюбивы<sup>1</sup> друг к другу без ропота. <sup>10</sup>**Служите друг другу каждый тем даром, какой получил, как добрые домостроители многоразличной благодати Божией.** <sup>11</sup>Говорит ли кто, *говори* как слова Божии; служит ли кто, *служи* по силе, какую дает Бог, дабы во всем прославлялся Бог через Иисуса Христа, Которому слава и держава во веки веков. Аминь.

---

<sup>1</sup> Охотно, с любовью принимающие странников.



*Страдание за Христа*

<sup>12</sup>Возлюбленные! Огненного искушения, для испытания вам посылаемого, не чуждайтесь как приключения для вас странного, <sup>13</sup>но как вы участвуете в Христовых страданиях, радуйтесь, да и в явление славы Его возрадуетесь и восторжествуете. <sup>14</sup>Если злословят вас за имя Христа, то вы блаженны, ибо Дух славы, Дух Божий, почивает на вас. Теми Он хулится, а вами прославляется. <sup>15</sup>Только бы не пострадал кто из вас как убийца, или вор, или злодей, или как посягающий на чужое; <sup>16</sup>а если как христианин, то не стыдись, но прославляй Бога за такую участь. <sup>17</sup>Ибо время начаться суду с дома Божьего; если же прежде с нас *начнется*, то какой конец непокоряющимся Евангелию Божьему? <sup>18</sup>И если праведник едва спасается, то нечестивый и грешный где явится? <sup>19</sup>Итак, страждущие по воле Божией да предадут Ему как верному Создателю души свои, делая добро.

*Божие стадо*

## ГЛАВА 5

<sup>1</sup>Пастырей ваших умоляю я, сопастырь, и свидетель страданий Христовых, и соучастник в славе, которая должна открыться: <sup>2</sup>пасите Божие стадо, какое у вас, надзираая за ним не принужденно, но охотно и богоугодно, не для гнусной корысти, но из усердия, <sup>3</sup>и не господствуя над наследием *Божиим*, но подавая пример стаду. <sup>4</sup>И когда явится Пастыреначальник, вы получите неувядающий венец славы. <sup>5</sup>Также и младшие, повинуйтесь пастырям; все же, подчиняясь друг другу, облекитесь смиренномудрием, потому что **Бог гордым противится, а смиренным дает благодать.** <sup>6</sup>Итак, смиритесь под крепкую руку Божию, да вознесет вас в свое время. <sup>7</sup>**Все заботы ваши возложите на Него, ибо Он печется о вас.** <sup>8</sup>Трезвитесь, бодрствуйте, потому что противник ваш, дьявол, ходит, как

рыкающий лев, ища кого поглотить. <sup>9</sup>Противостойте ему твердой верой, зная, что такие же страдания случаются и с братьями вашими в мире.

<sup>10</sup>Бог же всякой благодати, призвавший нас в вечную славу Свою во Христе Иисусе, Сам, по кратковременном страдании вашем, да усовершит вас, да утвердит, да укрепит, да соделает непоколебимыми. <sup>11</sup>Ему слава и держава во веки веков. Аминь.

### *Приветствия*

<sup>12</sup>Это кратко написал я вам через Силуана, верного, как думаю, вашего брата, чтобы уверить вас, утешая и свидетельствуя, что это истинная благодать Божия, в которой вы стоите. <sup>13</sup>Приветствует вас избранная, подобно *вам, церковь* в Вавилоне и Марк, сын мой. <sup>14</sup>Приветствуйте друг друга целованием любви. Мир вам всем во Христе Иисусе. Аминь.

# ВТОРОЕ ПОСЛАНИЕ АПОСТОЛА ПЕТРА

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Симон Петр, раб и апостол Иисуса Христа, – принявшим равно с нами драгоценную веру по правде Бога нашего и Спасителя Иисуса Христа: <sup>2</sup>благодать и мир вам да умножится в познании Бога и Христа Иисуса, Господа нашего.

### *Божье призвание и избрание*

<sup>3</sup>Как от Божественной силы Его даровано нам все потребное для жизни и благочестия, через познание Призвавшего нас славой и благостью, <sup>4</sup>которыми дарованы нам великие и драгоценные обетования, дабы вы через них сделались причастниками Божьего естества, удалившись от господствующего в мире растления похотью, <sup>5</sup>то вы, прилагая к этому все старание, покажите в вере вашей добродетель, в добродетели рассудительность, <sup>6</sup>в рассудительности воздержание, в воздержании терпение, в терпении благочестие, <sup>7</sup>в благочестии братолюбие, в братолюбии любовь. <sup>8</sup>Если это в вас есть и умножается, то вы не останетесь без успеха и плода в познании Господа нашего Иисуса Христа. <sup>9</sup>А в ком нет этого, тот слеп, закрыл глаза, забыл об очищении прежних грехов своих. <sup>10</sup>Поэтому, братья, более и более старайтесь делать твердым ваше звание и избрание; так поступая, никогда не преткнетесь, <sup>11</sup>ибо так откроется вам свободный вход в вечное Царство Господа нашего и Спасителя Иисуса Христа. <sup>12</sup>Поэтому я никогда не перестану напоминать вам об этом, хотя вы то и знаете,

и утверждены в настоящей истине. <sup>13</sup>Справедливым же почитаю, доколе нахожусь в этой *телесной* храмине, возбуждать вас напоминанием, <sup>14</sup>зная, что скоро должен оставить храмину мою, как и Господь наш Иисус Христос открыл мне. <sup>15</sup>Буду же стараться, чтобы вы и после моего отшествия всегда вспоминали об этом.

### *Очевидцы славы Христовой*

<sup>16</sup>Ибо мы возвестили вам силу и пришествие Господа нашего Иисуса Христа, не хитросплетенным басням последуя, но быв очевидцами Его величия. <sup>17</sup>Ибо Он принял от Бога Отца честь и славу, когда от величественной славы принесся к Нему такой голос: «Это Сын Мой возлюбленный, в Котором Мое благоволение». <sup>18</sup>И этот голос, принесшийся с небес, мы слышали, будучи с Ним на святой горе. <sup>19</sup>**И притом мы имеем вернейшее пророческое слово; и вы хорошо делаете, что обращаетесь к нему, как к светильнику, сияющему в темном месте, доколе не начнет рассветать день и не взойдет утренняя звезда в сердцах ваших,** <sup>20</sup>зная прежде всего то, что никакое пророчество в Писании нельзя разрешить самим собою. <sup>21</sup>Ибо никогда пророчество не было произносимо по воле человеческой, но изрекали его святые Божии люди, будучи движимы Духом Святым.

### *Лжеучители*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Были и лжепророки в народе, как и у вас будут лжеучители, которые введут пагубные ереси и, отвергая искупившего их Господа, навлекут сами на себя скорую погибель. <sup>2</sup>И многие последуют их разврату, и через них путь истины будет в поношении. <sup>3</sup>И из любостяжания будут уловлять вас льстивыми словами; суд им давно готов, и погибель их не дремлет. <sup>4</sup>Ибо

если Бог ангелов согрешивших не пощадил, но, связав узами адского мрака, предал блюсти на суд для наказания; <sup>5</sup>и если не пощадил первого мира, но в восьми душах сохранил семейство Ноя, проповедника правды, когда навел потоп на мир нечестивых; <sup>6</sup>и если города содомские и гоморрские, осудив на истребление, превратил в пепел, показав пример будущим нечестивцам, <sup>7</sup>а праведного Лота, утомленного обращением между людьми неистово развратными, избавил <sup>8</sup>(ибо этот праведник, живя между ними, ежедневно мучился в праведной душе, видя и слыша дела беззаконные), <sup>9</sup>то, конечно, знает Господь, как избавлять благочестивых от искушения, а беззаконников соблюдать ко дню суда, для наказания, <sup>10</sup>а наипаче тех, которые идут вслед скверных похотей плоти, презирают начальства, дерзки, своевольны и не страшатся злословить высших, <sup>11</sup>тогда как и ангелы, превосходя их крепостью и силой, не произносят на них пред Господом оскорбительного суда. <sup>12</sup>Они, как бессловесные животные, водимые *своей* природой, рожденные на уловление и истребление, злословя то, чего не понимают, в растлении своем истребятся. <sup>13</sup>Они получают возмездие за беззаконие, ибо они видят удовольствие во вседневной роскоши; срамники и осквернители, они наслаждаются обманами своими, пиршествуя с вами. <sup>14</sup>Глаза у них исполнены любострастия<sup>1</sup> и непрестанного греха; они прельщают неутвержденные души; сердце их приучено к любострастиям – это сыны проклятия. <sup>15</sup>Оставив прямой путь, они заблудились, идя по следам Валаама, сына Восорова, который возлюбил мзду неправедную, <sup>16</sup>но был обличен в своем беззаконии: бессловесная ослица, проговорив человеческим голосом, остановила безумие пророка. <sup>17</sup>Это безводные источники, облака тумана, гонимые бурей; им приготовлен мрак вечной тьмы. <sup>18</sup>Ибо, произнося надутое пустословие, они уловляют в плотские

---

<sup>1</sup> Блуда.

похоти и разврат тех, которые едва отстали от находящихся в заблуждении; <sup>19</sup>обещают им свободу, будучи сами рабами тления; ибо кто кем побежден, тот тому и раб. <sup>20</sup>Ибо если, избегнув скверн мира через познание Господа и Спасителя нашего Иисуса Христа, опять запутываются в них и побеждаются ими, то последнее бывает для таковых хуже первого. <sup>21</sup>Лучше бы им не познать пути правды, нежели, познав, возвратиться назад от переданной им святой заповеди. <sup>22</sup>Но с ними случается по верной пословице: «Пес возвращается на свою блевотину» и «Вымытая свинья *идет* валяться в грязи».

### Обетование пришествия Господа

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>Это уже второе послание пишу вам, возлюбленные; в них напоминанием пробуждаю ваше чистое мышление, <sup>2</sup>чтобы вы помнили слова, прежде реченные святыми пророками, и заповедь Господа и Спасителя, переданную апостолами вашими. <sup>3</sup>Прежде всего знайте, что в последние дни явятся наглые ругатели, поступающие по собственным своим похотям <sup>4</sup>и говорящие: «Где обетование пришествия Его? Ибо с тех пор как стали умирать отцы, от начала творения, всё остается так же». <sup>5</sup>Думающие так не знают, что в начале словом Божиим небеса и земля составлены из воды и водой, <sup>6</sup>потому тогдашний мир погиб, быв потоплен водой. <sup>7</sup>А нынешние небеса и земля, содержимые тем же словом, сберегаются для огня на день суда и гибели нечестивых людей.

<sup>8</sup>Одно то не должно быть сокрыто от вас, возлюбленные, что у Господа один день, как тысяча лет, и тысяча лет, как один день. <sup>9</sup>Не медлит Господь *исполнением* обетования, как некоторые считают то медлением; но долготерпит нас, не желая, чтобы кто погиб, но чтобы все пришли к покаянию. <sup>10</sup>Придет же день Господен, как вор ночью, и тогда небеса с шумом

прейдут, стихии же, разгоревшись, разрушатся, земля и все дела на ней сгорят. <sup>11</sup>Если так всё это разрушится, то какими должно быть в святой жизни и благочестии вам, <sup>12</sup>ожидающим и желающим пришествия дня Божьего, в который воспламенные небеса разрушатся и разгоревшиеся стихии растают? <sup>13</sup>**Впрочем, мы, по обетованию Его, ожидаем нового неба и новой земли, на которых обитает правда.**

<sup>14</sup>Итак, возлюбленные, ожидая этого, постарайтесь явиться пред Ним неоскверненными и непорочными в мире; <sup>15</sup>и долготерпение Господа нашего почитайте спасением, как и возлюбленный брат наш Павел, по данной ему премудрости, написал вам, <sup>16</sup>как он говорит об этом и во всех посланиях, в которых есть нечто неудобовразумительное, что невежды и неутвержденные, к собственной своей гибели, извращают, как и прочие Писания. <sup>17</sup>Итак, вы, возлюбленные, будучи предупреждены об этом, берегитесь, чтобы вам не увлечься заблуждением беззаконников и не отпасть от своего утверждения, <sup>18</sup>но возрастайте в благодати и познании Господа нашего и Спасителя Иисуса Христа. Ему слава и ныне, и в день вечный. Аминь.

# ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ АПОСТОЛА ИОАННА

*Слово жизни*

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>О том, что было от начала, что мы слышали, что видели своими очами, что рассматривали и что осязали руки наши, о Слове жизни, – <sup>2</sup>ибо жизнь явилась, и мы видели, и свидетельствуем, и возвещаем вам эту вечную жизнь, которая была у Отца и явилась нам, – <sup>3</sup>о том, что мы видели и слышали, возвещаем вам, чтобы и вы имели общение с нами; а наше общение – с Отцом и Сыном Его, Иисусом Христом. <sup>4</sup>И это пишем мы, чтобы радость ваша была совершенна.

*Бог есть свет*

<sup>5</sup>И вот благовестие, которое мы слышали от Него и возвещаем вам: Бог есть свет, и нет в Нем никакой тьмы. <sup>6</sup>Если мы говорим, что имеем общение с Ним, а ходим во тьме, то мы лжем и не поступаем по истине; <sup>7</sup>если же ходим во свете, подобно как Он во свете, то имеем общение друг с другом и кровь Иисуса Христа, Сына Его, очищает нас от всякого греха. **<sup>8</sup>Если говорим, что не имеем греха, – обманываем самих себя, и истины нет в нас. <sup>9</sup>Если исповедуем грехи наши, то Он, будучи верен и праведен, простит нам грехи наши и очистит нас от всякой неправды. <sup>10</sup>Если говорим, что мы не согрешили, то представляем Его лживым и слова Его нет в нас.**



*Христос – наш Ходатай*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Дети мои! Это пишу вам, чтобы вы не согрешали; **а если бы кто согрешил, то мы имеем Ходатая пред Отцом – Иисуса Христа, Праведника;** <sup>2</sup>**Он есть умилоствление<sup>1</sup> за грехи наши, и не только за наши, но и за грехи всего мира.** <sup>3</sup>А что мы познали Его, узнаём из того, что соблюдаем Его заповеди. <sup>4</sup>Кто говорит: «Я познал Его», но заповедей Его не соблюдает, тот лжец и нет в нем истины; <sup>5</sup>а кто соблюдает слово Его, в том истинно любовь Божия совершилась: из этого узнаём, что мы в Нем. <sup>6</sup>Кто говорит, что пребывает в Нем, тот должен поступать так, как Он поступал.

*Заповедь о любви*

<sup>7</sup>Возлюбленные! Пишу вам не новую заповедь, но заповедь древнюю, которую вы имели от начала. Заповедь древняя есть слово, которое вы слышали от начала. <sup>8</sup>Но притом и новую заповедь пишу вам, что есть истинно и в Нем, и в вас, потому что тьма проходит, и истинный свет уже светит. <sup>9</sup>Кто говорит, что он во свете, а ненавидит брата своего, тот еще во тьме. <sup>10</sup>Кто любит брата своего, тот пребывает во свете и нет в нем соблазна. <sup>11</sup>А кто ненавидит брата своего, тот находится во тьме, и во тьме ходит, и не знает, куда идет, потому что тьма ослепила ему глаза.

<sup>12</sup>Пишу вам, дети, потому что прощены вам грехи ради имени Его. <sup>13</sup>Пишу вам, отцы, потому что вы познали Сущего от начала. Пишу вам, юноши, потому что вы победили лукавого. Пишу вам, отроки, потому что вы познали Отца. <sup>14</sup>Я написал вам, отцы, потому что вы познали Безначального. Я написал вам, юноши, потому что вы сильны, и слово Божие пребывает в вас, и вы победили лукавого. <sup>15</sup>**Не любите мира, ни того,**

---

<sup>1</sup> Искупительная жертва.

**что в мире: кто любит мир, в том нет любви Отчей.** <sup>16</sup>Ибо всё, что в мире: похоть плоти, похоть очей и гордость житейская, – не есть от Отца, но от мира сего. <sup>17</sup>И мир проходит, и похоть его, а исполняющий волю Божию пребывает вовек.

### *Об антихристе*

<sup>18</sup>Дети! Последнее время. И как вы слышали, что придет антихрист, и теперь появилось много антихристов, то мы и познаём из того, что последнее время. <sup>19</sup>Они вышли от нас, но не были наши; ибо если бы они были наши, то остались бы с нами; но *они вышли*, и через это открылось, что не все наши. <sup>20</sup>Впрочем, вы имеете помазание от Святого и знаете всё. <sup>21</sup>Я написал вам не потому, что вы не знаете истины, но потому, что вы знаете ее, *равно как* и то, что всякая ложь не от истины. <sup>22</sup>Кто лжец, если не тот, кто отвергает, что Иисус есть Христос? Это антихрист, отвергающий Отца и Сына. <sup>23</sup>Всякий, отвергающий Сына, не имеет и Отца; а исповедующий Сына имеет и Отца. <sup>24</sup>Итак, что вы слышали от начала, то да пребывает в вас; если пребудет в вас то, что вы слышали от начала, то и вы пребудете в Сыне и в Отце. <sup>25</sup>Обетование же, которое Он обещал нам, есть жизнь вечная. <sup>26</sup>Это я написал вам об обольщающих вас.

### *Дети Божии*

<sup>27</sup>Впрочем, помазание, которое вы получили от Него, в вас пребывает, и вы не имеете нужды, чтобы кто учил вас; но как самое это помазание учит вас всему и оно истинно и неложно, то, чему оно научило вас, в том пребывайте. <sup>28</sup>Итак, дети, пребывайте в Нем, чтобы, когда Он явится, иметь нам дерзновение и не постыдиться пред Ним в пришествие Его. <sup>29</sup>Если вы знаете, что Он Праведник, знайте и то, что всякий, делающий правду, рожден от Него.

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>**Смотрите, какую любовь дал нам Отец, чтобы нам называться и быть детьми Божьими.** Мир потому не знает нас, что не познал Его.

<sup>2</sup>**Возлюбленные! Мы теперь дети Божии, но еще не открылось, что будем. Знаем только, что, когда откроется, будем подобны Ему, потому что увидим Его, как Он есть.**

<sup>3</sup>И всякий, имеющий эту надежду на Него, очищает себя, так как Он чист. <sup>4</sup>Всякий, делающий грех, делает и беззаконие; и грех есть беззаконие. <sup>5</sup>И вы знаете, что Он явился для того, чтобы взять грехи наши, и что в Нем нет греха. <sup>6</sup>Всякий, пребывающий в Нем, не согрешает; всякий согрешающий не видел Его и не познал Его.

<sup>7</sup>Дети! Да не обольщает вас никто. Кто делает правду, тот праведен, подобно как Он праведен. <sup>8</sup>Кто делает грех, тот от дьявола, потому что сначала дьявол согрешил. **Для этого-то и явился Сын Божий, чтобы разрушить дела дьявола.** <sup>9</sup>Всякий, рожденный от Бога, не делает греха, потому что семя Его пребывает в нем; и он не может грешить, потому что рожден от Бога.

<sup>10</sup>Дети Божии и дети дьявола узнаются так: всякий, не делающий правды, не есть от Бога, равно и не любящий брата своего.

*Любите друг друга*

<sup>11</sup>Ибо таково благовествование, которое вы слышали от начала, чтобы мы любили друг друга, <sup>12</sup>не так, как Каин, *который* был от лукавого и убил брата своего. А за что убил его? За то, что дела его были злы, а дела брата его праведны. <sup>13</sup>Не удивляйтесь, братья мои, если мир ненавидит вас. <sup>14</sup>**Мы знаем, что мы перешли из смерти в жизнь, потому что любим братьев;** не любящий брата пребывает в смерти. <sup>15</sup>Всякий, ненавидящий брата своего, есть человекоубийца; а вы знаете, что никакой

человекоубийца не имеет жизни вечной, в нем пребывающей.  
<sup>16</sup>Любовь познали мы в том, что Он положил за нас душу Свою; и мы должны полагать души свои за братьев. <sup>17</sup>А кто имеет достаток в мире, но, видя брата своего в нужде, затворяет от него сердце свое, – как пребывает в том любовь Божия?

### *Дерзновение к Богу*

<sup>18</sup>Дети мои! Станем любить не словом или языком, но делом и истиной. <sup>19</sup>**И вот по чему узнаём, что мы от истины, и успокаиваем пред Ним сердце наше,** <sup>20</sup>**если сердце наше и осуждает нас; потому что Бог больше сердца нашего и знает всё.** <sup>21</sup>Возлюбленные! Если сердце наше не осуждает нас, то мы имеем дерзновение к Богу <sup>22</sup>и чего ни попросим, получим от Него, потому что соблюдаем заповеди Его и делаем благоугодное пред Ним. <sup>23</sup>А заповедь Его та, чтобы мы веровали во имя Сына Его Иисуса Христа и любили друг друга, как Он заповедал нам. <sup>24</sup>И кто сохраняет заповеди Его, тот пребывает в Нем, и Он в том. А что Он пребывает в нас, узнаём по Духу, Которого Он дал нам.

### *Дух истины и дух заблуждения*

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Возлюбленные! Не всякому духу верьте, но испытывайте духов, от Бога ли они, потому что много лжепророков появилось в мире. <sup>2</sup>Духа Божьего (и духа заблуждения) узнавайте так: всякий дух, который исповедует Иисуса Христа, пришедшего во плоти, – от Бога; <sup>3</sup>а всякий дух, который не исповедует Иисуса Христа, пришедшего во плоти, – не от Бога, но это дух антихриста, о котором вы слышали, что он придет и теперь есть уже в мире.

<sup>4</sup>Дети! Вы от Бога и победили их, ибо Тот, Кто в вас, больше того, кто в мире. <sup>5</sup>Они от мира, потому и говорят по-мирски,

и мир слушает их. <sup>6</sup>Мы от Бога; знающий Бога слушает нас; кто не от Бога, тот не слушает нас. По этому узнаём духа истины и духа заблуждения.

*Бог есть любовь*

<sup>7</sup>Возлюбленные! Будем любить друг друга, потому что любовь от Бога, и всякий любящий рожден от Бога и знает Бога. <sup>8</sup>Кто не любит, тот не познал Бога, потому что Бог есть любовь. <sup>9</sup>**Любовь Божия к нам открылась в том, что Бог послал в мир единородного Сына Своего, чтобы мы получили жизнь через Него.** <sup>10</sup>**В том любовь, что не мы возлюбили Бога, но Он возлюбил нас и послал Сына Своего в умилоствление за грехи наши.**

<sup>11</sup>Возлюбленные! Если так возлюбил нас Бог, то и мы должны любить друг друга. <sup>12</sup>Бога никто никогда не видел. Если мы любим друг друга, то Бог в нас пребывает и любовь Его совершенна в нас. <sup>13</sup>Что мы пребываем в Нем и Он в нас, узнаём из того, что Он дал нам от Духа Своего. <sup>14</sup>И мы видели и свидетельствуем, что Отец послал Сына Спасителем мира. <sup>15</sup>Кто исповедует, что Иисус – Сын Божий, в том пребывает Бог и он в Боге. <sup>16</sup>И мы познали любовь, которую имеет к нам Бог, и уверовали в нее. **Бог есть любовь, и пребывающий в любви пребывает в Боге, и Бог в нем.** <sup>17</sup>Любовь достигает в нас такого совершенства, что мы имеем дерзновение в день суда, потому что поступаем в мире этом, как Он. <sup>18</sup>**В любви нет страха**, но совершенная любовь изгоняет страх, потому что в страхе есть мучение. Боящийся несовершенен в любви. <sup>19</sup>**Будем любить Его, потому что Он прежде возлюбил нас.** <sup>20</sup>Кто говорит: «Я люблю Бога», а брата своего ненавидит, тот лжец; ибо не любящий брата своего, которого видит, как может любить Бога, Которого не видит? <sup>21</sup>**И мы имеем от Него такую заповедь, чтобы любящий Бога любил и брата своего.**

*Вера – победа над миром*

## ГЛАВА 5

<sup>1</sup>Всякий, верующий, что Иисус – Христос, от Бога рожден, и всякий, любящий Родившего, любит и рожденного от Него. <sup>2</sup>Что мы любим детей Божиих, узнаём из того, если любим Бога и соблюдаем заповеди Его. <sup>3</sup>Ибо это любовь к Богу, чтобы мы соблюдали заповеди Его; и заповеди Его не тяжки. <sup>4</sup>Ибо всякий, рожденный<sup>1</sup> от Бога, побеждает мир; и **эта победа, победившая мир, – вера наша.** <sup>5</sup>Кто побеждает мир, как не тот, кто верует, что Иисус – Сын Божий?

*Свидетельство об Иисусе Христе*

<sup>6</sup>Сей есть Иисус Христос, пришедший водою, и кровью, и Духом, не водою только, но водою и кровью; и Дух свидетельствует о Нем, потому что Дух есть истина. <sup>7</sup>Ибо три свидетельствуют на небе: Отец, Слово и Святой Дух; и Сии три едины. <sup>8</sup>И три свидетельствуют на земле: дух, вода и кровь; и сии три об одном. <sup>9</sup>Если мы принимаем свидетельство человеческое, свидетельство Божие – больше, ибо это свидетельство Божие, которым Бог свидетельствовал о Сыне Своем. <sup>10</sup>Верующий в Сына Божьего имеет свидетельство в себе самом; не верующий Богу представляет Его лживым, потому что не верует в свидетельство, которым Бог свидетельствовал о Сыне Своем. <sup>11</sup>Свидетельство это состоит в том, что Бог даровал нам жизнь вечную, и эта жизнь в Сыне Его. <sup>12</sup>Имеющий Сына (Божьего) имеет жизнь; не имеющий Сына Божьего не имеет жизни.

*Вечная жизнь*

<sup>13</sup>Это написал я вам, верующим во имя Сына Божьего, дабы вы знали, что вы, веруя в Сына Божьего, имеете жизнь вечную.

---

<sup>1</sup> Дословно: «всё рожденное».

<sup>14</sup>И вот какое дерзновение мы имеем к Нему, что, когда просим чего по воле Его, Он слушает нас. <sup>15</sup>А когда мы знаем, что Он слышит нас, чего бы мы ни просили, знаем и то, что получаем просимое от Него. <sup>16</sup>Если кто видит брата своего, согрешающего грехом не к смерти, то пусть молится, и Бог даст ему жизнь, *то есть* согрешающему грехом не к смерти. Есть грех к смерти; не о том говорю, чтобы он молился. <sup>17</sup>Всякая неправда есть грех, но есть грех не к смерти.

<sup>18</sup>Мы знаем, что всякий, рожденный от Бога, не грешит; но рожденный от Бога хранит себя, и лукавый не прикасается к нему. <sup>19</sup>Мы знаем, что мы от Бога и что весь мир лежит во зле. <sup>20</sup>Знаем также, что Сын Божий пришел и дал нам разумение, чтобы мы познали (Бога) Истинного; и мы – в Истинном, Сыне Его Иисусе Христе. Сей есть истинный Бог и жизнь вечная.

<sup>21</sup>Дети! Храните себя от идолов. Аминь.

## ВТОРОЕ ПОСЛАНИЕ АПОСТОЛА ИОАННА

<sup>1</sup>Старец – избранной госпоже и детям ее, которых я люблю по истине, и не только я, но и все, познавшие истину, <sup>2</sup>ради истины, которая пребывает в нас и будет с нами вовек. <sup>3</sup>Да будет с вами благодать, милость, мир от Бога Отца и от Господа Иисуса Христа, Сына Отчего, в истине и любви.

### *Истина и любовь*

<sup>4</sup>Я весьма обрадовался, что нашел детей твоих, ходящих в истине, как мы получили заповедь от Отца. <sup>5</sup>И ныне прошу тебя, госпожа, не как новую заповедь предписывая тебе, но ту, которую имеем от начала, чтобы мы любили друг друга. <sup>6</sup>Любовь же состоит в том, чтобы мы поступали по заповедям Его. Это та заповедь, которую вы слышали от начала, чтобы поступали по ней. <sup>7</sup>Ибо многие обольстители вошли в мир, не исповедующие Иисуса Христа, пришедшего во плоти: такой человек – обольститель и антихрист. <sup>8</sup>Наблюдайте за собой, чтобы нам не потерять того, над чем мы трудились, но чтобы получить полную награду. <sup>9</sup>Всякий, престапующий учение Христа и не пребывающий в нем, не имеет Бога; пребывающий в учении Христа имеет и Отца, и Сына. <sup>10</sup>Кто приходит к вам и не приносит этого учения, того не принимайте в дом и не приветствуйте его. <sup>11</sup>Ибо приветствующий его участвует в злых делах его.

### *Заключение*

<sup>12</sup>Многое имею писать вам, но не хочу на бумаге чернилами, а надеюсь прийти к вам и говорить устами к устам, чтобы радость ваша была полна. <sup>13</sup>Приветствуют тебя дети сестры твоей избранной. Аминь.



## ТРЕТЬЕ ПОСЛАНИЕ АПОСТОЛА ИОАННА

<sup>1</sup>Старец – возлюбленному Гаию, которого я люблю по истине.

<sup>2</sup>Возлюбленный! Молюсь, чтобы ты здравствовал и преуспевал во всем, как преуспевает душа твоя. <sup>3</sup>Ибо я весьма обрадовался, когда пришли братья и засвидетельствовали о твоей верности, как ты ходишь в истине. <sup>4</sup>Для меня нет большей радости, как слышать, что дети мои ходят в истине.

<sup>5</sup>Возлюбленный! Ты как верный поступаешь в том, что делаешь для братьев и для странников. <sup>6</sup>Они засвидетельствовали перед церковью о твоей любви. Ты хорошо поступишь, если отпустишь их, как должно ради Бога, <sup>7</sup>ибо они ради имени Его пошли, не взяв ничего от язычников. <sup>8</sup>Итак, мы должны принимать таковых, чтобы сделаться споспешниками<sup>1</sup> истине.

### *Диотреф и Димитрий*

<sup>9</sup>Я писал церкви, но любящий первенствовать у них Диотреф не принимает нас. <sup>10</sup>Поэтому если я приду, то напомню о делах, которые он делает, понося нас злыми словами; и не довольствуюсь тем, и сам не принимает братьев, и запрещает желающим, и изгоняет из церкви. <sup>11</sup>Возлюбленный! Не подражай злу, но добру. Кто делает добро, тот от Бога, а делающий зло не видел Бога. <sup>12</sup>О Димитрии засвидетельствовано всеми и самой истиной; свидетельствуем также и мы, и вы знаете, что свидетельство наше истинно.

### *Приветствия*

<sup>13</sup>Многое имел я писать, но не хочу писать к тебе чернилами и тростью, <sup>14</sup>а надеюсь скоро увидеть тебя и поговорить устами к устам. <sup>15</sup>Мир тебе! Приветствуют тебя друзья; приветствуй друзей поименно. Аминь.

<sup>1</sup> Сотрудниками.

# ПОСЛАНИЕ АПОСТОЛА ИУДЫ

<sup>1</sup>Иуда, раб Иисуса Христа, брат Иакова, – призванным, которые освящены Богом Отцом и сохранены Иисусом Христом:  
<sup>2</sup>милость вам, и мир, и любовь да умножатся.

## *Лжеучители*

<sup>3</sup>Возлюбленные! Имея все усердие писать вам об общем спасении, я почел за нужное написать вам увещание – подвизаться за веру, однажды переданную святым. <sup>4</sup>Ибо вкрались некоторые люди, издревле предназначенные к этому осуждению, нечестивые, обращающие благодать Бога нашего в повод к распутству и отвергающие единого Владыку Бога и Господа нашего Иисуса Христа.

<sup>5</sup>Я хочу напомнить вам, уже знающим это, что Господь, избавив народ из земли египетской, потом неверовавших погубил <sup>6</sup>и ангелов, не сохранивших своего достоинства, но оставивших свое жилище, соблюдает в вечных узах, под мраком, на суд великого дня. <sup>7</sup>Как Содом и Гоморра и окрестные города, подобно им блудодействовавшие и ходившие за иной плотью, подвергшись казни огня вечного, поставлены в пример, – <sup>8</sup>так точно будет и с этими мечтателями, которые оскверняют плоть, отвергают начальства и злословят высокие власти. <sup>9</sup>Михаил, архангел, когда говорил с дьяволом, споря о Моисеевом теле, не смел произнести укоризненного суда, но сказал: «Да запретит тебе Господь». <sup>10</sup>А эти злословят то, чего не знают; что же по природе, как бессловесные животные, знают, тем растлевают себя. <sup>11</sup>Горе им, потому что идут путем Каина, предаются обольщению мзды, как Валаам, и в упорстве погибают, как Корей.

<sup>12</sup>Таковые бывают соблазном на ваших вечерах любви; пиршествуя с вами, без страха утучняют себя. Это безводные облака, носимые ветром; осенние деревья, бесплодные, дважды умершие, исторгнутые; <sup>13</sup>свирепые морские волны, пенящиеся срамотами своими; звезды блуждающие, которым сбережен мрак тьмы навеки. <sup>14</sup>О них пророчествовал и Енох, седьмой от Адама, говоря: «Вот идет Господь со тьмами святых ангелов Своих – <sup>15</sup>сотворить суд над всеми и обличить всех между ними нечестивых во всех делах, которые произвело их нечестие, и во всех жестоких словах, которые произносили на Него нечестивые грешники». <sup>16</sup>Это ропщущие, ничем не довольные, поступающие по своим похотям (нечестиво и незаконно); уста их произносят надутые слова; они оказывают лицепрятие для корысти.

### *Предостережения и наставления*

<sup>17</sup>Но вы, возлюбленные, помните предсказанное апостолами Господа нашего Иисуса Христа. <sup>18</sup>Они говорили вам, что в последнее время появятся ругатели, поступающие по своим нечестивым похотям. <sup>19</sup>Это люди, отделяющие себя (от единства веры), душевные, не имеющие Духа. <sup>20</sup>А вы, возлюбленные, назидая себя на святейшей вере вашей, молясь Духом Святым, <sup>21</sup>сохраняйте себя в любви Божией, ожидая милости от Господа нашего Иисуса Христа, для вечной жизни. <sup>22</sup>И к одним будьте милостивы, с рассмотрением, <sup>23</sup>а других страхом спасайте, исторгая из огня, обличайте же со страхом, гнушаясь даже одеждой, которая осквернена плотью.

### *Молитва хвалы*

<sup>24</sup>Могущему же соблюсти вас от падения и поставить пред славою Своей непорочными в радости, <sup>25</sup>единому премудрому Богу, Спасителю нашему через Иисуса Христа, Господа нашего, слава и величие, сила и власть прежде всех веков, ныне и во все веки! Аминь.

# ПОСЛАНИЕ К РИМЛЯНАМ АПОСТОЛА ПАВЛА

*Молитва благодарения*

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Павел, раб Иисуса Христа, призванный апостол, избранный к благовестию Божьему, <sup>2</sup>которое Бог прежде обещал через пророков Своих в святых Писаниях, <sup>3</sup>о Сыне Своем, Который родился от семени Давидова по плоти <sup>4</sup>и открылся Сыном Божиим в силе, по духу святыни, через воскресение из мертвых, об Иисусе Христе, Господе нашем, <sup>5</sup>через Которого мы получили благодать и апостольство, чтобы во имя Его покорять вере все народы, <sup>6</sup>между которыми находитесь и вы, призванные Иисусом Христом, — <sup>7</sup>всем находящимся в Риме возлюбленным Божиим, призванным святым: благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа. <sup>8</sup>Прежде всего благодарю Бога моего через Иисуса Христа за всех вас, что вера ваша возвещается во всем мире. <sup>9</sup>Свидетель мне Бог, Которому служу духом моим в благовествовании Сына Его, что непрестанно вспоминаю о вас, <sup>10</sup>всегда прося в молитвах моих, чтобы воля Божия когда-нибудь содействовала мне прийти к вам, <sup>11</sup>ибо я весьма желаю увидеть вас, чтобы преподать вам некое дарование духовное к утверждению вашему, <sup>12</sup>то есть утешиться с вами верой общей, вашей и моей. <sup>13</sup>Не хочу, братья, *оставить* вас в неведении, что я многократно намеревался прийти к вам (но встречал препятствия до сих пор), чтобы иметь некий плод и у вас, как и у прочих народов. <sup>14</sup>Я должен и эллинам, и варварам, мудрецам и невеждам. <sup>15</sup>Итак, что касается меня, я готов благовествовать и вам, находящимся в Риме.

*Сила Евангелия*

**<sup>16</sup>Ибо я не стыжусь благовествования Христова, потому что оно – сила Божия ко спасению всякому верующему, во-первых, иудею, потом и эллину. <sup>17</sup>В нем открывается правда Божия от веры в веру, как написано: «Праведный верой жив будет».**

*Греховность человеческого рода*

<sup>18</sup>Ибо открывается гнев Божий с неба на всякое нечестие и неправду людей, подавляющих истину неправдой. <sup>19</sup>Ибо, что можно знать о Боге, явно для них, потому что Бог явил им. <sup>20</sup>Ибо невидимое Его, вечная сила Его и Божество, от создания мира через рассматривание творений видимы, так что они безответны. <sup>21</sup>Но как они, познав Бога, не прославили Его как Бога и не возблагодарили, но осуетились в умствованиях своих, и омрачилось несмысленное их сердце, – <sup>22</sup>называя себя мудрыми, обезумели <sup>23</sup>и славу нетленного Бога изменили в образ, подобный тленному человеку, и птицам, и четвероногим, и пресмыкающимся, – <sup>24</sup>то и предал их Бог в похотях сердец их нечистоте, так что они сквернили сами свои тела. <sup>25</sup>Они заменили истину Божию ложью и поклонялись и служили творению вместо Творца, Который благословен вовеки. Аминь.

<sup>26</sup>Потому предал их Бог постыдным страстям: женщины их заменили естественное употребление противоестественным; <sup>27</sup>подобно и мужчины, оставив естественное употребление женского пола, разжигались похотью друг на друга, мужчины на мужчинах делая срам и получая в самих себе должное возмездие за свое заблуждение. <sup>28</sup>И как они не заботились иметь Бога в разуме, то предал их Бог превратному уму – делать непотребства, <sup>29</sup>так что они исполнены всякой неправды, блуда, лукавства, корыстолюбия, злобы; исполнены зависти, убийства, распрей, обмана, злонравия; <sup>30</sup>злоречивы, клеветники, богоненавистники, обидчики, самохвалы, горды, изобретательны

на зло, непослушны родителям, <sup>31</sup>безрассудны, вероломны, нелюбовны, непримиримы, немилостивы. <sup>32</sup>Они знают праведный *суд* Божий, что делающие такие *дела* достойны смерти, однако не только *их* делают, но и делающих одобряют.

### *Суд Божий*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Итак, неизвинителен ты, всякий человек, судящий *другого*, ибо тем же судом, каким судишь другого, осуждаешь себя, потому что, судя *другого*, делаешь то же. <sup>2</sup>А мы знаем, что поистине есть суд Божий на делающих такие *дела*. <sup>3</sup>Неужели думаешь ты, человек, что избежишь суда Божьего, осуждая делающих такие *дела* и (сам) делая то же? <sup>4</sup>Или пренебрегаешь богатством благодати, кротостью и долготерпением Божьим, не разумея, что благодать Божия ведет тебя к покаянию? <sup>5</sup>Но по упорству твоему и нераскаянному сердцу ты сам себе собираешь гнев на день гнева и откровения праведного суда от Бога, <sup>6</sup>Который воздаст каждому по делам его: <sup>7</sup>тем, которые постоянством в добром деле ищут славы, чести и бессмертия, – жизнь вечную; <sup>8</sup>а тем, которые упорствуют и не покоряются истине, но предаются неправде, – ярость и гнев. <sup>9</sup>Скорбь и теснота всякой душе человека, делающего злое, во-первых, иудея, *потом* и эллина! <sup>10</sup>Напротив, слава, и честь, и мир всякому, делающему доброе, во-первых, иудею, *потом* и эллина! <sup>11</sup>Ибо **нет лицепрятия у Бога**. <sup>12</sup>Те, которые, не имея закона, согрешили, вне закона и погибнут; а те, которые под законом согрешили, по закону осудятся <sup>13</sup>(потому что не слушатели закона праведны пред Богом, но исполнители закона оправданы будут, <sup>14</sup>ибо когда язычники, не имеющие закона, по природе законное делают, то, не имея закона, они сами себе закон: <sup>15</sup>они показывают, что дело закона у них написано в сердцах, о чем свидетельствуют совесть их и мысли

их, то обвиняющие, то оправдывающие одна другую) <sup>16</sup>в день, когда, по благовествованию моему, Бог будет судить тайные дела людей через Иисуса Христа.

### *Иудеи и закон*

<sup>17</sup>Вот, ты называешься иудеем, и успокаиваешь себя законом, и хвалишься Богом, <sup>18</sup>и знаешь волю *Его*, и разумеешь лучшее, научаясь из закона, <sup>19</sup>и уверен о себе, что ты путеводитель слепых, свет для находящихся во тьме, <sup>20</sup>наставник невежд, учитель младенцев, имеющий в законе образец ведения и истины. <sup>21</sup>Как же ты, уча другого, не учишь себя самого? <sup>22</sup>Проповедуя не красть, крадешь? Говоря: «Не прелюбодействуй», прелюбодействуешь? Гнушаясь идолов, святотатствуешь? <sup>23</sup>Хвалишься законом, а преступлением закона бесчестишь Бога? <sup>24</sup>«Ибо из-за вас, – как написано, – имя Божие хулится у язычников». <sup>25</sup>Обрезание полезно, если исполняешь закон; а если ты преступник закона, то обрезание твое стало необрезанием. <sup>26</sup>Итак, если необрезанный соблюдает постановления закона, то его необрезание не вменится ли ему в обрезание? <sup>27</sup>И необрезанный по природе, исполняющий закон, не осудит ли тебя, преступника закона, *имеющего* Писание и обрезание? <sup>28</sup>Ибо не тот иудей, кто *таков* по наружности, и не то обрезание, которое наружно, на плоти; <sup>29</sup>но *тот* иудей, кто внутренне *таков*, и *то* обрезание, *которое* в сердце, по духу, а не по букве: ему и похвала не от людей, но от Бога.

### *Верность Божия*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>Итак, какое преимущество *быть* иудеем или какая польза от обрезания? <sup>2</sup>Великое преимущество во всех отношениях, а тем более *в том*, что им вверено Слово Божие. <sup>3</sup>Ибо что же? Если некоторые и неверны были, неверность их уничтожит ли

верность Божию? <sup>4</sup>Никак. Бог верен, а всякий человек лжив, как написано: «Ты праведен в словах Твоих и победишь в суде Твоем». <sup>5</sup>Если же наша неправда открывает правду Божию, то что скажем? Будет ли Бог несправедлив, когда изъясляет гнев? (Говорю по человеческому *рассуждению*.) <sup>6</sup>Никак. Ибо *иначе* как Богу судить мир? <sup>7</sup>Ибо, если верность Божия возвышается моею неверностью к славе Божией, за что еще меня же судить как грешника? <sup>8</sup>И не делать ли нам зло, чтобы вышло добро, как некоторые злословят нас и говорят, будто мы так учим? Праведен суд на таковых.

### *Никто не праведен*

<sup>9</sup>Итак, что же? Имеем ли мы преимущество? Нисколько. Ибо мы уже доказали, что как иудеи, так и эллины – все под грехом, <sup>10</sup>как написано: «Нет праведного ни одного; <sup>11</sup>нет разумеющего; никто не ищет Бога; <sup>12</sup>все сокрушились с пути, до одного негодны; нет делающего добро, нет ни одного». <sup>13</sup>«Гортань их – открытый гроб; языком своим обманывают; яд аспидов на губах их». <sup>14</sup>«Уста их полны злословия и горечи». <sup>15</sup>«Ноги их быстры на пролитие крови; <sup>16</sup>разрушение и пагуба на путях их; <sup>17</sup>они не знают пути мира». <sup>18</sup>«Нет страха Божьего перед глазами их».

<sup>19</sup>Но мы знаем, что закон, если что говорит, говорит к стоящим под законом, так что заграждаются всякие уста, и весь мир становится виновен пред Богом, <sup>20</sup>потому что **делами закона не оправдается пред Ним никакая плоть; ибо законом познаётся грех.**

### *Оправдание верой*

<sup>21</sup>Но ныне, независимо от закона, явилась праведность Божия, о которой свидетельствуют закон и пророки, <sup>22</sup>праведность Божия через веру в Иисуса Христа во всех и на всех верующих, **ибо нет различия,** <sup>23</sup>**потому что все согрешили и лишены славы Божией,** <sup>24</sup>**получая оправдание даром, по благодати**



**Его, искуплением во Христе Иисусе,** <sup>25</sup>Которого Бог предложил в жертву умиловления в крови Его через веру, для показания праведности Его в прощении грехов, соделанных прежде, <sup>26</sup>во *время* долготерпения Божьего, к показанию праведности Его в настоящее время, да *явится* Он праведным и оправдывающим верующего в Иисуса. <sup>27</sup>Где же то, чем бы хвалиться? Уничтожено. Каким законом? *Законом дел?* Нет, но законом веры. <sup>28</sup>**Ибо мы признаём, что человек оправдывается верой, независимо от дел закона.** <sup>29</sup>Неужели Бог *есть* Бог иудеев только, а не и язычников? Конечно, и язычников, <sup>30</sup>потому что один Бог, Который оправдает обрезанных по вере и необрезанных через веру. <sup>31</sup>Итак, мы уничтожаем закон верой? Никак. Но закон утверждаем.

*Пример Авраама*

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Что же, скажем, Авраам, отец наш, приобрел по плоти? <sup>2</sup>Если Авраам оправдался делами, он имеет похвалу, но не пред Богом. <sup>3</sup>Ибо что говорит Писание? «Поверил Авраам Богу, и это вменилось ему в праведность». <sup>4</sup>Воздаяние делающему вменяется не по милости, но по долгу. <sup>5</sup>А не делающему, но **верующему в Того, Кто оправдывает нечестивого, вера его вменяется в праведность.** <sup>6</sup>Так и Давид называет блаженным человека, которому Бог вменяет праведность независимо от дел: <sup>7</sup>«Блаженны, чьи беззакония прощены и чьи грехи покрыты. <sup>8</sup>Блажен человек, которому Господь не вменит греха». <sup>9</sup>Блаженство это *относится* к обрезанию или к необрезанию? Мы говорим, что Аврааму вера вменилась в праведность. <sup>10</sup>Когда вменилась? По обрезании или до обрезания? Не по обрезании, а до обрезания. <sup>11</sup>И знак обрезания он получил *как* печать праведности через веру, которую *имел* в необрезании, так что он стал отцом всех верующих в необрезании, чтобы

и им вменилась праведность,<sup>12</sup> и отцом обрезанных, не только *принявших* обрезание, но и ходящих по следам веры отца нашего Авраама, которую *имел он* в необрезании.

### *Обетования Божии принимаются верой*

<sup>13</sup>Ибо не законом даровано Аврааму или семени его обетование – быть наследником мира, но праведностью веры. <sup>14</sup>Если утверждающиеся на законе – наследники, то тщетна вера, бездейственно обетование; <sup>15</sup>ибо закон производит гнев, потому что, где нет закона, нет и преступления. <sup>16</sup>Итак, по вере, чтобы было по милости, дабы обетование было непреложно для всех потомков, не только по закону, но и по вере Авраама, который есть отец всем нам, <sup>17</sup>как написано: «Я поставил тебя отцом многих народов», пред Богом, Которому он поверил, животворящим мертвых и называющим несуществующее как существующее. <sup>18</sup>Он сверх надежды поверил с надеждой, через что сделался отцом многих народов, по сказанному: «Так многочисленно будет семя твое». <sup>19</sup>И, не ослабев в вере, он не помышлял, что тело его, почти столетнего, уже омертвело и утроба Саррина в омертвлении; <sup>20</sup>не поколебался в обетовании Божиим неверием, но пребыл тверд в вере, воздав славу Богу <sup>21</sup>и будучи вполне уверен, что Он силен и исполнить обещанное. <sup>22</sup>Потому и вменилось ему в праведность. <sup>23</sup>А впрочем, не в отношении к нему одному написано, что вменилось ему, <sup>24</sup>но и в отношении к нам: вменится и нам, верующим в Того, Кто воскресил из мертвых Иисуса Христа, Господа нашего, <sup>25</sup>**Который предан за грехи наши и воскрес для оправдания нашего.**

*Оправдание кровью Его*

ГЛАВА 5

**<sup>1</sup>Итак, оправдавшись верой, мы имеем мир с Богом через Господа нашего Иисуса Христа, <sup>2</sup>через Которого верой**

и получили мы доступ к той благодати, в которой стоим и хвалимся надеждой славы Божией. <sup>3</sup>И не этим только, но хвалимся и скорбями, **зная, что от скорби происходит терпение, <sup>4</sup>от терпения – опытность, от опытности – надежда, <sup>5</sup>а надежда не постыжает, потому что любовь Божия излилась в сердца наши Духом Святым, данным нам.** <sup>6</sup>Ибо Христос, когда еще мы были немощны, в определенное время умер за нечестивых. <sup>7</sup>Ибо едва ли кто умрет за праведника; разве за благодетеля, может быть, кто и решится умереть. **<sup>8</sup>Но Бог Свою любовь к нам доказывает тем, что Христос умер за нас, когда мы были еще грешниками.** <sup>9</sup>Поэтому тем более ныне, будучи оправданы кровью Его, спасемся Им от гнева. <sup>10</sup>Ибо если, будучи врагами, мы примирились с Богом смертью Сына Его, то тем более, примирившись, спасемся жизнью Его. <sup>11</sup>И не довольно сего, но и хвалимся Богом через Господа нашего Иисуса Христа, посредством Которого мы получили ныне примирение.

### *Адам и Христос*

<sup>12</sup>Поэтому, как одним человеком грех вошел в мир и грехом – смерть, так и смерть перешла во всех людей, *потому что* в нем все согрешили. <sup>13</sup>Ибо *и* до закона грех был в мире, но грех не вменяется, когда нет закона. <sup>14</sup>Однако же смерть царствовала от Адама до Моисея и над несогрешившими подобно преступлению Адама, который есть образ будущего. <sup>15</sup>Но дар благодати – не как преступление. Ибо если преступлением одного подверглись смерти многие, то тем более благодать Божия и дар по благодати одного Человека, Иисуса Христа, преизбыточествуют для многих. <sup>16</sup>И дар – не как *суд* за одного согрешившего; ибо *суд* за одно *преступление* – к осуждению; а дар благодати – к оправданию от многих преступлений. <sup>17</sup>Ибо если преступлением одного смерть царствовала посредством одного, то тем более получающие обилие благодати и дар

праведности будут царствовать в жизни посредством одного – Иисуса Христа. <sup>18</sup>**Поэтому, как преступлением одного – всем людям осуждение, так праведностью одного – всем людям оправдание к жизни.** <sup>19</sup>Ибо как непослушанием одного человека сделались многие грешными, так и послушанием одного сделаются праведными многие. <sup>20</sup>Закон же пришел после, и таким образом умножилось преступление. А когда умножился грех, стала преизобиловать благодать, <sup>21</sup>дабы, как грех царствовал к смерти, так и благодать воцарилась через праведность к жизни вечной Иисусом Христом, Господом нашим.

*Мертвы для греха, но живы со Христом*

## ГЛАВА 6

<sup>1</sup>Что же скажем? Остаться ли нам в грехе, чтобы умножилась благодать? Никак. <sup>2</sup>Мы умерли для греха. Как же нам жить в нем? <sup>3</sup>**Неужели не знаете, что все мы, крестившиеся во Христа Иисуса, в смерть Его крестились?** <sup>4</sup>**Итак, мы погреблись с Ним крещением в смерть, дабы, как Христос воскрес из мертвых славою Отца, так и нам ходить в обновленной жизни.** <sup>5</sup>Ибо если мы соединены с Ним подобием смерти Его, то должны быть *соединены и подобием воскресения*, <sup>6</sup>зная то, что ветхий наш человек распят с Ним, чтобы упразднено было тело греховное, дабы нам не быть уже рабами греха; <sup>7</sup>ибо умерший освободился от греха. <sup>8</sup>Если же мы умерли со Христом, то веруем, что и жить будем с Ним, <sup>9</sup>зная, что Христос, воскреснув из мертвых, уже не умирает – смерть уже не имеет над Ним власти. <sup>10</sup>Ибо что Он умер, то умер однажды для греха; а что живет, то живет для Бога. <sup>11</sup>Так и вы почитайте себя мертвыми для греха, живыми же для Бога во Христе Иисусе, Господе нашем.

<sup>12</sup>Итак, да не царствует грех в смертном вашем теле, чтобы вам повиноваться ему в похотях его; <sup>13</sup>и не предавайте членов

ваших греху, в орудия неправедности, но представьте себя Богу как ожившие из мертвых и члены ваши Богу – в орудия праведности. <sup>14</sup>Грех не должен над вами господствовать, ибо вы не под законом, но под благодатью.

### *Рабы праведности*

<sup>15</sup>Что же? Станем ли грешить, потому что мы не под законом, а под благодатью? Никак. <sup>16</sup>Неужели вы не знаете, что, кому вы отдаете себя в рабы для послушания, того вы и рабы, тому повинуетесь, – или *рабы* греха к смерти, или послушания к праведности? <sup>17</sup>Благодарение Богу, что вы, быв прежде рабами греха, от сердца стали послушны тому образу учения, которому предали себя. <sup>18</sup>Освободившись же от греха, вы стали рабами праведности. <sup>19</sup>Говорю по *рассуждению* человеческому, из-за немощи плоти вашей. Как предавали вы члены ваши в рабы нечистоте и беззаконию – на *дела* беззаконные, так ныне представьте члены ваши в рабы праведности – на *дела* святые. <sup>20</sup>Ибо, когда вы были рабами греха, тогда были свободны от праведности. <sup>21</sup>Какой же плод вы имели тогда? *Такие дела*, каких ныне сами стыдитесь, потому что конец их – смерть. <sup>22</sup>Но ныне, когда вы освободились от греха и стали рабами Богу, плод ваш – святость, а конец – жизнь вечная. <sup>23</sup>**Ибо возмездие за грех – смерть, а дар Божий – жизнь вечная во Христе Иисусе, Господе нашем.**

### *Мертвые для закона*

## ГЛАВА 7

<sup>1</sup>Разве вы не знаете, братья (ибо говорю знающим закон), что закон имеет власть над человеком, пока он жив? <sup>2</sup>Замужняя женщина привязана законом к живому мужу; а если умрет муж, она освобождается от закона замужества. <sup>3</sup>Поэтому, если при живом муже выйдет за другого, называется прелюбодейкою;

если же умрет муж, она свободна от закона и не будет прелюбодейкою, выйдя за другого мужа. <sup>4</sup>Так и вы, братья мои, умерли для закона телом Христовым, чтобы принадлежать другому, Воскресшему из мертвых, – да приносим плод Богу. <sup>5</sup>Ибо, когда мы жили по плоти, тогда страсти греховные, *обнаруживаемые* законом, действовали в членах наших, чтобы приносить плод смерти; <sup>6</sup>но ныне, умерев для закона, которым были связаны, мы освободились от него, чтобы нам служить Богу в обновлении духа, а не по ветхой букве.

### *Закон и грех*

<sup>7</sup>Что же скажем? Неужели *от* закона грех? Никак. Но я не иначе узнал грех, как посредством закона. Ибо я не понимал бы и пожелания, если бы закон не говорил: «Не пожелай». <sup>8</sup>Но грех, взяв повод от заповеди, произвел во мне всякое пожелание. Ибо без закона грех мертв. <sup>9</sup>Я жил некогда без закона, но когда пришла заповедь, то грех ожил, <sup>10</sup>а я умер; и таким образом заповедь, *данная* для жизни, послужила мне к смерти, <sup>11</sup>потому что грех, взяв повод от заповеди, обольстил меня и умертвил ею. <sup>12</sup>Итак, закон свят, и заповедь свята, и праведна, и добра. <sup>13</sup>Итак, неужели доброе сделалось мне смертоносным? Никак; но грех, оказывающийся грехом потому, что посредством доброго причиняет мне смерть, так что становится крайне грешен посредством заповеди.

### *Конфликт между духом и плотью*

<sup>14</sup>Ибо мы знаем, что закон духовен, а я плотян, продан греху. <sup>15</sup>Ибо не понимаю, что делаю; потому что не то делаю, что хочу, а что ненавижу, то делаю. <sup>16</sup>Если же делаю то, чего не хочу, то соглашаюсь с законом, что он добр, <sup>17</sup>а потому уже не я делаю то, но живущий во мне грех. <sup>18</sup>Ибо знаю, что не живет во мне, то есть в плоти моей, доброе; потому что желание добра есть во мне, но чтобы сделать оное, того не нахожу. <sup>19</sup>Доброго,

которого хочу, не делаю, а злое, которого не хочу, делаю. <sup>20</sup>Если же делаю то, чего не хочу, уже не я делаю то, но живущий во мне грех. <sup>21</sup>Итак, я нахожу закон, что, когда хочу делать доброе, предлежит мне злое. <sup>22</sup>Ибо по внутреннему человеку нахожу удовольствие в законе Божиим; <sup>23</sup>но в членах моих вижу иной закон, противоборствующий закону ума моего и делающий меня пленником закона греховного, находящегося в членах моих. <sup>24</sup>Бедный я человек! Кто избавит меня от этого тела смерти? <sup>25</sup>Благодарю Бога моего через Иисуса Христа, Господа нашего. Итак, тот же самый я умом моим служу закону Божьему, а плотью – закону греха.

### *Жизнь в Духе*

## ГЛАВА 8

<sup>1</sup>Итак, **нет ныне никакого осуждения тем, которые во Христе Иисусе живут не по плоти, но по духу**, <sup>2</sup>потому что закон духа жизни во Христе Иисусе освободил меня от закона греха и смерти. <sup>3</sup>Как закон, ослабленный плотью, был бессилен, то Бог послал Сына Своего в подобии плоти греховной *в жертву* за грех и осудил грех во плоти, <sup>4</sup>чтобы оправдание закона исполнилось в нас, живущих не по плоти, но по духу. <sup>5</sup>Ибо живущие по плоти о плотском помышляют, а живущие по духу – о духовном. <sup>6</sup>Помышления плотские – смерть, а помышления духовные – жизнь и мир, <sup>7</sup>потому что плотские помышления – вражда против Бога, ибо закону Божьему не покоряются, да и не могут. <sup>8</sup>Поэтому живущие по плоти Богу угодить не могут. <sup>9</sup>Но вы не по плоти живете, а по духу, если только Дух Божий живет в вас. Если же кто Духа Христова не имеет, тот *и* не Его. <sup>10</sup>А если Христос в вас, то тело мертво для греха, но дух жив для праведности. <sup>11</sup>Если же Дух Того, Кто воскресил из мертвых Иисуса, живет в вас, то Воскресивший Христа из мертвых оживит и ваши смертные тела Духом Своим, живущим в вас.

<sup>12</sup>Итак, братья, мы не должники плоти, чтобы жить по плоти, <sup>13</sup>ибо если живете по плоти, то умрете, а если духом умерщвляете дела плотские, то живы будете. <sup>14</sup>Ибо все водимые Духом Божиим – сыны Божии. <sup>15</sup>Потому что вы не приняли духа рабства, *чтобы* опять *жить* в страхе, но приняли Духа усыновления, Которым взываем: «Авва, Отче!» <sup>16</sup>Этот самый Дух свидетельствует духу нашему, что мы – дети Божии. <sup>17</sup>А если дети, то и наследники, наследники Божии, сонаследники же Христу, если только с Ним страдаем, чтобы с Ним и прославиться.

### *Грядущая слава*

<sup>18</sup>Ибо думаю, что нынешние временные страдания ничего не стоят в сравнении с той славой, которая откроется в нас. <sup>19</sup>Ибо творение с надеждой ожидает откровения сынов Божиих, – <sup>20</sup>потому что творение покорилося суете не добровольно, но по воле Покорившего его, – в надежде, <sup>21</sup>что и само творение освобождено будет от рабства тлению в свободу славы детей Божиих. <sup>22</sup>Ибо знаем, что все творение совокупно стенает и мучится донныне; <sup>23</sup>и не только *оно*, но и мы сами, имея начаток Духа, и мы в себе стенаем, ожидая усыновления, искупления тела нашего. <sup>24</sup>Ибо мы спасены в надежде. Надежда же, когда видит, не есть надежда; ибо если кто видит, то чего ему и надеяться? <sup>25</sup>Но когда надеемся на то, чего не видим, тогда ожидаем в терпении.

<sup>26</sup>Также и Дух подкрепляет нас в немощах наших, ибо мы не знаем, о чем молиться, как должно, но Сам Дух ходатайствует за нас воздыханиями неизреченными. <sup>27</sup>Испытующий же сердца знает, какая мысль у Духа, потому что Он ходатайствует за святых по *воле* Божией. <sup>28</sup>**Притом знаем, что любящим Бога, призванным по *Его* изволению, все содействует ко благу.** <sup>29</sup>Ибо кого Он предузнал, тем и предопределил быть подобными образу Сына Своего, дабы Он был первородным между многими братьями. <sup>30</sup>А кого Он предопределил, тех



и призвал; а кого призвал, тех и оправдал; а кого оправдал, тех и прославил.

### *Любовь Божия во Христе Иисусе*

<sup>31</sup>Что же сказать на это? **Если Бог за нас, кто против нас?** <sup>32</sup>**Тот, Который Сына Своего не пощадил, но предал Его за всех нас, как с Ним не дарует нам и всего?** <sup>33</sup>**Кто будет обвинять избранных Божиих? Бог оправдывает их.** <sup>34</sup>**Кто осуждает? Христос Иисус умер, но и воскрес. Он и одесную Бога, Он и ходатайствует за нас.** <sup>35</sup>Кто отлучит нас от любви Божией: скорбь, или теснота, или гонение, или голод, или нагота, или опасность, или меч, как написано: <sup>36</sup>«За Тебя умерщвляют нас всякий день, считают нас за овец, *обреченных* на заклание»? <sup>37</sup>Но все это преодолеваем силой Возлюбившего нас. <sup>38</sup>**Ибо я уверен, что ни смерть, ни жизнь, ни ангелы, ни начала, ни силы, ни настоящее, ни будущее, <sup>39</sup>ни высота, ни глубина, ни другое какое творение не может отлучить нас от любви Божией во Христе Иисусе, Господе нашем.**

### *Бог и Его народ*

## ГЛАВА 9

<sup>1</sup>Истину говорю во Христе, не лгу, свидетельствует мне совесть моя в Духе Святом, <sup>2</sup>что великая для меня печаль и непрестанное мучение сердцу моему: <sup>3</sup>я желал бы сам быть отлученным от Христа за братьев моих, родных мне по плоти, <sup>4</sup>то есть израильтян, которым принадлежат усыновление, и слава, и заветы, и законоположение, и богослужение, и обетования; <sup>5</sup>их и отцы, и от них **Христос по плоти, сущий над всем Бог, благословенный вовеки.** Аминь. <sup>6</sup>Но не то, чтобы Слово Божие не сбылось, ибо не все те израильтяне, которые от Израиля; <sup>7</sup>и не все дети Авраама, которые от семени его, но сказано: «В Исааке

наречется тебе семя». <sup>8</sup>То есть не плотские дети – дети Божии, но дети обетования признаются за семя. <sup>9</sup>А слово обетования таково: «В это же время приду, и у Сарры будет сын». <sup>10</sup>И не одно это; но *так было* и с Ревеккой, когда она зачала в одно время *двух сыновей* от Исаака, отца нашего. <sup>11</sup>Ибо, когда они еще не родились и не сделали ничего доброго или худого, – дабы изволение Божие в избрании происходило <sup>12</sup>не от дел, но от Призывающего, – сказано было ей: «Большой будет в порабощении у меньшего», <sup>13</sup>как и написано: «Иакова Я возлюбил, а Исава возненавидел».

<sup>14</sup>Что же скажем? Неужели неправда у Бога? Никак. <sup>15</sup>Ибо Он говорит Моисею: «Кого миловать – помилую; кого жалеть – пожалею». <sup>16</sup>**Итак, не от желающего и не от подвизающегося, но от Бога милующего.** <sup>17</sup>Ибо Писание говорит фараону: «Для того самого Я и поставил тебя, чтобы показать над тобой силу Мою и чтобы проповедано было имя Мое по всей земле». <sup>18</sup>Итак, кого хочет, милует, а кого хочет, ожесточает.

### *Божий гнев и Божие милосердие*

<sup>19</sup>Ты скажешь мне: «За что же еще обвиняет? Ибо кто противостанет воле Его?» <sup>20</sup>А ты кто, человек, что споришь с Богом? Изделие скажет ли сделавшему его: «Зачем ты меня так сделал?» <sup>21</sup>Не властен ли горшечник над глиной, чтобы из той же смеси сделать один сосуд для почетного *употребления*, а другой – для низкого? <sup>22</sup>Что же, если Бог, желая показать гнев и явить могущество Свое, с великим долготерпением щадил сосуды гнева, готовые к погибели, <sup>23</sup>дабы вместе явить богатство славы Своей над сосудами милосердия, которые Он приготовил к славе, <sup>24</sup>над нами, которых Он призвал не только из иудеев, но и из язычников? <sup>25</sup>Как и у Осии говорит: «Не Мой народ назову Моим народом, и не возлюбленную – возлюбленной». <sup>26</sup>И на том месте, где сказано им: «Вы не Мой народ», там *они* названы будут сынами Бога живого. <sup>27</sup>А Исаия

провозглашает об Израиле: «Хотя бы сыны Израилевы были числом, как песок морской, *только* остаток спасется; <sup>28</sup>ибо дело оканчивает и скоро решит по правде, дело решительное совершит Господь на земле». <sup>29</sup>И как предсказал Исаия: «Если бы Господь Саваоф не оставил нам семени, то мы сделались бы, как Содом, и были бы подобны Гоморре».

<sup>30</sup>Что же скажем? Язычники, не искавшие праведности, получили праведность – праведность от веры. <sup>31</sup>А Израиль, искавший закон праведности, не достиг закона праведности. <sup>32</sup>Почему? Потому что *искали* не в вере, а в делах закона. Ибо преткнулись о камень преткновения, <sup>33</sup>как написано: «Вот, полагаю в Сионе камень преткновения и камень соблазна; но всякий, верующий в Него, не постыдится».

### *Молитва Павла за Израиль*

## ГЛАВА 10

<sup>1</sup>Братья! Желание моего сердца и молитва к Богу об Израиле – во спасение. <sup>2</sup>Ибо свидетельствую им, что имеют ревность о Боге, но не по рассуждению. <sup>3</sup>Ибо, не разумея праведности Божией и стремясь установить собственную праведность, они не покорились праведности Божией, <sup>4</sup>потому что **конец закона – Христос, к праведности всякого верующего.**

### *Условия спасения*

<sup>5</sup>Моисей пишет о праведности от закона: «Исполнивший его человек жив будет им». <sup>6</sup>А праведность от веры так говорит: «Не говори в сердце твоём: „Кто взойдет на небо?“ То есть Христа свести. <sup>7</sup>Или: „Кто сойдет в бездну?“ То есть Христа из мертвых возвести». <sup>8</sup>Но что говорит Писание? Близко к тебе слово, в устах твоих и в сердце твоём, то есть слово веры, которое проповедуем. <sup>9</sup>**Ибо если устами твоими будешь исповедовать Иисуса Господом и сердцем твоим веровать,**

что Бог воскресил Его из мертвых, то спасешься,<sup>10</sup> потому что сердцем веруют к праведности, а устами исповедуют ко спасению.<sup>11</sup> Ибо Писание говорит: «Всякий, верующий в Него, не постыдится». <sup>12</sup>Здесь нет различия между иудеем и эллином, потому что один Господь у всех, богатый для всех, призывающих Его. <sup>13</sup>**Ибо всякий, кто призовет имя Господне, спасется.**

<sup>14</sup>Но как призывать *Того*, в Кого не уверовали? Как веровать в *Того*, о Ком не слышали? Как слышать без проповедующего? <sup>15</sup>И как проповедовать, если не будут посланы? Как написано: «Как прекрасны ноги благовествующих мир, благовествующих благое!» <sup>16</sup>Но не все послушались благовествования. Ибо Исаия говорит: «Господи! Кто поверил слышанному от нас?» <sup>17</sup>**Итак, вера – от слышания, а слышание – от Слова Божьего.** <sup>18</sup>Но спрашиваю: разве они не слышали? Напротив, по всей земле прошел голос их и до пределов вселенной слова их. <sup>19</sup>Еще спрашиваю: разве Израиль не знал? Но первый Моисей говорит: «Я возбужу в вас ревность ненародом, раздражу вас народом несмысленным». <sup>20</sup>А Исаия смело говорит: «Меня нашли не искавшие Меня; Я открылся не вопрошавшим обо Мне». <sup>21</sup>Об Израиле же говорит: «Целый день Я простирал руки Мои к народу непослушному и упорному».

*Милость Божия к Израилю*

## ГЛАВА 11

<sup>1</sup>Итак, спрашиваю: неужели Бог отверг народ Свой? Никак. Ибо и я израильтянин, от семени Авраамова, из колена Вениаминова. <sup>2</sup>Не отверг Бог народ Свой, который Он наперед знал. Или не знаете, что говорит Писание в *повествовании об Илии*? Как он жалуется Богу на Израиля, говоря: <sup>3</sup>«Господи! Пророков Твоих убили, жертвенники Твои разрушили; остался я один, и моей души ищут»? <sup>4</sup>Что же говорит ему Божий ответ? «Я соблюл Себе

семь тысяч человек, которые не преклонили колени перед Ваалом». <sup>5</sup>Так и в нынешнее время, по избранию благодати, сохранился остаток. <sup>6</sup>Но если по благодати, то не по делам, иначе благодать не была бы уже благодатью. А если по делам, то это уже не благодать, иначе дело не есть уже дело. <sup>7</sup>Что же? Израиль, чего искал, того не получил; избранные же получили, а прочие ожесточились, <sup>8</sup>как написано: «Бог дал им дух усыпления, глаза, которыми не видят, и уши, которыми не слышат, даже до сего дня». <sup>9</sup>И Давид говорит: «Да будет трапеза их сетью, тенетами и петлею в возмездие им; <sup>10</sup>да помрачатся глаза их, чтобы не видеть, и хребет их да будет согбен навсегда».

<sup>11</sup>Итак, спрашиваю: неужели они преткнулись, чтобы *совсем* пасть? Никак. Но от их падения спасение язычникам, чтобы возбудить в них ревность. <sup>12</sup>Если же падение их – богатство миру, и оскудение их – богатство язычникам, то тем более полнота их.

### *Спасение язычников*

<sup>13</sup>Вам говорю, язычникам. Как апостол язычников я прославляю служение мое, <sup>14</sup>не возбужу ли ревность в *братьях* моих по плоти и не спасу ли некоторых из них? <sup>15</sup>Ибо если отвержение их – примирение мира, то что *будет* принятие, как не жизнь из мертвых? <sup>16</sup>Если начаток свят, то и целое; и если корень свят, то и ветви. <sup>17</sup>Если же некоторые из ветвей отломились, а ты, дикая маслина, привилась на место их и стала общником корня и сока маслины, <sup>18</sup>то не превозносишься перед ветвями. Если же превозносишься, *то вспомни, что* не ты корень держишь, но корень – тебя. <sup>19</sup>Скажешь: «Ветви отломились, чтобы мне привиться». <sup>20</sup>Хорошо. Они отломились неверием, а ты держишься верой: не гордись, но бойся. <sup>21</sup>Ибо если Бог не пощадил природных ветвей, то смотри, пощадит ли и тебя. <sup>22</sup>Итак, видишь благодать и строгость Божию: строгость к отпадшим, а благодать к тебе, если пребудешь в благодати *Божией*; иначе и ты будешь отсечен. <sup>23</sup>Но и те, если не пребудут в неверии, привьются,

потому что Бог силен опять привить их. <sup>24</sup>Ибо если ты отсечен от дикой по природе маслины и не по природе привился к хорошей маслине, то тем более эти природные привьются к своей маслине.

### *Милость Божия ко всем людям*

<sup>25</sup>Ибо не хочу оставить вас, братья, в неведении о тайне этой, – чтобы вы не мечтали о себе, – что ожесточение произошло в Израиле отчасти, *до времени*, пока войдет полное число язычников; <sup>26</sup>и так весь Израиль спасется, как написано: «Придет от Сиона Избавитель и отвратит нечестие от Иакова. <sup>27</sup>И этот завет им от Меня, когда сниму с них грехи их». <sup>28</sup>В отношении к благовестию они враги ради вас; а в отношении к избранию – возлюбленные *Божии* ради отцов. <sup>29</sup>Ибо дары и призвание Божии непреложны. <sup>30</sup>Как и вы некогда были непослушны Богу, а ныне помилованы, по непослушанию их, <sup>31</sup>так и они теперь непослушны для помилования вас, чтобы и сами они были помилованы. <sup>32</sup>Ибо всех заключил Бог в непослушание, чтобы всех помиловать.

### *Прославление Бога*

<sup>33</sup>**О, бездна богатства: и премудрости, и ведения Божьего! Как непостижимы судьбы Его и неисследимы пути Его!**  
<sup>34</sup>Ибо кто познал ум Господен? Или кто был советником Ему?  
<sup>35</sup>Или кто дал Ему наперед, чтобы Он должен был воздать?  
<sup>36</sup>**Ибо всё из Него, Им и к Нему. Ему слава вовеки. Аминь.**

### *Жизнь в служении Богу*

## ГЛАВА 12

<sup>1</sup>Итак, умоляю вас, братья, милосердием Божиим: представьте тела ваши в жертву живую, святую, благоугодную Богу, для разумного служения вашего <sup>2</sup>и не сообразуйтесь с веком сим,

но преобразуйтесь обновлением ума вашего, чтобы вам познавать, что есть воля Божия, благая, угодная и совершенная.

<sup>3</sup>По данной мне благодати, всякому из вас говорю: не думайте *о себе* более, нежели должно думать; но думайте скромно, по мере веры, какую каждому Бог уделил. <sup>4</sup>Ибо как в одном теле у нас много членов, но не у всех членов одно и то же дело, <sup>5</sup>так мы, многие, составляем одно тело во Христе, а порознь – один для другого члены. <sup>6</sup>И как, по данной нам благодати, имеем различные дарования, *то, имеешь ли* пророчество, *пророчествуй* по мере веры; <sup>7</sup>*имеешь ли* служение, *пребывай* в служении; учитель ли – в учении; <sup>8</sup>увещатель ли, увещай; раздаватель ли, *раздавай* в простоте; начальник ли, *начальствуй* с усердием; благотворитель ли, *благотвори* с радушием. <sup>9</sup>Любовь *да будет* непритворна; отвращайтесь зла, прилепляйтесь к добру; <sup>10</sup>будьте братолюбивы друг к другу с нежностью, в почтительности друг друга опережайте; <sup>11</sup>в усердии не ослабевайте, духом пламенейте, Господу служите; <sup>12</sup>**утешайтесь надеждой, в скорби будьте терпеливы, в молитве постоянны;** <sup>13</sup>в нуждах святых принимайте участие, ревнуйте о странноприимстве<sup>1</sup>. <sup>14</sup>Благословляйте гонителей ваших, благословляйте, а не проклинаяте. <sup>15</sup>**Радуйтесь с радующимися и плачьте с плачущими.** <sup>16</sup>Будьте единомысленны между собой; не высокоумствуйте, но последуйте смиренным; не мечтайте о себе; <sup>17</sup>никому не воздавайте злом за зло, но пекитесь о добром перед всеми людьми. <sup>18</sup>**Если возможно с вашей стороны, будьте в мире со всеми людьми.** <sup>19</sup>Не мстите за себя, возлюбленные, но дайте место гневу *Божьему*. Ибо написано: «Мне отмщение, Я воздам», – говорит Господь. <sup>20</sup>Итак, если враг твой голоден, накорми его; если жаждет, напои его; ибо, делая это, ты соберешь ему на голову горящие уголья. <sup>21</sup>**Не будь побежден злом, но побеждай зло добром.**

<sup>1</sup> Гостеприимстве, радушии к странникам.

*О государственной власти*

## ГЛАВА 13

**<sup>1</sup>Всякая душа да будет покорна высшим властям, ибо нет власти не от Бога; существующие же власти от Бога установлены.** <sup>2</sup>Поэтому противящийся власти противится Божьему установлению. А противящиеся сами навлекут на себя осуждение. <sup>3</sup>Ибо начальствующие страшны не для добрых дел, но для злых. Хочешь ли не бояться власти? Делай добро и получишь похвалу от нее, <sup>4</sup>ибо *начальник* есть Божий слуга, тебе на добро. Если же делаешь зло, бойся, ибо он не напрасно носит меч: он Божий слуга, отмститель в наказание делающему злое. <sup>5</sup>И потому надобно повиноваться не только из *страха* наказания, но и по совести. <sup>6</sup>Для этого вы и подати платите, ибо они Божии служители, именно этим постоянно заняты. <sup>7</sup>Итак, отдавайте всякому должное: кому подать – подать, кому оброк – оброк, кому страх – страх, кому честь – честь.

*О любви во Христе*

<sup>8</sup>Не оставайтесь должными никому ничем, кроме взаимной любви, ибо любящий другого исполнил закон. <sup>9</sup>Ибо заповеди: «Не прелюбодействуй», «Не убивай», «Не кради», «Не лжесвидетельствуй», «Не пожелай» и все другие – заключаются в этом слове: «Люби ближнего твоего, как самого себя». <sup>10</sup>Любовь не делает ближнему зла; **итак, любовь есть исполнение закона.**

<sup>11</sup>Так *поступайте*, зная время, что наступил уже час пробудиться нам от сна. Ибо ныне ближе к нам спасение, нежели когда мы уверовали. **<sup>12</sup>Ночь прошла, а день приблизился. Итак, отвергнем дела тьмы и облечемся в оружие света.** <sup>13</sup>Как днем, будем вести себя благочинно, не *предаваясь* ни пированиям и пьянству, ни сладострастию и распутству, ни ссорам и зависти; <sup>14</sup>но облекитесь в Господа нашего Иисуса Христа и попечение о плоти не превращайте в похоть.



*Не осуждай брата твоего*

ГЛАВА 14

<sup>1</sup>Немощного в вере принимайте без споров о мнениях. <sup>2</sup>Ибо иной уверен, *что можно* есть все, а немощный ест овощи. <sup>3</sup>Кто ест, не унижай того, кто не ест; и кто не ест, не осуждай того, кто ест, потому что Бог принял его. <sup>4</sup>Кто ты, осуждающий чужого раба? Пред своим Господом стоит он или падает. И будет восстановлен, ибо силен Бог восстановить его. <sup>5</sup>Иной отличает день от дня, а другой судит о всяком дне *равно*. Всякий *поступай* по удостоверению своего ума. <sup>6</sup>Кто различает дни, для Господа различает; и кто не различает дней, для Господа не различает. Кто ест, для Господа ест, ибо благодарит Бога; и кто не ест, для Господа не ест и благодарит Бога. <sup>7</sup>**Ибо никто из нас не живет для себя и никто не умирает для себя;** <sup>8</sup>**а живем ли – для Господа живем, умираем ли – для Господа умираем. И потому живем ли или умираем – всегда Господни.** <sup>9</sup>**Ибо Христос для того и умер, и воскрес, и ожил, чтобы владычествовать и над мертвыми, и над живыми.** <sup>10</sup>А ты что осуждаешь брата твоего? Или и ты, что унижаешь брата твоего? Все мы предстанем перед судом Христовым. <sup>11</sup>Ибо написано: «Живу Я, – говорит Господь, – предо Мной преклонится всякое колено, и всякий язык будет исповедовать Бога». <sup>12</sup>Итак, каждый из нас за себя даст отчет Богу.

*Не будь преткновением брату твоему*

<sup>13</sup>Не станем же более судить друг друга, а лучше судите о том, как бы не подавать брату *повод к преткновению* или соблазну. <sup>14</sup>Я знаю и уверен в Господе Иисусе, что нет ничего в себе самом нечистого; только почитающему что-либо нечистым, тому нечисто. <sup>15</sup>Если же за пищу огорчается брат твой, то ты уже не по любви поступаешь. Не губи твоей пищей того, за кого Христос умер. <sup>16</sup>Да не хулится ваше доброе. <sup>17</sup>Ибо **Царство Божие – не пища и питье, но праведность, и мир, и радость в Святом Духе.** <sup>18</sup>Кто этим служит Христу, тот угоден Богу и *достойн*

одобрения людей. <sup>19</sup>Итак, будем искать того, что служит миру и взаимному назиданию. <sup>20</sup>Ради пищи не разрушай дела Божьего. Все чисто, но худо человеку, который ест на соблазн. <sup>21</sup>Лучше не есть мяса, не пить вина и не *делаеть* ничего *такого*, от чего брат твой претыкается, или соблазняется, или изнемогает. <sup>22</sup>Ты имеешь веру? Имей ее сам в себе, пред Богом. Блажен, кто не осуждает себя в том, что избирает. <sup>23</sup>А сомневающийся, если ест, осуждается, потому что не по вере; а **все, что не по вере, – грех.**

### *Славословие Богу*

<sup>24</sup>Могущему же утвердить вас, по благовествованию моему и проповеди Иисуса Христа, по откровению тайны, о которой от вечных времен было умолчано, <sup>25</sup>но которая ныне явлена и через Писания пророческие, по повелению вечного Бога, возвещена всем народам для покорения их вере, <sup>26</sup>единому премудрому Богу, через Иисуса Христа, слава вовеки. Аминь.

### *Угождай другим, а не себе*

## ГЛАВА 15

<sup>1</sup>Мы, сильные, должны сносить немощи бессильных и не себе угождать. <sup>2</sup>Каждый из нас должен угождать ближнему во благо, к назиданию. <sup>3</sup>Ибо и Христос не Себе угождал, но как написано: «Злословия злословящих Тебя пали на Меня». <sup>4</sup>А все, что писано было прежде, написано нам в наставление, чтобы мы терпением и утешением из Писаний сохраняли надежду. <sup>5</sup>Бог же терпения и утешения да дарует вам быть в единомыслии между собою, по учению Христа Иисуса, <sup>6</sup>дабы вы единокорно, едиными устами славили Бога и Отца Господа нашего Иисуса Христа.

### *Благая весть для язычников*

<sup>7</sup>Поэтому **принимайте друг друга, как и Христос принял вас в славу Божию.**

<sup>8</sup>Разумею то, что Иисус Христос сделался служителем для обрезанных – ради истины Божией, чтобы исполнить обещанное отцам, <sup>9</sup>а для язычников – из милости, чтобы славили Бога, как написано: «За то буду славить Тебя (Господи) между язычниками и буду петь имени Твоему». <sup>10</sup>И еще сказано: «Возвеселитесь, язычники, с народом Его». <sup>11</sup>И еще: «Хвалите Господа, все язычники, и прославляйте Его, все народы». <sup>12</sup>Исаия также говорит: «Будет корень Иессеев и восстанет владеть народами; на Него язычники надеяться будут». <sup>13</sup>Бог же надежды да исполнит вас всякой радости и мира в вере, дабы вы силой Духа Святого обогатились надеждой.

### *Почему Павел пишет столь смело*

<sup>14</sup>И сам я уверен о вас, братья мои, что и вы полны благодати, исполнены всякого познания и можете наставлять друг друга; <sup>15</sup>но писал вам, братья, с некоторой смелостью, отчасти как бы в напоминание вам, по данной мне от Бога благодати <sup>16</sup>быть служителем Иисуса Христа у язычников и *совершать* священнодействие благовествования Божьего, дабы это приношение язычников, будучи освящено Духом Святым, было благоприятно *Богу*. <sup>17</sup>Итак, я могу похвалиться в Иисусе Христе в том, что *относится* к Богу, <sup>18</sup>ибо не осмелюсь сказать что-нибудь такое, чего не совершил Христос через меня в покорении язычников *вере* – словом и делом, <sup>19</sup>силой знамений и чудес, силой Духа Божьего, так что благовествование Христово распространено мной от Иерусалима и окрестности до Иллирика. <sup>20</sup>Притом я старался благовествовать не там, где *уже* было известно имя Христово, дабы не созидать на чужом основании, <sup>21</sup>но как написано: «Не имевшие о Нем известия увидят, и не слышавшие узнают».

### *Намерение Павла посетить Рим*

<sup>22</sup>Это-то много раз и препятствовало мне прийти к вам. <sup>23</sup>Ныне же, не имея *такого* места в этих странах, а с давних лет имея

желание прийти к вам, <sup>24</sup>как только предприиму путь в Испанию, приду к вам. Ибо надеюсь, что, проходя, увижусь с вами и что вы проводите меня туда, как скоро наслажусь *общением* с вами, хотя отчасти. <sup>25</sup>А теперь я иду в Иерусалим, чтобы послужить святым, <sup>26</sup>ибо Македония и Ахаия усердствуют некоторым подаянием для бедных между святыми в Иерусалиме. <sup>27</sup>Усердствуют, да и должники они перед ними. Ибо если язычники сделались участниками в их духовном, то должны им послужить и в телесном. <sup>28</sup>Исполнив это и верно доставив им этот плод *усердия*, я отправлюсь через ваши *места* в Испанию <sup>29</sup>и уверен, что, когда приду к вам, приду с полным благословением благовествования Христова.

<sup>30</sup>Между тем умоляю вас, братья, Господом нашим Иисусом Христом и любовью Духа подвизаться со мной в молитвах за меня к Богу, <sup>31</sup>чтобы избавиться мне от неверующих в Иудее и чтобы служение мое для Иерусалима было благоприятно святым, <sup>32</sup>дабы мне в радости, если Богу угодно, прийти к вам и успокоиться с вами. <sup>33</sup>Бог же мира да будет со всеми вами. Аминь.

### *Личные приветствия*

## ГЛАВА 16

<sup>1</sup>Представляю вам Фиву, сестру нашу, диаконису церкви Кенхрейской. <sup>2</sup>Примите ее для Господа, как прилично святым, и помогите ей, в чем она будет иметь нужду у вас, ибо и она была помощницею многим и мне самому.

<sup>3</sup>Приветствуйте Прискиллу и Акилу, сотрудников моих во Христе Иисусе <sup>4</sup>(которые голову свою полагали за мою душу, которых не я один благодарю, но и все церкви из язычников), и домашнюю их церковь. <sup>5</sup>Приветствуйте возлюбленного моего Епенета, который есть начаток Ахаии для Христа. <sup>6</sup>Приветствуйте Мариамь, которая много трудилась для нас. <sup>7</sup>Приветствуйте

Андроника и Юнию, родственников моих и узников со мной, прославившихся между апостолами и прежде меня еще уверовавших во Христа. <sup>8</sup>Приветствуйте Амплия, любимого мной в Господе. <sup>9</sup>Приветствуйте Урбана, сотрудника нашего во Христе, и Стахия, любимого мной. <sup>10</sup>Приветствуйте Апеллеса, испытанного во Христе. Приветствуйте *верных* из дома Аристовула. <sup>11</sup>Приветствуйте Иродиона, родственника моего. Приветствуйте из домашних Наркисса тех, которые в Господе. <sup>12</sup>Приветствуйте Трифену и Трифосу, трудящихся для Господа. Приветствуйте Персиду возлюбленную, которая много потрудилась для Господа. <sup>13</sup>Приветствуйте Руфа, избранного в Господе, и мать его и мою. <sup>14</sup>Приветствуйте Асинкрита, Флегонта, Ерма, Патрова, Ермия и других с ними братьев. <sup>15</sup>Приветствуйте Филолога и Юлию, Нирея и сестру его, и Олимпана, и всех с ними святых. <sup>16</sup>Приветствуйте друг друга целованием святым. Приветствуют вас все церкви Христовы.

### *Последние наставления*

<sup>17</sup>Умоляю вас, братья, остерегайтесь производящих разделение и соблазны, вопреки учению, которому вы научились, и уклоняйтесь от них; <sup>18</sup>ибо такие *люди* служат не Господу нашему Иисусу Христу, а своему чреву и ласкательством и красноречием обольщают сердца простодушных. <sup>19</sup>Ваша покорность *вере* всем известна; поэтому я радуюсь за вас, но желаю, чтобы вы были мудры на добро и просты на зло. <sup>20</sup>Бог же мира сокрушит сатану под ногами вашими вскоре. Благодать Господа нашего Иисуса Христа с вами! Аминь.

<sup>21</sup>Приветствуют вас Тимофей, сотрудник мой, и Луций, Иасон и Сосипатр, родственники мои. <sup>22</sup>Приветствую вас в Господе и я, Третий, писавший это послание. <sup>23</sup>Приветствует вас Гай, странноприимец мой и всей церкви. Приветствует вас Ераст, городской казначей, и брат Кварт. <sup>24</sup>Благодать Господа нашего Иисуса Христа со всеми вами. Аминь.

# ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ К КОРИНФЯНАМ АПОСТОЛА ПАВЛА

*Благословения во Христе*

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Павел, волею Божией призванный апостол Иисуса Христа, и Сосфен, брат, – <sup>2</sup>церкви Божией, находящейся в Коринфе, освященным во Христе Иисусе, призванным святым, со всеми призывающими имя Господа нашего Иисуса Христа во всяком месте – у них и у нас, – <sup>3</sup>благодать вам и мир от Бога, Отца нашего, и Господа Иисуса Христа.

<sup>4</sup>Непрестанно благодарю Бога моего за вас, ради благодати Божией, дарованной вам во Христе Иисусе, <sup>5</sup>потому что в Нем вы обогатились всем, всяким словом и всяким познанием, – <sup>6</sup>ибо свидетельство Христово утвердилось в вас, – <sup>7</sup>так что вы не имеете недостатка ни в каком даровании, ожидая явления Господа нашего Иисуса Христа, <sup>8</sup>Который и утвердит вас до конца, *чтобы вам быть* неповинными в день Господа нашего Иисуса Христа. **<sup>9</sup>Верен Бог, Которым вы призваны в общение Сына Его Иисуса Христа, Господа нашего.**

*О разделениях в церкви*

<sup>10</sup>Умоляю вас, братья, именем Господа нашего Иисуса Христа, чтобы все вы говорили одно, и не было между вами разделений, но чтобы вы соединены были в одном духе и в одних мыслях. <sup>11</sup>Ибо от *домашних* Хлои сделалось мне известно о вас, братья мои, что между вами есть споры. <sup>12</sup>Я понимаю то,

что у вас говорят: «Я Павлов», «Я Аполлосов», «Я Кифин», «А я Христов». <sup>13</sup>Разве разделился Христос? Разве Павел был распят за вас? Или во имя Павла вы крестились? <sup>14</sup>Благодарю Бога, что я никого из вас не крестил, кроме Криспа и Гаия, <sup>15</sup>дабы не сказал кто, что я крестил в мое имя. <sup>16</sup>Крестил я также Стефанов дом; а крестил ли еще кого, не знаю. <sup>17</sup>Ибо Христос послал меня не крестить, а благовествовать, не в премудрости слова, чтобы не упразднить креста Христова.

*Христос – Божия сила и Божия премудрость*

<sup>18</sup>Ибо слово о кресте для погибающих юродство есть, а для нас, спасаемых, – сила Божия. <sup>19</sup>Ибо написано: «Погублю мудрость мудрецов и разум разумных отвергну». <sup>20</sup>Где мудрец? Где книжник? Где совопросник века сего? Не обратил ли Бог мудрость мира сего в безумие? <sup>21</sup>Ибо когда мир своей мудростью не познал Бога в премудрости Божией, то благоугодно было Богу юродством проповеди спасти верующих. <sup>22</sup>Ибо и иудеи требуют чудес, и эллины ищут мудрости; <sup>23</sup>**а мы проповедуем Христа распятого** – для иудеев соблазн, а для эллинов безумие, <sup>24</sup>для самих же призванных, иудеев и эллинов, Христа, Божию силу и Божию премудрость; <sup>25</sup>потому что немудрое Божие премудрее людей, и немощное Божие сильнее людей.

<sup>26</sup>Посмотрите, братья, кто вы, призванные: не много из вас мудрых по плоти, не много сильных, не много благородных. <sup>27</sup>Но Бог избрал немудрое мира, чтобы посрамить мудрых, и немощное мира избрал Бог, чтобы посрамить сильное; <sup>28</sup>и незнатное мира, и униженное, и ничего не значащее избрал Бог, чтобы упразднить значащее, – <sup>29</sup>для того, чтобы никакая плоть не хвалилась пред Богом. <sup>30</sup>От Него и вы во Христе Иисусе, Который сделался для нас премудростью от Бога, праведностью, и освящением, и искуплением, <sup>31</sup>чтобы было, как написано: «Хвалящийся хвались Господом».

*Свидетельство о распятом Христе*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>И когда я приходил к вам, братья, приходил возвещать вам свидетельство Божие не в превосходстве слова или мудрости, <sup>2</sup>ибо я рассудил быть у вас не знающим ничего, кроме Иисуса Христа, и притом распятого, <sup>3</sup>и был я у вас в немощи, и в страхе, и в великом трепете. <sup>4</sup>И слово мое, и проповедь моя не в убедительных словах человеческой мудрости, но в явлении духа и силы, <sup>5</sup>чтобы вера ваша *утверждалась* не на мудрости человеческой, но на силе Божией.

*Премудрость Божия*

<sup>6</sup>Мудрость же мы проповедуем между совершенными, но мудрость не века сего и не властей века сего преходящих, <sup>7</sup>но проповедуем премудрость Божию, тайную, сокровенную, которую предназначил Бог прежде веков к славе нашей, <sup>8</sup>которой никто из властей века сего не познал, ибо если бы познали, то не распяли бы Господа славы. <sup>9</sup>Но как написано: «Не видел того глаз, не слышало ухо, и не приходило то на сердце человеку, что приготовил Бог любящим Его». <sup>10</sup>А нам Бог открыл *это* Духом Своим; ибо Дух все пронизает, и глубины Божии. <sup>11</sup>Ибо кто из людей знает, что в человеке, кроме духа человеческого, живущего в нем? Так и Божьего никто не знает, кроме Духа Божьего. <sup>12</sup>Но мы приняли не духа мира сего, а Духа от Бога, дабы знать дарованное нам от Бога, <sup>13</sup>что и возвещаем не от человеческой мудрости изученными словами, но изученными от Духа Святого, толкуя духовное духовным. <sup>14</sup>Душевный человек не принимает того, что от Духа Божьего, потому что он почитает это безумием; и не может разуметь, потому что об этом *надобно* судить духовно. <sup>15</sup>Но духовный судит обо всем, а о нем судить никто не может. <sup>16</sup>Ибо кто познал ум Господен, чтобы *мог* судить его? А мы имеем ум Христов.



Служители Божии

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>И я не мог говорить с вами, братья, как с духовными, но как с плотскими, как с младенцами во Христе. <sup>2</sup>Я питал вас молоком, а не *твердой* пищей, ибо вы были еще не в силах, да и теперь не в силах, <sup>3</sup>потому что вы еще плотские. Ибо если между вами зависть, споры и разногласия, то не плотские ли вы? И не по человеческому ли *обычаю* поступаете? <sup>4</sup>Ибо когда один говорит: «Я Павлов», а другой: «Я Аполлосов», то не плотские ли вы? <sup>5</sup>Кто Павел? Кто Аполлос? Они только служители, через которых вы уверовали, и притом поскольку каждому дал Господь. <sup>6</sup>Я насадил, Аполлос поливал, но взрастил Бог; <sup>7</sup>поэтому и насаждающий, и поливающий – ничто, а *всё* Бог возвращающий. <sup>8</sup>Насаждающий же и поливающий – одно; но каждый получит свою награду по своему труду. <sup>9</sup>Ибо мы со-работники у Бога, а вы Божия нива, Божие строение.

<sup>10</sup>Я, по данной мне от Бога благодати, как мудрый строитель положил основание, а другой строит на *нем*; но каждый смотри, как строит. <sup>11</sup>Ибо **никто не может положить другого основания, кроме положенного, которое есть Иисус Христос.** <sup>12</sup>Строит ли кто на этом основании из золота, серебра, драгоценных камней, дерева, сена, соломы – <sup>13</sup>каждого дело обнаружится; ибо день покажет, потому что в огне открывается и огонь испытает дело каждого, каково оно есть. <sup>14</sup>У кого дело, которое он строил, устоит, тот получит награду. <sup>15</sup>А у кого дело сгорит, тот потерпит урон; впрочем, сам спасется, но так, как бы из огня.

<sup>16</sup>Разве не знаете, что вы храм Божий и Дух Божий живет в вас? <sup>17</sup>Если кто разорит храм Божий, того покарает Бог, ибо храм Божий свят; а этот *храм* – вы.

<sup>18</sup>Никто не обольщай самого себя. Если кто из вас думает быть мудрым в веке этом, тот будь безумным, чтобы быть мудрым. <sup>19</sup>Ибо мудрость мира сего – безумие пред Богом, как

написано: «Уловляет мудрых в лукавстве их». <sup>20</sup>И еще: «Господь знает умствования мудрецов, что они суетны». <sup>21</sup>Итак, никто не хвались людьми, ибо все ваше: <sup>22</sup>Павел ли, или Аполлос, или Кифа, или мир, или жизнь, или смерть, или настоящее, или будущее – все ваше; <sup>23</sup>**вы же – Христовы, а Христос – Божий.**

*Апостолы Христовы*

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Итак, каждый должен разуместь нас как служителей Христовых и домостроителей тайн Божиих. <sup>2</sup>От домостроителей же требуется, чтобы каждый оказался верным. <sup>3</sup>Для меня очень мало значит, как судите обо мне вы или *как судят* другие люди; я и сам не сужу о себе. <sup>4</sup>Ибо *хотя* я ничего не знаю за собой, но тем не оправдываюсь; судья же мне Господь. <sup>5</sup>Поэтому не судите никак прежде времени, пока не придет Господь, Который и осветит скрытое во мраке и обнаружит сердечные намерения, и тогда каждому будет похвала от Бога.

<sup>6</sup>Это, братья, приложил я к себе и Аполлосу ради вас, чтобы вы научились от нас не мудрствовать сверх того, что написано, и не превозносились один перед другим. <sup>7</sup>Ибо кто отличает тебя? Что ты имеешь, чего бы не получил? А если получил, что хвалишься, как будто не получил? <sup>8</sup>Вы уже пресытились, вы уже обогатились, вы стали царствовать без нас. О, если бы вы *и в самом деле* царствовали, чтобы и нам с вами царствовать! <sup>9</sup>Ибо я думаю, что нам, последним посланникам, Бог судил быть как бы приговоренными к смерти, потому что мы сделались зрелищем для мира, для ангелов и людей. <sup>10</sup>Мы безумны Христа ради, а вы мудры во Христе; мы немощны, а вы крепки; вы в славе, а мы в бесчестии. <sup>11</sup>Даже доныне терпим голод, и жажду, и наготу, и побои, и скитаемся, <sup>12</sup>и трудимся, работая своими руками. Злословят нас – мы благословляем; гонят нас –

мы терпим; <sup>13</sup>хулят нас – мы молимся; мы как сор для мира, как прах, всеми *попираемый* доныне.

<sup>14</sup>Не к постыжению вашему пишу это, но вразумляю вас как возлюбленных детей моих. <sup>15</sup>Ибо хотя у вас тысячи наставников во Христе, но немного отцов; я родил вас во Христе Иисусе благовествованием. <sup>16</sup>Поэтому умоляю вас: подражайте мне, как я Христу. <sup>17</sup>Для этого я послал к вам Тимофея, моего возлюбленного и верного в Господе сына, который напомнит вам о путях моих во Христе, как я учу везде во всякой церкви. <sup>18</sup>А некоторые у вас возгордились, как если бы я не должен был прийти к вам; <sup>19</sup>но я скоро приду к вам, если угодно будет Господу, и испытаю не слова возгордившихся, а силу, <sup>20</sup>ибо Царство Божие не в слове, а в силе. <sup>21</sup>Чего вы хотите? С жезлом прийти к вам или с любовью и духом кротости?

*Об отношении к развратникам*

## ГЛАВА 5

<sup>1</sup>Есть верный слух, что у вас *появился* блуд, и притом такой блуд, какого не слышно даже у язычников: что некто имеет жену отца своего. <sup>2</sup>И вы возгордились, вместо того чтобы лучше плакать, дабы изъят был из среды вас сделавший такое дело. <sup>3</sup>А я, отсутствуя телом, но присутствуя у вас духом, уже решил, как бы находясь у вас: сделавшего такое дело – <sup>4</sup>в собрании вашем во имя Господа нашего Иисуса Христа, обще с моим духом, силой Господа нашего Иисуса Христа – <sup>5</sup>предать сатане во измождение плоти, чтобы дух был спасен в день Господа нашего Иисуса Христа. <sup>6</sup>Нечем вам хвалиться. Разве не знаете, что малая закваска квасит все тесто? <sup>7</sup>Итак, очистите старую закваску, чтобы быть вам новым тестом, так как вы бесквасны, ибо **Пасха<sup>1</sup> наша, Христос, заклан за нас.** <sup>8</sup>Поэтому

---

<sup>1</sup> Пасхальный агнец.

станем праздновать не со старой закваской, не с закваской порока и лукавства, но с опресноками чистоты и истины. <sup>9</sup>Я писал вам в послании – не общаться с блудниками; <sup>10</sup>впрочем, не вообще с блудниками мира сего, или лихоимцами, или грабителями, или идолослужителями, ибо иначе надлежало бы вам выйти из мира *сего*. <sup>11</sup>Но я писал вам не общаться с тем, кто, называясь братом, остается блудником, или лихоимцем, или идолослужителем, или злоречивым, или пьяницей, или грабителем; с таким даже и не есть вместе. <sup>12</sup>Ибо что мне судить внешних? Не внутренних ли вы судите? <sup>13</sup>Внешних же судит Бог. Итак, извергните развращенного из среды вашей.

*О судебных тяжбах друг с другом*

## ГЛАВА 6

<sup>1</sup>Как смеет кто у вас, имея дело с другим, судиться у нечестивых, а не у святых? <sup>2</sup>Разве не знаете, что святые будут судить мир? Если же вами будет судим мир, то неужели вы недостойны судить маловажные *дела*? <sup>3</sup>Разве не знаете, что мы будем судить ангелов, не тем ли более *дела* житейские? <sup>4</sup>А вы, когда имеете житейские тяжбы,ставляете *своими судьями* ничего не значащих в церкви. <sup>5</sup>К стыду вашему говорю: неужели нет между вами ни одного разумного, который мог бы рассудить между братьями своими? <sup>6</sup>Но брат с братом судится, и притом перед неверными. <sup>7</sup>И то уже весьма унижительно для вас, что вы имеете тяжбы между собой. Почему бы вам лучше не оставаться обиженными? Почему бы вам лучше не терпеть лишения? <sup>8</sup>Но вы *сами* обижаете и отнимаете, и притом у братьев. <sup>9</sup>Или не знаете, что неправедные Царства Божьего не наследуют? Не обманывайтесь: ни блудники, ни идолослужители, ни прелюбодеи, ни малакии<sup>1</sup>, ни мужеложники, <sup>10</sup>ни воры,

---

<sup>1</sup> Пассивные гомосексуалисты.

ни лихоимцы, ни пьяницы, ни злоречивые, ни грабители – Царства Божьего не наследуют. <sup>11</sup>И такими были некоторые из вас, но омылись, но освятились, но оправдались именем Господа нашего Иисуса Христа и Духом Бога нашего.

*Тело – храм Духа Святого*

<sup>12</sup>**Все мне позволительно, но не все полезно; все мне позволительно, но ничто не должно обладать мной.** <sup>13</sup>Пища для чрева, и чрево для пищи, но Бог уничтожит и то и другое. Тело же не для блуда, но для Господа, и Господь для тела. <sup>14</sup>Бог воскресил Господа, воскресит и нас силой Своей.

<sup>15</sup>Разве не знаете, что тела ваши – члены Христовы? Итак, отниму ли члены у Христа, чтобы сделать *их* членами блудницы? Да не будет! <sup>16</sup>Или не знаете, что прилепляющийся к блуднице становится одно тело *с ней*? Ибо сказано: «Двое будут одна плоть». <sup>17</sup>А прилепляющийся к Господу – один дух с Господом. <sup>18</sup>Избегайте блуда; всякий грех, какой делает человек, – вне тела, а блудник грешит против собственного тела. <sup>19</sup>Не знаете ли, что тела ваши – храм живущего в вас Святого Духа, Которого имеете вы от Бога, и вы не принадлежите себе? <sup>20</sup>**Ибо вы куплены дорогой ценой. Поэтому прославляйте Бога и в телах ваших, и в душах ваших, которые Божиим.**

*О браке*

## ГЛАВА 7

<sup>1</sup>А о чем вы писали мне, то хорошо мужчине не касаться женщины. <sup>2</sup>Но, *во избежание* блуда, каждый имей свою жену, и каждая имей своего мужа. <sup>3</sup>Муж оказывай жене должное благорасположение, подобно и жена мужу. <sup>4</sup>Жена не властна над своим телом, но муж; равно и муж не властен над своим телом, но жена. <sup>5</sup>Не уклоняйтесь друг от друга, разве по согласию, на время, для упражнения в посте и молитве, а *потом* опять будьте

вместе, чтобы не искушал вас сатана невоздержанием вашим. <sup>6</sup>Впрочем, это сказано мною как позволение, а не как повеление. <sup>7</sup>Ибо желаю, чтобы все люди были, как и я; но каждый имеет свое дарование от Бога: один – так, другой – иначе.

<sup>8</sup>Безбрачным же и вдовам говорю: хорошо им оставаться, как я. <sup>9</sup>Но если не *могут* воздержаться, пусть вступают в брак; ибо лучше вступить в брак, нежели разжигаться. <sup>10</sup>А вступившим в брак не я повелеваю, а Господь: жене не разводиться с мужем, – <sup>11</sup>если же разведется, то должна оставаться безбрачной или примириться с мужем своим, – и мужу не оставлять жены *своей*. <sup>12</sup>Прочим же я говорю, а не Господь: если какой брат имеет жену неверующую и она согласна жить с ним, то он не должен оставлять ее; <sup>13</sup>и жена, которая имеет мужа неверующего, и он согласен жить с нею, не должна оставлять его. <sup>14</sup>Ибо неверующий муж освящается женой верующей, и жена неверующая освящается мужем верующим. Иначе дети ваши были бы нечисты, а теперь святы. <sup>15</sup>Если же неверующий *хочет* развестись, пусть разводится; брат или сестра в таких *случаях* не связаны; к миру призвал нас Господь. <sup>16</sup>Почему ты знаешь, жена, не спасешь ли мужа? Или ты, муж, почему знаешь, не спасешь ли жену?

*Живите, как Бог вам определил*

<sup>17</sup>Только каждый поступай так, как Бог ему определил, и каждый, как Господь призвал. Так я повелеваю по всем церквам. <sup>18</sup>Призван ли кто обрезанным, не скрывайся; призван ли кто необрезанным, не обрезывайся. <sup>19</sup>Обрезание – ничто, и необрезание – ничто, но *всё* в соблюдении заповедей Божиих. <sup>20</sup>Каждый оставайся в том *общественном* положении, в котором призван. <sup>21</sup>Рабом ли ты призван, не смущайся; но если и можешь сделаться свободным, то лучшим воспользуйся. <sup>22</sup>Ибо раб, призванный в Господе, есть свободный Господа; равно и призванный свободным есть раб Христов. <sup>23</sup>**Вы куплены дорогой**

**ценой – не делайтесь рабами людей.** <sup>24</sup>В каком *общественном* положении кто призван, братья, в том каждый и оставайся пред Богом.

*О девстве и супружестве*

<sup>25</sup>Относительно девства я не имею повеления Господа, а даю совет, как получивший от Господа милость быть *Ему* верным. <sup>26</sup>По настоящей нужде за лучшее признаю, что хорошо человеку оставаться так. <sup>27</sup>Соединен ли ты с женой – не ищи развода. Остался ли без жены – не ищи жены. <sup>28</sup>Впрочем, если и женишься, не согрешишь; и если девица выйдет замуж, не согрешит. Но таковые будут иметь скорби по плоти, а мне вас жаль.

<sup>29</sup>Я вам говорю, братья: **время уже коротко, так что имеющие жен должны быть, как не имеющие;** <sup>30</sup>**и плачущие – как не плачущие; и радующиеся – как не радующиеся; и покупающие – как не приобретающие;** <sup>31</sup>**и пользующиеся миром сим – как не пользующиеся, ибо проходит образ мира сего.** <sup>32</sup>А я хочу, чтобы вы были без забот. Неженатый заботится о Господнем, как угодить Господу, <sup>33</sup>а женатый заботится о мирском, как угодить жене. Есть разница между замужней и девицей: <sup>34</sup>незамужняя заботится о Господнем, как угодить Господу, чтобы быть святой и телом и духом, а замужняя заботится о мирском, как угодить мужу. <sup>35</sup>Говорю это для вашей же пользы, не с тем, чтобы наложить на вас узы, но чтобы вы благочинно и непрестанно *служили* Господу без развлечения. <sup>36</sup>Если же кто почитает неприличным для своей девицы, чтобы она, будучи в зрелом возрасте, оставалась так, тот пусть делает как хочет – не согрешит; пусть *таковые* выходят замуж. <sup>37</sup>Но кто непоколебимо тверд в сердце своем и, не будучи стесняем нуждой, но будучи властен в своей воле, решился в сердце своем соблюдать свою деву, тот хорошо поступает. <sup>38</sup>Поэтому выдающий замуж свою девицу поступает

хорошо, а не выдающий поступает лучше. <sup>39</sup>Жена связана законом, доколе жив муж ее; если же муж ее умрет, свободна выйти за кого хочет, только в Господе. <sup>40</sup>Но она блаженнее, если останется так, по моему совету; а думаю, и я имею Духа Божьего.

*Об идоложертвенных яствах*

## ГЛАВА 8

<sup>1</sup>Об идоложертвенных *яствах* мы знаем, потому что мы все имеем знание; но знание надмевает, а любовь назидает. <sup>2</sup>Кто думает, что он знает что-нибудь, тот ничего еще не знает так, как должно знать. <sup>3</sup>**Но кто любит Бога, тому дано знание от Него.** <sup>4</sup>Итак, об употреблении в пищу идоложертвенного мы знаем, что идол в мире – ничто и что нет иного Бога, кроме Единого. <sup>5</sup>Ибо хотя и есть так называемые боги или на небе, или на земле, – так как есть много богов и господ много, – <sup>6</sup>**но у нас один Бог Отец, из Которого всё, и мы для Него, и один Господь Иисус Христос, через Которого всё, и мы через Него.** <sup>7</sup>Но не у всех *такое* знание: некоторые и доньше с совестью, *признающей* идолов, едят *идоложертвенное* как жертвы идольские, и совесть их, будучи немощна, оскверняется. <sup>8</sup>Пища не приближает нас к Богу; ибо едим ли мы – ничего не приобретаем, не едим ли – ничего не теряем. <sup>9</sup>Берегитесь, однако же, чтобы эта свобода ваша не послужила соблазном для немощных. <sup>10</sup>Ибо если кто-нибудь увидит, что ты, имея знание, сидишь за столом в капище, то совесть его, как немощного, не расположит ли и его есть идоложертвенное? <sup>11</sup>И от знания твоего погибнет немощный брат, за которого умер Христос. <sup>12</sup>А согрешая таким образом против братьев и уязвляя немощную совесть их, вы согрешаете против Христа. <sup>13</sup>И потому, если пища соблазняет брата моего, не буду есть мяса вовек, чтобы не соблазнить брата моего.



*Права и обязанности апостола*

## ГЛАВА 9

<sup>1</sup>Не апостол ли я? Не свободен ли я? Не видел ли я Иисуса Христа, Господа нашего? Не мое ли дело – вы в Господе? <sup>2</sup>Если для других я не апостол, то для вас *апостол*; ибо печать моего апостольства – вы в Господе. <sup>3</sup>Вот моя защита против осуждающих меня. <sup>4</sup>Или мы не имеем власти есть и пить? <sup>5</sup>Или не имеем власти иметь спутницей сестру жену, как и прочие апостолы, и братья Господни, и Кифа? <sup>6</sup>Или один я и Варнава не имеем права не работать? <sup>7</sup>Какой воин служит когда-либо на своем содержании? Кто, насадив виноград, не ест плодов его? Кто, пася стадо, не питается молоком от стада? <sup>8</sup>По человеческому ли только *рассуждению* я это говорю? Не то же ли говорит и закон? <sup>9</sup>Ибо в Моисеевом законе написано: «Не заграждай рта у вола молотящего». О волах ли печется Бог? <sup>10</sup>Или, конечно, для нас говорит? Так, для нас это написано; ибо кто пашет, должен пахать с надеждой, и кто молотит, *должен молотить* с надеждой получить ожидаемое. <sup>11</sup>Если мы посеяли в вас духовное, велико ли то, если пожнем у вас телесное? <sup>12</sup>Если другие имеют у вас власть, не тем ли более мы? Однако мы не пользовались властью, но всё переносим, дабы не поставить какой преграды благовествованию Христову.

<sup>13</sup>Разве не знаете, что священнодействующие питаются от святилища? Что служащие жертвеннику берут долю от жертвенника? <sup>14</sup>Так и Господь повелел проповедующим Евангелие жить от благовествования. <sup>15</sup>Но я не пользовался ничем таковым. И написал это не для того, чтобы так было для меня. Ибо для меня лучше умереть, нежели чтобы кто уничтожил похвалу мою. <sup>16</sup>Ибо если я благовествую, то нечем мне хвалиться, потому что это необходимая *обязанность* моя, и горе мне, если не благовествую! <sup>17</sup>Ибо если делаю это добровольно, то *буду* иметь награду; а если недобровольно, то *исполняю только* вверенное мне служение. <sup>18</sup>За что же мне награда?

За то, что, проповедуя Евангелие, благовествую о Христе безвозмездно, не пользуюсь моей властью в благовествовании.

<sup>19</sup>Ибо, будучи свободен от всех, я всем поработил себя, дабы больше приобрести: <sup>20</sup>для иудеев я был как иудей, чтобы приобрести иудеев; для подзаконных был как подзаконный, чтобы приобрести подзаконных; <sup>21</sup>для чуждых закона – как чуждый закона, – не будучи чужд закона пред Богом, но подзаконен Христу, – чтобы приобрести чуждых закона; <sup>22</sup>для немощных был как немощный, чтобы приобрести немощных. Для всех я сделался всем, чтобы спасти, по крайней мере, некоторых. <sup>23</sup>Но все *это* делаю для Евангелия, чтобы быть соучастником его. <sup>24</sup>Не знаете ли, что бегущие на ристалище<sup>1</sup> бегут все, но один получает награду? Так бегите, чтобы получить.

<sup>25</sup>Все подвизающиеся воздерживаются от всего: те – для получения венца тленного, а мы – нетленного. <sup>26</sup>И потому я бегу не бесцельно, бьюсь не так, чтобы только бить воздух, <sup>27</sup>но усмиряю и порабощаю тело мое, чтобы, проповедуя другим, самому не остаться недостойным.

*Предостережение от идолов*

## ГЛАВА 10

<sup>1</sup>Не хочу оставить вас, братья, в неведении, что отцы наши все были под облаком и все прошли сквозь море; <sup>2</sup>и все крестились в Моисея в облаке и в море; <sup>3</sup>и все ели одну и ту же духовную пищу; <sup>4</sup>и все пили одно и то же духовное питье, ибо пили из духовного последующего камня; камень же был Христос. <sup>5</sup>Но не о многих из них благоволил Бог, ибо они поражены были в пустыне. <sup>6</sup>А это были образы для нас, чтобы мы не были похотливы на злое, как они были похотливы. <sup>7</sup>Не будьте также идолопоклонниками, как некоторые из них, о которых написано:

---

<sup>1</sup> Стадионе.

«Народ сел есть и пить и встал играть». <sup>8</sup>Не станем блудить, как некоторые из них блудили, и в один день погибло их двадцать три тысячи. <sup>9</sup>Не станем искушать Христа, как некоторые из них искушали и погибли от змей. <sup>10</sup>Не ропщите, как некоторые из них роптали и погибли от истребителя. <sup>11</sup>Все это происходило с ними *как* прообраз, а описано в наставление нам, достигшим последних веков. <sup>12</sup>Поэтому **кто думает, что он стоит, берегись, чтобы не упасть.** <sup>13</sup>Вас постигло искушение не иное, как человеческое; и **верен Бог, Который не попустит вам быть искушаемыми сверх сил, но при искушении даст и облегчение, так чтобы вы могли перенести.**

<sup>14</sup>Итак, возлюбленные мои, избегайте идолослужения. <sup>15</sup>Я говорю *вам* как рассудительным; сами рассудите о том, что говорю. <sup>16</sup>**Чаша благословения, которую благословляем, не есть ли приобщение крови Христовой? Хлеб, который преломляем, не есть ли приобщение тела Христова?** <sup>17</sup>**Один хлеб, и мы многие – одно тело; ибо все причащаемся от одного хлеба.** <sup>18</sup>Посмотрите на Израиля по плоти: те, которые едят жертвы, не участники ли жертвенника? <sup>19</sup>Что же я говорю? То ли, что идол есть что-нибудь или идоложертвенное значит что-нибудь? <sup>20</sup>*Нет*, но что язычники, принося жертвы, приносят бесам, а не Богу. Но я не хочу, чтобы вы были в общении с бесами. <sup>21</sup>Не можете пить чашу Господню и чашу бесовскую; не можете быть участниками в трапезе Господней и в трапезе бесовской. <sup>22</sup>Неужели мы *решимся* раздражать Господа? Разве мы сильнее Его?

<sup>23</sup>**Все мне позволительно, но не все полезно; все мне позволительно, но не все назидает.** <sup>24</sup>**Никто не ищи своего, но каждый – пользы другого.** <sup>25</sup>Все, что продается на торгу, ешьте без всякого исследования, для *спокойствия* совести; <sup>26</sup>ибо Господня земля и что наполняет ее. <sup>27</sup>Если кто из неверных позовет вас и вы захотите пойти, то все, предлагаемое вам, ешьте без всякого исследования, для *спокойствия* совести.

<sup>28</sup>Но если кто скажет вам: «Это идоложертвенное», то не ешьте ради того, кто объявил вам, и ради совести. Ибо Господня земля и что наполняет ее. <sup>29</sup>Совесть же разумею не свою, а другого: ибо для чего моей свободе быть судимой чужой совестью? <sup>30</sup>Если я с благодарением принимаю *пищу*, то для чего порицать меня за то, за что я благодарю? <sup>31</sup>**Итак, едите ли, пьете ли или иное что делаете, всё делайте во славу Божию.** <sup>32</sup>Не подавайте соблазна ни иудеям, ни эллинам, ни Церкви Божией, <sup>33</sup>так как и я угождаю всем во всем, ища не своей пользы, но *пользы* многих, чтобы они спаслись.

## ГЛАВА 11

<sup>1</sup>Будьте подражателями мне, как я Христу.

### *О покрытии головы*

<sup>2</sup>Хвалю вас, братья, что вы всё мое помните и держитесь преподанного так, как я передал вам. <sup>3</sup>Хочу также, чтобы вы знали, что всякому мужу глава – Христос, жене глава – муж, а Христу глава – Бог. <sup>4</sup>Всякий муж, молящийся или пророчествующий с покрытой головой, постыжает свою голову. <sup>5</sup>И всякая жена, молящаяся или пророчествующая с открытой головой, постыжает свою голову, ибо *это* то же, как если бы она была обритая. <sup>6</sup>Ибо если жена не хочет покрываться, то пусть и стрижется; а если жене стыдно быть остриженной или обритой, пусть покрывается. <sup>7</sup>Итак, муж не должен покрывать голову, потому что он образ и слава Божия; а жена – слава мужа. <sup>8</sup>Ибо не муж от жены, но жена от мужа; <sup>9</sup>и не муж создан для жены, но жена для мужа. <sup>10</sup>Поэтому жена и должна иметь на голове своей *знак* власти *над ней* – для ангелов. <sup>11</sup>Впрочем, ни муж без жены, ни жена без мужа – в Господе; <sup>12</sup>ибо как жена от мужа, так и муж через жену; всё же – от Бога. <sup>13</sup>Рассудите сами, прилично ли жене

молиться Богу с непокрытой *головой*? <sup>14</sup> Не сама ли природа учит вас, что если муж растит волосы, то это бесчестье для него, <sup>5</sup> но если жена растит волосы, для нее это честь, так как волосы даны ей вместо покрывала? <sup>16</sup> А если бы кто захотел спорить, то мы не имеем такого обычая, ни церкви Божии.

### *О вечере Господней*

<sup>17</sup> Но, предлагая это, не хвалю *вас*, что вы собираетесь не на лучшее, а на худшее. <sup>18</sup> Ибо, во-первых, слышу, что, когда вы собираетесь как церковь, между вами бывают разделения, чему отчасти и верю. <sup>19</sup> Ибо надлежит быть и разномыслиям между вами, дабы открылись между вами искусные. <sup>20</sup> Далее, вы собираетесь *так, что это* не значит вкушать вечерю Господню; <sup>21</sup> ибо всякий спешит прежде *других* есть свою пищу, *так что* иной бывает голоден, а иной упивается. <sup>22</sup> Разве у вас нет домов на то, чтобы есть и пить? Или пренебрегаете Церковь Божией и унижаете неимущих? Что сказать вам? Похвалить ли вас за это? Не похвалю. <sup>23</sup> Ибо я от *Самого* Господа принял то, что и вам передал, что **Господь Иисус в ту ночь, в которую предан был, взял хлеб, <sup>24</sup> и, возблагодарив, преломил, и сказал: «Примите, ешьте; это тело Мое, за вас ломимое; это совершайте в Мое воспоминание».** <sup>25</sup> **Также и чашу после вечери и сказал: «Эта чаша – новый завет в Моей крови; это совершайте, когда только будете пить в Мое воспоминание».** <sup>26</sup> Ибо всякий раз, когда вы едите хлеб этот и пьете чашу эту, смерть Господню возвещаете, доколе Он придет. <sup>27</sup> Поэтому, кто будет есть хлеб этот или пить чашу Господню недостойно, виновен будет против тела и крови Господней. <sup>28</sup> Да испытывает же себя человек, и таким образом пусть ест от хлеба этого и пьет из чаши этой. <sup>29</sup> Ибо, кто ест и пьет недостойно, тот ест и пьет осуждение себе, не рассуждая о теле Господнем. <sup>30</sup> Оттого многие из вас немощны и больны и немало умирает. <sup>31</sup> Ибо если бы мы судили сами себя,

то не были бы судимы. <sup>32</sup>Будучи же судимы, наказываемся от Господа, чтобы не быть осужденными с миром. <sup>33</sup>Поэтому, братья мои, собираясь на вечерю, друг друга ждите. <sup>34</sup>А если кто голоден, пусть ест дома, чтобы собираться вам не на осуждение. Прочее устрою, когда приду.

### *О дарах Святого Духа*

## ГЛАВА 12

<sup>1</sup>Не хочу оставить вас, братья, в неведении и о *дарах* духовных. <sup>2</sup>Знаете, что когда вы были язычниками, то ходили к безгласным идолам так, как бы вели вас. <sup>3</sup>Потому говорю вам, что никто, говорящий Духом Божиим, не произнесет анафемы на Иисуса, и никто не может назвать Иисуса Господом, как только Духом Святым. **<sup>4</sup>Дары различны, но Дух один и тот же; <sup>5</sup>и служения различны, а Господь один и тот же; <sup>6</sup>и действия различны, а Бог один и тот же, производящий все во всех.** <sup>7</sup>Но каждому дается проявление Духа на пользу. <sup>8</sup>Одному дается Духом слово мудрости, другому слово знания – тем же Духом; <sup>9</sup>иному вера – тем же Духом; иному дары исцелений – тем же Духом; <sup>10</sup>иному – чудотворения, иному – пророчество, иному – различение духов, иному – разные языки, иному – истолкование языков. <sup>11</sup>Все же это производит один и тот же Дух, разделяя каждому особо, как Ему угодно.

### *О единстве тела Христова*

<sup>12</sup>Ибо как тело одно, но имеет многие члены, и все члены одного тела, хотя их и много, составляют одно тело – так и Христос. **<sup>13</sup>Ибо все мы одним Духом крестились в одно тело: иудеи или эллины, рабы или свободные, – и все напоены одним Духом.** <sup>14</sup>Тело же не из одного члена, но из многих. <sup>15</sup>Если нога скажет: «Я не принадлежу к телу, потому что я не рука», то неужели она потому не принадлежит к телу? <sup>16</sup>И если

ухо скажет: «Я не принадлежу к телу, потому что я не глаз», то неужели оно потому не принадлежит к телу? <sup>17</sup>Если все тело – глаз, то где слух? Если все – слух, то где обоняние? <sup>18</sup>Но Бог расположил члены, каждый в *составе* тела, как Ему было угодно. <sup>19</sup>А если бы все были один член, то где *было бы* тело? <sup>20</sup>Но теперь членов много, а тело одно. <sup>21</sup>Не может глаз сказать руке: «Ты мне не надобна»; или также голова – ногам: «Вы мне не нужны». <sup>22</sup>Напротив, члены тела, которые кажутся слабейшими, гораздо нужнее, <sup>23</sup>и которые нам кажутся менее благородными в теле, о тех более прилагаем попечения; <sup>24</sup>и неблагообразные наши более благовидно покрываются, а благообразные наши не имеют *в том* нужды. Но Бог соразмерил тело, внушив о менее совершенном большее попечение, <sup>25</sup>дабы не было разделения в теле, а все члены одинаково заботились друг о друге. <sup>26</sup>Поэтому, **страдает ли один член, страдают с ним все члены; славится ли один член, с ним радуются все члены.** <sup>27</sup>И вы – тело Христово, а порознь – члены. <sup>28</sup>И иных Бог поставил в Церкви, во-первых, апостолами, во-вторых, пророками, в-третьих, учителями; далее, *иным дал силы чудодейственные*, также дары исцелений, оказания помощи, управления, разные языки. <sup>29</sup>Все ли апостолы? Все ли пророки? Все ли учителя? Все ли чудотворцы? <sup>30</sup>Все ли имеют дары исцелений? Все ли говорят языками? Все ли истолкователи? <sup>31</sup>Ревнуйте о дарах бóльших, и я покажу вам путь еще превосходнейший.

О любви

## ГЛАВА 13

<sup>1</sup>Если я говорю языками человеческими и ангельскими, а любви не имею, то я – медь звенящая или кимвал звучащий. <sup>2</sup>Если имею *дар* пророчества, и знаю все тайны, и имею всякое познание и всю веру, так что *могу* и горы переставлять, а не имею любви, то я ничто. <sup>3</sup>И если я раздам все имение мое

и отдам тело мое на сожжение, а любви не имею, нет мне в том никакой пользы. <sup>4</sup>Любовь долготерпит, милосердствует, любовь не завидует, любовь не превозносится, не гордится, <sup>5</sup>не бесчинствует, не ищет своего, не раздражается, не мыслит зла, <sup>6</sup>не радуется неправде, а сорадуется истине; <sup>7</sup>все покрывает, всему верит, на все надеется, все переносит. <sup>8</sup>Любовь никогда не перестает, хотя и пророчества прекратятся, и языки умолкнут, и знание упразднится. <sup>9</sup>Ибо мы отчасти знаем и отчасти пророчествуем; <sup>10</sup>когда же настанет совершенное, тогда то, что отчасти, прекратится. <sup>11</sup>Когда я был младенцем, то по-младенчески говорил, по-младенчески мыслил, по-младенчески рассуждал, а как стал мужем, то оставил младенческое. <sup>12</sup>Теперь мы видим как бы сквозь *тусклое* стекло, гадательно, тогда же – лицом к лицу; теперь знаю я отчасти, а тогда познаю, подобно как я познан. <sup>13</sup>**А теперь пребывают эти три: вера, надежда, любовь; но любовь из них больше.**

*О дарах духовных*

## ГЛАВА 14

<sup>1</sup>Стремитесь к любви, ревнуйте о *дарах* духовных, особенно же о том, чтобы пророчествовать. <sup>2</sup>Ибо кто говорит на *незнакомом* языке, тот говорит не людям, а Богу; потому что никто не понимает *его* – он тайны говорит духом; <sup>3</sup>а кто пророчествует, тот говорит людям в назидание, увещание и утешение. <sup>4</sup>Кто говорит на *незнакомом* языке, тот назидает себя; а кто пророчествует, тот назидает церковь. <sup>5</sup>Желаю, чтобы вы все говорили языками, но лучше, чтобы вы пророчествовали; ибо пророчествующий больше того, кто говорит языками, разве что он при том будет и изъяснять, чтобы церковь получила назидание. <sup>6</sup>Теперь, если я приду к вам, братья, и стану говорить на *незнакомых* языках, то какую принесу вам пользу, когда



не изъяснюсь вам или откровением, или познанием, или пророчеством, или учением? <sup>7</sup>И бездушные *вещи*, издающие звук: будь то свирель или гусли, – если не производят отдельных тонов, как распознать то, что играют на свирели или на гуслях? <sup>8</sup>И если труба будет издавать неопределенный звук, кто станет готовиться к сражению? <sup>9</sup>Так и вы: если языком произносите невразумительные слова, то как узнают, что вы говорите? Вы будете говорить на ветер. <sup>10</sup>Сколько, например, различных слов в мире, и ни одного из них нет без значения. <sup>11</sup>Но если я не разумею значения слов, то я для говорящего чужестранец, и говорящий для меня чужестранец. <sup>12</sup>Так и вы, ревнуя о *дарах* духовных, старайтесь обогатиться *ими* к назиданию церкви. <sup>13</sup>А потому говорящий на *незнакомом* языке молись о даре толкования. <sup>14</sup>Ибо когда я молюсь на *незнакомом* языке, то хотя дух мой и молится, но ум мой остается без плода. <sup>15</sup>Что же делать? Стану молиться духом, стану молиться и умом; буду петь духом, буду петь и умом. <sup>16</sup>Ибо если ты будешь благословлять духом, то стоящий на месте простолюдина как скажет «аминь» при твоём благодарении? Ибо он не понимает, что ты говоришь. <sup>17</sup>Ты хорошо благодаришь, но другой не назидается. <sup>18</sup>Благодарю Бога моего: я более всех вас говорю языками, <sup>19</sup>но в церкви хочу лучше пять слов сказать умом моим, чтобы и других наставить, нежели тьму слов на *незнакомом* языке.

<sup>20</sup>Братья! Не будьте дети умом: на злое будьте младенцами, а по уму будьте совершеннолетними. <sup>21</sup>В законе написано: «Иными языками и иными устами буду говорить народу этому; но и тогда не послушают Меня, – говорит Господь». <sup>22</sup>Итак, языки – знамение не для верующих, а для неверующих; пророчество же не для неверующих, а для верующих. <sup>23</sup>Если вся церковь сойдется вместе, и все станут говорить *незнакомыми* языками, и войдут к вам незнающие или неверующие, то не скажут ли, что вы беснуетесь? <sup>24</sup>Но когда все пророчествуют и войдет кто

неверующий или незнающий, то он всеми обличается, всеми судится. <sup>25</sup>И таким образом тайны сердца его обнаруживаются, и он падет ниц, поклонится Богу и скажет: «Истинно с вами Бог».

### *О порядке в церкви*

<sup>26</sup>Итак, что же, братья? Когда вы сходитесь и у каждого из вас есть псалом, есть поучение, есть язык, есть откровение, есть истолкование, – все это да будет к назиданию. <sup>27</sup>Если кто говорит на *незнакомом языке, говорите* двое, или много – трое, и то порознь, а один изъясняй. <sup>28</sup>Если же не будет толкователя, то молчи в церкви, а говори себе и Богу. <sup>29</sup>И пророки пусть говорят двое или трое, а прочие пусть рассуждают. <sup>30</sup>Если же другому из сидящих будет откровение, то первый молчи. <sup>31</sup>Ибо все один за другим можете пророчествовать, чтобы всем поучаться и всем получать утешение. <sup>32</sup>И духи пророческие послушны пророкам, <sup>33</sup>потому что Бог не есть *Бог* неустройства, но мира. Так *бывает* во всех церквях у святых. <sup>34</sup>Жены ваши в церквях да молчат, ибо не позволено им говорить, а быть в подчинении, как и закон говорит. <sup>35</sup>Если же они хотят чему научиться, пусть спрашивают *о том* дома у мужей своих; ибо неприлично жене говорить в церкви. <sup>36</sup>Разве от вас вышло слово Божие? Или вас одних достигло?

<sup>37</sup>Если кто почитает себя пророком или духовным, тот да разумеет, что я пишу вам, ибо это заповеди Господни. <sup>38</sup>А кто не разумеет, пусть не разумеет. <sup>39</sup>Итак, братья, ревнуйте о том, чтобы пророчествовать, но не запрещайте говорить и языками; <sup>40</sup>только всё должно быть благопристойно и как подобает.

### *О воскресении Христа*

## ГЛАВА 15

<sup>1</sup>Напоминаю вам, братья, Евангелие, которое я благовествовал вам, которое вы и приняли, в котором и утвердились, <sup>2</sup>которым

и спасаетесь, если преподанного держитесь так, как я благоговествовал вам, если только не тщетно уверовали. <sup>3</sup>Ибо я первоначально преподавал вам, что и *сам* принял: **то есть что Христос умер за грехи наши, по Писанию, <sup>4</sup>и что Он погребен был, и что воскрес в третий день, по Писанию, <sup>5</sup>и что явился Кифе, потом двенадцати;** <sup>6</sup>потом явился более нежели пятистам братьям одновременно, из которых большая часть доныне в живых, а некоторые и почили; <sup>7</sup>потом явился Иакову, затем всем апостолам; <sup>8</sup>а после всех явился и мне, как некоему извергу<sup>1</sup>. <sup>9</sup>Ибо я наименьший из апостолов и недостойн называться апостолом, потому что гнал церковь Божию. <sup>10</sup>Но благодатию Божией есмь то, что есмь; и благодать Его во мне не была тщетна, но я более всех их потрудился; не я, впрочем, а благодать Божия, которая со мной. <sup>11</sup>Итак, я ли, они ли – мы так проповедуем, и вы так уверовали.

### *О нашем воскресении*

<sup>12</sup>Если же о Христе проповедуется, что Он воскрес из мертвых, то как некоторые из вас говорят, что нет воскресения мертвых? <sup>13</sup>Если нет воскресения мертвых, то и Христос не воскрес; <sup>14</sup>**а если Христос не воскрес, то и проповедь наша тщетна, тщетна и вера ваша.** <sup>15</sup>Притом мы оказались бы и лжесвидетелями о Боге, потому что свидетельствовали бы о Боге, что Он воскресил Христа, Которого Он не воскрешал, *то есть* если мертвые не воскресают; <sup>16</sup>ибо если мертвые не воскресают, то и Христос не воскрес. <sup>17</sup>А если Христос не воскрес, то вера ваша тщетна: вы еще во грехах ваших; <sup>18</sup>значит, и умершие во Христе погибли. <sup>19</sup>**И если мы в этой только жизни надеемся на Христа, то мы несчастнее всех людей.** <sup>20</sup>**Но Христос воскрес из мертвых, Первенец из умерших.** <sup>21</sup>Ибо как смерть через одного человека, *так* через одного

---

<sup>1</sup> Недоносок, выкидыш.

Человека и воскресение мертвых. <sup>22</sup>Как в Адаме все умирают, так во Христе все оживут, <sup>23</sup>каждый в своем порядке: Первенец Христос, потом Христовы – в пришествие Его. <sup>24</sup>А затем конец, когда Он предаст Царство Богу и Отцу, когда упразднит всякое начальство и всякую власть и силу. <sup>25</sup>Ибо Ему надлежит царствовать, пока не низложит всех врагов под ноги Свои. <sup>26</sup>**Последний же враг истребится – смерть,** <sup>27</sup>потому что все покорил под ноги Его. Когда же сказано, что *Ему* все покорено, то ясно, что кроме Того, Который покорил Ему все. <sup>28</sup>**Когда же все покорит Ему, тогда и Сам Сын покорится Покорившему все Ему – да будет Бог всё во всем.** <sup>29</sup>Иначе что делают крестящиеся для мертвых? Если мертвые совсем не воскресают, то для чего и крестятся для мертвых? <sup>30</sup>Для чего и мы ежечасно подвергаемся бедствиям? <sup>31</sup>Я каждый день умираю: свидетельствуюсь в том похвалой вашей, братья, которую я имею во Христе Иисусе, Господе нашем. <sup>32</sup>По *рассуждению* человеческому, когда я боролся со зверями в Ефесе, какая мне польза? Если мертвые не воскресают, «станем есть и пить, ибо завтра умрем!» <sup>33</sup>**Не обманывайтесь: худые сообщества развращают добрые нравы.** <sup>34</sup>Отрезвитесь, как должно, и не грешите. Ибо, к стыду вашему, скажу: некоторые из вас не знают Бога.

### *О воскресении мертвых*

<sup>35</sup>Но скажет кто-нибудь: «Как воскреснут мертвые и в каком теле придут?» <sup>36</sup>Безрассудный! То, что ты сеешь, не оживет, если не умрет. <sup>37</sup>И когда ты сеешь, то сеешь не тело будущее, а голое зерно, какое случится, пшеничное или другое какое. <sup>38</sup>Но Бог дает ему тело, как хочет, и каждому семени – свое тело. <sup>39</sup>Не всякая плоть – та же плоть; но иная плоть у людей, иная плоть у скотов, иная – у рыб, иная – у птиц. <sup>40</sup>Есть тела небесные и тела земные; но иная слава небесных, иная – земных. <sup>41</sup>Иная слава солнца, иная слава луны, иная – звезд; и звезда от звезды

разнится в славе. <sup>42</sup>Так и при воскресении мертвых: сеется в тлении, восстает в нетлении; <sup>43</sup>сеется в уничижении, восстает в славе; сеется в немощи, восстает в силе; <sup>44</sup>сеется тело душевное, восстает тело духовное. Есть тело душевное, есть тело и духовное. <sup>45</sup>Так и написано: «Первый человек Адам стал душой живой»; а последний Адам – дух животворящий. <sup>46</sup>Но не духовное прежде, а душевное, потом духовное. <sup>47</sup>Первый человек – из земли, перстный<sup>1</sup>; второй Человек – Господь с неба. <sup>48</sup>Каков перстный, таковы и перстные; и каков Небесный, таковы и небесные. <sup>49</sup>И как мы носили образ перстного, будем носить и образ Небесного. <sup>50</sup>Но то скажу *вам*, братья, что плоть и кровь не могут наследовать Царства Божьего и тление не наследует нетления. <sup>51</sup>Говорю вам тайну: не все мы умрем, но все изменимся <sup>52</sup>вдруг, во мгновение ока, при последней трубе; ибо вострубит – и мертвые воскреснут нетленными, а мы изменимся. <sup>53</sup>Ибо тленному этому надлежит облечься в нетление, и смертному этому – облечься в бессмертие. <sup>54</sup>Когда же тленное это облечется в нетление и смертное это облечется в бессмертие, тогда сбудется слово написанное: «Поглощена смерть победой». <sup>55</sup>**«Смерть! Где твое жало? Ад! Где твоя победа?»** <sup>56</sup>Жало же смерти – грех; а сила греха – закон. <sup>57</sup>**Благодарение Богу, даровавшему нам победу Господом нашим Иисусом Христом!** <sup>58</sup>Итак, братья мои возлюбленные, будьте тверды, непоколебимы, всегда преуспевайте в деле Господнем, зная, что труд ваш не тщетен пред Господом.

*О пожертвованиях*

## ГЛАВА 16

<sup>1</sup>При сборе же для святых поступайте так, как я установил в церквах галатийских. <sup>2</sup>В первый день недели каждый из вас

---

<sup>1</sup> Созданный из праха земного.

пусть откладывает у себя и сберегает, сколько позволит ему состояние, чтобы не делать сборов, когда я приду. <sup>3</sup>Когда же приду, то, которых вы изберете, тех отправлю с письмами для доставления вашего подаяния в Иерусалим. <sup>4</sup>А если уместно будет и мне отправиться, то они со мной пойдут.

### *Планы Павла*

<sup>5</sup>Я приду к вам, когда пройду Македонию; ибо я иду через Македонию. <sup>6</sup>У вас же, может быть, поживу или и перезимую, чтобы вы меня проводили, куда пойду. <sup>7</sup>Ибо я не хочу видеться с вами теперь мимоходом, а надеюсь пробыть у вас некоторое время, если Господь позволит. <sup>8</sup>В Ефесе же я пробуду до Пятидесятницы, <sup>9</sup>ибо для меня открыта великая и широкая дверь и противников много.

<sup>10</sup>Если же придет к вам Тимофей, смотрите, чтобы он был у вас в безопасности, ибо он делает дело Господне, как и я. <sup>11</sup>Поэтому никто не пренебрегай им, но проводите его с миром, чтобы он пришел ко мне, ибо я жду его с братьями. <sup>12</sup>А что касается брата Аполлоса, я очень просил его, чтобы он с братьями пошел к вам, но он никак не хотел идти ныне, а придет, когда ему будет удобно.

### *Наставления и приветствия*

<sup>13</sup>**Бодрствуйте, стойте в вере, будьте мужественны, тверды.** <sup>14</sup>**Все у вас да будет с любовью.**

<sup>15</sup>Прошу вас, братья, – вы знаете семейство Стефана, что оно начаток Ахаии и что они посвятили себя на служение святым, – <sup>16</sup>будьте и вы почтительны к таковым и ко всякому содействующему и трудящемуся. <sup>17</sup>Я рад прибытию Стефана, Фортуната и Ахаика: они восполнили для меня отсутствие ваше, <sup>18</sup>ибо они мой и ваш дух успокоили. Почитайте таковых.

<sup>19</sup>Приветствуют вас церкви асийские; приветствуют вас усердно в Господе Акила и Прискилла с домашней их церковью.

<sup>20</sup>Приветствуют вас все братья. Приветствуйте друг друга святым целованием.

<sup>21</sup>Мое, Павла, приветствие собственноручно. <sup>22</sup>Кто не любит Господа Иисуса Христа – анафема<sup>1</sup>. Маранафа<sup>2</sup>! <sup>23</sup>Благодать Господа нашего Иисуса Христа с вами. <sup>24</sup>И любовь моя со всеми вами во Христе Иисусе. Аминь.

---

<sup>1</sup> Да будет отлучен.

<sup>2</sup> Господь наш грядет.

# ВТОРОЕ ПОСЛАНИЕ К КОРИНФЯНАМ АПОСТОЛА ПАВЛА

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Павел, волею Божиею апостол Иисуса Христа, и Тимофей, брат, – церкви Божией, находящейся в Коринфе, со всеми святыми по всей Ахаии: <sup>2</sup>благодать вам и мир от Бога, Отца нашего, и Господа Иисуса Христа.

*Павел благодарит Бога*

<sup>3</sup>**Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, Отец милосердия и Бог всякого утешения, <sup>4</sup>утешающий нас во всякой скорби нашей, чтобы и мы могли утешать находящихся во всякой скорби тем утешением, которым Бог утешает нас самих!** <sup>5</sup>Ибо по мере, как умножаются в нас страдания Христовы, умножается Христом и утешение наше. <sup>6</sup>Скорбим ли мы, *скорбим* для вашего утешения и спасения, которое совершается перенесением тех же страданий, какие и мы терпим. <sup>7</sup>И надежда наша о вас тверда. Утешаемся ли, *утешаемся* для вашего утешения и спасения, зная, что вы участвуете как в страданиях наших, так и в утешении.

<sup>8</sup>Ибо мы не хотим оставить вас, братья, в неведении о скорби нашей, бывшей с нами в Азии, потому что мы отягчены были чрезмерно и сверх силы, так что не надеялись остаться в живых. <sup>9</sup>Но сами в себе имели приговор к смерти, для того чтобы надеяться не на самих себя, но на Бога, воскрешающего мертвых, <sup>10</sup>Который избавил нас от столь *близкой* смерти и избавляет и на Которого надеемся, что и еще избавит <sup>11</sup>при



содействии и вашей молитвы за нас, дабы за дарованное нам, по ходатайству многих, многие возблагодарили за нас.

### *Изменение в планах Павла*

<sup>12</sup>Ибо похвала наша эта есть свидетельство совести нашей, что мы в простоте и богоугодной искренности, не по плотской мудрости, но по благодати Божией, жили в мире, особенно же у вас.

<sup>13</sup>И мы пишем вам не иное, как то, что вы читаете или разумеете и что, как надеюсь, до конца уразумете, <sup>14</sup>так как вы отчасти и уразумели уже, что мы будем вашей похвалой, равно и вы – нашей, в день Господа нашего Иисуса Христа. <sup>15</sup>И в этой уверенности я намеревался прийти к вам раньше, чтобы вы вторично получили благодать, <sup>16</sup>и через вас пройти в Македонию, из Македонии же опять прийти к вам; а вы проводили бы меня в Иудею. <sup>17</sup>Имея такое намерение, легкомысленно ли я поступил? Или то, что я предпринимаю, по плоти предпринимаю, так что у меня то «да» – «да», то «нет» – «нет»? <sup>18</sup>Верен Бог, что слово наше к вам не было то «да», то «нет». <sup>19</sup>Ибо Сын Божий, Иисус Христос, проповеданный у вас нами: мной, и Силуаном, и Тимофеем, – не был «да» и «нет», но в Нем было «да», <sup>20</sup>ибо **все обетования Божии в Нем – «да» и в Нем – «аминь», – во славу Божию, через нас.**

<sup>21</sup>Утверждающий же нас с вами во Христе и помазавший нас – Бог, <sup>22</sup>Который и запечатлел нас и дал залог Духа в сердца наши.

<sup>23</sup>Бога призываю в свидетели на душу мою, что, щадя вас, я до сих пор не приходил в Коринф; <sup>24</sup>не потому будто мы берем власть над верой вашей, но мы содействуем радости вашей, ибо верой вы тверды.

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Итак, я рассудил сам в себе не приходить к вам опять с огорчением. <sup>2</sup>Ибо если я огорчаю вас, то кто обрадует меня, как не

тот, кто огорчен мной? <sup>3</sup>Это самое и писал я вам, дабы, придя, не иметь огорчения от тех, о которых мне надлежало радоваться; ибо я во всех вас уверен, что моя радость – *радость* и для всех вас. <sup>4</sup>От великой скорби и стесненного сердца я писал вам со многими слезами не для того, чтобы огорчить вас, но чтобы вы познали любовь, какую я в избытке имею к вам.

#### *О прощении покаявшегося*

<sup>5</sup>Если же кто огорчил, то не меня огорчил, но частью, – чтобы не сказать много, – и всех вас. <sup>6</sup>Для такого довольно этого наказания от многих, <sup>7</sup>так что вам лучше уже простить его и утешить, дабы он не был поглощен чрезмерной печалью. <sup>8</sup>И потому прошу вас оказать ему любовь. <sup>9</sup>Ибо я для того и писал, чтобы узнать на опыте, во всем ли вы послушны. <sup>10</sup>А кого вы в чем прощаете, того и я; ибо и я, если в чем простил кого, простил для вас от лица Христова, <sup>11</sup>чтобы не сделал нам ущерба сатана, ибо нам неизвестны его умыслы.

#### *Беспокойство Павла в Троаде*

<sup>12</sup>Придя в Троаду для благовествования о Христе, хотя мне и открыта была дверь Господом, <sup>13</sup>я не имел покоя духу моему, потому что не нашел *там* брата моего Тита; но, простившись с ними, я пошел в Македонию.

#### *О торжестве во Христе*

<sup>14</sup>**Но благодарение Богу, Который всегда дает нам торжествовать<sup>1</sup> во Христе и благоухание познания о Себе распространяет нами во всяком месте.** <sup>15</sup>Ибо мы Христово благоухание Богу в спасаемых и в погибающих: <sup>16</sup>для одних – запах смертоносный на смерть, а для других – запах живительный на жизнь. И кто способен на это? <sup>17</sup>Ибо мы не

---

<sup>1</sup> Принимать участие в триумфальном шествии.

повреждаем слова Божьего, как многие, но проповедуем искренно, как от Бога, пред Богом, во Христе.

*О служителях Нового Завета*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>Неужели нам снова знакомиться с вами? Неужели нужны для нас, как для некоторых, одобрительные письма к вам или от вас? <sup>2</sup>Вы – наше письмо, написанное в сердцах наших, узнаваемое и читаемое всеми людьми; <sup>3</sup>вы показываете собой, что вы – письмо Христово, через служение наше написанное не чернилами, но Духом Бога живого, не на скрижалях каменных, но на плотяных скрижалях сердца. <sup>4</sup>Такую уверенность мы имеем в Боге через Христа, <sup>5</sup>не потому, чтобы мы сами способны были помыслить что-либо от себя, как бы от себя, но способность наша – от Бога. <sup>6</sup>Он дал нам способность быть служителями нового завета, не буквы, но духа, потому что **буква убивает, а дух животворит.** <sup>7</sup>Если же служение смертоносным буквам, начертанное на камнях, было так славно, что сыны Израилевы не могли смотреть на лицо Моисея по причине славы лица его преходящей, <sup>8</sup>то не гораздо ли более должно быть славно служение духа? <sup>9</sup>Ибо если служение осуждения славно, то тем более изобилует славой служение оправдания. <sup>10</sup>Таким образом, то прославленное даже не оказывается славным по причине превосходящей славы *последующего*. <sup>11</sup>Ибо, если преходящее славно, тем более славно пребывающее. <sup>12</sup>Имея такую надежду, мы действуем с великим дерзновением, <sup>13</sup>а не так, как Моисей, *который* полагал покрывало на лицо свое, чтобы сыны Израилевы не взирали на конец преходящего. <sup>14</sup>Но умы их ослеплены, ибо то же самое покрывало донныне остается не снятым при чтении Ветхого Завета, потому что оно снимается Христом. <sup>15</sup>Донныне, когда они читают Моисея, покрывало лежит на сердце их; <sup>16</sup>но когда обращаются к Господу, тогда это покрывало снимается. <sup>17</sup>**Господь**

**есть Дух; а где Дух Господен, там свобода.** <sup>18</sup>Мы же все открытым лицом, как в зеркале, взирая на славу Господню, преобразуемся в тот же образ от славы в славу Господним Духом.

*Сокровище в глиняных сосудах*

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Поэтому, имея по милости *Божией* такое служение, мы не унываем; <sup>2</sup>но, отвергнув скрытные постыдные *дела*, не прибегая к хитрости и не искажая слова Божьего, а открывая истину, представляем себя совести всякого человека пред Богом. <sup>3</sup>Если же и закрыто благовествование наше, то закрыто для погибающих, <sup>4</sup>для неверующих, у которых бог века сего ослепил умы, чтобы для них не воссиял свет благовествования о славе Христа, Который есть образ Бога невидимого. <sup>5</sup>Ибо мы не себя проповедуем, но Христа Иисуса, Господа; а мы – рабы ваши ради Иисуса, <sup>6</sup>потому что **Бог, повелевший из тьмы воссиять свету, озарил наши сердца, дабы просветить нас познанием славы Божией в лице Иисуса Христа.** <sup>7</sup>Но сокровище это мы носим в глиняных сосудах, чтобы преизбыточная сила была *приписываема* Богу, а не нам. <sup>8</sup>Мы отовсюду притесняемы, но не стеснены; мы в отчаянных обстоятельствах, но не отчаиваемся; <sup>9</sup>мы гонимы, но не оставлены; низлагаемы, но не погибам. <sup>10</sup>Всегда носим в теле мертвость Господа Иисуса, чтобы и жизнь Иисуса открылась в теле нашем. <sup>11</sup>Ибо мы, живые, непрестанно предаемся на смерть ради Иисуса, чтобы и жизнь Иисуса открылась в смертной плоти нашей, <sup>12</sup>так что смерть действует в нас, а жизнь – в вас. <sup>13</sup>Но, имея тот же дух веры, как написано: **«Я веровал и потому говорил»**, и мы веруем, потому и говорим, <sup>14</sup>зная, что Воскресивший Господа Иисуса воскресит через Иисуса и нас и поставит перед *Собой* с вами. <sup>15</sup>Ибо всё для вас, чтобы обилие благодати тем большую во многих произвело благодарность во славу Божию.

*Жизнь верою*

<sup>16</sup>Поэтому мы не унываем; но если внешний наш человек и тлеет, то внутренний со дня на день обновляется. <sup>17</sup>Ибо **кратковременное легкое страдание наше производит в безмерном преизбытке вечную славу**, <sup>18</sup>когда мы смотрим не на видимое, но на невидимое; ибо видимое временно, а невидимое вечно.

## ГЛАВА 5

<sup>1</sup>Ибо знаем, что, когда земной наш дом, эта хижина, разрушится, мы имеем от Бога жилище на небесах, дом нерукотворный, вечный. <sup>2</sup>Оттого мы и вздыхаем, желая облечься в небесное наше жилище; <sup>3</sup>только бы нам и одетыми не оказаться нагими. <sup>4</sup>Ибо мы, находясь в этой хижине, вздыхаем под бременем, потому что не хотим совлечься<sup>1</sup>, но облечься, чтобы смертное поглощено было жизнью. <sup>5</sup>На это самое и создал нас Бог и дал нам залог Духа. <sup>6</sup>Итак, мы всегда благодушествуем; и как знаем, что, водворяясь в теле, мы устранены от Господа, – <sup>7</sup>ибо **мы ходим верой, а не видением**, – <sup>8</sup>то мы благодушествуем и желаем лучше выйти из тела и водвориться у Господа. <sup>9</sup>И потому ревностно стараемся, водворяясь ли, выходя ли, быть Ему угодными; <sup>10</sup>ибо **всем нам должно явиться пред судилище Христово, чтобы каждому получить соответственно тому, что он делал, живя в теле: доброе или худое**.

*Примирение с Богом через Христа*

<sup>11</sup>Итак, зная страх Господен, мы вразумляем людей, Богу же мы открыты; надеюсь, что открыты и вашей совести.

---

<sup>1</sup> Снять.

<sup>12</sup>Не снова представляем себя вам, но даем вам повод хвалиться нами, дабы имели вы *что сказать* тем, которые хвалятся лицом, а не сердцем. <sup>13</sup>Если мы выходим из себя, то для Бога; если же скромны, то для вас. <sup>14</sup>Ибо любовь Христова объемлет нас, рассуждающих так: если один умер за всех, то все умерли. <sup>15</sup>А Христос за всех умер, чтобы живущие уже не для себя жили, но для умершего за них и воскресшего. <sup>16</sup>Потому отныне мы никого не знаем по плоти; если же и знали Христа по плоти, то ныне уже не знаем. <sup>17</sup>Итак, **кто во Христе, тот новое творение; древнее прошло, теперь всё новое.** <sup>18</sup>Всё же – от Бога, примирившего нас с Собой Иисусом Христом и давшего нам служение примирения, <sup>19</sup>потому что **Бог во Христе примирил с Собою мир, не вменяя людям преступлений их, и дал нам слово примирения.** <sup>20</sup>Итак, мы – посланники от имени Христа, и как бы Сам Бог увещает через нас; от имени Христа просим: примиритесь с Богом. <sup>21</sup>Ибо не знавшего греха Он сделал для нас жертвой за грех, чтобы мы в Нем сделались праведными пред Богом.

## ГЛАВА 6

<sup>1</sup>Мы же, как соратники, умоляем вас, чтобы благодать Божия не тщетно была принята вами. <sup>2</sup>Ибо сказано: «Во время благоприятное Я услышал тебя и в день спасения помог тебе». **Вот теперь время благоприятное, вот теперь день спасения.** <sup>3</sup>Мы никому ни в чем не даем повода к преткновению, чтобы не было порицаемо служение, <sup>4</sup>но во всем являем себя как служители Божии: в великом терпении, в бедствиях, в нуждах, в тесных обстоятельствах, <sup>5</sup>под ударами, в темницах, в изгнаниях, в трудах, в бдениях, в постах, <sup>6</sup>в чистоте, в благоразумии, в великодушии, в благодати, в Духе Святом,

в нелицемерной любви, <sup>7</sup>в слове истины, в силе Божией, с оружием правды в правой и левой руке, <sup>8</sup>в чести и бесчестии, при порицаниях и похвалах. Нас почитают обманщиками, но мы верны; <sup>9</sup>**мы неизвестны, но нас узнают; нас считают умершими, но вот, мы живы; нас наказывают, но мы не умираем;** <sup>10</sup>**нас огорчают, а мы всегда радуемся; мы нищи, но многих обогащаем; мы ничего не имеем, но всем обладаем.**

<sup>11</sup>Уста наши открыты к вам, коринфяне, сердце наше расширено. <sup>12</sup>Вам не тесно в нас; но в сердцах ваших тесно. <sup>13</sup>В равной мере, – говорю, как детям, – будьте открыты и вы.

### *Несовместимость света с тьмой*

<sup>14</sup>Не склоняйтесь под чужое ярмо с неверными, ибо какое общение праведности с беззаконием? Что общего у света с тьмой? <sup>15</sup>Какое согласие между Христом и Велиаром? Или какое соучастие верного с неверным? <sup>16</sup>Какая совместимость храма Божьего с идолами? Ибо вы храм Бога живого, как сказал Бог: «Вселюсь в них, и буду ходить в них, и буду их Богом, и они будут Моим народом». <sup>17</sup>«И потому выйдите из среды их и отделитесь, – говорит Господь, – и не прикасайтесь к нечистому; и Я приму вас. <sup>18</sup>И буду вам Отцом, и вы будете Моими сынами и дочерями», – говорит Господь Вседержитель.

## ГЛАВА 7

<sup>1</sup>Итак, возлюбленные, имея такие обетования, очистим себя от всякой скверны плоти и духа, совершая святыню<sup>1</sup> в страхе Божиим.

---

<sup>1</sup> Освящаясь.

*Радость Павла*

<sup>2</sup>Вместите нас. Мы никого не обидели, никому не повредили, ни от кого не искали корысти. <sup>3</sup>Не в осуждение говорю; ибо я прежде сказал, что вы в сердцах наших, так чтобы вместе и умереть, и жить. <sup>4</sup>Я очень надеюсь на вас, много хвалюсь вами; я исполнен утешением, преизобилую радостью при всей скорби нашей. <sup>5</sup>Ибо, когда пришли мы в Македонию, плоть наша не имела никакого покоя, но мы были стеснены отовсюду: извне – нападения, внутри – страхи. <sup>6</sup>Но Бог, утешающий смиренных, утешил нас прибытием Тита, <sup>7</sup>и не только прибытием его, но и утешением, которым он утешился у вас, пересказывая нам о вашей усердии, о вашем плаче, о вашей ревности по мне, так что я еще более обрадовался. <sup>8</sup>Поэтому, если я опечалил вас посланием, не жалею, хотя и пожалел было; ибо вижу, что послание то опечалило вас, впрочем, на время.

<sup>9</sup>Теперь я радуюсь не потому, что вы опечалились, но что вы опечалились к покаянию; ибо опечалились ради Бога, так что несколько не потерпели от нас вреда. <sup>10</sup>**Ибо печаль ради Бога производит неизменное покаяние ко спасению, а печаль мирская производит смерть.** <sup>11</sup>Ибо то самое, что вы опечалились ради Бога, смотрите, какое произвело в вас усердие, какие извинения, какое негодование, какой страх, какое желание, какую ревность, какое взыскание! Во всём вы показали себя чистыми в этом деле. <sup>12</sup>Итак, если я писал вам, то не из-за оскорбителя и не ради оскорбленного, но чтобы вам открылось попечение наше о вас пред Богом. <sup>13</sup>Поэтому мы утешились утешением вашим; а еще более обрадованы мы радостью Тита, что вы все успокоили дух его. <sup>14</sup>Итак, я не остался в стыде, если чем-либо о вас похвалился перед ним, но как вам мы говорили всё в истине, так и перед Титом похвала наша оказалась истинной. <sup>15</sup>И сердце его весьма расположено к вам при воспоминании о вашем послушании, как вы приняли его со страхом и трепетом. <sup>16</sup>Итак, радуюсь, что во всем могу положиться на вас.



*Добровольное даяние*

## ГЛАВА 8

<sup>1</sup>Уведомляем вас, братья, о благодати Божией, данной церквям македонским, <sup>2</sup>ибо они среди великого испытания скорбями преизобилуют радостью; и глубокая нищета их преизбыточествует в богатстве их радушия. <sup>3</sup>Ибо они доброхотны по силам и сверх сил – я свидетель. <sup>4</sup>Они весьма убедительно просили нас принять дар и участие *их* в служении святым; <sup>5</sup>и не только то, на что мы надеялись, но они отдали самих себя, во-первых, Господу, *потом* и нам, по воле Божией; <sup>6</sup>поэтому мы просили Тита, чтобы он, как начал, так и окончил у вас и это доброе дело.

<sup>7</sup>А как вы изобилуете всем: верой, и словом, и познанием, и всяким усердием, и любовью вашей к нам, – так изобилуйте и этой добродетелью. <sup>8</sup>Говорю это не как повеление, но усердием других испытываю искренность и вашей любви. <sup>9</sup>**Ибо вы знаете благодать Господа нашего Иисуса Христа, что Он, будучи богат, обнищал ради вас, дабы вы обогатились Его нищетой.** <sup>10</sup>Я даю на это совет, ибо это полезно вам, которые не только начали делать это, но и желали того еще с прошедшего года. <sup>11</sup>Совершите же теперь самое дело, дабы чего усердно желали, то и исполнено было по достатку. <sup>12</sup>Ибо если есть усердие, то оно принимается, смотря по тому, кто что имеет, а не по тому, чего не имеет. <sup>13</sup>Не *требуется*, чтобы другим *было* облегчение, а вам тяжесть, но чтобы была равномерность. <sup>14</sup>Ныне ваш избыток – в *восполнение* их недостатка; а после их избыток – в *восполнение* вашего недостатка, чтобы была равномерность, <sup>15</sup>как написано: «Кто собрал много, не имел лишнего; и кто – мало, не имел недостатка».

*Тит и его соратники*

<sup>16</sup>Благодарение Богу, вложившему в сердце Тита такое усердие к вам. <sup>17</sup>Ибо хотя я и просил его, впрочем, он, будучи очень

усерден, пошел к вам добровольно. <sup>18</sup>С ним послали мы также брата, во всех церквях хвалимого за благовествование, <sup>19</sup>и притом избранного от церквей сопутствовать нам для этого благотворения, которому мы служим во славу Самого Господа и *соответственно* вашему усердию, <sup>20</sup>остерегаясь, чтобы нам не подвергнуться от кого нареканию при таком обилии приношений, вверяемых нашему служению, <sup>21</sup>ибо мы стараемся о добром не только пред Господом, но и пред людьми. <sup>22</sup>Мы послали с ними и брата нашего, которого усердие много раз испытали во многом и который ныне еще усерднее по великой уверенности в вас. <sup>23</sup>Что касается Тита, это мой товарищ и сотрудник у вас; а что – братьев наших, это посланники церквей, слава Христова. <sup>24</sup>Итак, перед лицом церквей дайте им доказательство любви вашей и того, что мы *справедливо* хвалимся вами.

### *Помощь братьям-христианам*

## ГЛАВА 9

<sup>1</sup>Для меня, впрочем, излишне писать вам о служении святым, <sup>2</sup>ибо я знаю усердие ваше и хвалюсь вами перед македонцами, что Ахайя готова еще с прошлого года; и ревность ваша поощрила многих. <sup>3</sup>Братьев же послал я для того, чтобы похвала моя о вас не оказалась тщетной в этом случае, но чтобы вы, как я говорил, были приготовлены <sup>4</sup>и чтобы, когда придут со мной македонцы и найдут вас неготовыми, не остались в стыде мы, – не говорю «вы», похвалившись с такою уверенностью. <sup>5</sup>Поэтому я почел за нужное упросить братьев, чтобы они заранее пошли к вам и предварительно позаботились, чтобы обещанное уже благодеяние ваше было готово – как благодеяние, а не как подбор.

<sup>6</sup>При этом скажу: **кто сеет скупо, тот скупо и пожнет; а кто сеет щедро, тот щедро и пожнет.** <sup>7</sup>Каждый *уделяй* по расположению сердца, не с огорчением и не с принуждением;

ибо **доброхотно дающего любит Бог.** <sup>8</sup>Бог же силен обогатить вас всякой благодатью, чтобы вы, всегда и во всем имея всякое довольство, были богаты на всякое доброе дело, <sup>9</sup>как написано: «Расточил, раздал нищим; правда его пребывает вовек». <sup>10</sup>Дающий же семя сеющему и хлеб в пищу подаст обилие посеянному вами и умножит плоды правды вашей, <sup>11</sup>так чтобы вы всем богаты были на всякую щедрость, которая через нас производит благодарение Богу. <sup>12</sup>Ибо дело служения этого не только восполняет скудость святых, но и производит во многих обильные благодарения Богу; <sup>13</sup>ибо, видя опыт этого служения, они прославляют Бога за покорность исповедуемому вами Евангелию Христа и за искреннее общение с ними и со всеми, <sup>14</sup>молясь за вас, по расположению к вам, за преизбыточную в вас благодать Божию. <sup>15</sup>**Благодарение Богу за неизреченный дар Его!**

*Павел защищает свое служение*

## ГЛАВА 10

<sup>1</sup>Я же, Павел, который лично между вами скромн, а отсутствуя, против вас отважен, убеждаю вас кротостью и снисхождением Христовым. <sup>2</sup>Прошу, чтобы мне по пришествии моем не прибегать к той твердой смелости, которую думаю употребить против некоторых, помышляющих о нас, что мы поступаем по плоти. <sup>3</sup>Ибо мы, ходя во плоти, не по плоти воинствуем. <sup>4</sup>Оружие воинствования нашего не плотское, но сильное Богом на разрушение твердынь: *им* ниспровергаем замыслы <sup>5</sup>и всякое превозношение, восстающее против познания Божьего, и пленяем всякое помышление в послушание Христу, <sup>6</sup>и готовы наказать всякое непослушание, когда ваше послушание исполнится. <sup>7</sup>На личность ли смотрите? Кто уверен в себе, что он Христов, тот сам по себе суди, что, как он Христов, так и мы Христовы. <sup>8</sup>Ибо если бы я и более стал хвалиться нашей властью, которую

Господь дал нам к созиданию, а не к разрушению вашему, то не остался бы в стыде. <sup>9</sup>Впрочем, да не покажется, что я устрашаю вас *только* посланиями, <sup>10</sup>так как *некто* говорит: «В посланиях он строг и силен, а в личном присутствии слаб, и речь *его* незначительна». <sup>11</sup>Такой пусть знает, что каковы мы на словах в посланиях, в отсутствие, таковы и на деле лично. <sup>12</sup>Ибо мы не смеем сопоставлять или сравнивать себя с теми, которые сами себя выставляют: они, измеряя себя самими собой и сравнивая себя с собой, неразумны. <sup>13</sup>А мы не без меры хвалиться будем, но по мере удела, какой назначил нам Бог, настолько, чтобы достигнуть и вас. <sup>14</sup>Ибо мы не напрягаем себя, как не достигшие вас, потому что достигли и вас благовествованием Христовым. <sup>15</sup>Мы не без меры хвалимся, не чужими трудами, но надеемся, с возрастанием веры вашей, с избытком увеличить в вас удел наш, <sup>16</sup>так чтобы и за пределы ваши проповедовать Евангелие, а не хвалиться готовым в чужом уделе. <sup>17</sup>**Хвальныйся хвались Господом.** <sup>18</sup>Ибо не тот достоин, кто сам себя хвалит, но кого хвалит Господь.

*Павел и лжеапостолы*

## ГЛАВА 11

<sup>1</sup>О, если бы вы немного были снисходительны к моему незнанию! Но вы и снисходите ко мне. <sup>2</sup>Ибо я ревную о вас ревностью Божией, потому что я обручил вас единому Мужу, чтобы представить Христу чистой девой. <sup>3</sup>Но боюсь, чтобы как змей хитростью своей прельстил Еву, так и ваши умы не повредились, *уклонившись* от простоты во Христе. <sup>4</sup>Ибо если бы кто, придя, начал проповедовать другого Иисуса, которого мы не проповедовали, или если бы вы получили иного духа, которого не получили, или иное благовестие, которого не принимали, то вы были бы очень снисходительны *к тому*. <sup>5</sup>Но я думаю, что я ни в чем не уступаю высшим апостолам: <sup>6</sup>хотя я и невежда в слове,

но не в познании. Впрочем, мы во всем совершенно известны вам. <sup>7</sup>Согрешил ли я тем, что унижал себя, чтобы возвысить вас, потому что безвозмездно проповедовал вам Евангелие Божие? <sup>8</sup>Другим церквам я причинял издержки, получая *от них* содержание для служения вам; и, будучи у вас, хотя терпел недостаток, никому не докучал, <sup>9</sup>ибо недостаток мой восполнили братья, пришедшие из Македонии; да и во всем я старался и постараюсь не быть вам в тягость. <sup>10</sup>По истине Христовой во мне *скажу*, что похвала эта не отнимется у меня в странах Ахавии. <sup>11</sup>Почему же *так поступаю*? Потому ли, что не люблю вас? Богу известно! Но как поступаю, так и буду поступать, <sup>12</sup>чтобы не дать повода ищущим повода, дабы они, чем хвалятся, в том оказались *такими же*, как и мы. <sup>13</sup>Ибо таковые лжеапостолы, лукавые делатели, принимают вид апостолов Христовых. <sup>14</sup>И неудивительно, потому что сам сатана принимает вид ангела света, <sup>15</sup>а потому не великое дело, если и служители его принимают вид служителей правды; но конец их будет по делам их.

### *Страдания, перенесенные Павлом*

<sup>16</sup>Еще скажу: не сочти кто-нибудь меня неразумным; а если не так, то примите меня хотя бы как неразумного, чтобы и мне сколько-нибудь похвалиться. <sup>17</sup>Что скажу, то скажу не в Господе, но как бы в неразумии при такой отважности на похвалу. <sup>18</sup>Как многие хвалятся по плоти, то и я буду хвалиться. <sup>19</sup>Ибо вы, люди разумные, охотно терпите неразумных: <sup>20</sup>вы терпите, когда кто вас порабощает, когда кто объедает, когда кто обирает, когда кто перевозносится, когда кто бьет вас в лицо. <sup>21</sup>К стыду, говорю, что *на это* у нас не доставало сил. А если кто смеет *хвалиться* чем-либо, то, скажу по неразумию, смею и я. <sup>22</sup>Они евреи? И я. Израильтяне? И я. Семя Авраамово? И я. <sup>23</sup>Христовы служители? В безумии говорю: я больше. Я гораздо более *был* в трудах, безмерно в ранах, более в темницах и многократно при смерти. <sup>24</sup>От иудеев пять раз дано мне было по сорок *ударов* без одного;

<sup>25</sup>три раза меня били палками, однажды камнями побивали, три раза я терпел кораблекрушение, ночь и день пробыл в пучине *морской*; <sup>26</sup>много раз *был* в путешествиях, в опасностях на реках, в опасностях от разбойников, в опасностях от единоплеменников, в опасностях от язычников, в опасностях в городе, в опасностях в пустыне, в опасностях на море, в опасностях между лжебратьями, <sup>27</sup>в труде и в изнурении, часто в бдении, в голоде и жажде, часто в посте, на стуже и в наготе. <sup>28</sup>Помимо неупомянутого, у меня ежедневно стечение *людей*, забота о всех церквах. <sup>29</sup>Кто изнемогает, с кем бы и я не изнемогал? Кто соблазняется, за кого бы я не воспламенялся? <sup>30</sup>Если должно мне хвалиться, то буду хвалиться немощью моей. <sup>31</sup>Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, благословенный вовеки, знает, что я не лгу. <sup>32</sup>В Дамаске областной правитель царя Ареты стерег город Дамаск, чтобы схватить меня; и я в корзине был спущен из окна по стене и избежал его рук.

*Видения и откровения Павла*

## ГЛАВА 12

<sup>1</sup>Не полезно хвалиться мне, ибо я приду к видениям и откровениям Господним. <sup>2</sup>Знаю человека во Христе, который четырнадцать лет тому назад (в теле ли – не знаю, вне ли тела – не знаю, Бог знает) восхищен был до третьего неба. <sup>3</sup>И знаю о таком человеке (*только* не знаю – в теле или вне тела, Бог знает), <sup>4</sup>что он был восхищен в рай и слышал неизреченные слова, которых человеку нельзя пересказать. <sup>5</sup>Таким *человеком* могу хвалиться; собой же не похваюсь, разве только немощами моими. <sup>6</sup>Впрочем, если захочу хвалиться, не буду неразумен, потому что скажу истину; но я удерживаюсь, чтобы кто не подумал обо мне более, нежели сколько во мне видит или слышит от меня. <sup>7</sup>И чтобы я не превозносился чрезвычайностью откровений, дано мне жало в плоть, ангел сатаны, удручать меня, чтобы

я не превозносился. <sup>8</sup>Трижды молил я Господа о том, чтобы удалил его от меня. <sup>9</sup>Но *Господь* сказал мне: «**Довольно для тебя благодати Моей, ибо сила Моя совершается в немощи**». И потому я гораздо охотнее буду хвалиться своими немощами, чтобы обитала во мне сила Христова. <sup>10</sup>Поэтому я благодушествую в немощах, в обидах, в нуждах, в гонениях, в притеснениях за Христа, ибо когда я немощен, тогда силен.

### *Забота Павла о коринфянах*

<sup>11</sup>Я дошел до неразумия, хвалясь; вы меня *к этому* принудили. Вам бы надлежало хвалить меня, ибо у меня ни в чем нет недостатка по сравнению с высшими апостолами, хотя я и ничто. <sup>12</sup>Признаки апостола были показаны перед вами всяким терпением, знамениями, чудесами и силами. <sup>13</sup>Ибо чего у вас недостает перед прочими церквями? Разве только того, что сам я не был вам в тягость. Простите мне такую вину. <sup>14</sup>Вот, в третий раз я готов идти к вам и не буду отягощать вас, ибо я ищу не вашего, а вас. Не дети должны собирать имение для родителей, но родители – для детей. <sup>15</sup>Я охотно буду издерживать *свое* и истощать себя за души ваши, несмотря на то что, чрезвычайно любя вас, я менее любим вами. <sup>16</sup>Положим, *что* сам я не обременял вас, но, будучи хитер, лукавством брал с вас. <sup>17</sup>Но пользовался ли я *чем* от вас через кого-нибудь из тех, кого посылал к вам? <sup>18</sup>Я упросил Тита и послал с ним одного из братьев. Тит воспользовался ли чем от вас? Не в одном ли духе мы действовали? Не одним ли путем ходили?

<sup>19</sup>Не думаете ли еще, что мы *только* оправдываемся перед вами? Мы говорим пред Богом, во Христе, и все это, возлюбленные, к вашему назиданию. <sup>20</sup>Ибо я опасюсь, чтобы мне, по пришествии моем, не найти вас такими, какими не желаю, также чтобы и вам не найти меня таким, каким не желаете; чтобы *не найти у вас* раздоров, зависти, гнева, ссор, клеветы, сплетен, гордости, беспорядков; <sup>21</sup>чтобы опять, когда приду,

не унижил меня у вас Бог мой и *чтобы* не оплакивать мне многих, которые согрешили прежде и не покаялись в нечистоте, блуде и непотребстве, какое делали.

*Наставления и приветствия*

## ГЛАВА 13

<sup>1</sup>В третий уже раз иду к вам. При устах двух или трех свидетелей будет твердо всякое слово. <sup>2</sup>Я предупреждал и предупреждаю, как бы находясь у вас во второй раз, и теперь, отсутствуя, пишу прежде согрешившим и всем прочим, что, когда опять приду, не пощажу.

<sup>3</sup>Вы ищите доказательства того, что Христос говорит во мне: Он не бессилен для вас, но силен в вас. <sup>4</sup>Ибо хотя Он и распят в немощи, но жив силой Божией; и мы также, *хотя* немощны в Нем, но будем живы с Ним силой Божией в вас.

<sup>5</sup>Испытывайте самих себя, в вере ли вы; самих себя исследуйте. Или вы не знаете самих себя, что Иисус Христос в вас? Разве только вы не то, чем должны быть. <sup>6</sup>О нас же, надеюсь, узнаете, что мы то, чем быть должны. <sup>7</sup>Молим Бога, чтобы вы не делали никакого зла, – не для того, чтобы нам показаться, чем должны быть; но чтобы вы делали добро, хотя бы мы казались и не тем, чем должны быть. <sup>8</sup>Ибо мы не сильны против истины, но сильны за истину. <sup>9</sup>Мы радуемся, когда мы немощны, а вы сильны; об этом-то и молимся – о вашем совершенстве. <sup>10</sup>Для того я и пишу это в отсутствие, чтобы в присутствии не употребить строгость по власти, данной мне Господом к созиданию, а не к разрушению.

<sup>11</sup>Впрочем, братья, радуйтесь, стремитесь к совершенству, утешайтесь, будьте единомысленны, мирны – и Бог любви и мира будет с вами. <sup>12</sup>Приветствуйте друг друга поцелуем святым. Приветствуют вас все святые.

**<sup>13</sup>Благодать Господа нашего Иисуса Христа, и любовь Бога Отца, и общение Святого Духа со всеми вами. Аминь.**



# ПОСЛАНИЕ К ГАЛАТАМ АПОСТОЛА ПАВЛА

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Павел, апостол, *избранный* не людьми и не через человека, но Иисусом Христом и Богом Отцом, воскресившим Его из мертвых, <sup>2</sup>и все находящиеся со мной братья – церквам галатийским: <sup>3</sup>благодать вам и мир от Бога Отца и Господа нашего Иисуса Христа, <sup>4</sup>Который отдал Себя Самого за грехи наши, чтобы избавить нас от настоящего лукавого века, по воле Бога и Отца нашего. <sup>5</sup>Ему слава во веки веков. Аминь.

*Есть только одно благовествование*

<sup>6</sup>Удивляюсь, что вы от призвавшего вас благодатью Христовой так скоро переходите к иному благовествованию, <sup>7</sup>которое, *впрочем*, не иное, а только есть люди, смущающие вас и желающие исказить благовествование Христово. <sup>8</sup>Но если бы даже мы или ангел с неба стал благовествовать вам не то, что мы благовествовали вам, – да будет анафема. <sup>9</sup>Как прежде мы сказали, *так* и теперь еще говорю: если кто благовествует вам не то, что вы приняли, – да будет анафема. <sup>10</sup>У людей ли я ныне ищу благоволения или у Бога? Людям ли угождать стараюсь? Если бы я и поныне угождал людям, то не был бы рабом Христовым.

*Как Павел стал апостолом*

<sup>11</sup>Возвещаю вам, братья, что Евангелие, которое я благовествовал, не есть человеческое, <sup>12</sup>ибо и я принял его и научился

не от человека, но через откровение Иисуса Христа. <sup>13</sup>Вы слышали о моем прежнем образе жизни в иудействе, что я жестоко гнал Церковь Божию, и опустошал ее, <sup>14</sup>и преуспевал в иудействе более многих сверстников в роде моем, будучи чрезмерным ревнителем отеческих моих преданий. <sup>15</sup>Когда же Бог, избравший меня от утробы матери моей и призвавший благодатью Своей, благоволил <sup>16</sup>открыть во мне Сына Своего, чтобы я благовествовал Его язычникам, я не стал тогда же советоваться с плотью и кровью <sup>17</sup>и не пошел в Иерусалим к предшествовавшим мне апостолам, а пошел в Аравию и снова возвратился в Дамаск. <sup>18</sup>Потом, спустя три года, ходил я в Иерусалим видеться с Петром и пробыл у него дней пятнадцать. <sup>19</sup>Другого же из апостолов я не видел *никого*, кроме Иакова, брата Господнего. <sup>20</sup>А в том, что пишу вам, – пред Богом не лгу. <sup>21</sup>После этого отошел я в страны Сирии и Киликии. <sup>22</sup>Церквам Христовым в Иудее лично я не был известен, <sup>23</sup>а только слышали они, что гнавший их некогда ныне благовествует веру, которую прежде истреблял, <sup>24</sup>и прославляли за меня Бога.

*Павел и другие апостолы*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Потом, через четырнадцать лет, опять ходил я в Иерусалим с Варнавой, взяв с собою и Тита. <sup>2</sup>Ходил же по откровению и предложил там, и особо – знаменитейшим, благовествование, проповедуемое мной язычникам, не напрасно ли я подвигаюсь или подвизался. <sup>3</sup>Но они и Тита, бывшего со мной, хотя и элина, не принуждали обрезаться, <sup>4</sup>а вкравшимся лжебратьям, скрытно приходившим подсмотреть за нашей свободой, которую мы имеем во Христе Иисусе, чтобы поработить нас, <sup>5</sup>мы ни на час не уступили и не покорились, дабы истина благовествования сохранилась у вас. <sup>6</sup>И в знаменитых

чем-либо, какими бы ни были они когда-либо, для меня нет ничего особенного: Бог не взирает на лицо человека. И знаменитые не возложили на меня ничего более. <sup>7</sup>Напротив, увидев, что мне вверено благовестие для необрезанных, как Петру для обрезанных, – <sup>8</sup>ибо Содействовавший Петру в апостольстве у обрезанных содействовал и мне у язычников, – <sup>9</sup>и узнав о благодати, данной мне, Иаков, и Кифа, и Иоанн, почитаемые столпами, подали мне и Варнаве руку общения, чтобы нам *идти* к язычникам, а им – к обрезанным, <sup>10</sup>только чтобы мы помнили нищих, что и старался я исполнять в точности.

### *Обличение Петра*

<sup>11</sup>Когда же Петр пришел в Антиохию, то я лично противостал ему, потому что он подвергался нареканию. <sup>12</sup>Ибо до прибытия некоторых от Иакова ел вместе с язычниками, а когда те пришли, стал таиться и обособляться, опасаясь обрезанных. <sup>13</sup>Вместе с ним лицемерили и прочие иудеи, так что даже Варнава был увлечен их лицемерием. <sup>14</sup>Но когда я увидел, что они не прямо поступают по истине евангельской, то сказал Петру при всех:

– Если ты, будучи иудеем, живешь по-язычески, а не по-иудейски, то для чего язычников принуждаешь жить по-иудейски?

### *Спасение верою*

<sup>15</sup>Мы по природе иудеи, а не из язычников грешники; <sup>16</sup>однако же, узнав, что человек оправдывается не делами закона, а только верой в Иисуса Христа, и мы уверовали во Христа Иисуса, чтобы оправдаться верой во Христа, а не делами закона; ибо делами закона не оправдается никакая плоть. <sup>17</sup>Если же, ища оправдания во Христе, мы и сами оказались грешниками, то неужели Христос – служитель греха? Никак.

<sup>18</sup>Ибо если я снова созидаю, что разрушил, то сам себя делаю преступником. <sup>19</sup>Законом я умер для закона, чтобы жить для Бога. Я сораспят Христу, <sup>20</sup>**и уже не я живу, но живет во мне Христос. А что ныне живу во плоти, то живу верою в Сына Божьего, возлюбившего меня и предавшего Себя за меня.** <sup>21</sup>Не отвергаю благодати Божией; а если законом оправдание, то Христос напрасно умер.

*Закон или вера?*

### ГЛАВА 3

<sup>1</sup>О бессмысленные галаты! Кто прельстил вас не покоряться истине, *вас*, у которых перед глазами предначертан был Иисус Христос, *как бы* у вас распятый? <sup>2</sup>Это только хочу знать от вас: через дела ли закона вы получили Духа или через наставление в вере? <sup>3</sup>Так ли вы неразумны, что, начав духом, теперь оканчиваете плотью? <sup>4</sup>Столь многое претерпели вы неужели без пользы? О, если бы только без пользы! <sup>5</sup>Подающий вам Духа и Совершающий между вами чудеса через дела ли закона *это производит* или через наставление в вере? <sup>6</sup>Так, Авраам поверил Богу, и это вменилось ему в праведность. <sup>7</sup>Познайте же, что верующие – сыны Авраамовы. <sup>8</sup>И Писание, провидя, что Бог по вере оправдает язычников, предвозвестило Аврааму: «В тебе благословятся все народы». <sup>9</sup>Итак, верующие благословляются с верным Авраамом, <sup>10</sup>а все, утверждающиеся на делах закона, находятся под проклятием. Ибо написано: «Проклят всяк, кто не исполняет постоянно всего, что написано в книге закона». <sup>11</sup>А что законом никто не оправдается пред Богом, это ясно, потому что «праведный верой жив будет». <sup>12</sup>А закон не по вере; но кто исполняет его, тот жив будет им. <sup>13</sup>**Христос искупил нас от проклятия закона, сделавшись за нас проклятием**, ибо написано: «Проклят всяк, висящий на древе», <sup>14</sup>дабы благословение Авраамово через Христа

Иисуса распространилось на язычников, чтобы нам получить обещанного Духа верой.

### *Закон и обетование*

<sup>15</sup>Братья! Говорю по *рассуждению* человеческому: даже человеком утвержденного завещания никто не отменяет и не прибавляет *к нему*. <sup>16</sup>Но Аврааму даны были обетования и семени его. Не сказано: «и потомкам», как бы о многих, но как об одном: «и семени твоему», которое есть Христос. <sup>17</sup>Я говорю то, что завета о Христе, прежде Богом утвержденного, закон, явившийся спустя четыреста тридцать лет, не отменяет так, чтобы обетование потеряло силу. <sup>18</sup>Ибо если по закону наследство, то уже не по обетованию; но Аврааму Бог даровал *оное* по обетованию.

<sup>19</sup>Для чего же закон? Он дан после по причине преступлений, до времени пришествия семени, к которому *относится* обетование, и предписан через ангелов, рукой посредника.

<sup>20</sup>Но посредник при одном не бывает, а Бог один.

### *Цель закона*

<sup>21</sup>Итак, закон против обетований Божиих? Никак! Ибо если бы дан был закон, могущий животворить, то подлинно праведность была бы от закона; <sup>22</sup>но Писание всех заключило под грехом, дабы обетование верующим дано было по вере в Иисуса Христа. <sup>23</sup>А до пришествия веры мы заключены были под стражей закона, до того *времени*, как надлежало открыться вере. <sup>24</sup>Итак, закон был для нас детоводителем ко Христу, дабы нам оправдаться верой; <sup>25</sup>по пришествии же веры мы уже не под *руководством* детоводителя. <sup>26</sup>Ибо **все вы сыны Божии по вере во Христа Иисуса**; <sup>27</sup>все вы, во Христа крестившиеся, во Христа облеклись. <sup>28</sup>**Нет уже иудея, ни язычника; нет раба, ни свободного; нет мужского пола, ни женского: ибо все вы одно во Христе Иисусе.** <sup>29</sup>Если же вы Христовы, то вы семя Авраамово и по обетованию наследники.

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Еще скажу: наследник, доколе несовершеннолетен, ничем не отличается от раба, хотя и господин всего: <sup>2</sup>он подчинен попечителям и домоправителям до срока, отцом *назначенного*. <sup>3</sup>Так и мы, доколе были несовершеннолетними, были порабощены вещественным началам мира; <sup>4</sup>**но когда пришла полнота времени, Бог послал Сына Своего (единородного), Который родился от женщины, подчинился закону, <sup>5</sup>чтобы искупить подзаконных, дабы нам получить усыновление.** <sup>6</sup>А как вы – сыны, то Бог послал в сердца ваши Духа Сына Своего, взывающего: «Авва, Отче!» <sup>7</sup>Поэтому ты уже не раб, но сын; а если сын, то и наследник Божий через Иисуса Христа.

*Забота Павла о галатах*

<sup>8</sup>Но тогда, не зная Бога, вы служили *богам*, которые по природе не боги. <sup>9</sup>Ныне же, познав Бога, или, лучше, получив познание от Бога, для чего возвращаетесь опять к немощным и бедным вещественным началам и хотите еще снова поработить себя им? <sup>10</sup>Наблюдаете дни, месяцы, времена и годы. <sup>11</sup>Боюсь за вас, не напрасно ли я трудился у вас.

<sup>12</sup>Прошу вас, братья, будьте, как я, потому что и я, как вы. Вы ничем не обидели меня. <sup>13</sup>Знаете, что я в немощи плоти благовествовал вам в первый раз, <sup>14</sup>но вы не презрели искушения моего во плоти моей и не возгнушались *им*, а приняли меня, как ангела Божьего, как Христа Иисуса. <sup>15</sup>Как вы были блаженны! Свидетельствую о вас, что, если бы возможно было, вы исторгли бы очи свои и отдали мне. <sup>16</sup>Итак, неужели я сделался врагом вашим, говоря вам истину? <sup>17</sup>Ревнуют о вас нечисто, но хотят вас отлучить, чтобы вы ревновали о них. <sup>18</sup>Хорошо ревновать в добром всегда, а не в моем только присутствии у вас. <sup>19</sup>Дети мои, для которых я снова в муках рождения, доколе не изобразится в вас Христос! <sup>20</sup>Хотел бы я теперь

быть у вас и изменить голос мой, потому что я в недоумении о вас.

### *Пример Агари и Сарры*

<sup>21</sup>Скажите мне вы, желающие быть под законом: разве вы не слушаете закона? <sup>22</sup>Ибо написано: «Авраам имел двух сыновей: одного – от рабыни, а другого – от свободной». <sup>23</sup>Но который от рабыни, тот рожден по плоти; а который от свободной, тот по обетованию. <sup>24</sup>В этом есть иносказание. Это два завета: один от горы Синайской, рождающий в рабство, который есть Агарь, <sup>25</sup>ибо Агарь означает гору Синай в Аравии и соответствует нынешнему Иерусалиму, потому что он с детьми своими в рабстве; <sup>26</sup>а вышний Иерусалим свободен, он мать всем нам. <sup>27</sup>Ибо написано: «Возвеселись, неплодная, нерождающая; воскликни и возгласи, не мучившаяся родами; потому что у оставленной гораздо более детей, нежели у имеющей мужа». <sup>28</sup>Мы, братья, – дети обетования по Исааку. <sup>29</sup>Но как тогда рожденный по плоти гнал *рожденного* по духу, так и ныне. <sup>30</sup>Что же говорит Писание? «Изгони рабыню и сына ее, ибо сын рабыни не будет наследником вместе с сыном свободной». <sup>31</sup>Итак, братья, мы дети не рабыни, но свободной.

### *Стойте в свободе*

## ГЛАВА 5

<sup>1</sup>Итак, **стойте в свободе, которую даровал нам Христос, и не подвергайтесь опять игу рабства.** <sup>2</sup>Вот, я, Павел, говорю вам: если вы обрезываетесь, не будет вам никакой пользы от Христа. <sup>3</sup>Еще свидетельствую всякому человеку обрезывающемуся, что он должен исполнить весь закон. <sup>4</sup>Вы, оправдывающие себя законом, остались без Христа, отпали от благодати, <sup>5</sup>а мы духом ожидаем и надеемся праведности от веры. <sup>6</sup>Ибо **во Христе Иисусе не имеет силы ни обрезание,**

**ни необрезание, но вера, действующая любовью.** <sup>7</sup>Вы шли хорошо. Кто остановил вас, чтобы вы не покорялись истине? <sup>8</sup>Такое убеждение не от Призывающего вас. <sup>9</sup>Малая закваска заквашивает все тесто. <sup>10</sup>Я уверен в вас в Господе, что вы не будете мыслить иначе; а смущающий вас, кто бы он ни был, понесет на себе осуждение. <sup>11</sup>За что же гонят меня, братья, если я и теперь проповедую обрезание? Тогда соблазн креста прекратился бы. <sup>12</sup>О, если бы удалены были возмущающие вас!

<sup>13</sup>К свободе призваны вы, братья, только бы свобода ваша не была поводом к *угодению* плоти, но любовью служите друг другу. <sup>14</sup>Ибо **весь закон в одном слове заключается: «Люби ближнего твоего, как самого себя».** <sup>15</sup>Если же друг друга угрызаете и съедаете, берегитесь, чтобы вы не были истреблены друг другом.

### *Плод Духа и дела плоти*

<sup>16</sup>Я говорю: поступайте по духу, и вы не будете исполнять вожелений плоти, <sup>17</sup>ибо плоть желает противного духу, а дух – противного плоти: они друг другу противятся, так что вы не то делаете, что хотели бы. <sup>18</sup>Если же вы духом водимы, то вы не под законом. <sup>19</sup>Дела плоти известны: это прелюбодеяние, блуд, нечистота, непотребство, <sup>20</sup>идолослужение, волшебство, вражда, ссоры, зависть, гнев, распри, разногласия, соблазны, ереси, <sup>21</sup>ненависть, убийство, пьянство, бесчинство и тому подобное. Предупреждаю вас, как и прежде предупреждал, что поступающие так Царства Божьего не наследуют. <sup>22</sup>**Плод же Духа: любовь, радость, мир, долготерпение, благость, милосердие, вера, <sup>23</sup>кротость, воздержание.** На таковых нет закона. <sup>24</sup>Но те, которые Христовы, распяли плоть со страстями и похотями. <sup>25</sup>**Если мы живем духом, то по духу и поступать должны.** <sup>26</sup>Не будем тщеславиться, друг друга раздражать, друг другу завидовать.



*Носите бремена друг друга*

## ГЛАВА 6

<sup>1</sup>Братья! Если и впадет человек в какое согрешение, вы, духовные, исправляйте такового в духе кротости, наблюдая каждый за собой, чтобы не быть искушенным. <sup>2</sup>**Носите бремена друг друга, и таким образом исполните закон Христов.** <sup>3</sup>Ибо кто почитает себя чем-нибудь, будучи ничто, тот обольщает сам себя. <sup>4</sup>Каждый да испытывает свое дело и тогда будет иметь похвалу только в себе, а не в другом, <sup>5</sup>ибо каждый понесет свое бремя.

<sup>6</sup>**Наставляемый словом, делись всяким добром с наставляющим.** <sup>7</sup>**Не обманывайтесь: Бог поругаем не бывает. Что посеет человек, то и пожнет:** <sup>8</sup>сеющий в плоть свою от плоти пожнет тление, а сеющий в дух от духа пожнет жизнь вечную. <sup>9</sup>Делая добро, да не унываем, ибо в свое время пожнем, если не ослабеем. <sup>10</sup>Итак, доколе есть время, **будем делать добро всем, а особенно своим по вере.**

*Заключительные предостережения и благословение*

<sup>11</sup>Видите, как много написал я вам своей рукой. <sup>12</sup>Желающие хвалиться по плоти принуждают вас обрезываться только для того, чтобы не быть гонимыми за крест Христов, <sup>13</sup>ибо и сами обрезывающиеся не соблюдают закон, но хотят, чтобы вы обрезывались, дабы похвалиться в вашей плоти. <sup>14</sup>**А я не желаю хвалиться, разве только крестом Господа нашего Иисуса Христа, которым для меня мир распят, и я – для мира.** <sup>15</sup>Ибо во Христе Иисусе ничего не значит ни обрезание, ни необрезание, а новое творение. <sup>16</sup>Тем, которые поступают по этому правилу, мир им и милость, и Израилю Божьему. <sup>17</sup>Впрочем, никто не отягощай меня, ибо я ношу язвы Господа Иисуса на теле моем.

<sup>18</sup>Благодать Господа нашего Иисуса Христа с духом вашим, братья. Аминь.

# ПОСЛАНИЕ К ЕФЕСЯНАМ АПОСТОЛА ПАВЛА

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Павел, волею Божией апостол Иисуса Христа, – находящимся в Ефесе святым и верным во Христе Иисусе: <sup>2</sup>благодать вам и мир от Бога, Отца нашего, и Господа Иисуса Христа.

### *Восхваление Бога*

<sup>3</sup>**Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, благословивший нас во Христе всяким духовным благословением в небесах,** <sup>4</sup>так как Он избрал нас в Нем прежде создания мира, чтобы мы были святы и непорочны пред Ним в любви, <sup>5</sup>предопределив усыновить нас Себе через Иисуса Христа, по благоволению воли Своей, <sup>6</sup>в похвалу славы благодати Своей, которой Он облагодатствовал нас в Возлюбленном, <sup>7</sup>в Котором мы имеем искупление кровью Его, прощение грехов, по богатству благодати Его, <sup>8</sup>которую Он в преизбытке даровал нам во всякой премудрости и разумении, <sup>9</sup>открыв нам тайну Своей воли по Своему благоволению, которое Он прежде положил в Нем, <sup>10</sup>в устройении полноты времен, чтобы все небесное и земное соединить под главой Христом. <sup>11</sup>В Нем мы и сделали наследниками, быв предназначены *к тому* по определению Совершающего все по изволению воли Своей, <sup>12</sup>чтобы послужить к похвале славы Его нам, которые ранее уповали на Христа. <sup>13</sup>В Нем и вы, услышав слово истины, благовествование вашего спасения, и уверовав в Него, запечатлены обетованным Святым Духом,

<sup>14</sup>Который есть залог наследия нашего, для искупления удела Его, в похвалу славы Его.

### *Молитва Павла*

<sup>15</sup>Поэтому и я, услышав о вашей вере во Христа Иисуса и о любви ко всем святым, <sup>16</sup>непрестанно благодарю за вас Бога, вспоминая о вас в молитвах моих, <sup>17</sup>чтобы Бог Господа нашего Иисуса Христа, Отец славы, дал вам духа премудрости и откровения к познанию Его <sup>18</sup>и просветил очи сердца вашего, дабы вы познали, в чем состоит надежда призвания Его, и какое богатство славного наследия Его для святых, <sup>19</sup>и как безмерно величие могущества Его в нас, верующих по действию державной силы Его, <sup>20</sup>которой Он воздействовал во Христе, воскресив Его из мертвых и посадив одесную Себя на небесах, <sup>21</sup>превыше всякого начальства, и власти, и силы, и господства, и всякого имени, именуемого не только в этом веке, но и в будущем, <sup>22</sup>и все покорил под ноги Его, и поставил Его выше всего – Главой Церкви, <sup>23</sup>которая есть тело Его, полнота Наполняющего все во всем.

### *От смерти в жизнь*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>И вас, мертвых по преступлениям и грехам вашим, <sup>2</sup>в которых вы некогда жили, по обычаю мира сего, по воле князя, господствующего в воздухе, духа, действующего ныне в сынах противления, <sup>3</sup>между которыми и мы все жили некогда по нашим плотским похотям, исполняя желания плоти и помыслов, и были по природе детьми гнева, как и прочие, <sup>4</sup>Бог, богатый милостью, по Своей великой любви, которой возлюбил нас, <sup>5</sup>и нас, мертвых по преступлениям, оживотворил со Христом – благодатью вы спасены, – <sup>6</sup>и воскресил с Ним, и посадил на небесах во Христе Иисусе, <sup>7</sup>чтобы явить в грядущих веках

преизобильное богатство благодати Своей в благости к нам во Христе Иисусе. <sup>8</sup>Ибо **благодатью вы спасены через веру, и это не от вас – Божий дар, <sup>9</sup>не от дел, чтобы никто не хвалился.** <sup>10</sup>Ибо мы – Его творение, созданы во Христе Иисусе на добрые дела, которые Бог предназначил нам исполнять.

### *Единство во Христе*

<sup>11</sup>Итак, помните, что вы, некогда язычники по плоти, которых называли необрезанными так называемые обрезанные плотским *обрезанием*, совершаемым руками, <sup>12</sup>что вы были в то время без Христа, отчуждены от общества израильского, чужды заветов обетования, не имели надежды и были безбожниками в мире. <sup>13</sup>А теперь во Христе Иисусе вы, бывшие некогда далеко, стали близки кровью Христа. <sup>14</sup>Ибо **Он – мир наш**, соделавший из обоих одно и разрушивший стоявшую посреди преграду, <sup>15</sup>упразднив вражду плотью Своею, а закон заповедей – учением, дабы из двух создать в Себе Самом одного нового человека, созидавая мир, <sup>16</sup>и в одном теле примирить обоих с Богом посредством креста, убив вражду на нем. <sup>17</sup>И, придя, благовествовал мир вам, дальним и близким, <sup>18</sup>потому что через Него *мы* – и те и другие – имеем доступ к Отцу, в одном Духе.

<sup>19</sup>**Итак, вы уже не чужие и не пришельцы, но сограждане святым и свои Богу,** <sup>20</sup>**быв утверждены на основании апостолов и пророков, имея Самого Иисуса Христа краеугольным камнем,** <sup>21</sup>на котором все здание, составляемое стройно, возрастает в святой храм в Господе, <sup>22</sup>на котором и вы созидаетесь в жилище Божие Духом.

### *Служение Павла*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>Для этого-то я, Павел, *сделался узником Иисуса Христа за вас, язычников.* <sup>2</sup>Как вы слышали о домостроительстве

благодати Божией, данной мне для вас, <sup>3</sup>потому что мне через откровение возвещена тайна (о чем я и выше писал кратко), <sup>4</sup>то вы, читая, можете усмотреть мое разумение тайны Христовой, <sup>5</sup>которая не была возвещена прежним поколениям сынов человеческих, как ныне открыта святым апостолам Его и пророкам Духом Святым, <sup>6</sup>чтобы и язычникам быть сонаследниками, составляющими одно тело, и сопричастниками обетования Его во Христе Иисусе посредством благовествования, <sup>7</sup>которого служителем сделался я по дару благодати Божией, данной мне действием силы Его. <sup>8</sup>Мне, наименьшему из всех святых, дана благодать эта – благовествовать язычникам неисследимое богатство Христово <sup>9</sup>и открыть всем, в чем состоит домостроительство тайны, сокрывавшейся от вечности в Боге, создавшем все Иисусом Христом, <sup>10</sup>дабы ныне сделалась известной через Церковь начальствам и властям на небесах многоразличная премудрость Божия, <sup>11</sup>по предвечному определению, которое Он исполнил во Христе Иисусе, Господе нашем, <sup>12</sup>в Котором мы имеем дерзновение и надежный доступ через веру в Него. <sup>13</sup>Поэтому прошу вас не унывать из-за моих ради вас скорбей, которые – ваша слава.

### *Любовь Христа*

<sup>14</sup>Поэтому преклоняю колени мои пред Отцом Господа нашего Иисуса Христа, <sup>15</sup>от Которого именуется всякое отечество на небесах и на земле, <sup>16</sup>да даст вам, по богатству славы Своей, крепко утвердиться Духом Его во внутреннем человеке, <sup>17</sup>верой вселиться Христу в сердца ваши, <sup>18</sup>чтобы вы, укорененные и утвержденные в любви, могли постигнуть со всеми святыми, что *есть* широта и долгота, и глубина и высота, <sup>19</sup>и уразуметь превосходящую разумение любовь Христову, дабы вам исполниться всей полнотой Божией.

**<sup>20</sup>А Тому, Кто действующей в нас силой может сделать несравненно больше всего, чего мы просим или о чем помышляем, <sup>21</sup>Тому слава в Церкви во Христе Иисусе во все роды, от века до века. Аминь.**

*Единство тела Христова*

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Итак, я, узник в Господе, умоляю вас поступать достойно звания, в которое вы призваны, <sup>2</sup>со всяким смиренномудрием, и кротостью, и долготерпением, снисходя друг к другу любовью, <sup>3</sup>стараясь сохранять единство духа в союзе мира. <sup>4</sup>**Одно тело и один дух, как вы и призваны к одной надежде вашего звания; <sup>5</sup>один Господь, одна вера, одно крещение, <sup>6</sup>один Бог и Отец всех, Который над всеми, и через всех, и во всех нас.** <sup>7</sup>Каждому же из нас дана благодать по мере дара Христова. <sup>8</sup>Поэтому и сказано: «Восшед на высоту, пленил плен и дал дары людям». <sup>9</sup>А «восшел» что означает, как не то, что Он и нисходил прежде в преисподние места земли? <sup>10</sup>Нисшедший, Он же есть и восшедший превыше всех небес, дабы наполнить все. <sup>11</sup>И Он поставил одних апостолами, других – пророками, иных – евангелистами, иных – пастырями и учителями, <sup>12</sup>к совершенствованию святых на дело служения, для созидания тела Христова, <sup>13</sup>доколе все придем в единство веры и познания Сына Божьего, в мужа совершенного, в меру полного возраста Христова; <sup>14</sup>дабы мы не были более младенцами, колеблющимися и увлекающимися всяким ветром учения по лукавству людей, по хитрому искусству обольщения, <sup>15</sup>**но истинной любовью все возрастили в Того, Который есть Глава – Христос,** <sup>16</sup>из Которого все тело, составляемое и соединяемое посредством всяких взаимно скрепляющих связей, при действии в свою меру каждого члена, получает приращение для созидания самого себя в любви.

*Новая жизнь во Христе*

<sup>17</sup>Поэтому я говорю и заклинаю Господом, чтобы вы более не поступали, как поступают прочие народы, по суетности ума своего, <sup>18</sup>будучи помрачены в разуме, отчуждены от жизни Божией, по причине их невежества и ожесточения сердца их. <sup>19</sup>Они, дойдя до бесчувствия, предались распутству так, что делают всякую нечистоту с ненасытностью. <sup>20</sup>Но вы не так познали Христа, <sup>21</sup>потому что вы слышали о Нем и в Нем научились – так как истина в Иисусе – <sup>22</sup>отложить прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, <sup>23</sup>а обновиться духом ума вашего <sup>24</sup>и **облечься в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины.** <sup>25</sup>Поэтому, отвергнув ложь, говорите истину каждый ближнему своему, потому что мы члены друг другу. <sup>26</sup>Гневаясь, не согрешайте; **солнце да не зайдет во гневе вашем;** <sup>27</sup>и не давайте места дьяволу. <sup>28</sup>Кто крал, впредь не кради, а лучше трудись, делая своими руками полезное, чтобы было из чего уделять нуждающемуся. <sup>29</sup>Никакое гнилое слово да не исходит из уст ваших, а только доброе для назидания в вере, дабы оно доставляло благодать слушающим. <sup>30</sup>И не оскорбляйте Святого Духа Божьего, Которым вы запечатлены на день искупления. <sup>31</sup>Всякое раздражение, и ярость, и гнев, и крик, и злоречие со всякой злобой да будут удалены от вас; <sup>32</sup>но будьте друг к другу добры, сострадательны, прощайте друг друга, как и Бог во Христе простил вас.

*Жизнь во свете*

## ГЛАВА 5

<sup>1</sup>Итак, подражайте Богу, как дети возлюбленные, <sup>2</sup>и живите в любви, как и Христос возлюбил нас и предал Себя за нас в приношение и жертву Богу, в благоухание приятное. <sup>3</sup>А блуд,

и всякая нечистота, и любостяжание не должны даже упоминаться у вас, как прилично святым. <sup>4</sup>Также сквернословие, и пустословие, и смехотворство не приличны *вам*, а, напротив, благодарение; <sup>5</sup>ибо знайте, что никакой блудник, или нечистый, или любостяжатель, который есть идолослужитель, не имеет наследия в Царстве Христа и Бога. <sup>6</sup>Никто да не обольщает вас пустыми словами, ибо за это приходит гнев Божий на сынов противления. <sup>7</sup>Итак, не будьте сообщниками их. <sup>8</sup>Вы были некогда тьма, а теперь – свет в Господе: поступайте, как дети света, <sup>9</sup>потому что **плод Духа состоит во всякой благодати, праведности и истине.** <sup>10</sup>Испытывайте, что благоугодно Богу, <sup>11</sup>и не участвуйте в бесплодных делах тьмы, но, более того, обличайте. <sup>12</sup>Ибо о том, что они делают тайно, стыдно и говорить. <sup>13</sup>Все же обнаруживаемое делается явным от света, ибо все, делающееся явным, свет есть. <sup>14</sup>Поэтому сказано: «Встань, спящий, и воскресни из мертвых, и осветит тебя Христос».

<sup>15</sup>Итак, смотрите, поступайте осторожно, не как неразумные, но как мудрые, <sup>16</sup>дорожа временем, потому что дни лукавы. <sup>17</sup>Итак, не будьте нерассудительны, но познавайте, что есть воля Божия. <sup>18</sup>И не упивайтесь вином, от которого бывает распутство, но исполняйтесь Духом, <sup>19</sup>назидая самих себя псалмами, и славословиями, и песнопениями духовными, славя и воспевая в сердцах ваших Господу, <sup>20</sup>благодаря всегда за все Бога и Отца во имя Господа нашего Иисуса Христа, <sup>21</sup>повинуясь друг другу в страхе Божиим.

### *Жены и мужья*

<sup>22</sup>Жены, повинуйтесь своим мужьям, как Господу, <sup>23</sup>потому что муж есть глава жены, как и Христос – Глава Церкви, и Он же Спаситель тела. <sup>24</sup>Но как Церковь повинуется Христу, так и жены – своим мужьям во всем. <sup>25</sup>Мужья, любите своих жен, как и Христос возлюбил Церковь и предал Себя за нее, <sup>26</sup>чтобы



освятить ее, очистив баней водной посредством слова; <sup>27</sup>чтобы представить ее Себе славной Церковью, не имеющей пятна, или порока, или чего-либо подобного, но чтобы она была свята и непорочна. <sup>28</sup>Так должны мужья любить своих жен, как свои тела. Любящий свою жену любит самого себя. <sup>29</sup>Ибо никто никогда не имел ненависти к своей плоти, но питает и греет ее, как и Господь Церковь, <sup>30</sup>потому что мы члены тела Его, от плоти Его и от костей Его. <sup>31</sup>Поэтому оставит человек отца своего и мать и прилепится к жене своей, и будут двое одна плоть. <sup>32</sup>Тайна эта велика – я говорю по отношению ко Христу и к Церкви. <sup>33</sup>Так каждый из вас да любит свою жену, как самого себя, а жена да боится своего мужа.

### *Дети и родители*

## ГЛАВА 6

<sup>1</sup>Дети, повинуйтесь своим родителям в Господе, ибо этого *требует* справедливость. <sup>2</sup>«Почитай отца твоего и мать – это первая заповедь с обетованием, – <sup>3</sup>да будет тебе благо, и будешь долголетен на земле». <sup>4</sup>И вы, отцы, не раздражайте детей ваших, но воспитывайте их в учении и наставлении Господнем.

### *Рабы и господа*

<sup>5</sup>Рабы, повинуйтесь господам своим по плоти со страхом и трепетом, в простоте сердца вашего, как Христу, <sup>6</sup>не с видимой только услужливостью, как человекоугодники, но как рабы Христовы, исполняя волю Божью от души, <sup>7</sup>служа с усердием, как Господу, а не как людям, <sup>8</sup>зная, что каждый получит от Господа по мере добра, которое он сделал, – раб ли или свободный. <sup>9</sup>И вы, господа, поступайте с ними так же, умеряя строгость, зная, что и над вами самими, и над ними есть на небесах Господь, у Которого нет лицепрятия.

*Всеоружие Божие*

<sup>10</sup>Наконец, братья мои, **укрепляйтесь Господом и могуществом силы Его.** <sup>11</sup>Облекитесь во всеоружие Божие, чтобы вам можно было стать против козней дьявольских, <sup>12</sup>потому что наша брань не против крови и плоти, но против начальств, против властей, против правителей мира тьмы века сего, против духов злобы в поднебесной. <sup>13</sup>Для этого примите всеоружие Божие, дабы вы могли противостать в день злой и, все преодолев, устоять. <sup>14</sup>Итак, станьте, препоясавшись истиной, и облекшись в броню праведности, <sup>15</sup>и обув ноги в готовность благовествовать мир; <sup>16</sup>**а прежде всего возьмите щит веры, которым сможете угасить все раскаленные стрелы лукавого;** <sup>17</sup>**и шлем спасения возьмите, и меч духовный, который есть Слово Божие.** <sup>18</sup>Всякой молитвой и прошением молитесь во всякое время духом и старайтесь об этом самом со всяким постоянством и молением о всех святых <sup>19</sup>и обо мне, дабы мне дано было слово – устами моими открыто, с дерзновением возвещать тайну благовествования, <sup>20</sup>для которого я исполняю посольство в узах, дабы я смело проповедовал, как мне должно.

*Приветствия*

<sup>21</sup>А чтобы и вы знали о моих обстоятельствах и делах, обо всем известит вас Тихик, возлюбленный брат и верный в Господе служитель, <sup>22</sup>которого я и послал к вам именно для того, чтобы вы узнали о нас и чтобы он утешил сердца ваши.

<sup>23</sup>Мир братьям и любовь с верой от Бога Отца и Господа Иисуса Христа. <sup>24</sup>Благодать со всеми, неизменно любящими Господа нашего Иисуса Христа. Аминь.

# ПОСЛАНИЕ К ФИЛИППИЙЦАМ АПОСТОЛА ПАВЛА

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Павел и Тимофей, рабы Иисуса Христа, – всем святым во Христе Иисусе, находящимся в Филиппах, с епископами и диаконами: <sup>2</sup>благодать вам и мир от Бога, Отца нашего, и Господа Иисуса Христа.

### *Молитва Павла за филиппийцев*

<sup>3</sup>Благодарю Бога моего при всяком воспоминании о вас, <sup>4</sup>всегда во всякой молитве моей за всех вас принося с радостью молитву мою, <sup>5</sup>за ваше участие в благовествовании от первого дня даже доныне, <sup>6</sup>**будучи уверен в том, что Начавший в вас доброе дело будет совершать его даже до дня Иисуса Христа**, <sup>7</sup>как и должно мне помышлять о всех вас, потому что я имею вас в сердце в узах моих, при защите и утверждении благовествования, вас всех, как соучастников моих в благодати. <sup>8</sup>Бог – свидетель, что я люблю всех вас любовью Иисуса Христа; <sup>9</sup>и молюсь о том, чтобы любовь ваша еще более и более возрастала в познании и всякой рассудительности, <sup>10</sup>чтобы, познавая лучшее, вы были чисты и непреткновенны в день Христов, <sup>11</sup>исполнены плодов праведности Иисусом Христом во славу и похвалу Божию.

### *Жизнь – Христос*

<sup>12</sup>Желаю, братья, чтобы вы знали, что обстоятельства мои послужили к большему успеху благовествования, <sup>13</sup>так что узы

мои во Христе сделались известными всей претории и всем прочим,<sup>14</sup> и большая часть из братьев в Господе, ободрившись узами моими, начали с большей смелостью, безбоязненно проповедовать слово Божие.<sup>15</sup> Некоторые, правда, по зависти и любопрению<sup>1</sup>, а другие с добрым расположением проповедуют Христа.<sup>16</sup> Одни по любопрению проповедуют Христа не чисто, думая увеличить тяжесть уз моих;<sup>17</sup> а другие – из любви, зная, что я поставлен защищать благовествование.<sup>18</sup> Но что из того? Как бы ни проповедали Христа, притворно или искренно, я и тому радуюсь и буду радоваться,<sup>19</sup> ибо знаю, что это послужит мне во спасение по вашей молитве и содействием Духа Иисуса Христа,<sup>20</sup> при уверенности и надежде моей, что я ни в чем посрамлен не буду, но при всяком дерзновении и ныне, как и всегда, возвеличится Христос в теле моем: жизнью ли то или смертью.<sup>21</sup> Ибо **для меня жизнь – Христос и смерть – приобретение.**<sup>22</sup> Если же жизнь во плоти *доставляет* плод моему делу, то не знаю, что избрать.<sup>23</sup> Влечет меня то и другое: имею желание разрешиться<sup>2</sup> и быть со Христом, потому что это несравненно лучше;<sup>24</sup> а оставаться во плоти нужнее для вас.<sup>25</sup> И я верно знаю, что останусь и пребуду со всеми вами для вашего успеха и радости в вере,<sup>26</sup> чтобы похвала ваша во Христе Иисусе умножилась через меня при моем вторичном к вам пришествии.<sup>27</sup> Только живите достойно благовествования Христова, чтобы мне, – приду ли я и увижу вас или не приду, – слышать о вас, что вы стоите в одном духе, подвизаясь единодушно за веру евангельскую,<sup>28</sup> и не страшитесь ни в чем противников. Это для них предзнаменование гибели, а для вас – спасения. И это от Бога,<sup>29</sup> потому что вам дано ради Христа не только веровать в Него, но и страдать за Него<sup>30</sup> таким же подвигом, какой вы видели во мне и ныне слышите обо мне.

<sup>1</sup> Склонности к спорам.

<sup>2</sup> Умереть.

*Уничужение и величие Христа*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Итак, если *есть* какое утешение во Христе, если *есть* какая отрада любви, если *есть* какое общение духа, если *есть* какое милосердие и сострадательность, <sup>2</sup>то дополните мою радость: имейте одни мысли, имейте ту же любовь, будьте единомысленны и единомысленны; <sup>3</sup>ничего *не делайте* по любопрению или по тщеславию, но по смиренномудрию почитайте один другого выше себя. <sup>4</sup>Не о себе *только* каждый заботься, но и о других. <sup>5</sup>Ибо **в вас должны быть те же чувствования, какие и во Христе Иисусе:** <sup>6</sup>**Он, будучи образом Божиим, не почитал хищением быть равным Богу;** <sup>7</sup>**но унижил Себя Самого, приняв образ раба, сделавшись подобным людям и по виду став как человек;** <sup>8</sup>**смирил Себя, быв послушным даже до смерти, и смерти крестной.** <sup>9</sup>**Поэтому и Бог превознес Его и дал Ему имя выше всякого имени,** <sup>10</sup>**дабы пред именем Иисуса преклонилось всякое колено небесных, земных и преисподних** <sup>11</sup>**и всякий язык исповедал, что Господь Иисус Христос во славу Бога Отца.**

*Вы сияете, как светила в мире*

<sup>12</sup>Итак, возлюбленные мои, как вы всегда были послушны, не только в присутствии моем, но гораздо более ныне, во время отсутствия моего, со страхом и трепетом совершайте свое спасение, <sup>13</sup>потому что Бог производит в вас и хотение, и действие по *Своему* благоволению. <sup>14</sup>Всё делайте без ропота и сомнения, <sup>15</sup>чтобы вам быть безупречными и чистыми детьми Божиими, непорочными среди строптивного и развращенного рода, в котором вы сияете, как светила в мире, <sup>16</sup>содержа слово жизни, к похвале моей в день Христов, что я не тщетно подвизался и не тщетно трудился. <sup>17</sup>Но если я и сделаюсь жертвой за жертву и служение веры вашей, то радуюсь и сорадуюсь всем вам. <sup>18</sup>Этому и вы радуйтесь и сорадуйтесь мне.

*Верность Тимофея и Епафродита*

<sup>19</sup>Надеюсь же в Господе Иисусе вскоре послать к вам Тимофея, дабы и я, узнав о ваших обстоятельствах, утешился духом. <sup>20</sup>Ибо я не имею никого равно усердного, кто бы столь искренне заботился о вас, <sup>21</sup>потому что все ищут своего, а не того, что *угодно* Иисусу Христу. <sup>22</sup>А его верность вам известна, потому что он, как сын отцу, служил мне в благовествовании. <sup>23</sup>Итак, я надеюсь послать его тотчас же, как скоро узнаю, что будет со мной. <sup>24</sup>Я уверен в Господе, что и сам скоро приду к вам.

<sup>25</sup>Впрочем, я почел нужным послать к вам Епафродита, брата, и сотрудника, и сподвижника моего, а вашего посланника и служителя в нужде моей, <sup>26</sup>потому что он сильно желал видеть всех вас и тяжело скорбел о том, что до вас дошел слух о его болезни. <sup>27</sup>Ибо он был смертельно болен, но Бог помиловал его, и не его только, но и меня, чтобы не прибавилась мне печаль к печали. <sup>28</sup>Поэтому я скорее послал его, чтобы вы, увидев его снова, возрадовались и я был менее печален. <sup>29</sup>Примите же его в Господе со всякой радостью и к таким имейте уважение, <sup>30</sup>ибо он за дело Христово был близок к смерти, подвергая опасности жизнь, дабы восполнить недостаток ваших услуг мне.

*Истинная праведность*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>Впрочем, братья мои, радуйтесь в Господе. Писать вам о том же для меня не тягостно, а для вас назидательно.

<sup>2</sup>Берегитесь псов, берегитесь злых делателей, берегитесь лжеобрезания. <sup>3</sup>Ибо обрезание – это мы, служащие Богу духом, и хвалящиеся Христом Иисусом, и не на плоть надеющиеся, <sup>4</sup>хотя я могу надеяться и на плоть. Если кто другой думает надеяться на плоть, то более я, <sup>5</sup>обрезанный в восьмой день,

из рода Израилева, колена Вениаминова, еврей от евреев, по учению – фарисей, <sup>6</sup>по ревности – гонитель Церкви Божией, по правде законной – непорочный. <sup>7</sup>Но что для меня было преимуществом, то ради Христа я почел тщетою. <sup>8</sup>Да и все почитаю тщетою ради превосходства познания Христа Иисуса, Господа моего: для Него я от всего отказался и все почитаю за сор, чтобы приобрести Христа <sup>9</sup>и найтись в Нем не со своей праведностью, которая от закона, но с той, которая через веру во Христа, – с праведностью от Бога по вере; <sup>10</sup>чтобы познать Его, и силу воскресения Его, и участие в страданиях Его, сообразуясь смерти Его, <sup>11</sup>чтобы достигнуть воскресения мертвых.

### *Стремление к цели*

<sup>12</sup>Говорю так не потому, чтобы я уже достиг или стал совершенным, но стремлюсь, не достигну ли я, как достиг меня Христос Иисус. <sup>13</sup>Братья, я не почитаю себя достигшим; а только, **забывая оставшееся позади и простираясь вперед,** <sup>14</sup>**стремлюсь к цели – к почести высшего призвания Божьего во Христе Иисусе.** <sup>15</sup>Итак, кто из нас совершенен, так должен мыслить; если же вы о чем иначе мыслите, то и это Бог вам откроет. <sup>16</sup>Впрочем, чего мы достигли, так и должны мыслить и так поступать.

<sup>17</sup>Подражайте, братья, мне и смотрите на тех, которые поступают по примеру, какой имеете в нас. <sup>18</sup>Ибо многие, о которых я часто говорил вам, а теперь даже со слезами говорю, поступают как враги креста Христова. <sup>19</sup>Их конец – погибель, их бог – чрево, и слава их – в сраме, они мыслят о земном. <sup>20</sup>**Наше же жительство – на небесах, откуда мы ожидаем и Спасителя, Господа нашего Иисуса Христа,** <sup>21</sup>**Который униженное тело наше преобразит так, что оно будет сообразно славному телу Его, силой, которой Он действует и покоряет Себе всё.**

*Наставления Павла*

ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Итак, братья мои возлюбленные и вожделенные, радость и венец мой, стойте так в Господе, возлюбленные. <sup>2</sup>Умоляю Еводию, умоляю Синтихию мыслить то же о Господе. <sup>3</sup>Да, прошу и тебя, искренний сотрудник, помогай им, подвизавшимся в благовествовании вместе со мной, и с Климентом, и с прочими сотрудниками моими, которых имена – в книге жизни.

<sup>4</sup>**Радуйтесь всегда в Господе; и еще говорю: радуйтесь.** <sup>5</sup>**Кротость ваша да будет известна всем людям. Господь близко.** <sup>6</sup>**Не заботьтесь ни о чем, но всегда в молитве и прощении с благодарением открывайте свои желания пред Богом,** <sup>7</sup>**и мир Божий, который превыше всякого ума, соблюдет сердца ваши и помышления ваши во Христе Иисусе.**

<sup>8</sup>Наконец, братья мои, что только истинно, что честно, что справедливо, что чисто, что любезно, что достославно, что только добродетель и похвала, – о том помышляйте. <sup>9</sup>Чему вы научились, что приняли, и слышали, и видели во мне, то исполняйте – и Бог мира будет с вами.

*Благодарность за пожертвования*

<sup>10</sup>Я весьма возрадовался в Господе, что вы уже снова начали заботиться обо мне; вы и прежде заботились, но вам не благоприятствовали обстоятельства. <sup>11</sup>Говорю это не потому, что нуждаюсь, ибо я научился быть довольным тем, что у меня есть. <sup>12</sup>Умею жить и в скудости, умею жить и в изобилии; научился всему и во всем, насыщаться и терпеть голод, быть и в обилии, и в недостатке. <sup>13</sup>**Все могу в укрепляющем меня Иисусе Христе.** <sup>14</sup>Впрочем, вы хорошо поступили, приняв участие в моей скорби. <sup>15</sup>Вы знаете, филиппийцы, что в начале благовествования, когда я вышел из Македонии, ни одна церковь не оказала мне участия подаванием и принятием, кроме вас



одних; <sup>16</sup>вы и в Фессалонику и раз, и два присылали мне на нужду. <sup>17</sup>*Говорю это* не потому, чтобы я искал даяния; но ищу плода, умножающегося в пользу вашу. <sup>18</sup>Я получил все и избыточествую; я доволен, получив от Епафродита посланное вами, *как* благовонное курение, жертву приятную, благоугодную Богу. <sup>19</sup>Бог мой да восполнит всякую нужду вашу по богатству Своему в славе Христом Иисусом. <sup>20</sup>Богу же и Отцу нашему слава во веки веков! Аминь.

### *Приветствия*

<sup>21</sup>Приветствуйте всякого святого во Христе Иисусе. Приветствуют вас находящиеся со мною братья. <sup>22</sup>Приветствуют вас все святые, а особенно из кесарева дома. <sup>23</sup>Благодать Господа нашего Иисуса Христа со всеми вами. Аминь.

# ПОСЛАНИЕ К КОЛОССЯНАМ АПОСТОЛА ПАВЛА

*Молитва благодарения*

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Павел, волею Божией апостол Иисуса Христа, и Тимофей, брат, – <sup>2</sup>находящимся в Колоссах святым и верным братьям во Христе Иисусе: <sup>3</sup>благодать вам и мир от Бога, Отца нашего, и Господа Иисуса Христа. Благодарим Бога и Отца Господа нашего Иисуса Христа, всегда молясь о вас, <sup>4</sup>услышав о вере вашей в Христа Иисуса и о любви ко всем святым, <sup>5</sup>в надежде на уготованное вам на небесах, о чем вы прежде слышали в истинном слове благовествования, <sup>6</sup>которое пребывает у вас, как и во всем мире, и приносит плод, и возрастает, как и между вами, с того дня, как вы услышали и познали благодать Божию в истине, <sup>7</sup>как и научились от Епафраса, возлюбленного сотрудника нашего, верного для вас служителя Христова, <sup>8</sup>который и известил нас о вашей любви в духе.

<sup>9</sup>Поэтому и мы с того дня, как *об этом* услышали, не перестаем молиться о вас и просить, чтобы вы исполнялись познанием воли Его во всякой премудрости и разумении духовном, <sup>10</sup>чтобы поступали достойно Бога, во всем угождая Ему, принося плод во всяком деле благом и возрастая в познании Бога, <sup>11</sup>укрепляясь всякой силой по могуществу славы Его, во всяком терпении и великодушии с радостью, <sup>12</sup>благодаря Бога и Отца, призвавшего нас к участию в наследии святых во свете, <sup>13</sup>избавившего нас от власти тьмы и введшего в Царство возлюбленного Сына Своего, <sup>14</sup>в Котором мы имеем искупление кровью Его и прощение грехов,

*Личность Христа и совершенное Им дело*

<sup>15</sup>Который есть образ Бога невидимого, рожденный прежде всякого творения, <sup>16</sup>ибо **Им создано всё, что на небесах и что на земле, видимое и невидимое:** престолы ли, господства ли, начальства ли, власти ли – всё Им и для Него создано; <sup>17</sup>и Он есть прежде всего, и все Им стоит. <sup>18</sup>И Он есть Глава тела – Церкви; Он – начаток, Первенец из мертвых, дабы иметь Ему во всем первенство, <sup>19</sup>ибо благоугодно было *Отцу*, чтобы в Нем обитала всякая полнота <sup>20</sup>и чтобы посредством Его примирить с Собой все, умиротворив через Него, кровью креста Его, и земное, и небесное. <sup>21</sup>И вас, бывших некогда отчужденными и врагами по расположению к злым делам, <sup>22</sup>ныне примирил в теле плоти Его, смертью Его, *чтобы* представить вас святыми, и непорочными, и неповинными пред Собой, <sup>23</sup>если только пребываете тверды и непоколебимы в вере и не отпадаете от надежды благовествования, которое вы слышали, которое возвещено всему творению поднебесному, которого я, Павел, сделался служителем.

*Труд Павла как служителя Церкви*

<sup>24</sup>Ныне радуюсь в страданиях моих за вас и восполняю недостаток в плоти моей скорбей Христовых за тело Его, которое есть Церковь, <sup>25</sup>которой сделался я служителем по домостроительству Божьему, вверенному мне для вас, *чтобы* исполнить слово Божие, <sup>26</sup>тайну, сокрытую от веков и родов, ныне же открытую святым Его, <sup>27</sup>которым благоволил Бог показать, какое богатство славы в тайне этой для язычников, которая есть Христос в вас, упование славы, <sup>28</sup>Которого мы проповедуем, вразумляя всякого человека и научая всякой премудрости, чтобы представить всякого человека совершенным во Христе Иисусе; <sup>29</sup>для чего я и тружусь, и подвигаюсь силой Его, действующей во мне могущественно.

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Желаю, чтобы вы знали, какую борьбу имею я ради вас и ради тех, которые в Лаодикии и Иераполе, и ради всех, кто не видел лица моего во плоти, <sup>2</sup>чтобы утешились сердца их, соединенные в любви для всякого богатства совершенного разумения, для познания тайны Бога и Отца и Христа, <sup>3</sup>**в Котором сокрыты все сокровища премудрости и ведения.** <sup>4</sup>Это говорю я для того, чтобы кто-нибудь не прельстил вас вкрадчивыми словами; <sup>5</sup>ибо хотя я и отсутствую телом, но духом нахожусь с вами, радуясь и видя ваше благоустройство и твердость веры вашей в Христа.

*Полнота жизни во Христе*

<sup>6</sup>Поэтому, как вы приняли Христа Иисуса, Господа, *так* и ходите в Нем, <sup>7</sup>будучи укоренены и утверждены в Нем и укреплены в вере, как вы научены, преуспевая в ней с благодарением.

<sup>8</sup>Смотрите, братья, чтобы кто не увлек вас философией и пустым обольщением, по преданию человеческому, по стихиям мира, а не по Христу; <sup>9</sup>ибо **в Нем обитает вся полнота Божества телесно**, <sup>10</sup>и вы имеете полноту в Нем, Который есть глава всякого начальства и власти. <sup>11</sup>В Нем вы и обрезаны обрезанием нерукотворным, совлечением греховного тела плоти, обрезанием Христовым, <sup>12</sup>быв погребены с Ним в крещении; в Нем вы и совоскресли верой в силу Бога, Который воскресил Его из мертвых, <sup>13</sup>и вас, которые были мертвы во грехах и в необрезании плоти вашей, оживил вместе с Ним, простив нам все грехи, <sup>14</sup>истребив учением бывшее о нас рукописание, которое было против нас, и Он взял его от среды и пригвоздил ко кресту; <sup>15</sup>отняв силы у начальств и властей, властно подверг их позору, восторжествовав над ними Собою.

<sup>16</sup>Итак, никто да не осуждает вас за пищу, или питье, или за какой-нибудь праздник, или новомесячие, или субботу;<sup>17</sup>это

есть тень будущего, а тело – Христово.<sup>18</sup> Никто да не обольщает вас самовольным смиренномудрием и служением ангелов, вторгаясь в то, чего не видел, безрассудно надмеваясь плотским своим умом<sup>19</sup> и не держась главы, от которой все тело, суставами и связями будучи соединяемо и скрепляемо, растет возрастом Божиим.

### *Смерть со Христом и жизнь в Боге*

<sup>20</sup>Итак, если вы со Христом умерли для стихий мира, то для чего вы, как живущие в мире, держитесь постановлений: <sup>21</sup>«Не прикасайся», «Не вкушай», «Не дотрагивайся», – <sup>22</sup>все, что истлевает от употребления, – по заповедям и учению человеческого? <sup>23</sup>Это имеет только видимость мудрости в самовольном служении, смиренномудрии и изнурении тела, в некотором небрежении о насыщении плоти.

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>Итак, если вы воскресли со Христом, то ищите горнего, где Христос сидит одесную Бога; <sup>2</sup>**о горнем помышляйте, а не о земном.** <sup>3</sup>**Ибо вы умерли, и жизнь ваша сокрыта со Христом в Боге.** <sup>4</sup>**Когда же явится Христос, жизнь ваша, тогда и вы явитесь с Ним во славе.**

### *Старая и новая жизнь*

<sup>5</sup>Итак, умертвите земные члены<sup>1</sup> ваши: блуд, нечистоту, страсть, злую похоть и любостяжание, которое есть идолослужение, <sup>6</sup>за которые гнев Божий грядет на сынов противления, <sup>7</sup>среди которых и вы некогда вращались, когда жили так. <sup>8</sup>А теперь вы отложите все: гнев, ярость, злобу, злоречие,

---

<sup>1</sup> Все, что от земной природы.

сквернословие уст ваших; <sup>9</sup>не говорите лжи друг другу, со-  
влекшись ветхого человека с делами его <sup>10</sup>и облекшись в ново-  
го, который обновляется в познании по образу Создавшего  
его, <sup>11</sup>где нет ни эллина, ни иудея, ни обрезания, ни необ-  
резания, варвара, скифа, раба, свободного, но всё и во всем  
Христос.

<sup>12</sup>Итак, облекитесь как избранные Божии, святые и возлюб-  
ленные, в милосердие, благодать, смиренномудрие, кротость,  
долготерпение, <sup>13</sup>снисходя друг к другу и прощая взаимно,  
если кто на кого имеет жалобу: как Христос простил вас,  
так и вы. <sup>14</sup>Более же всего *облекитесь* в любовь, которая есть  
совокупность совершенства. <sup>15</sup>И да владычествует в сердцах  
ваших мир Божий, к которому вы и призваны в одном теле,  
и будьте дружелюбны. <sup>16</sup>**Слово Христово да вселяется в вас  
обильно, со всякой премудростью; научайте и вразум-  
ляйте друг друга псалмами, славословием и духовными  
песнями, в благодати воспевая в сердцах ваших Господу.**  
<sup>17</sup>**И всё, что вы делаете, словом или делом, всё *делайте* во  
имя Господа Иисуса Христа, благодаря через Него Бога  
Отца.**

#### *Личные отношения в новой жизни*

<sup>18</sup>Жены, повинуйтесь мужьям своим, как прилично в Господе.  
<sup>19</sup>Мужья, любите своих жен и не будьте к ним суровы. <sup>20</sup>Дети,  
будьте послушны родителям вашим во всем, ибо это благо-  
угодно Господу. <sup>21</sup>Отцы, не раздражайте детей ваших, дабы они  
не унывали. <sup>22</sup>Рабы, во всем повинуйтесь господам вашим по  
плоти, не напоказ только служа *им*, как човекоугодники, но  
в простоте сердца, боясь Бога. <sup>23</sup>**И всё, что делаете, делай-  
те от души, как для Господа, а не для людей,** <sup>24</sup>зная, что  
в воздаяние от Господа получите наследие, ибо вы служите  
Господу Христу. <sup>25</sup>А кто неправедно поступит, тот получит по  
своей неправде; у *Него* нет лицепрятия.

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Господа, оказывайте рабам должное и справедливое, зная, что и вы имеете Господа на небесах.

*Наставления*

<sup>2</sup>Будьте постоянны в молитве, бодрствуя в ней с благодарением. <sup>3</sup>Молитесь также и о нас, чтобы Бог отверз нам дверь для слова, возвещать тайну Христову, за которую я и в узах, <sup>4</sup>дабы я открыл ее, как должно мне возвещать. <sup>5</sup>С внешними обходитесь благоразумно, пользуясь временем. <sup>6</sup>Слово ваше *да будет* всегда с благодатью, приправлено солью, дабы вы знали, как отвечать каждому.

*Приветствия*

<sup>7</sup>Обо мне всё скажет вам Тихик, возлюбленный брат и верный служитель и сотрудник в Господе, <sup>8</sup>которого я для того послал к вам, чтобы он узнал о ваших *обстоятельствах* и утешил сердца ваши, <sup>9</sup>с Онисимом, верным и возлюбленным братом нашим, который от вас. Они расскажут вам обо всем, что здесь *происходит*.

<sup>10</sup>Приветствует вас Аристарх, заключенный вместе со мной, и Марк, племянник<sup>1</sup> Варнавы, – о котором вы получили указания: если придет к вам, примите его, – <sup>11</sup>также Иисус, называемый Иустом, оба из обрезанных. Они – единственные сотрудники для Царства Божьего, бывшие мне отрадой. <sup>12</sup>Приветствует вас Епафрас ваш, раб Иисуса Христа, всегда подвигающийся за вас в молитвах, чтобы вы пребыли совершенны и исполнены всем, что угодно Богу. <sup>13</sup>Свидетельствую о нем, что он имеет великую ревность и заботу о вас и о находящихся в Лаодикии и Иераполе. <sup>14</sup>Приветствует вас Лука, врач возлюбленный,

---

<sup>1</sup> Возможно, двоюродный брат.

и Димас. <sup>15</sup>Приветствуйте братьев в Лаодикии, и Нимфана, и домашнюю церковь его.

<sup>16</sup>Когда это послание прочитано будет у вас, то распорядитесь, чтобы оно было прочитано и в Лаодикийской церкви; а то, которое из Лаодикии, прочитайте и вы.

<sup>17</sup>Скажите Архиппу: «Смотри, чтобы тебе исполнить служение, которое ты принял в Господе».

<sup>18</sup>Приветствие моей, Павла, рукой. Помните мои узы. Благодарить со всеми вами. Аминь.



# ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ К ФЕССАЛОНИКИЙЦАМ АПОСТОЛА ПАВЛА

*Жизнь и вера фессалоникийцев*

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Павел, и Силуан, и Тимофей – церкви Фессалоникской в Боге Отце и Господе Иисусе Христе: благодать вам и мир от Бога, Отца нашего, и Господа Иисуса Христа. <sup>2</sup>Всегда благодарим Бога за всех вас, вспоминая о вас в молитвах наших, <sup>3</sup>непрестанно памятуя ваше дело веры, и труд любви, и терпение упования на Господа нашего Иисуса Христа пред Богом и Отцом нашим, <sup>4</sup>зная избрание ваше, возлюбленные Богом братья; <sup>5</sup>потому что наше благовествование у вас было не в слове только, но и в силе, и во Святом Духе, и со многим удостоверением. Вы же знаете, какими мы были ради вас между вами. <sup>6</sup>И вы сделались подражателями нам и Господу, приняв слово при многих скорбях с радостью Духа Святого, <sup>7</sup>так что вы стали образцом для всех верующих в Македонии и Ахаии. <sup>8</sup>Ибо от вас пронеслось слово Господне не только в Македонии и Ахаии, но и во всяком месте прошла слава о вере вашей в Бога, так что нам ни о чем не нужно рассказывать. <sup>9</sup>Ибо сами они рассказывают о нас, какой вход имели мы к вам и как вы обратились к Богу от идолов, *чтобы* служить Богу живому и истинному <sup>10</sup>и ожидать с небес Сына Его, Которого Он воскресил из мертвых, Иисуса, избавляющего нас от грядущего гнева.

*Труд Павла в Фессалонике*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Вы сами знаете, братья, о нашем входе к вам, что он был не бездейственным; <sup>2</sup>но, прежде пострадав и быв поруганы в Филиппах, как вы знаете, мы дерзнули в Боге нашем возвестить вам благовестие Божие при сильном сопротивлении. <sup>3</sup>Ибо в учении нашем нет ни заблуждения, ни нечистых *побуждений*, ни лукавства; <sup>4</sup>но как Бог удостоил нас того, чтобы вверить *нам* благовестие, так мы и говорим, угождая не людям, но Богу, испытующему сердца наши. <sup>5</sup>Ибо никогда не было у нас перед вами ни слов лести, как вы знаете, ни видов корысти: Бог – свидетель! <sup>6</sup>Не ищем славы человеческой ни от вас, ни от других. <sup>7</sup>Мы могли явиться с важностью как апостолы Христовы, но были тихи среди вас, подобно как кормилица нежно обходится с детьми своими. <sup>8</sup>Так мы, из усердия к вам, захотели передать вам не только благовестие Божие, но и души наши, потому что вы стали нам любезны. <sup>9</sup>Ибо вы помните, братья, труд наш и изнурение: ночью и днем работая, чтобы не отяготить кого из вас, мы проповедовали у вас благовестие Божие. <sup>10</sup>Свидетели вы и Бог, как свято, и праведно, и безукоризненно поступали мы перед вами, верующими, <sup>11</sup>потому что вы знаете, как каждого из вас, как отец детей своих, <sup>12</sup>мы просили, и убеждали, и умоляли поступать достойно Бога, призвавшего вас в Свое Царство и славу.

<sup>13</sup>Поэтому мы и непрестанно благодарим Бога, что, приняв от нас слышанное слово Божие, вы приняли не *как* слово человеческое, но *как* слово Божие, – каково оно есть по истине, – которое и действует в вас, верующих. <sup>14</sup>Ибо вы, братья, сделались подражателями церквам Божиим во Христе Иисусе, находящимся в Иудее, потому что и вы то же претерпели от своих единоплеменников, что и те – от иудеев, <sup>15</sup>которые убили и Господа Иисуса, и Его пророков, и нас изгнали, и Богу не угождают, и всем людям противятся. <sup>16</sup>Они препятствуют нам говорить

язычникам, чтобы спаслись, и через это всегда наполняют меру грехов своих; но приближается на них гнев до конца.

### *Слава и радость Павла*

<sup>17</sup>Мы же, братья, будучи разлучены с вами на короткое время лицом, а не сердцем, тем с большим желанием старались увидеть лицо ваше. <sup>18</sup>И потому мы, – я, Павел, и раз и два – хотели прийти к вам, но воспрепятствовал нам сатана. <sup>19</sup>Ибо кто наша надежда, или радость, или венец похвалы – не и вы ли пред Господом нашим Иисусом Христом в пришествие Его? <sup>20</sup>Ибо вы – слава наша и радость.

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>И потому, не терпя более, мы решили остаться в Афинах одни <sup>2</sup>и послали Тимофея, брата нашего, и служителя Божьего, и сотрудника нашего в благовествовании Христовом, чтобы утвердить вас и утешить в вере вашей, <sup>3</sup>чтобы никто не поколебался в скорбях этих, ибо вы сами знаете, что так нам суждено. <sup>4</sup>Ибо мы и тогда, когда были у вас, предсказывали вам, что будем страдать, как и случилось, и вы знаете. <sup>5</sup>Поэтому и я, не терпя более, послал узнать о вере вашей: как бы не искусил вас искунитель и не оказался бы тщетным труд наш. <sup>6</sup>Теперь же, когда пришел к нам от вас Тимофей и принес нам добрую весть о вере и любви вашей, *о том*, что вы всегда имеете добрую память о нас, желая нас видеть, как и мы вас, <sup>7</sup>то мы, при всей скорби и нужде нашей, утешились вами, братья, ради вашей веры; <sup>8</sup>ибо теперь мы живы, когда вы стоите в Господе. <sup>9</sup>Какую благодарность можем мы воздать Богу за вас, за всю радость, которой радуемся о вас пред Богом нашим, <sup>10</sup>ночь и день усердно молясь о том, чтобы видеть лицо ваше и дополнить, чего недоставало вере вашей? <sup>11</sup>Сам же Бог

и Отец наш и Господь наш Иисус Христос да управит путь наш к вам. <sup>12</sup>А вас Господь да исполнит и преисполнит любовью друг к другу и ко всем, какой мы исполнены к вам, <sup>13</sup>чтобы утвердить сердца ваши непорочными во святине пред Богом и Отцом нашим в пришествие Господа нашего Иисуса Христа со всеми святыми Его. Аминь.

*Жизнь, угодная Богу*

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>За сим, братья, просим и умоляем вас Христом Иисусом, чтобы вы, приняв от нас, как должно вам поступать и угождать Богу, более в том преуспевали, <sup>2</sup>ибо вы знаете, какие мы дали вам заповеди от Господа Иисуса. <sup>3</sup>Ибо **воля Божия есть освящение ваше**, чтобы вы воздерживались от блуда; <sup>4</sup>чтобы каждый из вас умел соблюдать свой сосуд в святости и чести, <sup>5</sup>а не в страсти похоти, как и язычники, не знающие Бога; <sup>6</sup>чтобы вы ни в чем не поступали с братом своим противозаконно и корыстолюбиво, потому что Господь – мститель за все это, как и прежде мы говорили вам и свидетельствовали. <sup>7</sup>Ибо призвал нас Бог не к нечистоте, но к святости. <sup>8</sup>Итак, непокорный непокорен не человеку, но Богу, Который и дал нам Духа Своего Святого.

<sup>9</sup>О братолюбии же нет нужды писать вам, ибо вы сами научены Богом любить друг друга, <sup>10</sup>ибо вы так и поступаете со всеми братьями по всей Македонии. Умоляем же вас, братья, более преуспевать <sup>11</sup>и усердно стараться в том, чтобы жить тихо, делать свое *дело* и работать своими собственными руками, как мы заповедовали вам; <sup>12</sup>чтобы вы поступали благопристойно перед внешними и ни в чем не нуждались.

*О пришествии Господнем и восхищении Церкви*

<sup>13</sup>Не хочу же оставить вас, братья, в неведении об умерших, дабы вы не скорбели, как прочие, не имеющие надежды.

<sup>14</sup>Ибо если мы веруем, что Иисус умер и воскрес, то и умерших в Иисусе Бог приведет с Ним. <sup>15</sup>Ибо это говорим вам словом Господним, что мы, живущие, оставшиеся до пришествия Господа, не опередим умерших, <sup>16</sup>потому что Сам Господь при возвещении, при гласе архангела и трубе Божией, сойдет с неба, и мертвые во Христе воскреснут прежде; <sup>17</sup>потом мы, оставшиеся в живых, вместе с ними восхищены будем на облаках для встречи с Господом в воздухе, и так всегда с Господом будем. <sup>18</sup>Итак, утешайте друг друга этими словами.

### Увещения

## ГЛАВА 5

<sup>1</sup>О временах же и сроках нет нужды писать вам, братья, <sup>2</sup>ибо сами вы достоверно знаете, что день Господен так придет, как вор ночью. <sup>3</sup>Ибо, когда будут говорить: «Мир и безопасность», тогда внезапно постигнет их пагуба, подобно как мука родами *постигает* имеющую во чреве, и не избегнут. <sup>4</sup>Но вы, братья, не во тьме, чтобы день застал вас, как вор. <sup>5</sup>Ибо все вы – сыны света и сыны дня. Мы не *сыны* ночи, ни тьмы. <sup>6</sup>Итак, не будем спать, как и прочие, но будем бодрствовать и трезвиться. <sup>7</sup>Ибо спящие спят ночью, и упивающиеся упиваются ночью. <sup>8</sup>Мы же, будучи *сынами* дня, да трезвимся, облекшись в броню веры и любви и в шлем надежды спасения, <sup>9</sup>потому что Бог определил нас не на гнев, но к получению спасения через Господа нашего Иисуса Христа, <sup>10</sup>умершего за нас, чтобы мы, бодрствуем ли или спим, жили вместе с Ним. <sup>11</sup>Поэтому увещайте друг друга и назидайте один другого, как вы и делаете.

### Наставления и приветствия

<sup>12</sup>Просим же вас, братья, уважать трудящихся у вас, и начальствующих ваших в Господе, и вразумляющих вас <sup>13</sup>и почитать их с особой любовью за дело их; будьте в мире между собой.

<sup>14</sup>Умоляем также вас, братья: вразумляйте бесчинных, утешайте малодушных, поддерживайте слабых, будьте долготерпеливы ко всем. <sup>15</sup>Смотрите, чтобы кто кому не воздавал зло за зло; но всегда ищите добра и друг другу, и всем. <sup>16</sup>**Всегда радуйтесь.** <sup>17</sup>**Непрестанно молитесь.** <sup>18</sup>**За все благодарите,** ибо такова о вас воля Божия во Христе Иисусе. <sup>19</sup>Духа не угашайте. <sup>20</sup>Пророчества не унижайте. <sup>21</sup>**Все испытывайте, хорошего держитесь.** <sup>22</sup>Удерживайтесь от всякого рода зла. <sup>23</sup>**Сам же Бог мира да освятит вас во всей полноте, и ваш дух, и душа, и тело во всей целости да сохранятся без порока в пришествие Господа нашего Иисуса Христа.** <sup>24</sup>Верен Призывающий вас, Который и сотворит *это*. <sup>25</sup>Братья! Молитесь о нас.

<sup>26</sup>Приветствуйте всех братьев поцелуем святым. <sup>27</sup>Заклинаю вас Господом прочитать это послание всем святым братьям. <sup>28</sup>Благодать Господа нашего Иисуса Христа с вами. Аминь.

# ВТОРОЕ ПОСЛАНИЕ К ФЕССАЛОНИКИЙЦАМ АПОСТОЛА ПАВЛА

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Павел, и Силуан, и Тимофей – Фессалоникской церкви в Боге, Отце нашем, и Господе Иисусе Христе: <sup>2</sup>благодать вам и мир от Бога, Отца нашего, и Господа Иисуса Христа.

*Господь придет как праведный Судия*

<sup>3</sup>Всегда по справедливости мы должны благодарить Бога за вас, братья, потому что возрастает вера ваша и умножается любовь каждого друг к другу между всеми вами, <sup>4</sup>так что мы сами хвалимся вами в церквах Божиих, терпением вашим и верой во всех гонениях и скорбях, переносимых вами <sup>5</sup>в доказательство того, что будет праведный суд Божий, чтобы вам удостоиться Царства Божьего, ради которого и страдаете. <sup>6</sup>Ибо праведно пред Богом оскорбляющим вас воздать скорбью, <sup>7</sup>а вам, оскорбляемым, – покоем вместе с нами в явление Господа Иисуса с неба с ангелами силы Его, <sup>8</sup>в пламенеющем огне совершающего отмщение не познавшим Бога и не покоряющимся благовествованию Господа нашего Иисуса Христа, <sup>9</sup>которые подвергнутся наказанию, вечной гибели, от лица Господа и от славы могущества Его, <sup>10</sup>когда Он придет прославиться во святых Своих и явиться дивным в день оный во всех веровавших, так как вы поверили нашему свидетельству. <sup>11</sup>Для этого и молимся всегда о вас, чтобы Бог наш сделал вас достойными призвания и совершил всякое благоволение благодати

и дело веры в силе, <sup>12</sup>да прославится имя Господа нашего Иисуса Христа в вас и вы в Нем, по благодати Бога нашего и Господа Иисуса Христа.

*Человек греха*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Молим вас, братья, относительно пришествия Господа нашего Иисуса Христа и нашего собрания к Нему <sup>2</sup>не спешить колебаться умом и смущаться ни от духа, ни от слова, ни от послания, как бы нами посланного, будто уже наступает день Христов. <sup>3</sup>Да не обольстит вас никто никак: *ибо день тот не придет*, доколе не придет прежде отступление и не откроется человек греха, сын погибели, <sup>4</sup>противящийся и превозносящийся выше всего, называемого Богом или святыней, так что в храме Божиим сядет он, как Бог, выдавая себя за Бога. <sup>5</sup>Не помните ли, что я, еще находясь у вас, говорил вам это? <sup>6</sup>И ныне вы знаете, что не допускает открыться ему в свое время. <sup>7</sup>Ибо тайна беззакония уже в действии, только *не совершится* до тех пор, пока не будет удален удерживающий теперь. <sup>8</sup>И тогда откроется беззаконник, которого Господь Иисус убьет духом уст Своих и истребит явлением пришествия Своего; <sup>9</sup>того, пришествие которого по действию сатаны будет со всякой силой, и знаменами, и чудесами ложными, <sup>10</sup>и со всяким неправедным обольщением погибающих за то, что они не приняли любовь истины для своего спасения. <sup>11</sup>И за это пошлет им Бог действие заблуждения, так что они будут верить лжи, <sup>12</sup>да будут осуждены все, не веровавшие истине, но возлюбившие неправду.

*Избранные ко спасению*

<sup>13</sup>Мы же всегда должны благодарить Бога за вас, возлюбленные Господом братья, что Бог от начала, через освящение Духа



и веру истине, избрал вас ко спасению, <sup>14</sup>к которому и призвал вас благовествованием нашим, для достижения славы Господа нашего Иисуса Христа.

<sup>15</sup>Итак, братья, стойте и держитесь преподанного, которому вы научены или словом, или посланием нашим. <sup>16</sup>Сам же Господь наш Иисус Христос и Бог, Отец наш, возлюбивший нас и давший утешение вечное и надежду благодатью, <sup>17</sup>да утешит ваши сердца и да утвердит вас во всяком слове и деле благом.

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>Итак, молитесь за нас, братья, чтобы слово Господне распространялось и прославлялось, как и у вас, <sup>2</sup>и чтобы нам избавиться от злых и лукавых людей, ибо не во всех вера. <sup>3</sup>Но **верен Господь, Который утвердит вас и сохранит от лукавого.** <sup>4</sup>Мы уверены о вас в Господе, что вы исполняете и будете исполнять то, что мы вам повелеваем. <sup>5</sup>Господь же да управит сердца ваши в любовь Божию и в терпение Христово.

### *Обязанность трудиться*

<sup>6</sup>Повелеваем вам, братья, именем Господа нашего Иисуса Христа, удаляться от всякого брата, поступающего бесчинно, а не по учению, которое приняли от нас, <sup>7</sup>ибо вы сами знаете, как должны вы подражать нам; ибо мы не бесчинствовали у вас, <sup>8</sup>ни у кого не ели хлеба даром, но занимались трудом и работой ночь и день, чтобы не обременить кого из вас, – <sup>9</sup>не потому, чтобы мы не имели власти, но чтобы себя самих дать вам в образец для подражания нам. <sup>10</sup>Ибо когда мы были у вас, то завещали вам это: если кто не хочет трудиться, тот и не ешь. <sup>11</sup>Но слышим, что некоторые у вас поступают бесчинно, ничего не делают, а суетятся. <sup>12</sup>Таковых увещаем и убеждаем

Господом нашим Иисусом Христом, чтобы они, работая в безмолвии, ели свой хлеб. <sup>13</sup>Вы же, братья, не унывайте, делая добро. <sup>14</sup>Если же кто не послушает слова нашего в этом послании, того имейте на замечании и не сообщайтесь с ним, чтобы устыдить его. <sup>15</sup>Но не считайте его за врага, а вразумляйте, как брата.

### *Заключение*

<sup>16</sup>Сам же Господь мира да даст вам мир всегда во всем. Господь со всеми вами!

<sup>17</sup>Приветствие моею, Павла, рукою, что служит знаком во всяком послании; я пишу так: <sup>18</sup>благодать Господа нашего Иисуса Христа со всеми вами. Аминь.

# ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ К ТИМОФЕЮ АПОСТОЛА ПАВЛА

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Павел, апостол Иисуса Христа по повелению Бога, Спасителя нашего, и Господа Иисуса Христа, надежды нашей, – <sup>2</sup>Тимофею, истинному сыну в вере: благодать, милость, мир от Бога, Отца нашего, и Христа Иисуса, Господа нашего.

### *Предостережение от ложных учений*

<sup>3</sup>Отходя в Македонию, я просил тебя остаться в Ефесе и увещать некоторых, чтобы они не учили иному <sup>4</sup>и не занимались баснями и родословиями бесконечными, которые производят больше споры, нежели Божие назидание в вере. <sup>5</sup>Цель же увещания есть любовь от чистого сердца, и доброй совести, и нелицемерной веры, <sup>6</sup>от чего отступив, некоторые уклонились в пустословие, <sup>7</sup>желая быть законоучителями, но не разумея ни того, о чем говорят, ни того, что утверждают. <sup>8</sup>А мы знаем, что закон добр, если кто законно употребляет его, <sup>9</sup>зная, что закон положен не для праведника, но для беззаконных и непокорных, нечестивых и грешников, развратных и оскверненных, для оскорбителей отца и матери, для человекоубийц, <sup>10</sup>для блудников, мужеложников, человекохищников<sup>1</sup> (клеветников, скотоложников), лжецов, клятвопреступников и для всего, что противно здравому учению,

---

<sup>1</sup> Похитителей людей, продающих их в рабство.

<sup>11</sup>по славному благовестию блаженного Бога, которое мне вверено.

### *Благодарение за Божию милость*

<sup>12</sup>Благодарю давшего мне силу Христа Иисуса, Господа нашего, что Он признал меня верным, определив на служение, <sup>13</sup>меня, который прежде был хулителем, и гонителем, и обидчиком, но помилован потому, что *так* поступал по неведению, в неверии; <sup>14</sup>благодать же Господа нашего (Иисуса Христа) открылась *во мне* обильно с верой и любовью во Христе Иисусе. <sup>15</sup>**Верно и всякого принятия достойно слово, что Христос Иисус пришел в мир спасти грешников, из которых я первый.** <sup>16</sup>Но для того я и помилован, чтобы Иисус Христос во мне первом показал все долготерпение в пример тем, которые будут веровать в Него к жизни вечной. <sup>17</sup>Царю же веков нетленному, невидимому, единому премудрому Богу честь и слава во веки веков. Аминь.

<sup>18</sup>Вверяю тебе, сын *мой* Тимофей, такую заповедь, согласно с предшествующими о тебе пророчествами, чтобы ты воинствовал на основании их, как добрый воин, <sup>19</sup>имея веру и добрую совесть, которую некоторые отвергнув, потерпели кораблекрушение в вере; <sup>20</sup>таковы Именей и Александр, которых я предал сатане, чтобы они научились не богохульствовать.

### *О богослужении*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Итак, прежде всего прошу совершать молитвы, прошения, ходатайства, благодарения за всех людей, <sup>2</sup>за царей и за всех начальствующих, дабы проводить нам жизнь тихую и безмятежную, во всяком благочестии и чистоте, <sup>3</sup>ибо это хорошо и угодно Спасителю нашему Богу, <sup>4</sup>**Который хочет, чтобы**

**все люди спаслись и достигли познания истины.** <sup>5</sup>Ибо **един Бог, един и Посредник между Богом и людьми – Человек Христос Иисус,** <sup>6</sup>**предавший Себя для искупления всех.** *Таково было* в свое время свидетельство, <sup>7</sup>для которого я поставлен проповедником и апостолом, – истину говорю во Христе, не лгу, – учителем язычников в вере и истине.

<sup>8</sup>Итак, желаю, чтобы на всяком месте произносили молитвы мужи, воздевая чистые руки без гнева и сомнения; <sup>9</sup>чтобы также и жены, в приличном одеянии, со стыдливостью и целомудрием, украшали себя не плетением *волос*, не золотом, не жемчугом, не дорогой одеждой, <sup>10</sup>но добрыми делами, как прилично женам, посвящающим себя благочестию. <sup>11</sup>Жена да учится в безмолвии, со всякой покорностью; <sup>12</sup>а учить жене не позволяю, ни властвовать над мужем, но быть в безмолвии. <sup>13</sup>Ибо прежде создан Адам, а потом Ева. <sup>14</sup>И не Адам прельщен, но жена, прельстившись, впала в преступление; <sup>15</sup>впрочем, спасется через деторождение, если пребудет в вере, и любви, и в святости с целомудрием.

*О епископах*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>Верно слово: если кто епископства желает, доброго дела желает. <sup>2</sup>Но епископ должен быть непорочен, одной жены муж, трезв, целомудрен, благочинен, честен, страннoлюбив, способный учить; <sup>3</sup>не пьяница, не бийца<sup>1</sup>, не сварлив, не корыстолюбив, но тих, миролюбив, не сребролюбив, <sup>4</sup>хорошо управляющий домом своим, детей содержащий в послушании со всякой честностью; <sup>5</sup>ибо, кто не умеет управлять собственным домом, тот будет ли печься о Церкви Божией? <sup>6</sup>Не *должен быть* из новообращенных, чтобы не возгордился и не подпал

---

<sup>1</sup> Драчун.

осуждению с дьяволом. <sup>7</sup>Надлежит ему также иметь доброе свидетельство от внешних, чтобы не впасть в нареkanie и сеть дьявольскую.

### *О диаконах*

<sup>8</sup>Диаконы также *должны быть* честны, не двуязычны<sup>1</sup>, не пристрастны к вину, не корыстолюбивы, <sup>9</sup>хранящие таинство веры в чистой совести. <sup>10</sup>И таких надобно прежде испытывать, потом, если беспорочны, *допускать* до служения. <sup>11</sup>Равно и жены *их должны быть* честны, не клеветницы, трезвы, верны во всем. <sup>12</sup>Диакон должен быть муж одной жены, хорошо управляющий детьми и домом своим. <sup>13</sup>Ибо хорошо служившие приобретают себе высшую степень и великое дерзновение в вере во Христа Иисуса.

### *Великая тайна*

<sup>14</sup>Это пишу тебе, надеясь вскоре прийти к тебе, <sup>15</sup>чтобы, если замедлю, ты знал, как должно поступать в доме Божиим, который есть Церковь Бога живого, столп и утверждение истины. **<sup>16</sup>И беспрекословно – великая благочестия тайна: Бог явился во плоти, оправдал Себя в Духе, показал Себя ангелам, проповедан в народах, принят верой в мире, вознесся в славе.**

### *О лжеучителях*

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Дух же ясно говорит, что в последние времена отступят некоторые от веры, внимая духам-обольстителям и учениям бесовским, <sup>2</sup>через лицемерие лжецов, клейменных в совести своей, <sup>3</sup>запрещающих вступать в брак и употреблять в пищу то, что Бог

---

<sup>1</sup> Лукавы, двуличны.

сотворил, чтобы верные и познавшие истину вкушали с благодарением. <sup>4</sup>Ибо **всякое творение Божие хорошо, и ничто не предосудительно, если принимается с благодарением, <sup>5</sup>потому что освящается словом Божиим и молитвой.**

### *Добрый свидетель Иисуса Христа*

<sup>6</sup>Внушая это братьям, будешь добрым служителем Иисуса Христа, питаемым словами веры и добрым учением, которому ты последовал. <sup>7</sup>Негодных же и бабьих басен отвращайся, а упражняй себя в благочестии, <sup>8</sup>ибо телесное упражнение мало полезно, а благочестие во всем полезно, имея обетование жизни настоящей и будущей. <sup>9</sup>Слово это верно и всякого принятия достойно. <sup>10</sup>Ибо мы для того и трудимся, и поношения терпим, что уповаем на Бога живого, Который есть Спаситель всех людей, а особенно верных. <sup>11</sup>Проповедуй это и учи. <sup>12</sup>Никто да не пренебрегает юностью твоей; но будь образцом для верных в слове, в житии, в любви, в духе, в вере, в чистоте. <sup>13</sup>Доколе не приду, занимайся чтением, наставлением, учением. <sup>14</sup>Не пренебрегай пребывающим в тебе дарованием, которое дано тебе по пророчеству с возложением рук священства. <sup>15</sup>Об этом заботься, в этом пребывай, чтобы успех твой для всех был очевиден. <sup>16</sup>Вникай в себя и в учение, занимайся этим постоянно; ибо, так поступая, и себя спасешь, и слушающих тебя.

### *Обязанности перед верующими*

## ГЛАВА 5

<sup>1</sup>Старца не укоряй, но увещай, как отца; младших – как братьев; <sup>2</sup>стариц – как матерей; молодых – как сестер, со всякой чистотой. <sup>3</sup>Вдов почитай – истинных вдов. <sup>4</sup>Если же какая вдова имеет детей или внучат, то они прежде пусть учатся почитать свою семью и воздавать должное родителям, ибо это угодно

Богу. <sup>5</sup>Истинная вдова и одинокая надеется на Бога и пребывает в прошениях и молитвах день и ночь, <sup>6</sup>а сластолюбивая заживо умерла. <sup>7</sup>И это внушай им, чтобы были беспорочны. <sup>8</sup>Если же кто о своих, и особенно о домашних, не печется, тот отрекся от веры и хуже неверного. <sup>9</sup>Избираемая вдова должна быть достигшая не менее шестидесяти лет, бывшая женой одного мужа, <sup>10</sup>известная по добрым делам, если она воспитала детей, принимала странников, умывала ноги святым, помогала бедствующим и была усердна ко всякому доброму делу. <sup>11</sup>Молодых же вдов не принимай, ибо они, впадая в чувственность, вопреки Христу, желают вступать в брак. <sup>12</sup>Они подлежат осуждению, потому что отвергли прежнюю веру; <sup>13</sup>притом же они, будучи праздны, приучаются ходить по домам и *бывают* не только праздны, но и болтливы, любопытны и говорят чего не должно. <sup>14</sup>Итак, я желаю, чтобы молодые вдовы вступали в брак, рождали детей, управляли домом и не подавали противнику никакого повода к злоречию, <sup>15</sup>ибо некоторые уже сообразились вслед сатаны. <sup>16</sup>Если какой верный или верная имеет вдов, то должны их довольствовать и не обременять церковь, чтобы она могла довольствовать истинных вдов.

<sup>17</sup>Достойно начальствующим пресвитерам должно оказывать сугубую честь, особенно тем, которые трудятся в слове и учении. <sup>18</sup>Ибо Писание говорит: «Не заграждай рта у вола молотящего» и «Трудящийся достоин награды своей». <sup>19</sup>Обвинение на пресвитера не иначе принимай, как при двух или трех свидетелях. <sup>20</sup>Согрешающих обличай перед всеми, чтобы и прочие страх имели.

<sup>21</sup>Пред Богом и Господом Иисусом Христом и избранными ангелами заклинаю тебя сохранить это без предубеждения, ничего не делая по пристрастию. <sup>22</sup>Рук ни на кого не возлагай поспешно и не делайся участником в чужих грехах. Храни себя чистым. <sup>23</sup>Впредь пей не *одну* воду, но употребляй немного вина, ради желудка твоего и частых твоих недугов. <sup>24</sup>Грехи некоторых



людей явны и прямо ведут к осуждению, а некоторых *открываются* впоследствии. <sup>25</sup>Равным образом и добрые дела явны; а если и не таковы, скрыться не могут.

## ГЛАВА 6

<sup>1</sup>Рабы, под игом находящиеся, должны почитать господ своих достойными всякой чести, чтобы не было хулы на имя Божие и учение. <sup>2</sup>Те, у которых господа верующие, не должны обращаться с ними небрежно, потому что они братья; но тем более должны служить им, потому что они верующие, и возлюбленные, и благодетельствуют *им*. Учи этому и увещай.

### *О пустых спорах*

<sup>3</sup>Кто учит иному и не следует здоровым словам Господа нашего Иисуса Христа и учению о благочестии, <sup>4</sup>тот горд, ничего не знает, но заражен *страстью* к спорам и словопрениям, от которых происходят зависть, распри, злоречия, лукавые подозрения, <sup>5</sup>пустые споры между людьми развращенного ума, чуждыми истины, которые думают, будто благочестие служит для прибытка. Удаляйся от таких.

### *Великое приобретение*

**<sup>6</sup>Великое приобретение – быть благочестивым и довольным. <sup>7</sup>Ибо мы ничего не принесли в мир; явно, что ничего не можем и вынести из него. <sup>8</sup>Имея пропитание и одежду, будем довольны тем. <sup>9</sup>А желающие обогащаться впадают в искушение, и в сеть, и во многие безрассудные и вредные похоти, которые погружают людей в бедствие и пагубу; <sup>10</sup>ибо корень всех зол – сребролюбие, которому предавшись, некоторые уклонились от веры и сами себя подвергли многим скорбям.**

*Наставления Тимофею*

<sup>11</sup>Ты же, человек Божий, убегай этого, а преуспевай в правде, благочестии, вере, любви, терпении, кротости. <sup>12</sup>**Подвизайся добрым подвигом веры, держись вечной жизни, к которой ты и призван, и исповедал доброе исповедание перед многими свидетелями.** <sup>13</sup>Пред Богом, все животворящим, и пред Христом Иисусом, Который засвидетельствовал перед Понтием Пилатом доброе исповедание, завещаю тебе <sup>14</sup>соблюсти заповедь чисто и безукоризненно, даже до явления Господа нашего Иисуса Христа, <sup>15</sup>которое в свое время откроет блаженный и единый сильный Царь царствующих и Господь господствующих, <sup>16</sup>единый имеющий бессмертие, Который обитает в неприступном свете, Которого никто из людей не видел и видеть не может. Ему честь и держава вечная! Аминь.

<sup>17</sup>Богатых в настоящем веке увещай, чтобы они не высоко думали *о себе* и уповали не на богатство неверное, но на Бога живого, дающего нам всё обильно для наслаждения; <sup>18</sup>чтобы они благодетельствовали, богатели добрыми делами, были щедры и общительны, <sup>19</sup>собирая себе сокровище, доброе основание для будущего, чтобы достигнуть вечной жизни. <sup>20</sup>О Тимофей! Храни вверенное тебе, отвращаясь негодного пустословия и прекословий ложно именуемого знания, <sup>21</sup>которому предавшись, некоторые уклонились от веры. Благодать с тобой. Аминь.

# ВТОРОЕ ПОСЛАНИЕ К ТИМОФЕЮ АПОСТОЛА ПАВЛА

*Благодарение и ободрение*

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Павел, волею Божией апостол Иисуса Христа, по обетованию жизни во Христе Иисусе, – <sup>2</sup>Тимофею, возлюбленному сыну: благодать, милость, мир от Бога Отца и Христа Иисуса, Господа нашего. <sup>3</sup>Благодарю Бога, Которому служу от прародителей с чистой совестью, что непрестанно вспоминаю о тебе в молитвах моих днем и ночью, <sup>4</sup>желаю видеть тебя, вспоминая о слезах твоих, чтобы мне исполниться радости, <sup>5</sup>приводя на память нелицемерную веру твою, которая прежде обитала в бабушке твоей Лоиде и матери твоей Евнике; уверен, что она и в тебе. <sup>6</sup>По этой причине напоминаю тебе возгревать дар Божий, который в тебе через мое рукоположение; <sup>7</sup>ибо дал нам Бог духа не боязни, но силы, и любви, и целомудрия. <sup>8</sup>Итак, не стыдись свидетельства Господа нашего Иисуса Христа, ни меня, узника Его; но страдай с благовестием Христовым силой Бога, <sup>9</sup>спасшего нас и призвавшего званием святым не по делам нашим, но по Своему изволению и благодати, данной нам во Христе Иисусе прежде вековых времен, <sup>10</sup>открывшейся же ныне явлением Спасителя нашего Иисуса Христа, разрушившего смерть и явившего жизнь и нетление через благовестие, <sup>11</sup>для которого я поставлен проповедником, и апостолом, и учителем язычников. <sup>12</sup>По этой причине я и страдаю так, но не стыжусь. Ибо я знаю, в Кого уверовал, и уверен, что Он силен сохранить

залог мой на оный день. <sup>13</sup>Держись образца здорового учения, которое ты слышал от меня, с верой и любовью во Христе Иисусе. <sup>14</sup>Храни добрый залог Духом Святым, живущим в нас.

<sup>15</sup>Ты знаешь, что все асийские оставили меня; в числе их Фигелл и Ермоген. <sup>16</sup>Да даст Господь милость дому Онисифора за то, что он многократно подкреплял меня и не стыдился уз моих, <sup>17</sup>но, будучи в Риме, с великим усердием искал меня и нашел. <sup>18</sup>Да даст ему Господь обрести милость у Господа в оный день; а сколько он служил мне в Ефесе, ты лучше знаешь.

### *Добрый воин Иисуса Христа*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Итак, укрепляйся, сын мой, в благодати Христом Иисусом; <sup>2</sup>и что слышал от меня при многих свидетелях, то передай верным людям, которые были бы способны и других научить. <sup>3</sup>Итак, переноси страдания, как добрый воин Иисуса Христа. <sup>4</sup>Никакой воин не связывает себя делами житейскими, чтобы угодить военачальнику. <sup>5</sup>Если же кто и подвизается, не увенчивается, если незаконно будет подвизаться. <sup>6</sup>Трудящемуся земледельцу первому должно вкусить от плодов. <sup>7</sup>Разумей, что я говорю. Да даст тебе Господь разумение во всем.

<sup>8</sup>Помни Господа Иисуса Христа от семени Давидова, воскресшего из мертвых, по благовествованию моему, <sup>9</sup>за которое я страдаю даже до уз, как злодей; но для слова Божьего нет уз. <sup>10</sup>Поэтому я все терплю ради избранных, дабы и они получили спасение во Христе Иисусе с вечной славой. <sup>11</sup>Верно слово: **если мы с Ним умерли, то с Ним и оживем; <sup>12</sup>если терпим, то с Ним и царствовать будем; если отречемся, и Он отречется от нас; <sup>13</sup>если мы неверны, Он пребывает верен, ибо Себя отречься не может.**

*Достойный труженик*

<sup>14</sup>Это напоминай, заклиная пред Господом не вступать в словопрения, что нисколько не служит к пользе, а к расстройству слушающих. <sup>15</sup>Старайся представить себя Богу достойным, тружеником безукоризненным, верно преподающим слово истины. <sup>16</sup>А непотребного пустословия избегай; ибо они, *пустословы*, еще более будут преуспевать в нечестии, <sup>17</sup>и слово их, как рак, будет распространяться. Таковы Именей и Филит, <sup>18</sup>которые отступили от истины, говоря, что воскресение уже было, и разрушают в некоторых веру. <sup>19</sup>Но **твердое основание Божие стоит, имея печать эту: «Познал Господь Своих» и «Да отступит от неправды всякий, исповедующий имя Господа».** <sup>20</sup>А в большом доме есть сосуды не только золотые и серебряные, но и деревянные и глиняные; и одни – в почетном, а другие – в низком употреблении. <sup>21</sup>Итак, кто будет чист от этого, тот будет сосудом в чести, освященным и благопотребным Владыке, годным на всякое доброе дело. <sup>22</sup>Юношеских похотей избегай, а держись правды, веры, любви, мира со всеми, призывающими Господа от чистого сердца. <sup>23</sup>От глупых и невежественных споров уклоняйся, зная, что они рождают ссоры; <sup>24</sup>рабу же Господа не должно ссориться, но быть приветливым ко всем, незлобивым, способным учить, <sup>25</sup>с кротостью наставлять противников, не даст ли им Бог покаяния к познанию истины, <sup>26</sup>чтобы они освободились от сети дьявола, который уловил их в свою волю.

*О последних днях*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>Знай же, что в последние дни наступят времена тяжкие. <sup>2</sup>Ибо люди будут самолюбивы, сребролюбивы, горды, надменны, злоречивы, родителям непокорны, неблагодарны, нечестивы, недружелюбны, <sup>3</sup>непримирительны, клеветники,

невоздержанны, жестоки, не любящие добра, <sup>4</sup>предатели, наглы, напыщенны, более сластолюбивы, нежели боголюбивы, <sup>5</sup>имеющие вид благочестия, силы же его отрекшиеся. Таковых удаляйся. <sup>6</sup>К этим принадлежат те, которые вкрадываются в дома и обольщают женщин, утопающих в грехах, водимых различными похотями, <sup>7</sup>всегда учащих и никогда не могущих дойти до познания истины. <sup>8</sup>Как Ианний и Иамврий противились Моисею, так и эти противятся истине, — люди, развращенные умом, невежды в вере. <sup>9</sup>Но они не много успеют; ибо их безумие обнаружится перед всеми, как и с теми случилось.

### *Наставления*

<sup>10</sup>А ты последовал мне в учении, житии, намерениях, вере, великодушии, любви, терпении, <sup>11</sup>в гонениях, страданиях, постигших меня в Антиохии, Иконии, Листре. Какие гонения я перенес! И от всех избавил меня Господь! <sup>12</sup>Да и **все, желающие жить благочестиво во Христе Иисусе, будут гонимы.** <sup>13</sup>Злые же люди и обманщики будут преуспевать во зле, вводя в заблуждение и заблуждаясь. <sup>14</sup>А ты пребывай в том, чему научен и что тебе вверено, зная, кем ты научен. <sup>15</sup>Притом же ты с детства знаешь Священные Писания, которые могут умудрить тебя к спасению верой во Христа Иисуса. <sup>16</sup>**Все Писание богодухновенно и полезно для научения, для обличения, для исправления, для наставления в праведности** — <sup>17</sup>да будет совершенен Божий человек, ко всякому доброму делу приготовлен.

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Итак, заклинаю тебя пред Богом и Господом нашим Иисусом Христом, Который будет судить живых и мертвых, явлением

Его и Царством Его: <sup>2</sup>проповедуй слово, настой вовремя и не вовремя, обличай, запрещай, увещай со всяким долготерпением и назиданием. <sup>3</sup>Ибо будет время, когда здравого учения принимать не будут, но по своим прихотям будут избирать себе учителей, которые льстили бы слуху; <sup>4</sup>и от истины отвратят слух и обратятся к басням. <sup>5</sup>Но ты будь бдителен во всем, перенося скорби, совершай дело благовестника, исполняй служение твое.

<sup>6</sup>Ибо я уже становлюсь жертвой, и время моего отшествия настало. <sup>7</sup>Подвигом добрым я подвизался, течение совершил, веру сохранил; <sup>8</sup>**а теперь готовится мне венец правды, который даст мне Господь, праведный Судия, в день оный; и не только мне, но и всем, возлюбившим явление Его.**

### *Личные сообщения*

<sup>9</sup>Постарайся прийти ко мне скоро. <sup>10</sup>Ибо Димас оставил меня, возлюбив нынешний век, и пошел в Фессалонику, Крискент – в Галатию, Тит – в Далматию; один Лука со мной. <sup>11</sup>Марка возьми и приведи с собой, ибо он мне нужен для служения. <sup>12</sup>Тихика я послал в Ефес. <sup>13</sup>Когда пойдешь, принеси фелонь<sup>1</sup>, который я оставил в Троаде у Карпа, и книги, особенно кожаные. <sup>14</sup>Александр, медник, много сделал мне зла. Да воздаст ему Господь по делам его! <sup>15</sup>Берегись его и ты, ибо он сильно противился нашим словам.

<sup>16</sup>При первой моей защите никого не было со мной, но все меня оставили. Да не вменится им! <sup>17</sup>Господь же предстал мне и укрепил меня, дабы через меня утвердилось благовестие, и слышали все язычники, и я избавился из львиных челюстей. <sup>18</sup>И избавит меня Господь от всякого злого дела, и сохранит для Своего Небесного Царства. Ему слава во веки веков. Аминь.

---

<sup>1</sup> Плащ; накидка; дорожная одежда.

*Приветствия*

<sup>19</sup>Приветствуй Прискиллу и Акилу и дом Онисифоров. <sup>20</sup>Ераст остался в Коринфе; Трофима же я оставил больного в Милите. <sup>21</sup>Постарайся прийти до зимы. Приветствуют тебя Еввул, и Пуд, и Лин, и Клавдия, и все братья. <sup>22</sup>Господь Иисус Христос с духом твоим. Благодать с вами. Аминь.



# ПОСЛАНИЕ К ТИТУ АПОСТОЛА ПАВЛА

*Служение Тита на Крите*

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Павел, раб Божий, апостол же Иисуса Христа, по вере избранных Божиих и познанию истины, *относящейся* к благочестию, <sup>2</sup>в надежде вечной жизни, которую обещал неизменный в слове Бог прежде вековых времен, <sup>3</sup>а в свое время явил Свое слово в проповеди, вверенной мне по повелению Спасителя нашего Бога, – <sup>4</sup>Титу, истинному сыну по общей вере: благодать, милость и мир от Бога Отца и Господа Иисуса Христа, Спасителя нашего. <sup>5</sup>Для того я оставил тебя на Крите, чтобы ты довершил недоконченное и поставил по всем городам пресвитеров, как я тебе приказывал: <sup>6</sup>если кто непорочен, муж одной жены, детей имеет верующих, не укоряемых в распутстве или непокорности. <sup>7</sup>Ибо епископ должен быть непорочен, как Божий домостроитель, не дерзок, не гневлив, не пьяница, не бийца, не корыстолюбец, <sup>8</sup>но страннолюбив, любящий добро, целомудрен, справедлив, благочестив, воздержан, <sup>9</sup>держась истинного слова, согласного с учением, чтобы он был силен и наставлять в здравом учении, и противящихся обличать.

<sup>10</sup>Ибо есть много и непокорных, пустословов и обманщиков, особенно из обрезанных, <sup>11</sup>каковым должно заграждать уста: они развращают целые дома, уча, чему не должно, из постыдной корысти. <sup>12</sup>Из них же самих один стихотворец сказал: «Критяне – всегда лжецы, злые звери, утробы ленивые». <sup>13</sup>Свидетельство это справедливо. По этой причине обличай их строго, дабы они были здравы в вере, <sup>14</sup>не внимая иудейским

басням и постановлениям людей, отвращающихся от истины. <sup>15</sup>Для чистых все чисто; а для оскверненных и неверных нет ничего чистого, но осквернены и ум их, и совесть. <sup>16</sup>Они говорят, что знают Бога, а делами отрекаются, будучи гнусны и непокорны и не способны ни к какому доброму делу.

*Наставления Титу*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Ты же говори то, что сообразно со здоровым учением: <sup>2</sup>чтобы старцы были бдительны, степенны, целомудренны, здоровы в вере, в любви, в терпении; <sup>3</sup>чтобы старицы также одевались прилично святым, не были клеветницами, не порабощались пьянству, учили добру; <sup>4</sup>чтобы вразумляли молодых любить мужей, любить детей, <sup>5</sup>быть целомудренными, чистыми, попечительными о доме, добрыми, покорными своим мужьям, – да не порицается слово Божие. <sup>6</sup>Юношей также увещай быть целомудренными. <sup>7</sup>Во всем показывай собой образец добрых дел, в учительстве – чистоту, степенность, неповрежденность, <sup>8</sup>слово здоровое, неукоризненное, чтобы противник был посрамлен, не имея ничего сказать о нас худого. <sup>9</sup>Рабов *увещай* повиноваться своим господам, угождать им во всем, не прекословить, <sup>10</sup>не красть, но оказывать всю добрую верность, дабы они во всем были украшением учения Спасителя нашего Бога. <sup>11</sup>**Ибо явилась благодать Божия, спасительная для всех людей,** <sup>12</sup>научающая нас, чтобы мы, отвергнув нечестие и мирские похоти, целомудренно, праведно и благочестиво жили в нынешнем веке, <sup>13</sup>ожидая блаженного упования и явления славы великого Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа, <sup>14</sup>Который отдал Себя за нас, чтобы избавить нас от всякого беззакония и очистить Себе народ особенный, ревностный к добрым делам.

<sup>15</sup>Это говори, увещай и обличай со всякой властью, чтобы никто не пренебрегал тобою.

*Христианское поведение*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>Напоминай им повиноваться и покоряться начальству и властям, быть готовыми на всякое доброе дело, <sup>2</sup>никого не злословить, быть не сварливыми, но тихими и проявлять всякую кротость ко всем людям. <sup>3</sup>Ибо и мы были некогда несмысленны, непокорны, заблудшие, были рабы похотей и различных удовольствий, жили в злобе и зависти, были гнусны, ненавидели друг друга. <sup>4</sup>Когда же явилась благодать и человеколюбие Спасителя нашего Бога, <sup>5</sup>Он спас нас не по делам праведности, которые бы мы сотворили, а по Своей милости, баней возрождения и обновления Святым Духом, <sup>6</sup>Которого излил на нас обильно через Иисуса Христа, Спасителя нашего, <sup>7</sup>чтобы, оправдавшись Его благодатью, мы по упованию стали наследниками вечной жизни. <sup>8</sup>Слово это верно; и я желаю, чтобы ты подтверждал это, дабы уверовавшие в Бога старались быть прилежными к добрым делам – это хорошо и полезно людям. <sup>9</sup>Глупых же споров, и родословий, и ссор, и распрей о законе удаляйся, ибо они бесполезны и суетны. <sup>10</sup>Еретика после первого и второго вразумления отвращайся, <sup>11</sup>зная, что таковой развратился и грешит, будучи самоосужден.

*Наставления*

<sup>12</sup>Когда пришло к тебе Артема или Тихика, поспеши прийти ко мне в Никополь, ибо я решил там провести зиму. <sup>13</sup>Зину, законника, и Аполлоса позаботься отправить так, чтобы у них ни в чем не было недостатка. <sup>14</sup>Пусть и наши учатся упражняться в добрых делах, для удовлетворения необходимых нужд, дабы не были бесплодны.

<sup>15</sup>Приветствуют тебя все находящиеся со мной. Приветствуй любящих нас в вере. Благодать со всеми вами. Аминь.

## ПОСЛАНИЕ К ФИЛИМОНУ АПОСТОЛА ПАВЛА

### *Любовь и вера Филимона*

<sup>1</sup>Павел, узник Иисуса Христа, и Тимофей, брат, – Филимону, возлюбленному и сотруднику нашему, <sup>2</sup>и Апфии (сестре) возлюбленной, и Архиппу, сподвижнику нашему, и домашней твоей церкви: <sup>3</sup>благодать вам и мир от Бога, Отца нашего, и Господа Иисуса Христа. <sup>4</sup>Благодарю Бога моего, всегда вспоминая о тебе в молитвах моих, <sup>5</sup>слыша о твоей любви и вере, которую имеешь к Господу Иисусу и ко всем святым, <sup>6</sup>дабы общение веры твоей оказалось действенным в познании всякого у нас добра во Христе Иисусе. <sup>7</sup>Ибо мы имеем великую радость и утешение в любви твоей, потому что тобой, брат, успокоены сердца святых.

### *Просьба об Онисиме*

<sup>8</sup>Поэтому, имея великое во Христе дерзновение приказывать тебе, что должно, – <sup>9</sup>по любви лучше прошу, не иной кто, как я, Павел, старец, а теперь и узник Иисуса Христа, – <sup>10</sup>прошу тебя о сыне моем Онисиме, которого родил я в узах моих. <sup>11</sup>Он был некогда негоден для тебя, а теперь годен тебе и мне; я возвращаю его; <sup>12</sup>ты же прими его, как мое сердце. <sup>13</sup>Я хотел при себе удержать его, дабы он вместо тебя послужил мне в узах за благовествование; <sup>14</sup>но без твоего согласия ничего не хотел сделать, чтобы доброе дело твое было не вынужденно, а добровольно. <sup>15</sup>Ибо, может быть, он для того на время отлучился, чтобы тебе принять его навсегда, <sup>16</sup>уже не как раба,

но выше раба – брата возлюбленного, особенно мне, а тем более тебе, и по плоти, и в Господе. <sup>17</sup>Итак, если ты имеешь общение со мной, то прими его, как меня. <sup>18</sup>Если же он чем обидел тебя или должен, считай это на мне. <sup>19</sup>Я, Павел, написал моей рукой: я заплачу; не говорю тебе о том, что ты и самим собой мне должен. <sup>20</sup>Так, брат, дай мне воспользоваться от тебя в Господе; успокой мое сердце в Господе. <sup>21</sup>Надеясь на послушание твое, я написал тебе, зная, что ты сделаешь и более, нежели говорю. <sup>22</sup>А вместе приготовь для меня и помещение, ибо надеюсь, что по молитвам вашим я буду дарован вам.

### *Приветствия*

<sup>23</sup>Приветствует тебя Епафрас, узник вместе со мной ради Христа Иисуса, <sup>24</sup>Марк, Аристарх, Димас, Лука – сотрудники мои.

<sup>25</sup>Благодать Господа нашего Иисуса Христа с духом вашим. Аминь.

# ПОСЛАНИЕ К ЕВРЕЯМ АПОСТОЛА ПАВЛА

*Бог говорит через Сына*

## ГЛАВА 1

**<sup>1</sup>Бог, многократно и многообразно говоривший издревле отцам в пророках, <sup>2</sup>в последние дни эти говорил нам в Сыне, Которого поставил наследником всего, через Которого и веки<sup>1</sup> сотворил.**

*Величие Сына Божьего*

<sup>3</sup>Сей, будучи сиянием славы и образом ипостаси<sup>2</sup> Его и держа все словом силы Своей, совершив Собою очищение грехов наших, воссел одесную величия на высоте, <sup>4</sup>будучи столько превосходнее ангелов, сколько славнейшее пред ними наследовал имя. <sup>5</sup>Ибо кому когда из ангелов сказал Бог: «Ты Сын Мой, Я ныне родил Тебя» и еще: «Я буду Ему Отцом, и Он будет Мне Сыном»? <sup>6</sup>Также, когда вводит Первородного во вселенную, говорит: «И да поклонятся Ему все ангелы Божии». <sup>7</sup>Об ангелах сказано: «Ты творишь ангелами Своими духов и служителями Своими – огонь пылающий». <sup>8</sup>А о Сыне: «Престол Твой, Боже, вовек; жезл Царства Твоего – жезл правоты. <sup>9</sup>Ты возлюбил правду и возненавидел беззаконие, поэтому помазал Тебя, Боже, Бог Твой елеем радости более соучастников Твоих». <sup>10</sup>И: «В начале Ты, Господи, основал землю, и небеса – дело рук Твоих; <sup>11</sup>они погибнут, а Ты пребываешь; и все обветшают, как риза, <sup>12</sup>и, как одежду, свернешь

<sup>1</sup> Мирь.

<sup>2</sup> Сущности.

их, и изменятся; но Ты Тот же, и лета Твои не кончатся». <sup>13</sup>Кому когда из ангелов сказал Бог: «Воссядь одесную Меня, доколе положу врагов Твоих в подножие ног Твоих»? <sup>14</sup>Не все ли они служебные духи, посылаемые на служение для тех, которые имеют наследовать спасение?

*О праведном воздаянии*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Поэтому мы должны быть особенно внимательны к слышанному, чтобы не отпасть. <sup>2</sup>Ибо если через ангелов возвещенное слово было твердо и всякое преступление и непослушание получало праведное воздаяние, <sup>3</sup>то как мы избежим, пренебрегши столь великим спасением, которое, быв сначала проповедано Господом, в нас утвердилось слышавшими *от Него*, <sup>4</sup>при засвидетельствовании от Бога знаменами, и чудесами, и различными силами, и раздаянием Духа Святого по Его воле?

*Вождь спасения*

<sup>5</sup>Ибо не ангелам Бог покорил будущую вселенную, о которой говорим. <sup>6</sup>Напротив, некто негде засвидетельствовал, говоря: «Что есть человек, что Ты помнишь его, или сын человеческий, что Ты посещаешь его?» <sup>7</sup>Не много Ты умалил его перед ангелами; славой и честью увенчал его и поставил его над делами рук Твоих; <sup>8</sup>все покорил под ноги его». Когда же покорил ему все, то не оставил ничего непокоренным ему. Ныне же еще не видим, чтобы все было ему покорено; <sup>9</sup>но видим, что за претерпение смерти увенчан славой и честью Иисус, Который ненадолго был умален перед ангелами, чтобы Ему, по благодати Божией, вкусить смерть за всех. <sup>10</sup>Ибо надлежало, чтобы Тот, для Которого всё и от Которого всё, приводящего многих сынов в славу, Вождя спасения их, усовершил через страдания. <sup>11</sup>Ибо и Освящающий, и освящаемые – все от Единого; поэтому Он не стыдится

называть их братьями, говоря: <sup>12</sup>«Возвещу имя Твое братьям Моим, посреди собрания воспою Тебя». <sup>13</sup>И еще: «Я буду уповать на Него». И еще: «Вот Я и дети, которых дал Мне Бог». <sup>14</sup>А как дети причастны плоти и крови, то и Он также воспринял оные, чтобы смертью лишить силы имеющего державу смерти, то есть дьявола, <sup>15</sup>и избавить тех, которые из страха перед смертью всю жизнь были подвержены рабству. <sup>16</sup>Ибо не ангелов восприемлет Он, но восприемлет семя Авраамово. <sup>17</sup>**Поэтому Он должен был во всем уподобиться братьям, чтобы быть милостивым и верным Первосвященником пред Богом, для умилостивления за грехи народа.** <sup>18</sup>Ибо как Сам Он претерпел, быв искушен, то может и искушаемым помочь.

*Иисус больше Моисея*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>Итак, братья святые, участники в небесном звании, уразумейте Посланника и Первосвященника исповедания нашего, Иисуса Христа, <sup>2</sup>Который верен Поставившему Его, как и Моисей во всем доме Его. <sup>3</sup>Ибо Он достоин тем большей славы пред Моисеем, чем большую честь имеет в сравнении с домом тот, кто устроил его, <sup>4</sup>ибо всякий дом устраивается кем-либо; а устроивший всё *есть* Бог. <sup>5</sup>И Моисей верен во всем доме Его как служитель, для засвидетельствования того, что надлежало возвестить; <sup>6</sup>а Христос – как Сын в доме Его; дом же Его – мы, если только дерзновение и упование, которым хвалимся, твердо сохраним до конца.

*Покой Божий*

<sup>7</sup>«Потому, – как говорит Дух Святой, – **ныне, когда услышите голос Его, <sup>8</sup>не ожесточите сердца ваши,** как во время ропота, в день искушения в пустыне, <sup>9</sup>где искушали Меня отцы ваши, испытывали Меня и видели дела Мои сорок лет.



<sup>10</sup>Поэтому Я вознегодовал на этот род и сказал: „Непрестанно заблуждаются сердцем, не познали они путей Моих“; <sup>11</sup>поэтому Я поклялся в гневе Моем, что они не войдут в покой Мой».

<sup>12</sup>Смотрите, братья, чтобы не было в ком из вас сердца лукавого и неверного, дабы вам не отступить от Бога живого.

<sup>13</sup>Но наставляйте друг друга каждый день, доколе можно говорить: «ныне», чтобы кто из вас не ожесточился, обольстившись грехом. <sup>14</sup>Ибо мы сделали причастниками Христу, если только начатую жизнь твердо сохраним до конца, <sup>15</sup>доколе

говорится: «Ныне, когда услышите голос Его, не ожесточите сердца ваши, как во время ропота». <sup>16</sup>Ибо некоторые из слышавших возроптали; но не все вышедшие из Египта с Моисеем.

<sup>17</sup>На кого же негодовал Он сорок лет? Не на согрешивших ли, которых кости пали в пустыне? <sup>18</sup>Против кого же клялся, что не войдут в покой Его, как не против непокорных? <sup>19</sup>Итак, видим, что они не могли войти за неверие.

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>Поэтому будем опасаться, чтобы, когда еще остается обетование войти в покой Его, не оказался кто из вас опоздавшим.

<sup>2</sup>Ибо и нам оно возвещено, как и тем; но не принесло им пользы слово слышанное, не растворенное верой слышавших.

<sup>3</sup>**А входим в покой мы, уверовавшие,** так как Он сказал: «Я поклялся в гневе Моем, что они не войдут в покой Мой», хотя дела *Его* были совершены еще в начале мира. <sup>4</sup>Ибо где-то сказано о седьмом *дне* так: «И почил Бог в день седьмой от всех дел Своих». <sup>5</sup>И еще здесь: «Не войдут в покой Мой».

<sup>6</sup>Итак, как некоторым остается войти в него, а те, которым прежде возвещено, не вошли в него за непокорность, <sup>7</sup>*то* еще определяет некоторый день, «ныне», говоря через Давида, после столь долгого времени, как выше сказано: «Ныне, когда

услышите голос Его, не ожесточите сердца ваши». <sup>8</sup>Ибо если бы Иисус *Навин* доставил им покой, то не было бы сказано после того о другом дне. <sup>9</sup>Поэтому для народа Божьего еще остается субботство. <sup>10</sup>Ибо, кто вошел в покой Его, тот и сам успокоился от дел своих, как и Бог от Своих.

<sup>11</sup>Итак, постараемся войти в покой оный, чтобы кто по тому же примеру не впал в непокорность. <sup>12</sup>Ибо **Слово Божие живо, и действительно, и острее всякого меча обоюдоострого: оно проникает до разделения души и духа, суставов и мозгов и судит помышления и намерения сердечные.** <sup>13</sup>И нет творения, скрытого от Него, но все обнажено и открыто перед очами Его; Ему дадим отчет.

*Иисус – великий Первосвященник*

<sup>14</sup>Итак, имея Первосвященника великого, прошедшего небеса, Иисуса, Сына Божьего, будем твердо держаться исповедания *нашего*. <sup>15</sup>Ибо **мы имеем не такого первосвященника, который не может сострадать нам в немощах наших, но Который, подобно нам, искушен во всем, кроме греха.** <sup>16</sup>Поэтому да приступаем с дерзновением к престолу благодати, чтобы получить милость и обрести благодать для своевременной помощи.

## ГЛАВА 5

<sup>1</sup>Ибо всякий первосвященник, из людей избираемый, для людей поставляется на служение Богу, чтобы приносить дары и жертвы за грехи, <sup>2</sup>могущий снизойти к невежественным и заблудшим, потому что и сам подвержен немощи, <sup>3</sup>и поэтому он должен как за народ, так и за себя приносить *жертвы* из-за грехов. <sup>4</sup>И никто сам не принимает этой чести, но призываемый Богом, как и Аарон. <sup>5</sup>Так и Христос не Сам Себе присвоил

славу быть первосвященником, но Тот, Кто сказал Ему: «Ты Сын Мой, Я ныне родил Тебя»; <sup>6</sup>как и в другом *месте* говорит: «Ты Священник вовек по чину Мелхиседека». <sup>7</sup>Он, во дни плоти Своей, с сильным воплем и со слезами принес молитвы и прошения Могущему спасти Его от смерти; и услышан был за *Свое* благоговение; <sup>8</sup>хотя Он и Сын, однако страданиями научился послушанию <sup>9</sup>и, усовершенный, стал для всех послушных Ему виновником спасения вечного, <sup>10</sup>быв наречен от Бога Первосвященником по чину Мелхиседека.

### *Предостережение от отступничества*

<sup>11</sup>Об этом надлежало бы нам говорить много; но трудно истолковать, потому что вы стали неспособны слушать. <sup>12</sup>Ибо, судя по времени, вам надлежало быть учителями; но вас снова нужно учить первым началам слова Божьего, и для вас нужно молоко, а не твердая пища. <sup>13</sup>Всякий, питаемый молоком, не сведущ в слове правды, потому что он младенец; <sup>14</sup>твердая же пища свойственна совершенным, у которых чувства навыком приучены к различению добра и зла.

## ГЛАВА 6

<sup>1</sup>Поэтому, оставив начатки учения Христова, поспешим к совершенству и не станем снова полагать основание обращению от мертвых дел и вере в Бога, <sup>2</sup>учению о крещениях, о возложении рук, о воскресении мертвых и о суде вечном. <sup>3</sup>И это сделаем, если Бог позволит. <sup>4</sup>Ибо невозможно однажды просвещенных, и вкусивших дара небесного, и соделавшихся причастниками Духа Святого, <sup>5</sup>и вкусивших благого слова Божьего и сил будущего века, <sup>6</sup>и отпавших опять обновлять покаянием, когда они снова распинают в себе Сына Божьего и выставляют на позор. <sup>7</sup>Земля, пившая многократно сходящий на нее дождь

и произращающая злак, полезный тем, для которых и возделывается, получает благословение от Бога; <sup>8</sup>а производящая тернии и волчцы негодна и близка к проклятию, которого конец – сожжение.

<sup>9</sup>Впрочем, о вас, возлюбленные, мы надеемся, что вы в лучшем *состоянии* и держитесь спасения, хотя и говорим так. <sup>10</sup>Ибо не неправеден Бог, чтобы забыл дело ваше и любовь, которую вы оказали во имя Его, послужив и служа святым. <sup>11</sup>Желаем же, чтобы каждый из вас, для совершенной уверенности в надежде, оказывал такую же ревность до конца, <sup>12</sup>чтобы вы не обленились, но подражали тем, которые верой и долготерпением наследуют обетования.

### *Непреложность обетований Божиих*

<sup>13</sup>Бог, давая обетование Аврааму, так как не мог никем высшим клясться, клялся Самим Собою, <sup>14</sup>говоря: «Истинно благословляя благословлю тебя и размножая размножу тебя». <sup>15</sup>И так Авраам, долготерпев, получил обещанное. <sup>16</sup>Люди клянутся высшим, и клятва в удостоверение оканчивает всякий спор их. <sup>17</sup>Поэтому и Бог, желая еще яснее показать наследникам обетования непреложность Своей воли, воспользовался клятвой, <sup>18</sup>чтобы в двух непреложных вещах, в которых невозможно Богу солгать, твердое утешение имели мы, ухватившиеся за предлежащую надежду, <sup>19</sup>которая для души есть как бы якорь надежный и крепкий и проникает внутрь за завесу, <sup>20</sup>куда предтечей за нас вошел Иисус, сделавшись Первосвященником навек по чину Мелхиседека.

*Мелхиседек – священник Бога Всевышнего*

## ГЛАВА 7

<sup>1</sup>Ибо Мелхиседек, царь Салима, священник Бога Всевышнего, тот, который встретил Авраама и благословил его,

возвращающегося после поражения царей, <sup>2</sup>которому и десятину отделил Авраам от всего, во-первых, по значению *имени* «царь правды», а потом и «царь Салима», то есть «царь мира», <sup>3</sup>без отца, без матери, без родословия, не имеющий ни начала дней, ни конца жизни, уподобляясь Сыну Божьему, пребывает священником навсегда.

<sup>4</sup>Видите, как велик тот, которому и Авраам, патриарх, дал десятину из лучших добыч своих. <sup>5</sup>Получающие священство из сынов Левия имеют заповедь: брать по закону десятину с народа, то есть со своих братьев, хотя и эти произошли от чресл Авраамовых. <sup>6</sup>Но этот, не происходящий из рода их, получил десятину от Авраама и благословил имевшего обетования. <sup>7</sup>Без всякого же прекословия меньший благословляется большим. <sup>8</sup>И здесь десятины берут люди смертные, а там – имеющий о себе свидетельство, что он живет. <sup>9</sup>И, так сказать, сам Левий, принимающий десятины, в *лице* Авраама дал десятину, <sup>10</sup>ибо он был еще в чреслах отца, когда Мелхиседек встретил его.

<sup>11</sup>Итак, если бы совершенство достигалось посредством левитского священства, – ибо с ним сопряжен закон народа, – то какая бы еще нужда была восставать иному священнику по чину Мелхиседека, а не по чину Аарона именоваться? <sup>12</sup>Потому что с переменой священства необходимо быть перемене и закона. <sup>13</sup>Ибо Тот, о Котором говорится это, принадлежал к иному колену, из которого никто не приступал к жертвеннику. <sup>14</sup>Ибо известно, что Господь наш воссиял из колена Иудина, о котором Моисей ничего не сказал относительно священства.

### *Священник по подобию Мелхиседека*

<sup>15</sup>И это еще яснее видно *из того*, что по подобию Мелхиседека восстает Священник иной, <sup>16</sup>Который таков не по закону заповеди плотской, но по силе жизни неперестающей. <sup>17</sup>Ибо засвидетельствовано: «Ты священник вовек по чину Мелхиседека». <sup>18</sup>Отменение же прежде бывшей заповеди бывает

по причине ее немощи и бесполезности, <sup>19</sup>ибо закон ничего не довел до совершенства; но вводится лучшая надежда, посредством которой мы приближаемся к Богу. <sup>20</sup>И как *это было* не без клятвы, – <sup>21</sup>ибо те были священниками без клятвы, а Сей с клятвой, потому что о Нем сказано: «Клялся Господь и не раскается: „Ты священник вовек по чину Мелхиседека“», – <sup>22</sup>то лучшего завета поручителем стал Иисус. <sup>23</sup>Притом тех священников было много, потому что смерть не допускала пребывать одному; <sup>24</sup>а Сей, как пребывающий вечно, имеет и священство непреходящее, <sup>25</sup>поэтому и может всегда спасать приходящих через Него к Богу, будучи всегда жив, чтобы ходатайствовать за них.

<sup>26</sup>Таков и должен быть у нас Первосвященник: святой, непричастный злу, непорочный, отделенный от грешников и превознесенный выше небес, <sup>27</sup>Который не имеет нужды ежедневно, как те первосвященники, приносить жертвы сперва за свои грехи, потом за грехи народа, ибо Он совершил это однажды, принеся *в жертву Себя Самого*. <sup>28</sup>Ибо закон поставляет первосвященниками людей, имеющих немощи; а слово клятвенное, после закона, *поставило Сына, навеки совершенного*.

*О ветхом и новом заветах*

## ГЛАВА 8

<sup>1</sup>**Главное же в том, о чем говорим, есть то: мы имеем такого Первосвященника, Который воссел одесную престола величия на небесах** <sup>2</sup>**и есть священнослужитель святилища и скинии истинной, которую воздвиг Господь, а не человек.** <sup>3</sup>Всякий первосвященник поставляется для приношения даров и жертв; а потому нужно было, чтобы и Сей также имел что принести. <sup>4</sup>Если бы Он оставался на земле, то не был бы и священником, потому что *здесь* такие священники, которые по закону приносят дары, <sup>5</sup>которые служат образу и тени

небесного, как сказано было Моисею, когда он приступал к устройству скинии. «Смотри, – сказано, – сделай все по образцу, показанному тебе на горе». <sup>6</sup>Но Сей *Первосвященник* получил служение тем превосходнейшее, чем лучшего Он Ходатай завета, который утвержден на лучших обетованиях. <sup>7</sup>Ибо если бы первый *завет* был без недостатка, то не было бы нужды искать места другому. <sup>8</sup>Но *пророк*, укоряя их, говорит: «Вот, наступают дни, – говорит Господь, – когда Я заключу с домом Израиля и с домом Иуды новый завет, <sup>9</sup>не такой завет, какой Я заключил с отцами их в то время, когда взял их за руку, чтобы вывести их из земли египетской, потому что они не пребыли в том завете Моем, и Я пренебрег ими, – говорит Господь. – <sup>10</sup>**Вот завет, который завещаю дому Израилеву после тех дней, – говорит Господь. – Вложу законы Мои в мысли их, и напишу их на сердцах их, и буду их Богом, а они будут Моим народом.** <sup>11</sup>И не будет учить каждый ближнего своего и каждый брата своего, говоря: „Познай Господа“, потому что все, от малого до большого, будут знать Меня, <sup>12</sup>ибо Я буду милостив к неправдам их и грехов их и беззаконий их не вспомню более». <sup>13</sup>Говоря «новый», показал ветхость первого; а ветшающее и стареющее близко к уничтожению.

*Земное и небесное богослужения*

## ГЛАВА 9

<sup>1</sup>И первый завет имел постановление о богослужении и святилище земное. <sup>2</sup>Ибо устроена была скиния первая, в которой был светильник, и трапеза, и предложение хлебов, и которая называется «Святое». <sup>3</sup>За второй же завесой была скиния, называемая «Святое святых», <sup>4</sup>имевшая золотую кадильницу и обложенный со всех сторон золотом ковчег завета, где были золотой сосуд с манной, жезл Ааронов расцветший и скрижали завета, <sup>5</sup>а над ним херувимы славы, осеняющие *место*

умилостивления<sup>1</sup>; о чем не время теперь говорить подробно. <sup>6</sup>При таком устройстве в первую скинию всегда входят священники совершать богослужение; <sup>7</sup>а во вторую – однажды в год один только первосвященник, не без крови, которую приносит за себя и за грехи неведения народа. <sup>8</sup>*Этим Дух Святой* показывает, что еще не открыт путь во святилище, доколе стоит прежняя скиния. <sup>9</sup>Она есть образ настоящего времени, в которое приносятся дары и жертвы, не могущие сделать в совести совершенным приносящего; <sup>10</sup>и которые с яствами, и напитками, и различными омовениями и обрядами, *относящимися* к плоти, установлены были только до времени исправления.

<sup>11</sup>Но Христос, Первосвященник будущих благ, придя с большей и совершеннейшей скинией, нерукотворной, то есть не такового устройства, <sup>12</sup>и не с кровью козлов и тельцов, но со Своею кровью, однажды вошел во святилище и приобрел вечное искупление. <sup>13</sup>Ибо если кровь тельцов и козлов и пепел телицы через окропление освящает оскверненных, чтобы чисто было тело, <sup>14</sup>то тем более кровь Христа, Который Духом Святым принес Себя, непорочного, Богу, очистит совесть нашу от мертвых дел, для служения Богу живому и истинному! <sup>15</sup>И потому Он – Ходатай нового завета, чтобы вследствие смерти *Его*, бывшей для искупления от преступлений, сделанных в первом завете, призванные к вечному наследию получили обетованное. <sup>16</sup>Ибо, где завещание, там необходимо, чтобы последовала смерть завещателя, <sup>17</sup>потому что завещание действительно после умерших; оно не имеет силы, когда завещатель жив. <sup>18</sup>Потому и первый *завет* был утвержден не без крови. <sup>19</sup>Ибо Моисей, произнеся все заповеди по закону перед всем народом, взял кровь тельцов и козлов с водой, и шерстью червленной, и иссопом и окропил как самую книгу,

---

<sup>1</sup> Крышку ковчега.



так и весь народ, <sup>20</sup>говоря: «Это кровь завета, который заповедал вам Бог». <sup>21</sup>Также окропил кровью и скинию, и все сосуды богослужебные. <sup>22</sup>Да и все почти по закону очищается кровью, и **без пролития крови нет прощения.**

### *Жертва Христа уничтожает грех*

<sup>23</sup>Итак, образы небесного должны были очищаться этими, самое же небесное – лучшими этих жертвами, <sup>24</sup>ибо Христос вошел не в рукотворное святилище, по образу истинного *устроенное*, но в самое небо, чтобы предстать ныне за нас пред лицо Божье, <sup>25</sup>и не для того, чтобы многократно приносить Себя *в жертву*, как первосвященник входит во святилище ежегодно с чужой кровью; <sup>26</sup>иначе надлежало бы Ему многократно страдать от начала мира. Он же однажды, к концу веков, явился для уничтожения греха жертвой Своей. <sup>27</sup>И как людям положено однажды умереть, а потом суд, <sup>28</sup>так и **Христос, однажды принеся Себя в жертву, чтобы взять на Себя грехи многих, во второй раз явится не для очищения греха, а для ожидающих Его во спасение.**

### *О значении жертвоприношений*

## ГЛАВА 10

<sup>1</sup>Закон, имея тень будущих благ, а не самый образ вещей, одними и теми же жертвами, каждый год постоянно приносимыми, никогда не может сделать совершенными приходящих с ними. <sup>2</sup>Иначе перестали бы приносить *их*, потому что приносящие жертву, быв очищены однажды, не имели бы уже никакого сознания грехов. <sup>3</sup>Но жертвами ежегодно напоминает о грехах, <sup>4</sup>ибо невозможно, чтобы кровь тельцов и козлов уничтожала грехи. <sup>5</sup>Поэтому *Христос*, входя в мир, говорит: «Жертвы и приношения Ты не восхотел, но тело уготовал Мне. <sup>6</sup>Всесожжения и *жертвы* за грех неуютны Тебе. <sup>7</sup>Тогда

Я сказал: „Вот иду, – в свитке книжном написано обо Мне, – исполнить волю Твою, Боже“». <sup>8</sup>Сказав прежде, что «ни жертвы, ни приношения, ни всесожжений, ни *жертвы* за грех», которые приносятся по закону, «Ты не восхотел и не благоизволил», <sup>9</sup>потом добавил: «Вот иду исполнить волю Твою, Боже». Отменяет первое, чтобы постановить второе. <sup>10</sup>По этой-то воле освящены мы единократным принесением тела Иисуса Христа. <sup>11</sup>И всякий священник ежедневно стоит в служении и многократно приносит одни и те же жертвы, которые никогда не могут истребить грехов. <sup>12</sup>Сей же, принеся одну жертву за грехи, навсегда воссел одесную Бога, <sup>13</sup>ожидая затем, доколе враги Его будут положены в подножие ног Его. <sup>14</sup>Ибо **Он одним приношением навсегда сделал совершенными освящаемых.** <sup>15</sup>Об этом свидетельствует нам и Дух Святой, ибо сказано: <sup>16</sup>«Вот завет, который завещаю им после тех дней, – говорит Господь. – Вложу законы Мои в сердца их, и в мыслях их напишу их, <sup>17</sup>и грехов их и беззаконий их не вспомню более». <sup>18</sup>А где прощение грехов, там не нужно приношение за них.

### *Увещание к верности*

<sup>19</sup>Итак, братья, имея дерзновение входить во святилище посредством крови Иисуса Христа, путем новым и живым, <sup>20</sup>который Он вновь открыл нам через завесу, то есть плоть Свою, <sup>21</sup>и *имея* великого Священника над домом Божиим, <sup>22</sup>**да приступаем с искренним сердцем, с полной верой, креплением очистив сердца от порочной совести и омыв тело водой чистой.** <sup>23</sup>Будем держаться исповедания упования **неуклонно, ибо верен Обещавший;** <sup>24</sup>будем внимательны друг к другу, поощряя к любви и добрым делам. <sup>25</sup>Не будем оставлять собрания своего, как есть у некоторых обычай; но будем увещать *друг друга*, и тем более, чем более усматриваете приближение дня оногo.

<sup>26</sup>Ибо если мы, получив познание истины, произвольно грешим, то не остается более жертвы за грехи, <sup>27</sup>но некое страшное ожидание суда и ярость огня, готового пожрать противников. <sup>28</sup>Если отвергшийся закона Моисеева при двух или трех свидетелях без милосердия *наказывается* смертью, <sup>29</sup>то сколь тяжчайшему, думаете, наказанию повинен будет тот, кто попирает Сына Божьего и не почитает за святую кровь завета, которой освящен, и Духа благодати оскорбляет? <sup>30</sup>Мы знаем Того, Кто сказал: «У Меня отмщение, Я воздам» и еще: «Господь будет судить народ Свой». <sup>31</sup>Страшно впасть в руки Бога живого!

<sup>32</sup>Вспомните прежние дни ваши, когда вы, будучи просвещены, выдержали великий подвиг страданий, <sup>33</sup>то сами среди поношений и скорбей служили зрелищем *для других*, то принимая участие в других, находившихся в таком же *состоянии*; <sup>34</sup>ибо вы и моим узам сострадали, и расхищение имущества вашего приняли с радостью, зная, что есть у вас на небесах имущество лучшее и непреходящее. <sup>35</sup>Итак, **не оставляйте упования вашего, которому предстоит великое воздаяние.** <sup>36</sup>**Терпение нужно вам, чтобы, исполнив волю Божию, получить обещанное;** <sup>37</sup>ибо еще немного, очень немного, и Грядущий придет и не замедлит. <sup>38</sup>«Праведный верою жив будет»; а если «*кто* поколеблется, не благоволит к тому душа Моя». <sup>39</sup>Мы же не из колеблющихся на погибель, но *стоим* в вере к спасению души.

О вере

## ГЛАВА 11

<sup>1</sup>**Вера же есть осуществление ожидаемого и уверенность в невидимом.** <sup>2</sup>В ней свидетельствованы древние. <sup>3</sup>Верою познаём, что веки<sup>1</sup> устроены Словом Божиим, так что из

---

<sup>1</sup> Или миры.

невидимого произошло видимое. <sup>4</sup>Верою Авель принес Богу жертву лучшую, нежели Каин; ею получил свидетельство, что он праведен, как засвидетельствовал Бог о дарах его; ею он и по смерти говорит еще. <sup>5</sup>Верою Енох переселен был так, что не видел смерти; и не стало его, потому что Бог переселил его. Ибо прежде переселения своего получил он свидетельство, что угодил Богу. **<sup>6</sup>А без веры угодить Богу невозможно; ибо надобно, чтобы приходящий к Богу верил, что Он есть и ищущим Его воздает.** <sup>7</sup>Верою Ной, получив откровение о том, что еще не было видимо, благоговея приготовил ковчег для спасения дома своего; ею осудил он (весь) мир и сделался наследником праведности по вере. <sup>8</sup>Верою Авраам повиновался призванию идти в страну, которую имел получить в наследие, и пошел, не зная, куда идет. <sup>9</sup>Верою обитал он на земле обетованной, как на чужой, и жил в шатрах с Исааком и Иаковом, сонаследниками того же обетования; <sup>10</sup>ибо он ожидал города, имеющего основание, которого художник и строитель Бог. <sup>11</sup>Верою и сама Сарра (будучи неплодна) получила силу к принятию семени и не по времени возраста родила, ибо знала, что верен Обещавший. <sup>12</sup>И потому от одного, и притом омертвело, родилось так много, как *много* звезд на небе и как бесчислен песок на берегу морском.

<sup>13</sup>Все они умерли в вере, не получив *исполнения* обетований, а только издали видели оные, и радовались, и говорили о себе, что они странники и пришельцы на земле; <sup>14</sup>ибо те, которые так говорят, показывают, что они ищут отечества. <sup>15</sup>И если бы они в мыслях имели то *отечество*, из которого вышли, то имели бы время возвратиться; <sup>16</sup>но они стремились к лучшему, то есть к небесному. Поэтому и Бог не стыдится их, называя Себя их Богом; ибо Он приготовил им город.

<sup>17</sup>Верою Авраам, будучи искушаем, принес в жертву Исаака, и, имея обетование, принес едиnorodного, <sup>18</sup>о котором было сказано: «В Исааке наречется тебе семя». <sup>19</sup>Ибо он думал, что

Бог силен и из мертвых воскресить, почему и получил его в предзнаменование. <sup>20</sup>Верую в будущее Исаак благословил Иакова и Исава. <sup>21</sup>Верую Иаков, умирая, благословил каждого сына Иосифа и поклонился поверх посоха своего. <sup>22</sup>Верую Иосиф при кончине напоминал об исходе сынов Израилевых и завещал о костях своих. <sup>23</sup>Верую Моисей по рождении три месяца скрывается был родителями своими, ибо видели они, что дитя прекрасно, и не устрашились царского повеления. <sup>24</sup>Верую Моисей, придя в возраст, отказался называться сыном дочери фараона <sup>25</sup>и лучше захотел страдать с народом Божиим, нежели иметь временное греховное наслаждение, <sup>26</sup>и поношение Христово почел бóльшим для себя богатством, нежели египетские сокровища, ибо он взирал на воздаяние. <sup>27</sup>Верую оставил он Египет, не убоявшись гнева царского, ибо он, как бы видя Невидимого, был тверд. <sup>28</sup>Верую совершил он пасху и пролитие крови, дабы истребитель первенцев не коснулся их. <sup>29</sup>Верую перешли они Чермное море, как по суше; на что покусившись, египтяне потонули. <sup>30</sup>Верую пали стены иерихонские по семидневном обхождении. <sup>31</sup>Верую Раав, блудница, с миром приняв соглядатаев и проводив их другим путем, не погибла с неверными. <sup>32</sup>И что еще скажу? Мне не хватит времени, чтобы повествовать о Гедеоне, о Вараке, о Самсоне и Иеффаяе, о Давиде, Самуиле и (других) пророках, <sup>33</sup>которые верую побеждали царства, творили правду, получали обетования, заграждали уста львам, <sup>34</sup>угашали силу огня, избегали острия меча, укреплялись от немощи, были крепки на войне, прогоняли полки чужих; <sup>35</sup>жены получали умерших своих воскресшими; иные же замучены были, не приняв освобождения, чтобы получить лучшее воскресение; <sup>36</sup>другие испытали поругания и побои, а также узы и темницу, <sup>37</sup>были побиваемы камнями, перепиливаемы, подвергаемы пытке, умирали от меча, скитались в милотях и козых кожах, терпя недостатки, скорби, озлобления. <sup>38</sup>Те, которых весь

мир не был достоин, скитались по пустыням и горам, по пещерам и ущельям земли. <sup>39</sup>И все эти, свидетельствованные в вере, не получили обещанного, <sup>40</sup>потому что Бог предусмотрел о нас нечто лучшее, чтобы они не без нас достигли совершенства.

*Бог – Отец*

## ГЛАВА 12

<sup>1</sup>Поэтому и мы, имея вокруг себя такое облако свидетелей, свергнем с себя всякое бремя и запинаящий нас грех и с терпением будем проходить предлежащее нам поприще, <sup>2</sup>взвизывая на Начальника и Совершителя веры – Иисуса, Который, вместо предлежавшей Ему радости, претерпел крест, пренебрегши посрамление, и воссел одесную престола Божьего. <sup>3</sup>Помыслите о Претерпевшем такое над Собою поругание от грешников, чтобы вам не изнемочь и не ослабеть душами вашими. <sup>4</sup>Вы еще не до крови сражались, подвизаясь против греха, <sup>5</sup>и забыли утешение, которое предлагается вам как сынам: «Сын мой! Не пренебрегай наказанием Господним и не унывай, когда Он обличает тебя. <sup>6</sup>Ибо **Господь, кого любит, того наказывает**; бьет же всякого сына, которого принимает». <sup>7</sup>Если вы терпите наказание, то Бог поступает с вами, как с сынами. Ибо есть ли какой сын, которого бы не наказывал отец? <sup>8</sup>Если же остаетесь без наказания, которое всем обще, то вы незаконные дети, а не сыны. <sup>9</sup>Притом, *если мы, будучи наказываемы плотскими родителями нашими, боялись их, то не гораздо ли более должны покориться Отцу духов, чтобы жить?* <sup>10</sup>Те наказывали нас по своему произволу для немногих дней; а Он – для пользы, чтобы нам иметь участие в святости Его. <sup>11</sup>Всякое наказание в настоящее время кажется не радостью, а печалью; но после наученным через него доставляет мирный плод праведности.

*Наставления и предостережения*

<sup>12</sup>Итак, укрепите опустившиеся руки и ослабевшие колени <sup>13</sup>и ходите прямо ногами вашими, дабы хромающее не со-вратилось, а лучше исправилось. <sup>14</sup>Старайтесь иметь мир со всеми и святость, без которой никто не увидит Господа. <sup>15</sup>Наблюдайте, чтобы кто не лишился благодати Божией; чтобы какой горький корень, возникнув, не причинил вреда и чтобы им не осквернились многие; <sup>16</sup>чтобы не было *между вами* ка-кого блудника или нечестивца, который бы, как Исав, за одну снесь отказался от своего первородства. <sup>17</sup>Ибо вы знаете, что после того он, желая наследовать благословение, был отвер-жен; не мог переменить мыслей *отца*, хотя и просил о том со слезами.

<sup>18</sup>Вы приступили не к горе, осязаемой и пылающей огнем, не ко тьме и мраку и буре, <sup>19</sup>не к трубному звуку и гласу слов, который *заставил* слышавших просить, чтобы к ним более не было продолжаемо слово, <sup>20</sup>ибо они не могли стерпеть того, что заповедуемо было: «Если и зверь прикоснется к горе, будет побит камнями (или поражен стрелою)». <sup>21</sup>И столь ужасно было это видение, *что и* Моисей сказал: «Я в страхе и трепе-те». <sup>22</sup>Но вы приступили к горе Сион и ко граду Бога живого, к небесному Иерусалиму и тьмам ангелов, <sup>23</sup>к торжествующему собранию и Церкви первенцев, записанных на небесах, и к Судии всех – Богу, и к духам праведников, достигших совершенства, <sup>24</sup>и к Ходатаю нового завета Иисусу, и к крови кропления, го-ворящей лучше, нежели Авелева. <sup>25</sup>Смотрите, не отвратитесь и вы от Говорящего. Если те, не послушав говорившего на земле, не избегли *наказания*, то тем более *не избежим* мы, если отвра-тимся от *Глаголющего* с небес, <sup>26</sup>Которого глас тогда поколебал землю и Который ныне дал такое обещание: «Еще раз поколе-блю не только землю, но и небо». <sup>27</sup>Слова «еще раз» означают изменение колеблемого как сотворенного, чтобы пребыло не-поколебимое. <sup>28</sup>Итак, мы, принимая Царство непоколебимое,

будем хранить благодать, которой будем служить благоугодно Богу, с благоговением и страхом, <sup>29</sup>потому что Бог наш есть огонь поедающий.

### Наставления

## ГЛАВА 13

<sup>1</sup>Братолюбие *между вами* да пребывает. <sup>2</sup>Странноприимства не забывайте, ибо через него некоторые, не зная, оказали гостеприимство ангелам. <sup>3</sup>Помните узников, как если бы и вы с ними были в узах, и страждущих, как и сами находитесь в теле.

<sup>4</sup>Брак у всех *да будет* честен и ложе непорочно; блудников же и прелюбодеев судит Бог. <sup>5</sup>Имейте нрав несребролюбивый, довольствуясь тем, что есть. Ибо Сам сказал: «Не оставлю тебя и не покину тебя», <sup>6</sup>так что мы смело говорим: «Господь мне помощник, и не убоюсь: что сделает мне человек?»

<sup>7</sup>Помните наставников ваших, которые проповедовали вам Слово Божие, и, взирая на кончину их жизни, подражайте вере их. **<sup>8</sup>Иисус Христос вчера, и сегодня, и вовеки Тот же.** <sup>9</sup>Учениями различными и чуждыми не увлекайтесь; ибо хорошо благодатью укреплять сердца, а не яствами, от которых не получили пользы занимающиеся ими. <sup>10</sup>Мы имеем жертвенник, от которого не имеют права питаться служащие скинии. <sup>11</sup>Так как тела животных, которых кровь для *очищения* греха вносится первосвященником во святилище, сжигаются вне стана, <sup>12</sup>то и Иисус, чтобы освятить людей кровью Своей, пострадал вне врат.

<sup>13</sup>Итак, выйдем к Нему за стан, нося Его поругание, <sup>14</sup>ибо **не имеем здесь постоянного града, но ищем будущего.**

<sup>15</sup>Итак, будем через Него непрестанно приносить Богу жертву хвалы, то есть плод уст, прославляющих имя Его. <sup>16</sup>Не забывайте также благотворения и общительности, ибо таковые жертвы благоугодны Богу.



<sup>17</sup>Повинуйтесь наставникам вашим и будьте покорны, ибо они неусыпно пекутся о душах ваших, как обязанные дать отчет; чтобы они делали это с радостью, а не вздыхая, ибо это для вас не полезно.

<sup>18</sup>Молитесь о нас, ибо мы уверены, что имеем добрую совесть, потому что во всем желаем вести себя честно. <sup>19</sup>Особенно же прошу делать это, чтобы я скорее возвращен был вам.

### *Благословение*

<sup>20</sup>Бог же мира, воздвигший из мертвых Пастыря овец великого кровью завета вечного, Господа нашего Иисуса Христа, <sup>21</sup>да усовершит вас во всяком добром деле, к исполнению воли Его, производя в вас благоугодное Ему через Иисуса Христа. Ему слава во веки веков! Аминь.

<sup>22</sup>Прошу вас, братья, примите это слово увещания; я же немного и написал вам. <sup>23</sup>Знайте, что брат наш Тимофей освобожден; и я вместе с ним, если он скоро придет, увижу вас.

<sup>24</sup>Приветствуйте всех наставников ваших и всех святых. Приветствуют вас италийские.

<sup>25</sup>Благодать со всеми вами. Аминь.

# ОТКРОВЕНИЕ ИОАННА

*Приветствия семи церквам*

## ГЛАВА 1

<sup>1</sup>Откровение Иисуса Христа, которое дал Ему Бог, чтобы показать рабам Своим, чему надлежит быть вскоре. И Он показал, послав *оное* через ангела Своего рабу Своему Иоанну, <sup>2</sup>который засвидетельствовал слово Божие, и свидетельство Иисуса Христа, и что он видел. <sup>3</sup>Блажен читающий и слушающие слова пророчества этого и соблюдающие написанное в нем, ибо время близко. <sup>4</sup>Иоанн – семи церквам, находящимся в Азии: благодать вам и мир от Того, Который есть, и был, и грядет, и от семи духов, находящихся перед престолом Его, <sup>5</sup>и от Иисуса Христа, Который есть Свидетель верный, Первенец из мертвых и Владыка царей земных. Ему, возлюбившему нас, и омывшему нас от грехов наших кровью Своею, <sup>6</sup>и соделавшему нас царями<sup>1</sup> и священниками Богу, Отцу Своему, слава и держава во веки веков, аминь. <sup>7</sup>Вот, грядет с облаками, и узрит Его всякое око и те, которые пронзили Его; и возрыдают пред Ним все племена земные. Да, аминь.

<sup>8</sup>**«Я – Альфа и Омега, начало и конец, – говорит Господь, – Который есть, и был, и грядет, Вседержитель».**

*Видение Иоанна*

<sup>9</sup>Я, Иоанн, брат ваш и соучастник в скорби, и царстве, и терпении Иисуса Христа, был на острове, называемом Патмос,

---

<sup>1</sup> Возможно, «царством».

за слово Божие и за свидетельство Иисуса Христа. <sup>10</sup>Я был в духе в день Господен и слышал позади себя громкий голос, как бы трубный, который говорил:

– Я – Альфа и Омега, Первый и Последний; <sup>11</sup>то, что видишь, напиши в книгу и пошли церквам, находящимся в Азии: в Ефес, и в Смирну, и в Пергам, и в Фиатиру, и в Сардис, и в Филадельфию, и в Лаодикию.

<sup>12</sup>Я обернулся, чтобы увидеть, чей голос, говоривший со мной; и, обернувшись, увидел семь золотых светильников <sup>13</sup>и посреди семи светильников подобного Сыну Человеческому, облеченного в подир<sup>1</sup> и по персям<sup>2</sup> опоясанного золотым поясом. <sup>14</sup>Глава Его и волосы белые, как белая волна, как снег; и очи Его, как пламень огненный; <sup>15</sup>и ноги Его подобны халколивану, как раскаленные в печи, и голос Его, как шум вод многих. <sup>16</sup>Он держал в деснице Своей семь звезд, и из уст Его выходил обоюдоострый меч; и лицо Его, как солнце, сияющее в силе своей. <sup>17</sup>И когда я увидел Его, то пал к ногам Его, как мертвый. И Он положил на меня десницу Свою и сказал мне:

– **Не бойся; Я – Первый и Последний, <sup>18</sup>и живой; и был мертв, и вот жив во веки веков, аминь; и имею ключи ада и смерти.** <sup>19</sup>Итак, напиши, что ты видел, и что есть, и что будет после этого. <sup>20</sup>Тайна семи звезд, которые ты видел в деснице Моей, и семи золотых светильников: семь звезд – это ангелы семи церквей; а семь светильников, которые ты видел, – это семь церквей.

*Послание к Ефесской церкви*

## ГЛАВА 2

<sup>1</sup>Ангелу Ефесской церкви напиши – так говорит Держащий семь звезд в деснице Своей, Ходящий посреди семи золотых

<sup>1</sup> Длинную одежду первосвященников и царей.

<sup>2</sup> Грудь.

светильников: <sup>2</sup>«Знаю дела твои, и труд твой, и терпение твое, и то, что ты не можешь сносить развратных, и испытал тех, которые называют себя апостолами, а они не таковы, и нашел, что они лжецы. <sup>3</sup>Ты много перенес и имеешь терпение и для имени Моего трудился и не изнемогал. <sup>4</sup>Но имею против тебя то, что ты оставил первую любовь твою. <sup>5</sup>Итак, вспомни, откуда ты ниспал, и покайся, и твори прежние дела; а если не так, скоро приду к тебе и сдвину светильник твой с места его, если не покаешься. <sup>6</sup>Впрочем, то в тебе *хорошо*, что ты ненавидишь дела николаитов, которые и Я ненавижу. <sup>7</sup>Имеющий ухо да слышит, что Дух говорит церквам: побеждающему дам вкусить от древа жизни, которое посреди рая Божьего».

#### *Послание к Смирнской церкви*

<sup>8</sup>И ангелу Смирнской церкви напиши – так говорит Первый и Последний, Который был мертв и вот жив: <sup>9</sup>«Знаю твои дела, и скорбь, и нищету (впрочем, ты богат), и злословие тех, которые говорят о себе, что они иудеи, а они не таковы, но сборище сатанинское. <sup>10</sup>Не бойся ничего, что тебе надобно будет претерпеть. Вот, дьявол будет ввергать из среды вас в темницу, чтобы искусить вас, и будете иметь скорбь дней десять. **Будь верен до смерти, и дам тебе венец жизни.** <sup>11</sup>Имеющий ухо (слышать) да слышит, что Дух говорит церквам: побеждающий не потерпит вреда от второй смерти».

#### *Послание к Пергамской церкви*

<sup>12</sup>И ангелу Пергамской церкви напиши – так говорит Имеющий меч обоюдоострый: <sup>13</sup>«Знаю твои дела, и что ты живешь там, где престол сатаны, и что держишься имени Моего и не отрекся от веры в Меня даже в те дни, в которые у вас, где живет сатана, умерщвлен верный свидетель Мой Антипа. <sup>14</sup>Но имею немного против тебя, потому что есть у тебя там держащиеся учения Валаама, который научил Валака ввести

в соблазн сынов Израилевых, чтобы они ели идоложертвенное и любодействовали. <sup>15</sup>Так и у тебя есть держащиеся учения николаитов, которое Я ненавижу. <sup>16</sup>Покайся, а если не так, скоро приду к тебе и сражусь с ними мечом уст Моих. <sup>17</sup>Имеющий ухо (слышать) да слышит, что Дух говорит церквам: побеждающему дам сокровенную манну, и дам ему белый камень и на камне написанное новое имя, которого никто не знает, кроме того, кто получает».

### *Послание к Фиатирской церкви*

<sup>18</sup>И ангелу Фиатирской церкви напиши – так говорит Сын Божий, у Которого очи, как пламень огненный, и ноги подобны халколивану: <sup>19</sup>«Знаю твои дела, и любовь, и служение, и веру, и терпение твое, и то, что последние дела твои больше первых.

<sup>20</sup>Но имею немного против тебя, потому что ты попускаешь женщине Иезавели, называющей себя пророчицей, учить и вводить в заблуждение рабов Моих, блудить и есть идоложертвенное. <sup>21</sup>Я дал ей время покаяться в блуде ее, но она не покаялась. <sup>22</sup>Вот, Я повергаю ее на одр и прелюбодействующих с ней в великую скорбь, если не покаются в делах своих. <sup>23</sup>И детей ее поражу смертью, и уразумеют все церкви, что Я – испытующий сердца и внутренности; и воздам каждому из вас по делам вашим.

<sup>24</sup>Вам же и прочим, находящимся в Фиатире, которые не держатся этого учения и которые не знают так называемых глубин сатанинских, говорю, что не наложу на вас иного бремени; <sup>25</sup>только то, что имеете, держите, пока приду. <sup>26</sup>Кто побеждает и соблюдает дела Мои до конца, тому дам власть над язычниками, – <sup>27</sup>и будет пасти их жезлом железным; как сосуды глиняные, они сокрушатся, – как и Я получил *власть* от Отца Моего; <sup>28</sup>и дам ему звезду утреннюю. <sup>29</sup>Имеющий ухо (слышать) да слышит, что Дух говорит церквам».

*Послание к Сардийской церкви*

## ГЛАВА 3

<sup>1</sup>И ангелу Сардийской церкви напиши – так говорит Имеющий семь духов Божиих и семь звезд: «Знаю твои дела; ты носишь имя, будто жив, но ты мертв. <sup>2</sup>Бодрствуй и утверждай прочее, близкое к смерти, ибо Я не нахожу, чтобы дела твои были совершенны пред Богом Моим.

<sup>3</sup>Вспомни, что ты принял и слышал, и храни, и покайся. Если же не будешь бодрствовать, то Я найду на тебя, как вор, и ты не узнаешь, в который час найду на тебя. <sup>4</sup>Впрочем, у тебя в Сардисе есть несколько человек, которые не осквернили одежд своих и будут ходить со Мной в белых *одеждах*, ибо они достойны.

<sup>5</sup>Побеждающий облечется в белые одежды; и не изглажу имени его из книги жизни, и исповедую имя его пред Отцом Моим и пред ангелами Его. <sup>6</sup>Имеющий ухо да слышит, что Дух говорит церквам».

*Послание к Филадельфийской церкви*

<sup>7</sup>И ангелу Филадельфийской церкви напиши – так говорит Святой, Истинный, имеющий ключ Давида, Который отворяет – и никто не затворит, затворяет – и никто не отворит: <sup>8</sup>«Знаю твои дела; вот, Я отворил перед тобой дверь, и никто не может затворить ее; ты не много имеешь силы, и сохранил слово Мое, и не отрекся от имени Моего. <sup>9</sup>Вот, Я сделаю, что из сатанинского сборища, из тех, которые говорят о себе, что они иудеи, но не таковы, а лгут, – вот, Я сделаю то, что они придут, и поклонятся в ноги тебе, и познают, что Я возлюбил тебя. <sup>10</sup>И как ты сохранил слово терпения Моего, то и Я сохраню тебя от години искушения, которая придет на всю вселенную, чтобы испытать живущих на земле. <sup>11</sup>Се, гряду скоро; **держи, что имеешь, дабы кто не похитил венца твоего.**

<sup>12</sup>Побеждающего сделаю столпом в храме Бога Моего, и он уже не выйдет вон; и напишу на нем имя Бога Моего и имя града Бога Моего, нового Иерусалима, нисходящего с неба от Бога Моего, и имя Мое новое. <sup>13</sup>Имеющий ухо да слышит, что Дух говорит церквам».

### *Послание к Лаодикийской церкви*

<sup>14</sup>И ангелу Лаодикийской церкви напиши – так говорит Аминь, Свидетель верный и истинный, Начало создания Божьего: <sup>15</sup>«Знаю твои дела; ты ни холоден, ни горяч. О, если бы ты был холоден или горяч! <sup>16</sup>Но как ты тепл, а не горяч и не холоден, то извергну тебя из уст Моих. <sup>17</sup>Ибо ты говоришь: „Я богат, разбогател и ни в чем не имею нужды“, а не знаешь, что ты несчастен, и жалок, и нищ, и слеп, и наг.

<sup>18</sup>Советую тебе купить у Меня золото, огнем очищенное, чтобы тебе обогатиться, и белую одежду, чтобы одеться и чтобы не видна была срамота наготы твоей, и глазной мазью помажь глаза твои, чтобы видеть. <sup>19</sup>Кого Я люблю, тех обличаю и наказываю. Итак, будь ревностен и покайся. <sup>20</sup>**Се, стою у двери и стучу; если кто услышит голос Мой и отворит дверь, войду к нему и буду вечерять с ним, и он со Мной.**

<sup>21</sup>Побеждающему дам сесть со Мной на престоле Моем, как и Я победил и сел с Отцом Моим на престоле Его. <sup>22</sup>Имеющий ухо да слышит, что Дух говорит церквам».

### *Перед престолом на небесах*

## ГЛАВА 4

<sup>1</sup>После этого я взглянул, и вот, дверь открыта на небе, и прежний голос, который я слышал, как бы звук трубы, говоривший со мною, сказал:

– Взойди сюда, и покажу тебе, чему надлежит быть после этого.

<sup>2</sup>И тотчас я был в духе; и вот, престол стоял на небе, и на престоле был Сидящий. <sup>3</sup>И Сей Сидящий видом был подобен камню яспису и сардису; и радуга вокруг престола, видом подобная изумруду. <sup>4</sup>И вокруг престола двадцать четыре престола; а на престолах видел я сидящих двадцать четыре старца, которые облечены были в белые одежды и имели на головах своих золотые венцы. <sup>5</sup>И от престола исходили молнии, и громы, и гласы; и семь светильников огненных горели перед престолом, которые суть семь духов Божиих; <sup>6</sup>и перед престолом море стеклянное, подобное кристаллу; и посреди престола, и вокруг престола четыре животных, исполненных очами спереди и сзади. <sup>7</sup>И первое животное было подобно льву, и второе животное – подобно тельцу, и третье животное имело лицо, как человек, и четвертое животное – подобно орлу летящему. <sup>8</sup>И каждое из четырех животных имело по шесть крыльев, вокруг и внутри покрытых очами; и ни днем ни ночью не имеют покоя, взывая:

– Свят, свят, свят Господь, Бог Вседержитель, Который был, есть и грядет.

<sup>9</sup>И когда животные воздают славу, и честь, и благодарение Сидящему на престоле, Живущему во веки веков, <sup>10</sup>тогда двадцать четыре старца падают пред Сидящим на престоле, и поклоняются Живущему во веки веков, и полагают венцы свои перед престолом, говоря:

– <sup>11</sup>Достоин Ты, Господи, принять славу, и честь, и силу, ибо Ты сотворил все, и *все* по Твоей воле существует и сотворено.

*Книга и Агнец*

## ГЛАВА 5

<sup>1</sup>И видел я в деснице у Сидящего на престоле книгу, исписанную внутри и снаружи, запечатанную семью печатями. <sup>2</sup>И видел я ангела сильного, провозглашающего громким голосом:



– Кто достоин раскрыть эту книгу и снять печати ее?

<sup>3</sup>И никто не мог ни на небе, ни на земле, ни под землей раскрыть эту книгу и посмотреть в нее. <sup>4</sup>И я много плакал о том, что не нашлось никого достойного раскрыть и читать эту книгу, и даже посмотреть в нее. <sup>5</sup>И один из старцев сказал мне:

– Не плачь; вот, лев из колена Иудина, корень Давидов, победил, *и может* раскрыть эту книгу, и снять семь печатей ее.

<sup>6</sup>И я взглянул, и вот, посреди престола и четырех животных и посреди старцев стоял Агнец как бы закланный, имеющий семь рогов и семь очей, которые суть семь духов Божиих, посланных на всю землю. <sup>7</sup>И Он пришел и взял книгу из десницы Сидящего на престоле. <sup>8</sup>И когда Он взял книгу, тогда четыре животных и двадцать четыре старца, имея каждый гусли и золотые чаши, полные фимиама, которые суть молитвы святых, пали пред Агнцем. <sup>9</sup>И поют новую песнь, говоря:

– Достоин Ты взять книгу и снять с нее печати, ибо Ты был заклан, и кровью Своею искупил нас Богу из всякого колена, и языка, и народа, и племени, <sup>10</sup>и соделал нас царями и священниками Богу нашему; и мы будем царствовать на земле.

<sup>11</sup>И я видел и слышал голос многих ангелов вокруг престола, и животных, и старцев, и число их было мириады мириад и тысячи тысяч, <sup>12</sup>которые говорили громким голосом:

– **Достоин Агнец закланный принять силу, и богатство, и премудрость, и крепость, и честь, и славу, и благословение.**

<sup>13</sup>И всякое создание, находящееся на небе, и на земле, и под землей, и на море, и все, что в них, слышал я, говорило:

– Сидящему на престоле и Агнцу благословение, и честь, и слава, и держава во веки веков.

<sup>14</sup>И четыре животных говорили: «Аминь». И двадцать четыре старца пали и поклонились Живущему во веки веков.

*Снятие шести печатей*

## ГЛАВА 6

<sup>1</sup>И я видел, что Агнец снял первую из семи печатей, и я услышал одно из четырех животных, говорящее как бы громкопобным голосом:

– Иди и смотри.

<sup>2</sup>Я взглянул: и вот, конь белый, и на нем всадник, имеющий лук, и дан был ему венец; и вышел он *как* победоносный и чтобы победить.

<sup>3</sup>И когда Он снял вторую печать, я слышал второе животное, говорящее:

– Иди и смотри.

<sup>4</sup>И вышел другой конь, рыжий; и сидящему на нем дано взять мир с земли и чтобы убивали друг друга; и дан ему большой меч.

<sup>5</sup>И когда Он снял третью печать, я слышал третье животное, говорящее:

– Иди и смотри.

Я взглянул: и вот, конь вороной, и на нем всадник, имеющий весы в руке своей. <sup>6</sup>И слышал я голос посреди четырех животных, говорящий:

– Хиникс пшеницы за динарий, и три хиникса ячменя за динарий; еля же и вина не повреждай.

<sup>7</sup>И когда Он снял четвертую печать, я слышал голос четвертого животного, говорящий:

– Иди и смотри.

<sup>8</sup>И я взглянул: и вот, конь бледный, и на нем всадник, которому имя Смерть. И ад следовал за ним; и дана ему власть над четвертой частью земли – умерщвлять мечом, и голодом, и мором, и зверями земными.

<sup>9</sup>И когда Он снял пятую печать, я увидел под жертвенником души убитых за слово Божие и за свидетельство, которое они имели. <sup>10</sup>И возопили они громким голосом, говоря:

– Доколе, Владыка святой и истинный, не судишь и не мстишь живущим на земле за кровь нашу?

<sup>11</sup>И даны были каждому из них одежды белые, и сказано им, чтобы они успокоились еще на малое время, пока и сотрудники их, и братья их, которые будут убиты, как и они, дополнят число.

<sup>12</sup>И когда Он снял шестую печать, я взглянул: и вот произошло великое землетрясение, и солнце стало мрачно, как власяница, и луна сделалась как кровь. <sup>13</sup>И звезды небесные пали на землю, как смоковница, потрясаемая сильным ветром, роняет незрелые смоквы свои. <sup>14</sup>И небо скрылось, свившись, как свиток; и всякая гора и остров сдвинулись с мест своих. <sup>15</sup>И цари земные, и вельможи, и богатые, и тысяченачальники, и сильные, и всякий раб, и всякий свободный скрылись в пещеры и в ущелья гор <sup>16</sup>и говорят горам и камням:

– Падите на нас и скройте нас от лица Сидящего на престоле и от гнева Агнца, <sup>17</sup>ибо пришел великий день гнева Его, и кто может устоять?

*144 000 запечатленных*

## ГЛАВА 7

<sup>1</sup>И после этого видел я четырех ангелов, стоящих на четырех углах земли, держащих четыре ветра земли, чтобы не дул ветер ни на землю, ни на море, ни на какое дерево. <sup>2</sup>И видел я другого ангела, восходящего от восхода солнца и имеющего печать Бога живого. И воскликнул он громким голосом к четырем ангелам, которым дано вредить земле и морю, говоря:

– <sup>3</sup>Не делайте вреда ни земле, ни морю, ни деревьям, доколе не положим печать на челах рабов Бога нашего.

<sup>4</sup>И я слышал число запечатленных: запечатленных было сто сорок четыре тысячи из всех колен сынов Израилевых.

<sup>5</sup>Из колена Иудина запечатлено двенадцать тысяч; из колена Рувимова запечатлено двенадцать тысяч; из колена Гадова запечатлено двенадцать тысяч; <sup>6</sup>из колена Асирова запечатлено двенадцать тысяч; из колена Неффалимова запечатлено двенадцать тысяч; из колена Манассиина запечатлено двенадцать тысяч; <sup>7</sup>из колена Симеонова запечатлено двенадцать тысяч; из колена Левиина запечатлено двенадцать тысяч; из колена Иссахарова запечатлено двенадцать тысяч; <sup>8</sup>из колена Завулонова запечатлено двенадцать тысяч; из колена Иосифова запечатлено двенадцать тысяч; из колена Вениаминова запечатлено двенадцать тысяч.

*Великое множество людей из всех народов*

<sup>9</sup>После этого взглянул я: и вот, великое множество людей, которого никто не мог перечесть, из всех племен, и колен, и народов, и языков стояло пред престолом и пред Агнцем в белых одеждах и с пальмовыми ветвями в руках своих. <sup>10</sup>И восклицали громким голосом, говоря:

– Спасение Богу нашему, сидящему на престоле, и Агнцу!

<sup>11</sup>И все ангелы стояли вокруг престола, и старцев, и четырех животных, и пали пред престолом на лица свои, и поклонились Богу, <sup>12</sup>говоря:

– Аминь! Благословение, и слава, и премудрость, и благодарение, и честь, и сила, и крепость Богу нашему во веки веков! Аминь.

<sup>13</sup>И, начав речь, один из старцев спросил меня:

– Эти, облеченные в белые одежды, кто и откуда пришли?

<sup>14</sup>Я сказал ему:

– Ты знаешь, господин.

И он сказал мне:

– **Это те, которые пришли от великой скорби; они омыли одежды свои и убелили одежды свои кровью Агнца.** <sup>15</sup>За это они пребывают *ныне* перед престолом Бога

и служат Ему день и ночь в храме Его, и Сидящий на престоле будет обитать в них. <sup>16</sup>Они не будут уже ни алкать, ни жаждать, и не будет палить их солнце и никакой зной; <sup>17</sup>ибо Агнец, Который посреди престола, будет пасти их и водить их к источникам живых вод; и отрет Бог всякую слезу с очей их.

### *Снятие седьмой печати*

## ГЛАВА 8

<sup>1</sup>И когда Он снял седьмую печать, сделалось безмолвие на небе, как бы на полчаса. <sup>2</sup>И я видел семь ангелов, которые стояли пред Богом; и дано им семь труб. <sup>3</sup>И пришел другой ангел, и стал перед жертвенником, держа золотую кадильницу; и дано было ему множество фимиама, чтобы он с молитвами всех святых возложил его на золотой жертвенник, который перед престолом. <sup>4</sup>И вознесся дым фимиама с молитвами святых от руки ангела пред Богом. <sup>5</sup>И взял ангел кадильницу, и наполнил ее огнем с жертвенника, и поверг на землю – и произошли голоса, и громы, и молнии, и землетрясение.

### *Шесть труб*

<sup>6</sup>И семь ангелов, имеющие семь труб, приготовились трубить.

<sup>7</sup>Первый ангел вострубил – и сделались град и огонь, смешанные с кровью, и пали на землю; и третья часть деревьев сгорела, и вся трава зеленая сгорела.

<sup>8</sup>Второй ангел вострубил – и как бы большая гора, пылающая огнем, низверглась в море; и третья часть моря сделалась кровью, <sup>9</sup>и умерла третья часть одушевленного творения, живущего в море, и третья часть судов погибла.

<sup>10</sup>Третий ангел вострубил – и упала с неба большая звезда, горящая подобно светильнику, и пала на третью часть рек и на источники вод. <sup>11</sup>Имя этой звезде Полынь; и третья часть вод

сделалась полынью, и многие из людей умерли от вод, потому что они стали горьки.

<sup>12</sup>Четвертый ангел вострубил – и поражена была третья часть солнца, и третья часть луны, и третья часть звезд, так что затмилась третья часть их, и третья часть дня не светла была – так, как и ночи. <sup>13</sup>И видел я, и слышал одного ангела, летящего посреди неба и говорящего громким голосом:

– Горе! Горе! Горе живущим на земле от остальных трубных голосов трех ангелов, которые будут трубить!

## ГЛАВА 9

<sup>1</sup>Пятый ангел вострубил, и я увидел звезду, упавшую с неба на землю, и дан был ей ключ от кладезя бездны. <sup>2</sup>Она отворила кладезь бездны, и вышел дым из кладезя, как дым из большой печи, – и помрачилось солнце и воздух от дыма из кладезя. <sup>3</sup>И из дыма вышла саранча на землю, и дана была ей власть, какую имеют земные скорпионы. <sup>4</sup>И сказано было ей, чтобы не делала вреда траве земной, и никакой зелени, и никакому дереву, а только одним людям, которые не имеют печати Божией на челах своих. <sup>5</sup>И дано ей не убивать их, а только мучить пять месяцев; и мучение от нее подобно мучению от скорпиона, когда ужалит человека. <sup>6</sup>В те дни люди будут искать смерти, но не найдут ее; пожелают умереть, но смерть убежит от них. <sup>7</sup>По виду своему саранча была подобна коням, приготовленным на войну; и на головах у нее как бы венцы, похожие на золотые, лица же ее, как лица человеческие; <sup>8</sup>и волосы у нее, как волосы у женщин, а зубы у нее были как у львов. <sup>9</sup>На ней была броня, как бы броня железная, а шум от крыльев ее – как стук от колесниц, когда множество коней бежит на войну; <sup>10</sup>у нее были хвосты, как у скорпионов, и в хвостах ее были жала; власть же ее была – вредить людям пять месяцев. <sup>11</sup>Царем над

собой она имела ангела бездны; имя ему по-еврейски Аваддон, а по-гречески Аполлион.

<sup>12</sup>Одно горе прошло; вот, идут за ним еще два горя.

<sup>13</sup>Шестой ангел вострубил, и я услышал один голос от четырех рогов золотого жертвенника, стоящего пред Богом, <sup>14</sup>говоривший шестому ангелу, имевшему трубу:

– Освободи четырех ангелов, связанных при великой реке Евфрат.

<sup>15</sup>И освобождены были четыре ангела, приготовленные на час, и день, и месяц, и год, для того чтобы умертвить третью часть людей. <sup>16</sup>Число конного войска было два мириада мириад; и я слышал число его. <sup>17</sup>Так видел я в видении коней и на них всадников, которые имели на себе броню огненную, гиацинтовую и серную. Головы у коней – как головы у львов, и изо рта их выходил огонь, дым и сера. <sup>18</sup>От этих трех язв: от огня, дыма и серы, выходящих изо рта их, – умерла третья часть людей, <sup>19</sup>ибо сила коней заключалась в пасти их и в хвостах их; а хвосты их были подобны змеям и имели головы, и ими они вредили. <sup>20</sup>Прочие же люди, которые не умерли от этих язв, не раскаялись в делах рук своих, так чтобы не поклоняться бесам и золотым, серебряным, медным, каменным и деревянным идолам, которые не могут ни видеть, ни слышать, ни ходить. <sup>21</sup>И не раскаялись они в убийствах своих, ни в чародействах своих, ни в блуде своем, ни в воровстве своем.

*Ангел с книжкой*

## ГЛАВА 10

<sup>1</sup>И видел я другого ангела сильного, сходящего с неба, облеченного облаком; над головой его была радуга, и лицо его, как солнце, и ноги его, как столпы огненные; <sup>2</sup>в руке у него была книжка раскрытая. И поставил он правую ногу свою на море, а левую – на землю, <sup>3</sup>и воскликнул громким голосом, как рыкает лев;

и когда он воскликнул, тогда семь громов проговорили головами своими. <sup>4</sup>И когда семь громов проговорили голосами своими, я хотел было писать, но услышал голос с неба, говорящий мне:

– Скрой, что говорили семь громов, и не пиши этого.

<sup>5</sup>И ангел, которого я видел стоящим на море и на земле, поднял руку свою к небу <sup>6</sup>и клялся Живущим во веки веков, Который сотворил небо и все, что в нем, землю и все, что на ней, и море и все, что в нем, что времени уже не будет. <sup>7</sup>Но в те дни, когда возгласит седьмой ангел, когда он вострубит, свершится тайна Божия, как Он благовествовал рабам Своим – пророкам. <sup>8</sup>И голос, который я слышал с неба, опять стал говорить со мной и сказал:

– Пойди, возьми раскрытую книжку из руки ангела, стоящего на море и на земле.

<sup>9</sup>И я пошел к ангелу и сказал ему:

– Дай мне книжку.

Он сказал мне:

– Возьми и съешь ее; она будет горька во чреве твоём, но в устах твоих будет сладка, как мед.

<sup>10</sup>И взял я книжку из руки ангела и съел ее. И она в устах моих была сладка, как мед; когда же съел ее, то горько стало во чреве моем. <sup>11</sup>И сказал он мне:

– Тебе надлежит опять пророчествовать о народах, и племенах, и языках, и царях многих.

*Два свидетеля*

ГЛАВА 11

<sup>1</sup>И дана мне трость, подобная посоху, и сказано:

– Встань и измерь храм Божий и жертвенник и поклоняющихся в нем. <sup>2</sup>А внешний двор храма исключи и не измеряй его, ибо он дан язычникам: они будут попираť святой город



сорок два месяца. <sup>3</sup>И дам двум свидетелям Моим поручение, и они будут пророчествовать тысячу двести шестьдесят дней, будучи облечены во вретище.

<sup>4</sup>Это две маслины и два светильника, стоящие пред Богом земли. <sup>5</sup>И если кто захочет их обидеть, то огонь выйдет из уст их и пожрет врагов их; если кто захочет их обидеть, тому надлежит быть убитым. <sup>6</sup>Они имеют власть затворить небо, чтобы не шел дождь на землю во дни пророчествования их; и имеют власть над водами – превращать их в кровь, и поражать землю всякой язвой, когда только захотят. <sup>7</sup>И когда кончат они свидетельство свое, зверь, выходящий из бездны, сразится с ними, и победит их, и убьет их, <sup>8</sup>и трупы их оставит на улице великого города, который духовно называется Содом и Египет, где и Господь наш распят. <sup>9</sup>И *многие* из народов, и колен, и языков, и племен будут смотреть на трупы их три дня с половиной и не позволят положить трупы их в гробы. <sup>10</sup>И живущие на земле будут радоваться этому и веселиться и пошлют дары друг другу, потому что два пророка эти мучили живущих на земле.

<sup>11</sup>Но после трех дней с половиной вошел в них дух жизни от Бога, и они оба встали на ноги свои; и великий страх напал на тех, которые смотрели на них. <sup>12</sup>И услышали они с неба громкий голос, говоривший им:

– Взойдите сюда.

И они взошли на небо на облаке; и смотрели на них враги их. <sup>13</sup>И в тот же час произошло великое землетрясение, и десятая часть города пала, и погибло при землетрясении семь тысяч имен человеческих; и прочие объаты были страхом и воздали славу Богу Небесному.

<sup>14</sup>Второе горе прошло; вот, идет скоро третье горе.

### *Седьмая труба*

<sup>15</sup>И седьмой ангел вострубил – и раздались на небе громкие голоса, говорящие:

– Царство мира сделалось *царством* Господа нашего и Христа Его, и будет царствовать во веки веков.

<sup>16</sup>И двадцать четыре старца, сидящие пред Богом на престолах своих, пали на лица свои и поклонились Богу, <sup>17</sup>говоря:

– Благодарим Тебя, Господи Боже Вседержитель, Который есть, и был, и грядешь, что Ты принял силу Твою великую и воцарился. <sup>18</sup>И расвирепели язычники; и пришел гнев Твой и время судить мертвых и дать воздаяние рабам Твоим, пророкам, и святым, и боящимся имени Твоего, малым и великим, и погубить губивших землю.

<sup>19</sup>И отворился храм Божий на небе, и явился ковчег завета Его в храме Его; и произошли молнии, и голоса, и громы, и землетрясение, и великий град.

### *Женщина и дракон*

## ГЛАВА 12

<sup>1</sup>И явилось на небе великое знамение: женщина, облеченная в солнце; под ногами ее луна, и на голове ее венец из двенадцати звезд. <sup>2</sup>Она имела во чреве и кричала от болей и мук рождения. <sup>3</sup>И другое знамение явилось на небе: вот, большой красный дракон с семью головами и десятью рогами, и на головах его семь диадем. <sup>4</sup>Хвост его увлек с неба третью часть звезд и поверг их на землю. Дракон этот стал перед женщиной, которой надлежало родить, дабы, когда она родит, пожрать ее младенца. <sup>5</sup>И родила она младенца мужского пола, которому надлежит пасти все народы жезлом железным; и восхищено было дитя ее к Богу и престолу Его. <sup>6</sup>А женщина убежала в пустыню, где приготовлено было для нее место от Бога, чтобы питали ее там тысячу двести шестьдесят дней.

<sup>7</sup>И произошла на небе война: Михаил и ангелы его воевали против дракона; и дракон и ангелы его воевали *против них*, <sup>8</sup>но не устояли, и не нашлось уже для них места на небе. <sup>9</sup>И низвержен

был великий дракон, древний змей, называемый дьяволом и сатаной, обольщающий всю вселенную, низвержен на землю, и ангелы его низвержены с ним. <sup>10</sup>И услышал я громкий голос, говорящий на небе:

**– Ныне настало спасение, и сила, и Царство Бога нашего и власть Христа Его, потому что низвержен клеветник братьев наших, клеветавший на них пред Богом нашим день и ночь. <sup>11</sup>Они победили его кровью Агнца и словом свидетельства своего и не возлюбили души своей даже до смерти. <sup>12</sup>Итак, веселитесь, небеса и обитающие на них! Горе живущим на земле и на море! Потому что к вам сошел дьявол в сильной ярости, зная, что немного ему остается времени.**

<sup>13</sup>Когда же дракон увидел, что низвержен на землю, начал преследовать женщину, которая родила младенца мужского пола. <sup>14</sup>И даны были женщине два крыла большого орла, чтобы она летела в пустыню, в свое место, от лица змея и там питалась в продолжение времени, времен и полувремени. <sup>15</sup>И пустил змей из пасти своей вслед женщине воду, как реку, дабы увлечь ее рекою. <sup>16</sup>Но земля помогла женщине, и разверзла земля уста свои, и поглотила реку, которую пустил дракон из пасти своей. <sup>17</sup>И рассвирепел дракон на женщину, и пошел, чтобы вступить в брань с прочими от семени ее, сохраняющими заповеди Божии и имеющими свидетельство Иисуса Христа.

*Два зверя*

## ГЛАВА 13

<sup>1</sup>И стал я на песке морском, и увидел выходящего из моря зверя с семью головами и десятью рогами: на рогах его было десять диадем, а на головах его имена богохульные. <sup>2</sup>Зверь, которого я видел, был подобен барсу; ноги у него – как у медведя, а пасть у него – как пасть у льва; и дал ему дракон силу свою, и престол свой, и великую власть. <sup>3</sup>И видел я, что одна из голов его была

как бы смертельно ранена, но эта смертельная рана зажила. И дивилась вся земля, следя за зверем; и поклонились дракону, который дал власть зверю; <sup>4</sup>и поклонились зверю, говоря:

– Кто подобен зверю этому? И кто может сразиться с ним?

<sup>5</sup>И даны были ему уста, говорящие гордо и богохульно, и дана ему власть действовать сорок два месяца. <sup>6</sup>И открыл он уста свои для хулы на Бога, чтобы хулить имя Его, и жилище Его, и живущих на небе. <sup>7</sup>И дано было ему вести войну со святыми и победить их; и дана была ему власть над всяким коленом, и народом, и языком, и племенем. <sup>8</sup>И поклонятся ему все живущие на земле, которых имена не написаны в книге жизни у Агнца, закланного от создания мира. <sup>9</sup>Кто имеет ухо, да слышит. <sup>10</sup>Кто ведет в плен, тот сам пойдет в плен; кто мечом убивает, тому самому надлежит быть убитым мечом. Здесь терпение и вера святых.

<sup>11</sup>И увидел я другого зверя, выходящего из земли. Он имел два рога, подобные агнчим, и говорил, как дракон. <sup>12</sup>Он действует перед ним со всей властью первого зверя и заставляет всю землю и живущих на ней поклоняться первому зверю, у которого смертельная рана была исцелена; <sup>13</sup>и творит великие знамения, так что и огонь низводит с неба на землю перед людьми. <sup>14</sup>И чудесами, которые дано было ему творить перед зверем, он обольщает живущих на земле, говоря живущим на земле, чтобы они сделали образ зверя, который имеет рану от меча и жив. <sup>15</sup>И дано ему было вложить дух в образ зверя, чтобы образ зверя и говорил, и действовал так, чтобы убиваем был всякий, кто не будет поклоняться образу зверя. <sup>16</sup>И он сделает, что всем: малым и великим, богатым и нищим, свободным и рабам – положено будет начертание на правую руку их или на чело их <sup>17</sup>и что никому нельзя будет ни покупать, ни продавать, кроме того, кто имеет это начертание, или имя зверя, или число имени его. <sup>18</sup>Здесь мудрость. Кто имеет ум, тот сочти число зверя, ибо это число человеческое; число его шестьсот шестьдесят шесть.

*Агнец и Его народ*

## ГЛАВА 14

<sup>1</sup>И взглянул я: и вот, Агнец стоит на горе Сионе, и с Ним сто сорок четыре тысячи, у которых имя Отца Его написано на челах. <sup>2</sup>И услышал я голос с неба – как шум от множества вод и как звук сильного грома, и услышал голос, как бы гуслистов, играющих на гусях своих. <sup>3</sup>Они поют как бы новую песнь перед престолом и перед четырьмя животными и старцами; и никто не мог научиться этой песне, кроме этих ста сорока четырех тысяч, искупленных от земли. <sup>4</sup>Это те, которые не осквернились с женщинами, ибо они девственники; это те, которые следуют за Агнцем, куда бы Он ни пошел. Они искуплены из людей как первенцы Богу и Агнцу; <sup>5</sup>и в устах их нет лукавства; они непорочны пред престолом Божиим.

<sup>6</sup>И увидел я другого ангела, летящего посередине неба, который имел вечное Евангелие, чтобы благовествовать живущим на земле и всякому племени, и колену, и языку, и народу; <sup>7</sup>и говорил он громким голосом:

– Убойтесь Бога и воздайте Ему славу, ибо наступил час суда Его, и поклонитесь Сотворившему небо, и землю, и море, и источники вод.

<sup>8</sup>И другой ангел следовал за ним, говоря:

– Пал, пал Вавилон, город великий, потому что он яростным вином блуда своего напоил все народы.

<sup>9</sup>И третий ангел последовал за ними, говоря громким голосом:

– Кто поклоняется зверю и образу его и принимает начертание на чело свое или на руку свою, <sup>10</sup>тот будет пить вино ярости Божией, вино цельное, приготовленное в чаше гнева Его, и будет мучим в огне и сере пред святыми ангелами и пред Агнцем.

<sup>11</sup>И дым мучения их будет восходить во веки веков, и не будут иметь покоя ни днем ни ночью поклоняющиеся зверю и образу его и принимающие начертание имени его. <sup>12</sup>Здесь терпение святых, соблюдающих заповеди Божии и веру в Иисуса.

<sup>13</sup>И услышал я голос с неба, говорящий мне:

– Напиши: **«Отныне блаженны мертвые, умирающие в Господе; да, – говорит Дух, – они успокоятся от трудов своих, и дела их идут вслед за ними».**

### *Жатва на земле*

<sup>14</sup>И взглянул я: и вот светлое облако, и на облаке сидит подобный Сыну Человеческому; на голове его золотой венец, и в руке его острый серп. <sup>15</sup>И вышел другой ангел из храма и воскликнул громким голосом к сидящему на облаке:

– Пусти серп твой и пожни, потому что пришло время жатвы, ибо жатва на земле созрела.

<sup>16</sup>И поверг сидящий на облаке серп свой на землю – и земля была пожата. <sup>17</sup>И другой ангел вышел из храма, находящегося на небе, также с острым серпом. <sup>18</sup>И другой ангел, имеющий власть над огнем, вышел от жертвенника и с великим криком воскликнул имеющему острый серп, говоря:

– Пусти острый серп твой и обрежь гроздь винограда на земле, потому что созрели на нем ягоды.

<sup>19</sup>И поверг ангел серп свой на землю, и обрезал виноград на земле, и бросил в великое точило гнева Божьего. <sup>20</sup>И истоптаны *ягоды* в точиле за городом, и потекла кровь из точила даже до узд конских, на тысячу шестьсот стадий.

### *Ангелы с последними язвами*

## ГЛАВА 15

<sup>1</sup>И увидел я другое знамение на небе, великое и чудное: семь ангелов, имеющих семь последних язв, которыми оканчивалась ярость Божия. <sup>2</sup>И видел я как бы стеклянное море, смешанное с огнем; и победившие зверя, и образ его, и начертание его, и число имени его стоят на этом стеклянном море, держа гусли Божии, <sup>3</sup>и поют песнь Моисея, раба Божьего, и песнь Агнца, говоря:

– Велики и чудны дела Твои, Господи Боже Вседержитель! Праведны и истинны пути Твои, Царь святых! <sup>4</sup>Кто не убоится Тебя, Господи, и не прославит имени Твоего? Ибо Ты един свят. Все народы придут и поклонятся пред Тобой, ибо открылись суды Твои.

<sup>5</sup>И после этого я взглянул: и вот отворился храм скинии свидетельства на небе. <sup>6</sup>И вышли из храма семь ангелов, имеющие семь язв, облеченные в чистую и светлую льняную одежду и опоясанные по грудь золотыми поясами.

### *Чаши Божьего гнева*

<sup>7</sup>И одно из четырех животных дало семи ангелам семь золотых чаш, наполненных гневом Бога, живущего во веки веков. <sup>8</sup>И наполнился храм дымом от славы Божией и от силы Его, и никто не мог войти в храм, доколе не окончились семь язв семи ангелов.

## ГЛАВА 16

<sup>1</sup>И услышал я из храма громкий голос, говорящий семи ангелам:  
– Идите и вылейте семь чаш гнева Божьего на землю.

<sup>2</sup>Пошел первый ангел и вылил чашу свою на землю – и образовались жестокие и отвратительные гнойные раны на людях, имеющих начертание зверя и поклоняющихся образу его.

<sup>3</sup>Второй ангел вылил чашу свою в море – и сделалась кровь, как бы мертвеца, и все одушевленное умерло в море.

<sup>4</sup>Третий ангел вылил чашу свою в реки и источники вод – и сделалась кровь. <sup>5</sup>И услышал я ангела вод, который говорил:  
– Праведен Ты, Господи, Который есть, и был, и свят, потому что так судил; <sup>6</sup>за то, что они пролили кровь святых и пророков, Ты дал им пить кровь: они достойны того.

<sup>7</sup>И услышал я другого, от жертвенника говорящего:

– Да, Господи Боже Вседержитель, истинны и праведны суды Твои.

<sup>8</sup>Четвертый ангел вылил чашу свою на солнце – и дано было ему жечь людей огнем. <sup>9</sup>И жег людей сильный зной, и они хулили имя Бога, имеющего власть над этими язвами, и не вразумились, чтобы воздать Ему славу.

<sup>10</sup>Пятый ангел вылил чашу свою на престол зверя – и сделалось царство его мрачно, и они кусали языки свои от страдания, <sup>11</sup>и хулили Бога Небесного от страданий своих и язв своих, и не раскаялись в делах своих.

<sup>12</sup>Шестой ангел вылил чашу свою в великую реку Евфрат – и высохла в ней вода, чтобы готов был путь царям от восхода солнечного. <sup>13</sup>И видел я *выходящих* из уст дракона, и из уст зверя, и из уст лжепророка трех духов нечистых, подобных жабам: <sup>14</sup>это – бесовские духи, творящие знамения; они выходят к царям земли всей вселенной, чтобы собрать их на брань в оный великий день Бога Вседержителя. <sup>15</sup>«Вот иду, как вор; блажен бодрствующий и хранящий одежду свою, чтобы не ходить ему нагим и чтобы не увидели срамоту его». <sup>16</sup>И он собрал их на место, называемое по-еврейски Армагеддон.

<sup>17</sup>Седьмой ангел вылил чашу свою на воздух – и из храма небесного, от престола, раздался громкий голос, говорящий: – Совершилось!

<sup>18</sup>И произошли молнии, громы и голоса, и сделалось великое землетрясение, какого не бывало с тех пор, как люди на земле. Такое землетрясение! Такое великое! <sup>19</sup>И город великий распался на три части, и города языческие пали, и Вавилон великий вспомянут пред Богом, чтобы дать ему чашу вина ярости гнева Его. <sup>20</sup>И всякий остров убежал, и гор не стало; <sup>21</sup>и град величиной с талант пал с неба на людей; и хулили люди Бога за язвы от града, потому что язва от него была весьма тяжкая.



*Великая блудница Вавилон*

## ГЛАВА 17

<sup>1</sup>И пришел один из семи ангелов, имеющих семь чаш, и, говоря со мной, сказал мне:

– Подойди, я покажу тебе суд над великой блудницей, сидящей на водах многих. <sup>2</sup>С нею прелюбодействовали цари земные, и вином ее блуда упивались живущие на земле.

<sup>3</sup>И повел меня в духе в пустыню; и я увидел женщину, сидящую на звере багряном, покрытом именами богохульными, с семью головами и десятью рогами. <sup>4</sup>И женщина облечена была в порфиру и багряницу, украшена золотом, драгоценными камнями и жемчугом и держала золотую чашу в руке своей, наполненную мерзостями и нечистотой блуда ее; <sup>5</sup>и на челе ее написано имя, тайна: «Вавилон великий, мать блудницам и мерзостям земным». <sup>6</sup>Я видел, что женщина упоена была кровью святых и кровью свидетелей Иисуса, и, видя ее, удивился удивлением великим. <sup>7</sup>И сказал мне ангел:

– Что ты удивляешься? Я скажу тебе тайну женщины этой и зверя, носящего ее, имеющего семь голов и десять рогов. <sup>8</sup>Зверь, которого ты видел, был, и нет его, и выйдет из бездны, и пойдет в погибель; и удивятся те из живущих на земле, имена которых не вписаны в книгу жизни от начала мира, видя, что зверь был, и нет его, и явится. <sup>9</sup>Здесь ум, имеющий мудрость. Семь голов – это семь гор, на которых сидит женщина, <sup>10</sup>и семь царей, из которых пять пали, один есть, а другой еще не пришел, и когда придет, недолго ему быть. <sup>11</sup>И зверь, который был и которого нет, – восьмой, и из числа семи, и пойдет в погибель. <sup>12</sup>И десять рогов, которые ты видел, – десять царей, которые еще не получили царства, но примут власть со зверем, как цари, на один час. <sup>13</sup>Они имеют одни мысли и передадут силу и власть свою зверю. <sup>14</sup>Они будут вести брань с Агнцем, и Агнец победит их; ибо Он есть Господь господствующих и Царь царей, и те, которые с Ним, – званые, и избранные, и верные.

<sup>15</sup>И говорит мне:

– Воды, которые ты видел, где сидит блудница, – люди, и народы, и племена, и языки. <sup>16</sup>И десять рогов, которые ты видел на звере, эти возненавидят блудницу, и разорят ее, и обнажат, и плоть ее съедят, и сожгут ее в огне; <sup>17</sup>потому что Бог положил им на сердце исполнить волю Его, исполнить одну волю, и отдать царство их зверю, доколе не исполнятся слова Божии. <sup>18</sup>Женщина же, которую ты видел, – это великий город, царствующий над земными царями.

### Падение Вавилона

## ГЛАВА 18

<sup>1</sup>После этого я увидел другого ангела, сходящего с неба и имеющего власть великую; земля осветилась от славы его. <sup>2</sup>И воскликнул он сильно, громким голосом, говоря:

– Пал, пал Вавилон, великая блудница, сделался жилищем бесов и пристанищем всякому нечистому духу, пристанищем всякой нечистой и отвратительной птице; ибо яростным вином блуда своего она напоила все народы, <sup>3</sup>и цари земные прелюбодействовали с ней, и купцы земные разбогатели от великой роскоши ее.

<sup>4</sup>И услышал я другой голос с неба, говорящий:

– Выйди от нее, народ Мой, чтобы не участвовать вам в грехах ее и не подвергнуться язвам ее; <sup>5</sup>ибо грехи ее дошли до неба, и Бог вспомнил неправды ее. <sup>6</sup>Воздайте ей так, как и она воздала вам, и вдвое воздайте ей по делам ее; в чаше, в которой она приготавливала вам вино, приготовьте ей вдвое. <sup>7</sup>Сколько славилась она и роскошествовала, столько воздайте ей мучений и горестей. Ибо она говорит в сердце своем: «Сижусь царицей, я не вдова и не увижу скорби!» <sup>8</sup>За то в один день придут на нее казни, смерть, и плач, и голод, и будет сожжена огнем, потому что силен Господь Бог, судящий ее. <sup>9</sup>И будут плакать и рыдать о ней

цари земные, прелюбодействовавшие и роскошествовавшие с ней, когда увидят дым от пожара ее, <sup>10</sup>стоя вдали из страха перед ее мучениями и говоря: «Горе, горе тебе, великий город Вавилон, город крепкий! Ибо в один час пришел суд твой». <sup>11</sup>И купцы земные будут плакать и рыдать о ней, потому что товаров их никто уже не покупает, <sup>12</sup>товаров золотых и серебряных, и камней драгоценных, и жемчуга, и виссона, и порфиры, и шелка, и багряницы, и всякого благовонного дерева, и всяких изделий из слоновой кости, и всяких изделий из дорогих деревьев, из меди, и железа, и мрамора, <sup>13</sup>корицы, и фимиама, и мира, и ладана, и вина, и елея, и муки, и пшеницы, и скота, и овец, и коней, и колесниц, и тел и душ человеческих. <sup>14</sup>И плодов, угодных для души твоей, не стало у тебя, и все тучное и блистательное удалилось от тебя; ты уже не найдешь его. <sup>15</sup>Торговавшие всем этим, обогатившиеся от нее, станут вдали из страха перед мучениями ее, плача и рыдая <sup>16</sup>и говоря: «Горе, горе тебе, великий город, одетый в виссон, и порфиру, и багряницу, украшенный золотом, и камнями драгоценными, и жемчугом, <sup>17</sup>ибо в один час погибло такое богатство!» И все кормчие, и все плывущие на кораблях, и все корабельщики, и все торгующие на море стали вдали <sup>18</sup>и, видя дым от пожара ее, возопили, говоря: «Какой город подобен городу великому?!» <sup>19</sup>И посыпали пеплом головы свои, и вопили, плача и рыдая: «Горе, горе тебе, город великий, драгоценностями которого обогатились все, имеющие корабли на море, ибо опустел в один час!» <sup>20</sup>Веселись об этом, небо, и святые, и апостолы, и пророки; ибо совершил Бог суд ваш над ним.

<sup>21</sup>И один сильный ангел взял камень, подобный большому жернову, и поверг в море, говоря:

– С такой силой повержен будет Вавилон, великий город, и уже не будет его. <sup>22</sup>И голоса играющих на гусях, и поющих, и играющих на свирелях, и трубящих трубами в тебе уже не слышно будет; не будет уже в тебе никакого художника, никакого художества, и шума от жерновов не слышно уже будет

в тебе; <sup>23</sup>и свет светильника уже не появится в тебе; и голоса жениха и невесты не будет уже слышно в тебе, ибо купцы твои были вельможами земли, и волшебством твоим введены в заблуждение все народы. <sup>24</sup>И в нем найдена кровь пророков, и святых, и всех убитых на земле.

## ГЛАВА 19

<sup>1</sup>После этого я услышал на небе громкий голос, как бы многочисленного народа, который говорил:

– Аллилуйя! Спасение, и слава, и честь, и сила Господу нашему! <sup>2</sup>Ибо истинны и праведны суды Его, потому что Он осудил ту великую блудницу, которая растлила землю блудом своим, и взыскал кровь рабов Своих от руки ее.

<sup>3</sup>И вторично сказали:

– Аллилуйя! И дым ее восходит во веки веков.

<sup>4</sup>Тогда двадцать четыре старца и четыре животных пали и поклонились Богу, сидящему на престоле, говоря:

– Аминь! Аллилуйя!

### *Брак Агнца*

<sup>5</sup>И голос от престола исшел, говорящий:

– Хвалите Бога нашего, все рабы Его и боящиеся Его, малые и великие.

<sup>6</sup>И слышал я как бы голос многочисленного народа, как бы шум вод многих, как бы голос громов сильных, говорящих:

– **Аллилуйя! Ибо воцарился Господь Бог Вседержитель. <sup>7</sup>Будем радоваться и ликовать и воздадим Ему славу, ибо наступил брак Агнца, и жена Его приготовила себя.**

<sup>8</sup>И дано было ей облечься в виссон чистый и светлый; виссон же есть праведность святых. <sup>9</sup>И сказал мне *ангел*:

– Напиши: **блаженны званые на брачную вечерю Агнца.**

И сказал мне:

– Это – истинные слова Божии.

<sup>10</sup>Я пал к ногам его, чтобы поклониться ему, но он сказал мне:

– Смотри, не делай этого; я сослужитель тебе и братьям твоим, имеющим свидетельство Иисуса; Богу поклонись, ибо свидетельство Иисуса есть дух пророчества.

### *Всадник на белом коне*

<sup>11</sup>И увидел я отверстое небо, и вот конь белый, и сидящий на нем называется Верный и Истинный, Который праведно судит и воинствует. <sup>12</sup>Очи у Него, как пламень огненный, и на голове Его много диадем. Он имел имя написанное, которого никто не знал, кроме Него Самого. <sup>13</sup>Он был облечен в одежду, обогренную кровью. Имя Ему – Слово Божие. <sup>14</sup>И воинства небесные следовали за Ним на конях белых, облеченные в виссон белый и чистый. <sup>15</sup>Из уст же Его исходит острый меч, чтобы им поражать народы. Он пасет их жезлом железным; Он топчет точило вина ярости и гнева Бога Вседержителя. <sup>16</sup>На одежде и на бедре Его написано имя: «Царь царей и Господь господствующих». <sup>17</sup>И увидел я одного ангела, стоящего на солнце. И он воскликнул громким голосом, говоря всем птицам, летающим посередине неба:

– Летите, собирайтесь на великую вечерю Божию, <sup>18</sup>чтобы пожрать трупы царей, трупы сильных, трупы тысяченачальников, трупы коней и сидящих на них, трупы всех свободных и рабов, и малых и великих.

<sup>19</sup>И увидел я зверя, и царей земных, и воинства их, собранные, чтобы сразиться с Сидящим на коне и с воинством Его.

<sup>20</sup>И схвачен был зверь и с ним лжепророк, производивший чудеса пред ним, которыми он оболестил принявших начертание зверя и поклоняющихся его изображению; оба живыми брошены в озеро огненное, горящее серой; <sup>21</sup>а прочие убиты

мечом Сидящего на коне, исходящим из уст Его, и все птицы напитались их трупами.

### *Тысячелетнее царство*

## ГЛАВА 20

<sup>1</sup>И увидел я ангела, сходящего с неба, который имел ключ от бездны и большую цепь в руке своей. <sup>2</sup>Он взял дракона, змея древнего, который есть дьявол и сатана, и сковал его на тысячу лет, <sup>3</sup>и низверг его в бездну, и заключил его, и положил над ним печать, дабы не прельщал уже народы, доколе не окончится тысяча лет; после же этого ему должно быть освобожденным на малое время.

<sup>4</sup>И увидел я престолы и сидящих на них, которым дано было судить, и души обезглавленных за свидетельство Иисуса и за Слово Божие, которые не поклонились зверю, ни образу его и не приняли начертания на чело свое и на руку свою. Они ожили и царствовали со Христом тысячу лет. <sup>5</sup>Прочие же из умерших не ожили, доколе не окончится тысяча лет. Это – первое воскресение. <sup>6</sup>Блажен и свят имеющий участие в воскресении первом: над ними смерть вторая не имеет власти, но они будут священниками Бога и Христа и будут царствовать с Ним тысячу лет.

### *Поражение сатаны*

<sup>7</sup>Когда же окончится тысяча лет, сатана будет освобожден из темницы своей и выйдет обольщать народы, находящиеся на четырех углах земли, Гога и Магога, и собирать их на брань; число их – как песок морской. <sup>8</sup>И вышли на ширину земли, и окружили стан святых и город возлюбленный. <sup>9</sup>И ниспал огонь с неба от Бога и пожрал их; <sup>10</sup>а дьявол, прельщавший их, ввержен в озеро огненное и серное, где зверь и лжепророк, и будут мучиться день и ночь во веки веков.

*Последний суд*

<sup>11</sup>И увидел я великий белый престол и Сидящего на нем, от лица Которого бежало небо и земля, и не нашлось им места. <sup>12</sup>И увидел я мертвых, малых и великих, стоящих пред Богом, и книги раскрыты были, и иная книга раскрыта, которая есть книга жизни. И судимы были мертвые по написанному в книгах, сообразно с делами своими. <sup>13</sup>Тогда отдало море мертвых, бывших в нем, и смерть и ад отдали мертвых, которые были в них; и судим был каждый по делам своим. <sup>14</sup>И смерть и ад повержены в озеро огненное. Это смерть вторая. <sup>15</sup>И кто не был записан в книге жизни, тот был брошен в озеро огненное.

*Новое небо и новая земля*

## ГЛАВА 21

<sup>1</sup>И увидел я новое небо и новую землю, ибо прежнее небо и прежняя земля миновали, и моря уже нет. <sup>2</sup>И я, Иоанн, увидел святой город Иерусалим, новый, сходящий от Бога с неба, приготовленный, как невеста, украшенная для мужа своего. <sup>3</sup>И услышал я громкий голос с неба, говорящий:

– **Се, скиния Бога с людьми, и Он будет обитать с ними; они будут Его народом, и Сам Бог с ними будет Богом их.** <sup>4</sup>**И отрет Бог всякую слезу с очей их, и смерти не будет уже; ни плача, ни вопля, ни болезни уже не будет, ибо прежнее прошло.**

<sup>5</sup>И сказал Сидящий на престоле:

– **Вот, творю все новое.**

И говорит мне:

– Напиши, ибо слова эти истинны и верны.

<sup>6</sup>И сказал мне:

– Совершилось! Я – Альфа и Омега, начало и конец; жаждущему дам даром от источника воды живой. <sup>7</sup>**Побеждающий наследует все, и буду ему Богом, и он будет Мне сыном.**

<sup>8</sup>Боязливых же, и неверных, и скверных, и убийц, и блудников, и чародеев, и идолослужителей, и всех лжецов участь в озере, горящем огнем и серой. Это смерть вторая.

### *Новый Иерусалим*

<sup>9</sup>И пришел ко мне один из семи ангелов, у которых было семь чаш, наполненных семью последними язвами, и сказал мне:

– Приди, я покажу тебе жену, невесту Агнца.

<sup>10</sup>И вознес меня в духе на великую и высокую гору, и показал мне великий город, святой Иерусалим, который нисходил с неба от Бога. <sup>11</sup>Он имеет славу Божию. Светило его подобно драгоценнейшему камню, как бы камню яспису кристалловидному. <sup>12</sup>Он имеет большую и высокую стену, имеет двенадцать ворот и на них двенадцать ангелов; на воротах написаны имена двенадцати колен сынов Израилевых: <sup>13</sup>с востока трое ворот, с севера трое ворот, с юга трое ворот, с запада трое ворот. <sup>14</sup>Стена города имеет двенадцать оснований, и на них имена двенадцати апостолов Агнца. <sup>15</sup>Говоривший со мной имел золотую трость для измерения города, и ворот его, и стены его. <sup>16</sup>Город расположен четырехугольником, и длина его такая же, как и ширина. И измерил он город тростью: двенадцать тысяч стадий; длина, и ширина, и высота его равны. <sup>17</sup>И стену его измерил во сто сорок четыре локтя, мерой человеческой, какова мера и ангела. <sup>18</sup>Стена его построена из ясписа, а город – из чистого золота, подобен чистому стеклу. <sup>19</sup>Основания стены города украшены всякими драгоценными камнями: основание первое – яспис, второе – сапфир, третье – халцедон, четвертое – смарагд, <sup>20</sup>пятое – сардоникс, шестое – сердолик, седьмое – хризолит, восьмое – берилл, девятое – топаз, десятое – хризопраз, одиннадцатое – гиацинт, двенадцатое – аметист. <sup>21</sup>А двенадцать ворот – двенадцать жемчужин: каждые ворота были из одной жемчужины. Улица города – чистое золото, как прозрачное стекло. <sup>22</sup>Храма же



я не видел в нем, ибо Господь Бог Вседержитель – храм его и Агнец. <sup>23</sup>И город не имеет нужды ни в солнце, ни в луне для освещения своего, ибо слава Божия осветила его, и светильник его – Агнец. <sup>24</sup>Спасенные народы будут ходить во свете его, и цари земные принесут в него славу и честь свою. <sup>25</sup>Ворота его не будут запираются днем, а ночи там не будет. <sup>26</sup>И принесут в него славу и честь народов. <sup>27</sup>И не войдет в него ничто нечистое и никто, преданный мерзости и лжи, а только те, которые написаны у Агнца в книге жизни.

## ГЛАВА 22

<sup>1</sup>И показал мне чистую реку воды жизни, светлую, как кристалл, исходящую от престола Бога и Агнца. <sup>2</sup>Посредине улицы его, и по ту и по другую сторону реки, древо жизни, двенадцать раз приносящее плоды, дающее на каждый месяц плод свой; и листья дерева – для исцеления народов. <sup>3</sup>И ничего уже не будет проклятого; но престол Бога и Агнца будет в нем, и рабы Его будут служить Ему. <sup>4</sup>И узрят лицо Его, и имя Его будет на челах их. <sup>5</sup>И ночи не будет там, и не будут иметь нужды ни в светильнике, ни в свете солнечном, ибо Господь Бог освещает их; и будут царствовать во веки веков.

### *Заключение*

<sup>6</sup>И сказал мне:

– Эти слова верны и истинны; и Господь, Бог святых пророков, послал ангела Своего показать рабам Своим то, чему надлежит быть вскоре. <sup>7</sup>Се, гряду скоро. Блажен соблюдающий слова пророчества книги этой.

<sup>8</sup>Я, Иоанн, видел и слышал это. Когда же услышал и увидел, пал к ногам ангела, показывающего мне это, чтобы поклониться ему; <sup>9</sup>но он сказал мне:

– Смотри, не делай этого; ибо я сослужитель тебе и братьям твоим, пророкам, и соблюдающим слова книги этой; Богу поклонись.

<sup>10</sup>И сказал мне:

– Не запечатывай слов пророчества книги этой, ибо время близко. <sup>11</sup>Неправедный пусть еще делает неправду; нечистый пусть еще сквернится; праведный да творит правду еще, и святой да освящается еще. <sup>12</sup>Се, гряду скоро, и возмездие Мое со Мною, чтобы воздать каждому по делам его. <sup>13</sup>**Я – Альфа и Омега, начало и конец, Первый и Последний.** <sup>14</sup>Блаженны те, которые соблюдают заповеди Его, чтобы иметь им право на древо жизни и войти в город воротами. <sup>15</sup>А вне – псы, и чародеи, и любодеи, и убийцы, и идолослужители, и всякий любящий и делающий неправду. <sup>16</sup>Я, Иисус, послал ангела Моего засвидетельствовать вам это в церквах. Я – корень и потомок Давида, звезда светлая и утренняя.

<sup>17</sup>**И Дух, и невеста говорят: «Приди!» И слышавший да скажет: «Приди!» Жаждающий пусть приходит, и желающий пусть берет воду жизни даром.**

<sup>18</sup>И я также свидетельствую всякому слышащему слова пророчества книги этой: если кто приложит что к ним, на того наложит Бог язвы, о которых написано в книге этой; <sup>19</sup>и если кто отнимет что от слов книги пророчества этого, у того отнимет Бог участие в книге жизни, и в святом граде, и в том, что написано в книге этой.

<sup>20</sup>**Свидетельствующий это говорит: «Се, гряду скоро!» Аминь.**

**Да, гряди, Господи Иисусе!** <sup>21</sup>Благодать Господа нашего Иисуса Христа со всеми вами. Аминь.

# ПСАЛТИРЬ

## ПЕРВАЯ КНИГА

*Истинное блаженство*

ПСАЛОМ 1

Псалом Давида.

<sup>1</sup>Блажен муж, который не ходит на совет нечестивых, и не стоит на пути грешных, и не сидит в собрании развратителей,  
<sup>2</sup>но в законе Господа воля его, и о законе Его размышляет он день и ночь!

<sup>3</sup>И будет он как дерево, посаженное при потоках вод, которое приносит плод свой во время свое и лист которого не вянет; и во всем, что он ни делает, успеет.

<sup>4</sup>Не так – нечестивые, но они – как прах, возметаемый ветром.

<sup>5</sup>Потому не устоят нечестивые на суде и грешники – в собрании праведных.

<sup>6</sup>**Ибо знает Господь путь праведных, а путь нечестивых погибнет.**

*Царь, избранный Богом*

ПСАЛОМ 2

Псалом Давида.

<sup>1</sup>Зачем мнутятся народы и племена замышляют тщетное?

<sup>2</sup>Восстают цари земли, и князья совещаются вместе против Господа и против помазанника Его:

<sup>3</sup>«Расторгнем узы их и свергнем с себя оковы их».

<sup>4</sup>Живущий на небесах посмеется, Господь поругается им.

<sup>5</sup>Тогда скажет им во гневе Своем и яростью Своей приведет их в смятение:

<sup>6</sup>«Я помазал Царя Моего над Сионом, святой горой Моей;  
<sup>7</sup>возвещу определение, Господь сказал Мне: „**Ты Сын Мой;**

**Я ныне родил Тебя;**

<sup>8</sup>проси у Меня, и дам народы в наследие Тебе и пределы земли – во владение Тебе.

<sup>9</sup>Ты поразишь их жезлом железным, сокрушишь их, как сосуд горшечника“».

<sup>10</sup>Итак, вразумитесь, цари; научитесь, судьи земли!

<sup>11</sup>Служите Господу со страхом и радуйтесь с трепетом.

<sup>12</sup>Почтите Сына, чтобы Он не прогневался и чтобы вам не погибнуть в пути вашем, ибо гнев Его возгорится вскоре. Блаженны все, уповающие на Него.

*Утренняя молитва*

ПСАЛОМ **3**

Псалом Давида, когда он бежал от Авессалома, сына своего.

<sup>2</sup>Господи! Как умножились враги мои! Многие восстают на меня,

<sup>3</sup>многие говорят душе моей: «Нет ему спасения в Боге».

<sup>4</sup>Но Ты, Господи, щит передо мной, слава моя, и Ты возносишь главу мою.

<sup>5</sup>Гласом моим взываю к Господу, и Он слышит меня со святой горы Своей.

<sup>6</sup>Ложусь я, сплю и встаю, ибо Господь защищает меня.

<sup>7</sup>Не убоюсь тем народа, которые со всех сторон ополчились на меня.

<sup>8</sup>Восстань, Господи! Спаси меня, Боже мой! Ибо Ты поражаешь в ланиту<sup>1</sup> всех врагов моих; сокрушаешь зубы нечестивых.

<sup>9</sup>От Господа спасение. Над народом Твоим благословение Твое.

---

<sup>1</sup>Щеку.

*Вечерняя молитва*

ПСАЛОМ 4

Начальнику хора. На струнных *орудиях*. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Когда я взываю, услышь меня, Боже правды моей! В тесноте Ты давал мне простор. Помилуй меня и услышь молитву мою.

<sup>3</sup>Сыны мужей! Доколе слава моя будет в поругании? Доколе будете любить суету и искать лжи?

<sup>4</sup>Знайте, что Господь отделил для Себя святого Своего; Господь слышит, когда я призываю Его.

<sup>5</sup>Гневаясь, не согрешайте: размыслите в сердцах ваших на ложах ваших и утихните;

<sup>6</sup>приносите жертвы правды и уповайте на Господа.

<sup>7</sup>Многие говорят: «Кто покажет нам благо?» Яви нам свет лица Твоего, Господи!

<sup>8</sup>Ты исполнил сердце мое весельем с того времени, как у них хлеб и вино умножились.

**<sup>9</sup>Спокойно ложись я и сплю, ибо Ты, Господи, один даешь мне жить в безопасности.**

*Молитва о защите*

ПСАЛОМ 5

Начальнику хора. На духовых *орудиях*. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Услышь, Господи, слова мои, уразумей помышления мои.

<sup>3</sup>Внемли гласу вопля моего, Царь мой и Бог мой! Ибо я к Тебе молюсь.

<sup>4</sup>Господи! Рано услышь голос мой – рано предстану пред Тобой и буду ожидать,

<sup>5</sup>ибо Ты – Бог, не любящий беззакония; у Тебя не водворится злой;

<sup>6</sup>нечестивые не пребудут перед очами Твоими: Ты ненавидишь всех, делающих беззаконие.

<sup>7</sup>Ты погубишь говорящих ложь; кровожадного и коварного гнушается Господь.

<sup>8</sup>А я, по множеству милости Твоей, войду в дом Твой, поклонюсь святому храму Твоему в страхе Твоем.

<sup>9</sup>Господи! Путеводи меня в правде Твоей, ради врагов моих; уравни предо мной путь Твой.

<sup>10</sup>Ибо нет в устах их истины: сердце их – пагуба, гортань их – открытый гроб, языком своим льстят.

<sup>11</sup>Осуди их, Боже, да падут они от замыслов своих; по множеству нечестия их отвергни их, ибо они возмутились против Тебя.

<sup>12</sup>И возрадуются все уповающие на Тебя, вечно будут ликовать, и Ты будешь покровительствовать им; и будут хвалиться Тобой любящие имя Твое.

<sup>13</sup>Ибо Ты благословляешь праведника, Господи; благоволением, как щитом, венчаешь его.

*Молитва о помощи в дни бедствий*

ПСАЛОМ **6**

Начальнику хора. На восьмиструнном. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Господи! Не в ярости Твоей обличай меня и не в гневе Твоем наказывай меня.

<sup>3</sup>Помилуй меня, Господи, ибо я немощен; исцели меня, Господи, ибо кости мои потрясены;

<sup>4</sup>и душа моя сильно потрясена; Ты же, Господи, доколе?

<sup>5</sup>Обратись, Господи, избавь душу мою, спаси меня ради милости Твоей,

<sup>6</sup>ибо в смерти нет памятования о Тебе: во гробе кто будет славить Тебя?

<sup>7</sup>Утомлен я вздыханиями моими: каждую ночь омываю ложе мое, слезами моими омочаю постель мою.

<sup>8</sup>Иссохло от печали око мое, обветшало от всех врагов моих.

<sup>9</sup>Удалитесь от меня все, делающие беззаконие, ибо услышал Господь голос плача моего,

<sup>10</sup>услышал Господь моление мое; Господь примет молитву мою.

<sup>11</sup>Да будут постыжены и жестоко поражены все враги мои; да возвратятся и постыдятся мгновенно.

*Молитва о справедливости*

ПСАЛОМ 7

Плачевная песнь, которую Давид воспел Господу по делу Хуса, из племени Вениаминова.

<sup>2</sup>Господи, Боже мой! На Тебя я уповаю; спаси меня от всех гонителей моих и избавь меня;

<sup>3</sup>да не исторгнет он, подобно льву, души моей, терзая, когда нет избавляющего.

<sup>4</sup>Господи, Боже мой! Если я что сделал, если есть неправда в руках моих,

<sup>5</sup>если я платил злом тому, кто был со мной в мире, – я, который спасал даже того, кто без причины стал моим врагом, –

<sup>6</sup>то пусть враг преследует душу мою и настигнет, пусть втопчет в землю жизнь мою и славу мою повергнет в прах.

<sup>7</sup>Восстань, Господи, в гневе Твоем; выступи против неистовства врагов моих, пробудись для меня на суд, который Ты заповедал, –

<sup>8</sup>сонм людей станет вокруг Тебя; над ним поднимись на высоту.

<sup>9</sup>Господь судит народы. Суди меня, Господи, по правде моей и по непорочности моей во мне.

<sup>10</sup>Да прекратится злоба нечестивых, а праведника подкрепи, ибо Ты испытываешь сердца и утробы, праведный Боже!

<sup>11</sup>Щит мой – в Боге, спасающем правых сердцем.

<sup>12</sup>Бог – Судия праведный, и Бог, всякий день строго взыскивающий,

<sup>13</sup>если кто не обращается. Он изощряет Свой меч, напрягает лук Свой и направляет его,

<sup>14</sup>приготавливает для него сосуды смерти, стрелы Свои делает палящими.

<sup>15</sup>Вот, нечестивый зачал неправду, забеременел злобой и родил себе ложь;

<sup>16</sup>рыл ров, и выкопал его, и упал в яму, которую приготовил:

<sup>17</sup>злоба его обратится на его голову, и злодейство его упадет на его темя.

<sup>18</sup>Славлю Господа по правде Его и пою имени Господа Вышнего.

*Слава Божия и человеческое достоинство* ПСАЛОМ 8  
Начальнику хора. На гефском *орудии*. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Господи, Боже наш! Как величественно имя Твое по всей земле! Слава Твоя простирается превыше небес!

<sup>3</sup>Из уст младенцев и грудных детей Ты устроил хвалу, ради врагов Твоих, дабы сделать безмолвным врага и мстителя.

<sup>4</sup>Когда взираю я на небеса Твои – дело Твоих перстов, на луну и звезды, которые Ты поставил,

<sup>5</sup>то что *есть* человек, что Ты помнишь его, и сын человеческий, что Ты посещаешь его?

<sup>6</sup>Немного Ты умалил его перед ангелами; славой и честью увенчал его;

<sup>7</sup>поставил его владыкой над делами рук Твоих; всё положил под ноги его:

<sup>8</sup>овец, и волов всех, и также полевых зверей,

<sup>9</sup>птиц небесных и рыб морских, всё проходящее морскими стезями.

<sup>10</sup>Господи, Боже наш! Как величественно имя Твое по всей земле!



*Божия справедливость*

ПСАЛОМ 9

Начальнику хора. По смерти Лабена. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Буду славить Тебя, Господи, всем сердцем моим, возвещать все чудеса Твои.

<sup>3</sup>Буду радоваться и торжествовать о Тебе, петь имени Твоему, Всевышний.

<sup>4</sup>Когда враги мои обращены назад, то преткнутся и погибнут пред лицом Твоим,

<sup>5</sup>ибо Ты производил мой суд и мою тяжбу; Ты воссел на престоле, Судия праведный.

<sup>6</sup>Ты вознегодовал на народы, погубил нечестивого, имя их изгладил навеки.

<sup>7</sup>У врага совсем не стало оружия, и города Ты разрушил; погибла память их с ними.

<sup>8</sup>Но Господь пребывает вовек; Он приготовил для суда престол Свой,

<sup>9</sup>и Он будет судить вселенную по правде, совершит суд над народами по правоте.

<sup>10</sup>И будет Господь прибежищем угнетенному, прибежищем во времена скорби;

<sup>11</sup>и будут уповать на Тебя знающие имя Твое, потому что Ты не оставляешь ищущих Тебя, Господи.

<sup>12</sup>Пойте Господу, живущему на Сионе, возвещайте между народами дела Его,

<sup>13</sup>ибо Он взыскивает за кровь; помнит их, не забывает вопля угнетенных.

<sup>14</sup>Помилуй меня, Господи, возри на страдание мое от ненавидящих меня, Ты, Который возносишь меня от врат смерти,

<sup>15</sup>чтобы я возвещал все хвалы Твои во вратах дочери Сиона, – буду радоваться о спасении Твоем.

<sup>16</sup>Обрушились народы в яму, которую выкопали; в сети, которую скрыли они, запуталась нога их.

<sup>17</sup>Познан был Господь по суду, который Он совершил; нечестивый уловлен делами рук своих.

<sup>18</sup>Да обратятся нечестивые в ад – все народы, забывающие Бога.

<sup>19</sup>Ибо не навсегда забыт будет нищий, и надежда бедных не до конца погибнет.

<sup>20</sup>Восстань, Господи, да не преобладает человек, да судятся народы пред лицом Твоим.

<sup>21</sup>Наведи, Господи, страх на них; да знают народы, что люди они.

### *Молитва о справедливости*

<sup>22</sup>Почему, Господи, стоишь вдали, скрываешь Себя во время скорби?

<sup>23</sup>По гордости своей нечестивый преследует бедного; да уловятся они ухищрениями, которые сами замышляют.

<sup>24</sup>Ибо нечестивый хвалится похотью души своей, корыстолюбец ублажает себя.

<sup>25</sup>В надменности своей нечестивый пренебрегает Господом: «Не взыщет»; во всех помыслах его: «Нет Бога!»

<sup>26</sup>Во всякое время пути его гибельны; суды Твои далеки для него; на всех врагов своих он смотрит с пренебрежением;

<sup>27</sup>говорит в сердце своем: «Не поколеблюсь, в род и род не приключится *мне* зла».

<sup>28</sup>Уста его полны проклятия, коварства и лжи; под языком его – мучение и пагуба;

<sup>29</sup>сидит в засаде за двором, в потаенных местах убивает невинного; глаза его подсматривают за бедным;

<sup>30</sup>подстерегает в потаенном месте, как лев в логовище; подстерегает в засаде, чтобы схватить бедного; хватает бедного, увлекает в сети свои;

<sup>31</sup>сгибается, прилегает – и бедные падают в сильные когти его;

<sup>32</sup>говорит в сердце своем: «Забыл Бог, закрыл лицо Свое, не увидит никогда».

<sup>33</sup>Восстань, Господи, Боже *мой*, вознеси руку Твою, не забудь угнетенных.

<sup>34</sup>Зачем нечестивый пренебрегает Богом, говоря в сердце своем: «Ты не взыщешь»?

<sup>35</sup>Ты видишь, ибо Ты зриаешь на обиды и притеснения, чтобы воздать Твоею рукою. Тебе предает себя бедный, сироте Ты помощник.

<sup>36</sup>Сокруши мышцу нечестивому и злому так, чтобы искать и не найти его нечестия.

<sup>37</sup>Господь – Царь навеки, навсегда; исчезнут язычники с земли Его.

<sup>38</sup>Господи! Ты слышишь желания смиренных; укрепи сердце их; открой ухо Твое,

<sup>39</sup>чтобы дать суд сироте и угнетенному, да не устрашает более человек на земле.

*Упование на Господа*

ПСАЛОМ 10

Начальнику хора. Псалом Давида.

<sup>1</sup>На Господа уповаю; как же вы говорите душе моей: «Улетай на гору вашу, *как* птица»?

<sup>2</sup>Ибо вот, нечестивые натянули лук, стрелу свою приложили к тетиве, чтобы во тьме стрелять в правых сердцем.

<sup>3</sup>Когда разрушены основания, что сделает праведник?

<sup>4</sup>Господь в святом храме Своем; Господь – престол Его на небесах, очи Его зрят; веки Его испытывают сынов человеческих.

<sup>5</sup>Господь испытывает праведного, а нечестивого и любящего насилие ненавидит душа Его.

<sup>6</sup>Дождем прольет Он на нечестивых горящие угли, огонь и серу; и палящий ветер – их доля из чаши;

<sup>7</sup>ибо Господь праведен, любит правду; лицо Его видит праведника.

*Молитва о помощи*

ПСАЛОМ **11**

Начальнику хора. На восьмиструнном. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Спаси *меня*, Господи, ибо не стало праведного, ибо нет верных между сынами человеческими.

<sup>3</sup>Ложь говорит каждый своему ближнему; уста льстивы, говорят от сердца притворного.

<sup>4</sup>Истребит Господь все уста льстивые, язык велеречивый

<sup>5</sup>*тех*, которые говорят: «Языком нашим пересилим, уста наши с нами. Кто нам господин?»

<sup>6</sup>«Ради страдания нищих и воздыхания бедных ныне восстану, – говорит Господь, – поставлю в безопасности того, кого уловить хотят».

<sup>7</sup>Слова Господни – слова чистые, серебро, очищенное от земли в горниле, семь раз переплавленное.

<sup>8</sup>Ты, Господи, сохранишь их, соблюдешь от рода этого вовек.

<sup>9</sup>Повсюду ходят нечестивые, когда ничтожные из сынов человеческих возвысились.

*Упование на милость Божию*

ПСАЛОМ **12**

Начальнику хора. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Доколе, Господи, будешь забывать меня вконец, доколе будешь скрывать лицо Твое от меня?

<sup>3</sup>Доколе мне слагать советы в душе моей, скорбь в сердце моем день *и ночь*? Доколе врагу моему возноситься надо мной?

<sup>4</sup>Призри, услышь меня, Господи, Боже мой! Просвети очи мои, да не усну я *сном* смертным;

<sup>5</sup>да не скажет враг мой: «Я одолел его». Да не возрадуются гонители мои, если я поколеблюсь.

<sup>6</sup>Я же уповаю на милость Твою; **сердце мое возрадуется о спасении Твоём; воспою Господу, облагодетельствовавшему меня.**

*Безумие и дела нечестивых*

ПСАЛОМ 13

Начальнику хора. Псалом Давида.

<sup>1</sup>Сказал безумец в сердце своем: «Нет Бога». Они развратились, совершили гнусные дела; нет делающего добро.

<sup>2</sup>Господь с небес призрел на сынов человеческих, чтобы видеть, есть ли разумеющий, ищущий Бога.

<sup>3</sup>Все уклонились, сделались равно непотребными; нет делающего добро, нет ни одного.

<sup>4</sup>Неужели не вразумятся все, делающие беззаконие, съедающие народ мой, *как едят хлеб*, и не призывающие Господа?

<sup>5</sup>Там убоятся они страха, *где нет страха*, ибо Бог в роду праведных.

<sup>6</sup>Вы посмеялись над мыслью нищего, что Господь – упование его.

<sup>7</sup>«Кто даст с Сиона спасение Израилю?» Когда Господь возвратит пленение народа Своего, тогда возрадуется Иаков и возвеселится Израиль.

*Кто достоин предстать пред Богом*

ПСАЛОМ 14

Псалом Давида.

<sup>1</sup>Господи! Кто может пребывать в жилище Твоем? Кто может обитать на святой горе Твоей?

<sup>2</sup>Тот, кто ходит непорочно, и делает правду, и говорит истину в сердце своем;

<sup>3</sup>кто не клеветает языком своим, не делает искреннему своему зла и не принимает поношения на ближнего своего;

<sup>4</sup>тот, в глазах которого презрен отверженный, но который боящихся Господа славит; кто клянется, *хотя бы* злomu, и не изменяет;

<sup>5</sup>кто серебра своего не отдает в рост и не принимает даров против невинного. Поступающий так не поколеблется вовек.

*Пророчество о Мессии*

ПСАЛОМ **15**

Песнь Давида.

<sup>1</sup>Храни меня, Боже, ибо я на Тебя уповаю.

<sup>2</sup>Я сказал Господу: Ты – Господь мой; блага мои Тебе не нужны.

<sup>3</sup>К святым, которые на земле, и к дивным *Твоим* – к ним все желание мое.

<sup>4</sup>Пусть умножаются скорби у тех, которые текут<sup>1</sup> к богу чужому; я не возолью кровавых возлияний их и не помяну имен их устами моими.

<sup>5</sup>Господь есть часть наследия моего и чаши моей. Ты держишь жребий мой.

<sup>6</sup>Межи мои прошли по прекрасным *местам*, и наследие мое приятно для меня.

<sup>7</sup>Благословлю Господа, вразумившего меня; даже и ночью учит меня внутренность моя.

<sup>8</sup>Всегда видел я пред собою Господа, ибо Он одесную меня; не поколеблюсь.

<sup>9</sup>Оттого возрадовалось сердце мое и возвеселился язык мой, даже и плоть моя успокоится в уповании,

<sup>10</sup>ибо Ты не оставишь души моей в аду и не дашь Святому Твоему увидеть тление,

---

<sup>1</sup> Прибегают, идут.

**<sup>11</sup>Ты укажешь мне путь жизни. Полнота радостей – пред лицом Твоим, блаженство – в деснице Твоей вовек.**

*Упование на Господа*

ПСАЛОМ **16**

Молитва Давида.

<sup>1</sup>Услышь, Господи, правду *мою*, внемли воплю моему, прими мольбу из уст неживых.

<sup>2</sup>От Твоего лица суд мне да изыдет; да воззрят очи Твои на правоту.

<sup>3</sup>Ты испытал сердце мое, посетил меня ночью, искусил меня и ничего не нашел; от мыслей моих не отступают уста мои.

<sup>4</sup>В делах человеческих, по слову уст Твоих, я охранял себя от путей притеснителя.

<sup>5</sup>Утверди шаги мои на путях Твоих, да не колеблются стопы мои.

<sup>6</sup>К Тебе взываю я, ибо Ты услышишь меня, Боже; приклони ухо Твое ко мне, услышь слова мои.

<sup>7</sup>Яви дивную милость Твою, Спаситель уповающих *на Тебя* от противящихся деснице Твоей.

<sup>8</sup>Храни меня как зеницу ока; в тени крыл Твоих укрой меня

<sup>9</sup>от лица нечестивых, нападающих на меня, – от врагов души моей, окружающих меня.

<sup>10</sup>Они заключились в туке своем, надменно говорят устами своими.

<sup>11</sup>На всяком шагу нашем ныне окружают нас; они устремили глаза свои, чтобы низложить *меня* на землю;

<sup>12</sup>они подобны льву, жаждущему добычи; подобны скимну, сидящему в местах скрытных.

<sup>13</sup>Восстань, Господи, предупреди их, низложи их. Избавь душу мою от нечестивого мечом Твоим,

<sup>14</sup>от людей – рукой Твоей, Господи, от людей мира, которых удел в *этой* жизни, которых чрево Ты наполняешь из

сокровищниц Твоих; сыновья их сыты и оставят остаток детям своим.

<sup>15</sup>А я в правде буду взирать на лицо Твое; пробудившись, буду насыщаться образом Твоим.

*Песнь Давида*

ПСАЛОМ 17

Начальнику хора. Раба Господнего Давида, который произнес слова песни этой к Господу, когда Господь избавил его от рук всех врагов его и от руки Саула. И он сказал:

<sup>2</sup>**Возлюблю тебя, Господи, крепость моя!**

<sup>3</sup>**Господь – твердыня моя и прибежище мое, Избавитель мой, Бог мой, скала моя; на Него я уповаю; щит мой, рог спасения моего и убежище мое.**

<sup>4</sup>Призову достопоклоняемого Господа и от врагов моих спасусь.

<sup>5</sup>Объяли меня муки смертные, и потоки беззакония утрашили меня;

<sup>6</sup>цепи ада облегли меня, и сети смерти опутали меня.

<sup>7</sup>В тесноте моей я призвал Господа и к Богу моему воззвал. И Он услышал от *святого* чертога Своего голос мой, и вопль мой дошел до слуха Его.

<sup>8</sup>Потряслась и всколебалась земля, дрогнули и подвиглись основания гор, ибо разгневался *Бог*;

<sup>9</sup>поднялся дым от гнева Его и из уст Его огонь поедающий; горячие угли *сыпались* от Него.

<sup>10</sup>Наклонил Он небеса и сошел – и мрак под ногами Его.

<sup>11</sup>И воссел на херувимов и полетел, и понесся на крыльях ветра.

<sup>12</sup>И мрак сделал покровом Своим, сенью вокруг Себя – мрак вод, облаков воздушных.

<sup>13</sup>От блистания пред Ним бежали облака Его, град и угли огненные.



<sup>14</sup>Возгремел на небесах Господь, и Всевышний дал глас Свой, град и угли огненные.

<sup>15</sup>Пустил стрелы Свои – и рассеял их, множество молний – и рассыпал их.

<sup>16</sup>И явились источники вод, и открылись основания вселенной от грозного *гласа* Твоего, Господи, от дуновения духа гнева Твоего.

<sup>17</sup>Он простер *руку* с высоты, и взял меня, и извлек меня из вод многих;

<sup>18</sup>избавил меня от врага моего сильного и от ненавидящих меня, которые были сильнее меня.

<sup>19</sup>Они восстали на меня в день бедствия моего, но Господь был мне опорой.

<sup>20</sup>Он вывел меня на просторное место и избавил меня, ибо Он благоволит ко мне.

<sup>21</sup>Воздал мне Господь по правде моей, по чистоте рук моих вознаградил меня,

<sup>22</sup>ибо я хранил пути Господни и не был нечестивым пред Богом моим;

<sup>23</sup>ибо все заповеди Его предо мною, и от уставов Его я не отступал.

<sup>24</sup>Я был непорочен пред Ним и остерегался, чтобы не согрешить мне;

<sup>25</sup>и воздал мне Господь по правде моей, по чистоте рук моих пред очами Его.

<sup>26</sup>С милостивым Ты поступаешь милостиво, с мужем искренним – искренно,

<sup>27</sup>с чистым – чисто, а с лукавым – по лукавству его,

<sup>28</sup>ибо Ты людей угнетенных спасаешь, а очи надменные унижаешь.

<sup>29</sup>Ты возжигашь светильник мой, Господи; Бог мой просвещает тьму мою.

<sup>30</sup>С Тобой я поражаю войско, с Богом моим восхожу на стену.

<sup>31</sup>Бог! Непорочен путь Его, чисто слово Господа; щит Он для всех, уповающих на Него.

<sup>32</sup>Ибо кто Бог, кроме Господа, и кто защита, кроме Бога нашего?

<sup>33</sup>Бог препоясывает меня силой и устрояет мне верный путь;

<sup>34</sup>делает ноги мои, как олени, и на высотах моих поставляет меня;

<sup>35</sup>научает руки мои брани – и мышцы мои сокрушают медный лук.

<sup>36</sup>Ты дал мне щит спасения Твоего, и десница Твоя поддерживает меня, и милость Твоя возвеличивает меня.

<sup>37</sup>Ты расширяешь шаг мой подо мной – и не колеблются ноги мои.

<sup>38</sup>Я преследую врагов моих, и настигаю их, и не возвращаюсь, доколе не истреблю их;

<sup>39</sup>поражаю их, и они не могут встать, падают под ноги мои,

<sup>40</sup>ибо Ты препоясал меня силой для войны и низложил под ноги мои восставших на меня;

<sup>41</sup>Ты обратил ко мне тыл врагов моих, и я истребляю ненавидящих меня;

<sup>42</sup>они вопиют, но нет спасающего; к Господу – но Он не внемлет им;

<sup>43</sup>я рассеиваю их, как прах пред лицом ветра; как уличную грязь, попираю их.

<sup>44</sup>Ты избавил меня от мятежа народа, поставил меня главой иноплеменников; народ, которого я не знал, служит мне;

<sup>45</sup>по одному слуху обо мне повинуются мне; иноплеменники заискивают предо мной;

<sup>46</sup>иноплеменники бледнеют и трепещут в укреплениях своих.

<sup>47</sup>Жив Господь и благословен защитник мой! Да будет превознесен Бог спасения моего,

<sup>48</sup>Бог, мстящий за меня, и покоряющий мне народы,

<sup>49</sup>и избавляющий меня от врагов моих! Ты вознес меня над восстающими против меня и от человека жестокого избавил меня.

<sup>50</sup>За то буду славить Тебя, Господи, между иноплеменниками и буду петь имени Твоему,

<sup>51</sup>величественно спасающий царя и творящий милость помазаннику Твоему Давиду и потомству его вовеки.

*Слава Божия в творении и в Его законах*

## ПСАЛОМ 18

Начальнику хора. Псалом Давида.

**<sup>2</sup>Небеса проповедуют славу Божию, и о делах рук Его вещает твердь.**

<sup>3</sup>День дню передает речь, и ночь ночи открывает знание.

<sup>4</sup>Нет языка и нет наречия, где не слышался бы голос их.

<sup>5</sup>По всей земле проходит звук их, и до пределов вселенной слова их. Он поставил в них жилище солнцу,

<sup>6</sup>и оно выходит, как жених из брачного чертога своего, радуется, как исполин, пробежать поприще:

<sup>7</sup>от края небес исход его, и шествие его до края их, и ничто не укрыто от теплоты его.

<sup>8</sup>Закон Господа совершенен, укрепляет душу; откровение Господа верно, умудряет простых.

<sup>9</sup>Повеления Господа праведны, веселят сердце; заповедь Господа светла, просвещает очи.

<sup>10</sup>Страх Господен чист, пребывает вовек. Суды Господни – истина, все праведны;

<sup>11</sup>они вожделеннее золота и даже множества золота чистого, слаще меда и капель сота;

<sup>12</sup>и раб Твой охраняется ими, в соблюдении их – великая награда.

**<sup>13</sup>Кто усмотрит погрешности свои? От тайных моих очисти меня**

<sup>14</sup>**и от умышленных удержи раба Твоего, чтобы не возобладали мной.** Тогда я буду непорочен и чист от великого развращения.

<sup>15</sup>Да будут слова уст моих и помышление сердца моего благоугодны пред Тобою, Господи, твердыня моя и Избавитель мой!

*Молитва о победе*

ПСАЛОМ 19

Начальнику хора. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Да услышит тебя Господь в день печали, да защитит тебя имя Бога Иаковлева.

<sup>3</sup>Да пошлет тебе помощь из святилища и с Сиона да подкрепит тебя.

<sup>4</sup>Да вспомянет все жертвоприношения твои и всесожжение твое да соделает тучным.

<sup>5</sup>Да даст тебе *Господь* по сердцу твоему и все намерения твои да исполнит.

<sup>6</sup>Мы возрадуемся о спасении твоём и во имя Бога нашего поднимем знамя. Да исполнит Господь все прошения твои.

<sup>7</sup>Ныне познал я, что Господь спасает помазанника Своего, отвечает ему со святых небес Своих могуществом спасающей десницы Своей.

<sup>8</sup>Иные колесницами, иные конями, а мы именем Господа, Бога нашего, хвалимся;

<sup>9</sup>они поколебались и пали, а мы встали и стоим прямо.

<sup>10</sup>Господи! Спаси царя и услышь нас, когда будем звать к Тебе.

*Хвала за одержанную победу*

ПСАЛОМ 20

Начальнику хора. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Господи! Силой Твоей веселится царь и о спасении Твоём безмерно радуется.

<sup>3</sup>Ты дал ему, чего желало сердце его, и прошения уст его не отринул,

<sup>4</sup>ибо Ты встретил его благословениями благодати, возложил на голову его венец из чистого золота.

<sup>5</sup>Он просил у Тебя жизни – Ты дал ему долгоденствие навек.

<sup>6</sup>Велика слава его в спасении Твоем; Ты возложил на него честь и величие.

<sup>7</sup>Ты положил на него благословения навеки, возвеселил его радостью лица Твоего,

<sup>8</sup>ибо царь уповает на Господа, и в благодати Всевышнего не поколеблется.

<sup>9</sup>Рука Твоя найдет всех врагов Твоих, десница Твоя найдет всех ненавидящих Тебя.

<sup>10</sup>Во время гнева Твоего Ты сделаешь их как печь огненную; во гневе Своем Господь погубит их, и пожрет их огонь.

<sup>11</sup>Ты истребишь плод их с земли и семя их – из среды сынов человеческих,

<sup>12</sup>ибо они предприняли против Тебя злое, составили замыслы, но не могли *выполнить их*.

<sup>13</sup>Ты поставишь их целью, из луков Твоих пустишь стрелы в лицо их.

<sup>14</sup>Вознесись, Господи, силою Твоею: мы будем воспевать и прославлять Твое могущество.

*Пророчество о страданиях и славе Мессии* ПСАЛОМ **21**

Начальнику хора. При появлении зари. Псалом Давида.

**2** **Боже мой! Боже мой! Для чего Ты оставил меня?** Далеки от спасения моего слова вопля моего.

**3** **Боже мой!** Я вопию днем – и Ты не внемлешь мне, ночью – и нет мне успокоения.

**4** Но Ты, Святой, живешь среди славословий Израиля.

<sup>5</sup>На Тебя уповали отцы наши; уповали – и Ты избавлял их;  
<sup>6</sup>к Тебе взывали они – и были спасаемы; на Тебя уповали – и не оставались в стыде.

<sup>7</sup>Я же червь, а не человек, поношение у людей и презрение в народе.

<sup>8</sup>Все, видящие меня, ругаются надо мной, говорят устами, кивая головой:

<sup>9</sup>«Он уповал на Господа. Пусть избавит его, пусть спасет, если он угоден Ему».

<sup>10</sup>Но Ты извел меня из чрева, вложил в меня упование у груди матери моей.

<sup>11</sup>На Тебя оставлен я от утробы; от чрева матери моей Ты – Бог мой.

<sup>12</sup>Не удаляйся от меня, ибо скорбь близка, а помощника нет.

<sup>13</sup>Множество тельцов обступили меня; тучные васанские окружили меня,

<sup>14</sup>раскрыли на меня пасть свою, как лев, алчущий добычи и рыкающий.

<sup>15</sup>Я пролился, как вода; все кости мои рассыпались; сердце мое сделалось как воск, растаяло посреди внутренности моей.

<sup>16</sup>Сила моя иссохла, как черепок; язык мой прилип к гортани моей, и Ты свел меня к персти смертной.

<sup>17</sup>Ибо псы окружили меня, скопище злых обступило меня, пронзили руки мои и ноги мои.

<sup>18</sup>Можно было бы перечесть все кости мои; а они смотрят и делают из меня зрелище;

<sup>19</sup>делят ризы мои между собой и об одежде моей бросают жребий.

<sup>20</sup>Но Ты, Господи, не удаляйся от меня; сила моя! Поспешి на помощь мне;

<sup>21</sup>избавь от меча душу мою и от псов одинокую мою;

<sup>22</sup>спаси меня от пасти льва и от рогов единорогов, услышав, *избавь* меня.

<sup>23</sup>Буду возвещать имя Твое братьям моим, посреди собрания восхвалять Тебя.

<sup>24</sup>Боящиеся Господа! Восхвалите Его. Все семя Иакова! Прославь Его. Да благоговеет пред Ним все семя Израиля,

<sup>25</sup>ибо Он не презрел и не пренебрег скорби страждущего, не скрыл от него лица Своего, но услышал его, когда этот воззвал к Нему.

<sup>26</sup>О Тебе хвала моя в собрании великом; воздам обеты мои пред боящимися Его.

<sup>27</sup>Да едят бедные и насыщаются; да восхвалят Господа ищущие Его; да живут сердца ваши вовеки!

<sup>28</sup>Вспомнят и обратятся к Господу все концы земли, и склонятся пред Тобою все племена язычников,

<sup>29</sup>ибо Господне есть Царство, и Он – Владыка над народами.

<sup>30</sup>Будут есть и поклоняться все тучные земли; преклонятся пред Ним все нисходящие в персть и не могущие сохранить жизни своей.

<sup>31</sup>Потомство *мое* будет служить Ему и будет называться Господним вовек;

<sup>32</sup>придут и будут возвещать правду Его людям, которые родятся, что сотворил Господь.

*Господь – Пастырь мой*

ПСАЛОМ 22

Псалом Давида.

**<sup>1</sup>Господь – Пастырь мой; я ни в чем не буду нуждаться.**

**<sup>2</sup>Он покоит меня на злачных пажитях и водит меня к водам тихим,**

**<sup>3</sup>подкрепляет душу мою, направляет меня на стези правды ради имени Своего.**

**<sup>4</sup>Если я пойду и долиною смертной тени – не убоюсь зла, потому что Ты со мной; Твой жезл и Твой посох – они успокаивают меня.**

**<sup>5</sup>Ты приготовил предо мною трапезу в виду врагов моих, умастил елеем голову мою, чаша моя преисполнена.**

**<sup>6</sup>Так благодать и милость Твоя да сопровождают меня во все дни жизни моей, и я пребуду в доме Господнем многие дни.**

*Великий Царь*

## ПСАЛОМ 23

Псалом Давида.

<sup>1</sup>Господня земля и что наполняет ее, вселенная и все живущее в ней,

<sup>2</sup>ибо Он основал ее на морях и на реках утвердил ее.

<sup>3</sup>Кто взойдет на гору Господню или кто станет на святом месте Его?

<sup>4</sup>Тот, у которого руки неповинны и сердце чисто, кто не клялся душой своей напрасно и не божился ложно, –

<sup>5</sup>*тот* получит благословение от Господа и милость от Бога, Спасителя своего.

<sup>6</sup>Таков род ищущих Его, ищущих лица Твоего, Боже Иакова!

<sup>7</sup>Поднимите, врата, верхи ваши, и поднимитесь, двери вечные, и войдет Царь славы!

<sup>8</sup>Кто этот Царь славы? Господь крепкий и сильный, Господь, сильный в брани.

<sup>9</sup>Поднимите, врата, верхи ваши, и поднимитесь, двери вечные, и войдет Царь славы!

<sup>10</sup>Кто этот Царь славы? Господь сил, Он – Царь славы.

*Молитва о водительстве и защите*

## ПСАЛОМ 24

Псалом Давида.

<sup>1</sup>К Тебе, Господи, возношу душу мою.

<sup>2</sup>Боже мой! На Тебя уповаю, да не постыжусь *вовек*, да не восторжествуют надо мной враги мои,



<sup>3</sup>да не постыдятся и все надеющиеся на Тебя – да постыдятся беззаконствующие втуне<sup>1</sup>.

<sup>4</sup>Укажи мне, Господи, пути Твои и научи меня стезям Твоим.

<sup>5</sup>Направь меня на истину Твою и научи меня, ибо Ты Бог спасения моего; на Тебя надеюсь всякий день.

<sup>6</sup>Вспомни щедроты Твои, Господи, и милости Твои, ибо они вечны.

<sup>7</sup>Трехов юности моей и преступлений моих не вспоминай; по милости Твоей вспомни меня Ты, ради благости Твоей, Господи!

<sup>8</sup>Благ и праведен Господь, поэтому наставляет грешников на путь,

<sup>9</sup>направляет кротких к правде и научает кротких путям Своим.

<sup>10</sup>Все пути Господни – милость и истина к хранящим завет Его и откровения Его.

<sup>11</sup>Ради имени Твоего, Господи, прости согрешение мое, ибо велико оно.

<sup>12</sup>Кто есть человек, боящийся Господа? Ему укажет Он путь, который избрать.

<sup>13</sup>Душа его пребудет во благе, и семя его наследует землю.

<sup>14</sup>Тайна Господня – боящимся Его, и завет Свой Он открывает им.

<sup>15</sup>Очи мои всегда к Господу, ибо Он извлекает из сети ноги мои.

<sup>16</sup>Призри на меня и помилуй меня, ибо я одинок и угнетен.

<sup>17</sup>Скорби сердца моего умножились; выведи меня из бед моих,

<sup>18</sup>призри на страдание мое и на изнеможение мое и прости все грехи мои.

<sup>19</sup>Посмотри на врагов моих: как много их и *какой* лютой ненавистью они ненавидят меня.

---

<sup>1</sup> Вероломные без причины.

<sup>20</sup>Сохрани душу мою и избавь меня, да не постыжусь, что я на Тебя уповаю.

<sup>21</sup>Непорочность и правота да охраняют меня, ибо я на Тебя надеюсь.

<sup>22</sup>Избавь, Боже, Израиля от всех скорбей его.

*Мольба о защите*

## ПСАЛОМ 25

Псалом Давида.

<sup>1</sup>Рассуди меня, Господи, ибо я ходил в непорочности моей, и, уповая на Господа, не поколеблюсь.

<sup>2</sup>Проверь меня, Господи, и испытай меня; расплавь внутренности мои и сердце мое,

<sup>3</sup>ибо милость Твоя пред моими очами, и я ходил в истине Твоей,

<sup>4</sup>не сидел я с людьми лживыми и с коварными не пойду;

<sup>5</sup>возненавидел я сборище злонамеренных и с нечестивыми не сяду;

<sup>6</sup>буду омыwać в невинности руки мои и обходить жертвенник Твой, Господи,

<sup>7</sup>чтобы возвещать гласом хвалы и поведать все чудеса Твои.

**<sup>8</sup>Господи! Возлюбил я обитель дома Твоего и место жилища славы Твоей.**

<sup>9</sup>Не погуби души моей с грешниками и жизни моей с кровожадными,

<sup>10</sup>у которых в руках злодейство и которых правая рука полна мздоимства.

<sup>11</sup>А я хожу в моей непорочности; избавь меня, *Господи*, и помилуй меня.

<sup>12</sup>Моя нога стоит на прямом *пути*; в собраниях благословлю Господа.

Упование Давида

ПСАЛОМ 26

Псалом Давида.

**<sup>1</sup>Господь – свет мой и спасение мое: кого мне бояться? Господь – крепость жизни моей: кого мне страшиться?**

<sup>2</sup>Если будут наступать на меня злодеи, противники и враги мои, чтобы пожрать плоть мою, то они сами преткнутся и падут.

<sup>3</sup>Если ополчится против меня полк, не убоится сердце мое; если восстанет на меня война, и тогда буду надеяться.

<sup>4</sup>Одного просил я у Господа, того только ищу, чтобы пребывать мне в доме Господнем во все дни жизни моей, созерцать красоту Господню и посещать *святой* храм Его,

<sup>5</sup>ибо Он укрыл бы меня в скинии Своей в день бедствия, скрыл бы меня в потаенном месте селения Своего, вознес бы меня на скалу.

<sup>6</sup>Тогда вознеслась бы голова моя над врагами, окружающими меня; и я принес бы в Его скинии жертвы славословия, стал бы петь и воспевать пред Господом.

<sup>7</sup>Услышь, Господи, голос мой, которым я взываю, помилуй меня и внемли мне.

**<sup>8</sup>Сердце мое говорит от Тебя: «Ищите лица Моего». И я буду искать лица Твоего, Господи.**

<sup>9</sup>Не скрой от меня лица Твоего; не отринь во гневе раба Твоего. Ты был помощником моим; не отвергни меня и не оставь меня, Боже, Спаситель мой!

<sup>10</sup>Ибо отец мой и мать моя оставили меня, но Господь примет меня.

<sup>11</sup>Научи меня, Господи, пути Твоему и наставь меня на стезю правды ради врагов моих;

<sup>12</sup>не предавай меня на произвол врагам моим, ибо восстали на меня свидетели лживые и дышат злобой.

<sup>13</sup>Но я верую, что увижу благодать Господа на земле живых.

<sup>14</sup>Надейся на Господа, мужайся, и да укрепляется сердце твое, и надейся на Господа.

*Молитва о помощи*

## ПСАЛОМ 27

Псалом Давида.

<sup>1</sup>К Тебе, Господи, взываю, твердыня моя! Не будь безмолвен для меня, чтобы при безмолвии Твоем я не уподобился нисходящим в могилу.

<sup>2</sup>Услышь голос молений моих, когда я взываю к Тебе, когда поднимаю руки мои к святому храму Твоему.

<sup>3</sup>Не погуби меня с нечестивыми и с делающими неправду, которые с ближними своими говорят о мире, а в сердце у них зло.

<sup>4</sup>Воздай им по делам их, по злым поступкам их; по делам рук их воздай им, отдай им заслуженное ими.

<sup>5</sup>За то, что они невнимательны к действиям Господа и к делу рук Его, Он разрушит их и не созиждет их.

<sup>6</sup>Благословен Господь, ибо Он услышал голос молений моих.

<sup>7</sup>Господь – крепость моя и щит мой; на Него уповало сердце мое, и Он помог мне, и возрадовалось сердце мое; и я прославлю Его песней моей.

<sup>8</sup>Господь – крепость народа Своего и спасительная защита помазанника Своего.

<sup>9</sup>Спаси народ Твой и благослови наследие Твое; паси их и возвышай их вовеки!

*Призыв воздать Господу славу*

## ПСАЛОМ 28

Псалом Давида.

<sup>1</sup>Воздайте Господу, сыны Божии, воздайте Господу славу и честь,

<sup>2</sup>воздайте Господу славу имени Его; поклонитесь Господу в благолепном святилище *Его*.

<sup>3</sup>Глас Господен над водами; Бог славы возгремел, Господь над водами многими.

<sup>4</sup>Глас Господа силен, глас Господа величествен.

<sup>5</sup>Глас Господа сокрушает кедры; Господь сокрушает кедры ливанские

<sup>6</sup>и заставляет их скакать подобно тельцу, Ливан и Сирион – подобно молодому единорогу.

<sup>7</sup>Глас Господа высекает пламень огня.

<sup>8</sup>Глас Господа потрясает пустыню, потрясает Господь пустыню Кадес.

<sup>9</sup>Глас Господа разрешает от бремени ланей и обнажает леса, и в храме Его все возвещает о *Его* славе.

<sup>10</sup>Господь восседал над потопом, и будет восседать Господь царем вовек.

<sup>11</sup>Господь даст силу народу Своему, Господь благословит народ Свой миром.

*Песнь избавления*

ПСАЛОМ 29

Псалом Давида; песнь при обновлении дома.

<sup>2</sup>Превознесу Тебя, Господи, что Ты поднял меня и не дал моим врагам восторжествовать надо мной.

<sup>3</sup>Господи, Боже мой! Я воззвал к Тебе, и Ты исцелил меня.

<sup>4</sup>Господи! Ты вывел из ада душу мою и оживил меня, чтобы я не сошел в могилу.

<sup>5</sup>Пойте Господу, святые Его, славьте память святыни Его,

<sup>6</sup>ибо на мгновение гнев Его, на *всю* жизнь благоволение Его: вечером водворяется плач, а наутро – радость.

<sup>7</sup>И я говорил в благоденствии моем: не поколеблюсь вовек.

<sup>8</sup>По благоволению Твоему, Господи, Ты укрепил гору мою. Но Ты сокрыл лицо Твое, и я смутился.

<sup>9</sup>*Тогда* к Тебе, Господи, взывал я, и Господа *моего* умолял:

<sup>10</sup>что пользы в крови моей, когда я сойду в могилу? Будет ли прах славить Тебя? Будет ли возвещать истину Твою?

<sup>11</sup>Услышь, Господи, и помилуй меня; Господи! Будь мне помощником.

<sup>12</sup>И Ты обратил сетование мое в ликование, снял с меня вретиче и препоясал меня весельем,

<sup>13</sup>да славит Тебя душа моя и да не умолкает. Господи, Боже мой! Буду славить Тебя вечно.

*Молитва упования на Бога*

## ПСАЛОМ 30

Начальнику хора. Псалом Давида.

<sup>2</sup>На Тебя, Господи, уповаю, да не постыжусь вовек; по правде Твоей избавь меня;

<sup>3</sup>приклони ко мне ухо Твое, поспеши избавить меня. Будь мне каменной твердыней, домом прибежища, чтобы спасти меня,

<sup>4</sup>ибо Ты каменная гора моя и ограда моя; ради имени Твоего води меня и управляй мною.

<sup>5</sup>Выведи меня из сети, которую тайно поставили мне, ибо Ты крепость моя.

**<sup>6</sup>В Твою руку предаю дух мой; Ты избавлял меня, Господи, Боже истины.**

<sup>7</sup>Ненавижу почитателей суетных идолов, но на Господа уповаю.

<sup>8</sup>Буду радоваться и веселиться о милости Твоей, потому что Ты призрел на бедствие мое, узнал горечь души моей

<sup>9</sup>и не предал меня в руки врага; поставил ноги мои на странном месте.

<sup>10</sup>Помилуй меня, Господи, ибо тесно мне; иссохло от горести око мое, душа моя и утроба моя.

<sup>11</sup>Истощилась в печали жизнь моя, и лета мои – в стенаниях, изнемогла от грехов моих сила моя, и кости мои иссохли.

<sup>12</sup>От всех врагов моих я сделался поношением даже у соседей

моих и страшилищем для знакомых моих; видящие меня на улице бегут от меня.

<sup>13</sup>Я забыт в сердцах, как мертвый; я – как сосуд разбитый,

<sup>14</sup>ибо слышу злоречие многих; отовсюду ужас, когда они сговариваются против меня, умышляют исторгнуть душу мою.

<sup>15</sup>А я на Тебя, Господи, уповаю; я говорю: Ты – мой Бог.

<sup>16</sup>**В Твоей руке дни мои;** избавь меня от руки врагов моих и от гонителей моих.

<sup>17</sup>Яви светлое лицо Твое рабу Твоему; спаси меня милостью Твоей.

<sup>18</sup>Господи! Да не постыжусь, что я к Тебе взываю; нечестивые же да посрамятся, да умолкнут в аду.

<sup>19</sup>Да онемеют уста лживые, которые против праведника говорят злое с гордостью и презрением.

<sup>20</sup>Как много у Тебя благ, которые Ты хранишь для боящихся Тебя и которые приготовил уповающим на Тебя пред сынами человеческими!

<sup>21</sup>Ты укрываешь их под покровом лица Твоего от мятежей людских, скрываешь их под сенью от пререкания языков.

<sup>22</sup>Благословен Господь, что явил мне дивную милость Свою в укрепленном городе!

<sup>23</sup>В смятении моем я думал: «Отвержен я от очей Твоих». Но Ты услышал голос молитвы моей, когда я воззвал к Тебе.

<sup>24</sup>Любите Господа, все праведные Его. Господь хранит верных и поступающим надменно воздает с избытком.

<sup>25</sup>Мужайтесь, и да укрепляется сердце ваше, все надеющиеся на Господа!

*Исповедание и получение прощения*

ПСАЛОМ **31**

Псалом Давида. Учение.

**<sup>1</sup>Блажен, кому отпущены беззакония и чьи грехи открыты!**

**<sup>2</sup>Блажен человек, которому Господь не вменит греха и в чьем духе нет лукавства!**

<sup>3</sup>Когда я молчал, обветшали кости мои от вседневного стенания моего,

<sup>4</sup>ибо день и ночь тяготела надо мной рука Твоя; свежесть моя исчезла, как в летнюю засуху.

<sup>5</sup>Но я открыл Тебе грех мой и не скрыл беззакония моего. Я сказал: исповедаю Господу преступления мои, и Ты снял с меня вину греха моего.

<sup>6</sup>За то помолится Тебе каждый праведник во время благопотребное, и тогда разлитие многих вод не достигнет его.

<sup>7</sup>Ты покров мой, Ты охраняешь меня от скорби, окружаешь меня радостями избавления:

**<sup>8</sup>«Вразумлю тебя, наставлю тебя на путь, по которому тебе идти; буду направлять тебя, око Мое над тобою.**

<sup>9</sup>Не будьте как конь, как лошак несмысленный, которых челюсти нужно обуздывать уздой и удилами, чтобы они покорялись тебе».

<sup>10</sup>Много скорбей нечестивому, а уповающего на Господа окружает милость.

<sup>11</sup>Веселитесь о Господе и радуйтесь, праведные; торжествуйте, все правые сердцем.

*Песнь хвалы*

ПСАЛОМ **32**

Радуйтесь, праведные, о Господе: правым прилично славословить.

<sup>2</sup>Славьте Господа на гуслях, пойте Ему на десятиструнной псалтири;

<sup>3</sup>пойте Ему новую песню; пойте Ему стройно, с восклицанием,

**<sup>4</sup>ибо слово Господне право и все дела Его верны.**



<sup>5</sup>Он любит правду и суд, милости Господней полна земля.

<sup>6</sup>Словом Господа сотворены небеса, и духом уст Его – все воинство их.

<sup>7</sup>Он собрал, будто груды, морские воды, положил бездны в хранилищах.

<sup>8</sup>Да боится Господа вся земля; да трепещут пред Ним все живущие во вселенной,

<sup>9</sup>ибо **Он сказал – и сделалось; Он повелел – и явилось.**

<sup>10</sup>Господь разрушает советы язычников, уничтожает замыслы народов.

<sup>11</sup>Совет же Господен стоит вовек; помышления сердца Его – из рода в род.

<sup>12</sup>Блажен народ, у которого Господь есть Бог, племя, которое Он избрал в наследие Себе.

<sup>13</sup>С небес призывает Господь, видит всех сынов человеческих;

<sup>14</sup>с престола, на котором восседает, Он призывает на всех, живущих на земле:

<sup>15</sup>Он создал сердца всех их и вникает во все дела их.

<sup>16</sup>Не спасется царь множеством воинства, исполина не защитит великая сила.

<sup>17</sup>Ненадежен конь для спасения, не избавит великой силой своей.

<sup>18</sup>Вот, око Господне над боящимися Его и уповающими на милость Его,

<sup>19</sup>что Он душу их спасет от смерти и во время голода прокормит их.

<sup>20</sup>Душа наша уповает на Господа: Он – помощь наша и защита наша;

<sup>21</sup>о Нем веселится сердце наше, ибо на святое имя Его мы уповали.

<sup>22</sup>Да будет милость Твоя, Господи, над нами, как мы уповаем на Тебя.

*Хвала Божией благодати*

ПСАЛОМ **33**

Псалом Давида, когда он притворился безумным пред Авимелехом и был изгнан от него и удалился.

**<sup>2</sup>Благословлю Господа во всякое время, хвала Ему непрестанно в устах моих.**

<sup>3</sup>Господом будет хвалиться душа моя – услышат кроткие и возвеселятся.

<sup>4</sup>Величайте Господа со мною, и превознесем имя Его вместе.

**<sup>5</sup>Я взыскал Господа, и Он услышал меня и от всех опасностей моих избавил меня.**

<sup>6</sup>Кто обращал взор к Нему, те просвещались, и лица их не постыдятся.

<sup>7</sup>Вот, нищий воззвал – и Господь услышал и спас его от всех бед его.

<sup>8</sup>Ангел Господен ополчается вокруг боящихся Его и избавляет их.

**<sup>9</sup>Вкусите, и увидите, как благ Господь! Блажен человек, который уповает на Него!**

<sup>10</sup>Бойтесь Господа, *все* святые Его, ибо нет скудости у боящихся Его.

<sup>11</sup>Скимны бедствуют и терпят голод, а ищущие Господа не терпят нужды ни в каком благе.

<sup>12</sup>Придите, дети, послушайте меня: страху Господнему научу вас.

<sup>13</sup>Хочет ли человек жить и любит ли долгоденствие, чтобы видеть благо?

<sup>14</sup>Удерживай язык свой от зла и уста свои от коварных слов.

<sup>15</sup>Уклоняйся от зла и делай добро, ищи мира и следуй за ним.

<sup>16</sup>Очи Господа *обращены* на праведников, и уши Его – к воплю их.

<sup>17</sup>Но лицо Господне против делающих зло, чтобы истребить с земли память о них.

<sup>18</sup>Взывают *праведные*, и Господь слышит и от всех скорбей их избавляет их.

<sup>19</sup>Близок Господь к сокрушенным сердцем и смиренных духом спасет.

<sup>20</sup>Много скорбей у праведного, и от всех их избавит его Господь.

<sup>21</sup>Он хранит все кости его – ни одна из них не сокрушится.

<sup>22</sup>Убьет грешника зло, и ненавидящие праведного погибнут.

<sup>23</sup>Избавит Господь душу рабов Своих, и никто из уповающих на Него не погибнет.

*Молитва о помощи*

## ПСАЛОМ 34

Псалом Давида.

<sup>1</sup>Вступишь, Господи, в тяжбу с тяжущимися со мною, побори борющихся со мной;

<sup>2</sup>возьми щит и латы и восстань на помощь мне;

<sup>3</sup>обнажи меч и прегради *путь* преследующим меня; скажи душе моей: «Я – спасение твое!»

<sup>4</sup>Да постыдятся и посрамятся ищущие души моей; да обратятся назад и покроются бесчестьем умышляющие мне зло;

<sup>5</sup>да будут они как прах пред лицом ветра, и ангел Господен да прогоняет *их*;

<sup>6</sup>да будет путь их темен и скользок, и ангел Господен да преследует их,

<sup>7</sup>ибо они без вины скрыли для меня яму – сеть свою, без вины выкопали *ее* для души моей.

<sup>8</sup>Да придет на него гибель неожиданная, и сеть его, которую он скрыл *для меня*, да уловит его самого; да упадет в нее на погибель.

<sup>9</sup>А моя душа будет радоваться о Господе, будет веселиться о спасении от Него.

<sup>10</sup>Все кости мои скажут: «Господи! Кто подобен Тебе, избавляющему слабого от сильного, бедного и нищего от грабителя его?»

<sup>11</sup>Восстали на меня свидетели неправедные: чего я не знаю, о том допрашивают меня;

<sup>12</sup>воздают мне злом за добро, сиротством душе моей.

<sup>13</sup>Я во время болезни их одевался во вретисце, изнурял постом душу мою, и молитва моя возвращалась в недра мое.

<sup>14</sup>Я поступал, как бы это был друг мой, брат мой; я ходил скорбный, с поникшей головой, как бы оплакивающий мать.

<sup>15</sup>А когда я претыкался, они радовались и собирались; собирались ругатели против меня, не знаю, за что, поносили и не переставали;

<sup>16</sup>с лицемерными насмешниками скрежетали на меня зубами своими.

<sup>17</sup>Господи! Долго ли будешь смотреть *на это*? Отведи душу мою от злодейств их, от львов – одинокую мою.

<sup>18</sup>Я прослаблю Тебя в собрании великом, среди народа многочисленного восхваляю Тебя,

<sup>19</sup>чтобы не торжествовали надо мной враждующие против меня неправедно и не перемигивались глазами ненавидящие меня безвинно;

<sup>20</sup>ибо не о мире говорят они, но против мирных земли составляют лукавые замыслы;

<sup>21</sup>расширяют на меня уста свои; говорят: «Хорошо! Хорошо! Видел глаз наш».

<sup>22</sup>Ты видел, Господи, не умолчи. Господи! Не удайся от меня.

<sup>23</sup>Подвигнись, пробудись для суда моего, для тяжбы моей, Боже мой и Господь мой!

<sup>24</sup>Суди меня по правде Твоей, Господи, Боже мой, и да не торжествуют они надо мной;

<sup>25</sup>да не говорят в сердце своем: «Хорошо! По душе нашей!» Да не говорят: «Мы поглотили его».

<sup>26</sup>Да постыдятся и посрамятся все, радующиеся моему несчастью; да облекутся в стыд и позор величающиеся надо мной.

<sup>27</sup>Да радуются и веселятся желающие правоты моей и говорят непрестанно: «Да возвеличится Господь, желающий мира рабу Своему!»

<sup>28</sup>И язык мой будет проповедовать правду Твою и хвалу Твою всякий день.

### *Нечестие беззаконного*

## ПСАЛОМ 35

Начальнику хора. Раба Господнего Давида.

<sup>2</sup>Нечестие беззаконного говорит в сердце моем: нет страха Божьего пред глазами его,

<sup>3</sup>ибо он льстит себе в глазах своих, будто отыскивает беззаконие свое, чтобы возненавидеть его;

<sup>4</sup>слова уст его – неправда и лукавство; не хочет он вразумиться, чтобы делать добро;

<sup>5</sup>на ложе своем замышляет беззаконие, становится на путь недобрый, не гнушается злом.

### *Милость Божия*

**<sup>6</sup>Господи! Милость Твоя до небес, истина Твоя до облаков!**

<sup>7</sup>Правда Твоя, как горы Божии, и судьбы Твои – бездна великая! Людей и скотов хранишь Ты, Господи!

<sup>8</sup>Как драгоценна милость Твоя, Боже! Сыны человеческие в тени крыл Твоих покойны:

<sup>9</sup>насыщаются от тука дома Твоего, и из потока сладостей Твоих Ты напояешь их,

<sup>10</sup>**ибо у Тебя источник жизни; во свете Твоем мы видим свет.**

<sup>11</sup>Продли милость Твою к знающим Тебя и правду Твою к правым сердцем,

<sup>12</sup>да не наступит на меня нога гордыни, и рука грешника да не изгонит меня:

<sup>13</sup>там пали делающие беззаконие, низринуты и не могут встать.

*Воздаяния праведнику и нечестивому*

## ПСАЛОМ 36

Псалом Давида.

<sup>1</sup>Не ревнуй злодеям, не завидуй делающим беззаконие,

<sup>2</sup>ибо они, как трава, скоро будут подкошены и, как зеленющий злак, увянут.

<sup>3</sup>Уповай на Господа и делай добро, живи на земле и храни истину.

<sup>4</sup>Утешайся Господом, и Он исполнит желания сердца твоего.

<sup>5</sup>**Предай Господу путь твой и уповай на Него, и Он совершит,**

<sup>6</sup>и выведет, как свет, правду твою и справедливость твою, как полдень.

<sup>7</sup>**Покорись Господу и надейся на Него.** Не ревнуй успевающему в пути своем человеку лукавствующему.

<sup>8</sup>Перестань гневаться и оставь ярость; не ревнуй до того, чтобы делать зло,

<sup>9</sup>ибо делающие зло истребятся, уповающие же на Господа наследуют землю.

<sup>10</sup>Еще немного – и не станет нечестивого; посмотришь на его место – и нет его.

<sup>11</sup>А кроткие наследуют землю и наслаются множеством мира.

<sup>12</sup>Нечестивый злоумышляет против праведника и скрежещет на него зубами своими;

<sup>13</sup>Господь же посмеивается над ним, ибо видит, что приходит день его.

<sup>14</sup>Нечестивые обнажают меч и натягивают лук свой, чтобы низложить бедного и нищего, чтобы пронзить *идущих* прямым путем.

<sup>15</sup>Меч их войдет в их же сердце, и луки их сокрушатся.

<sup>16</sup>Малое у праведника – лучше богатства многих нечестивых,

<sup>17</sup>ибо мышцы нечестивых сокрушатся, а праведников подкрепляет Господь.

<sup>18</sup>Господь знает дни непорочных, и достояние их пребудет вовек:

<sup>19</sup>не будут они постыжены во время лютое и во дни голода будут сыты;

<sup>20</sup>а нечестивые погибнут, и враги Господни, как тук агнцев, исчезнут, в дыму исчезнут.

<sup>21</sup>Нечестивый берет займы и не отдает, а праведник милует и дает,

<sup>22</sup>ибо благословенные Им наследуют землю, а проклятые Им истребятся.

<sup>23</sup>Господом утверждаются стопы *такого* человека, и Он благоволит к пути его:

<sup>24</sup>когда он будет падать, не упадет, ибо Господь поддерживает его за руку.

<sup>25</sup>Я был молод и состарился – и не видел праведника оставленным и потомков его просящими хлеба;

<sup>26</sup>он всякий день милует и займы дает, и потомство его в благословение будет.

<sup>27</sup>Уклоняйся от зла и делай добро – и будешь жить вовек,

<sup>28</sup>ибо Господь любит правду и не оставляет святых Своих; вовек сохранятся они, и потомство нечестивых истребит.

<sup>29</sup>Праведники наследуют землю и будут жить на ней вовек.

<sup>30</sup>Уста праведника изрекают премудрость, и язык его произносит правду.

<sup>31</sup>Закон Бога его в сердце у него; не поколеблются стопы его.

<sup>32</sup>Нечестивый подсматривает за праведником и ищет умертвить его;

<sup>33</sup>но Господь не отдаст его в руки его и не допустит обвинить его, когда он будет судим.

<sup>34</sup>Уповай на Господа и держись пути Его – и Он вознесет тебя, чтобы ты наследовал землю; и когда будут истребляемы нечестивые, ты увидишь.

<sup>35</sup>Видел я нечестивца грозного, расширявшегося, подобно укоренившемуся многоветвистому дереву;

<sup>36</sup>но он прошел, и вот, нет его; ищу его – и не нахожу.

<sup>37</sup>**Наблюдай за непорочным и смотри на праведного, ибо будущность такого человека есть мир;**

<sup>38</sup>а беззаконники все истребятся; будущность нечестивых погибнет.

<sup>39</sup>От Господа спасение праведникам, Он – защита их во время скорби;

<sup>40</sup>и поможет им Господь и избавит их; избавит их от нечестивых и спасет их, ибо они на Него уповают.

*Молитва страдальца*

ПСАЛОМ **37**

Псалом Давида. В воспоминание.

<sup>2</sup>Господи! Не в ярости Твоей обличай меня и не в гневе Твоём наказывай меня,

<sup>3</sup>ибо стрелы Твои вонзились в меня и рука Твоя тяготееет на мне.

<sup>4</sup>Нет целого места в плоти моей от гнева Твоего, нет мира в костях моих от грехов моих,

<sup>5</sup>ибо беззакония мои превысили голову мою, как тяжелое бремя, отяготели на мне;

<sup>6</sup>смердят, гноятся раны мои от безумия моего.

<sup>7</sup>Я согбен и совсем поник, весь день сетуя хожу,

<sup>8</sup>ибо чресла мои полны воспалениями, и нет целого места в плоти моей.



<sup>9</sup>Я изнемог и сокрушен чрезмерно, кричу от терзания сердца моего.

<sup>10</sup>Господи! Пред Тобой все желания мои, и воздыхание мое не сокрыто от Тебя.

<sup>11</sup>Сердце мое трепещет; оставила меня сила моя, и свет очей моих – и того нет у меня.

<sup>12</sup>Друзья мои и искренние отступили от язвы моей, и ближние мои стоят вдали.

<sup>13</sup>Ищущие же души моей ставят сети, и желающие мне зла говорят о погибели *моей* и замышляют всякий день козни;

<sup>14</sup>а я, как глухой, не слышу, и как немой, который не открывает уст своих;

<sup>15</sup>и стал я как человек, который не слышит и не имеет в устах своих ответа,

<sup>16</sup>ибо на Тебя, Господи, уповаю я; Ты услышишь, Господи, Боже мой.

<sup>17</sup>И я сказал: да не восторжествуют надо мною *враги мои*; когда колеблется нога моя, они превозносятся надо мной.

<sup>18</sup>Я близок к падению, и скорбь моя всегда предо мной.

<sup>19</sup>Беззаконие мое я сознаю, сокрушаюсь о грехе моем.

<sup>20</sup>А враги мои живут и укрепляются, и умножаются ненавидящие меня безвинно;

<sup>21</sup>и воздающие мне злом за добро враждуют против меня за то, что я следую добру.

<sup>22</sup>Не оставь меня, Господи, Боже мой! Не удаляйся от меня,

<sup>23</sup>поспешి на помощь мне, Господи, Спаситель мой!

*Исповедание страдальца*

ПСАЛОМ 38

Начальнику хора, Идифуму. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Я сказал: буду я наблюдать за путями моими, чтобы не согрешать мне языком моим; буду обуздывать уста мои, доколе нечестивый предо мною.

<sup>3</sup>Я был нем и безгласен и молчал *даже* о добром; и скорбь моя подвиглась.

<sup>4</sup>Воспламенилось сердце мое во мне; в мыслях моих возгорелся огонь; я стал говорить языком моим:

<sup>5</sup>скажи мне, Господи, кончину мою и число дней моих, какое оно, дабы я знал, какой век мой.

<sup>6</sup>Вот, Ты дал мне дни, *как* пяди, и век мой как ничто пред Тобою. Подлинно, совершенная суета – всякий человек живущий.

<sup>7</sup>Подлинно, человек ходит подобно призраку; напрасно он суетится; собирает и не знает, кому достанется то.

<sup>8</sup>И ныне чего ожидать мне, Господи? Надежда моя – на Тебя.

<sup>9</sup>От всех беззаконий моих избавь меня, не предавай меня на поругание безумному.

<sup>10</sup>Я стал нем, не открываю уст моих; потому что Ты соделал это.

<sup>11</sup>Отклони от меня удары Твои; я исчезаю от поражающей руки Твоей.

<sup>12</sup>Если Ты обличениями будешь наказывать человека за преступления, то рассыплется, как от моли, краса его. Так суетен всякий человек!

<sup>13</sup>Услышь, Господи, молитву мою и внемли воплю моему; не будь безмолвен к слезам моим, ибо странник я у Тебя *и* пришелец, как и все отцы мои.

<sup>14</sup>Отступи от меня, чтобы я мог подкрепиться, прежде нежели отойду и не будет меня.

*Пророчество о послушании Мессии*

ПСАЛОМ 39

Начальнику хора. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Твердо уповал я на Господа, и Он приклонился ко мне и услышал вопль мой;

<sup>3</sup>извлек меня из страшного рва, из тинистого болота, и поставил на камне ноги мои и утвердил стопы мои;

<sup>4</sup>и вложил в уста мои новую песнь – хвалу Богу нашему. Увидят многие, и убоятся, и будут уповать на Господа.

<sup>5</sup>Блажен человек, который на Господа возлагает надежду свою и не обращается к гордым и к уклоняющимся ко лжи.

<sup>6</sup>Много соделал Ты, Господи, Боже мой! О чудесах и помышлениях Твоих о нас – кто уподобится Тебе! – хотел бы я проповедовать и говорить, но они превышают число.

<sup>7</sup>Жертвы и приношения Ты не восхотел, Ты открыл мне уши, всесожжения и жертвы за грех Ты не потребовал.

<sup>8</sup>Тогда я сказал: «Вот, иду! В свитке книжном написано обо мне;

<sup>9</sup>я желаю исполнить волю Твою, Боже мой, и закон Твой у меня в сердце».

<sup>10</sup>Я возвещал правду Твою в собрании великом, я не возбранял устам моим. Ты, Господи, знаешь.

<sup>11</sup>Правды Твоей не скрывал в сердце моем, возвещал верность Твою и спасение Твое, не утаивал милости Твоей и истины Твоей пред собранием великим.

### *Мольба о щедротах и милостях Господних*

<sup>12</sup>Не удерживай, Господи, щедрот Твоих от меня; милость Твоя и истина Твоя да охраняют меня непрестанно,

<sup>13</sup>ибо окружили меня беды неисчислимы; постигли меня беззакония мои, так что видеть не могу: их более, нежели волос на голове моей; сердце мое оставило меня.

<sup>14</sup>Благоволи, Господи, избавить меня. Господи! Поспеши на помощь мне.

<sup>15</sup>Да постыдятся и посрамятся все, ищущие погибели душе моей! Да будут обращены назад и преданы посмеянию желающие мне зла!

<sup>16</sup>Да будут в смятении от посрамления своего говорящие мне: «Хорошо! Хорошо!»

<sup>17</sup>Да радуются и веселятся Тобою все ищущие Тебя и любящие спасение Твое, да говорят непрестанно: «Велик Господь!»

<sup>18</sup>Я же беден и нищ, но Господь печется обо мне. Ты – помощь моя и Избавитель мой, Боже мой! Не замедли.

*Блажен милостивый*

## ПСАЛОМ 40

Начальнику хора. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Блажен, кто помышляет о бедном! В день бедствия избавит его Господь.

<sup>3</sup>Господь сохранит его и сбережет ему жизнь, блажен будет он на земле. И Ты не отдашь его на волю врагов его.

<sup>4</sup>Господь укрепит его на одре болезни его. Ты изменишь все ложе его в болезни его.

<sup>5</sup>Я сказал: Господи! Помилуй меня, исцели душу мою, ибо согрешил я пред Тобой.

<sup>6</sup>Враги мои говорят обо мне злое: «Когда он умрет и погибнет имя его?»

<sup>7</sup>И если приходит кто видеть меня, говорит ложь; сердце его слагает в себе неправду, и он, выйдя вон, толкует.

<sup>8</sup>Все ненавидящие меня шепчут между собой против меня, замышляют на меня зло:

<sup>9</sup>«Слово велиала пришло на него; он слег; не встать ему более».

<sup>10</sup>Даже человек, мирный со мной, на которого я полагался, который ел хлеб мой, поднял на меня пята.

<sup>11</sup>Ты же, Господи, помилуй меня и восставь меня, и я воздам им.

<sup>12</sup>Из того узнаю, что Ты благоволишь ко мне, если враг мой не восторжествует надо мной,

<sup>13</sup>а меня сохранишь в целости моей и поставишь пред лицом Твоим навеки.

<sup>14</sup>Благословен Господь, Бог Израилев, от века и до века!  
Аминь, аминь!

## ВТОРАЯ КНИГА

*Печаль и утешение изгнанного*

ПСАЛОМ **41**

Начальнику хора. Учение. Сынов Кореевых.

**<sup>2</sup>Как лань желает к потокам воды, так желает душа моя к Тебе, Боже!**

**<sup>3</sup>Жаждет душа моя к Богу крепкому, живому: когда приду и явлюсь пред лицо Божие!**

<sup>4</sup>Слезы мои были для меня хлебом день и ночь, когда говорили мне всякий день: «Где Бог твой?»

<sup>5</sup>Вспоминая об этом, изливаю душу мою, потому что я ходил в многолюдстве, вступал с ними в дом Божий с гласом радости и славословия празднующего сонма.

<sup>6</sup>Что унываешь ты, душа моя, и что смущаешься? Уповай на Бога, ибо я буду еще славить Его, Спасителя моего и Бога моего.

<sup>7</sup>Унывает во мне душа моя, поэтому я вспоминаю о Тебе с земли иорданской, с Ермона, с горы Цоар.

<sup>8</sup>Бездна бездну призывает голосом водопадов Твоих; все воды Твои и волны Твои прошли надо мной.

<sup>9</sup>Днем явит Господь милость Свою, и ночью песня Ему у меня, молитва к Богу жизни моей.

<sup>10</sup>Скажу Богу, заступнику моему: почему Ты забыл меня? Почему я хожу сетуя от оскорблений врага?

<sup>11</sup>Как бы поражая кости мои, ругаются надо мной враги мои, когда говорят мне всякий день: «Где Бог твой?»

<sup>12</sup>Что унываешь ты, душа моя, и что смущаешься? Уповай на Бога, ибо я буду еще славить Его, Спасителя моего и Бога моего.

*Молитва изгнанного*

## ПСАЛОМ 42

Суди меня, Боже, и вступишь в тяжбу мою с народом недобрым. От человека лукавого и несправедливого избавь меня,

<sup>2</sup>ибо Ты Бог крепости моей. Почему Ты отринул меня? Почему я хожу сетуя от оскорблений врага?

<sup>3</sup>Пошли свет Твой и истину Твою; да ведут они меня и приведут на святую гору Твою и в обители Твои.

<sup>4</sup>И подойду я к жертвеннику Божьему, к Богу радости и веселья моего, и на гуслих буду славить Тебя, Боже, Боже мой!

<sup>5</sup>Что унываешь ты, душа моя, и что смущаешься? Уповай на Бога, ибо я буду еще славить Его, Спасителя моего и Бога моего.

*Молитва о защите народа Божьего*

## ПСАЛОМ 43

Начальнику хора. Учение. Сынов Кореевых.

<sup>2</sup>Боже, мы слышали ушами своими, отцы наши рассказывали нам о деле, какое Ты соделал в дни их, в дни древние:

<sup>3</sup>Ты рукой Твоей истребил народы, а их насадил; поразил племена и изгнал их;

<sup>4</sup>ибо они не мечом своим приобрели землю, и не их мышца спасла их, но Твоя десница, и Твоя мышца, и свет лица Твоего, ибо Ты благоволил к ним.

<sup>5</sup>Боже, Царь мой! Ты – тот же. Даруй спасение Иакову.

<sup>6</sup>С Тобой избодаем рогами врагов наших, во имя Твое попрём ногами восстающих на нас.

<sup>7</sup>Ибо не на лук мой уповаю, и не меч мой спасет меня,  
<sup>8</sup>но Ты спасешь нас от врагов наших и посрамишь ненавидящих нас.

<sup>9</sup>О Боге похвалимся всякий день и имя Твое будем прославлять вовек.

<sup>10</sup>Но ныне Ты отринул и посрамил нас и не выходишь с войсками нашими;

<sup>11</sup>обратил нас в бегство от врага, и ненавидящие нас грабят нас.

<sup>12</sup>Ты отдал нас, как овец, на съедение и рассеял нас между народами;

<sup>13</sup>без выгоды Ты продал народ Твой и не возвысил цены его;

<sup>14</sup>отдал нас на поношение соседям нашим, на посмеяние и поругание живущим вокруг нас.

<sup>15</sup>Ты сделал нас притчей между народами, покиванием головы между иноплеменниками.

<sup>16</sup>Всякий день посрамление мое предо мною, и стыд покрывает лицо мое

<sup>17</sup>от голоса поносителя и клеветника, от взоров врага и мстителя.

<sup>18</sup>Все это пришло на нас, но мы не забыли Тебя и не нарушили завета Твоего.

<sup>19</sup>Не отступило назад сердце наше, и стопы наши не уклонились от пути Твоего,

<sup>20</sup>когда Ты сокрушил нас в земле драконов и покрыл нас тенью смертной.

<sup>21</sup>Если бы мы забыли имя Бога нашего и простерли руки наши к богу чужому,

<sup>22</sup>то не взыскал ли бы этого Бог? Ибо Он знает тайны сердца.

<sup>23</sup>Но за Тебя умерщвляют нас всякий день, считают нас за овец, *обреченных* на заклание.

<sup>24</sup>Восстань, что спишь, Господи?! Пробудись, не отринь нас всегда!

<sup>25</sup>Почему скрываешь лицо Твое, забываешь скорбь нашу и угнетение наше?

<sup>26</sup>Ибо душа наша унижена до праха, утроба наша прильнула к земле.

<sup>27</sup>Восстань на помощь нам и избавь нас ради милости Твоей.

*О пришествии Царя и о Его невесте*

ПСАЛОМ **44**

Начальнику хора. На музыкальном орудии шошанним. Учение. Сынов Кореевых. Песнь любви.

<sup>2</sup>Излилось из сердца моего слово благое, я говорю: песнь моя о Царе; язык мой – трость скорописца.

<sup>3</sup>Ты прекраснее сынов человеческих; благодать излилась из уст Твоих, поэтому благословил Тебя Бог навеки.

<sup>4</sup>Препояшь Себя по бедру мечом Твоим, Сильный, славою Твоею и красотой Твоею

<sup>5</sup>и в этом украшении Твоем поспеши, воссядь на колесницу ради истины, и кротости, и правды; и десница Твоя покажет Тебе дивные дела.

<sup>6</sup>Остры стрелы Твои – народы падут пред Тобой, они – в сердце врагов Царя.

<sup>7</sup>Престол Твой, Боже, вовек; жезл правоты – жезл Царства Твоего.

<sup>8</sup>Ты возлюбил правду и возненавидел беззаконие, поэтому помазал Тебя, Боже, Бог Твой елеем радости более соучастников Твоих.

<sup>9</sup>Все одежды Твои, как смирна, и алоэ, и касия; из чертогов слоновой кости увеселяют Тебя.

<sup>10</sup>Дочери царей между почетными у Тебя, стала царица одесную Тебя в офирском золоте.

<sup>11</sup>Слушай, дочь, и смотри, и приклони ухо твое, и забудь народ твой и дом отца твоего.



<sup>12</sup>И возжелает Царь красоты твоей, ибо Он Господь твой, и ты поклонись Ему.

<sup>13</sup>И дочь Тира с дарами, и богатейшие из народа будут умолять лицо Твое.

<sup>14</sup>Вся слава дочери Царя внутри; одежда ее шита золотом;

<sup>15</sup>в испещренной одежде ведется она к Царю; за нею ведутся к Тебе девы, подруги ее,

<sup>16</sup>приводятся с весельем и ликованием, входят в чертог Царя.

<sup>17</sup>Вместо отцов Твоих будут сыновья Твои, Ты поставишь их князьями по всей земле.

<sup>18</sup>Сделаю имя Твое памятным из рода в род, поэтому народы будут славить Тебя во веки веков.

*Бог с нами*

## ПСАЛОМ 45

Начальнику хора. Псалом сынов Кореевых. На музыкальном орудии аламоф. Песнь.

<sup>2</sup>**Бог нам прибежище и сила, скорый помощник в бедах,**

<sup>3</sup>поэтому не убоимся, хотя бы поколебалась земля и горы двинулись в сердце морей.

<sup>4</sup>Пусть шумят, вздымаются воды их, трясутся горы от волнения их.

<sup>5</sup>Речные потоки веселят град Божий, святое жилище Всевышнего.

<sup>6</sup>Бог среди него; он не поколеблется: Бог поможет ему с раннего утра.

<sup>7</sup>Восшумели народы, двинулись царства: *Всевышний* дал глас Свой, и растаяла земля.

<sup>8</sup>Господь сил с нами, Бог Иакова – заступник наш.

<sup>9</sup>Придите и зрите дела Господа – какие произвел Он опустошения на земле:

<sup>10</sup>прекращая брани до края земли, сокрушил лук и переломил копье, колесницы сжег огнем.

<sup>11</sup>«Остановитесь и познайте, что Я – Бог: буду превознесен в народах, превознесен на земле».

<sup>12</sup>Господь сил с нами, заступник наш – Бог Иакова.

*Бог – Царь всей земли*

## ПСАЛОМ 46

Начальнику хора. Псалом сынов Кореевых.

<sup>2</sup>Всплесните руками, все народы, воскликните Богу гласом радости;

<sup>3</sup>ибо Господь Всевышний страшен – великий Царь над всей землей;

<sup>4</sup>покорил нам народы и племена под ноги наши;

<sup>5</sup>избрал нам наследие наше, красу Иакова, которого возлюбил.

<sup>6</sup>Восшел Бог при восклицаниях, Господь – при звуке трубном.

<sup>7</sup>Пойте Богу нашему, пойте; пойте Царю нашему, пойте,

<sup>8</sup>ибо Бог – Царь всей земли; пойте все разумно.

<sup>9</sup>Бог воцарился над народами, Бог воссел на святом престоле Своем.

<sup>10</sup>Князья народов собрались к народу Бога Авраамова, ибо щиты земли – Божии, Он превознесен *над ними*.

*Сион – город Бога*

## ПСАЛОМ 47

Песнь. Псалом сынов Кореевых.

<sup>2</sup>Велик Господь и всехвален во граде Бога нашего, на святой горе Его.

<sup>3</sup>Прекрасная возвышенность, радость всей земли – гора Сион; на северной стороне *ее* – город великого Царя.

<sup>4</sup>Бог в жилищах его ведом как заступник,

<sup>5</sup>ибо вот, сошлись цари и прошли все мимо,

<sup>6</sup>увидели и изумились, смутились и обратились в бегство.

<sup>7</sup>Страх объял их там и мука, как у женщин в родах.

<sup>8</sup>Восточным ветром Ты сокрушил фарсисские корабли.

<sup>9</sup>Как слышали мы, так и увидели в граде Господа сил, в граде Бога нашего; Бог утвердит его навеки.

<sup>10</sup>Мы размышляли, Боже, о благодати Твоей посреди храма Твоего.

<sup>11</sup>Как имя Твое, Боже, так и хвала Твоя – до концов земли; десница Твоя полна правды.

<sup>12</sup>Да веселится гора Сион, *и* да радуются дочери иудейские ради судов Твоих, *Господи*.

<sup>13</sup>Пойдите вокруг Сиона и обойдите его, пересчитайте башни его,

<sup>14</sup>обратите сердце ваше к укреплениям его, рассмотрите дома его, чтобы пересказать грядущему роду,

<sup>15</sup>ибо это Бог, Бог наш на веки вечные; Он будет вождем нашим до самой смерти.

*Безумие уповающих на богатство*

ПСАЛОМ 48

Начальнику хора. Псалом сынов Кореевых.

<sup>2</sup>Слушайте это, все народы; внимайте этому, все живущие во вселенной –

<sup>3</sup>и простые, и знатные, богатый, равно как бедный.

<sup>4</sup>Уста мои изрекут премудрость, и размышления сердца моего – знание.

<sup>5</sup>Приклоню ухо мое к притче, на гусях открою загадку мою.

<sup>6</sup>Зачем бояться мне в дни бедствия, *когда* беззаконие путей моих окружит меня?

<sup>7</sup>Надеющиеся на силы свои и хвалящиеся множеством богатства своего!

<sup>8</sup>Человек никак не искупит брата своего и не даст Богу выкупа за него.

<sup>9</sup>Дорога цена искупления души их, и не будет того вовек,

<sup>10</sup>чтобы остался *кто* жить навсегда и не увидел могилы.

<sup>11</sup>Каждый видит, что и мудрые умирают, равно как и невежды, и несмышленные погибают и оставляют имущество свое другим.

<sup>12</sup>В мыслях у них, что дома их вечны и что жилища из рода в род, и земли свои они называют своими именами.

<sup>13</sup>Но человек в чести не пребудет; он уподобится животным, которые погибают.

<sup>14</sup>Этот путь их – безумие их, хотя следующие за ними одобряют мнение их.

<sup>15</sup>Как овец, заключат их в преисподнюю; смерть будет пасти их, и наутро праведники будут владычествовать над ними; сила их истощится; могила – жилище их.

<sup>16</sup>Но Бог избавит душу мою от власти преисподней, когда примет меня.

<sup>17</sup>Не бойся, когда богатеет человек, когда слава дома его умножается,

<sup>18</sup>ибо, умирая, не возьмет ничего; не пойдет за ним слава его.

<sup>19</sup>Хотя при жизни он ублажает душу свою, и прославляют тебя, что ты угождаешь себе,

<sup>20</sup>но он пойдет к роду отцов своих, которые никогда не увидят света.

<sup>21</sup>Человек, который в чести и неразумен, подобен животным, которые погибают.

*Наставление забывающим Бога*

ПСАЛОМ **49**

Псалом Асафа.

<sup>1</sup>Бог богов, Господь, воззвал и призывает землю, от восхода солнца до запада.

<sup>2</sup>**С Сиона, который есть верх красоты, является Бог,**  
<sup>3</sup>**грядет Бог наш, и не в безмолвии:** пред Ним огонь по-  
едающий, и вокруг Него сильная буря.

<sup>4</sup>Он призывает свыше небо и землю судить народ Свой:

<sup>5</sup>«Соберите ко Мне святых Моих, вступивших в завет со  
Мной при жертве».

<sup>6</sup>И небеса провозгласят правду Его, ибо Судия этот есть Бог.

<sup>7</sup>«Слушай, народ Мой, Я буду говорить. Израиль! Я буду  
свидетельствовать против тебя, Я Бог, твой Бог.

<sup>8</sup>Не за жертвы твои Я буду укорять тебя – всесожжения  
твои всегда предо Мною.

<sup>9</sup>Не приму тельца из дома твоего, ни козлов из дворов твоих,

<sup>10</sup>ибо Мои все звери в лесу и скот на тысяче гор,

<sup>11</sup>знаю всех птиц на горах, и животные на полях предо Мной.

<sup>12</sup>Если бы Я взалкал, то не сказал бы тебе, ибо Моя вселен-  
ная и все, что наполняет ее.

<sup>13</sup>Ем ли Я мясо волов и пью ли кровь козлов?

<sup>14</sup>Принеси в жертву Богу хвалу, и воздай Всевышнему обе-  
ты твои,

<sup>15</sup>**и призови Меня в день скорби; Я избавлю тебя, и ты  
прославишь Меня».**

<sup>16</sup>Грешнику же говорит Бог: «Что ты проповедуешь уставы  
Мои и берешь завет Мой в уста твои,

<sup>17</sup>а сам ненавидишь наставление Мое и слова Мои бросаешь  
за себя?»

<sup>18</sup>Когда видишь вора, сходишься с ним, и с прелюбодеями  
сообщаешься;

<sup>19</sup>уста твои открываешь на злословие, и язык твой сплетает  
коварство;

<sup>20</sup>сидишь и говоришь на брата твоего, на сына матери твоей  
клеветешь.

<sup>21</sup>Ты это делал, и Я молчал; ты подумал, что Я такой же, как  
ты. Изобличу тебя и представлю пред глаза твои *грехи твои*.

<sup>22</sup>Уразумейте это, забывающие Бога, дабы Я не терзал, – и не будет избавляющего.

<sup>23</sup>Кто приносит в жертву хвалу, тот чтит Меня, и кто наблюдает за путем своим, тому явлю Я спасение Божие».

*Молитва о прощении*

## ПСАЛОМ 50

Начальнику хора. Псалом Давида,

<sup>2</sup>когда приходил к нему пророк Нафан, после того как Давид вошел к Вирсавии.

<sup>3</sup>Помилуй меня, Боже, по великой милости Твоей и по множеству щедрот Твоих изгладь беззакония мои.

<sup>4</sup>Многократно омой меня от беззакония моего и от греха моего очисти меня,

<sup>5</sup>ибо беззакония мои я сознаю, и грех мой всегда предо мною.

<sup>6</sup>Тебе, Тебе единому согрешил я и лукавое пред очами Твоими сделал, так что Ты праведен в приговоре Твоем и чист в суде Твоем.

<sup>7</sup>Вот, я в беззаконии зачат, и в грехе родила меня мать моя.

<sup>8</sup>Вот, Ты возлюбил истину в сердце и внутри меня явил мне мудрость Твою.

<sup>9</sup>Окропи меня иссопом – и буду чист; омой меня – и буду белее снега.

<sup>10</sup>Дай мне услышать радость и веселье, и возрадуются кости, Тобой сокрушенные.

<sup>11</sup>Отврати лицо Твое от грехов моих и изгладь все беззакония мои.

<sup>12</sup>**Сердце чистое сотвори во мне, Боже, и дух правый обнови внутри меня.**

<sup>13</sup>**Не отвергни меня от лица Твоего и Духа Твоего Святого не отними от меня.**

<sup>14</sup>**Возврати мне радость спасения Твоего и Духом владычественным утверди меня.**

<sup>15</sup>Научу беззаконных путям Твоим, и нечестивые к Тебе обратятся.

<sup>16</sup>Избавь меня от крови, Боже, Боже спасения моего, и язык мой восхвалит правду Твою.

<sup>17</sup>Господи! Отверзи уста мои, и уста мои возвестят хвалу Твою.

<sup>18</sup>Ибо жертвы Ты не желаешь – я дал бы ее; к всесожжению не благоволишь.

<sup>19</sup>Жертва Богу – дух сокрушенный; сердца сокрушенного и смиренного Ты не презришь, Боже.

<sup>20</sup>Облагодетельствуй по благоволению Твоему Сион; воздвигни стены Иерусалима –

<sup>21</sup>тогда благоугодны будут Тебе жертвы правды, возношение и всесожжение; тогда возложат на алтарь Твой тельцов.

*Божий суд и Божия милость*

ПСАЛОМ **51**

Начальнику хора. Учение Давида,

<sup>2</sup>после того как приходил Доик идумей и донес Саулу и сказал ему, что Давид пришел в дом Ахимелеха.

<sup>3</sup>Что хвалишься злодейством, сильный? Милость Божия всегда *со мной*.

<sup>4</sup>Гибель замышляет язык твой; как отточенная бритва, он *у тебя*, коварный!

<sup>5</sup>Ты любишь больше зло, нежели добро, больше ложь, нежели говорить правду;

<sup>6</sup>ты любишь всякие губительные речи, язык коварный.

<sup>7</sup>За то Бог сокрушит тебя вконец, изринет тебя и исторгнет тебя из жилища *твоего* и корень твой из земли живых.

<sup>8</sup>Увидят праведники и убоятся, посмеются над ним *и скажут*:

<sup>9</sup>«Вот человек, который не в Боге полагал крепость свою, а надеялся на множество богатства своего, укреплялся в злодействе своем».

<sup>10</sup>А я, как зеленеющая маслина, в доме Божьем и уповаю на милость Божию во веки веков.

<sup>11</sup>Вечно буду славить Тебя за то, что Ты соделал, и уповать на имя Твое, ибо оно благо пред святыми Твоими.

*О безумстве людей*

## ПСАЛОМ 52

Начальнику хора. На духовом *орудии*. Учение Давида.

<sup>2</sup>Сказал безумец в сердце своем: «Нет Бога». Развратились они и совершили гнусные преступления; нет делающего добро.

<sup>3</sup>Бог с небес призрел на сынов человеческих, чтобы видеть, есть ли разумеющий, ищущий Бога.

<sup>4</sup>Все уклонились, сделались равно непотребными; нет делающего добро, нет ни одного.

<sup>5</sup>Неужели не вразумятся делающие беззаконие, съедающие народ мой, как едят хлеб, и не призывающие Бога?

<sup>6</sup>Там убоятся они страха, где нет страха, ибо рассыплет Бог кости ополчающихся против тебя. Ты постыдишь их, потому что Бог отверг их.

<sup>7</sup>Кто даст с Сиона спасение Израилю?! Когда Бог возвратит пленение народа Своего, тогда возрадуется Иаков и возвеселится Израиль.

*Молитва о защите от врагов*

## ПСАЛОМ 53

Начальнику хора. На струнных *орудиях*. Учение Давида,

<sup>2</sup>когда пришли зифеи и сказали Саулу: «Не у нас ли скрывается Давид?»

<sup>3</sup>Боже! Именем Твоим спаси меня и силой Твоею суди меня.

<sup>4</sup>Боже! Услышь молитву мою, внемли словам уст моих,

<sup>5</sup>ибо чужие восстали на меня и сильные ищут души моей; они не имеют Бога пред собою.



<sup>6</sup>Вот, Бог – помощник мой; Господь подкрепляет душу мою.  
<sup>7</sup>Он воздаст за зло врагам моим; истиной Твоей истреби их.  
<sup>8</sup>Я усердно принесу Тебе жертву, прославлю имя Твое, Господи, ибо оно благо,  
<sup>9</sup>ибо Ты избавил меня от всех бед, и на врагов моих смотрело око мое.

*Молитва преданного друзьями*

ПСАЛОМ **54**

Начальнику хора. На струнных *орудиях*. Учение Давида.

<sup>2</sup>Услышь, Боже, молитву мою и не скрывайся от моления моего;

<sup>3</sup>внемли мне и услышь меня; я стенаю в горести моей и смущаюсь

<sup>4</sup>от голоса врага, от притеснения нечестивого, ибо они возводят на меня беззаконие и в гневе враждуют против меня.

<sup>5</sup>Сердце мое трепещет во мне, и смертные ужасы напали на меня;

<sup>6</sup>страх и трепет нашел на меня, и ужас объял меня.

<sup>7</sup>И я сказал: кто дал бы мне крылья, как у голубя? Я улетел бы и успокоился бы;

<sup>8</sup>далеко удалился бы я и оставался бы в пустыне;

<sup>9</sup>поспешил бы укрыться от вихря, от бури.

<sup>10</sup>Расстрой, Господи, и раздели языки их, ибо я вижу насилие и распри в городе;

<sup>11</sup>днем и ночью ходят они кругом по стенам его; злодеяния и бедствие посреди него;

<sup>12</sup>посреди него пагуба; обман и коварство не сходят с улиц его.

<sup>13</sup>Ибо не враг поносит меня – это я перенес бы; не ненавистник мой превозносится надо мною – от него я укрылся бы;

<sup>14</sup>но ты, который был для меня то же, что я, друг мой и близкий мой,

<sup>15</sup>с которым мы разделяли искренние беседы и ходили вместе в дом Божий.

<sup>16</sup>Да найдет на них смерть; да сойдут они живыми в ад, ибо злодейство в жилищах их, посреди них.

<sup>17</sup>Я же воззову к Богу, и Господь спасет меня.

<sup>18</sup>Вечером, и утром, и в полдень буду умолять и вопиять, и Он услышит голос мой,

<sup>19</sup>избавит в мире душу мою от восстающих на меня, ибо их много у меня.

<sup>20</sup>Услышит Бог, и смирит их от века Живущий, потому что нет в них перемены; они не боятся Бога.

<sup>21</sup>Простерли руки свои на тех, которые с ними в мире, нарушили союз свой;

<sup>22</sup>уста их мягче масла, а в сердце их вражда; слова их нежнее елея, но они суть обнаженные мечи.

<sup>23</sup>**Возложи на Господа заботы твои, и Он поддержит тебя. Никогда не даст Он поколебаться праведнику.**

<sup>24</sup>Ты, Боже, низведешь их в ров погибели; кровожадные и коварные не доживут и до половины дней своих. А я на Тебя, *Господи*, уповаю.

*Молитва упования на Бога*

ПСАЛОМ **55**

Начальнику хора. О голубице, безмолвствующей в удалении. Писание Давида, когда филистимляне захватили его в Гефе.

<sup>2</sup>Помилуй меня, Боже! Ибо человек хочет поглотить меня; нападая всякий день, теснит меня.

<sup>3</sup>Враги мои всякий день ищут поглотить меня, ибо много восстающих на меня, о Всевышний!

<sup>4</sup>Когда я в страхе, на Тебя я уповаю.

<sup>5</sup>В Боге восхваляю я слово Его. На Бога уповаю, не боюсь: что сделает мне плоть?

<sup>6</sup>Всякий день извращают слова мои; все помышления их обо мне – на зло:

<sup>7</sup>собираются, притаиваются, наблюдают за моими пятами, чтобы уловить душу мою.

<sup>8</sup>Неужели они избегнут воздаяния за неправду *свою*? В гневе низложи, Боже, народы.

<sup>9</sup>У Тебя исчислены мои скитания; положи слезы мои в сосуд у Тебя – не в книге ли они Твоей?

<sup>10</sup>Враги мои обращаются назад, когда я взываю к Тебе, из этого я узнаю, что Бог за меня.

<sup>11</sup>В Боге восхваляю я слово *Его*, в Господе восхваляю слово *Его*.

<sup>12</sup>На Бога уповаю, не боюсь: что сделает мне человек?

<sup>13</sup>На мне, Боже, обеты Тебе; Тебе воздам хвалу,

<sup>14</sup>ибо Ты избавил душу мою от смерти, да и ноги мои от преткновения, чтобы я ходил пред лицом Божиим в свете живых.

*Молитва о помощи*

ПСАЛОМ **56**

Начальнику хора. Не погуби. Писание Давида, когда он убежал от Саула в пещеру.

<sup>2</sup>Помилуй меня, Боже, помилуй меня, ибо на Тебя уповает душа моя, и в тени крыл Твоих я укроюсь, доколе не пройдут беды.

<sup>3</sup>Воззову к Богу Всевышнему, Богу, благодетельствующему мне.

<sup>4</sup>Он пошлет с небес и спасет меня, посрамит ищущего поглотить меня, пошлет Бог милость Свою и истину Свою.

<sup>5</sup>Душа моя среди львов; я лежу среди дышащих пламенем, среди сынов человеческих, у которых зубы – копья и стрелы и у которых язык – острый меч.

<sup>6</sup>Будь превознесен выше небес, Боже, и над всей землей да будет слава Твоя!

<sup>7</sup>Приготовили сеть ногам моим, душа моя поникла, выкопали предо мной яму – и *сами* упали в нее.

<sup>8</sup>Готово сердце мое, Боже, готово сердце мое, буду петь и славить.

<sup>9</sup>Воспрянь, слава моя, воспрянь, псалтирь и гусли! Я встану рано.

<sup>10</sup>Буду славить Тебя, Господи, между народами; буду воспевать Тебя среди племен,

<sup>11</sup>ибо до небес велика милость Твоя и до облаков истина Твоя.

<sup>12</sup>Будь превознесен выше небес, Боже, и над всей землей да будет слава Твоя!

*Молитва Богу о наказании нечестивых*

ПСАЛОМ **57**

Начальнику хора. Не погуби. Писание Давида.

<sup>2</sup>Подлинно ли правду говорите вы, судьи, и справедливо судите, сыны человеческие?

<sup>3</sup>Беззаконие составляете в сердце, кладете на весы злодеяния рук ваших на земле.

<sup>4</sup>С самого рождения отступили нечестивые, от утробы *матери* заблуждаются, говоря ложь.

<sup>5</sup>Яд у них – как яд змеи, как глухого аспида, который затыкает уши свои

<sup>6</sup>и не слышит голоса заклинателя, самого искусного в заклинаниях.

<sup>7</sup>Боже! Сокруши зубы их в устах их, разбей, Господи, челюсти львов!

<sup>8</sup>Да исчезнут, как вода протекающая; когда напрягут стрелы, пусть они будут как переломленные.

<sup>9</sup>Да исчезнут, как истекающая *слизью* улитка; да не видят солнца, как выкидыш женщины.

<sup>10</sup>Прежде нежели котлы ваши ощутят горящий терн, и свежее, и обгоревшее да разнесет вихрь.

<sup>11</sup>Возрадуется праведник, когда увидит отмщение; омоет стопы свои в крови нечестивого.

<sup>12</sup>И скажет человек: «Подлинно есть плод праведнику! Итак, есть Бог, судящий на земле!»

*Молитва об избавлении*

## ПСАЛОМ 58

Начальнику хора. Не погуби. Писание Давида, когда Саул послал стеречь дом его, чтобы умертвить его.

<sup>2</sup>Избавь меня от врагов моих, Боже мой! Защити меня от восстающих на меня;

<sup>3</sup>избавь меня от делающих беззаконие; спаси от кровожадных,

<sup>4</sup>ибо вот, они подстерегают душу мою. Собираются на меня сильные не за преступление мое и не за грех мой, Господи;

<sup>5</sup>без вины *моей* сбегаются и вооружаются. Подвигнись на помощь мне и воззри!

<sup>6</sup>Ты, Господи, Боже сил, Боже Израилев, восстань посетить все народы, не пощади ни одного из нечестивых беззаконников.

<sup>7</sup>Вечером возвращаются они, воют, как псы, и ходят вокруг города;

<sup>8</sup>вот, они изрыгают хулу языком своим; в устах их мечи: «Ибо, – *думают они*, – кто слышит?»

<sup>9</sup>Но Ты, Господи, посмеешься над ними, Ты посрамишь все народы.

<sup>10</sup>Сила у них, но я к Тебе прибегаю, ибо Бог – заступник мой.

<sup>11</sup>Бог мой, милующий меня, предварит меня; Бог даст мне смотреть на врагов моих.

<sup>12</sup>Не умерщвляй их, чтобы не забыл народ мой; рассей их силой Твоей и низложи их, Господи, защитник наш.

<sup>13</sup>Слово языка их есть грех уст их, да уловятся они в гордости своей за клятву и ложь, которую произносят.

<sup>14</sup>Истреби их в гневе, истреби, чтобы их не было; и да познают, что Бог владычествует над Иаковом до пределов земли.

<sup>15</sup>Пусть возвращаются вечером, воют, как псы, и ходят во-круг города;

<sup>16</sup>пусть бродят, чтобы найти пищу, и несытые проводят ночи.

<sup>17</sup>А я буду воспевать силу Твою и с раннего утра провозглашать милость Твою, ибо Ты был мне защитой и убежищем в день бедствия моего.

<sup>18</sup>Сила моя! Тебя буду воспевать я, ибо Бог – заступник мой, Бог мой, милующий меня.

*Молитва об избавлении Израиля*

## ПСАЛОМ 59

Начальнику хора. На музыкальном орудии шушан-эдуф. Писание Давида для изучения,

<sup>2</sup>когда он воевал с Сирией Месопотамской и с Сирией Цованской и когда Иоав, возвращаясь, поразил двенадцать тысяч идумеев в долине Соляной.

<sup>3</sup>Боже! Ты отринул нас, Ты сокрушил нас, Ты прогневался. Обратись к нам.

<sup>4</sup>Ты потряс землю, разбил ее. Исцели повреждения ее, ибо она колеблется.

<sup>5</sup>Ты дал испытать народу твоему жестокое, напоил нас вином изумления.

<sup>6</sup>Даруй боящимся Тебя знамя, чтобы они подняли его ради истины,

<sup>7</sup>чтобы избавились возлюбленные Твои; спаси десницей Твоей и услышь меня.

<sup>8</sup>Бог сказал во святилище Своем: «Восторжествую, разделю Сихем и долину Сокхоф размерю;

<sup>9</sup>Мой Галаад, Мой Манассия, Ефрем – крепость главы Моей, Иуда – скипетр Мой,

<sup>10</sup>Моав – умывальная чаша Моя; на Эдома простру сапог Мой. Воскликни Мне, земля филистимская!»

<sup>11</sup>Кто введет меня в укрепленный город? Кто доведет меня до Эдома?

<sup>12</sup>Не Ты ли, Боже, *Который* отринул нас, и не выходишь, Боже, с войсками нашими?

<sup>13</sup>Поддай нам помощь в тесноте, ибо защита человеческая суетна.

<sup>14</sup>С Богом мы проявим силу, и Он низложит врагов наших.

*Молитва о духовном укреплении*

ПСАЛОМ **60**

Начальнику хора. На струнном *орудии*. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Услышь, Боже, вопль мой, внемли молитве моей!

<sup>3</sup>От конца земли взываю к Тебе в унынии сердца моего; возведи меня на скалу, для меня недосыгаемую,

<sup>4</sup>ибо Ты прибежище мое, Ты крепкая защита от врага.

<sup>5</sup>Да живу я вечно в жилище Твоем и покоюсь под кровом крыл Твоих,

<sup>6</sup>ибо Ты, Боже, услышал обеты мои и дал *мне* наследие боящихся имени Твоего.

<sup>7</sup>Приложи дни ко дням царя, лета его *продли* из рода в род,

<sup>8</sup>да пребудет он вечно пред Богом; заповедай милости и истине охранять его.

<sup>9</sup>И я буду петь имени Твоему вовек, исполняя обеты мои всякий день.

*Упование на Бога*

ПСАЛОМ **61**

Начальнику хора Идифуму. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Только в Боге успокаивается душа моя; от Него спасение мое.

<sup>3</sup>Только Он – твердыня моя, спасение мое, убежище мое; не поколеблюсь более.

<sup>4</sup>Доколе вы будете налегать на человека? Вы будете низринуты, все вы, как наклонившаяся стена, как ограда пошатнувшаяся.

<sup>5</sup>Они задумали свергнуть его с высоты, прибегли ко лжи; устами благословляют, а в сердце своем клянут.

<sup>6</sup>Только в Боге успокаивайся, душа моя! Ибо на Него надежда моя.

<sup>7</sup>Только Он – твердыня моя и спасение мое, убежище мое; не поколеблюсь.

<sup>8</sup>В Боге спасение мое и слава моя, крепость силы моей и упование мое в Боге.

<sup>9</sup>Народ! Надеемся на Него во всякое время; изливайте пред Ним сердце ваше: Бог нам прибежище.

<sup>10</sup>Сыны человеческие – только суета; сыны мужей – ложь; если положить их на весы, все они вместе легче пустоты.

<sup>11</sup>Не надеемся на грабительство и не тщеславьтесь хищением; когда богатство умножается, не прилагайте к нему сердца.

<sup>12</sup>Однажды сказал Бог, и дважды слышал я это, что сила у Бога;

<sup>13</sup>и у Тебя, Господи, милость, ибо Ты воздаешь каждому по делам его.

*Жажда общения с Богом*

## ПСАЛОМ 62

Псалом Давида, когда он был в пустыне Иудейской.

<sup>2</sup>Боже! Ты Бог мой. Тебя от ранней зари ищу я, Тебя жаждет душа моя, по Тебе томится плоть моя в земле пустой, иссохшей и безводной,

<sup>3</sup>чтобы видеть силу Твою и славу Твою, как я видел Тебя во святилище.



<sup>4</sup>Ибо милость Твоя лучше, нежели жизнь. Уста мои восхвалят Тебя.

<sup>5</sup>Так благословлю Тебя в жизни моей; во имя Твое вознесу руки мои.

<sup>6</sup>Как туком и елеем, насыщается душа моя, и радостным гласом восхваляют Тебя уста мои,

<sup>7</sup>когда **я вспоминаю о Тебе на постели моей, размышляю о Тебе в ночные стражи,**

<sup>8</sup>ибо Ты помощь моя, и в тени крыл Твоих я возрадуюсь;

<sup>9</sup>к Тебе прилепилась душа моя; десница Твоя поддерживает меня.

<sup>10</sup>А те, которые ищут погибели душе моей, сойдут в преисподнюю земли;

<sup>11</sup>сразят их силой меча; достанутся они в добычу лисицам.

<sup>12</sup>Царь же возвеселится в Боге, восхвален будет всякий, клянущийся Им, ибо заградятся уста говорящих неправду.

*Молитва о защите от тайных врагов*

ПСАЛОМ **63**

Начальнику хора. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Услышь, Боже, голос мой в молитве моей, сохрани жизнь мою от страха врага;

<sup>3</sup>укрой меня от замысла коварных, от мятежа злодеев,

<sup>4</sup>которые изострили язык свой, как меч; напрягли лук свой – язвительное слово,

<sup>5</sup>чтобы втайне стрелять в непорочного; они внезапно стреляют в него и не боятся.

<sup>6</sup>Они утвердились в злом намерении, совещались скрыть сеть, говорили: «Кто их увидит?»

<sup>7</sup>Изыскивают неправду, делают расследование за расследованием даже до внутренней жизни человека и до глубины сердца.

<sup>8</sup>Но поразит их Бог стрелой, внезапно будут они уязвлены;  
<sup>9</sup>языком своим они поразят самих себя; все, видящие их,  
удалятся *от них*.

<sup>10</sup>И убоятся все люди, и возвестят дело Божие, и уразумеют,  
что это Его дело.

<sup>11</sup>А праведник возвеселится в Господе и будет уповать на  
Него; и похвалятся все правые сердцем.

*Благодарение за дары небесные и земные* ПСАЛОМ **64**  
Начальнику хора. Псалом Давида для пения.

<sup>2</sup>**Тебе, Боже, принадлежит хвала на Сионе, и Тебе воз-  
дастся обет в Иерусалиме.**

<sup>3</sup>**Ты слышишь молитву; к Тебе прибегает всякая плоть.**

<sup>4</sup>Дела беззаконий превозмогают меня; Ты очистишь пре-  
ступления наши.

<sup>5</sup>Блажен, кого Ты избрал и приблизил, чтобы он жил во  
дворах Твоих. Насытимся благами дома Твоего, святого храма  
Твоего.

<sup>6</sup>Страшный в правосудии, услышь нас, Боже, Спаситель наш,  
упование всех концов земли и находящихся в море далеко,

<sup>7</sup>поставивший горы силой Своей, препоясанный могуще-  
ством,

<sup>8</sup>укрощающий шум морей, шум волн их и мятеж народов!

<sup>9</sup>И убоятся знамений Твоих живущие на пределах *земли*.  
Утро и вечер возбудишь к славе *Твоей*.

<sup>10</sup>Ты посещаешь землю и утоляешь жажду ее, обильно  
обогащаешь ее: поток Божий полон воды. Ты приготавливаешь  
хлеб, ибо так устроил ее:

<sup>11</sup>напояешь борозды ее, уравниваешь глыбы ее, размягча-  
ешь ее каплями дождя, благословляешь произрастания ее;

<sup>12</sup>венчаешь лето благодости Твоей, и стези Твои источают тук,

<sup>13</sup>источают на пустынные пажити, и холмы препоясываются радостью;

<sup>14</sup>луга одеваются стадами, и долины покрываются хлебом, восклицают и поют.

*Песнь хвалы и благодарения*

ПСАЛОМ **65**

Начальнику хора. Песнь. Воскликните Богу, вся земля.

<sup>2</sup>Пойте славу имени Его, воздайте славу, хвалу Ему.

<sup>3</sup>Скажите Богу: как страшен Ты в делах Твоих! По множеству силы Твоей покорятся Тебе враги Твои.

<sup>4</sup>Вся земля да поклонится Тебе и поет Тебе, да поет имени Твоему!

<sup>5</sup>Придите и воззрите на дела Бога, страшного в делах над сынами человеческими.

<sup>6</sup>Он превратил море в сушу; через реку перешли стопами, там веселились мы о Нем.

<sup>7</sup>Могуществом Своим владычествует Он вечно; очи Его зрят на народы, да не возносятся мятежники.

<sup>8</sup>Благословите, народы, Бога нашего и провозгласите хвалу Ему.

<sup>9</sup>Он сохранил душе нашей жизнь и ноге нашей не дал колебаться.

<sup>10</sup>Ты испытал нас, Боже, переплавил нас, как переплавляют серебро.

<sup>11</sup>Ты ввел нас в сеть, положил оковы на чресла наши,

<sup>12</sup>посадил человека на главу нашу. Мы вошли в огонь и в воду, и Ты вывел нас на свободу.

<sup>13</sup>Войду в дом Твой со всесожжениями, воздам Тебе обеты мои,

<sup>14</sup>которые произнесли уста мои и изрек язык мой в скорби моей.

<sup>15</sup>Всесожжения тучные вознесу Тебе с воскурением тука овнов, принесу в жертву волов и козлов.

<sup>16</sup>Придите, послушайте, все боящиеся Бога, и я возведу *вам*, что сотворил Он для души моей.

<sup>17</sup>Я воззвал к Нему устами моими и превознес Его языком моим.

<sup>18</sup>Если бы я видел беззаконие в сердце моем, то не услышал бы меня Господь.

<sup>19</sup>Но Бог услышал, внял гласу моления моего.

<sup>20</sup>Благословен Бог, Который не отверг молитвы моей и не отвратил от меня милости Своей.

*Молитва о всех народах*

## ПСАЛОМ 66

Начальнику хора. На струнных *орудиях*. Псалом. Песнь.

<sup>2</sup>Боже! Будь милостив к нам и благослови нас, освети нас лицом Твоим,

<sup>3</sup>дабы познали на земле путь Твой, во всех народах спасение Твое.

<sup>4</sup>Да восхвалят Тебя народы, Боже; да восхвалят Тебя народы все.

<sup>5</sup>Да веселятся и радуются племена, ибо Ты судишь народы праведно и управляешь на земле племенами.

<sup>6</sup>Да восхвалят Тебя народы, Боже, да восхвалят Тебя народы все.

<sup>7</sup>Земля дала плод свой; да благословит нас Бог, Бог наш.

<sup>8</sup>Да благословит нас Бог, и да убоятся Его все пределы земли.

*Песнь триумфа*

## ПСАЛОМ 67

Начальнику хора. Псалом Давида. Песнь.

<sup>2</sup>Да восстанет Бог, и рассеются враги Его, и да бегут от лица Его ненавидящие Его.

<sup>3</sup>Как рассеивается дым, Ты рассеяй их; как тает воск от огня, так нечестивые да погибнут от лица Божьего.

<sup>4</sup>А праведники да возвеселятся, да возрадуются пред Богом и восторжествуют в радости.

<sup>5</sup>Пойте Богу нашему, пойте имени Его, превозносите Шествующего на небесах; имя Ему – Господь, и радуйтесь пред лицом Его.

<sup>6</sup>Отец сирот и защитник вдов – Бог во святом Своем жилище.

<sup>7</sup>Бог одиноких вводит в дом, освобождает узников от оков, а непокорные остаются в знойной пустыне.

<sup>8</sup>Боже! Когда Ты выходил пред народом Твоим, когда Ты шествовал пустыней,

<sup>9</sup>земля тряслась, даже небеса таяли от лица Божьего и этот Синай – от лица Бога, Бога Израилева.

<sup>10</sup>Обильный дождь проливал Ты, Боже, на наследие Твое, и когда оно изнемогало от труда, Ты подкреплял его.

<sup>11</sup>Народ Твой обитал там; по благодати Твоей, Боже, Ты готовил *необходимое* для бедного.

<sup>12</sup>Господь даст слово: провозвестниц великое множество.

<sup>13</sup>Цари воинств бегут, бегут, а сидящая дома делит добычу.

<sup>14</sup>Расположившись в уделах *своих*, вы стали как голубица, которой крылья покрыты серебром, а перья – чистым золотом.

<sup>15</sup>Когда Всемогущий рассеял царей на этой *земле*, она забелела, как снег на Селмоне.

<sup>16</sup>Гора Божия – гора васанская! Гора высокая – гора васанская!

<sup>17</sup>Что вы завистливо смотрите, горы высокие, на гору, на которой Бог благоволит обитать и будет Господь обитать вечно?

<sup>18</sup>Колесниц Божьих тьмы, тысячи тысяч; среди них – Господь на Синае, во святилище.

<sup>19</sup>Ты восшел на высоту, пленил плен, принял дары для людей, так чтобы и из противящихся могли обитать у Господа Бога.

**<sup>20</sup>Благословен Господь всякий день. Бог возлагает на нас бремя, но Он же и спасает нас.**

<sup>21</sup>Бог для нас – Бог во спасение; во власти Господа Вседержителя врата смерти.

<sup>22</sup>Но Бог сокрушит голову врагов Своих, волосатое темя закошенного в своих беззакониях.

<sup>23</sup>Господь сказал: «От Васана возвращу, выведу из глубины морской,

<sup>24</sup>чтобы ты погрузил ногу твою, как и псы твои язык свой, в крови врагов».

<sup>25</sup>Видели шествие Твое, Боже, шествие Бога моего, Царя моего, во святыне:

<sup>26</sup>впереди шли поющие, позади играющие на орудиях, в середине девы с тимпанами:

<sup>27</sup>«В собраниях благословите *Бога Господа*, вы – от семени Израилева!»

<sup>28</sup>Там Вениамин младший – князь их; князя Иудины – владыки их, князя Завулоновы, князя Неффалимовы.

<sup>29</sup>Бог твой предназначил тебе силу. Утверди, Боже, то, что Ты соделал для нас!

<sup>30</sup>Ради храма Твоего в Иерусалиме цари принесут Тебе дары.

<sup>31</sup>Укrotи зверя в тростнике, стадо волов среди тельцов народов, хвелящихся слитками серебра; рассыпь народы, желающие браней.

<sup>32</sup>Придут вельможи из Египта, Эфиопия прострет руки свои к Богу.

<sup>33</sup>Царства земные! Пойте Богу, воспевайте Господа,

<sup>34</sup>шествующего на небесах небес от века. Вот, Он дает гласу Своему глас силы.

<sup>35</sup>Воздайте славу Богу! Величие Его – над Израилем, и могущество Его – на облаках.

<sup>36</sup>Страшен Ты, Боже, во святилище Твоем. Бог Израилев – Он дает силу и крепость народу *Своему*. Благословен Бог!

*Плач о помощи в скорби*

ПСАЛОМ **68**

Начальнику хора. На шошаннине. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Спаси меня, Боже, ибо воды дошли до души *моей*.

<sup>3</sup>Я погряз в глубоком болоте, и не на чем стать; вошел во глубину вод, и быстрое течение их увлекает меня.

<sup>4</sup>Я изнемог от вопля, засохла гортань моя, истомились глаза мои от ожидания Бога *моего*.

<sup>5</sup>Ненавидящих меня без вины больше, нежели волос на голове *моей*; враги мои, преследующие меня несправедливо, усилились; чего я не отнимал, то должен отдать.

<sup>6</sup>Боже! Ты знаешь безумие мое, и грехи мои не сокрыты от Тебя.

<sup>7</sup>Да не постыдятся во мне все, надеющиеся на Тебя, Господи, Боже сил. Да не посрамятся во мне ищущие Тебя, Боже Израилев,

<sup>8</sup>ибо ради Тебя несу я поношение, и бесчестием покрывают лицо мое.

<sup>9</sup>Чужим стал я для братьев моих и посторонним для сынов матери *моей*,

<sup>10</sup>ибо ревность по доме Твоем снедает меня, и злословия злословящих Тебя падают на меня;

<sup>11</sup>и плачу, постясь душой *моей*, и это ставят в поношение мне;

<sup>12</sup>и возлагаю на себя вместо одежды вретище – и делаюсь для них притчей;

<sup>13</sup>обо мне толкуют сидящие у ворот, и поют в песнях пьющие вино.

<sup>14</sup>А я с молитвой *моей* к Тебе, Господи; во время благоугодное, Боже, по великой благости Твоей услышь меня в истине спасения Твоего;

<sup>15</sup>извлеки меня из тины, чтобы не погрязнуть мне; да избавлюсь от ненавидящих меня и от глубоких вод;

<sup>16</sup>да не увлечет меня стремление вод, да не поглотит меня пучина, да не затворит надо мной пропасть зева своего.

<sup>17</sup>Услышь меня, Господи, ибо блага милость Твоя; по множеству щедрот Твоих призри на меня;

<sup>18</sup>не скрывай лица Твоего от раба Твоего, ибо я скорблю; скоро услышь меня;

<sup>19</sup>приблизься к душе моей, избавь ее; ради врагов моих спаси меня.

<sup>20</sup>Ты знаешь поношение мое, стыд мой и посрамление мое: враги мои все перед Тобой.

<sup>21</sup>Поношение сокрушило сердце мое, и я изнемог, ждал сострадания – но нет его, утешителей – но не нахожу.

<sup>22</sup>И дали мне в пищу желчь, и в жажде моей напоили меня уксусом.

<sup>23</sup>Да будет трапеза их сетью им, и мирное пиршество их – западней;

<sup>24</sup>да помрачатся глаза их, чтобы им не видеть, и чресла их расслабь навсегда;

<sup>25</sup>излей на них ярость Твою, и пламень гнева Твоего да обымет их;

<sup>26</sup>жилище их да будет пусто, и в шатрах их да не будет живущих,

<sup>27</sup>ибо кого Ты поразил, они *еще* преследуют и страдания уязвленных Тобой умножают.

<sup>28</sup>Приложи беззаконие к беззаконию их, и да не войдут они в правду Твою;

<sup>29</sup>да изгладятся они из книги живых и с праведниками да не напишутся.

<sup>30</sup>А я беден и страдаю; помощь Твоя, Боже, да восставит меня.

<sup>31</sup>Я буду славить имя Бога *моего* в песне, буду превозносить Его в славословии,

<sup>32</sup>и будет это благоугоднее Господу, нежели вол, нежели телец с рогами и с копытами.



<sup>33</sup>Увидят *это* страждущие и возрадуются. И оживет сердце ваше, ищущие Бога,

<sup>34</sup>ибо Господь внемлет нищим и не пренебрегает узниками Своими.

<sup>35</sup>Да восхвалят Его небеса и земля, моря и все движущееся в них;

<sup>36</sup>ибо спасет Бог Сион, создаст города Иудины, и поселятся там и наследуют его,

<sup>37</sup>и потомство рабов Его утвердится в нем, и любящие имя Его будут поселяться на нем.

*Молитва об избавлении от гонителей*

ПСАЛОМ 69

Начальнику хора. Псалом Давида. В воспоминание.

<sup>2</sup>Поспеши, Боже, избавить меня, *поспеши*, Господи, на помощь мне.

<sup>3</sup>Да постыдятся и посрамятся ищущие души моей! Да будут обращены назад и преданы посмеянию желающие мне зла!

<sup>4</sup>Да будут обращены назад за поношение меня говорящие мне: «Хорошо! Хорошо!»

<sup>5</sup>Да возрадуются и возвеселятся о Тебе все, ищущие Тебя, и любящие спасение Твое да говорят непрестанно: «Велик Бог!»

<sup>6</sup>Я же беден и нищ. Боже, поспеши ко мне! Ты – помощь моя и Избавитель мой. Господи! Не замедли.

*Молитва о защите в старости*

ПСАЛОМ 70

На Тебя, Господи, уповаю, да не постыжусь вовек.

<sup>2</sup>По правде Твоей избавь меня и освободи меня; приклони ухо Твое ко мне и спаси меня.

<sup>3</sup>Будь мне твердым прибежищем, где я всегда мог бы укрываться; Ты заповедал спасти меня, ибо твердыня моя и крепость моя – Ты.

<sup>4</sup>Боже мой! Избавь меня из руки нечестивого, из руки беззаконника и притеснителя,

<sup>5</sup>ибо Ты – надежда моя, Господи Боже, упование мое от юности моей.

<sup>6</sup>На Тебе утверждался я от утробы; Ты извел меня из чрева матери моей; Тебе хвала моя не перестанет.

<sup>7</sup>Для многих я был как бы дивом, но Ты – твердая моя надежда.

<sup>8</sup>Да наполнятся уста мои хвалой, *чтобы воспевать* всякий день великолепие Твое.

<sup>9</sup>Не отвергни меня во время старости; когда будет оскудевать сила моя, не оставь меня,

<sup>10</sup>ибо враги мои говорят против меня, и подстерегающие душу мою советуются между собой,

<sup>11</sup>говоря: «Бог оставил его. Преследуйте и схватите его, ибо нет избавляющего».

<sup>12</sup>Боже! Не удаляйся от меня. Боже мой! Пospеши на помощь мне.

<sup>13</sup>Да постыдятся и исчезнут враждующие против души моей, да покроются стыдом и бесчестьем ищущие мне зла!

<sup>14</sup>А я всегда буду уповать *на Тебя* и умножать всякую хвалу Тебе.

<sup>15</sup>Уста мои будут возвещать правду Твою, всякий день – благодеяния Твои, ибо я не знаю им числа.

<sup>16</sup>Войду в *размышление* о силах Господа Бога; вспомяну правду Твою – единственно Твою.

<sup>17</sup>Боже! Ты наставлял меня от юности моей, и донныне я возвещаю чудеса Твои.

<sup>18</sup>И до старости, и до седины не оставь меня, Боже, доколе не возведу силу Твою роду этому и всем грядущим – могущество Твое.

<sup>19</sup>Правда Твоя, Боже, до вышних; великие дела соделал Ты. Боже, Кто подобен Тебе?

<sup>20</sup>Ты посылал на меня многие и лютые беды, но и опять оживлял меня и из бездн земли опять выводил меня.

<sup>21</sup>Ты возвышал меня и утешал меня.

<sup>22</sup>И я буду славить Тебя на псалтири, Твою истину, Боже мой; буду воспевать Тебя на гуслях, Святой Израилев!

<sup>23</sup>Радуются уста мои, когда я пою Тебе, и душа моя, которую Ты избавил;

<sup>24</sup>и язык мой всякий день будет возвещать правду Твою, ибо постыжены и посрамлены ищущие мне зла.

*Молитва о царе*

ПСАЛОМ 71

О Соломоне.

<sup>1</sup>Боже! Даруй царю Твой суд и сыну царя Твою правду,

<sup>2</sup>да судит праведно людей Твоих и нищих Твоих на суде;

<sup>3</sup>да принесут горы мир людям и холмы – правду;

<sup>4</sup>да судит нищих народа, да спасет сынов убогого и смирит притеснителя –

<sup>5</sup>и будут бояться Тебя, доколе пребудут солнце и луна, в роды родов.

<sup>6</sup>Он сойдет, как дождь на скошенный луг, как капли, орошающие землю;

<sup>7</sup>в дни его будет процветать праведник, и будет обилие мира, доколе не исчезнет луна;

<sup>8</sup>он будет обладать от моря до моря и от реки до концов земли.

<sup>9</sup>Падут пред ним жители пустынь, и враги его будут лизать прах;

<sup>10</sup>цари Фарсиса и островов поднесут ему дань; цари Аравии и Савы принесут дары;

<sup>11</sup>и поклонятся ему все цари; все народы будут служить ему;

<sup>12</sup>ибо он избавит нищего, вопиющего и угнетенного, у которого нет помощника.

<sup>13</sup>Будет милосерд к нищему и убогому и души убогих спасет;

<sup>14</sup>от коварства и насилия избавит души их, и драгоценна будет кровь их пред очами его;

<sup>15</sup>и будет жить, и будут давать ему золото Аравии, и будут молиться о нем непрестанно, всякий день благословлять его.

<sup>16</sup>Будет обилие хлеба на земле, на верху гор; плоды его будут волноваться, как *лес* на Ливане, и в городах размножатся люди, как трава на земле.

<sup>17</sup>Будет имя его вовек; доколе пребывает солнце, будет передаваться имя его; и благословятся в нем *все племена земные*, все народы ублажат его.

<sup>18</sup>Благословен Господь Бог, Бог Израилев, един, творящий чудеса,

<sup>19</sup>и благословенно имя славы Его вовек, и наполнится славой Его вся земля. Аминь и аминь.

<sup>20</sup>Кончились молитвы Давида, сына Иессея.

## ТРЕТЬЯ КНИГА

*Временное благоденствие нечестивых*

ПСАЛОМ 72

Псалом Асафа.

<sup>1</sup>Как благ Бог к Израилю, к чистым сердцем!

<sup>2</sup>А я – едва не пошатнулись ноги мои, едва не поскользнулись стопы мои, –

<sup>3</sup>я позавидовал безумным, видя благоденствие нечестивых,

<sup>4</sup>ибо им нет страданий до смерти их и крепки силы их;

<sup>5</sup>на работе человеческой нет их и с *прочими* людьми не подвергаются ударам.

<sup>6</sup>Оттого гордость, как ожерелье, обложила их, и дерзость, как наряд, одевает их;

<sup>7</sup>выкатились от жира глаза их, бродят помыслы в сердце;

<sup>8</sup>над всем издеваются, злобно разглашают клевету, говорят свысока;

<sup>9</sup>поднимают к небесам уста свои, и язык их расхаживает по земле.

<sup>10</sup>Потому туда же обращается народ Его, и пьют воду полной чашей,

<sup>11</sup>и говорят: «Как узнает Бог? И есть ли ведение у Вышнего?»

<sup>12</sup>И вот, эти нечестивые благоденствуют в веке этом, умножают богатство.

<sup>13</sup>*И я сказал:* так не напрасно ли я очищал сердце мое, и омывал в невинности руки мои,

<sup>14</sup>и подвергал себя ранам всякий день и обличениям – всякое утро?

<sup>15</sup>*Но* если бы я сказал: буду рассуждать так, то я виновен был бы перед родом сынов Твоих.

<sup>16</sup>И думал я, как бы уразуметь это, но это трудно было в глазах моих,

<sup>17</sup>доколе не вошел я во святилище Божие и не уразумел конца их.

<sup>18</sup>Так! На скользких путях поставил Ты их и низвергаешь их в пропасти.

<sup>19</sup>Как внезапно пришли они в разорение, исчезли, погибли от ужасов!

<sup>20</sup>Как сновидение по пробуждении, так Ты, Господи, пробудив *их*, уничтожишь мечты их.

<sup>21</sup>Когда кипело сердце мое и терзалась внутренность моя,

<sup>22</sup>тогда я был невежда и не разумел; как скот был я пред Тобою.

<sup>23</sup>**Но я всегда с Тобою: Ты держишь меня за правую руку;**

<sup>24</sup>**Ты направляешь меня советом Твоим и потом при-  
мешь меня в славу.**

<sup>25</sup>**Кто мне на небе? И с Тобой ничего не хочу на земле.**

**<sup>26</sup>Изнемогает плоть моя и сердце мое – Бог твердыня сердца моего и часть моя вовек.**

<sup>27</sup>Ибо вот, удаляющие себя от Тебя гибнут; Ты истребляешь всякого отступающего от Тебя.

**<sup>28</sup>А мне благо приближаться к Богу! На Господа Бога я возложил упование мое, чтобы возвещать все дела Твои во вратах дочери Сиона.**

*Молитва об избавлении народа*

ПСАЛОМ **73**

Учение Асафа.

<sup>1</sup>Почему, Боже, отринул нас навсегда; возгорелся гнев Твой на овец пажити Твоей?

<sup>2</sup>Вспомни сонм Твой, *который* Ты приобрел издревле, купил в жезл достояния Твоего, гору Сион, на которой Ты обитал.

<sup>3</sup>Подвигни стопы Твои к вековым развалинам: все разрушил враг во святилище.

<sup>4</sup>Рыкают враги Твои среди собраний Твоих; поставили знаки свои вместо знамений *наших*;

<sup>5</sup>показывали себя подобными поднимающему вверх секиру на сплетшиеся ветви дерева;

<sup>6</sup>и ныне все резьбы в нем в один раз разрушили секирами и бердышами;

<sup>7</sup>предали огню святилище Твое; совсем осквернили жилище имени Твоего;

<sup>8</sup>сказали в сердце своем: «Разорим их совсем» – и сожгли все места собраний Божьих на земле.

<sup>9</sup>Знамений наших мы не видим, нет уже пророка, и нет с нами, кто знал бы, доколе *это будет*.

<sup>10</sup>Доколе, Боже, будет поносить враг? Вечно ли будет хулить противник имя Твое?

<sup>11</sup>Почему отклоняешь руку Твою и десницу Твою? Из среды недра Твоего порази их.

<sup>12</sup>Боже, Царь мой от века, устрояющий спасение посреди земли!

<sup>13</sup>Ты расторг силой Твоей море, Ты сокрушил головы змей в воде;

<sup>14</sup>Ты сокрушил голову левиафана, отдал его в пищу людям пустыни;

<sup>15</sup>Ты иссек источник и поток, Ты иссушил сильные реки.

<sup>16</sup>Твой день и Твоя ночь: Ты установил светила и солнце;

<sup>17</sup>Ты установил все пределы земли, лето и зиму Ты учредил.

<sup>18</sup>Вспомни же: враг поносит Господа, и люди безумные хулят имя Твое.

<sup>19</sup>Не предай зверям душу горлицы Твоей; собрания убогих Твоих не забудь навсегда.

<sup>20</sup>Призри на завет Твой, ибо наполнились все мрачные места земли жилищами насилия.

<sup>21</sup>Да не возвратится угнетенный посрамленным; нищий и убогий да восхвалят имя Твое.

<sup>22</sup>Восстань, Боже, защити дело Твое, вспомни всedневное поношение Твое от безумного;

<sup>23</sup>не забудь крика врагов Твоих; шум восстающих против Тебя непрестанно поднимается.

*Бог – Судия*

ПСАЛОМ **74**

Начальнику хора. Не погуби. Псалом Асафа. Песнь.

<sup>2</sup>Славим Тебя, Боже, славим, ибо близко имя Твое; возвещают чудеса Твои.

<sup>3</sup>«Когда изберу время, Я произведу суд по правде.

<sup>4</sup>Колеблется земля и все живущие на ней – Я утвержу столпы ее.

<sup>5</sup>Говорю безумствующим: „Не безумствуйте“, и нечестивым: „Не поднимайте рог,

<sup>6</sup>не поднимайте высоко рог ваш, *не* говорите жестоковыйно“».

<sup>7</sup>Ибо не от востока, и не от запада, и не от пустыни возвышение,

<sup>8</sup>но Бог есть Судия: одного унижает, а другого возносит;

<sup>9</sup>ибо чаша в руке Господа, вино кипит в ней, полное смешения, и Он наливает из нее. Даже дрожжи ее будут выжимать и пить все нечестивые земли.

<sup>10</sup>А я буду возвещать вечно, буду воспевать Бога Иаковлева,

<sup>11</sup>все рога нечестивых сломлю, и вознесутся рога праведника.

*Бог – Победитель*

## ПСАЛОМ 75

Начальнику хора. На струнных *орудиях*. Псалом Асафа. Песнь.

<sup>2</sup>Ведом в Иудее Бог, у Израиля велико имя Его.

<sup>3</sup>И было в Салиме жилище Его и пребывание Его на Сионе.

<sup>4</sup>Там сокрушил Он стрелы лука, щит, и меч, и брань.

<sup>5</sup>Ты славен, могущественнее гор хищнических.

<sup>6</sup>Крепкие сердцем стали добычей, уснули сном своим, и не нашли все мужи силы рук своих.

<sup>7</sup>От обличения Твоего, Боже Иакова, оцепенели и колесница, и конь.

<sup>8</sup>Ты страшен, и кто устоит пред лицом Твоим во время гнева Твоего?

<sup>9</sup>С небес Ты возвестил суд; земля убоялась и утихла,

<sup>10</sup>когда восстал Бог на суд, чтобы спасти всех угнетенных земли.

<sup>11</sup>И гнев человеческий обратится во славу Тебе; остаток гнева Ты укротишь.



<sup>12</sup>Делайте и воздавайте обеты Господу, Богу вашему; все, которые вокруг Него, да принесут дары Страшному.

<sup>13</sup>Он укрощает дух князей, Он страшен для царей земных.

*Утешение во время бедствий*

ПСАЛОМ **76**

Начальнику хора Идифуму. Псалом Асафа.

<sup>2</sup>Глас мой к Богу, и я буду взывать; глас мой к Богу – и Он услышит меня.

<sup>3</sup>В день скорби моей ищущу Господа; рука моя простерта ночью и не опускается; душа моя отказывается от утешения.

<sup>4</sup>Вспоминаю о Боге и трепещу; помышляю – и изнемогает дух мой.

<sup>5</sup>Ты не даешь мне сомкнуть очей моих, я потрясен и не могу говорить.

<sup>6</sup>Размышляю о днях древних, о летах веков *минувших*;

<sup>7</sup>припоминаю песни мои в ночи, беседую с сердцем моим, и дух мой испытывает:

<sup>8</sup>неужели навсегда отринул Господь и не будет более благоволить?

<sup>9</sup>Неужели навсегда иссякла милость Его и пресеклось слово Его в роды родов?

<sup>10</sup>Неужели Бог забыл миловать? Неужели в гневе затворил щедроты Свои?

<sup>11</sup>И сказал я: вот мое горе – изменение десницы Всевышнего.

<sup>12</sup>Буду вспоминать о делах Господа; буду вспоминать о чудесах Твоих древних;

<sup>13</sup>буду вникать во все дела Твои, размышлять о великих Твоих деяниях.

<sup>14</sup>**Боже! Свят путь Твой. Кто есть такой великий бог, как Бог наш?!**

<sup>15</sup>Ты – Бог, творящий чудеса; Ты явил могущество Свое среди народов;

<sup>16</sup>Ты избавил мышцею народ Твой, сынов Иакова и Иосифа.

<sup>17</sup>Видели Тебя, Боже, воды, видели Тебя воды и убоялись, и затрепетали бездны.

<sup>18</sup>Облака изливали воды, тучи издавали гром, и стрелы Твои летали.

<sup>19</sup>Глас грома Твоего в круге небесном; молнии освещали вселенную; земля содрогалась и тряслась.

<sup>20</sup>Путь Твой в море, и стезя Твоя в водах великих, и следы Твои неведомы.

<sup>21</sup>Как стадо, вел Ты народ Твой рукою Моисея и Аарона.

*Бог и Его народ*

ПСАЛОМ **77**

Учение Асафа.

<sup>1</sup>Внимай, народ мой, закону моему, приклоните ухо ваше к словам уст моих.

<sup>2</sup>Открою уста мои в притче и произнесу сокровенное из древности.

<sup>3</sup>Что слышали мы и узнали и отцы наши рассказали нам,

<sup>4</sup>не скроем от детей их, возвещая роду грядущему славу Господа, и силу Его, и чудеса Его, которые Он сотворил.

<sup>5</sup>Он постановил устав в Иакове и положил закон в Израиле, который заповедал отцам нашим возвещать детям их,

<sup>6</sup>чтобы знал грядущий род, дети, которые родятся, и чтобы они в свое время возвещали своим детям

<sup>7</sup>возлагать надежду свою на Бога, и не забывать дел Божьих, и хранить заповеди Его,

<sup>8</sup>и не быть подобными отцам их, роду упорному и мятежному, неустроенному сердцем и неверному Богу духом своим.

<sup>9</sup>Сыны Ефремовы, вооруженные, стреляющие из луков, обратились назад в день брани:

<sup>10</sup>они не сохранили завет Божий и отrekliсь ходить в законе Его;

<sup>11</sup>забыли дела Его и чудеса, которые Он явил им.

<sup>12</sup>Он пред глазами отцов их сотворил чудеса в земле египетской, на поле Цоан:

<sup>13</sup>разделил море, и провел их через него, и поставил воды стеной;

<sup>14</sup>и днем вел их облаком, а во всю ночь – светом огня;

<sup>15</sup>рассек камень в пустыне и напоил их, как из великой бездны;

<sup>16</sup>из скалы извел потоки, и воды потекли, как реки.

<sup>17</sup>Но они продолжали грешить пред Ним и раздражать Всевышнего в пустыне:

<sup>18</sup>искушали Бога в сердце своем, требуя пищи по душе своей,

<sup>19</sup>и говорили против Бога и сказали: «Может ли Бог приготовить трапезу в пустыне?»

<sup>20</sup>Вот, Он ударил в камень, и потекли воды, и полились ручьи. «Может ли Он дать и хлеб, может ли готовить мясо народу Своему?»

<sup>21</sup>Господь услышал и воспламенился гневом, и огонь возгорелся на Иакова, и гнев подвинулся на Израиля

<sup>22</sup>за то, что не веровали в Бога и не уповали на спасение Его.

<sup>23</sup>Он повелел облакам свыше и отверз двери неба,

<sup>24</sup>и одождил на них манну в пищу, и хлеб небесный дал им.

<sup>25</sup>Хлеб ангельский ел человек; послал Он им пищу до сытости.

<sup>26</sup>Он возбудил на небе восточный ветер и навел южный силою Своею

<sup>27</sup>и, как пыль, одождил на них мясо и, как песок морской, птиц пернатых:

<sup>28</sup>поверг их среди стана их, около жилищ их –

<sup>29</sup>и они ели и пресытились; и желаемое ими дал им.

<sup>30</sup>Но еще не прошла прихоть их, еще пища была в устах их,

<sup>31</sup>гнев Божий пришел на них, убил тучных их и юношей Израилевых низложил.

<sup>32</sup>При всем этом они продолжали грешить и не верили чудесам Его.

<sup>33</sup>И погубил дни их в суете и лета их в смятении.

<sup>34</sup>Когда Он убивал их, они искали Его и обращались, и с раннего утра прибегали к Богу,

<sup>35</sup>и вспоминали, что Бог – их прибежище, и Бог Всевышний – Избавитель их,

<sup>36</sup>и льстили Ему устами своими и языком своим лгали пред Ним;

<sup>37</sup>сердце же их было не право пред Ним, и они не были верны завету Его.

<sup>38</sup>Но Он, Милостивый, прощал грех и не истреблял их, многократно отвращал гнев Свой и не возбуждал всей ярости Своей:

<sup>39</sup>Он помнил, что они плоть, дыхание, которое уходит и не возвращается.

<sup>40</sup>Сколько раз они раздражали Его в пустыне и прогневлили Его в *стране* необитаемой!

<sup>41</sup>И снова искушали Бога и оскорбляли Святого Израилева,

<sup>42</sup>не помнили руки Его, дня, когда Он избавил их от угнетения,

<sup>43</sup>когда сотворил в Египте знамения Свои и чудеса Свои на поле Цоан;

<sup>44</sup>и превратил реки их и потоки их в кровь, чтобы они не могли пить;

<sup>45</sup>послал на них насекомых, чтобы жалили их, и жаб, чтобы губили их;

<sup>46</sup>земные произрастания их отдал гусенице и труд их – саранче;

<sup>47</sup>виноград их побил градом и сикоморы их – льдом;

<sup>48</sup>скот их предал граду и стада их – молниям;

<sup>49</sup>послал на них пламень гнева Своего, и негодование, и ярость, и бедствие, посольство злых ангелов;

<sup>50</sup>уровнял стезю гневу Своему, не охранял души их от смерти, и скот их предал моровой язве;

<sup>51</sup>поразил всякого первенца в Египте, начатки сил в шатрах Хамовых.

<sup>52</sup>И повел народ Свой, как овец, и вел их, как стадо, пустыней;

<sup>53</sup>вел их безопасно, и они не страшились, а врагов их покрыло море;

<sup>54</sup>и привел их в область святую Свою, на гору эту, которую стяжала десница Его;

<sup>55</sup>прогнал от лица их народы, и землю их разделил в наследие им, и колена Израилевы поселил в шатрах их.

<sup>56</sup>Но они еще искушали и огорчали Бога Всевышнего и уставов Его не сохраняли;

<sup>57</sup>отступали и изменяли, как отцы их, обращались назад, как неверный лук;

<sup>58</sup>огорчали Его высотами своими и истуканами своими возбуждали ревность Его.

<sup>59</sup>Услышал Бог и воспламенился гневом и сильно вознегодовал на Израиля:

<sup>60</sup>отринул жилище в Силоме, скинию, в которой обитал Он среди людей;

<sup>61</sup>и отдал в плен крепость Свою и славу Свою в руки врага,

<sup>62</sup>и предал мечу народ Свой и прогневался на наследие Свое.

<sup>63</sup>Юношей его поедал огонь, и девицам его не пели брачных песен;

<sup>64</sup>священники его падали от меча, и вдовы его не плакали.

<sup>65</sup>Но, как бы от сна, воспрянул Господь, как бы исполин, побежденный вином,

<sup>66</sup>и поразил врагов его в тыл, вечному сраму предал их;

<sup>67</sup>и отверг шатер Иосифов и колена Ефремова не избрал,

<sup>68</sup>а избрал колена Иудино, гору Сион, которую возлюбил.

<sup>69</sup>И устроил, как небо, святилище Свое и, как землю, утвердил его навек,

<sup>70</sup>и избрал Давида, раба Своего, и взял его от загонов овечьих,

<sup>71</sup>и от доящих привел его пасти народ Свой, Иакова, и наследие Свое, Израиля.

<sup>72</sup>И он пас их в чистоте сердца своего и руками мудрыми водил их.

*Молитва об избавлении Израиля*

ПСАЛОМ 78

Псалом Асафа.

<sup>1</sup>Боже! Язычники пришли в наследие Твое, осквернили святой храм Твой, Иерусалим превратили в развалины;

<sup>2</sup>трупы рабов Твоих отдали на съедение птицам небесным, тела святых Твоих – зверям земным;

<sup>3</sup>пролили кровь их, как воду, вокруг Иерусалима, и некому было похоронить их.

<sup>4</sup>Мы сделались посмешищем у соседей наших, поруганием и посрамлением у окружающих нас.

<sup>5</sup>Доколе, Господи, будешь гневаться непрестанно, будет пылать ревность Твоя, как огонь?

<sup>6</sup>Пролей гнев Твой на народы, которые не знают Тебя, и на царства, которые имени Твоего не призывают,

<sup>7</sup>ибо они пожрали Иакова и жилище его опустошили.

<sup>8</sup>Не помяни нам грехов *наших* предков; скоро да предварят нас щедроты Твои, ибо мы весьма истощены.

<sup>9</sup>Помоги нам, Боже, Спаситель наш, ради славы имени Твоего; избавь нас и прости нам грехи наши ради имени Твоего.

<sup>10</sup>Для чего язычникам говорить: «Где Бог их?» Да сделается известным между язычниками, пред глазами нашими, отмщение за пролитую кровь рабов Твоих.

<sup>11</sup>Да придет пред лицо Твое стенание узника; могуществом мышцы Твоей сохрани обреченных на смерть.

<sup>12</sup>Семикратно возврати соседям нашим в недра их поношение, которым они Тебя, Господи, поносили.

<sup>13</sup>А мы, народ Твой и Твоей пажити овцы, вечно будем славить Тебя, из рода в род возвещать хвалу Тебе.

*Молитва о восстановлении Израиля*

ПСАЛОМ 79

Начальнику хора. На музыкальном *орудии* шошанним-эдуф. Псалом Асафа.

<sup>2</sup>Пастырь Израиля, внемли! Водящий, как овец, Иосифа, восседающий на херувимах, яви Себя.

<sup>3</sup>Пред Ефремом, и Вениамином, и Манассией воздвигни силу Твою и приди спасти нас.

<sup>4</sup>Боже! Восстанови нас! Да воссияет лицо Твое, и спасемся!

<sup>5</sup>Господи, Боже сил! Доколе будешь гневен к молитвам народа Твоего?

<sup>6</sup>Ты напитал их хлебом слезным и напоил их слезами в большой мере,

<sup>7</sup>положил нас в пререkanie соседям нашим, и враги наши издеваются *над нами*.

<sup>8</sup>Боже сил! Восстанови нас! Да воссияет лицо Твое, и спасемся!

<sup>9</sup>Из Египта перенес Ты виноградную лозу, выгнал народы и посадил ее;

<sup>10</sup>очистил для нее место и утвердил корни ее, и она наполнила землю.

<sup>11</sup>Горы покрылись тенью ее, и ветви ее, как кедры Божиим;

<sup>12</sup>она пустила ветви свои до моря и побеги свои до реки.

<sup>13</sup>Для чего разрушил Ты ограды ее, так что обрывают ее все, проходящие по пути?

<sup>14</sup>Лесной вепрь подрывает ее, и полевой зверь объедает ее.

<sup>15</sup>Боже сил! Обратись же, призри с неба, и воззри, и посети виноград этот;

<sup>16</sup>охрани то, что насадила десница Твоя, и отрасли, которые Ты укрепил Себе.

<sup>17</sup>Он пожжен огнем, обсечен; от обличения Твоего погибнут.

<sup>18</sup>Да будет рука Твоя над мужем десницы Твоей, над сыном человеческим, которого Ты укрепил Себе, –

<sup>19</sup>и мы не отступим от Тебя. Оживи нас – и мы будем призывать имя Твое.

<sup>20</sup>Господи, Боже сил! Восстанови нас! Да воссияет лицо Твое, и спасемся!

*Праздничная песнь*

## ПСАЛОМ 80

Начальнику хора. На гефском орудии. Псалом Асафа.

<sup>2</sup>Радостно пойте Богу, твердыне нашей, восклицайте Богу Иакова.

<sup>3</sup>Возьмите псалом, дайте тимпан, сладкозвучные гусли с псалтирью;

<sup>4</sup>трубите в новомесячье трубой, в определенное время, в день праздника нашего;

<sup>5</sup>ибо это закон для Израиля, устав от Бога Иаковлева.

<sup>6</sup>Он установил это во свидетельство для Иосифа, когда он вышел из земли египетской, где слышал звуки языка, которого не знал:

<sup>7</sup>«Я снял с плеч его тяжести, и руки его освободились от корзин.

<sup>8</sup>В бедствии ты призвал Меня, и Я избавил тебя; из среды грома Я слышал тебя, при водах Меривы испытал тебя.



<sup>9</sup>Слушай, народ Мой, и Я буду свидетельствовать тебе. Израиль! О, если бы ты послушал Меня!

<sup>10</sup>Да не будет у тебя иного бога и не поклоняйся богу чужеземному.

<sup>11</sup>Я Господь, Бог твой, изведший тебя из земли египетской; открой уста твои, и Я наполню их.

<sup>12</sup>Но народ Мой не слушал гласа Моего, и Израиль не покорялся Мне;

<sup>13</sup>потому Я оставил их упорству сердца их, пусть ходят по своим помыслам.

<sup>14</sup>О, если бы народ Мой слушал Меня и Израиль ходил Моими путями!

<sup>15</sup>Я скоро смирил бы врагов их и обратил бы руку Мою на притеснителей их;

<sup>16</sup>ненавидящие Господа раболепствовали бы им, а их благоденствие продолжалось бы навсегда;

<sup>17</sup>Я питал бы их туком пшеницы и насыщал бы их медом из скалы».

*Бог – высший Судия*

## ПСАЛОМ 81

Псалом Асафа.

<sup>1</sup>Бог стал в сонме богов, среди богов произнес суд:

<sup>2</sup>«Доколе будете вы судить неправедно и оказывать лицепрятие нечестивым?»

<sup>3</sup>Давайте суд бедному и сироте; угнетенному и нищему оказывайте справедливость;

<sup>4</sup>избавляйте бедного и нищего; исторгайте *его* из руки нечестивых.

<sup>5</sup>Не знают, не разумеют, во тьме ходят; все основания земли колеблются.

<sup>6</sup>Я сказал: вы – боги, и сыны Всевышнего – все вы;

<sup>7</sup>но вы умрете, как люди, и падете, как всякий из князей».

<sup>8</sup>Восстань, Боже, суди землю, ибо Ты наследуешь все народы.

*Молитва о поражении врагов*

## ПСАЛОМ 82

Песнь. Псалом Асафа.

<sup>2</sup>Боже! Не молчи, не безмолвствуй и не оставайся в покое, Боже.

<sup>3</sup>Ибо вот, враги Твои шумят, и ненавидящие Тебя подняли голову;

<sup>4</sup>против народа Твоего составили коварный умысел и совещаются против хранимых Тобой;

<sup>5</sup>сказали: «Пойдем и истребим их из народов, чтобы не вспоминалось более имя Израиля».

<sup>6</sup>Сговорились единодушно, заключили против Тебя союз:

<sup>7</sup>селения эдомовы и измаильтяне, Моав и агаряне,

<sup>8</sup>Гевал, и Аммон, и Амалик, филистимляне с жителями Тира.

<sup>9</sup>И Ассур пристал к ним: они стали мышцей для сынов Лотовых.

<sup>10</sup>Сделай им то же, что Мадиаму, что Сисаре, что Иавину у потока Киссон,

<sup>11</sup>которые истреблены в Аендоре, сделались навозом для земли.

<sup>12</sup>Поступи с ними, с князьями их, как с Оривом и Зивом и со всеми вождями их, как с Зевеем и Салманом,

<sup>13</sup>которые говорили: «Возьмем себе во владение селения Божии».

<sup>14</sup>Боже мой! Да будут они как пыль в вихре, как солома пред ветром.

<sup>15</sup>Как огонь сжигает лес и как пламя опаляет горы,

<sup>16</sup>так погони их бурей Твоей и вихрем Твоим приведи их в смятение;

<sup>17</sup>исполни лица их бесчестьем, чтобы они взыскали имя Твое, Господи!

<sup>18</sup>Да постыдятся и будут в смятении навеки, да посрамятся и погибнут,

<sup>19</sup>и да познают, что Ты, Которого одного имя Господь, – Всевышний над всей землей.

*Желание быть в доме Господнем*

ПСАЛОМ **83**

Начальнику хора. На гефском *орудии*. Псалом сынов Кореевых.

<sup>2</sup>Как вожделенны жилища Твои, Господи сил!

<sup>3</sup>Истомилась душа моя, желая во дворы Господни; сердце мое и плоть моя восторгаются к Богу живому.

<sup>4</sup>И птичка находит себе жилье, и ласточка – гнездо себе, где положить птенцов своих, – у алтарей Твоих, Господи сил, Царь мой и Бог мой!

<sup>5</sup>Блаженны живущие в доме Твоем: они непрестанно будут восхвалять Тебя.

<sup>6</sup>Блажен человек, которого сила в Тебе и у которого в сердце стези направлены к Тебе.

<sup>7</sup>Проходя долиной плача, они открывают в ней источники, и дождь покрывает ее благословением;

<sup>8</sup>приходят от силы в силу, являются пред Богом на Сионе.

<sup>9</sup>Господи, Боже сил! Услышь молитву мою, внемли, Боже Иакова!

<sup>10</sup>Боже, защитник наш! Приинкни и призри на лицо помазанника Твоего.

<sup>11</sup>Ибо **один день во дворах Твоих лучше тысячи**. Желая лучше быть у порога в доме Божиим, нежели жить в шатрах нечестия.

<sup>12</sup>Ибо Господь Бог – солнце и щит, Господь дает благодать и славу; ходящих в непорочности Он не лишает благ.

<sup>13</sup>Господи сил! Блажен человек, уповающий на Тебя!

*Молитва о милосердии к Израилю*

## ПСАЛОМ 84

Начальнику хора. Псалом сынов Кореевых.

<sup>2</sup>Господи! Ты умилосердился к земле Твоей, возвратил плен Иакова;

<sup>3</sup>простил беззаконие народа Твоего, покрыл все грехи его,

<sup>4</sup>отъял всю ярость Твою, отвратил лютость гнева Твоего.

<sup>5</sup>Восстанови нас, Боже спасения нашего, и прекрати негодование Твое на нас.

<sup>6</sup>Неужели вечно будешь гневаться на нас, прострешь гнев Твой из рода в род?

<sup>7</sup>Неужели снова не оживишь нас, чтобы народ Твой возрадовался о Тебе?

<sup>8</sup>Яви нам, Господи, милость Твою и спасение Твое даруй нам.

<sup>9</sup>Послушаю, что скажет Господь Бог. Он скажет мир народу Своему и избранным Своим, но да не впадут они снова в безрассудство.

<sup>10</sup>Так, близко к боящимся Его спасение Его, чтобы обитала слава в земле нашей!

<sup>11</sup>Милость и истина встретятся, правда и мир облобызуются;

<sup>12</sup>истина возникнет из земли, и правда приникнет с небес;

<sup>13</sup>и Господь даст благо, и земля наша даст плод свой;

<sup>14</sup>правда пойдет пред Ним и поставит на путь стопы свои.

*Молитва о помощи в день скорби*

ПСАЛОМ **85**

Молитва Давида.

<sup>1</sup>Приклони, Господи, ухо Твое и услышь меня, ибо я беден и нищ.

<sup>2</sup>Сохрани душу мою, ибо я благоговею пред Тобой; спаси, Боже мой, раба Твоего, уповающего на Тебя.

<sup>3</sup>Помилуй меня, Господи, ибо к Тебе взываю каждый день.

<sup>4</sup>Возвесели душу раба Твоего, ибо к Тебе, Господи, возношу душу мою,

<sup>5</sup>ибо Ты, Господи, благ, и милосерд, и многомилостив ко всем, призывающим Тебя.

<sup>6</sup>Услышь, Господи, молитву мою и внемли гласу моления моего.

<sup>7</sup>В день скорби моей взываю к Тебе, потому что Ты услышишь меня.

<sup>8</sup>Нет между богами, как Ты, Господи, и нет дел, как Твои.

<sup>9</sup>Все народы, Тобой сотворенные, придут и поклонятся пред Тобой, Господи, и прославят имя Твое,

<sup>10</sup>ибо Ты велик и творишь чудеса – Ты, Боже, один Ты.

<sup>11</sup>**Наставь меня, Господи, на путь Твой, и буду ходить в истине Твоей; утверди сердце мое в страхе имени Твоего.**

<sup>12</sup>Буду восхвалять Тебя, Господи, Боже мой, всем сердцем моим и славить имя Твое вечно,

<sup>13</sup>ибо велика милость Твоя ко мне: Ты избавил душу мою от ада преисподнего.

<sup>14</sup>Боже! Гордые восстали на меня, и скопище мятежников ищет души моей: не представляют они Тебя пред собою.

<sup>15</sup>Но Ты, Господи Боже, щедрый и благосердный, долготерпеливый и многомилостивый, и истинный,

<sup>16</sup>призри на меня и помилуй меня; даруй крепость Твою рабу Твоему и спаси сына рабы Твоей;

<sup>17</sup>покажи на мне знамение во благо, да увидят ненавидящие меня и устыдятся, потому что Ты, Господи, помог мне и утешил меня.

*Хвала Иерусалиму*

## ПСАЛОМ 86

Псалом сынов Кореевых. Песнь.

<sup>2</sup>Основание Его на горах святых. Господь любит врата Сиона более всех селений Иакова.

<sup>3</sup>Славное возвещается о тебе, град Божий!

<sup>4</sup>Упомяну знающим меня о Рааве<sup>1</sup> и Вавилоне. Вот, филистимляне и Тир с Эфиопией *скажут*: «Такой-то родился там».

<sup>5</sup>О Сионе же будут говорить: «Такой-то и такой-то муж родился в нем, и Сам Всевышний укрепил его».

<sup>6</sup>Господь в переписи народов напишет: «Такой-то родился там».

<sup>7</sup>И поющие, и играющие – все источники мои в тебе.

*Плач о помощи*

## ПСАЛОМ 87

Песнь. Псалом сынов Кореевых. Начальнику хора. На махаф. Для пения. Учение Емана Езрахита.

<sup>2</sup>Господи, Боже спасения моего! Днем вопию и ночью пред Тобою.

<sup>3</sup>Да придет пред лицо Твое молитва моя. Приклони ухо Твое к молению моему,

<sup>4</sup>ибо душа моя насытилась бедствиями и жизнь моя приблизилась к преисподней.

<sup>5</sup>Я сравнялся с нисходящими в могилу; я стал как человек без силы,

<sup>6</sup>между мертвыми брошенный, как убитые, лежащие во

---

<sup>1</sup> Символе Египта.

гробе, о которых Ты уже не вспоминаешь и которые от руки Твоей отринуты.

<sup>7</sup>Ты положил меня в ров преисподний, во мрак, в бездну.

<sup>8</sup>Отяготела на мне ярость Твоя, и всеми волнами Твоими Ты поразил *меня*.

<sup>9</sup>Ты удалил от меня знакомых моих, сделал меня отвратительным для них; я заключен и не могу выйти.

<sup>10</sup>Око мое истомилось от горести; весь день я взывал к Тебе, Господи, простирал к Тебе руки мои.

<sup>11</sup>Разве над мертвыми Ты сотворишь чудо? Разве мертвые встанут и будут славить Тебя?

<sup>12</sup>Или во гробе будет возвещаемая милость Твоя и истина Твоя – в месте тления?

<sup>13</sup>Разве во мраке познают чудеса Твои и в земле забвения – правду Твою?

<sup>14</sup>Но я к Тебе, Господи, взываю, и рано утром молитва моя предваряет Тебя.

<sup>15</sup>Почему, Господи, отвергаешь душу мою, скрываешь лицо Твое от меня?

<sup>16</sup>Я несчастен и истаиваю с юности; несу ужасы Твои и изнемогаю.

<sup>17</sup>Надо мной прошла ярость Твоя, устрашения Твои сокрушили меня,

<sup>18</sup>всякий день окружают меня, как вода: облегают меня все вместе.

<sup>19</sup>Ты удалил от меня друга и искреннего; знакомых моих не видно.

*Завет с Давидом*

ПСАЛОМ 88

Учение Ефама Езрахита.

<sup>2</sup>Милости Твои, Господи, буду воспевать вечно, из рода в род возвещать истину Твою устами моими.

<sup>3</sup>Ибо говорю: навек основана милость, на небесах утвердил Ты истину Твою, *когда сказал*:

<sup>4</sup>«Я поставил завет с избранным Моим, клялся Давиду, рабу Моему:

<sup>5</sup>навек утвержу семя твое, из рода в род устрою престол твой».

<sup>6</sup>И небеса прославят чудные дела Твои, Господи, и истину Твою в собрании святых.

<sup>7</sup>Ибо кто на небесах сравнится с Господом? Кто между сынами Божьими уподобится Господу?

<sup>8</sup>Страшен Бог в великом сонме святых, страшен Он для всех окружающих Его.

<sup>9</sup>Господи, Боже сил! Кто силен, как Ты, Господи? И истина Твоя окрест Тебя.

<sup>10</sup>Ты владычествуешь над яростью моря: когда вздымаются волны его, Ты укрощаешь их.

<sup>11</sup>Ты низложил Раава, как пораженного; крепкой мышцей Твоей рассеял врагов Твоих.

<sup>12</sup>Твои небеса и Твоя земля; вселенную и что наполняет ее Ты основал.

<sup>13</sup>Север и юг Ты сотворил; Фавор и Ермон о имени Твоем радуются.

<sup>14</sup>Крепка мышца Твоя, сильна рука Твоя, высока десница Твоя!

<sup>15</sup>Правосудие и правота – основание престола Твоего; милость и истина шествуют пред лицом Твоим.

<sup>16</sup>Блажен народ, знающий трубный зов! Они ходят в свете лица Твоего, Господи,

<sup>17</sup>о имени Твоем радуются весь день и правдой Твоей возносятся,

<sup>18</sup>ибо Ты – украшение силы их, и благоволением Твоим возвышается рог наш.

<sup>19</sup>От Господа – щит наш, и от Святого Израилева – царь наш.



*Божии обетования Давиду*

<sup>20</sup>Некогда говорил Ты в видении святому Твоему и сказал: «Я оказал помощь мужественному, вознес избранного из народа.

<sup>21</sup>Я обрел Давида, раба Моего, святым елеем Моим помазал его.

<sup>22</sup>Рука Моя пребудет с ним, и мышца Моя укрепит его.

<sup>23</sup>Враг не превозможет его, и сын беззакония не притеснит его.

<sup>24</sup>Сокрушу перед ним врагов его и поражу ненавидящих его.

<sup>25</sup>И истина Моя и милость Моя с ним, и Моим именем возвысится рог его.

<sup>26</sup>И положу на море руку его и на реки – десницу его.

<sup>27</sup>Он будет звать Меня: „Ты Отец мой, Бог мой и твердыня спасения моего“.

<sup>28</sup>И Я сделаю его первенцем, превыше царей земли,

<sup>29</sup>вовек сохраню ему милость Мою, и завет Мой с ним будет верен.

<sup>30</sup>И продолжу вовек семя его, и престол его – как дни неба.

<sup>31</sup>Если сыновья его оставят закон Мой и не будут ходить по заповедям Моим,

<sup>32</sup>если нарушат уставы Мои и повелений Моих не сохранят –

<sup>33</sup>посещу жезлом беззаконие их и ударами – неправду их;

<sup>34</sup>милости же Моей не отниму от него и не изменю истины Моей.

<sup>35</sup>Не нарушу завета Моего и не переменю того, что вышло из уст Моих.

<sup>36</sup>Однажды Я поклялся святостью Моею – солгу ли Давиду?

<sup>37</sup>Семя его пребудет вечно; и престол его, как солнце, предо Мною;

<sup>38</sup>вовек будет тверд, как луна. Верен Свидетель на небесах».

### *Плач о поражении царя*

<sup>39</sup>Но *ныне* Ты отринул и презрел, прогневался на помазанника Твоего;

<sup>40</sup>пренебрег заветом с рабом Твоим, поверг на землю венец его;

<sup>41</sup>разрушил все ограды его, превратил в развалины крепости его.

<sup>42</sup>Расхищают его все проходящие путем; он сделался по смешищем у соседей своих.

<sup>43</sup>Ты возвысил десницу противников его, обрадовал всех врагов его;

<sup>44</sup>Ты обратил назад острие меча его и не укрепил его на брани;

<sup>45</sup>отнял у него блеск и престол его поверг на землю;

<sup>46</sup>сократил дни юности его и покрыл его стыдом.

### *Молитва об избавлении*

<sup>47</sup>Доколе, Господи, будешь скрыватья непрестанно, будет пылать ярость Твоя, как огонь?

<sup>48</sup>Вспомни, какой мой век, на какую суету сотворил Ты всех сынов человеческих.

<sup>49</sup>Кто из людей жил и не видел смерти, избавил душу свою от руки преисподней?

<sup>50</sup>Где прежние милости Твои, Господи? Ты клялся Давиду истиной Твоей.

<sup>51</sup>Вспомни, Господи, поругание рабов Твоих, которое я ношу в недре моем от всех сильных народов;

<sup>52</sup>как поносят враги Твои, Господи, как бесславят следы помазанника Твоего.

<sup>53</sup>Благословен Господь вовек! Аминь, аминь.

## ЧЕТВЕРТАЯ КНИГА

*Песнь Моисея*ПСАЛОМ **89**

Молитва Моисея, человека Божьего.

**<sup>2</sup>Господи! Ты нам прибежище из рода в род.**

**<sup>3</sup>Прежде нежели родились горы и Ты образовал землю и вселенную, и от века и до века Ты – Бог.**

<sup>4</sup>Ты возвращаешь человека в тление и говоришь: «Возвратитесь, сыны человеческие!»

<sup>5</sup>Ибо пред очами Твоими тысяча лет, как день вчерашний, когда он прошел, и *как* стража в ночи.

<sup>6</sup>Ты *как* наводнением уносишь их; они – *как* сон, как трава, которая утром вырастает, утром цветет и зеленеет, вечером подсекается и засыхает;

<sup>7</sup>ибо мы исчезаем от гнева Твоего и от ярости Твоей мы в смятении.

<sup>8</sup>Ты положил беззакония наши пред Тобой, и тайное наше пред светом лица Твоего.

<sup>9</sup>Все дни наши прошли в гневном Твоем; мы теряем лета наши, как звук.

<sup>10</sup>Дней лет наших – семьдесят лет, а при большей крепости – восемьдесят лет; и самая лучшая пора их – труд и болезнь, ибо проходят быстро, и мы летим.

<sup>11</sup>Кто знает силу гнева Твоего и ярость Твою по мере страха Твоего?

**<sup>12</sup>Научи нас так счислять дни наши, чтобы нам приобрести сердце мудрое.**

<sup>13</sup>Обратись, Господи! Доколе? Умилосердись над рабами Твоими.

<sup>14</sup>Рано насыти нас милостью Твоею, и мы будем радоваться и веселиться во все дни наши.

<sup>15</sup>Возвесели нас за дни, *в которые* Ты поражал нас, за лета, *в которые* мы видели бедствие.

<sup>16</sup>Да явится на рабах Твоих дело Твое и на сынах их – слава Твоя;

<sup>17</sup>и да будет благоволение Господа, Бога нашего, на нас, и в деле рук наших споспешествуй нам, в деле рук наших споспешествуй.

*Под кровом Всевышнего*

ПСАЛОМ **90**

**Живущий под кровом Всевышнего под сенью Всемогущего покоится,**

<sup>2</sup>**говорит Господу: «Прибежище мое и защита моя, Бог мой, на Которого я уповаю!»**

<sup>3</sup>Он избавит тебя от сети ловца, от губельной язвы,

<sup>4</sup>перьями Своими осенит тебя, и под крыльями Его будешь в безопасности; щит и ограждение – истина Его.

<sup>5</sup>Не убоишься ужасов в ночи, стрелы, летящей днем,

<sup>6</sup>язвы, ходящей во мраке, заразы, опустошающей в полдень.

<sup>7</sup>Падут подле тебя тысяча и десять тысяч одесную тебя, но к тебе не приблизится;

<sup>8</sup>только смотреть будешь очами твоими и видеть возмездие нечестивым.

<sup>9</sup>Ибо ты *сказал*: «Господь – упование мое», Всевышнего избрал ты прибежищем твоим;

<sup>10</sup>не приключится тебе зло, и язва не приблизится к жилищу твоему;

<sup>11</sup>ибо ангелам Своим заповедает о тебе охранять тебя на всех путях твоих:

<sup>12</sup>на руках понесут тебя, да не преткнешься о камень ногою твоею;

<sup>13</sup>на аспида и василиска наступишь; попирать будешь льва и дракона.

<sup>14</sup>«За то, что он возлюбил Меня, избавлю его; защищу его, потому что он познал имя Мое.

<sup>15</sup>Воззовет ко Мне – и услышу его; с ним Я в скорби; избавлю его и прославлю его,

<sup>16</sup>долготой дней насыщу его и явлю ему спасение Мое».

*Песнь хвалы*

ПСАЛОМ **91**

Псалом. Песнь на день субботний.

**<sup>2</sup>Благо есть славить Господа и петь имени Твоему, Всевышний,**

**<sup>3</sup>возвещать утром милость Твою и истину Твою – в ночи,**

<sup>4</sup>на десятиструнном и псалтири, с песнью на гуслях.

<sup>5</sup>Ибо Ты возвеселил меня, Господи, творением Твоим; я восхищаюсь делами рук Твоих.

<sup>6</sup>Как велики дела Твои, Господи! Дивно глубоки помышления Твои!

<sup>7</sup>Человек неразумный не знает, и невежда не понимает того.

<sup>8</sup>Тогда как нечестивые возникают, как трава, и делающие беззаконие цветут, чтобы исчезнуть навеки,

<sup>9</sup>Ты, Господи, высок вовеки!

<sup>10</sup>Ибо вот, враги Твои, Господи, вот, враги Твои гибнут, и рассыпятся все, делающие беззаконие;

<sup>11</sup>а мой рог Ты возносишь, как рог единорога, и я умащен свежим елеем;

<sup>12</sup>и око мое смотрит на врагов моих, и уши мои слышат о восстающих на меня злодеях.

<sup>13</sup>Праведник цветет, как пальма, возвышается, подобно кедру на Ливане.

<sup>14</sup>Насажденные в доме Господнем, они цветут во дворах Бога нашего;

<sup>15</sup>они и в старости плодовиты, сочны и свежи,

<sup>16</sup>чтобы возвещать, что праведен Господь, твердыня моя, и нет неправды в Нем.

*Призыв воздать Господу славу*

ПСАЛОМ 92

Господь царствует, Он облечен величием, облечен Господь могуществом и препоясан, потому вселенная тверда, не подвигнется.

<sup>2</sup>Престол Твой утвержден искони, Ты – от века.

<sup>3</sup>Возвышают реки, Господи, возвышают реки голос свой, возвышают реки волны свои.

<sup>4</sup>Но паче шума вод многих, сильных волн морских, силен в вышних Господь.

<sup>5</sup>Откровения Твои несомненно верны. Дому Твоему, Господи, принадлежит святость на долгие дни.

*Взывание к Богу отмщений*

ПСАЛОМ 93

Боже отмщений, Господи, Боже отмщений, яви Себя!

<sup>2</sup>Восстань, Судия земли, воздай возмездие гордым.

<sup>3</sup>Доколе, Господи, нечестивые, доколе нечестивые торжествовать будут?

<sup>4</sup>Они изрыгают дерзкие речи; величаются все делающие беззаконие;

<sup>5</sup>попирают народ Твой, Господи, угнетают наследие Твое;

<sup>6</sup>вдову и пришельца убивают, и сирот умерщвляют

<sup>7</sup>и говорят: «Не увидит Господь, и не узнает Бог Иаковлев».

<sup>8</sup>Образумьтесь, неразумные люди! Когда вы будете умны, невежды?

<sup>9</sup>Насадивший ухо не услышит ли? И образовавший глаз не увидит ли?

<sup>10</sup>Вразумляющий народы неужели не обличит – Тот, Кто учит человека разумению?

<sup>11</sup>Господь знает мысли человеческие, что они суетны.

<sup>12</sup>Блажен человек, которого вразумляешь Ты, Господи, иставляешь законом Твоим,

<sup>13</sup>чтобы дать ему покой в бедственные дни, доколе нечестивому выроется яма!

<sup>14</sup>Ибо не отринет Господь народа Своего и не оставит наследия Своего.

<sup>15</sup>Ибо **суд возвратится к правде, и за ним последуют все правые сердцем.**

<sup>16</sup>Кто восстанет за меня против злодеев? Кто станет за меня против делающих беззаконие?

<sup>17</sup>Если бы не Господь был мне помощником, вскоре вселилась бы душа моя в *страну* молчания.

<sup>18</sup>Когда я говорил: колеблется нога моя, – милость Твоя, Господи, поддерживала меня.

<sup>19</sup>При умножении скорбей моих в сердце моем утешения Твои услаждают душу мою.

<sup>20</sup>Станет ли близ Тебя седалище губителей, умышляющих насилие вопреки закону?

<sup>21</sup>Толпой устремляются они на душу праведника и осуждают кровь неповинную.

<sup>22</sup>Но Господь – защита моя, и Бог мой – твердыня убежища моего;

<sup>23</sup>и обратит на них беззаконие их, и злодейством их истребит их, истребит их Господь, Бог наш.

*Песнь хвалы*

ПСАЛОМ 94

Придите, воспоем Господу, воскликнем *Богу* – твердыне спасения нашего!

<sup>2</sup>Предстанем лицу Его со славословием, в песнях воскликнем Ему.

<sup>3</sup>Ибо Господь есть Бог великий и Царь великий над всеми богами.

<sup>4</sup>В Его руке глубины земли, и вершины гор – Его же.

<sup>5</sup>Его – море, и Он создал его, и сушу образовали руки Его.

<sup>6</sup>Придите, поклонимся и припадем, преклоним колени пред лицом Господа, Творца нашего;

<sup>7</sup>ибо Он есть Бог наш, и мы – народ паствы Его и овцы руки Его. О, если бы вы ныне послушали гласа Его:

<sup>8</sup>«Не ожесточите сердце ваше, как в Мериве, как в день искушения в пустыне,

<sup>9</sup>где искушали Меня отцы ваши, испытывали Меня и видели дело Мое.

<sup>10</sup>Сорок лет Я был раздражаем родом этим и сказал: „Это народ, заблуждающийся сердцем; они не познали путей Моих“,

<sup>11</sup>и потому Я поклялся в гневе Моем, что они не войдут в покой Мой».

*Призыв воздать Господу славу*

## ПСАЛОМ 95

Воспойте Господу песнь новую; воспойте Господу, вся земля!

<sup>2</sup>Пойте Господу, благословляйте имя Его, благовествуйте со дня на день спасение Его!

<sup>3</sup>Возвещайте в народах славу Его, во всех племенах чудеса Его!

<sup>4</sup>Ибо велик Господь и достохвален, страшен Он паче всех богов.

<sup>5</sup>Ибо все боги народов – идолы, а Господь небеса сотворил.

<sup>6</sup>Слава и величие пред лицом Его, сила и великолепие во святилище Его.

<sup>7</sup>Воздайте Господу, племена народов, воздайте Господу славу и честь;

<sup>8</sup>воздайте Господу славу имени Его, несите дары и идите во дворы Его;

<sup>9</sup>поклонитесь Господу в благолепии святыни. Трепещи пред лицом Его, вся земля!



<sup>10</sup>Скажите народам: «Господь царствует! Потому тверда вселенная, не поколеблется. Он будет судить народы по правде».

<sup>11</sup>Да веселятся небеса и да торжествует земля; да шумит море и что наполняет его;

<sup>12</sup>да радуется поле и все, что на нем, и да ликуют все деревья дубравные

<sup>13</sup>перед лицом Господа; ибо идет, ибо идет судить землю. Он будет судить вселенную по правде и народы – по истине Своей.

*Господь царствует*

ПСАЛОМ 96

Господь царствует: да радуется земля, да веселятся многочисленные острова.

<sup>2</sup>Облако и мрак окрест Его; правда и суд – основание престола Его.

<sup>3</sup>Пред Ним идет огонь и вокруг попаляет врагов Его.

<sup>4</sup>Молнии Его освещают вселенную, земля видит и трепещет.

<sup>5</sup>Горы, как воск, тают от лица Господа, от лица Господа всей земли.

<sup>6</sup>Небеса возвещают правду Его, и все народы видят славу Его.

<sup>7</sup>Да постыдятся все служащие истуканам, хвелящиеся идолами. Поклонитесь пред Ним, все боги.

<sup>8</sup>Слышит Сион и радуется, и веселятся дочери Иудины ради судов Твоих, Господи,

<sup>9</sup>ибо Ты, Господи, высок над всей землей, превознесен над всеми богами.

<sup>10</sup>Любящие Господа, ненавидьте зло! Он хранит души святых Своих, из руки нечестивых избавляет их.

<sup>11</sup>Свет сияет на праведника, и на правых сердцем – веселье.

<sup>12</sup>Радуйтесь, праведные, о Господе и славьте память святыхни Его.

*Бог правит миром*

ПСАЛОМ 97

Псалом.

<sup>1</sup>Воспойте Господу новую песнь, ибо Он сотворил чудеса. Его десница и святая мышца Его доставили Ему победу.

<sup>2</sup>Явил Господь спасение Свое, открыл пред очами народов правду Свою.

<sup>3</sup>Вспомнил Он милость Свою к *Иакову* и верность Свою дому Израилеву. Все концы земли увидели спасение Бога нашего.

<sup>4</sup>Восклицайте Господу, вся земля; торжествуйте, веселитесь и пойте;

<sup>5</sup>пойте Господу с гуслими, с гуслими и с гласом псалмопения;

<sup>6</sup>при звуке труб и рога торжествуйте пред Царем Господом.

<sup>7</sup>Да шумит море и что наполняет его, вселенная и живущие в ней;

<sup>8</sup>да рукоплещут реки, да ликуют вместе горы

<sup>9</sup>пред лицом Господа, ибо Он идет судить землю. Он будет судить вселенную праведно и народы – верно.

*Хвала святому Богу*

ПСАЛОМ 98

Господь царствует: да трепещут народы! Он восседает на херувимах: да трясется земля!

<sup>2</sup>Господь на Сионе велик, и высок Он над всеми народами.

<sup>3</sup>Да славят великое и страшное имя Твое: свято оно!

<sup>4</sup>И могущество царя любит суд. Ты утвердил справедливость, суд и правду Ты совершил в *Иакове*.

<sup>5</sup>Превозносите Господа, Бога нашего, и поклоняйтесь подножию Его: свято оно!

<sup>6</sup>Моисей и Аарон между священниками и Самуил между призывающими имя Его взывали к Господу, и Он внимал им.

<sup>7</sup>В столбе облачном говорил Он к ним; они хранили Его заповеди и устав, который Он дал им.

<sup>8</sup>Господи, Боже наш! Ты внимал им, Ты был для них Богом прощающим и наказывающим за дела их.

<sup>9</sup>Превозносите Господа, Бога нашего, и поклоняйтесь на святой горе Его, ибо свят Господь, Бог наш.

*Гимн хвалы*

ПСАЛОМ 99

Псалом хвалебный.

<sup>1</sup>Воскликните Господу, вся земля!

<sup>2</sup>Служите Господу с весельем, идите пред лицо Его с восклицанием!

<sup>3</sup>Познайте, что Господь есть Бог, что Он сотворил нас и мы – Его, Его народ и овцы паствы Его.

<sup>4</sup>Входите во врата Его со славословием, во дворы Его – с хвалой. Славьте Его, благословляйте имя Его,

<sup>5</sup>ибо благ Господь: милость Его вовек и истина Его из рода в род.

*Обещания царя Давида*

ПСАЛОМ 100

Псалом Давида.

<sup>1</sup>Милость и суд буду петь; Тебе, Господи, буду петь.

<sup>2</sup>Буду размышлять о пути непорочном: когда ты придешь ко мне? Буду ходить в непорочности моего сердца посреди дома моего.

<sup>3</sup>Не положу перед очами моими вещи непотребной; дело преступное я ненавижу – не прилепится оно ко мне.

<sup>4</sup>Сердце развращенное будет удалено от меня, злого я не буду знать.

<sup>5</sup>Тайно клеветующего на ближнего своего изгоню; гордого очами и надменного сердцем не потерплю.

<sup>6</sup>Глаза мои на верных земли, чтобы они пребывали при мне; кто ходит путем непорочности, тот будет служить мне.

<sup>7</sup>Не будет жить в доме моем поступающий коварно; говорящий ложь не останется перед глазами моими.

<sup>8</sup>С раннего утра буду истреблять всех нечестивцев земли, дабы искоренить из града Господнего всех делающих беззаконие.

*Молитва страждущего*

## ПСАЛОМ 101

Молитва страждущего, когда он унывает и изливает пред Господом печаль свою.

<sup>2</sup>Господи! Услышь молитву мою, и вопль мой да придет к Тебе.

<sup>3</sup>Не скрывай лица Твоего от меня; в день скорби моей приклони ко мне ухо Твое; в день, *когда* воззову к Тебе, скоро услышь меня;

<sup>4</sup>ибо исчезли, как дым, дни мои, и кости мои обожжены, как головня;

<sup>5</sup>сердце мое поражено и иссохло, как трава, так что я забываю есть хлеб мой;

<sup>6</sup>от голоса стенания моего кости мои прилипли к плоти моей.

<sup>7</sup>Я уподобился пеликану в пустыне, я стал как филин на развалинах,

<sup>8</sup>не сплю и сижу как одинокая птица на кровле.

<sup>9</sup>Всякий день поносят меня враги мои, и злобствующие на меня клянутся мною.

<sup>10</sup>Я ем пепел, как хлеб, и питье мое растворяю слезами

<sup>11</sup>от гнева Твоего и негодования Твоего, ибо Ты вознес меня и низверг меня.

<sup>12</sup>Дни мои – как уклоняющаяся тень, и я иссох, как трава.

<sup>13</sup>Ты же, Господи, вовек пребываешь, и память о Тебе в роды родов.

<sup>14</sup>Ты восстанешь, умилосердишься над Сионом, ибо время помиловать его, ибо пришло время;

<sup>15</sup>ибо рабы Твои возлюбили и камни его и о прахе его жалеют.

<sup>16</sup>И убоятся народы имени Господнего, и все цари земные – славы Твоей.

<sup>17</sup>Ибо созиждет Господь Сион и явится во славе Своей;

<sup>18</sup>призрит на молитву беспомощных и не презрит моления их.

<sup>19</sup>Напишется об этом для рода последующего, и поколение грядущее восхвалит Господа,

<sup>20</sup>ибо Он приникнул со святой высоты Своей, с небес призрел Господь на землю,

<sup>21</sup>чтобы услышать стон узников, развязать *узы* сынов смерти,

<sup>22</sup>дабы возвещали на Сионе имя Господне и хвалу Его – в Иерусалиме,

<sup>23</sup>когда соберутся народы вместе и царства для служения Господу.

<sup>24</sup>Изнурил Он на пути силы мои, сократил дни мои.

<sup>25</sup>Я сказал: Боже мой! Не восхити меня в половине дней моих. Твои лета в роды родов.

<sup>26</sup>В начале Ты, *Господи*, основал землю, и небеса – дело Твоих рук;

<sup>27</sup>они погибнут, а Ты пребудешь; и все они, как риза, обветшают, и, как одежду, Ты переменишь их, и изменятся;

<sup>28</sup>но Ты – тот же, и лета Твои не кончатся.

<sup>29</sup>Сыны рабов Твоих будут жить, и семя их утвердится пред лицом Твоим.

*Прославление Бога*

ПСАЛОМ **102**

Псалом Давида.

<sup>1</sup>**Благослови, душа моя, Господа, и вся внутренность моя – святое имя Его.**

<sup>2</sup>**Благослови, душа моя, Господа и не забывай всех благодеяний Его.**

<sup>3</sup>**Он прощает все беззакония твои, исцеляет все недуги твои;**

<sup>4</sup>**избавляет от могилы жизнь твою, венчает тебя милостью и щедротами;**

<sup>5</sup>насыщает благами желание твое; обновляется, подобно орлу, юность твоя.

<sup>6</sup>Господь творит правду и суд всем обиженным.

<sup>7</sup>Он показал пути Свои Моисею, сынам Израилевым – дела Свои.

<sup>8</sup>**Щедр и милостив Господь, долготерпелив и много-милостив:**

<sup>9</sup>не до конца гневается и не вовек негодует.

<sup>10</sup>**Не по беззакониям нашим сотворил нам и не по грехам нашим воздал нам,**

<sup>11</sup>**ибо как высоко небо над землей, так велика милость Господа к боящимся Его;**

<sup>12</sup>**как далеко восток от запада, так удалил Он от нас беззакония наши;**

<sup>13</sup>**как отец милует сынов, так милует Господь боящихся Его.**

<sup>14</sup>Ибо Он знает состав наш, помнит, что мы – персть.

<sup>15</sup>Дни человека – как трава; как цвет полевой, так он цветет.

<sup>16</sup>Пройдет над ним ветер – и нет его, и место его уже не узнает его.

<sup>17</sup>Милость же Господня от века и до века к боящимся Его,

<sup>18</sup>и правда Его на сынах сынов, хранящих завет Его и помнящих заповеди Его, чтобы исполнять их.

<sup>19</sup>Господь на небесах поставил престол Свой, и Царство Его всем обладает.

<sup>20</sup>Благословите Господа, *все* ангелы Его, крепкие силой, исполняющие слово Его, повинуйсь гласу слова Его;

<sup>21</sup>благословите Господа, все воинства Его, служители Его, исполняющие волю Его;

<sup>22</sup>благословите Господа, все дела Его, во всех местах владычества Его. **Благослови, душа моя, Господа!**

*Хвала Создателю*

## ПСАЛОМ 103

Благослови, душа моя, Господа! Господи, Боже мой! Ты дивно велик, Ты облечен славой и величием;

<sup>2</sup>Ты одеваешься светом, как ризой, простираешь небеса, как шатер;

<sup>3</sup>устрояешь над водами горние чертоги Твои, делаешь облака Твоей колесницей, шествуешь на крыльях ветра.

<sup>4</sup>Ты творишь ангелами Твоими духов, служителями Твоими – огонь пылающий.

<sup>5</sup>Ты поставил землю на твердых основах: не поколеблется она во веки веков.

<sup>6</sup>Бездной, как одеянием, покрыл Ты ее, на горах стоят воды.

<sup>7</sup>От гнева Твоего бегут они, от гласа грома Твоего быстро уходят;

<sup>8</sup>восходят на горы, нисходят в долины, на место, которое Ты назначил для них.

<sup>9</sup>Ты положил предел, который не перейдут, и не возвратятся покрыть землю.

<sup>10</sup>Ты послал источники в долины, между горами текут,

<sup>11</sup>поят всех полевых зверей; дикие ослы утоляют жажду свою.

<sup>12</sup>При них обитают птицы небесные, из среды ветвей подают голос.

<sup>13</sup>Ты напояешь горы с высот Твоих, плодами дел Твоих насыщается земля.

<sup>14</sup>Ты возвращаешь траву для скота и зелень на пользу человека, чтобы произвести из земли пищу,

<sup>15</sup>и вино, которое веселит сердце человека, и елей, от которого блестит лицо его, и хлеб, который укрепляет сердце человека.

<sup>16</sup>Насыщаются деревья Господа, кедры ливанские, которые Он насадил,

<sup>17</sup>на них гнездятся птицы; ели – жилище аисту,

<sup>18</sup>высокие горы – сернам, каменные утесы – убежище зайцам.

<sup>19</sup>Он сотворил луну для указания времен, солнце знает свой запад.

<sup>20</sup>Ты простираешь тьму – и наступает ночь; во время нее бродят все лесные звери,

<sup>21</sup>львы рыкают о добыче и просят у Бога пищу себе.

<sup>22</sup>Восходит солнце, и они собираются и ложатся в свои логовища;

<sup>23</sup>выходит человек на дело свое и на работу свою до вечера.

<sup>24</sup>**Как многочисленны дела Твои, Господи! Все соделал Ты премудро; земля полна произведений Твоих.**

<sup>25</sup>Это море великое и пространное, там пресмыкающиеся, которым нет числа, животные малые с большими;

<sup>26</sup>там плавают корабли, там этот левиафан, которого Ты сотворил играть в нем.

<sup>27</sup>**Все они от Тебя ожидают, чтобы Ты дал им пищу их в свое время.**

<sup>28</sup>**Даешь им – принимают, отверзаешь руку Твою – насыщаются благом;**

<sup>29</sup>скроешь лицо Твое – мнутятся, отнимешь дух их – умирают и в персть свою возвращаются;



<sup>30</sup>пошлешь Дух Твой – созидаются, и Ты обновляешь лицо земли.

<sup>31</sup>Да будет Господу слава вовеки, да радуется Господь делам Своим!

<sup>32</sup>Призывает на землю – и она трясется; прикасается к горам – и дымятся.

<sup>33</sup>Буду петь Господу *всю* жизнь мою, буду петь Богу моему, доколе есмь.

<sup>34</sup>Да будет благоприятна Ему песнь моя; буду радоваться в Господе.

<sup>35</sup>Да исчезнут грешники с земли, и беззаконных да не будет более. **Благослови, душа моя, Господа! Аллилуйя!**

*Бог и Его народ*

## ПСАЛОМ 104

Славьте Господа; призывайте имя Его; возвещайте в народах дела Его;

<sup>2</sup>воспойте Ему и пойте Ему; поведайте о всех чудесах Его.

<sup>3</sup>Хвалитесь именем Его святым; да веселится сердце ищущих Господа.

<sup>4</sup>Ищите Господа и силы Его, ищите лица Его всегда.

<sup>5</sup>Вспоминайте чудеса Его, которые сотворил, знамения Его и суды уст Его,

<sup>6</sup>вы, семя Авраамово, рабы Его, сыны Иаковлевы, избранные Его.

<sup>7</sup>Он – Господь, Бог наш, по всей земле суды Его.

<sup>8</sup>Вечно помнит завет Свой, слово, *которое* заповедал в тысячу родов,

<sup>9</sup>которое завещал Аврааму, и клятву Свою Исааку;

<sup>10</sup>и поставил то Иакову в закон и Израилю в завет вечный,

<sup>11</sup>говоря: «Тебе дам землю ханаанскую в удел наследия вашего».

<sup>12</sup>Когда их было еще мало числом, очень мало, и они были пришельцами в ней

<sup>13</sup>и переходили от народа к народу, из царства к иному племени,

<sup>14</sup>никому не позволял обижать их и возбранял о них царям:

<sup>15</sup>«Не прикасайтесь к помазанным Моим и пророкам Моим не делайте зла».

<sup>16</sup>И призвал голод на землю, всякий стебель хлебный истребил.

<sup>17</sup>Послал перед ними человека: в рабы продан был Иосиф.

<sup>18</sup>Стеснили оковами ноги его; в железо вошла душа его,

<sup>19</sup>доколе исполнилось слово Его: слово Господне испытало его.

<sup>20</sup>Послал царь, и снял *оковы* его владетель народов, и освободил его;

<sup>21</sup>поставил его господином над домом своим и правителем над всем владением своим,

<sup>22</sup>чтобы он наставлял вельмож его по своей душе и старейшин его учил мудрости.

<sup>23</sup>Тогда пришел Израиль в Египет, и переселился Иаков в землю Хамову.

<sup>24</sup>И весьма размножил *Бог* народ Свой и сделал его сильнее врагов его.

<sup>25</sup>Возбудил в сердце их ненависть против народа Его и ухищрение против рабов Его.

<sup>26</sup>Послал Моисея, раба Своего, Аарона, которого избрал.

<sup>27</sup>Они показали между ними слова знамений Его и чудеса *Его* в земле Хама.

<sup>28</sup>Послал тьму и сделал мрак, и не воспротивились слову Его.

<sup>29</sup>Превратил воду их в кровь и уморил рыбу их.

<sup>30</sup>Земля их произвела множество жаб, *даже* в спальне царей их.

<sup>31</sup>Он сказал – и пришли разные насекомые, скнипы<sup>1</sup> во все пределы их.

---

<sup>1</sup> Вредители.

<sup>32</sup>Вместо дождя послал на них град, палящий огонь на землю их,

<sup>33</sup>и побил виноград их и смоковницы их, и сокрушил деревья в пределах их.

<sup>34</sup>Сказал – и пришла саранча и гусеницы без числа;

<sup>35</sup>и съели всю траву на земле их, и съели плоды на полях их.

<sup>36</sup>И поразил всякого первенца в земле их, начатки всей силы их.

<sup>37</sup>И вывел *израильтян* с серебром и золотом, и не было в коленах их болящего.

<sup>38</sup>Обрадовался Египет истреблению их, ибо страх от них напал на него.

<sup>39</sup>Простер облако в покров *им* и огонь, чтобы светить *им* ночью.

<sup>40</sup>Просили – и Он послал перепелов и хлебом небесным насыщал их.

<sup>41</sup>Разверз камень – и потекли воды, потекли рекой по местам сухим,

<sup>42</sup>ибо вспомнил Он святое слово Свое к Аврааму, рабу Своему,

<sup>43</sup>и вывел народ Свой в радости, избранных Своих в веселье,

<sup>44</sup>и дал им земли народов, и они наследовали труд иноплемennых,

<sup>45</sup>чтобы соблюдали уставы Его и хранили законы Его. Аллилуйя!

О согрешениях Израиля

ПСАЛОМ 105

Аллилуйя!

<sup>1</sup>**Славьте Господа, ибо Он благ, ибо вовек милость Его.**

<sup>2</sup>Кто изречет могущество Господа, возвестит всю славу Его?

<sup>3</sup>Блаженны хранящие суд и творящие правду во всякое время!

<sup>4</sup>Вспомни обо мне, Господи, в благоволении к народу Твоему; посети меня спасением Твоим,

<sup>5</sup>дабы мне видеть благоденствие избранных Твоих, радоваться радостью народа Твоего, хвалиться с наследием Твоим.

<sup>6</sup>Согрешили мы с отцами нашими, совершили беззаконие, соделали неправду.

<sup>7</sup>Отцы наши в Египте не уразумели чудес Твоих, не помнили множества милостей Твоих и возмутились у моря, у Чермного моря.

<sup>8</sup>Но Он спас их ради имени Своего, дабы показать могущество Свое.

<sup>9</sup>Грозно рек морю Чермному, и оно иссохло; и провел их по безднам, как по суше;

<sup>10</sup>и спас их от руки ненавидящего и избавил их от руки врага.

<sup>11</sup>Воды покрыли врагов их, ни одного из них не осталось.

<sup>12</sup>И поверили они словам Его, и воспели хвалу Ему.

<sup>13</sup>Но скоро забыли дела Его, не дождались Его изволения;

<sup>14</sup>увлеклись похотением в пустыне и искусили Бога в необитаемой.

<sup>15</sup>И Он исполнил прошение их, но послал язву на души их.

<sup>16</sup>И позавидовали в стане Моисею и Аарону, святому Господнему.

<sup>17</sup>Разверзлась земля, и поглотила Дафана, и покрыла скопище Авирона.

<sup>18</sup>И возгорелся огонь в скопище их, пламень попалил нечестивых.

<sup>19</sup>Сделали тельца у Хорива и поклонились истукану

<sup>20</sup>и променяли славу свою на изображение вола, едящего траву.

<sup>21</sup>Забыли Бога, Спасителя своего, совершившего великое в Египте,

<sup>22</sup>дивное в земле Хамовой, страшное у Чермного моря.

<sup>23</sup>И хотел истребить их, если бы Моисей, избранный Его,

не стал пред Ним в расселине, чтобы отвратить ярость Его, да не погубит *их*.

<sup>24</sup>И презрели они землю желанную, не верили слову Его;

<sup>25</sup>и роптали в шатрах своих, не слушались гласа Господнего.

<sup>26</sup>И поднял Он руку Свою на них, чтобы низложить их в пустыне,

<sup>27</sup>низложить племя их в народах и рассеять их по землям.

<sup>28</sup>Они прилепились к Ваал-Фегору и ели жертвы бездушным

<sup>29</sup>и раздражали *Бога* делами своими, и вторглась к ним язва.

<sup>30</sup>И восстал Финеес и произвел суд – и остановилась язва.

<sup>31</sup>И *это* вменено ему в праведность в роды родов, вовеки.

<sup>32</sup>И прогневали *Бога* у вод Меривы, и Моисей потерпел за них,

<sup>33</sup>ибо они огорчили дух его, и он погрешил устами своими.

<sup>34</sup>Не истребили народов, о которых сказал им Господь,

<sup>35</sup>но смешались с язычниками и научились делам их;

<sup>36</sup>служили истуканам их, *которые* были для них сетью,

<sup>37</sup>и приносили сыновей своих и дочерей своих в жертву бесам;

<sup>38</sup>проливали кровь невинную, кровь сыновей своих и дочерей своих, которых приносили в жертву идолам ханаанским, – и осквернилась земля кровью;

<sup>39</sup>оскверняли себя делами своими, блудодействовали поступками своими.

<sup>40</sup>И воспылал гнев Господа на народ Его, и возгнушался Он наследием Своим,

<sup>41</sup>и предал их в руки язычников, и ненавидящие их стали обладать ими.

<sup>42</sup>Враги их притесняли их, и они смирились под рукой их.

<sup>43</sup>Много раз Он избавлял их; они же раздражали *Его* упорством своим, и были уничижаемы за беззаконие свое.

<sup>44</sup>Но Он призирал на скорбь их, когда слышал вопль их,

<sup>45</sup>и вспоминал завет Свой с ними и раскаивался по множеству милости Своей;

<sup>46</sup>и возбуждал к ним сострадание во всех, пленявших их.

<sup>47</sup>Спаси нас, Господи, Боже наш, и собери нас из народов, дабы славить святое имя Твое, хвалиться Твоею славою.

<sup>48</sup>Благословен Господь, Бог Израилев, во веки веков! И да скажет весь народ: «Аминь! Аллилуйя!»

## ПЯТАЯ КНИГА

*Милость Господа к Своему народу*

ПСАЛОМ **106**

**Славьте Господа, ибо Он благ, ибо вовек милость Его!**

<sup>2</sup>Так да скажут избавленные Господом, которых избавил Он от руки врага

<sup>3</sup>и собрал от стран: от востока и запада, от севера и моря.

<sup>4</sup>Они блуждали в пустыне по безлюдному пути и не находили населенного города;

<sup>5</sup>терпели голод и жажду, душа их истаивала в них.

<sup>6</sup>Но воззвали к Господу в скорби своей, и Он избавил их от бедствий их

<sup>7</sup>и повел их прямым путем, чтобы они шли к населенному городу.

<sup>8</sup>Да славят Господа за милость Его и за чудные дела Его для сынов человеческих,

<sup>9</sup>ибо Он насытил душу жаждущую и душу алчущую исполнил благами.

<sup>10</sup>Они сидели во тьме и тени смертной, окованные скорбью и железом,

<sup>11</sup>ибо не покорялись словам Божиим и пренебрегли волей Всевышнего.

<sup>12</sup>Он смирил сердце их работами; они преткнулись, и не было помогающего.

<sup>13</sup>Но воззвали к Господу в скорби своей, и Он спас их от бедствий их;

<sup>14</sup>вывел их из тьмы и тени смертной и расторгнул узы их.

<sup>15</sup>Да славят Господа за милость Его и за чудные дела Его для сынов человеческих,

<sup>16</sup>ибо Он сокрушил врата медные и засовы железные сломал.

<sup>17</sup>Безрассудные страдали за незаконные пути свои и за неправды свои;

<sup>18</sup>от всякой пищи отвращалась душа их, и они приближались к вратам смерти.

<sup>19</sup>Но воззвали к Господу в скорби своей, и Он спас их от бедствий их;

<sup>20</sup>послал слово Свое и исцелил их, и избавил их от могил их.

<sup>21</sup>Да славят Господа за милость Его и за чудные дела Его для сынов человеческих!

<sup>22</sup>Да приносят Ему жертву хвалы и да возвещают о делах Его с пением!

<sup>23</sup>Отправляющиеся на кораблях в море, производящие дела на больших водах

<sup>24</sup>видят дела Господа и чудеса Его в пучине:

<sup>25</sup>Он речет – и восстает бурный ветер, и высоко поднимает волны его,

<sup>26</sup>восходят до небес, нисходят до бездны. Душа их истаивает в бедствии;

<sup>27</sup>они кружатся и шатаются, как пьяные, и вся мудрость их исчезает.

<sup>28</sup>Но воззвали к Господу в скорби своей, и Он вывел их из бедствия их.

<sup>29</sup>Он превращает бурю в тишину, и волны умолкают.

<sup>30</sup>И веселятся, что они утихли, и Он приводит их к желаемой пристани.

<sup>31</sup>Да славят Господа за милость Его и за чудные дела Его для сынов человеческих!

<sup>32</sup>Да превозносят Его в собрании народном и да славят Его в сонме старейшин!

<sup>33</sup>Он превращает реки в пустыню и источники вод – в сушу,  
<sup>34</sup>землю плодородную – в солончак за нечестие живущих на ней.

<sup>35</sup>Он превращает пустыню в озеро, и землю иссохшую – в источники вод;

<sup>36</sup>и поселяет там алчущих, и они строят город для обитания;

<sup>37</sup>засевают поля, насаждают виноградники, которые принесут им обильные плоды.

<sup>38</sup>Он благословляет их, и они весьма размножаются, и скота их не уменьшает.

<sup>39</sup>Уменьшились они и упали от угнетения, бедствия и скорби –

<sup>40</sup>Он изливает бесчестие на князей и оставляет их блуждать в пустыне, где нет путей.

<sup>41</sup>Бедного же извлекает из бедствия и умножает род его, как стада овец.

<sup>42</sup>Праведники видят это и радуются, а всякое нечестие заграждает уста свои.

<sup>43</sup>Кто мудр, тот заметит это и уразумеет милость Господа.

*Хвала милости Божией*

ПСАЛОМ 107

Песнь. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Готово сердце мое, Боже, *готово сердце мое*; буду петь и воспевать в славе моей.

<sup>3</sup>Воспрянь, псалтирь и гусли! Я встану рано.

<sup>4</sup>Буду славить Тебя, Господи, между народами; буду воспевать Тебя среди племен,

<sup>5</sup>ибо **превыше небес милость Твоя и до облаков истина Твоя.**

<sup>6</sup>Будь превознесен выше небес, Боже; над всей землей *да будет* слава Твоя,

<sup>7</sup>дабы избавились возлюбленные Твои. Спаси десницею Твоею и услышь меня.



<sup>8</sup>Бог сказал во святилище Своем: «Восторжествую, разделю Сихем и долину Сокхоф размерю;

<sup>9</sup>Мой Галаад, Мой Манассия, Ефрем – крепость главы Моей, Иуда – скипетр Мой,

<sup>10</sup>Моав – умывальная чаша Моя, на Эдома простру сапог Мой, над землей филистимской восклицать буду».

<sup>11</sup>Кто введет меня в укрепленный город? Кто доведет меня до Эдома?

<sup>12</sup>Не Ты ли, Боже, *Который* отринул нас и не выходишь, Боже, с войсками нашими?

<sup>13</sup>Поддай нам помощь в тесноте, ибо защита человеческая суетна.

<sup>14</sup>С Богом мы усилимся: Он низложит врагов наших.

*Сетования попавшего в беду*

## ПСАЛОМ 108

Начальнику хора. Псалом Давида.

<sup>1</sup>Боже хвалы моей! Не молчи,

<sup>2</sup>ибо отверзлись на меня уста нечестивые и уста коварные; говорят со мной языком лживым;

<sup>3</sup>отовсюду окружают меня словами ненависти, вооружаются против меня без причины.

<sup>4</sup>За любовь мою они враждуют на меня, а я молюсь;

<sup>5</sup>воздают мне за добро злом, за любовь мою – ненавистью.

<sup>6</sup>Поставь над ним нечестивого, и дьявол да станет одесную его.

<sup>7</sup>Когда будет судиться, да выйдет виновным, и молитва его да будет в грех.

<sup>8</sup>Да будут дни его кратки, и достоинство его да возьмет другой;

<sup>9</sup>дети его да будут сиротами, и жена его – вдовой.

<sup>10</sup>Да скитаются дети его, и нищенствуют, и просят хлеба из развалин своих.

<sup>11</sup>Да захватит заимодавец все, что есть у него, и чужие да расхитят труд его.

<sup>12</sup>Да не будет сострадающего ему, да не будет милующего сирот его.

<sup>13</sup>Да будет потомство его на погибель, и да изгладится имя их в следующем роду.

<sup>14</sup>Да будет воспомянуто пред Господом беззаконие отцов его, и грех матери его да не изгладится.

<sup>15</sup>Да будут они всегда в очах Господа, и да истребит Он память их на земле

<sup>16</sup>за то, что он не думал оказывать милость, но преследовал человека бедного, и нищего, и сокрушенного сердцем, чтобы умертвить его.

<sup>17</sup>Возлюбил проклятие – оно и придет на него; не восхотел благословения – оно и удалится от него.

<sup>18</sup>Да облечется проклятием, как ризой, и да войдет оно, как вода, во внутренность его и, как елей, в кости его;

<sup>19</sup>да будет оно ему как одежда, в которую он одевается, и как пояс, которым всегда опоясывается.

<sup>20</sup>Таково воздаяние от Господа врагам моим и говорящим злое на душу мою!

<sup>21</sup>Со мной же, Господи, Господи, твори ради имени Твоего, ибо блага милость Твоя; спаси меня,

<sup>22</sup>ибо я беден и нищ, и сердце мое уязвлено во мне.

<sup>23</sup>Я исчезаю, как уклоняющаяся тень; гонят меня, как саранчу.

<sup>24</sup>Колени мои изнемогли от поста, и тело мое лишилось тука.

<sup>25</sup>Я стал для них посмешищем: увидев меня, кивают головами *своими*.

<sup>26</sup>Помоги мне, Господи, Боже мой, спаси меня по милости Твоей,

<sup>27</sup>да познают, что это – Твоя рука и что Ты, Господи, соделал это.

<sup>28</sup>Они проклинают, а Ты благослови; они восстают, но да будут постыжены; раб же Твой да возрадуется.

<sup>29</sup>Да облекутся противники мои бесчестьем и, как одеждой, покроются стыдом своим.

<sup>30</sup>И я громко буду устами моими славить Господа и среди множества прославлять Его,

<sup>31</sup>ибо Он стоит одесную бедного, чтобы спасти его от судящих душу его.

*Обращение Бога Отца к Сыну*

## ПСАЛОМ 109

Псалом Давида.

<sup>1</sup>**Сказал Господь Господу моему: «Воссядь одесную Меня, доколе положу врагов Твоих в подножие ног Твоих».**

<sup>2</sup>Жезл силы Твоей пошлет Господь с Сиона: господствуй среди врагов Твоих.

<sup>3</sup>В день силы Твоей народ Твой готов в благолепии святыни; из чрева прежде денницы, подобно росе, рождение Твое.

<sup>4</sup>Клялся Господь и не раскается: «Ты священник вовек по чину Мелхиседека».

<sup>5</sup>Господь одесную Тебя. Он в день гнева Своего поразит царей;

<sup>6</sup>совершит суд над народами, наполнит землю трупами, сокрушит голову в земле обширной.

<sup>7</sup>Из потока на пути будет пить и потому вознесет главу.

*О страхе Господнем*

## ПСАЛОМ 110

Аллилуйя!

<sup>1</sup>Славлю Тебя, Господи, всем сердцем моим в совете праведных и в собрании.

<sup>2</sup>Велики дела Господни, вожделенны для всех, любящих оные.

<sup>3</sup>Дело Его – слава и красота, и правда Его пребывает вовек.

<sup>4</sup>Памятными соделал Он чудеса Свои; милостив и щедр Господь.

<sup>5</sup>Пищу дает боящимся Его; вечно помнит завет Свой.

<sup>6</sup>Силу дел Своих явил Он народу Своему, чтобы дать ему наследие язычников.

<sup>7</sup>Дела рук Его – истина и суд; все заповеди Его верны,

<sup>8</sup>тверды на веки веков, основаны на истине и правоте.

<sup>9</sup>Избавление послал Он народу Своему; заповедал навеки завет Свой. Свято и страшно имя Его!

<sup>10</sup>Начало мудрости – страх Господен; разум верный у всех, исполняющих *заповеди Его*. Хвала Ему пребудет вовек.

*Блажен боящийся Господа*

## ПСАЛОМ 111

*Аллилуйя!*

<sup>1</sup>Блажен муж, боящийся Господа и крепко любящий заповеди Его.

<sup>2</sup>Сильно будет на земле семя его, род правых благословится.

<sup>3</sup>Обилие и богатство в доме его, и правда его пребывает вовек.

<sup>4</sup>Во тьме восходит свет правым, благ он, и милосерд, и праведен.

<sup>5</sup>Добрый человек милует и займы дает, он даст твердость словам своим на суде.

<sup>6</sup>Он вовек не поколеблется, в вечной памяти будет праведник.

<sup>7</sup>Не убоится худой молвы, сердце его твердо, уповая на Господа.

<sup>8</sup>Утверждено сердце его, он не убоится, когда посмотрит на врагов своих.

<sup>9</sup>Он расточил, раздал нищим; правда его пребывает вовеки; рог его вознесется во славе.

<sup>10</sup>Нечестивый увидит *это* и будет досадовать, заскрежещет зубами своими и истаёт. Желание нечестивых погибнет.

*Хвала благости Господней*

ПСАЛОМ 112

Аллилуйя!

<sup>1</sup>Хвалите, рабы Господни, хвалите имя Господне.

<sup>2</sup>Да будет имя Господне благословенно отныне и вовек.

<sup>3</sup>От восхода солнца до запада *да будет* прославляемо имя Господне.

<sup>4</sup>Высок над всеми народами Господь, над небесами слава Его.

<sup>5</sup>Кто, как Господь, Бог наш, Который, обитая на высоте,

<sup>6</sup>приклоняется, чтобы приизирать на небо и на землю;

<sup>7</sup>из праха поднимает бедного, из брения возвышает нищего,

<sup>8</sup>чтобы посадить его с князьями, с князьями народа его;

<sup>9</sup>неплодную вселяет в дом матерью, радующейся о детях?

Аллилуйя!

*О живом Боге и идолах*

ПСАЛОМ 113

Когда вышел Израиль из Египта, дом Иакова – из народа иноплеменного,

<sup>2</sup>Иуда сделался святыней Его, Израиль – владением Его.

<sup>3</sup>Море увидело и побежало, Иордан обратился назад.

<sup>4</sup>Горы прыгали, как овны, и холмы, как агнцы.

<sup>5</sup>Что с тобой, море, что ты побежало, и *с тобой*, Иордан, что ты обратился назад?

<sup>6</sup>Что вы прыгаете, горы, как овны, и вы, холмы, как агнцы?

<sup>7</sup>Пред лицом Господа трепещи, земля, пред лицом Бога Иаковлева,

<sup>8</sup>превращающего скалу в озеро воды и камень – в источник вод.

<sup>9</sup>Не нам, Господи, не нам, но имени Твоему дай славу, ради милости Твоей, ради истины Твоей.

<sup>10</sup>Для чего язычникам говорить: «Где же Бог их»?

<sup>11</sup>**Бог наш на небесах и на земле творит все, что хочет.**

<sup>12</sup>А их идолы – серебро и золото, дело рук человеческих.

<sup>13</sup>Есть у них уста, но не говорят; есть у них глаза, но не видят;

<sup>14</sup>есть у них уши, но не слышат; есть у них ноздри, но не обоняют;

<sup>15</sup>есть у них руки, но не осязают; есть у них ноги, но не ходят; и они не издают голоса гортанью своей.

<sup>16</sup>Подобны им да будут делающие их и все надеющиеся на них.

<sup>17</sup>Дом Израилев! Уповай на Господа: Он наша помощь и щит.

<sup>18</sup>Дом Аарона! Уповай на Господа: Он наша помощь и щит.

<sup>19</sup>Боящиеся Господа! Уповайте на Господа: Он наша помощь и щит.

<sup>20</sup>**Господь помнит нас, благословляет нас,** благословляет дом Израилев, благословляет дом Ааронов;

<sup>21</sup>благословляет боящихся Господа, малых с великими.

<sup>22</sup>Да приложит вам Господь более и более, вам и детям вашим.

<sup>23</sup>Благословенны вы Господом, сотворившим небо и землю.

<sup>24</sup>Небо – небо Господу, а землю Он дал сынам человеческим.

<sup>25</sup>Ни мертвые восхвалят Господа, ни все, нисходящие в могилу,

<sup>26</sup>но мы будем благословлять Господа отныне и вовек. Аллилуйя!

*Песнь избавления*

ПСАЛОМ 114

Я радуюсь, что Господь услышал голос мой, моление мое;

<sup>2</sup>приклонил ко мне ухо Свое, и потому буду призывать Его во все дни мои.

<sup>3</sup>Объяли меня болезни смертные, муки адские постигли меня; я встретил тесноту и скорбь.

<sup>4</sup>Тогда призвал я имя Господне: Господи! Избавь душу мою.

<sup>5</sup>Милостив Господь и праведен, и милосерд Бог наш.

<sup>6</sup>Хранит Господь простодушных: я изнемог, и Он помог мне.

<sup>7</sup>Возвратись, душа моя, в покой твой, ибо Господь облагодетельствовал тебя.

<sup>8</sup>Ты избавил душу мою от смерти, очи мои – от слез и ноги мои – от преткновения. Буду ходить пред лицом Господним на земле живых.

*Обещание Господу за Его благодеяния*

## ПСАЛОМ 115

Я веровал и потому говорил: я сильно сокрушен.

<sup>2</sup>Я сказал в опрометчивости моей: всякий человек лжив.

<sup>3</sup>Что воздам Господу за все благодеяния Его ко мне?

<sup>4</sup>Чашу спасения приму и имя Господне призову.

<sup>5</sup>Обеты мои воздам Господу пред всем народом Его.

<sup>6</sup>Дорога в очах Господних смерть святых Его!

<sup>7</sup>О Господи! Я раб Твой, я раб Твой и сын рабы Твоей; Ты разрешил узы мои.

<sup>8</sup>Тебе принесу жертву хвалы и имя Господне призову.

<sup>9</sup>Обеты мои воздам Господу пред всем народом Его,

<sup>10</sup>во дворах дома Господнего, посреди тебя, Иерусалим.  
Аллилуйя!

*Хвала Господу*

## ПСАЛОМ 116

Хвалите Господа, все народы, прославляйте Его, все племена,

<sup>2</sup>ибо велика милость Его к нам, и истина Господня *пребывает* вовек. Аллилуйя!

*Молитва благодарности за победу*

ПСАЛОМ **117**

Славьте Господа, ибо Он благ, ибо вовек милость Его.

<sup>2</sup>Да скажет ныне дом Израилев: «Он благ, ибо вовек милость Его».

<sup>3</sup>Да скажет ныне дом Аарона: «Он благ, ибо вовек милость Его».

<sup>4</sup>Да скажут ныне боящиеся Господа: «Он благ, ибо вовек милость Его».

<sup>5</sup>Из тесноты воззвал я к Господу – и услышал меня, и на странное место *вывел меня* Господь.

<sup>6</sup>Господь за меня – не усташусь: что сделает мне человек?

<sup>7</sup>Господь мне помощник: буду смотреть на врагов моих.

<sup>8</sup>Лучше уповать на Господа, нежели надеяться на человека.

<sup>9</sup>Лучше уповать на Господа, нежели надеяться на князей.

<sup>10</sup>Все народы окружили меня, но именем Господним я низложил их;

<sup>11</sup>Обступили меня, окружили меня, но именем Господним я низложил их;

<sup>12</sup>Окружили меня, как пчелы *соты*, и угасли, как огонь в терне: именем Господним я низложил их.

<sup>13</sup>Сильно толкнули меня, чтобы я упал, но Господь поддерживал меня.

<sup>14</sup>**Господь – сила моя и песнь; Он соделался моим спасением.**

<sup>15</sup>Глас радости и спасения в жилищах праведников: десница Господня творит силу!

<sup>16</sup>Десница Господня высока, десница Господня творит силу!

<sup>17</sup>**Не умру, но буду жить и возвещать дела Господни.**

<sup>18</sup>Строго наказал меня Господь, но смерти не предал меня.

<sup>19</sup>Отворите мне врата правды, войду в них, прослаблю Господа.

<sup>20</sup>Вот врата Господа, праведные войдут в них.



<sup>21</sup>Славлю Тебя, что Ты услышал меня и соделался моим спасением.

<sup>22</sup>**Камень, который отвергли строители, соделался главой угла:**

<sup>23</sup>это – от Господа и дивно в очах наших.

<sup>24</sup>**Этот день сотворил Господь – возрадуемся и возвеселимся в оный!**

<sup>25</sup>**О Господи, спаси же! О Господи, споспешествуй же!**

<sup>26</sup>Благословен грядущий во имя Господне! Благословляем вас из дома Господнего.

<sup>27</sup>Бог – Господь, и осиял нас; вяжите веревками жертву, *ведите* к рогам жертвенника.

<sup>28</sup>Ты Бог мой: буду славить Тебя; Ты Бог мой: буду превозносить Тебя.

<sup>29</sup>Славьте Господа, ибо Он благ, ибо вовек милость Его.

*Закон Господен*

ПСАЛОМ **118**

Блаженны непорочные в пути, ходящие в законе Господнем.

<sup>2</sup>Блаженны хранящие откровения Его, всем сердцем ищущие Его.

<sup>3</sup>Они не делают беззакония, ходят путями Его.

<sup>4</sup>Ты заповедал повеления Твои хранить твердо.

<sup>5</sup>О, если бы направлялись пути мои к соблюдению уставов Твоих!

<sup>6</sup>Тогда я не постыдился бы, взирая на все заповеди Твои;

<sup>7</sup>я славил бы Тебя в правоте сердца, поучаясь судам правды Твоей.

<sup>8</sup>Буду хранить уставы Твои; не оставляй меня совсем.

*Послушание закону Господнему*

**<sup>9</sup>Как юноше содержать в чистоте путь свой? Хранением себя по слову Твоему.**

<sup>10</sup>Всем сердцем моим ищу Тебя; не дай мне уклониться от заповедей Твоих.

<sup>11</sup>В сердце моем сокрыл я слово Твое, чтобы не грешить пред Тобою.

<sup>12</sup>Благословен Ты, Господи! Научи меня уставам Твоим.

<sup>13</sup>Устами моими возвещал я все суды уст Твоих.

<sup>14</sup>На пути откровений Твоих я радуюсь, как о всяком богатстве.

<sup>15</sup>О заповедях Твоих размышляю и взираю на пути Твои.

<sup>16</sup>Уставами Твоими утешаюсь, не забываю слова Твоего.

*Счастье – в законе Господнем*

<sup>17</sup>Яви милость рабу Твоему, и буду жить и хранить слово Твое.

<sup>18</sup>**Открой очи мои, и увижу чудеса закона Твоего.**

<sup>19</sup>**Странник я на земле; не скрывай от меня заповедей Твоих.**

<sup>20</sup>Истомилась душа моя желанием судов Твоих во всякое время.

<sup>21</sup>Ты укротил гордых, проклятых, уклоняющихся от заповедей Твоих.

<sup>22</sup>Сними с меня поношение и посрамление, ибо я храню откровения Твои.

<sup>23</sup>Князья сидят и сговариваются против меня, а раб Твой размышляет об уставах Твоих.

<sup>24</sup>Откровения Твои – утешение мое, советники мои.

*Решимость повиноваться закону Господнему*

<sup>25</sup>Душа моя повержена в прах; оживи меня по слову Твоему.

<sup>26</sup>Объявил я пути мои, и Ты услышал меня; научи меня уставам Твоим.

<sup>27</sup>Дай мне уразуметь путь повелений Твоих, и буду размышлять о чудесах Твоих.

<sup>28</sup>Душа моя истаивает от скорби; укрепи меня по слову Твоему.

<sup>29</sup>Удали от меня путь лжи и закон Твой даруй мне.

<sup>30</sup>Я избрал путь истины, поставил пред собою суды Твои.

<sup>31</sup>Я прилепился к откровениям Твоим, Господи; не постыди меня.

<sup>32</sup>Поспешу путем заповедей Твоих, когда Ты расширишь сердце мое.

### *Молитва о вразумлении*

<sup>33</sup>Укажи мне, Господи, путь уставов Твоих, и я буду держаться его до конца.

<sup>34</sup>Вразуми меня – и буду соблюдать закон Твой и хранить его всем сердцем.

<sup>35</sup>Поставь меня на стезю заповедей Твоих, ибо я возжелал ее.

<sup>36</sup>Приклони сердце мое к откровениям Твоим, а не к корысти.

<sup>37</sup>Отврати очи мои, чтобы не видеть суеты; животвори меня на пути Твоем.

<sup>38</sup>Утверди слово Твое рабу Твоему, ради благоговения пред Тобою.

<sup>39</sup>Отврати поношение мое, которого я боюсь, ибо суды Твои благи.

<sup>40</sup>Вот, я возжелал повелений Твоих; животвори меня правдой Твоей.

### *Упование на закон Господен*

<sup>41</sup>Да придут ко мне милости Твои, Господи, спасение Твое по слову Твоему –

<sup>42</sup>и я дам ответ поносящему меня, ибо уповаю на слово Твое.

<sup>43</sup>Не отнимай совсем от уст моих слова истины, ибо я уповаю на суды Твои

<sup>44</sup>и буду хранить закон Твой всегда, во веки веков;

<sup>45</sup>буду ходить свободно, ибо я взыскал повелений Твоих;

<sup>46</sup>буду говорить об откровениях Твоих перед царями и не постыжусь;

<sup>47</sup>буду утешаться заповедями Твоими, которые возлюбил;

<sup>48</sup>руки мои буду простирать к заповедям Твоим, которые возлюбил, и размышлять об уставах Твоих.

### *Уверенность в законе Господнем*

<sup>49</sup>Вспомни слово Твое к рабу Твоему, на которое Ты повелел мне уповать.

<sup>50</sup>Это – утешение в бедствии моем, что слово Твое оживляет меня.

<sup>51</sup>Гордые крайне ругались надо мною, но я не уклонился от закона Твоего.

<sup>52</sup>Вспоминал суды Твои, Господи, от века и утешался.

<sup>53</sup>Ужас овладевает мною при виде нечестивых, оставляющих закон Твой.

<sup>54</sup>Уставы Твои были песнями моими на месте странствований моих.

<sup>55</sup>Ночью вспоминал я имя Твое, Господи, и хранил закон Твой.

<sup>56</sup>Он стал моим, ибо повеления Твои храню.

### *Преданность закону Господнему*

<sup>57</sup>Удел мой, Господи, сказал я, соблюдать слова Твои.

<sup>58</sup>Молился я Тебе всем сердцем: помилуй меня по слову Твоему.

<sup>59</sup>Размышлял о путях моих и обращал стопы мои к откровениям Твоим.

<sup>60</sup>Спешил и не медлил соблюдать заповеди Твои.

<sup>61</sup>Сети нечестивых окружили меня, но я не забывал закона Твоего.

<sup>62</sup>В полночь вставал славословить Тебя за праведные суды Твои.

<sup>63</sup>Друг я всем боящимся Тебя и хранящим повеления Твои.

<sup>64</sup>Милости Твоей, Господи, полна земля; научи меня уставам Твоим.

### *Ценность закона Господнего*

<sup>65</sup>Благо сотворил Ты рабу Твоему, Господи, по слову Твоему.

<sup>66</sup>Доброму разумению и ведению научи меня, ибо заповедям Твоим я верю.

<sup>67</sup>**Прежде страдания моего я заблуждался, а ныне слово Твое храню.**

<sup>68</sup>Благ и благодетелен Ты, *Господи*; научи меня уставам Твоим.

<sup>69</sup>Гордые сплетают на меня ложь, я же всем сердцем буду хранить повеления Твои.

<sup>70</sup>Ожирело сердце их, как тук, я же законом Твоим утешаюсь.

<sup>71</sup>Благо мне, что я пострадал, дабы научиться уставам Твоим.

<sup>72</sup>Закон уст Твоих для меня лучше тысяч золота и серебра.

### *Справедливость закона Господнего*

<sup>73</sup>Руки Твои сотворили меня и устроили меня; вразуми меня – и научусь заповедям Твоим.

<sup>74</sup>Боящиеся Тебя увидят меня – и возрадуются, что я уповаю на слово Твое.

<sup>75</sup>Знаю, Господи, что суды Твои праведны и по справедливости Ты наказал меня.

<sup>76</sup>Да будет же милость Твоя утешением моим, по слову Твоему к рабу Твоему.

<sup>77</sup>Да придет ко мне милосердие Твое, и я буду жить, ибо закон Твой – утешение мое.

<sup>78</sup>Да будут постыжены гордые, ибо безвинно угнетают меня; я размышляю о повелениях Твоих.

<sup>79</sup>Да обратятся ко мне боящиеся Тебя и знающие откровения Твои.

<sup>80</sup>Да будет сердце мое непорочно в уставах Твоих, чтобы я не посрамился.

### *Молитва об избавлении*

<sup>81</sup>Истаивает душа моя о спасении Твоем; уповаю на слово Твое.

<sup>82</sup>Истаивают очи мои о слове Твоем; я говорю: когда Ты утетишь меня?

<sup>83</sup>Я стал, как мех в дыму, *но* уставов Твоих не забыл.

<sup>84</sup>Сколько дней раба Твоего? Когда произведешь суд над гонителями моими?

<sup>85</sup>Яму вырыли мне гордые, вопреки закону Твоему.

<sup>86</sup>Все заповеди Твои – истина; несправедливо преследуют меня, помоги мне;

<sup>87</sup>едва не погубили меня на земле, но я не оставил повелений Твоих.

<sup>88</sup>По милости Твоей оживляй меня, и буду хранить откровения уст Твоих.

### *Вера в закон Господен*

<sup>89</sup>Навеки, Господи, слово Твое утверждено на небесах;

<sup>90</sup>истина Твоя – в роды родов. Ты поставил землю, и она стоит.

<sup>91</sup>По определениям Твоим все стоит донныне, ибо все служит Тебе.

<sup>92</sup>**Если бы не закон Твой был утешением моим, погиб бы я в бедствии моем.**

<sup>93</sup>Вовек не забуду повелений Твоих, ибо ими Ты оживляешь меня.

<sup>94</sup>Твой я, спаси меня, ибо я взыскал повеления Твои.

<sup>95</sup>Нечестивые подстерегают меня, чтобы погубить, а я углубляюсь в откровения Твои.

<sup>96</sup>Я видел предел всякого совершенства, но Твоя заповедь безмерно обширна.

### *Любовь к закону Господнему*

<sup>97</sup>Как люблю я закон Твой! Весь день размышляю о нем.

<sup>98</sup>Заповедью Твоею Ты соделал меня мудрее врагов моих, ибо она всегда со мной.

<sup>99</sup>Я стал разумнее всех учителей моих, ибо размышляю об откровениях Твоих.

<sup>100</sup>Я сведущ более старцев, ибо повеления Твои храню.

<sup>101</sup>От всякого злого пути удерживаю ноги мои, чтобы хранить слово Твое.

<sup>102</sup>От судов Твоих не уклоняюсь, ибо Ты научаешь меня.

<sup>103</sup>Как сладки гортани моей слова Твои! Лучше меда устам моим.

<sup>104</sup>Повелениями Твоими я вразумлен, потому ненавижу всякий путь лжи.

### *Свет закона Господнего*

<sup>105</sup>**Слово Твое – светильник ноге моей и свет стезе моей.**

<sup>106</sup>Я клялся хранить праведные суды Твои – и исполню.

<sup>107</sup>Сильно угнетен я, Господи; оживи меня по слову Твоему.

<sup>108</sup>Благоволи же, Господи, принять добровольную жертву уст моих и судам Твоим научи меня.

<sup>109</sup>Душа моя непрестанно в руке моей<sup>1</sup>, но закона Твоего не забываю.

<sup>110</sup>Нечестивые поставили для меня сеть, но я не уклонился от повелений Твоих.

---

<sup>1</sup> Т.е. в постоянной опасности.

<sup>111</sup>Откровения Твои я принял как наследие навеки, ибо они – веселье сердца моего.

<sup>112</sup>Я приклонил сердце мое к исполнению уставов Твоих навек, до конца.

*Под законом Господним – в безопасности*

<sup>113</sup>Вымыслы человеческие ненавижу, а закон Твой люблю.

<sup>114</sup>Ты – покров мой и щит мой; на слово Твое уповаю.

<sup>115</sup>Удалитесь от меня, беззаконные, и буду хранить заповеди Бога моего.

<sup>116</sup>Укрепи меня по слову Твоему – и буду жить; не посрами меня в надежде моей;

<sup>117</sup>поддержи меня – и спасусь; и в уставы Твои буду вникать непрестанно.

<sup>118</sup>Всех, отступающих от уставов Твоих, Ты низлагаешь, ибо ухищрения их – ложь.

<sup>119</sup>Как изгарь, отмечаешь Ты всех нечестивых земли; потому я возлюбил откровения Твои.

<sup>120</sup>Трепещет от страха Твоего плоть моя, и судов Твоих я боюсь.

*Послушание закону Господнему*

<sup>121</sup>Я совершал суд и правду; не предай меня гонителям моим.

<sup>122</sup>Заступись за раба Твоего ко благу его, чтобы не угнетали меня гордые.

<sup>123</sup>Истаивают очи мои, ожидая спасения Твоего и слова правды Твоей.

<sup>124</sup>Сотвори с рабом Твоим по милости Твоей и уставам Твоим научи меня.

<sup>125</sup>Я раб Твой, вразуми меня – и познаю откровения Твои.

<sup>126</sup>Время Господу действовать: закон Твой разорили.

<sup>127</sup>А я люблю заповеди Твои более золота, и золота чистого.

<sup>128</sup>Все повеления Твои – все признаю справедливыми; всякий путь лжи ненавижу.



*Желание повиноваться закону Господнему*

<sup>129</sup>Дивны откровения Твои, потому хранит их душа моя.

<sup>130</sup>Откровение слов Твоих просвещает, вразумляет простых.

<sup>131</sup>Открываю уста мои и вздыхаю, ибо заповедей Твоих жажду.

<sup>132</sup>Призри на меня и помилуй меня, как поступаешь с любящими имя Твое.

<sup>133</sup>Утверди стопы мои в слове Твоем и не дай овладеть мною никакому беззаконию;

<sup>134</sup>избавь меня от угнетения человеческого – и буду хранить повеления Твои;

<sup>135</sup>осияй раба Твоего светом лица Твоего и научи меня уставам Твоим.

<sup>136</sup>Из глаз моих текут потоки вод оттого, что не хранят закона Твоего.

*Справедливость закона Господнего*

<sup>137</sup>Праведен Ты, Господи, и справедливы суды Твои.

<sup>138</sup>Откровения Твои, которые Ты заповедал, – правда и совершенная истина.

<sup>139</sup>Ревность моя снедает меня, потому что мои враги забыли слова Твои.

<sup>140</sup>Слово Твое весьма чисто, и раб Твой возлюбил его.

<sup>141</sup>Мал я и презрен, *но* повелений Твоих не забываю.

<sup>142</sup>Правда Твоя – правда вечная, и закон Твой – истина.

<sup>143</sup>Скорбь и горесть постигли меня; заповеди Твои – утешение мое.

<sup>144</sup>Правда откровений Твоих вечна; вразуми меня – и буду жить.

*Молитва о спасении*

<sup>145</sup>Взываю всем сердцем *моим*: услышь меня, Господи, – и сохраню уставы Твои.

<sup>146</sup>Призываю Тебя: спаси меня – и буду хранить откровения Твои.

<sup>147</sup>Предваряю рассвет и взываю, на слово Твое уповаю.

<sup>148</sup>Очи мои предваряют *утреннюю* стражу, чтобы мне углубляться в слово Твое.

<sup>149</sup>Услышь голос мой по милости Твоей, Господи; по суду Твоему оживи меня.

<sup>150</sup>Приблизились замышляющие лукавство; далеки они от закона Твоего.

<sup>151</sup>Близок Ты, Господи, и все заповеди Твои – истина.

<sup>152</sup>Издавна узнал я об откровениях Твоих, что Ты утвердил их навеки.

### *Мольба об избавлении*

<sup>153</sup>Воззри на бедствие мое и избавь меня, ибо я не забываю закона Твоего.

<sup>154</sup>Вступишь в дело мое и защити меня; по слову Твоему оживи меня.

<sup>155</sup>Далеко от нечестивых спасение, ибо они уставов Твоих не ищут.

<sup>156</sup>Много щедрот Твоих, Господи; по суду Твоему оживи меня.

<sup>157</sup>Много у меня гонителей и врагов, *но* от откровений Твоих я не удаляюсь.

<sup>158</sup>Вижу отступников и сокрушаюсь, ибо они не хранят слова Твоего.

<sup>159</sup>Зри, как я люблю повеления Твои; по милости Твоей, Господи, оживи меня.

<sup>160</sup>Основание слова Твоего истинно, и вечен всякий суд правды Твоей.

### *Преданность закону Господнему*

<sup>161</sup>Князя гонят меня безвинно, но сердце мое боится слова Твоего.

<sup>162</sup>Радуюсь я слову Твоему, как получивший великую прибыль.

<sup>163</sup>Ненавижу ложь и гнушаюсь ею, закон же Твой люблю.

<sup>164</sup>Семикратно в день прославляю Тебя за суды правды Твоей.

<sup>165</sup>**Велик мир у любящих закон Твой, и нет им преткновения.**

<sup>166</sup>Уповаю на спасение Твое, Господи, и заповеди Твои исполняю.

<sup>167</sup>Душа моя хранит откровения Твои, и я люблю их крепко.

<sup>168</sup>Храню повеления Твои и откровения Твои, ибо все пути мои пред Тобою.

### *Молитва о помощи*

<sup>169</sup>Да приблизится вопль мой пред лицо Твое, Господи; по слову Твоему вразуми меня.

<sup>170</sup>Да придет моление мое пред лицо Твое; по слову Твоему избавь меня.

<sup>171</sup>Уста мои произнесут хвалу, когда Ты научишь меня уставам Твоим.

<sup>172</sup>Язык мой возгласит слово Твое, ибо все заповеди Твои праведны.

<sup>173</sup>Да будет рука Твоя в помощь мне, ибо я повеления Твои избрал.

<sup>174</sup>Жажду спасения Твоего, Господи, и закон Твой – утешение мое.

<sup>175</sup>Да живет душа моя и славит Тебя, и суды Твои да помогут мне.

<sup>176</sup>Я заблудился, как овца потерянная; взыщи раба Твоего, ибо я заповедей Твоих не забыл.

### *Молитва об избавлении*

## ПСАЛОМ 119

### *Песнь восхождения.*

<sup>1</sup>К Господу воззвал я в скорби моей, и Он услышал меня.

<sup>2</sup>Господи! Избавь душу мою от уст лживых, от языка лукавого.

<sup>3</sup>Что даст тебе и что прибавит тебе язык лукавый?

<sup>4</sup>Изощренные стрелы сильного, с горящими углями дрововыми<sup>1</sup>.

<sup>5</sup>Горе мне, что я пребываю у Мосоха, живу у шатров кидарских.

<sup>6</sup>Долго жила душа моя с ненавидящими мир.

<sup>7</sup>Я мирен. Но только заговорю, они – к войне.

*Господь – наш Хранитель*

ПСАЛОМ **120**

Песнь восхождения.

<sup>1</sup>Возвожу очи мои к горам, откуда придет помощь моя.

<sup>2</sup>Помощь моя от Господа, сотворившего небо и землю.

<sup>3</sup>Не даст Он поколебаться ноге твоей, не воздремлет хранящий тебя;

<sup>4</sup>не дремлет и не спит хранящий Израиля.

<sup>5</sup>Господь – хранитель твой; Господь – сень твоя по правую руку твою.

<sup>6</sup>Днем солнце не поразит тебя, ни луна ночью.

**<sup>7</sup>Господь сохранит тебя от всякого зла, сохранит душу твою Господь.**

**<sup>8</sup>Господь будет охранять выходение твое и вхождение твое отныне и вовек.**

*Молитва о мире для Иерусалима*

ПСАЛОМ **121**

Песнь восхождения Давида.

<sup>1</sup>Возрадовался я, когда сказали мне: «Пойдем в дом Господен».

---

<sup>1</sup> Кустарник (бот.).

<sup>2</sup>Вот, стоят ноги наши во вратах твоих, Иерусалим, –  
<sup>3</sup>Иерусалим, устроенный как город, слитый в одно,  
<sup>4</sup>куда восходят колена, колена Господни, по закону Израиле-  
леву, славить имя Господне.

<sup>5</sup>Там стоят престолы суда, престолы дома Давидова.

<sup>6</sup>Просите мира Иерусалиму: «Да благоденствуют любящие  
тебя!

<sup>7</sup>Да будет мир в стенах твоих, благоденствие – в чертогах  
твоих!

<sup>8</sup>Ради братьев моих и ближних моих говорю я: мир тебе!

<sup>9</sup>Ради дома Господа, Бога нашего, желаю блага тебе».

*Молитва о помиловании*

## ПСАЛОМ 122

Песнь восхождения.

<sup>1</sup>К Тебе возвожу очи мои, Живущий на небесах!

<sup>2</sup>Вот, как очи рабов *обращены* на руку господ их, как очи  
рабы – на руку госпожи ее, так очи наши – к Господу, Богу  
нашему, доколе Он помилует нас.

<sup>3</sup>Помилуй нас, Господи, помилуй нас, ибо довольно мы  
насыщены презрением;

<sup>4</sup>довольно насыщена душа наша поношением от надменных  
и унижением от гордых.

*Бог – Защитник народа Своего*

## ПСАЛОМ 123

Песнь восхождения Давида.

<sup>1</sup>«Если бы не Господь был с нами, – да скажет Израиль, –

<sup>2</sup>если бы не Господь был с нами, когда восстали на нас люди,

<sup>3</sup>то живых они поглотили бы нас, когда возгорелась ярость  
их на нас;

<sup>4</sup>воды потопили бы нас, поток прошел бы над душой нашей;

<sup>5</sup>прошли бы над душой нашей воды бурные.

<sup>6</sup>Благословен Господь, Который не дал нас в добычу зубам их!

<sup>7</sup>Душа наша избавилась, как птица, из сети ловящих: сеть расторгнута, и мы избавились.

<sup>8</sup>Помощь наша – в имени Господа, сотворившего небо и землю».

*Народ Божий в безопасности*

## ПСАЛОМ 124

Песнь восхождения.

<sup>1</sup>Надеющийся на Господа, как гора Сион, не подвигнется, пребывает вовек.

<sup>2</sup>Горы – окрест Иерусалима, а Господь – окрест народа Своего отныне и вовек.

<sup>3</sup>Ибо не оставит *Господь* жезла нечестивых над жребием праведных, дабы праведные не простерли рук своих к беззаконию.

<sup>4</sup>Благотвори, Господи, добрым и правым в сердцах своих,

<sup>5</sup>а совращающихся на кривые пути свои да оставит Господь ходить с делающими беззаконие. Мир на Израиля!

*Молитва об избавлении*

## ПСАЛОМ 125

Песнь восхождения.

<sup>1</sup>Когда возвращал Господь плен Сиона, мы были как бы видящие во сне;

<sup>2</sup>тогда уста наши были полны веселья и язык наш – пения. Тогда между народами говорили: «Великое сотворил Господь над ними!»

<sup>3</sup>Великое сотворил Господь над нами – мы радовались.

<sup>4</sup>Возврати, Господи, пленников наших, как потоки на полдень.

<sup>5</sup>**Сеявшие со слезами будут пожинать с радостью.**

<sup>6</sup>**С плачем несущий семена возвратится с радостью, неся снопы свои.**

*Дети – награда от Господа*

ПСАЛОМ **126**

Песнь восхождения Соломона.

<sup>1</sup>Если Господь не созиждет дома, напрасно трудятся строящие его; если Господь не охранит города, напрасно бодрствует страж.

<sup>2</sup>Напрасно вы рано встаете, поздно просиживаете, едите хлеб печали, тогда как возлюбленному Своему Он дает сон.

<sup>3</sup>Вот наследие от Господа – дети, награда от Него – плод чрева.

<sup>4</sup>Что стрелы в руке сильного, то сыновья молодые.

<sup>5</sup>Блажен человек, который наполнил ими колчан свой! Не останутся они в стыде, когда будут говорить с врагами в воротах.

*Вознаграждение боящемуся Господа*

ПСАЛОМ **127**

Песнь восхождения.

<sup>1</sup>Блажен всякий боящийся Господа ходящий путями Его!

<sup>2</sup>Ты будешь есть от трудов рук твоих; блажен ты и благо тебе!

<sup>3</sup>Жена твоя, как плодовая лоза, в доме твоём; сыновья твои, как масличные ветви, вокруг трапезы твоей –

<sup>4</sup>так благословится человек, боящийся Господа!

<sup>5</sup>Благословит тебя Господь с Сиона и увидишь благоденствие Иерусалима во все дни жизни твоей,

<sup>6</sup>увидишь сыновей у сыновей твоих. Мир на Израиля!

*Молитва о постыжении врагов Израиля* ПСАЛОМ **128**

Песнь восхождения.

<sup>1</sup>«Много теснили меня с юности моей, – да скажет Израиль, –

<sup>2</sup>много теснили меня с юности моей, но не одолели меня.

<sup>3</sup>На хребте моем пахали пахари, проводили длинные борозды свои».

<sup>4</sup>Но Господь праведен: Он рассек узы нечестивых.

<sup>5</sup>Да постыдятся и обратятся назад все ненавидящие Сион!

<sup>6</sup>Да будут как трава на кровлях, которая прежде, нежели будет исторгнута, засыхает,

<sup>7</sup>которою жнец не наполнит руки своей и вяжущий снопы – горсти своей;

<sup>8</sup>и проходящие мимо не скажут: «Благословение Господне на вас; благословляем вас именем Господним!»

*Взывание к милосердию Божьему* ПСАЛОМ **129**

Песнь восхождения.

<sup>1</sup>Из глубины взываю к Тебе, Господи.

<sup>2</sup>Господи! Услышь голос мой. Да будут уши Твои внимательны к голосу молений моих.

<sup>3</sup>Если Ты, Господи, будешь замечать беззакония, Господи, кто устоит?

<sup>4</sup>Но у Тебя прощение, да благоговеют пред Тобою.

<sup>5</sup>Надеюсь на Господа, надеется душа моя; на слово Его уповаю.



<sup>6</sup>Душа моя ожидает Господа более, нежели стражи – утра, более, нежели стражи – утра.

<sup>7</sup>Да уповаает Израиль на Господа, ибо у Господа милость и великое у Него избавление,

<sup>8</sup>и Он избавит Израиля от всех беззаконий его.

*Молитва веры*

## ПСАЛОМ 130

Песнь восхождения Давида.

<sup>1</sup>Господи! Не надмевалось сердце мое, и не возносились очи мои, и я не входил в великое и для меня недостижимое.

<sup>2</sup>Не смирял ли я и не успокаивал ли души моей, как дитяти, отнятого от груди матери? Душа моя была во мне, как дитя, отнятое от груди.

<sup>3</sup>Да уповаает Израиль на Господа отныне и вовек.

*Обет Давида и обетование Божье*

## ПСАЛОМ 131

Песнь восхождения.

<sup>1</sup>Вспомни, Господи, Давида и все сокрушение его,

<sup>2</sup>как он клялся Господу, давал обет Сильному Иакова:

<sup>3</sup>«Не войду в шатер дома моего, не взойду на ложе мое;

<sup>4</sup>не дам сна очам моим и векам моим – дремоты,

<sup>5</sup>доколе не найду места Господу, жилища – Сильному Иакова».

<sup>6</sup>Вот, мы слышали о нем в Ефрафе, нашли его на полях Иарима.

<sup>7</sup>Пойдем к жилищу Его, поклонимся подножию ног Его.

<sup>8</sup>Стань, Господи, на *место* покоя Твоего – Ты и ковчег могущества Твоего.

<sup>9</sup>Священники Твои облечутся правдой, и святые Твои возрадуются.

<sup>10</sup>Ради Давида, раба Твоего, не отврати лица помазанника Твоего.

<sup>11</sup>Клялся Господь Давиду в истине и не отречется ее: «От плода чрева твоего посажу на престоле твоём.

<sup>12</sup>Если сыновья твои будут сохранять завет Мой и откровения Мои, которым Я научу их, то и их сыновья вовеки будут сидеть на престоле твоём».

<sup>13</sup>Ибо избрал Господь Сион, возжелал *его* в жилище Себе.

<sup>14</sup>«Это покой Мой навеки, здесь вселюсь, ибо Я возжелал его.

<sup>15</sup>Пищу его благословляя благословлю, нищих его насыщу хлебом.

<sup>16</sup>Священников его облеку в спасение, и святые его радостью возрадуются.

<sup>17</sup>Там возвращу рог Давиду, поставлю светильник помазаннику Моему.

<sup>18</sup>Врагов его облеку стыдом, а на нем будет сиять венец его».

*Хвала братской любви*

## ПСАЛОМ 132

Песнь восхождения Давида.

**<sup>1</sup>Как хорошо и как приятно жить братьям вместе!**

<sup>2</sup>*Это* – как драгоценный елей на голове, стекающий на бороду, бороду Ааронову, стекающий на края одежды его;

<sup>3</sup>как роса ермонская, сходящая на горы Сионские, ибо там заповедал Господь благословение и жизнь навеки.

*Призыв к прославлению Господа*

## ПСАЛОМ 133

Песнь восхождения.

<sup>1</sup>Благословите ныне Господа, все рабы Господни, стоящие в доме Господнем, во время ночи.

<sup>2</sup>Возденьте руки ваши к святилищу и благословите Господа.

<sup>3</sup>Благословит тебя Господь с Сиона, сотворивший небо и землю.

*Гимн хвалы*

ПСАЛОМ **134**

Аллилуйя!

<sup>1</sup>Хвалите имя Господне, хвалите, рабы Господни,

<sup>2</sup>стоящие в доме Господнем, во дворах дома Бога нашего.

<sup>3</sup>Хвалите Господа, ибо Господь благ; пойте имени Его, ибо это сладостно,

<sup>4</sup>ибо Господь избрал Себе Иакова, Израиля, в собственность Свою.

<sup>5</sup>Я познал, что велик Господь и Господь наш превыше всех богов.

<sup>6</sup>Господь творит все, что хочет, на небесах и на земле, на морях и во всех безднах;

<sup>7</sup>возводит облака от края земли, творит молнии при дожде, изводит ветер из хранилищ Своих.

<sup>8</sup>Он поразил первенцев Египта, от человека до скота,

<sup>9</sup>послал знамения и чудеса среди тебя, Египет, на фараона и на всех рабов его,

<sup>10</sup>поразил народы многие и истребил царей сильных:

<sup>11</sup>Сигона, царя аморрейского, и Ога, царя васанского, и все царства ханаанские;

<sup>12</sup>и отдал землю их в наследие, в наследие Израилю, народу Своему.

<sup>13</sup>Господи! Имя Твое вовек. Господи! Память о Тебе в роды родов.

<sup>14</sup>Ибо Господь будет судить народ Свой и над рабами Своими умилосердится.

<sup>15</sup>Идолы язычников – серебро и золото, дело рук человеческих:

<sup>16</sup>есть у них уста, но не говорят; есть у них глаза, но не видят;

<sup>17</sup>есть у них уши, но не слышат, и нет дыхания в устах их.

<sup>18</sup>Подобны им будут делающие их и всякий, кто надеется на них.

<sup>19</sup>Дом Израиля! Благословите Господа. Дом Аарона! Благословите Господа.

<sup>20</sup>Дом Левия! Благословите Господа. Боящиеся Господа! Благословите Господа.

<sup>21</sup>Благословен Господь от Сиона, живущий в Иерусалиме! Аллилуйя!

*Гимн благодарения*

## ПСАЛОМ 135

Славьте Господа, ибо Он благ, ибо вовек милость Его.

<sup>2</sup>Славьте Бога богов, ибо вовек милость Его.

<sup>3</sup>Славьте Господа господствующих, ибо вовек милость Его;

<sup>4</sup>Того, Который один творит чудеса великие, ибо вовек милость Его;

<sup>5</sup>Который сотворил небеса премудро, ибо вовек милость Его;

<sup>6</sup>утвердил землю на водах, ибо вовек милость Его;

<sup>7</sup>сотворил светила великие, ибо вовек милость Его;

<sup>8</sup>солнце – для управления днем, ибо вовек милость Его;

<sup>9</sup>луну и звезды – для управления ночью, ибо вовек милость Его;

<sup>10</sup>поразил Египет в первенцах его, ибо вовек милость Его;

<sup>11</sup>и вывел Израиля из среды его, ибо вовек милость Его;

<sup>12</sup>рукою крепкою и мышцею простертою, ибо вовек милость Его;

<sup>13</sup>разделил Чермное море, ибо вовек милость Его;

<sup>14</sup>и провел Израиля посреди него, ибо вовек милость Его;

<sup>15</sup>и низверг фараона и войско его в море Чермное, ибо вовек милость Его;  
<sup>16</sup>провел народ Свой через пустыню, ибо вовек милость Его;  
<sup>17</sup>поразил царей великих, ибо вовек милость Его;  
<sup>18</sup>и убил царей сильных, ибо вовек милость Его;  
<sup>19</sup>Сигона, царя аморрейского, ибо вовек милость Его;  
<sup>20</sup>и Ога, царя васанского, ибо вовек милость Его;  
<sup>21</sup>и отдал землю их в наследие, ибо вовек милость Его;  
<sup>22</sup>в наследие Израилю, рабу Своему, ибо вовек милость Его;  
<sup>23</sup>вспомнил нас в унижении нашем, ибо вовек милость Его;  
<sup>24</sup>и избавил нас от врагов наших, ибо вовек милость Его;  
<sup>25</sup>дает пищу всякой плоти, ибо вовек милость Его.  
<sup>26</sup>Славьте Бога небес, ибо вовек милость Его.

*Плач плененных израильтян*

ПСАЛОМ 136

При реках Вавилона, там сидели мы и плакали, когда вспоминали о Сионе;

<sup>2</sup>на вербах, посреди него, повесили мы наши арфы.

<sup>3</sup>Там пленившие нас требовали от нас слов песен, и притеснители наши – веселья: «Пропойте нам из песен сионских».

<sup>4</sup>Как нам петь песнь Господню на земле чужой?

<sup>5</sup>Если я забуду тебя, Иерусалим, забудь меня, десница моя;

<sup>6</sup>прилипни язык мой к гортани моей, если не буду помнить тебя, если не поставлю Иерусалим во главе веселья моего.

<sup>7</sup>Припомни, Господи, сынам Эдомовым день Иерусалима, когда они говорили: «Разрушайте, разрушайте до основания его».

<sup>8</sup>Дочь Вавилона, опустошительница! Блажен, кто воздаст тебе за то, что ты сделала нам!

<sup>9</sup>Блажен, кто возьмет и разобьет младенцев твоих о камень!

*Молитва благодарения*

ПСАЛОМ 137

Псалом Давида.

<sup>1</sup>Славлю Тебя всем сердцем моим, пред богами пою Тебе, что Ты услышал все слова уст моих.

<sup>2</sup>Поклоняюсь пред святым храмом Твоим и славлю имя Твое за милость Твою и за истину Твою, ибо Ты возвеличил слово Твое превыше всякого имени Твоего.

<sup>3</sup>В день, когда я воззвал, Ты услышал меня, вселил в душу мою бодрость.

<sup>4</sup>Прославят Тебя, Господи, все цари земные, когда услышат слова уст Твоих

<sup>5</sup>и воспоят пути Господни, ибо велика слава Господня.

<sup>6</sup>Высок Господь: и смиренного видит, и гордого узнает издали.

<sup>7</sup>Если я пойду посреди напастей, Ты оживишь меня, встретишь на ярость врагов моих руку Твою, и спасет меня десница Твоя.

<sup>8</sup>Господь совершит за меня! Милость Твоя, Господи, вовек, дело рук Твоих не оставляй.

*Всеведение Божие*

ПСАЛОМ 138

Начальнику хора. Псалом Давида.

<sup>1</sup>Господи! Ты испытал меня и знаешь.

<sup>2</sup>Ты знаешь, когда я сажусь и когда встаю; Ты разумеешь помышления мои издали.

<sup>3</sup>Иду ли я, отдыхаю ли – Ты окружаешь меня, и все пути мои известны Тебе.

<sup>4</sup>Еще нет слова на языке моем, Ты, Господи, уже знаешь его совершенно.

<sup>5</sup>Сзади и спереди Ты объемлешь меня и полагаешь на мне руку Твою.

<sup>6</sup>Дивно для меня ведение *Твое* – высоко, не могу постигнуть его!

<sup>7</sup>Куда пойду от Духа Твоего и от лица Твоего куда убегу?

<sup>8</sup>Взойду ли на небо – Ты там, сойду ли в преисподнюю – и там Ты.

<sup>9</sup>Возьму ли крылья зари и переселюсь на край моря –

<sup>10</sup>и там рука Твоя поведет меня, и удержит меня десница Твоя.

<sup>11</sup>Скажу ли: может быть, тьма скроет меня, и свет вокруг меня *сделается* ночью,

<sup>12</sup>но и тьма не затмит от Тебя, и ночь светла, как день: как тьма, так и свет.

<sup>13</sup>Ибо Ты устроил внутренности мои и соткал меня во чреве матери моей.

<sup>14</sup>Славлю Тебя, потому что я дивно устроен. Дивны дела Твои, и душа моя вполне сознает это.

<sup>15</sup>Не сокрыты были от Тебя кости мои, когда я созидаем был втайне, образуем был в глубине утробы.

<sup>16</sup>Зародыш мой видели очи Твои; в Твоей книге записаны все дни, для меня назначенные, когда ни одного из них еще не было.

<sup>17</sup>Как возвышенны для меня помышления Твои, Боже, и как велико число их!

<sup>18</sup>Стану ли исчислять их, но они многочисленнее песка; когда я пробуждаюсь, я все еще с Тобой.

<sup>19</sup>О, если бы Ты, Боже, поразил нечестивого! Удалитесь от меня, кровожадные!

<sup>20</sup>Они говорят против Тебя нечестиво, суетное замышляют враги Твои.

<sup>21</sup>Мне ли не возненавидеть ненавидящих Тебя, Господи, и не возгнушаться восстающими на Тебя?

<sup>22</sup>Полной ненавистью ненавижу их: враги они мне.

<sup>23</sup>**Испытай меня, Боже, и узнай сердце мое; испытай меня и узнай помышления мои;**

**<sup>24</sup>и зри, не на опасном ли я пути, и направь меня на путь вечный.**

*Просьба о защите от нечестивых*

ПСАЛОМ **139**

Начальнику хора. Псалом Давида.

<sup>2</sup>Избавь меня, Господи, от человека злого, сохрани меня от притеснителя:

<sup>3</sup>они злое мыслят в сердце, всякий день ополчаются на брань,

<sup>4</sup>изощряют язык свой, как змея; яд аспида под устами их.

<sup>5</sup>Соблуди меня, Господи, от рук нечестивого, сохрани меня от притеснителей, которые замыслили поколебать стопы мои.

<sup>6</sup>Гордые скрыли силки для меня и петли, раскинули сеть по дороге, тенета разложили для меня.

<sup>7</sup>Я сказал Господу: Ты Бог мой! Услышь, Господи, голос молений моих!

<sup>8</sup>Господи, Господи, сила спасения моего! Ты покрыл голову мою в день брани.

<sup>9</sup>Не дай, Господи, желаемого нечестивому; не дай успеха злому замыслу его: они возгордятся.

<sup>10</sup>Да покроет головы окружающих меня зло собственных уст их.

<sup>11</sup>Да падут на них горящие угли; да будут они повержены в огонь, в пропасти – так, чтобы не встали.

<sup>12</sup>Человек злоязычный не утвердится на земле, зло увлечет притеснителя в погибель.

<sup>13</sup>Знаю, что Господь сотворит суд угнетенным и справедливость – бедным.

<sup>14</sup>Так! Праведные будут славить имя Твое, непорочные будут обитать пред лицом Твоим.



*Молитва о сохранении от беззаконников* ПСАЛОМ **140**

Псалом Давида.

<sup>1</sup>Господи! К Тебе взываю: поспеши ко мне, внемли голосу моления моего, когда взываю к Тебе!

<sup>2</sup>Да направится молитва моя, как фимиам, перед лицо Твое, воздеяние рук моих – как жертва вечерняя.

<sup>3</sup>Положи, Господи, охрану устам моим и огради двери уст моих;

<sup>4</sup>не дай уклониться сердцу моему к словам лукавым для извинения дел греховных вместе с людьми, делающими беззаконие, и да не вкушу я от сластей их.

<sup>5</sup>Пусть наказывает меня праведник – это милость; пусть обличает меня – это лучший елей, который не повредит голове моей; но мольбы мои – против злодейств их.

<sup>6</sup>Вожди их рассыпались по утесам и слышат слова мои, что они кротки.

<sup>7</sup>Как будто землю рассекают и дробят нас, сыплются кости наши в челюсти преисподней.

<sup>8</sup>Но к Тебе, Господи, Господи, очи мои! На Тебя уповаю, не отринь души моей!

<sup>9</sup>Сохрани меня от силков, поставленных для меня, от тенет беззаконников.

<sup>10</sup>Падут нечестивые в сети свои, а я перейду.

*Молитва о помощи* ПСАЛОМ **141**

Учение Давида. Молитва его, когда он был в пещере.

<sup>1</sup>Голосом моим к Господу воззвал я, голосом моим к Господу помолился,

<sup>2</sup>излил пред Ним моление мое, печаль мою открыл Ему.

<sup>3</sup>Когда изнемогал во мне дух мой, Ты знал стезю мою. На пути, которым я ходил, они скрытно поставили сети для меня.

<sup>4</sup>Смотрю на правую сторону и вижу, что никто не признаёт меня: не стало для меня убежища, никто не заботится о душе моей.

<sup>5</sup>Я воззвал к Тебе, Господи, я сказал: Ты прибежище мое и часть моя на земле живых.

<sup>6</sup>Внемли воплю моему, ибо я очень изнемог; избавь меня от гонителей моих, ибо они сильнее меня.

<sup>7</sup>Выведи из темницы душу мою, чтобы мне славить имя Твое. Вокруг меня соберутся праведные, когда Ты явишь мне благодеяние.

*Молитва о милости*

ПСАЛОМ 142

Псалом Давида.

<sup>1</sup>Господи! Услышь молитву мою, внемли молению моему по истине Твоей! Услышь меня по правде Твоей

**<sup>2</sup>и не входи в суд с рабом Твоим, потому что не оправдается пред Тобой ни один из живущих.**

<sup>3</sup>Враг преследует душу мою, втоптал в землю жизнь мою, принудил меня жить во тьме, как давно умерших, –

<sup>4</sup>и уныл во мне дух мой, онемело во мне сердце мое.

<sup>5</sup>Вспоминаю дни древние, размышляю о всех делах Твоих, рассуждаю о делах Твоих.

<sup>6</sup>Простираю к Тебе руки мои; душа моя – к Тебе, как жаждающая земля.

<sup>7</sup>Скоро услышь меня, Господи: дух мой изнемогает; не скрывай лица Твоего от меня, чтобы я не уподобился нисходящим в могилу.

<sup>8</sup>Даруй мне рано услышать милость Твою, ибо я на Тебя уповаю. Укажи мне, *Господи*, путь, по которому мне идти, ибо к Тебе возношу я душу мою.

<sup>9</sup>Избавь меня, Господи, от врагов моих; к Тебе прибегаю.

**<sup>10</sup>Научи меня исполнять волю Твою, потому что Ты Бог мой; Дух Твой благой да ведет меня в землю правды.**

<sup>11</sup>Ради имени Твоего, Господи, оживи меня; ради правды Твоей выведи из напасти душу мою.

<sup>12</sup>И по милости Твоей истреби врагов моих и погуби всех, угнетающих душу мою, ибо я Твой раб.

*Блажен народ, у которого Господь есть Бог* ПСАЛОМ **143**  
*Псалом Давида.*

<sup>1</sup>Благословен Господь, твердыня моя, научающий руки мои битве и персты мои брани,

<sup>2</sup>милость моя и ограждение мое, прибежище мое и Избавитель мой, щит мой, – и я на Него уповаю; Он подчиняет мне народ мой.

<sup>3</sup>Господи! Что есть человек, что Ты знаешь о нем, и сын человеческий, что обращаешь на него внимание?

<sup>4</sup>Человек подобен дуновению, дни его – как уклоняющаяся тень.

<sup>5</sup>Господи! Приклони небеса Твои и сойди; коснись гор – и воздымятся;

<sup>6</sup>блесни молнией и рассеяй их; пусти стрелы Твои и расстрой их;

<sup>7</sup>прости с высоты руку Твою, избавь меня и спаси меня от вод многих, от руки сынов иноплеменных,

<sup>8</sup>которых уста говорят суетное и которых десница – десница лжи.

<sup>9</sup>Боже! Новую песнь воспою Тебе, на десятиструнной псалтири воспою Тебе,

<sup>10</sup>дарующему спасение царям и избавляющему Давида, раба Твоего, от лютого меча.

<sup>11</sup>Избавь меня и спаси меня от руки сынов иноплеменных, которых уста говорят суетное и которых десница – десница лжи.

<sup>12</sup>Да будут сыновья наши как разросшиеся растения в их молодости; дочери наши – как искусно изваянные столбы в чертогах.

<sup>13</sup>Да будут житницы наши полны, обильны всяким хлебом; да плодятся овцы наши тысячами и тьмами на пажитях наших;

<sup>14</sup>*да будут* волы наши тучны; да не будет ни расхищения, ни пропажи, ни воплей на улицах наших.

<sup>15</sup>Блажен народ, у которого это есть. Блажен народ, у которого Господь есть Бог.

*Гимн хвалы*

ПСАЛОМ **144**

Хвала Давида.

<sup>1</sup>Буду превозносить Тебя, Боже мой, Царь *мой*, и благословлять имя Твое во веки веков.

<sup>2</sup>Всякий день буду благословлять Тебя и восхвалять имя Твое во веки веков.

<sup>3</sup>Велик Господь и достохвален, и величие Его неисследимо.

<sup>4</sup>Род роду будет восхвалять дела Твои и возвещать о могуществе Твоем.

<sup>5</sup>А я буду размышлять о высокой славе величия Твоего и о дивных делах Твоих.

<sup>6</sup>Будут говорить о могуществе страшных дел Твоих, и я буду возвещать о величии Твоем.

<sup>7</sup>Будут провозглашать память великой благости Твоей и воспевать правду Твою.

<sup>8</sup>**Щедр и милостив Господь, долготерпелив и многомилостив.**

<sup>9</sup>Благ Господь ко всем, и щедроты Его на всех делах Его.

<sup>10</sup>Да славят Тебя, Господи, все дела Твои, и да благословляют Тебя святые Твои;

<sup>11</sup>да проповедуют славу Царства Твоего и да повествуют о могуществе Твоем,

<sup>12</sup>чтобы дать знать сынам человеческим о могуществе Твоем и о славном величии Царства Твоего.

<sup>13</sup>Царство Твое – Царство всех веков, и владычество Твое во все роды.

<sup>14</sup>Господь поддерживает всех падающих и восставляет всех низверженных.

<sup>15</sup>**Очи всех уповают на Тебя, и Ты даешь им пищу их в свое время;**

<sup>16</sup>**открываешь руку Твою и насыщаешь все живущее по благоволению.**

<sup>17</sup>Праведен Господь во всех путях Своих и благ во всех делах Своих.

<sup>18</sup>**Близок Господь ко всем призывающим Его, ко всем призывающим Его в истине.**

<sup>19</sup>Желание боящихся Его Он исполняет, вопль их слышит и спасает их.

<sup>20</sup>Хранит Господь всех любящих Его, а всех нечестивых истребит.

<sup>21</sup>Уста мои изрекут хвалу Господу, и да благословляет всякая плоть святое имя Его во веки веков.

*Блаженство в надежде на Бога*

ПСАЛОМ 145

Аллилуйя!

<sup>1</sup>Хвали, душа моя, Господа.

<sup>2</sup>Буду восхвалять Господа, доколе жив; буду петь Богу моему, доколе есмь.

<sup>3</sup>Не надейтесь на князей, на сына человеческого, в котором нет спасения.

<sup>4</sup>Выходит дух его, и он возвращается в землю свою – в тот день исчезают все помышления его.

<sup>5</sup>Блажен, кому помощник Бог Иаковлев, у кого надежда – на Господа, Бога его,

<sup>6</sup>сотворившего небо и землю, море и все, что в них, вечно хранящего верность,

<sup>7</sup>творящего суд обиженным, дающего хлеб алчущим. Господь освобождает узников,

<sup>8</sup>Господь отверзает очи слепым, Господь восставляет согбенных, Господь любит праведных.

<sup>9</sup>Господь хранит пришельцев, поддерживает сироту и вдову, а путь нечестивых извращает.

<sup>10</sup>Господь будет царствовать вовеки! Бог твой, Сион, из рода в род. Аллилуйя!

*Песнь о величии Божьем*

## ПСАЛОМ 146

Хвалите Господа, ибо благо петь Богу нашему, ибо это сладостно – хвала подобающая.

<sup>2</sup>Господь созидает Иерусалим, собирает изгнанников Израиля.

<sup>3</sup>Он исцеляет сокрушенных сердцем и врачует скорби их;

<sup>4</sup>исчисляет количество звезд; все их называет именами их.

<sup>5</sup>Велик Господь наш, и велика крепость *Его*, и разум *Его* неизмерим.

<sup>6</sup>Смиренных возвышает Господь, а нечестивых унижает до земли.

<sup>7</sup>Пойте поочередно славословие Господу, пойте Богу нашему на гуслях.

<sup>8</sup>Он покрывает небо облаками, приготовляет для земли дождь, возвращивает на горах траву;

<sup>9</sup>дает скоту пищу его и птенцам ворона, взывающим *к Нему*.

<sup>10</sup>Не на силу коня смотрит Он, не к *быстроте* ног человеческих благоволит –

<sup>11</sup>благоволит Господь к боящимся *Его*, к уповающим на милость *Его*.

*Призыв к Израилю хвалить Бога*

ПСАЛОМ 147

Хвали, Иерусалим, Господа; хвали, Сион, Бога твоего,

<sup>2</sup>ибо Он укрепляет веревы ворот твоих, благословляет сынов твоих среди тебя;

<sup>3</sup>утверждает в пределах твоих мир; туком пшеницы насыщает тебя;

<sup>4</sup>посылает слово Свое на землю, быстро течет слово Его;

<sup>5</sup>дает снег, как вóлну<sup>1</sup>; сыплет иней, как пепел;

<sup>6</sup>бросает град Свой кусками: перед морозом Его кто устоит?

<sup>7</sup>Пошлет слово Свое – и все растает; подует ветром Своим – и потекут воды.

<sup>8</sup>Он возвестил слово Свое Иакову, уставы Свои и суды Свои – Израилю.

<sup>9</sup>Не сделал Он того никакому *другому* народу, и судов Его они не знают. Аллилуйя!

*Вся вселенная да хвалит Господа*

ПСАЛОМ 148

Аллилуйя!

<sup>1</sup>Хвалите Господа с небес, хвалите Его в вышних.

<sup>2</sup>Хвалите Его, все ангелы Его, хвалите Его, все воинства Его.

<sup>3</sup>Хвалите Его, солнце и луна, хвалите Его, все звезды света.

<sup>4</sup>Хвалите Его, небеса небес и воды, которые превыше небес.

<sup>5</sup>Да хвалят имя Господа, ибо Он повелел – и сотворились;

<sup>6</sup>поставил их на веки вечные; дал устав, который не прейдет.

<sup>7</sup>Хвалите Господа от земли, великие рыбы и все бездны,

<sup>8</sup>огонь и град, снег и туман, бурный ветер, исполняющий слово Его,

<sup>9</sup>горы и все холмы, деревья плодоносные и все кедры,

---

<sup>1</sup> Шерсть.

<sup>10</sup>звери и всякий скот, пресмыкающиеся и птицы крылатые.

<sup>11</sup>Цари земные и все народы, князья и все судьи земные,

<sup>12</sup>юноши и девицы, старцы и отроки

<sup>13</sup>да хвалят имя Господа, ибо имя Его единого превознесено, слава Его на земле и на небесах.

<sup>14</sup>Он возвысил рог народа Своего, славу всех святых Своих, сынов Израилевых, народа, близкого к Нему. Аллилуйя!

*Гимн хвалы*

## ПСАЛОМ 149

Аллилуйя!

<sup>1</sup>Пойте Господу песнь новую, хвала Ему в собрании святых.

<sup>2</sup>Да радуется Израиль Создателю своему; сыны Сиона да возликуют Царю своему.

<sup>3</sup>Да хвалят имя Его с ликами, на тимпане и гусях да поют Ему,

<sup>4</sup>ибо благоволит Господь к народу Своему, прославляет смиренных спасением.

<sup>5</sup>Да торжествуют святые во славе, да радуются на ложах своих.

<sup>6</sup>Да будут славословия Богу в устах их и меч обоюдоострый в руке их,

<sup>7</sup>для того чтобы совершать мщение над народами, наказание над племенами,

<sup>8</sup>заключать царей их в узы и вельмож их – в оковы железные,

<sup>9</sup>производить над ними суд писанный. Честь эта – всем святым Его. Аллилуйя!

*Хвалите Господа*

## ПСАЛОМ 150

Аллилуйя!

<sup>1</sup>Хвалите Бога во святыне Его, хвалите Его на тверди силы Его.



<sup>2</sup>Хвалите Его по могуществу Его, хвалите Его по множеству величия Его.

<sup>3</sup>Хвалите Его со звуком трубным, хвалите Его на псалтири и гусях.

<sup>4</sup>Хвалите Его с тимпаном и ликами, хвалите Его на струнах и органе.

<sup>5</sup>Хвалите Его на звучных кимвалах, хвалите Его на кимвалах громогласных.

**<sup>6</sup>Все дышащее да хвалит Господа! Аллилуйя!**



# ПРИЛОЖЕНИЕ

# Таблица мер

## Меры веса

Талант  $\approx$  от 33,510 кг до 36 кг.

Мина  $\approx$  от 558 г до 610 г.

Сикль  $\approx$  11,17 г до 12,2 г.

Гера  $\approx$  от 0,92 г до 1,01 г.

Литра  $\approx$  327 г.

Фунт римский  $\approx$  373 г.

## Меры объема

Ефа  $\approx$  36 л.

Хомер (кор) – 10 еф.

Бат – ефа.

Сата – 7,3 л.

Гомор – десятая часть ефы.

Каб – шестая часть саты.

Гин – шестая часть бата.

Лог – двенадцатая часть гина.

Хиникс – мера зерна, потребная человеку на один день.

## Измерение расстояний

Стадия  $\approx$  185 м.

Поприще – 1,478 м.

Субботний путь  $\approx$  1 км.

## Меры длины

Локоть  $\approx$  45 см.

Большой локоть  $\approx$  52 см.

Пядень, пядь  $\approx$  22,5 см.

Ладонь  $\approx$  7,5 см.

Перст  $\approx$  1,9 см.

Трость  $\approx$  6 локтям.

Сажень  $\approx$  1,8 м.

## Деньги

Драхма – персидская золотая монета весом в 8,36 г.

Кесита – монета.

Лепта – самая мелкая медная монета.

Кодрант – 2 лепты.

Ассарий – 4 кодранта.

Динарий серебряный – 16 ассариев.

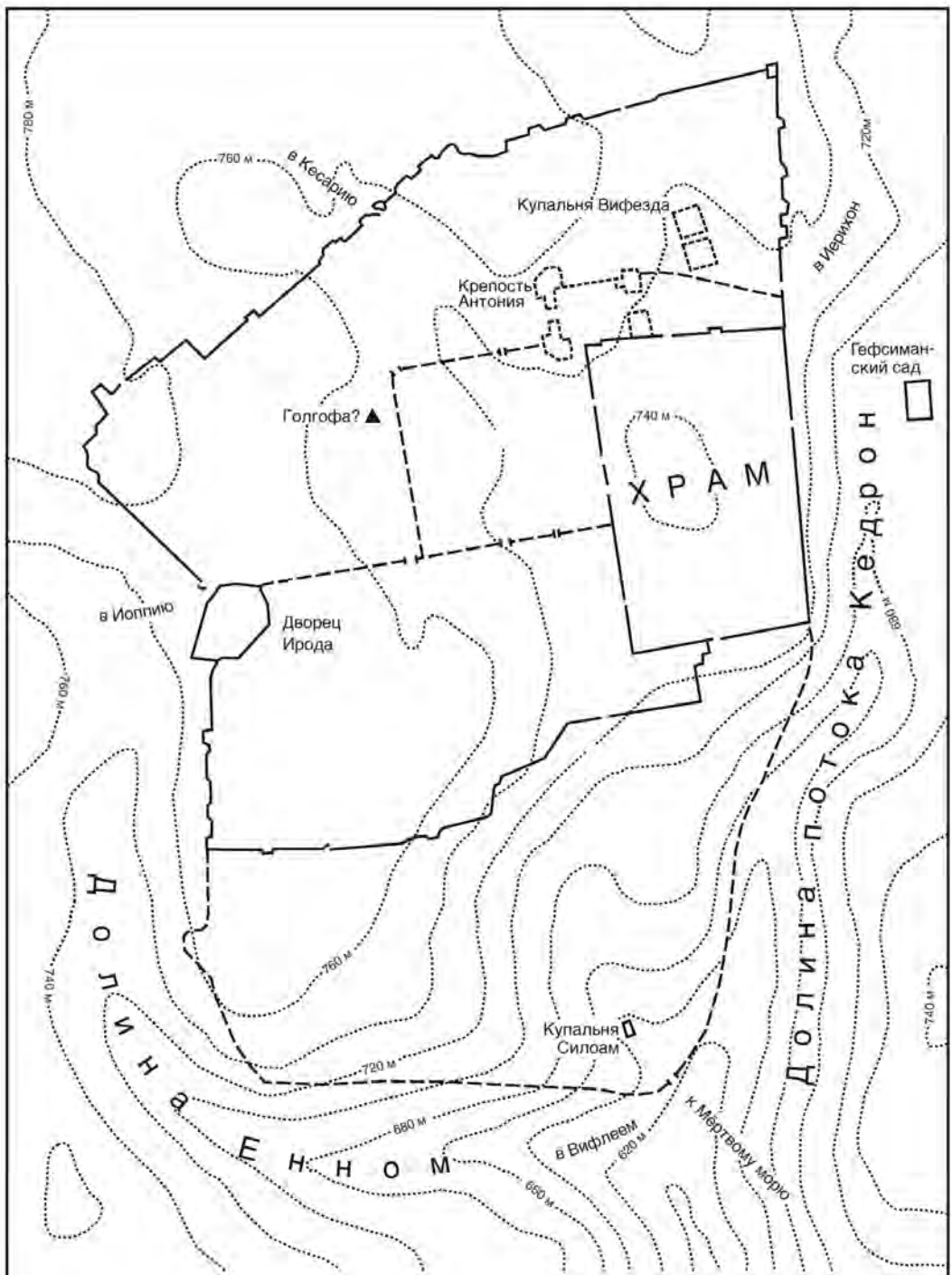
Греч. драхма – 1 динарий.

Дидрахма – 2 динария.

Статир – 4 драхмы.

Мина – 100 драхм.

Талант – 60 мин.



### Иерусалим во времена Иисуса Христа

- стены современного города
- - - стены древнего города
- фундаменты



# СОДЕРЖАНИЕ

|   |     |
|---|-----|
| Евангелие от Матфея .....               | 5   |
| Евангелие от Марка .....                | 81  |
| Евангелие от Луки .....                 | 130 |
| Евангелие от Иоанна .....               | 209 |
| Деяния апостолов .....                  | 271 |
| Послание Иакова .....                   | 342 |
| Первое послание Петра .....             | 349 |
| Второе послание Петра .....             | 357 |
| Первое послание Иоанна .....            | 362 |
| Второе послание Иоанна .....            | 370 |
| Третье послание Иоанна .....            | 371 |
| Послание Иуды .....                     | 372 |
| Послание к римлянам .....               | 374 |
| Первое послание к коринфянам .....      | 400 |
| Второе послание к коринфянам .....      | 426 |
| Послание к галатам .....                | 443 |
| Послание к ефесянам .....               | 452 |
| Послание к филиппийцам .....            | 461 |
| Послание к колоссянам .....             | 468 |
| Первое послание к фессалоникийцам ..... | 475 |
| Второе послание к фессалоникийцам ..... | 481 |
| Первое послание к Тимофею .....         | 485 |
| Второе послание к Тимофею .....         | 493 |
| Послание к Титу .....                   | 499 |
| Послание к Филимону .....               | 502 |
| Послание к евреям .....                 | 504 |
| Откровение Иоанна .....                 | 524 |
| Псалтирь .....                          | 557 |
| Приложение .....                        | 717 |



## МИССИОНЕРСКИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ АПОСТОЛА ПАВЛА

СЕРЕДИНА ПЕРВОГО СТОЛЕТИЯ

- 1-е путешествие**  
 Антиохия, Дервия, Антиохия

---

- 2-е путешествие**  
 Иерусалим, Коринф, Ефес, Иерусалим  
 (Возможен другой путь)

---

- 3-е путешествие**  
 Антиохия, Коринф, Троя, Иерусалим  
 (Возможен другой путь)

---

- 4-е путешествие**  
 Иерусалим, Рим

0 100 200 300 400 км







|  |                         |                         |
|--|-------------------------|-------------------------|
| <span style="color: green;">●</span>     | Зеленые цвета           | Императорские провинции |
| <span style="color: lightblue;">●</span> | Иудея относится к Сирии |                         |
| <span style="color: blue;">●</span>      | Царство Агриппы II      |                         |
| <span style="color: yellow;">●</span>    | Желтые цвета            | Сенаторские провинции   |



